





في القلوب  
في الطب

١

١



مكتبة

١٧



تحفة العجائب

كتاب

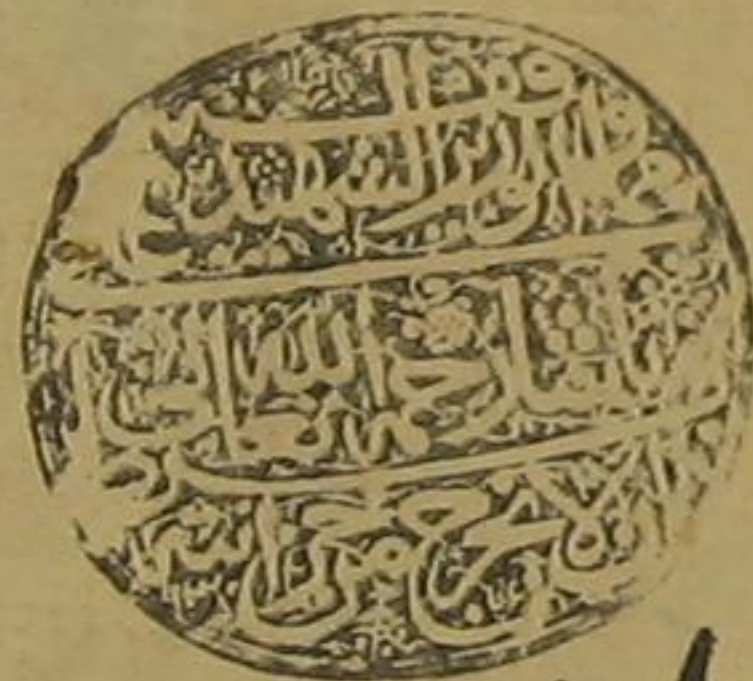
عجايب المخلوقات وغرائب الموجودات  
مضافا اليه الامم الاخبار باحاديث الامم الماضية  
والقرون الخالية المصنوع بمبلغ الاجناد ونوادير  
الاسفار ما يغني عن نوايد السمع والابصار

ويجني على الفهم  
الحسان  
غرائب

اسم الكتاب العجائب  
الارواح من العبد والعبد  
الارواح من العبد والعبد  
الارواح من العبد والعبد

المعنى

ثم دخل تلك العجائب  
احمد بن محمد بن عبد الله  
عمره



١٨٤٤

مؤلفه: ابراهيم بن علي بن محمد بن ابراهيم بن جزي  
عمر الدين

Sekyer  
K  
Yehia Ali Papa  
1833  
Eski...



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب الارباب ونسبى السحاب العالم بكل شيء لا يعزب عنه مثقال ذرة في السموات ولا في الارض ولا من فوق ولا من تحت الارض ولا من بين السموات ومن في الارض والشجر والنور والنجور والحيال والسبح والاداب والافلاك والبره والشمس والكواكب ما بين يديها من الخار جارية بتسبيح والارض بانه بتسبيح والحيال راسيه بتسبيح والاملاك قايه بتسبيح وتكبير وتكبير والخلوقات شاهدين بوحدايته الشاطق بلسانه والصامت بصميره وقصوره في قسم لكل حيوان رزقا واحدا وقد رله سبيبا وعملا وجعل الايام من خلقه ذرا وما كان لنفس ان تموت الا باذن الله كتابا موجلا ابدع ما احسن من المخلوقات واتقنا اودع من اسرار الحيوان والمعاد والنبات واودع بحكمته من منفعه ومضرة في كل ذرة من ذرة الارض والسموات والسموات والارض اشرف المخلوقات والارباب الطاهر من النجاسات ولم **يعر** سول العبد التبر الى السرف

**قال** عفا الله عنه ان هذا الكتاب ينصرف فيه الناظر بين جد وهزل ورفيق حزين بما اظهرته الحكمة الالهية والقدرة الربانية من عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات مصفا الى كل من الاخبار باحاديب الامم الماضية والقرن من الخاليد المطرقة ملح الاخبار ونوادير الاستعار ما يغني عن السمع على اللسان ويكتفي بالسمع وجوه فوايد الحسان جمعت والفته واستنبطت وتختبئ من كتب عن منها كتاب عجائب المخلوقات للقرنوني جزواحد وكتاب العجائب اليهودي جزواحد وكتاب العجائب للمسعودي جزواحد وكتاب المسالك والممالك للحريري جزواحد وكتاب المسالك للثوري جزواحد وكتاب المسالك للملك الغريبه للحريري جزواحد وكتاب المختصر في اخبار السيرة للمؤيد صاحب جملة جزواحد وكتاب نياية الارباب للتوحيدي جزواحد وكتاب كنز الدرر بن صاحب صرخه سنة اجزا وكتاب المناهج والمباهج الوراق اربعة اجزا وكتاب المنهاج في الطب لابن جرير لم اترك من هذه الكتب الا ما يحسن الطباعة ونقل على الاسماع ورتبته على اربع مقالات تشمل على ابواب وقصود **المقالة الاولى** في الانوار العلوية والسفلية وما فيها من عجائب مصنوعة وغرائب مبدوعة وفيها بابان الاول في الانوار العلوية والباب الثاني في الانوار السفلية **المقالة الثانية** في الدنيا والاهر والزمان والليالي والايام **المقالة الثالثة** في عجائب الاقطار وغرائب البحار والانهار والعيون والابار والحيال والاحجار وفيها سبعة ابواب **الباب الاول** في عجائب الاقطار **الباب الثاني** في عجائب البحار **الباب الثالث** في عجائب الانهار والابار **الباب الرابع** في عجائب العيون **الباب الخامس** في عجائب الاحجار **الباب السادس** في عجائب الحيات **الباب السابع** في عجائب الاجسام المتولدة من المعادن والنبات والحيوان وفيه ثلاث ابواب **الباب الاول** في المعادن **الباب الثاني** في النباتات **الباب الثالث**

في الحيوان **المقالة الاولى** في الانوار العلوية والسفلية وفيها بابان **الباب الاول** في الانوار العلوية فتقول الموجودات تنقسم الى ما لا يعرف اصلها ولا يمكن النظر فيها اصلا في المخلوقات التي لا يعلمها الا الله تعالى كما قال تعالى وخلقنا ما لا تعلمون والي ما لا يعرف جملتها ولا تفصيلها وهي تنقسم الى ما لا يدرك بالبصر كالعرش والكرسي والملكوت وغير ذلك والي ما يدرك بالبصر كالسموات والارض وما بينهما وكل جسد منها ينقسم الى انواع وكل نوع ينقسم الى اصناف وكل صنف ينقسم الى اقسام وليس لا استيعاب ذلك نظاير وما من ذرة في السموات والارض الا والله في تحريكها ونسكيتها حكمه كل ذلك دليل على وحدانيته عليه قال الله تعالى ان في خلق السموات والارض وحلاف الليل والنهار والفلك التي تجري في البحر ما ينفع الناس وما في السموات والارض من دابة الا يعلم ما بين يديها وما خلفها من كل دابة ونصريف الرياح والسموات سحر من السماء والارض لايات ليقيم بصائرهم وقال ابو الغناهم **قال** لا انا كلنا بايد واي بي آدم خالدهم كان من رايهم وكل اي ربه عابد مواعيكي يعلو الاله ام كين تحمد الخالدين وفي كل شيء اية تدل على انه واحد **قال** ابو الفتح البستي رحمه الله كلما نزع اليد بوجه من حلال وقدر **قال** الذي ابدع البرية اعلامه كان مبدع الاشياء والنظر في الانلاك حتمها واضاعتها وشكها **فصل** في قصص من ان الله تعالى لما اراد خلق المخلوق خلق جوهرهم ثم نظر اليها فظفر الهيبه فذابت فصعد منها دخان ورسب منها رسوب فخلق الله من الدخان السموات ومن الرسوب الارض وكل خلقها في ستة ايام يوم لمان الارض ويوم لصورتها ويوم لمادة السماء ويوم لصورتها ويومان لكمال الانهار من الجبال والنبات والكواكب والشمس وغير ذلك واول ما بدى في ذلك يوم الاحد وخرج منه يوم الجمعة قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لليهود حين سألوه عن ذلك خلق الله الارض يوم الاحد ويوم الاثنين وخلق الجبال وما فيها من النافع والكرون يوم الثلاثاء وخلق النور والبناء والشجر والنبات والمعادن والعمارة والخراب يوم الاربعاء وهو قوله تعالى وخلق في ثمان ايام من فوقها وادرك فيها قدر في ثمان ايام في اربعة ايام وخلق السما والنفوس يوم الخميس وخلق النجوم والشمس والقمر والالايك يوم الجمعة الى ثلاث ساعات من خلق في الساعة الثالثة ادم عليه السلام واسكنه الجنة وامر ابليس بالسجود له واخرجه منها في اخر ساعة من دهر الساعة التي تقوم فيها القيامة فقالت اليهود عماذا يا محمد قال ثم اسنوى على العرش قالوا اسبغت يا محمد لرايتهم استخرج فغضب النبي صلى الله عليه وسلم غضبا شديدا فارتل تعالى ونقد خلق السموات والارض وما بينهما في سبعة ايام وما مستمن من لغو



ذلك في سائر اجزاء العالم انما امره ان يكون قال قال بن عباس وقال الله تعالى  
 للسماء الدنيا كوني ومرت حضا والسماء الثانية كوني فضة ايضا والسماء الثالثة كوني درة حضا والارض  
 كوني درة ايضا والخامسة كوني ذهباً حضا والسادس كوني باقوة صغرا والسادس كوني نورا  
 على نور سائر الاجزاء كذا ذكر ابن مكي في تفسيره وفي كل سماء سماء وانها وارض من ارضه امر من امر  
 وخلو من خلوه **فصل في النجوم** قالت الحكما النجوم جسم بسيط كروي مستعمل على الوسط من حركته على  
 ليس بحسن ولا ثقيل ولا حار ولا بارد ولا رطب ولا يابس ولا قابل للجو ولا للآلئام لانه لم يلق يقبل الحركة  
 الى نور ولا اسفل فهو لا خفيف ولا ثقيل ولما لم يتحرك على الا مستقام ولا عن الوسط فهو لا  
 حار ولا بارد ولما لم يقبل التفصيل والحركة لا بسهولة ولا بصعوبة فهو لا رطب ولا يابس والاملاك  
 كره دارة محيط بعضها ببعض حتى جعلت من جملتها كره واحد يقال لها العالم وادناها الى العناصر  
 واندها سبعة فلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك الفلك  
 ثم فلك زحل ثم فلك السواكب ثم فلك الاقمار ثم فلك الارض ثم فلك الشمس ثم فلك المريخ ثم فلك المشتري  
 لا يتصل عنه متحرك فيه باجزاء لا يتقو طرقة غير وسرعة حركته اسرع من كل حركه حتى  
 صح في الهندسة ان بين رفع الفرس بين ووضعها في شدة ركضه يتحرك الفلك الاعظم مسيره  
 ثلاثه الان فرسخ ثم ان من الانلاك ما يتحرك من المشرق الى المغرب كفلد التواكب والاملاك السياره  
 ومنها ما يتحرك في دوائيه ومنها ما يتحرك في جباليه ومنها ما يتحرك في حوتيه ومنها ما هو مستعمل على  
 الوسط لكن ليس مركزه مركز العالم كالانلاك السبع ومنها ما ليس مستملا على الوسط كالانلاك  
 التداوير ثم ان من الانلاك ما لا يعرف له الاكوكب واحد كالانلاك السياره ومنها ما لا يعلم  
 له كوكب اصلا كالنجم الاعظم ولهذا سمي الاطلس جميع الحركات الموجوبه خمس واربعون حركه  
 حركه للنجم الاعظم وحركه للنجم الثوابت وثمانية عشر حركه للانلاك الكواكب العلويه لكل واحد  
 منها ست حركات وحركتان للنجم الشمس وثلاث حركات للنجم الزهره وتسع حركات للنجم  
 عطارد وست حركات للنجم القمر وحركتان لما دون فلك القمر وهما حركتا الثقل والحفه  
 وذكر اصحاب الحكمة انهم احاطوا علما بمساحة دور كل كره منها **فصل في النجوم** فلك الفلك الفلك الفلك  
 كواكب منوار يان مركزها مركز العالم السطح الاعلا منها تماس لعنصر فلك عطارد والسطح  
 الادني لمحدب كره النار ومساحة كره فلك القمر مما يلي عالم الاستحمام سماء النور ثمانية وثلاثين  
 النوا وثمانه وسته وسبعون ميلا وتحت جرم فلك القمر وهو بعد ما بين سطحه الاعلى وسطح  
 الادني ما بين ثمانية وعشرين النوا وستمون ميلا ويتم دور ثمانية وعشرين  
 يوما تحركته التي تخص به من المغرب الى المشرق وفلك تدويره يدور في فلك الجاري

في كل اربعه عشر يوما مرة في الدور في الاولي يكون القمر بوجهه المتالي عن مركز الارض فلكه الكلي انقسم  
 الى اربع انلاك ثلاثة منها شامل للارض وواحد صغير غير شامل للارض اما الشامل فالاول منها  
 يسمى فلك الجوه وهو الذي تماس السطح الاعلى منه السطح الادني من فلك عطارد والثاني يسمى  
 السطح الاعلى منه مقعر فلك الجوه وهو الثالث فلك خارج المركز في الفلك المايل من مركز خارج  
 عن مركز العالم مايل الى جنب من الفلك الكلي بحيث تماس مقعر سطح السطح الاعلى من الفلك الكلي على  
 نقطه مشتركة بينهما ويسمى الاوج وتماس مقعر سطح السطح الادني من الفلك الكلي على نقطه  
 مشتركة بينهما وتسمى الحضيض فيحصل سطحان مختلفان الثخن احدهما حاد وفلك الخارج  
 المركز والاخر مجرى فيه ورقه الجاري مايل الاوج وعظمه مايل الحضيض ورقه الجاري  
 وعظمه بالعكس وتقال لكل واحد منها التمام واما الفلك الصغير فهو في ثخن الفلك الخارج  
 المركز وتقال له فلك التدوير والقمر مركزه فيه يتحرك بحركته وحركته هذا الفلك ثخنه  
 به مقاييره لحركه الفلك الكلي واما زيانته ونقصانه فان القمر جرم كئيب مظلم مايل الى القليل منه  
 على ما يري في ظاهره والوجه الذي يقابل الشمس يصوب جدا فاذا كان للشمس مكان النصف  
 المظلم مواجها للارض واذا بعد عن الشمس الى المشرق وما ان النصف المظلم من الجانب الذي  
 الى المغرب الى الارض يظهر من النصف الضئ قطع من الهلال لم يبق الا حواف وتزداد  
 بقرابيل العظم من النصف المضي حتى اذا كان في مقابل الشمس فتنقص الضئ من الجانب  
 الذي بدا بالضئ على الترتيب الاول حتى اذا صار في مقابل الشمس كان النصف المواجه للشمس  
 هو النصف المواجه لنا فنراه ثم يغير من الشمس فتنقص الضئ من الجانب الذي بدا  
 بالضئ على الترتيب الاول حتى اذا صار في مقابل الشمس فتنقص الضئ من الجانب الذي بدا  
 ويلتزم كل ليلة من الايام ثمانية وعشرين ثم ليستقر ليلتان كان الشهر تسعة وعشرين ليله  
 استقر ليلتان ثمانية وعشرين وان كان ثلاثين استقر ليله تسعة وعشرين ويقطع  
 في استثناءه متروكه ثم يتجلى زفيره هلالا **واما خسوفه** فنسبته توسط الارض بلبه  
 وبين الشمس والقمر في احدى نقطتي الراي والادب او قريباً منه عند الاستقبال توسط  
 الارض بلبه وبين الشمس فيقع في ظل الارض وتسمى على سوانه الاصلي فيري مخسفاً  
 والشمس اعظم من الارض فيكون ظل الارض مخروطاً قاعدته دائرة سطح الارض  
 لان الخطوط الشعاعية التي تخرج من الشمس الى حرم الارض لا تكون متوازية  
 فاذا اتصلت بمحيط الارض ونظرت في الجهة الاخرى تلاقى عند نقطه فيحصل ظل  
 الارض على شكل مخروط فاذا بكر للقمر عرض عن فلك السروج عند الاستقبال







جوهه سج دج على مقول القيص وقال الغزالي ان جوهه من اثني عشر جوه من حزم الاثني عشر  
 بان طابع حسون ميلاد وكونه دورا بيم ثلثة عشر سنة وسوق العظمى في الدور اربعه وسوق  
 وسوق الكبرى في العزبة وسوق الواسطى في اربعه وسوق الصغرى في اثني عشر وسوق  
 جوهه نواحي القلندر في اربعه وسوق الدار في اربعه وسوق كومان وتبين بلاد الهند وعطار من  
 نشرين الاول الى مقام الاول طبعه الرطب ومن مقام الاول الى استقبال الشمس طبعه الحار  
 ومن استقبال الشمس الى مقام الثاني طبعه البس ومن مقام الثاني الى استقبال الشمس طبعه البس  
 ومن حواصده ان مع السعد سعد ومع الفخر حوس هو الكاتب للملك ومكانه الطبيعي القلندر في كل  
 سنة سبع وعشرين يوما تقريبا وهو كتي الرجب والاستقام يدور حول الشمس **وقال بعضهم**  
 دعاني اليه سيد له الخلق الاطوار والظفر **فصل** في بيان طبعه بعدد هو الاطوار والظفر  
 عطار دج واصل عطار في بيته اشرف **فصل** في بيان طبعه بعدد هو الاطوار والظفر  
 مركزها مركز العالم السطح الاعلى منها باس لعدد ذلك الشمس والادي المحب والاعطار وساد كرم  
 فلك الزهر ما يلي كرم عطار بلده الا في النواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي  
 الزهر وهو مساف في بين سطح الاعلى و سطح الاذي بلده الا في النواحي وسوق الفواحي وسوق  
 وتتم دورته المختصة في سنة واحدة مثل فلك الشمس غير ان فلكه يدور في سبع ثمان فتصير الزهر  
 قدام الشمس ويقتصر ان فتصير الزهر حول الشمس بحركة التي تختص من المعرب الى المشرق  
 وصورة مشاكلة لصورة فلك القمر وفلك الشمس **والزهر** سعداني ليليه لاه من الحداثة  
 ومن الصانع الملائكة والزهرة والشكل المواقف والعلل في السطوح والوقوع والغنا  
 ونظم الاكابر والنجار والزنا والسحاب واللواط والقيان والبطالة والنفاس وتدل  
 المال على الخلق والجواهر وان ما زجها وظل على النياح على الموتى وعلى المغاير وان ما زجها  
 الشترى دلت على الحان القرائات التي يسعد اصحاب الادب ان في هياكلهم ومساجدهم  
 وان ما زجها الرزخ دلت على الحان الشيطان التي فيها كذا الحروب والقتال والسجون  
 والقيود والسياسات وان ما زجها الشمس دلت على الحان العبدان والجنون بين يدك الملوك  
 والاشراف وان ما زجها عطار دلت على الحان يستفيد الشعروان ما زجها القمر دلت على  
 الحان الملائكة في السفن ولها من الالوان الزرقاء ومن الايام يوم الجمعة ومن الليالي ليلة الثلاثاء  
 ومقدار جوهها سبع دج هكذا قال القيص وقال الغزالي ان جوهه من اربعه وسوق الفواحي وسوق  
 ودور اربعه وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي  
 جوهه من اربعه وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي

في جهة نواحي القلندر من المشرق ولها من البلاد الحجاز واليمن والقيس والهند والهند من الشرق الاول  
 اي مقام الاول طبعها الرطب ومن مقام الاول استقبالها الشمس طبعها الحار ومن استقبالها  
 الشمس الى مقام الثاني طبعها البس ومن مقام الثاني الى استقبال الشمس طبعها البس  
 الباه والشفقة والافحلي ونوعه من امراء الزهر حسته الحال وقع بينهما من الحزم الالفه  
 ما يتعجب الناس منه وهو كالجارية للملك ومكانه الطبيعي القلندر في كل سنة سبع وعشرين  
 قال القيص واي **فصل** في بيان طبعه بعدد هو الاطوار والظفر **فصل** في بيان طبعه بعدد هو الاطوار والظفر  
 نواحي الاثني عشر طورا وتارة ثمان نواحي الاثني عشر طورا وتارة ثمان نواحي الاثني عشر طورا  
**فصل** في بيان طبعه بعدد هو الاطوار والظفر **فصل** في بيان طبعه بعدد هو الاطوار والظفر  
 فلك الشمس كرم سطح كومان متوازيان مركزها مركز العالم السطح الاعلى منها باس  
 لعدد فلك الزهر والادي المحب فلك الزهر وساد كرم فلك الزهر ما يلي كرم عطار بلده  
 الا في النواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي  
 الزهر وهو مساف في بين سطح الاعلى و سطح الاذي بلده الا في النواحي وسوق الفواحي وسوق  
 وتتم دورته المختصة في سنة واحدة مثل فلك الشمس غير ان فلكه يدور في سبع ثمان فتصير الزهر  
 قدام الشمس ويقتصر ان فتصير الزهر حول الشمس بحركة التي تختص من المعرب الى المشرق  
 وصورة مشاكلة لصورة فلك القمر وفلك الشمس **والزهر** سعداني ليليه لاه من الحداثة  
 ومن الصانع الملائكة والزهرة والشكل المواقف والعلل في السطوح والوقوع والغنا  
 ونظم الاكابر والنجار والزنا والسحاب واللواط والقيان والبطالة والنفاس وتدل  
 المال على الخلق والجواهر وان ما زجها وظل على النياح على الموتى وعلى المغاير وان ما زجها  
 الشترى دلت على الحان القرائات التي يسعد اصحاب الادب ان في هياكلهم ومساجدهم  
 وان ما زجها الرزخ دلت على الحان الشيطان التي فيها كذا الحروب والقتال والسجون  
 والقيود والسياسات وان ما زجها الشمس دلت على الحان العبدان والجنون بين يدك الملوك  
 والاشراف وان ما زجها عطار دلت على الحان يستفيد الشعروان ما زجها القمر دلت على  
 الحان الملائكة في السفن ولها من الالوان الزرقاء ومن الايام يوم الجمعة ومن الليالي ليلة الثلاثاء  
 ومقدار جوهها سبع دج هكذا قال القيص وقال الغزالي ان جوهه من اربعه وسوق الفواحي وسوق  
 ودور اربعه وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي  
 جوهه من اربعه وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي وسوق الفواحي



المكدر ارباب الصبر والري والتقية كل نوع تتقيه بالابدان ظاهرة وباطنة وتلك من المال على الذهب  
وصيغ انواع المال فان كان حاد لنزول على القهر والوكالة وان مارجها المشتري دللت على الفقر والري  
والعقبة بين الناس اعمال الظالم وان مارجها المترح دللت على فيود الجيوش وامارة الحرب وان مارجها  
الزهر دللت على اللطيف النساء وحرم الملوك والعزيم والانتفاع منهم وان مارجها عطار دللت على الورد  
واعمال الورد بين وعلى جمل الاعمال وان مارجها الفزد دللت على اعمال البريد والحواسيس واصحاب  
الاقبال ومن الامم الصغرى ومن الامم مرموقة لا حلو من الليالي ليل الخنيس ومقدار حرمها  
خمس عشرة رجب وقال الفزوي انما ضعف جرم الارض ما بين سنة وستون سنة وقطر جرمها  
احد واربعون الف وثلاثمائة وتسعون ميلا وستون فرساريتها عشر سنين وستون  
الف في الدوران واحد في واحد وستون سنة وستون الف في العرش في عشرين سنة  
والوسط في سبع وثلاثون سنة والصغير في تسعة عشر سنة وفوزها في جهة نواحي الفلك من المشرق لها  
من البلاد كسوقند وخراسان وقاروقاصيهان وبلاد الروم والشمس من الاجتياح الى منتصف  
سوقها الاول طبعها الرطوبة ومن منتصف سوقها الاول الى منتصف طبعها الحرارة ومن مابعد  
الاول الى منتصف سوقها الثاني طبعها البس ومن منتصف سوقها الثاني الى السرا طبعها البرد  
وحواصها وانباتها بواسطة الحرارة وهي اعظم الكواكب جرمها واشدها حرارة وظوائفها  
الكوكب بنورها وتبشر الشمس والي ان يمشي صورها واذا طلعت استندت جميع الحيوانات  
وسعدت ومكانها الطبيعي الفلك الرابع تبقي في كل برج ثلثين يوما وهي تقطع الفلك في كل سنة  
وبلدا في سنة لان اوجها في كل برج بلد في سنة وهي بمنزلة الفلك الفزوي في الدوران  
العهد وعطار بمنزلة الكاتب والزهر بمنزلة الجارية والمترح بمنزلة صاحب الجليش والمشتري  
منزلة القاضي وحل بمنزلة صاحب الحرايين والخوم كالعوام والحديد والافلاك كالاقيام والبرج  
كالبدان والحدود والوجوه كاللون والدرجان كالغزي والزقايون كالحال والتواني كالمنازل  
**وقال بعضاهم** وبقية في الفلك المشتمل على اربع سماوات فواها **فصل** في بصر فيعشوا اليها الى الارواح  
اذا العبد بالغ واصفوها عزوها في السماوات علها **فصل** فلك المترح يحل سطحان  
لربان متوازيان مركزهما مركز العالم السطح الاعلى منها يماس لمقر فلك المشتري والادنى  
لمحذ فلك الشمس مساحته كره فلك المترح مابعد كره الشمس اربعة وعشرون الف وثمانمائة وخمسة  
وستون الف وثمانمائة وستون ميلا وخمس جرم فلك المترح وهو مسافة مابين سطح الاعلى  
وسطح الادنى عشرون الف وثمانمائة وستون الف وتسعمائة وثمانين وتسعون  
ميلا وتتم دورته والمختصة في سنة واحدة وعشرون الف وثمانين وتسعون ميلا بحركته التي تخطى

من المشرق الى المشرق وصورة كفلك الزهر من غير فرق **والترح** ذكر لي بوزن الحرارة واليبس  
وله من السن الحداثة ومن اراج الا بدان الصغرى ومن الصناعات النارية وما عمل بالحديد كضرب المطار  
وطبع السيوف والسكاكين فان مارجها حاد دل على ضرب الحديد وان مارجها المشتري دل على  
ضرب النحاس وان مارجها الشمس دل على ضرب الزنبر وان مارجها الزهر دل على ضرب الحلي  
وان مارجها عطار دل على ضرب الورد المال وان مارجها الفزد دل على ضرب الموانير والصبغات  
وان انفراد مارجها شي دل على اعمال الطب والصود والبطنان مارجها فطر دل على معالج الجرحا  
وان مارجها المشتري دل على اعمال الطبائع وان مارجها الشمس دل على اعمال النجاسات كالتدح  
وغيره وان مارجها الزهر دل على اعمال الزينة كحل التشمير وصناعة الموانير وان مارجها  
عطار دل على النقا والكتاب واعمال الخيروان مارجها الفزد دل على فاع الاضراس وتقية  
الاذان وله من الاموان الحمر ومن الايام مرموقة السلا ومن الليالي ليل السبت ومقدار جرمها كان  
درج وقطر الفزوي هو مثل جرم الارض مرق ونصف وقطر جرمها الف وثمانمائة وخمس وثمانون ميلا  
وستون فرساريتها سبع سنين وستون الف في الدوران واحد في واحد وستون سنة وستون الف في  
العرش في عشرين سنة والوسط في تسعة عشر سنة والصغير في تسعة عشر سنة وفوزها في جهة نواحي الفلك الجنوب  
ولها من البلاد ان وبلاد الروم الى المغرب والمشرق المترح من الاجتياح الى منتصف سوقها  
الاول طبعها الرطوبة ومن منتصف سوقها الاول الى منتصف طبعها الحرارة ومن مابعد الاول  
الى منتصف سوقها الثاني الى السور طبعها البرد وخواصها ان الشمس الاصغر الا انه دون  
كاه دون رحل في المحوس وله الغضب والطيشر وكل الدماء وقله الجيا وقطع الطير في القلب  
والقهر والغربة وسياسة الدواب وفود الجيوش ومكانه الطبيعي الفلك الخامس **فصل**  
وتشجع باسل محتضب يرمي الاعداء المحطور الذرا بالملك الاعلى في رتبة علوا على الملك برك  
**فصل فلك المشتري** يحل سطحان متوازيان مركزهما مركز العالم السطح الاعلى  
ماسا لمقر فلك المترح فلك المترح مساحته كره فلك المشتري مابعد كره المترح فلك المشتري  
ثمانين وستون الف وثمانمائة وستون ميلا وتسعون ميلا وخمس جرم فلك المشتري  
المشتري وهو مسافة مابين سطح الاعلى وسطح الادنى عشرون الف وثمانمائة وخمس  
وستون الف وثمانمائة وستون ميلا وتتم دورته والمختصة في سنة واحدة وعشرون الف وثمانين  
وتسعون ميلا بحركته التي تخطى من المشرق الى المشرق وصورة كفلك المترح من غير فرق  
**والشمس** سجد كره في يوتر حرارة لطيف ورطوبه معتدل هو ايب دمويه وله  
من الحداثة الي الاكتهار ومن الصناعات الدانية كالفضا والحكايات بين الناس والسبي



في الخبز وله من المال العامت والتجارات السالمة من الخبز طارح رطل على علم السحر والتعبد والرقاوان  
 مارج الزخ على علم الطب وان مارج السحر على علم الادب وان المذوق في المناظر وان  
 مارج الزهر على علم البيوت الاحمان والعلوم المطربة وان مارج عطار ددل على علم الحساب والكتاب  
 والنجوم والفلسفة والهندسة وان مارج التمر ددل على علم تقوية المياه وتقديرها وتقسيمها  
 ومسامه الاراضى وله من الانوار الخضر ومن الايام يوم الخميس ومن الليالي ليلة الاثنين ومقدار  
 جوده تسع درج وقال القزويني هو مثل حرم الارض اربع مرات وربع وكر مره ونوفر  
 دارينه اثنا عشر سنه ونوع العظم في الدور مائتي وثمانية واربعون سنه ونوع الكبري في العمر  
 تسع وسبعين سنه والوسطى في واربعون سنه والصغير اثنا عشر سنه وله من البلاد العراق  
 وابل واهمها وفارس والمدائن والاهوار والمشرى اثنا عشر سنه الاجتماع الى منتصف  
 ضوه الاول طبع الرطوبة ومن منتصف ضوه الاول الى الامتلاء طبع الحارم ومن امتلاء الاول  
 الى منتصف ضوه الثاني طبع اليبس ومن منتصف ضوه الثاني الى السرا طبع البرود  
 وخواصه ان السعد الاكبر لانه فوق الزهر في السعان وهو كوكب العلم والنهم والعفة والافلا  
 والكرم والصدق والحياء والخبرات والسعادات وهو بمنزلة القاهر ومكانه الطبيعي  
 الفلك الاول اذ يقطع كل يوم خمس دقائق **قال القزويني** **فصل**  
 في عقيق عالم باسق العلاء جليل الجيا مسعود مشاع لا يكرج دواه في اللب كرو ويغفل اعواما طولا اذا ولاه  
 فلك رطل فكل سطحان كريان متوازيان مركزهما مركز العالم السطح الاعلى منها  
 باسق لعرق فلك الثوابت والادبي المحرر فلك المشتري ومسامه كم فلك رطل باسق كرم المشتري  
 بلما ان القوس حياية القوس واربعون الف وثمانمائة وثمانون ميلا وثلثون رطل وهو  
 مسافة ما بين سطح الاعلى و سطح الادبي احد وعشرون الف الف وثمانمائة الف وثمانون الف  
 وثمانون الف وثمانون الف وثمانون الف وثمانون الف وثمانون الف وثمانون الف وثمانون الف  
 تختص به من المعزب الى الشرق وضورته كصوره فلك المشتري من غير فرق **فصل**  
 في كبرياري يوتر البرود واليبس وبل على اول الشيخوخه اذا كان مغرقا  
 وعلى الشيخوخه الفايه اذا كان مغرقا وله من مراح الابدان المرأة السوداء ومن  
 الصناعات على الاشياء المايه الترويه كالفله ومانه الارضين والانهار اذا كان مسعودا  
 وعلى الاشياء الدنيه كالقضبان والملاصق والتذكير في الحمام اذا منحوسا واذا كان مسعودا  
 ددل على صفة الموت والتودد والثاني اذا كان منحوسا ددل على اللجه والحقد والهم والغم  
 والسعي والتميه ووالطن ويدل من الاموال على الاشياء الباقية الدائم كالغفار والحرف

ان كان مسعودا على المال الحسيس والاشياء القذرة المستفيدة اذا كان منحوسا وهو يدل على اعمال  
 الجلود فان تقدر بالذلاله من غير ان مارج شي من الكواكب ددل على العمل في الاسكاف وان مارج المشتري  
 ددل على خيل القتب وان مارج المارح ددل على حذو النعال وان مارج الشمس ددل على الجزام  
 وان مارج الزهر ددل على عمل الدفوف والطبول وان مارج عطار ددل على عمل الحمران  
 وجلوع الحساب وان مارج القز ددل على عمل دباغ الخلود وله من الانوار السواد ومن  
 الايام يوم السبت ومن الليالي ليلة الاربعاء ومقدار جوده تسع درج **وقال القزويني**  
 انه صغول الارض اطررها يسر مره ونظر حرمه كقطر حرم الارض ربع مره وبل مره ونوفر  
 دارينه احد عشر سنه ونوع العظم في الدور اربع مائة سنه وحمون سنه ونوع الكبري في العمر سبعون  
 سنه والوسطى في واربعون سنه والصغير يلسون سنه وقوته في جهة نواجر الفلك غير عين  
 الشمال وله من البلاد السنه والمندوب بلاد الحبس وجبالها ورط من الاجتماع الى منتصف  
 ضوه الاول طبع الرطوبة ومن منتصف ضوه الاول الى الامتلاء طبع الحارم ومن امتلاء الاول  
 الى منتصف ضوه الثاني طبع اليبس ومن منتصف ضوه الثاني الى السرا طبع البرود  
 طبع البرود وخواصه انه الخمس الاكبر لانه فوق المشرق في الخوا وله الخراب  
 والهلاك والهم والغم والاسفار البعيد والحبس والتكد وهو بمنزلة صاحب الحرايد ومكانه  
 الطبيعي الفلك الرابع سقي في كل ربع سنيتين تقريبا **وقال القزويني** **فصل**  
 في كبرياري يوتر البرود واليبس وبل على اول الشيخوخه اذا كان مغرقا  
 وعلى الشيخوخه الفايه اذا كان مغرقا وله من مراح الابدان المرأة السوداء ومن  
 الصناعات على الاشياء المايه الترويه كالفله ومانه الارضين والانهار اذا كان مسعودا  
 وعلى الاشياء الدنيه كالقضبان والملاصق والتذكير في الحمام اذا منحوسا واذا كان مسعودا  
 ددل على صفة الموت والتودد والثاني اذا كان منحوسا ددل على اللجه والحقد والهم والغم  
 والسعي والتميه ووالطن ويدل من الاموال على الاشياء الباقية الدائم كالغفار والحرف



يجوز تلك البروج ما في الناق واحد ومن الناق وحمية الف وسم ولسون الف وماية واربعه فالتوا  
 وتم دورته المختصة من المغرب الى المشرق في ستة وثلاثين لونه بحركة بطيئة يقطع في كل ما يمر به  
 من الاجزاء التي يكون بها الدايخ بلهاية وتكون جزا وقطبا هاقطبا دايخه البروج التي ترسمها الشمس  
 وصيغ الكواكب الثابتة مذكورة في جرم هذا القدر وكل ذلك يختص بالوضع وكلها تتحرك بحركة  
 فلكها البطيئة على محيط دايخه غير متساوية وهي كثيرة ومختلفة الاقل اثنتي عشرة في جميع  
 جرم هذا القدر وجرم الكواكب الثابتة التي هي في العظم الاول مثل جرم الارض ثمانية عشر من  
 وهذه الكواكب الثابتة لا يعلمها الا الله تعالى الا ان الحكماء صبطوا منها النواثين وعشرون كوكبا  
 موجدوا من هذا المجموع تعمايه وثمانية عشر كوكبا ينتظم منها ثمان واربعون صورة في الناق  
 الثمان منها احدى وعشرون وفي الناق الجنوبي منها خمسة عشر وفي تلك البروج الذي هو طريق  
 السيارات اثنا عشر واما الكواكب الاخرى هي ثمانية وثلاثين وتسعين كوكبا فانها لم ينتظم منها  
 شي من الصور اذ افاضوا كالا وجرم قريب من صورها اليها وموها خارج الصور **واما**  
 السماية في احدى وعشرون وعدد كواكبها من نفس الصور بلهاية واحدي ولسون كوكبا  
 والذي هو في الصور تسعة وعشرون كوكبا تفصيلها **الدب الاصغر** سبع وخارج الصور  
**الدب الاكبر** تسعة وعشرون وخارج الصور عشر **العوا** اثنا عشر وعشرون وخارج الصور  
 كوكبا **الحكم** ثمانية من الصور فقط **الحامي** ثمانية وعشرون وكوكب مشترك بينه وبين العوا  
**السلياق** عشرة من الصور فقط **الدجاج** سبع وعشرون وخارج الصور كوكبان **دال الكري**  
 ثمانية عشر من الصور فقط **سباوش** سبع وعشرين وخارج الصور ثمانية **مسك الاعنة**  
 اربع عشر من الصور فقط **الحواد الحويه** احوار اربع وعشرون وخارج الصور خمسة والخويه  
 ثمانية عشر من الصور فقط **السهم** خمسة من الصور فقط **الغاب** تسعة وخارج الصور  
**الولفين** عشرة كوكب من الصور فقط **الفرس** اربع من الصور فقط **النور الاعظم**  
 عرون من الصور فقط **المرأة المسلسة** ثمانية وعشرون وخارج الصور كوكبا  
**النور النام** احدى ولسون من الصور فقط **النكب** اربع من الصور فقط **اما الجنوبية**  
 فهي خمسة عشر وعدد كواكبها من نفس الصور بلهاية والذي هو في الصور ثمانية عشر كوكبا  
 تفصيلها **فبطس** اثنا عشر من الصور فقط **الحمار** ثمانية ولسون من الصور  
**الارنب** اثنا عشر من الصور فقط **الكلب الاكبر** ثمانية عشر وخارج الصور احدى عشر  
**الكل المتقدم** كوكبان **السفينة** خمسة واربعون من الصور فقط **الشجاع**  
 خمسة وعشرون وخارج الصور اثنا **الباطية** وهي كوكب السجاع **الغراب** سبع

من الصور فقط **سطورس** سبع ولسون من الصور فقط **السبع** تسعة عشر من الصور فقط  
**الاهل الجوى** ثمانية عشر من الصور فقط **الحول الجوى** احدى عشر من الصور فقط **واما**  
**البروج** التي هي طريق السيارات فهي اثنا عشر وعدد كواكبها من نفس الصور ثمانية  
 وتسعة وتسعون والذي هو في الصور ثمانية واربعين تفصيلها **الحمل** ثلثة عشر  
 وخارج الصور خمسة **الثور** اثنا عشر ولسون وخارج الصور كوكب احدى **الجوزا**  
 ثمانية وعشرون وخارج الصور سبع **السرطان** تسعة وخارج الصور اربعة  
**الاسد** سبع وعشرون وخارج الصور ثمانية **السبل** ست وعشرون وخارج  
 الصور ثمانية **اليزان** ثمانية وخارج الصور تسعة **العقرب** احدى وعشرون  
 وخارج الصور ثلثة **القوس** احدى ولسون من الصور فقط **الجدي** ثمانية وعشرون من الصور  
 فقط **الدلو** اثنا عشر وعشرون وخارج الصور ثلثة **الحوت** احدى عشر من الصور فقط  
**واما اختيارات** الاعمال بسبب حلول القمر في البروج الاثني عشر ولذا ذكر الان اختيارات  
 الاعمال ونوعها ومضارها **الحمل** هو بيت الميزان وسرف الشمس وهو طراز وبار الذهب اذا كان  
 القري في احدى **حده** فيه ربه الملوك والاكابر وطلب الحوليج وغرا البحر والبروشا الدوا والقطر  
 والحمام والخنازير وليس الحديد والتفصيل وعرض الحيوش والحروب والصيد **ود**  
 فيه شرا العقار والعبيد والترويح والشركة والضمان واخذ الدوا المسهل ووضع اساس البناء  
 والعمارة وتولية الاعمال والكشف عن الظلمات **الثور** هو بيت الزهراء وسرف القمر وبال  
 المزرع اذا كان القري في برج الثور **حده** فيه سفر البروشا العبيد والدواب والبناء العمان  
 والترويح ووضع اساس وغرس النبات والتجان ومرفق البناء واحضار الرسل واراء الكرم  
**ود** فيه الفصد وسفر البحر والضمان واخذ الدوا المسهل وليس الحديد والعوض فظاير  
 الاطفال وبهاق الخيل ورمي الشباب والصيد **الجوزا** هو بيت عطارد ورمي المشتري ورمي  
 الراس وهبوط الذئب اذا كان القري في برج الجوزا **حده** فيه السفر وشرا المايلين الدواب  
 والشركة والترويح والضمان وليس الحديد والبيع والشرا وتعلم العلوم والعلاج بالفرغ والحقن  
 واتقاد الرسل والكتب ورمي الشباب **ود** فيه الفصد والحمام وشرا المسهل ووضع  
 اساس البناء والعمارة وغرا البحر في ارضه وولاية القضاء والعدول واحضار الرسل وتعلم الاطال  
**السرطان** هو بيت القمر ورمي المشتري وهبوط المزرع ورمي رطل اذا كان القري  
 في برج السرطان **حده** فيه سفر البروشا البحر والحركات السريعة وليس الحديد  
 واخذ الدوا المسهل وظاير الاطفال وعرض الحيوش واتقاد الرسل وبهاق الخيل











ن  
سعد الزمان  
مه  
سعد الزمان  
مه

من اذ قال والحشيس ومكرب الكروم ورتبها الذراع **سعد الزمان** تقول العرب اذا طلع سعد الزمان  
 من اهل الناح وطلوعه لسبح وشم ليل الخلو من كانوز الاخزم وقوط السبع ليل الخلو من غوز  
 وفي يوم يصعد الماء الى دوا السحاب فيركل الجوز واللوز ويرجي المطر ورتبها النثر **سعد الزمان**  
 تقول العرب اذا طلع سعد بلع صاري الارض بلع وطلوعه الليله تنقي من كانوز الاخزم وقوط  
 ليل الخلو من لابل وفي يوم يقل اللبن وكثير الحبوب ويلين المطر وينق الضفادع وتتراوح  
 العصافير ويبيض المدهد ورتبها الطرب **سعد السعد** تقول العرب اذا طلع سعد  
 السعد دكم في السمير القعود وطلوعه لا يثي غم ليل الخلو من شياط وسقوط الاربع غم ليل الخلو  
 من ابل ويخف محمود وفي يوم يورق الشجر ويدرك اليهود جميع الربا فيز وتجر اول الغتب  
 وصوت الطير ويهيج النائر وتاتي الخطاطيف وتضيب الابل مرعاها ورتبها الجهد  
**سعد الاخيب** تقول العرب اذا طلع سعد الاخيب خلت من الناس الابنية وطلوعه  
 الحمر وعثر من ليل الخلو من سباط وسقوط الست وعثر من ليل الخلو من لابل وفي يوم  
 تختل الدواك وتخرج الحشرات ورتبها الذرير **الفرع الاول** وهو من فرع الدواك المقدم  
 تقول العرب اذا طلع الدلو طاب الدهر وطلوعه لسبع ليل الخلو من اذار وسقوطه  
 لسبع ليل الخلو من ايلول ويخف محمود وفي يوم ينقطع الجوز واللوز والناح  
 والشمس وفيه تسقط الحمر الثالثة ورتبها الصفر **الفرع الثاني** وهو من فرع الدلو المقدم  
 وطلوعه ثمان وعشرين ليل الخلو من اذار وسقوطه ثمان وعشرين ليل الخلو من ايلول  
 وطلوعه الثمان وعشرين ليل الخلو من اذار وسقوطه ثمان وعشرين ليل الخلو من ايلول  
 ويشتر العسل ونوم محمود وفي يوم يكثر الحشيش ويدرك البنق والبالا وفي اخر  
 امطار الشتاء ورتبها العوا **باطن الجوز** تقول العرب اذا طلعت السمكة امكنت الحركه  
 وطلوعه لاربع ليل الخلو من نيسان وسقوطه خمس ليل الخلو من تشرين الاول وعند  
 سقوطه يتجمي غوز المياه ونوم غوز المطر قدما ليل الخلو من في يوم اول حصاد الشعير  
 ورتبها السمال وطول كل برج من هذه البروج تسعة وثلاثون الف وثلثمائة الف  
 وثمانية وثلثون الف وثلثمائة الف وثلثمائة الف وثلثمائة الف وثلثمائة الف  
 وثلثمائة الف وثلثمائة الف وثلثمائة الف وثلثمائة الف وثلثمائة الف وثلثمائة الف  
**في السماء والجو** كان السماء اشكت الارض حما فتمت عليها بقدر **سعد**  
 مرصعة بالدر من كل جانب يز عليها في الجو ابارار كان خوم الجوز راضيه راضه عظام نشيبت  
 كان سناط الحمر يذوقها من نوان داري كان خوم اللباز راضه راضه عظام نشيبت

منه  
فرع  
دوم  
صور  
هذه

وتدخسكت كرتن ركبها فلا تفلج جاري واكوكب ساري **فصل في المحرقة** وهو البياض الذي  
 يري في السماء وقد اختلف فيه الحكماء والصحيح انها كوكب صفار متقارب بعضها من بعضها يظهر  
 للعين خلافا بينا فاصارت كالحجاب والعرب تسميها اما الجوز وهو نري في الشتاء في اول الليل في ناحية  
 من السماء وفي الصيف في اول الليل في وسط السماء تمتد من الشمال الى الجنوب وهي النسبه اليها  
 تدور رحا واسرها نصف ممتد من الشرق الى المغرب وفي اخر الليل من الجنوب الى الشمال  
 فاما كان منها شماليا يصير جنوبيا واما كان جنوبيا يصير شماليا **وقال بعضهم**  
 وتري الجوز والجوز كانا نسيقي الرياض يجردون ملان لوم يكن نهارا لما استنت ابد الجوز والجوز السطان  
**فصل في الكسوف** تدرك ناسيب الكسوف وصفته عند ذكر الشمس والقمر ولا حاجة الى اعادته  
**وقال بعضهم** لنكسوف نالاعلم وفازت فداحهم الطوف قد تيسر المر من فوف كما يكس الشمس والقمر  
**فصل في الكواكب المنقصة** وقد اختلف فيها الحكماء والصحيح انها رجومه النشيطا طين كما شهد القاب  
**وقال بعضهم** وكوكب ابصر العيون مسترها فانقص يد كظم لغيره كفارس طاحصارا عما منتهجها كلها من غلغلة  
**فصل في فلك الافلاك** وهو الفلك المحيط بجميع الافلاك ويقال له الفلك الاعظم والفلك الاعظم  
 لانهم لم يعرفوا فيه كوكبا ومساحة كوكب الافلاك ما يلي كوكب الكواكب الثانية اربعه الف وثمان  
 الف ومائتا الف ومائتا الف واربعمائة الف واربعمائة الف واربعمائة الف واربعمائة الف  
 لا اعلم الا سبيلا الى البشر الى علمه والى يعلمه الله تعالى وحركه هذا الفلك من الشرق الى المغرب  
 على قطبين ثابتين يقال لحدوها القطب الشمال والاخر القطب اليماني وتتمد ورتبه في اربعة  
 وعشرين ساعة وتحركه تحرك الافلاك كلها مع كواكبها وكلها تتحرك من المغرب الى  
 المشرق وهو يرد هاقسرا الى جهة المغرب وقيل ان الكوكب هو الفلك الثاني والعشرون  
 هو الفلك التاسع والله اعلم وذكره في تفسيره عن ابن قتيبة ان ما بين اسفل الارض  
 الى العرش مقدار خمسين الف سنة من ايام الدنيا **وقال بعضهم**  
 ما جئت اطراف البلاء محبوا الا وانتم في الوري منطلعي سعي النعم في الخفية والذين يجرون في سحر الدهر  
 الخوكم ويرد وجهي القهقر اعنكم مسيري مثل سير الكواكب والصدور والشرق الاقصر لهم والسبع والجن  
**ولذلك ان ما قيل في الاستطراب** اذ هو شبيه الفلك وموضوع على شكل **وقال بعضهم**  
 يصوا سطرا ثانيا افضل ما استصحب اللبيب فلا تغدل في المقام **سعد**  
 جوم اذ اما الشمس فتتجل من النور وهو من صفر مختصر وهو ان تقسم عن ملح العلم غير مختصر  
 ذوا مقلة تستبين اربعة من صايب الخطا في النظر **سعد** وهو حامل فلكه ولهم يد باللسان يرد  
 مسكنه الارض وهو خبير ما عن جلال في السماء من خبر **سعد** ابرع من فطن بعد في الفوق عن ان تاس

بعضهم

سعد الزمان

سعد الزمان

سعد الزمان

سعد الزمان

سعد الزمان



فاستوجب الشكر والشكر من كل ذي فطن من البشر **فصل في المليك** قالت الحكمة المليك جوهر بسيط  
 ذو احياء وعقل ونطق مندس من ظلمة الشهوة وموكد من الغضب يعصون الله ما امرهم وينفون  
 ما يأمرون طعامهم السبع وشربهم التقدير وانفسهم يذكر الله في خلقها على صور مختلفة  
 واقدار متفادنة لا صلاح العالم ومن دقة من دقة العالم الا قد وكل بها ملك او ملكة قال  
 رسول الله صلى الله عليه وسلم لا طيط صوت الرطل اطلق السما وخولها ان تيط ما فيها قلد شبر الا  
 وفيه ملك راكم او ساجد وقال علي بن ابي طالب رضي الله عنه ان الله مليك لوان ملكا الصالح الى الدنيا لما  
 وسعته لعظم خلقته وكنت اجنحت ومنهم من لو كلوا الحن والانس ان يصفون لما وصفت عظم  
 ومنهم من ان لو في يوم ايام جميع مياه الارض لو سعتها ولو القينا السفن في دموع عيني  
 لجرت دهر الداهرين هكذا اذكر مكي في تعيين **حالة العرش** قال القنزي ينيهم اربعة  
 واحد على صورة ابن ادم يشفع لني ادم في رزاقهم وواحد على صورة النور يشفع لنيهم  
 في رزاقهم وواحد على صورة الاسد يشفع للسباع في رزاقها وواحد في صورة النمر  
 يشفع للطيور في رزاقها وكلهم يسكنون بحذرهم ويسمعون لمن في الارض  
 واذا كان يوم القيامة جعلهم لشايب **الروح** هو ملك عظيم لا شيء في السموات اعظم منه  
 كل نفس من انفسه يصيرون والحياوان وكل الله تعالى بداره الافلاك وحركات  
 الكواكب وعلمه كل النجوم من العناصر والمولات من المعادن والنبات والحياوان وهو  
 اكبر من الملك الاعظم واقرى منه وهو قادر على كل شيء لا افلاك كما هو قادر على تسكينها باذان  
 الله تعالى قال بن عباس الروح هو ملك يتوحد مع صفات جميع المليك له الروح في كل جسد  
 النور في كل جسم الزمان يسبح لله تعالى لا تشبه الا في رده لوان الله تعالى اسمع صوت  
 اهل الارض لمخرج ارواحهم من شدة صوتة ولو سأل على اهل السموات واهل الارض ولا شيء  
 في فيه في احدى شدة فيه يذكر الله تعالى في كل يوم مرتين فاذا ذكر الله تعالى خرج من فيه  
 من النور قطع كاشال الجبال لولا ان المليك الذي من حول العرش يذكر الله تعالى خروا  
 من قدر النور قال الله تعالى يوم يقوم الروح والمليك صفا **اسرافيل** هو مبلغ الامور  
 وناقل الارواح في الاجساد وصاحب الصور ويصور كهيئة الموت وله اربعة اجنحة  
 احدها شرق والمشرق والاخر شرب المغرب والاخر تبريد والاخر التجميد  
 من هبة الله تعالى راسه تحت قوائم العرش وقدماه تحت تخوم الارض السابعة  
 وبين عينيه لوح من جوهر اذا اراد الله ان يحدث امرا امر القلم ان يكتب في

جدر

الروح

الروح هو ملك يتوحد مع صفات جميع المليك له الروح في كل جسد النور في كل جسم الزمان يسبح لله تعالى لا تشبه الا في رده لوان الله تعالى اسمع صوت اهل الارض لمخرج ارواحهم من شدة صوتة ولو سأل على اهل السموات واهل الارض ولا شيء في فيه في احدى شدة فيه يذكر الله تعالى في كل يوم مرتين فاذا ذكر الله تعالى خرج من فيه من النور قطع كاشال الجبال لولا ان المليك الذي من حول العرش يذكر الله تعالى خروا من قدر النور قال الله تعالى يوم يقوم الروح والمليك صفا اسرافيل هو مبلغ الامور وناقل الارواح في الاجساد وصاحب الصور ويصور كهيئة الموت وله اربعة اجنحة احدها شرق والمشرق والاخر شرب المغرب والاخر تبريد والاخر التجميد من هبة الله تعالى راسه تحت قوائم العرش وقدماه تحت تخوم الارض السابعة وبين عينيه لوح من جوهر اذا اراد الله ان يحدث امرا امر القلم ان يكتب في

في اللوح م ادى الى السوء الى اسرائيل فنكون من عينيه م يبعث الى اسرافيل قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 ان الله تعالى لما فرغ من خلق السموات والارض خلق الصور واعطاه اسرافيل فهو واصنع على فيه  
 شاخص الى العرش ينظر متى يور من النسخ قبل ان يور لرسول الله وما الاصور قال قرن عظيم ينسخ  
 فيه تلك النسخ الاولى في العرش ينسخ منها اهل السموات والارض الامن شالله والثانية  
 تنسخ الصق يصعق منها اهل السموات والارض الامن شالله والثالثة تنسخ البعث وهو الثامن  
 لرب العالمين **جبريل** هو امين الوحي وخازن القدس ويقال انه الروح الامين وروح القدس  
 والناموس الاكبر وطاهر المليك انزل الله تعالى على انبيائه ما به يحكيه واربعه صق كلها تنزل  
 بها جبريل عليه السلام وله شدة اجنحة في كل جناح ما به جناح وله جناحان لا يمشيها الا عند اهلال  
 الغري واعطاه الله تعالى قوة عظمى في نفسه وصوته وطيرانه اما القوة الذي في نفسه  
 فانه اقوى سبع مديات من الناس والدواب وغير ذلك من تخوم الارض  
 السابعة على ريشته من جناحه وصعد بهم الى السماء حتى سمع اهل السما صياح الديكة ونسخ  
 الكلاب ونهيق الخيول وقيلهم واما القوة الذي في طيرانه فان ابراهيم الخليل عليه السلام لما  
 اتى في النار كان جبريل عنده من المتبر فادركه قبل ان يصل الى النار وكذلك في قيام السلام  
 لما اتى في الجبر كان جبريل ايضا عند صدره المتبر فادركه قبل ان يصل الى فعر الجبر واما القوة  
 التي في صوته فانه صاح بنمود صيحه ما تهاكلهم منها **ميكائيل** هو ملك عظيم لو فتح فاه لم  
 تنق السموات والارض في فيه الا كبح خرد له في وسطه ملاه ملقاه ولو مشرو على اهل الارض  
 لا حترقوا من نوره وهو موكل برزاق الخلايق والحكمة المتفوس **عزرائيل**  
 هو ملك عظيم ما يل النظر من راسه في السماء العليا ورحلته في تخوم الارض السفلى ووجهه  
 مقابل للوجه المحفوظ والخلق كلهم بين عينيه وله اعوان بعدد من ثبوت حسي  
 ان رجلى اختصا بالاداء ودعله السلام وكان عنده ما كل الموت زابرا فلما خروا عن عمل اخبر  
 ملك الموت داود ان احدها ثبوت بعد اسبوع ثم بعد ذلك راهدا وودعه طويلا  
 فلما ملك الموت اخبره عنه فقال له ابي امرت بقبض روحه بعد اسبوع فلما  
 خرج من عنقه وكل حيا كان قروطحي افراد لله لعمري في هذه **الكرام الكائين**  
 واما ملكا كان حافظا لعمال العباد احدها عن يمينه يكتب جناته والاخر عن  
 شماله يكتب سيئاته وجعل لله كاتب الحسنات امين على كاتب السيئات فاذا كان  
 الليل قال كاتب الحسنات لكاتب السيئات قال طريح انا حنة والطريح انت عثر  
 سيئات حتى يصعد عملك وليس في سبي واد امان العبد فان الملكان الموكلان به

الافاعي توالى في ذلك الملك  
 سائر تمام ادم



ربا قد من عبدك فلان اقتاذن لنا ان نصعد الى السماء فيقول الله تعالى سماوي ملو من  
 من خلق فيقولان وربنا قاي نقيم فيقول الله تعالى قوما عند قبر عبيدي في احدى  
 وهلاكي وكبراني واكسا كل عبيدي الى يوم القيامة **الباب**  
**الثاني في الانار السفلية وما ينزلها من الغماي**  
 الانار السفلية هي العناصر الارضية وهي النار والهوا والماء والتراب وكل واحد من هذه الاث  
 متكون من كينيفين يتشكل الذي يقربه بكيفية ويضاد به باخرى فلا جلتشاكلها  
 سائر من اكرها ولا جلتشاددها فبالتواضع كل واحد من مركز لا ينفك لافيه  
 الا ان منع مانع فاذا ارتفع المانع كان الترويح الى مركز العالم ان كان تقبلا  
 او الى المحيط ان كان خفيفا وجوز ان تنقلب من العناصر بعضها الى بعض ويتقلب  
 الهوا انما نرى شررا الزند اذا خرج استحالة هوا وينقلب الهوا ماء والماء هرا  
 فلو دقت عارون في شئ رطب زمانا ثم اخرجته واوجدته اقلها رشحات ما وذلك هو  
 الهوا الذي كان فيها ولو علت النار زمانا ثم اخرجته طويلا تصعد كالهوا وتنقلب الماء  
 والارض ما فانا نرى في علم الصنعة في تدوير الاحجار فيجعلها ما نرى الماء قد يجرد فيصير  
 ملح او حجرا وفي هذا الباب فصول **فصل في علم النار** قالت الحكماء النار جوهر بسيط  
 حار باليسر لا لوان لها ومكانها الطبيعي تحت معقرة القمر **قال بعضهم**  
 والجوهر في ظلال الرقاد كانه ودر عليه درين الكافرة في ليلها خلد دجاها اثم اوجوبها بل في موضع الجوار  
**فصل في علم الهوا** قالت الحكماء الهوا جوهر بسيط حار رطب سفاف لا لون له ومكانه الطبيعي  
 تحت كره النار وفوق كره الماء فالتحكم اكثر ما يكون كره السيم ستة عشر ذراع ارتفاعا  
 واعلا جبل على حب الارض لا يبلغ ارتفاعه هذا المقدار وهو متداع في عمق الارض  
 الى نهايه فانه ينفذ والرياح تحدث من تموج الهوا وحركته الى الجهات كما ان تموج البحر  
 يدور بعضه بعضا الى الجهات فان الهوا والماء حرا قال بعض المتكلمين الهوا في  
 ساكن والريح اهوية متحركة وقال ابن الجوزي الهوا ينقسم قسمين رطب وعذاب  
 وكل قسم منها ينقسم الى اربعة اقسام فقسم الرطب والشر والبرسات والمرات  
 وقسم العذاب العاصف والقاصف وهم في البحر والعصم والصر وهما في البر وفوايد  
 الرياح انما يورث في الحيوانات وتشتت السحاب وتسوقها الى المواضع المحتاجة الى النقي  
**واصول الرياح اربعة هي جهة الشمال ومهيمن من مطلع تيات نغش الى مغرب الشمس**  
**والجنوب ومهيمن من مطلع مهيمن الى مشرق الشمس والصبا ومهيمن من مطلع**

بيان نغش الى مشرق الشمس **والجنوب** ومهيمن من مطلع مهيمن الى مشرق الشمس **والصبا** ومهيمن من مطلع  
 بارده يابس لا نهائيا من الناحية التي لا تسمتها الشمس وتكون الثلوج والمياه الجامدة  
 بالكثر وهذه الناحية تلي المحركين البراري والقفار والجلال والاعمار فتكتسب منها برودة ولبا  
 وهي اشهر من الجنوب فانها تاتي من موضع صق وهي تضيح الايدان وتصلبها وتقوي الدم في الكوار  
 وتضيح الاوان وتليج الشهوة وفي دار هيو با على موضع تولد الحيوان كان اكثر اولادها ذكور **والجنوب**  
 حار رطب لان هيو با من ناحية خط الاستواء والحرم مفرط هناك لان الشمس تسمتها في السنة مركز  
 وهي تقيم الحار فتكتسب منها رطوبة لان مهيمن على الحار والسبع وهي ترحي الايدان وتصلبها وتحدث  
 تقلا في السمع وتشتاق في البصر وتحدث في البحر سوادا عظيما ويقولون ان اللواتح من الجنوب  
 والباقي المطر الا ان مهيمن على موضع تولد الحيوان كان اكثر اولادها اناثا وهي اذا هبت  
 على الماء الجاري يردته **والصبا** قريبة من الاعتدال لان مهيمن في اول النهار تمر على مواضع  
 باردة وهو النسيم السحري الذي يلتد به العليل ويطيبت النوم وتجدد الانسان واحمد **الديمر**  
 مخالف لان مهيمن في آخر النهار والشمس مدين عنها فذلك لا تستحقها شمس الصبا وجميع ما في  
 الصبا من الغبار ينفي الدبر ويصل قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لم نصرت بالصبا واهلكت عاد بالدبر  
**ومن الرياح الزمهرير** هي التي تدور على نفسها والثر تولد هامن رياح ترجع من الطبقة الباردة  
 فيصادف سحابا تدوم الرياح المختلفة فيحدث من دوران السحاب تدوير الزمهرير فنزل على تلك  
 الهيم وقيل ان سببا التقاطح بين مختلفات الهوى فتمنع احدها الاخرى عن الهبوط فيحدث  
 بسبب ذلك رنج مستدير **وقال بعضهم** اذا خلا الجو من هوائه عيشة غنة وبشر فهو حيا لكل حال  
**حكي** ان امرأة بالبحر كانت قاي في كل يوم ياولادها صغار وقت السحر فتقع على نعال  
 هناك خذوا صفوة هذا النسيم من قبل ان تكدن الخلايق **فصل في السحاب** قالت الحكماء ان  
 الشمس اذا اشرقت على الماء والارض حلت من الماء اجزا لطيفة ما يسمي بخارا ومن الارض اجزا  
 لطيفة ارضية تسمى دخانا فاذا ارتفع ذلك البخار والبخار في الهوا تدفعها الهوا الى الجهات وتز  
 فوقها برد الزمهرير ومن اسفلها ما ان البخار غلط في الهوا وتنداد في بعض اجزائه في بعض خصاص  
 منه سحابا مولفا متراكما ثم ان تلك السحاب كلما ارتفعت انضمت اجزا ذك البخار والرخا  
 بعضها الى بعض فتصير مطرا وتنقلب اجزا الى اسفل فان كان صعود ذلك البخار بالبر والهوا  
 شديد البرد منع من الصعود واجهه فصار سحابا رقيقا فان البرد مفرط اجده البخار  
 في الغيم فيكون تالجا لان البرد يجمد الاجزا المائية وتختلط بالاجزا الهوائية وينزل بالرفق  
 فلا يكون له في الارض وقع شديد كوقع المطر والبرد وان كان صعود ذلك البخار والهوا



دنيا ارتفع الخمار في الغيوم وتراكمت به السحب فاذا غلظ وعرض برد الزهر من فوق غلظ ذلك الخمار  
وصار ما نطقت اجزائه فصار قطرا وعرض له الثقل واخذ تهوي من غلظ ذلك الخمار فبرز السحاب  
تليق القطران الصغار بعضها الى بعض حتى اذا خرجت من اسفلها صارت قطرا اجزاء امان عرض لها  
برد مفرط في طرقاتها حتى وصارت بردا وان لم تبلغ الا بحجم الى الهواء البارد فان كانت كثيرة  
صارت صبايا وان كانت قليلة وتكاثفت ببرد الليل ولم تجدد نزلت طلالا وان جدد نزلت  
صقيعا وكل يقع بينهما وبين البحار بعض يوم لا يصلح مفر الحيوان لان المطر لا ينزل  
بما **وقال ابن السكيت** والظلم في سلك الغصون كلور طيب يصالحه الشيم فيسقطه **طه العبد والبر والصبر**  
والورق تقر او العذير يحيفه والريح يكتبه والعمامة تنقش **طه العبد والبر والصبر**  
قالت الحكماء ان الشمس اذا اشرققت على الارض تحللت منها اجزاء ارضية خالطها اجزاء اناثية  
يسمى ذلك المجموع دخانا ثم يمانح ذلك الدخان البخار ويترفع الى الطبقة الباردة من الهواء  
فينعقد البخار سحابا ويخلص الدخان فيه فان بقي على صرارة قصير الصعود وان برد  
قصد الهبوط فاما ما كان عميق السحاب فترى غائفا فيحدث منه الدعد ويشتعل نار  
بمحاله فيحدث منه البرق ان كان لطيفا والصاعقة ان كان غليظا كثيفا ثم ان البرق والدعد  
يحدثان معا لكن يرى البرق قبل ان يسمع الدعد لمحاداته بالبصر واما لطو صوت الدعد  
فليبعد المسافة كما انك اذا كنت على شاطئ بحر وقصرت على الشاطئ الاخر فالتري ضرر القرب  
على الارض من قبل ان تسمع صوته بيسير لبعده المسافة ولا يكونان في الشئ لقل البخار  
الدخاني ولا يوجد في البلاد الباردة لان شدة البرد تطفئ البخار الدخاني واما الصاعقة  
فهو جرم غليظ كثيف ناري يسقط من الجو تحرق اي جسم صادف وتنفذ في الصخر  
ولا يبرق الا الما ورما اذاب الحديد على البان منه ولا يضر خشب وورعا يذوب الذهب  
في الخرق ولا يضر الخرقه وقد يقع على الجبل فليشتقه وعلى الماء فيحرق حواره وسقوطه  
مشهور متحرك وكذا الكواكب ذوات الاذناب قال الله تعالى ويرسل الصواعق  
فيصيب بها من يشاء **في النجيب** الرئيس ابن سينا انه سقط في زمان بارض  
حور خان من الجو جسم قطعه حديد تزن مائة وخمسين منا نزل من الهواء ثم  
نشب في الارض ثم بنا بنوه الكرم التي يرمي بها الحايطة ثم عاد فلتشب في الارض ثانيا  
وسمع الناس لذلك صوتا عظيما هائلا فلما تفقدوا اثره طغروا به وحملوه الى الجور  
ولما سمع محمود بن سبكتكين صاحب خراسان به تقدم باقائه او انقاد قطعه  
منه فتعذر نقله لثقله فحاولوا كسره فما كان الا ان عمل فيه الاجمهر جهيد وكانت

كلالة تعلت به تسكر لانهم اخرا الامر فصولا منه شيئا لطيفا وانقلوه الى فدا وان يطبع منه شيئا  
فتعذر عليه ولم تعمل فيه النار وحكي ان جملة ذلك الجسم الجوهر كان مليئا من اجزاء حارة وشبه  
صغار مستديرة الصق بعضها على بعض وان الفقيه عبد الواحد الجوري شاهده هذا كله  
وذكر في كتاب كنز الدرر ان في سنة ثمان واربعماية وقعت صاعقة بحمص ما به فاحترق  
سائر من كان فيه الا القليل ولقد نزل بارض الجزير من نصري سنة ثمان وثلاثين وسبعمائة  
احترق جماعة من الناس والدواب وغاصت في الارض ما قيل في البرق **قال بعضهم**  
برق بطر زقوب الافق مولودا لما طور ابيهم فيندفق  
وقد تفي ادم الغيم حمرته فانها غمر في الطرف اوبلق  
ما نقد منه على ارجاءه ذهب الا تحذر في جافاته ورق  
كانه في جبين المزن حين بدأ سلاسل النير لا يبدوا الا حلق  
او تغر زججه تغر ضاحكة تبدوا مشافرها طور او تنطوي **وما قيل في البرق لبعضهم**  
اذا ورت السحب الثقال وحشاها من الدعد حاد ليس يبصر اكسده  
احاد يته متلولات وصوته اذا انخفضت اصواتهم ينفقه  
اذا صاح في اثاره من حبيته تجاوبه من خلوص صاحب **الهاله**  
قالت الحكماء الهاله دابة من على القمر وهي تحدث في الجو من اجزاء صغيلة جارية شبيهة  
صغينة حدثت من الجو فاحاطت بغير رقيق لطيف لا يستمر ما وراءه وانعكس من الاجل  
الصغير شعاع البصر الى القمر لان ضوء كل شئ اذا وقع على الصغير انعكس الى الجسم  
الذي يكون وضعه من ذلك الصغير **قوس قزح** انما يكون قوس قزح اذا حدث  
في جهة خلاف الشمس اجزاء مائية شفاف صافية من نزول مطر او بخار وكات الشمس  
مكتشوفة قريبة من الافق المظلم ووراء تلك الاجزاء مثل جبل او سحاب مظلم فاذا  
استدبر الناظر الشمس ونظر الى تلك الاجزاء صارت الشمس في خلاف جهة الناظر  
وانعكس شعاع البصر الى الشمس لكونها صغيلة وارتدت الشمس عن الشكل  
لانها اجزاء صغينة كل واحد يودي ضوء الشمس دون سكاها وسبب اختلاف الوان  
قربهم من الشمس وبعدها بما يبرق منه اجزاء قريبة من الشمس وما يبرق منه اجزاء بعيدة  
وما يبرق منه ارغوا نيا بعيد عن الشمس ومخالط للظلم وما يبرق منه كراتها او ينفج  
فتركب من الاصغر والارغواني **وقال سيف الدولة**  
وساق صيحه للصيوج دعوة فقامد في اجفانه سنة الغض



يطور كاسان القمار كما تم من من ينقص علينا ونقص وقد سجدت يدي الخوب مطارنا على الجود كنا والحواء على الارض  
يطورها قوس السحاب باصفر على اصفر في احضر تر ميسر كاذبا ل خودا قبلت في غلايل معصم والبعض من بعض  
**وما قيل في الطلج** قال بعضهم هو بارد يابس يمكن وجع الاسنان من حران وجود الهضم واذا  
خلط عيابه رديه اصلها وهو يعطش ويصير بالقلبي والمعدن ويهيج السعال ويضرب الساع  
**قال بعضهم** اشرب منه صبيح قم والبوم ورمساو قم نالج وشمس وورغ غاربه فالارض من كل جانب  
باتت وقبعا زبرجدها واصبحت قد تحولت من كاهنا والظلوج تفحكهات تعار من اجبه تغمره  
فاشرب على النالج من مشعشه كاهنا في انابا جرم كاهنا جليت في البياض بلدنا فاجل علينا الكور في الحزم  
**وما قيل في القيت** مستعمل بلواع معتبر مداع لم يها الا قدنا فبالاضل ولا نسهم كحل نراج بلينه وبكا  
لو كان من الحج السواحل ماوه لم يبق في الحج السواحل ما **قال بعضهم** قالت الحكماء المأجور  
بسبط بارد رطب شفاف متحرك الى المكان الذي تحن كم الهواء فوق كم الارض  
وقد اختلف في لونه والصحيح انه لالون له لانه يشاكل كل ما وضع فيه وتزعم الحكماء ان  
سقط الماء كروي لان راكبا البحر اذا قرب من جبل طهر اعلاه او لا ثم اسفله مع ان البحر بلينه  
وبين الاعلا اكثر ما بينه وبين الاسفل ولولم يكن الماء حرم منع به كد لما روي اعلاه قبل اسفله  
لكن استدان كم الماء غير صحيح لان الارض دان تضاريس خارج من الماء بمنزلة خثونا  
يجوز على ظاهر الكرم لم جعلت التضاريس محلا للحيوان البري والوهاد محلا للحيوان المائي  
وكلم احد من الاركان في خيرة محيطها بالاجزا الا الماء فانه قد منعت العناية الالهية عن الاعمال  
جميع جوارب الارض وفي كل واحد من الاركان خيرة محيط الماء العذب والمالح فابلق  
لا توجد في الاخر اما المالح فملوحة من الاجزا الارضية السميكة التي احترقت من تأثير  
الشمس واختلفت بالمياه فجعلتها مالحه ولو بقيت على عذوبتها لغيرت من تأثير الشمس  
وكثر الوقوف لان العذب اذا وقوف تلتز ولو وقوف هذا الماء لسان الرياح بفتنه الى  
الافاق فيقتل جميع الحيوانات واما العذب فمعتظم فابله الشرب وفيه من الوقوف ما اذا  
تفعت فيه طعاما كالزبيب والتمر وغيره من جميع خلاوته واذا خالط شيئا اخر  
طعمه ولونه فيصير عسلا وزيتا وخلا ولونه ولونه ولا طعم ثم ان الشمس  
تشرق على الارض وترفع البخار من الماء ان الزنج تسري بذلك البخار الى المواضع الذي  
يريد الله عز وجل ينزلها مطرا ثم تحركها في الجبال والكهوف والارواح تحل الارض  
وتخرج منها شيئا بعد شيئا ويجري منها الانهار والوديان والفتي قد رما يكتفي العباد لعالمهم  
فاذا جاء العام المقبل انهم مطر مثل ذلك كالدواب الى ان يبلغ الكتاب اجله قال ابن جرير

ان الماء البارد اذا صبح حول موضع ينقت الدم وقطعه واذا استحم به تنفع الاجساد المتحكة وهو  
الصدر وقصب الرية واصحاب السدد ويضعون الباء وشربه على الرية وعقيد حار او جماع او  
جوع او عطش شديد بالليل يورث الاستسفا واما الماء الحار فانه اذا خرج بما بارد تنفع الصرع  
واورام الحلق واورام اللهاة والصدر وورم الحلق الطبع وان اكثر منه افسد المزاج وارجى المده  
وملا الدماغ بخاذا وان شرب افسد الهضم وورم الكبد والطحال والماء الشديد الحرارة يطفئ  
البليغ ويفسد الدهن واما الحمام فاجود ما كان عذبا معتدلا الحار والبارد في الحمام يفتح المسام  
ويحلل البخار والرياح وان افراط احدت النور والحمام تحبس الطبع اذا كان هيبه وتذهب الحكمة  
والجرب وتزول الابدان وتجود الهضم وتذهب التلوات والتركام وتنفع الحما وتسمل الانصباب  
الفضلات الى الاعضاء الضعيف ويرخر الجسد وتسقط شهوة الطعام وتنضرا بقاءه وينبغي  
ان تجتنب الحمام بعد الامتلاء وتسعد بعد هضم الطعام **وقال بعضهم** في كبر  
البحر من المذاق صير لا جعلت حاجتي اليه اليسر ما ونحن طين فماعتى ضرا عليه **وقال بعضهم**  
والنهر مكسو غلايه قضم فاذا اجروا سيلا فتوب بشاره  
واذا استقام رايت صفحة منظر واذا استندار رايت عظم سوار **وما قيل في النيل حاله**  
وقدومه وارتياحه في تفتت الشعرا في وصف النيل وحيوانه وتغير احواله في مدة وقته  
فانوا بقطع كاهنا قطع الرياض وسحر الحدق والرافض **قال بعضهم**  
واها لهذا النيل اي عجيبه بكر مثل حده في السمع تلقي الثرى في العام وهو سلم حق اذ لم ياد نوح  
متنقل مثل الهلال فدهم ابد ايزيد كما يزيد وجمع **وما قيل في البرك والامار وروية الاسماك من سمها**  
ولما تقاي البدرو اشتد ضوة يوجلي في تشرين الطوار والعرض وقد قال بل الماء المفضض نوره وبعضه خول للبرق سنا  
يوهم ذو العين البصير انه يري ظاهرا فلا في باطن الارض **وما قيل في البرك والقوارات**  
ولقد رايت وما رايت كبركة في الحسنات تدفق وفير عقدت ابدك لليا قاطر من جوفه في جوفه  
**وما قيل في النواير والادوية** لقد كنت غصنا في الزمان منعني اميسن نهر في ايمان من الخضر  
فصير في زمان كما ترى في بعضي لا اقيت بي على بعض **وما قيل في السيل**  
وهو ما تجتمع من المطر في الجبال ثم يتزايد ويندفع فلا يصادف شيئا الا اهلكه واما اخلا الثرى  
باهلها واقتلع الاسجار وروما من جيش فاحتمل كل الى البحر **قال بعضهم**  
جري السيل فاستبكا في السيل اذ جرى وفاضت له من قطن عروب  
وماذا اكل الا حيز خيزر انه لم يواد انت منه قريب  
يكون اجاباد ونكم فاذا انما اليكم بلقي طيبكم في طيب



**فصل في القضا بين السماء والأرض**

من الخلق **حكي** ان الرشيد هرون خرج يوما للصيد فارسل ابا الشهاب فخلق حتى غاب في الهواء ثم رجع بعد الناس ومنه وقد خلق بسبه سمكة لا ريش لها الا كاجنح السمكة فاحضر الرشيد العلاء وقال لهم هل تعلمون في الهواء سكانا فقالوا نعم امير المؤمنين وروينا عن جدر عن ابيه عبد الله ابن العباس ان الهواء معور باكثر من خلقه خلق سكان فيه اقرب منهم نادوا ببعض وتفرح فيه يرفعها الهواء فتنتشأ كهيئة الحيلة والسمكة لها اجنح ليست بذات ريش الرشيد باحضار الباروت تلك السمكة فلما اياها ميبين فراها الجاهل وامر لقا تلحاجين وقال لالحظ شق سحاب بابلح بين اصهبان وخورستان فكانت سرور سانس ولاحا دير هدير الثعلب مطر مطر اشربل ثم جرد ذلك مطر ضفادع وسوطا وهو السمل اللبليس فكل الناس على قول ثور والنور واقف على ظهر ثور وهو المذكور في القرآن والحوت في الماء على ظهر صفا والصفا على ظهر ملكة الملكة اقف على صخره والصخر على الترح وهي الصخر التي ذكرها القمان ليست في السماء ولا في الارض **الف** الحكماء الارض جسم بسيط بارد يابس متحرك الى ظهرها الوسا وانما خلقت في يابس للفظ والتماسك لولا ذلك لما امكن قرار الحيوان على ظهرها وحررت العادن والنبات في بطنها وزعم بعض الحكماء ان ميسوطة النسطيج في اربع جهات الشرق والغرب والشمال والجنوب وقيل هي على شكل الشرر وقيل على شكل الطبل وقيل كمنصف كرم والصحيح الذي عليه الجمهور ان الارض مدورة كالكرة موضوع في خورق الفلك كالحجر في البيضة وانما في الوسط على مقدار واحد من جميع جوانبها والفلك مجردة من كل جهة فلهذا لا يميل الى ناحية واحدة من تلك الان قوة الاجرام متكافئة كجسم الغناطيس الذي يجذب الحديد والماء محيط بها الا القدر الذي جعل الله تعالى مغرا للحيوان فلهذا كراي مكان وقوف الانسان على سطح الارض فورا مما يلي السماء ورجلاه مما يلي الارض وهو يبري من السماء نصفها واذا انتقلت الى موضع اخر ظهر له من السماء ما خفي من الجاهل الاخر وكل شدة عشر فرسخا درجة ولا يسم اعتبار الكسوف واذا افترقوا في البلاد الشرقية والغربية يختلف الاوقات ولو كان طلوع القمر غروب في وقت واحد بالنسبة الى الاماكن لما اختلفت لوقته بارض بوضع مثلها تقب لنقل الى ارض الصين والبحر الاعظم قد احاطوا بالارض والقادر الخارج من الماء هو حوتها وهي على مثال بيضة غايصة في الماء وبعضها مكشورة وعلى المكشوف الجبال والتلال والرماد والوهار لها من قد وخبان وانهار وغدران وبطائح واجامر وما فيها مقدار شبر الا وفيه

معدن او نبات او حيوان ولا يعلم بمصلها الا الله تعالى وقال بعض الهندس الارض متحركة على الاستدارة والذي يري من دوران الافلاك انما هو دوران الارض لا دوران الكواكب قال ابو الريان دور الارض ستة الاف فرسخ وثمان مائة فرسخ ومساحة سطحها الخارج اربعة عشر الف الف وسبع مائة الف واربعون الفا ومائتين واثنين واربعون فرسخا وخمسة فرسخ وطول قطرها الفان ومائة وثلثة وستون فرسخا وثلاث فرسخ وكان المامون قد بلغ من من اقلو بل الحكماء الهندس ان مساحة دور الارض اربع وعشرون الف ميل بحيث لو وضع طرف رجل على اي نقطة من الارض وادار الجبل على كرم الارض حتى انتهى الى الطرف الاخر كانت مساحته فلكا تزيد ولا تنقص فاحضر المامون بني موسى وكانوا قد يقنوا علم الهندسة وعلو ما كثر من ايضا وسأله عن هذا فقالوا نعم ان اردان تعلموا الطريق التي علمها المتقدمون في مساحة دور الارض فمسألوها عن دورها فاستجاب فقل لهم صخر اسفاري في غاية الاستواء وكذا كوة الكوفة في غاية الاستواء فاخذوا معهم جماعة يتفق بهم المامون ونوجهوا الى صخر اسفاري فوقفوا على موضع منها واخذوا ارتفاع القطب الشمالي وضربوا في ذلك الموضع وتداولوا بطوافه حبالا طويلا ومشتوا الى الجهة الشمالية على الاستواء من غير انحراف حسب الامكان فلما فرغوا من الجبل ضربوا وتداولوا بطوافه حبالا طويلا ايضا على الاستواء ولم يزل هذا ادا بهم وهم ياخذون الارتفاع في كل مكان الى موضع اخر وفيه ارتفاع القطب المذكور ووجدوا زائد عن الارتفاع الاول درجت فمسموا ذلك القدر الذي قدره من الارض فبلغ ستا وستين ميلا وتلني ميل ودرج الفلك ثلث مائة وستون درجة فصر بواقيها ضلقتا اربع وعشرون الف ميل ثم وقفوا عند موقفهم الاول وريطوا في التوال حبالا ومشتوا الى جهة الجنوب من غير انحراف وفعلوا كما فعلوا حتى انتهوا الى موضع قد انحط فيه ارتفاع القطب الشمالي درجت فمسموا ذلك القدر فكان ستة وستين ميلا وتلني ميل سوا فادوا الى المامون فاخبروه بذلك فارسلهم الى صخر الكوفة وفعلوا فيها كما فعلوا في صخر اسفاري فحاسبوا لم يزيد ولم ينقص فعلم المامون صحة ذلك **ذكر في كتاب** اختراق الافاق ان استدارة الفلك في موضع خط الاستواء ثلث مائة وستون درجة والدرج خمسة وعشرون فرسخا والفرسخ ثلث مائة ميل والميل الف باع والباع اربع اذرع والذراع اربعة وعشرون اصبعا والاصبع ستة شعيرات فوضع بطر هذا لظهر تلك الشعيرة ستة شعيرات من شعردنب البردور وهو الغل والبريدل ربع فرسخ فيكون احاطة الارض بهذه النسبة مائة الف ذراع واثنين وثلاثين الف ذراع ويكون من الفراسخ احدى عشر الف فرسخ واما هرسر فانه قد احاطه الارض وجعل لكل جزء مائة ميل



فيكون قد نزلت وتكون الزمير ويكون من الغراسخ اثنا عشر النفر **فصل** قال المهندسون  
 بعد ان تطلع نصفين على ابره تسمى خط الاستواء يسمى احد نصفينها جنوبي والاخر شماليا  
 ثم ينقسم كل واحد من نصفين الارض نصفين فانقسمت جملتها ارباعا شماليا وجنوبيا فالربع  
 الشمال المكنون يسمى ربعا معورا وهو يشمل على ما يجري ويسكن من البحر والحيوان والجزائر  
 والانهار والمنازل والبلدان والنزى على ان ينفذ تحت قطع غير معور من افراط البرد وقراكم  
 الثلج وتان بعضهم الشماليان معوران وهو من العراق الى الجزيرين والشام ومصر والروم  
 وخراسان وسوس الى جزائر السعدان فلهذا ربع فري شمالي ومن العراق الى الهند  
 والحيال وخراسان وتنتهي الصين الى جزائر الرافق وارق فهذا ربع شمال شرقي ومن  
 الشرق والهندية والسود فلهذا ربع شرقي جنوبي ومن غربي جنوبي لم يطاه احد البتة  
 وهو ما ضم السودان الذين يتاخون النهر **وحكي** ان بطليموس المملكه بعض قوما  
 الى هذا الربع ليحتموا بالانه فلهذا ربعا وتكون اعاده وابعده طويلا واخبروا انه خراب  
 ثاب ليس فيه عمار ولا حيوان فسمي هذا الربع الخراب والربع المحترق وذكر ايضا بعض  
 المهندسين واصحاب التنوير انه لم يكن عامر من الارض الا الربع وان مقدار الربع العامر  
 ما يمشي وشرور منه تسعون ليا جوج وما جوج واثنى عشر للسودان وثمانية للروم  
 وثلاثة للعرس وبعيد لبقية الامم **قال** بعض المهندسين العمار في الارض بعد  
 خط الاستواء اربع وتنزل درج والباقي خلا لا عمار فيه لشد البرد والبرد والاقليم  
 الادنى والثاني وبعض الثالث شديد البرد والاقليم السابع شديد البرد كثير الامطار والثلج  
 والثلث حائل على الربع الثاني **فصل في الاقاليم السبعه** اعلم ان الربع المكنون قد  
 قسم سبعه اقسام كل خط منها يسمى اقليما مثل سب طمق وشطر طوله من المشرق الى المغرب وعرضه  
 من جهة الجنوب الى جهة الشمال وهي مختلفه الطول والعرض وطولها واعرضها الاقليم الاول  
 فان طوله من المغرب الى المشرق قريب من ثلثه الاف فرسخ وعرضه من الجنوب الى  
 الشمال قريبا من مائتين فرسخا واطولها وعرضها الاقليم السابع فان طوله من المشرق  
 الى المغرب نحو من الف فرسخ وعرضه من الجنوب الى الشمال نحو من سبعين فرسخا  
 واما الاقاليم التي بينها فيختلف طولهم وعرضهم بالرياء والنقصان وليست هذه الاقسام  
 اقتبس ما طبعه بل خطوط وهميه وضعها الملوك الذين طافوا الارض المكنون فيها ليعلموا  
 انها حدود البلدان والممالك مثل افريديون والاسكندر ذوالقننين وادد شير **فصل**  
 فيما يعرف من الارض من الزلازل والخراب **فصل** الحكما ان الارض اذا اجتمعت تحت الارض ولا

تقادومها برون حتى تضيق ما وتكون مارتها كثير ولا تقبل التحليل لاري حراره ويكون وجه  
 الارض صلبا لا متغير فيه ولا مسام فيلذا اقتصدت هذه الحوان الصعود لم تجد منافذ ولا مسام  
 فتتم منها بقاع الارض وتضرب كما يضرب الحجر عند شدة الحمايسيت طويلا وعفنه  
 اخليت في اجزاء جسد ولا تزال تهتز الى ان يخرج تلك المولد منها فتسكن قال الرازي رايته  
 زلزله عظيمه جات فرايت سقفا قد انشق ورايت منه الكواكب ثم التام كما كان كأنه لم يفتش  
**فصل في صيرورة السهل جبالا والجبل سهلا والبحر برا والبحر**  
 اما صيرورة السهل جبالا فقد روى المهندسون انه اذا امتزج الماء بالطين والريح وانزلت فيه  
 حوان الشمس من طوله صار حرا كما تفعل النار في الطور اللبن من ذلك تكون الجبال واما ان تفتك  
 فانما يكون عن زلزله فيها فتصغر بعض الارض من بعض وتجوز ان يكون بسبب الرياح  
 سفلا التراب فتجعله بالاعلى يستخرج بسبب ما ذكرنا واما صيرورة الجبل سهلا فان الجبال من  
 شدة اشتراق الشمس والقمر والكواكب عليها وطول الرومان تفتش وطولها وتزداد بيسا  
 وجفافا وتتكسر فاص عند الصواعق فتصير صخورا وحجرا واما صيرورة البحر  
 برا فان السيول تحمل تلك الصخور والرومال الى بطون الانهار والوديه ينشأ جربا بها  
 فقبسطها في قعرها ساقا بعد ساق ويطول عليها الزمان وتتراكم بعضها على بعض فيصير  
 منها في البحر جبال وتلال ولذلك يوجد في بعض الاحجار اذا اكسرت او عظمت او غير  
 ذلك وقد حكي ان جبلا انشق من زلزله عظيمه فوجد في بطن ذلك الجبل درج مبنية بالاجر  
 والجبس ثم ان الزلزال نظرح التراب على تلك الصخور التي رماها في البحر وتطرها السماء فليبت  
 عليها الاعتشاب والاشجار وغير ذلك فيصير مسكنا للسباع والوحوش فتفصل الناس  
 لطيلها من نوح من الصيد والخطب وغير ذلك فيصير مسكنا للناس ومن ثمار الحيوان واما  
 صيرورة البر بحرا فانه كلما انضمت قطع من هذا البحر الذي قد امتلا بالصخور ارتفع الماء عليه  
 الاتساع بحرا فيغطي بعض البر بالماثم لا يزال كذلك حتى حلت **حكي** انه كان في  
 بئر اسرائيل عابد ياتيه الخضر في كل وقت فسمع ملك ذلك الوقت فاحضره وقال له اذ لاجل الخضر  
 فاتي به فلما جاءه الخضر اخبره بذلك فقال امض بنا اليه فتوجعا اليه فاعتنقه الملك وقال  
 انت الخضر قال نعم قال اخبرني عن شيء عجيب ما رايت في هذه الدنيا قال رايت عجائب كثيره واخبرني  
 ما خطر علي قلبي الآن مررت ذات يوم بمدنيه عظيمه كثيره الامل والعجايب فسالت رجلا  
 منهم مني فبينت هذه المدنيه فقال ما رايناها ولا اباؤنا ولا احدا من المدنيه ولا سمعنا من  
 اخبر عن ذلك ثم احسرت بما بعد حمايه عام فلم ار تلك المدنيه انرا رايته هناك فاجتمع











ملكه وفيه رفع العذاب عن قوم نوح وفيه مكشوف عن ابواب البلاد وفيه اجيبت عن زكريا  
حين استوهب يحيى وهو يوم الزينة الذي غلب فيه موسى السحرة وفيه ما للموسى واغرف  
فرعون وقومه فصامه موسى شكرا فتح نضومه شكرا فقال صلى الله عليه وسلم انا انا حق بسنة  
اخي موسى منهم ثم امرنا ربا ان ينادي الامن اكل فليس له ومن لا اكل فليس له ولم يدرج معظا  
عند اهل الاسلام حتى اعوفيه قتل الحسين رضي الله عنه وكثير من بني امية سمعوا ان بني امية  
لقد ذبحوا عبيد ايرلينا وفيه ويقوموا فيه الضيقات فاختارته الشيعة يوم عز ابو جحور  
فيكون ويكون في يوم الزينة وقال ان من اكل فيه امن من البر وفيه السنة  
**سادس عشر** جعلت النبى الى بيت المقدس **سابع عشر** قدوم صاحب القيد اليهودي والكعبة  
**الثاني عشر** في القعود فيه اولى من الحركة قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من شرب من لبنه خرج  
اشهر بالجنة بخلافه السلاح للقتال الذي نزل على الاشهر الحرم **اوله** ادخل فيه راس  
الحسين في منزلة العشر **ثاني عشر** ردا راس الحسين الى جسد **الثالث والعشرين** عاد الامر  
الى يوهانم وحلب والسفاح للعالم **الرابع والعشرين** دخل النبي صلى الله عليه وسلم القاد وهو  
وابو بكر رضي الله عنه **الثالث والعشرين** هو شهر مبارك فتح الله فيه ابواب الخيرات  
وافاض فيه انوار السعادات علي جميع العالمين بوجود سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم  
**ثامن** تدمر النبي صلى الله عليه وسلم المدينة **عاشر** ترويح النبي صلى الله عليه وسلم في خيبر **ثاني**  
**عشر** وللا النبي صلى الله عليه وسلم **الرابع والعشرين** شهر ربيع الاخر **ثاني** الحج الكعبة بالنار في  
حصار ابن الزبير فاحترقت **سادس عشر** غزوة رسول الله صلى الله عليه وسلم  
**الحامس عشر** **الاول** مولد علي بن ابي طالب رضي الله عنه **سادس عشر** وفاة الجمل  
**السادس عشر** **الاول** ما تقع الحوادث العجيبة في هذا الشهر حتى قالوا العجيب العجيب  
حمادي ورجب **اوله** نزل الله على رسول الله صلى الله عليه وسلم **سادس** وليلة عمر الخطاب  
رضي الله عنه **ثاني** مولد جعفر الصادق **رابع عشر** مولد موسى بن جعفر **خامس**  
**عشر** هدم عبد الله بن الزبير الكعبة بين وردا على هيب ما كانت عليه في زمن الحليل عليه  
السلام **السادس عشر** مولد فاطمة رضي الله عنها **سابع عشر** هو من الاشهر الحرم  
وسمي الاصح والاصب كانت الجاهلية تضاع فيه السلاح فلا تحمله حتى ان الولد كان يلقي  
قال ابيه فلا يقتل فاذا اراد المظلوم ان يدعو على ظالمه اخذ كذا في حجب فلا يدخل  
رجب يدعو عليه فيجاء **اوله** ركوب نوح في السفينة وقيل عاشم **رابع** وقيل صفيان  
**ثاني عشر** مولد جعفر الصادق على قول اخر **عاشم** صوم امير المؤمنين وصالها ٥

**سابع عشر** وقيل السابع والعشرين من ايام المعراج **الثامن والعشرين** البعثة النبوية **الثامن عشر** **ثاني**  
**ثالث** مولد الحسين عليه السلام **خامس** ايام الصلوة هي ايام تقسم الله فيها الارزاق والاجال ويعتق الله في اكثر  
من شعر عثم كلب قبا من النار **سادس عشر** تحول النبى الى الكعبة **السادس عشر** النيرور المعتصدي  
**الثامن عشر** **سابع** **اوله** تفتح فيه ابواب الجنان وتفتح ابواب النيران وتصفى في النبى  
**ثاني** نزلت صحف ابراهيم عليه السلام **رابع** وقيل كان سمه انزل القرآن على محمد صلى الله عليه وسلم **سابع**  
انزل التوراة على موسى عليه السلام **ثاني عشر** انزل الزبور على داود عليه السلام **ثامن** انزل الانجيل  
على عيسى عليه السلام **تاسع عشر** فتح مكة شرقا لشرق لشرق **الحادي والعشرين** ايام القدر على ابي ربه في الليل  
التي يفر فيها كل امرئ من حكمه ونها انزل القرآن من اللوح المحفوظ الى سما الدنيا جملة واحده **الثاني والعشرين**  
ايام القدر على راي اخر **الخامس والعشرين** ظهور الدعوى العباسية بخراسان بدعوة ابي مسلم **الاول** **ثاني**  
ايام القدر على راي اخر وفيها وقعة يركب وتزول الملكية لعصر النبي صلى الله عليه وسلم **الاول** **ثاني**  
بعد ما اعتق من اوله الى اخره وله عند كل فطر ايام سبعون الف عتق من النار من المسلمين **الحامس**  
**ثاني** **اوله** عيد الفطر ويسمى عيد الرحمة وفيه اوجى ذكرا الى الخل صنع العسل **رابع**  
خروج رسول الله صلى الله عليه وسلم لمهاجرة نصاري خراسان **سابع عشر** نزول احد ومقتل حمزة **ثاني**  
**الخامس والعشرين** هي ايام الفطرات التي اهلك الله فيها عاد وهي ايام العجور التي كانت تسبح عليهم في كل سنة  
**الحادي عشر** **ثاني** هو من الاشهر الحرم **اوله** واما الله موسى فليخبر **خامس** دفع  
ابراهيم الفتوا عن البيت واسماعيل **سابع** قلع البحر لموسى عليه السلام **رابع عشر** خرج بولس من  
بطن الحوز على قول اخر **تاسع عشر** انبت الله عليه شجر من يقطين ونزل جبريل بالوحي على رسول الله  
صلى الله عليه وسلم **ثاني** **ثاني** هو من الاشهر الحرم **الاول** **ثاني** هي ايام الفطرات  
وهي ايام حبس الايام الى الله **اوله** ترويح علي فاطمة رضي الله عنها **ثاني** يوم التروية وغاب الحاج  
بالسجدة الحرم **ثاني** ويسمى الحجيج في الجاهلية حتى يروا **ثاني** **سابع** يوم عرفه **عاشم** يوم النحر  
وفيه فدى اسماعيل الذي بعث الله عليه السلام بالكثير والفلاة ايام بعد ايام التشريق وهي ايام المزدودان  
**ثاني عشر** عيد العذير وهو اليوم الذي ولما النبي صلى الله عليه وسلم ولما عليا عليه السلام **رابع عشر**  
نقدق عليه السلام كخاتمة في الصلاة **السادس والعشرين** نزل الاستغفار على داود عليه السلام  
**السابع والعشرين** وقعة الحكم **الثامن والعشرين** **ثاني** خلافة علي بن ابي طالب رضي الله عنه وقد  
انبت القزويني جدوا في معرفته اول هذه القهور واعتبرنا فلم يصح علي ما ذكرنا واعتقت نفسي  
فلم اجد صحيحي فلذلك سقطه ولم اذكره واما شهر الروم فاولها **ثاني**  
وهو احد وثلاثون يوما **اوله** بهج الصبا **ثاني** عيد دير الثعالب **خامس** عيد لبيد



فأما من القدس ويرعمون أن نازلاتهم من السماء تسرح الشفع هناك **سابع** عيد التاريك  
**بالعشر** عور المياه ويضطرب البحر ويترسوق ادراعات **خامس** يبرد الرمان  
وتنثر الرياح ويصيرم الخلد اذا قطع فيه خشب ليسوس ايد **ثامن عشر** يفيض النيل  
**الحادي عشر** يزرع على نيل مصر **المالحة العشر** يتبدى القمار البارد **الثلث عشر** تذهب الحداة  
والرغم والخطاطين الى العور ويسكن النمل بطن الارض **الثاني عشر** ينشر **الاول** وهو لا تون  
**اول** يهاجرون **باسم** اول وقت المطر **خامس** تحفى الهوام **سابع** يلفظ الزبور **الثام**  
وتكثر الغيوم ويضطرب البحر فلا يجري فيه جارية **ثامن** غلبت الحمر **سابع** اول المدود  
**بالعشر** ابتدا الخططراب بحر فارس وان قطع فيه خشب لا تاكله الارض ولا السوس  
**سابع عشر** ابتدا صوم الميلاد وهو اربعون يوما **العشر** يموت كل دابة لا عظم  
لها **الثاني عشر** ينهي عن شرب الماء البارد **الثالث عشر** **والعشر** لعل الزيتون عن  
القطب **الثامن عشر** **العشر** ابتدا اسواق البحر **الثاني عشر** **كانون الاول** اجدو يلبون يوما  
**اوله** تقوى سوق نوما يدرشق وتغرس قضبان **ثامن** تخرج الخيل **الرابع حادي**  
**عشر** قيام سوق الاردن **رابع عشر** اول الاربعينيات **سابع عشر** ينهي عن كل لحم البقر  
والا ترح وشرب الما بعد النوم والحمامه وطللى التون ويسمون هذا اليوم الميلاد الاكبر يعنون  
به الانقلاب الشتوى ويقولون ان فيه خروج النور من جد النفا ن الى جد الزيان  
وتأخذ الاسرى الشوه والنما والحين في الايول **باسم عشر** غايه طول الليل وقصر النهار  
**البالدة العشر** ينتهي زيان النيل ويكثر الانداز وتسقط ورق الاشجار **الخامس عشر** **العشر**  
ميلاد المسيح عليه السلام **الثامن عشر** **والعشر** ينهي عن شرب الماء البارد عند النوم ويقولون ان  
الحن تنقي في الما من شرب منه عليه عليه البلاء ويقال ان في السنة ليل ينزل فيها الوباب من السماء لاير  
بابا ليس عليه عطا الا تزل فيه وكانت الاعاجم يتوقون فلدجى كانون الاول **الرابع عشر**  
**كانون الثاني** اجدو يلبون يوما **اوله** يرحى فيه المطر وفيه القلندر اس بالشام يوقدون  
فيه نيران عظيمه **سادس** عند الزبح يزعمون ان فيه ساعه تصير مياه الارض المالحه  
كلها عذبه حلوه **عاشر** يوم القدارى **سابع عشر** يذهب البود بيلاد فارس **الثاني**  
**والعشر** ينتهي الاربعينيات **الرابع عشر** **والعشر** يبدى العشب في الارض وتزاح الطيور  
**الخامس عشر** **والعشر** يزرع القطن والبطيخ وتغرس الاشجار بارض الروم وتكسح الروم  
بارض مصر وتقتنم فحول الابل **الخامس عشر** **سابع** ثمانية وعشرون يوما **سابع**  
سقوط الجسم **الاول** **بالعشر** بحري الما في العود من اسفلا الى اعاليه وينق الصفار

**رابع عشر** تصوم المصارى وتسقط الجسم الثانيه وتخرج الدبيب وتترك البراغيت **خامس**  
**عشر** يورغ الثقا والبطيخ وتلد الوجوش وتصور الطير ويلد الماعز وتطير الخطاطين وتغرس  
شجر الورد ويزرع الياسمين والنرجس والسوس وتورق الكروم ويكثر العشب **الحادي**  
**والعشرين منه** سقوط الجسم الثالثه وتعني لسقوط الجمره ان العرب كانت تتخذ ثلثه اخيه  
في الشتاء مخيط بعضها على بعض يجلون دوابهم الكبار كالابل والبقر في البيت الاول ودوابهم  
الصغار كالاعنق في البيت الثاني ويقعدون هم في البيت الثالث وكانوا يشعلون النار في هذه  
الثلاث بيوت للاصطلاح اذا كان السابع من شباط اخرجوا دوابهم الكبار الى الصحرا وجعلوا  
دوابهم الصغار مكانا وقعدوا هم مكان الصغار فسقطت حينئذ جمره فاذا مضى اسبوع  
اخر اخرجوا دوابهم الصغار الى الصحرا وقعدوا هم مكانها فسقطت حينئذ الجمره الثانيه  
فاذا مضى اسبوع اخر اخرجوا دوابهم الى الصحرا وتركوا فرد النيران حينئذ سقطت  
الجمران الثلاث **الخامس والعشرون** يظهر الدفا وتهد الرياح اللواتح وتكسح الكروم  
**السادس والعشرون منه** اول ايام الحوز وهي سبعة ايام حمسته من شباط ويومين  
من اذار قيل سميت ايام الحوز لان الله تعالى لما اهلك قوم عاد في هذه الايام خلقت من حوز  
كانت تنوح عليهم في كل سنة في هذه الايام وقيل انها كانت حوز كاهن اخبرت قومها ببرد  
شديد في هذه الايام ليسوا اثره على المواشي فلم تكثر ثرا يغربوا وحزوا اغنامهم  
وجا البرد فقتلها هذه الايام لا تخلوا من برد او ريح او كدوره قال بعضهم هي من الايام  
الطبيع وان البرد يشند في اخر الشتاء كما ان الحر يشند في اخر الصيف **السادس**  
**شهر اذار** وهو ولد وثقوى **اوله** تخرج الجواد **ثامن** اخرايا العجز **سابع** اختلاط الرياح  
**ثاني عشر** يوم الحامه **الثالث عشر** تظهر الحدا في الخطاطين **سادس عشر** يفتح الحيات اعينها لا  
في ايام البرد تجتمع في بطن الارض فيظلم بصرها **ثامن عشر** يستوي الليل والنهار وهو  
الاعتدال الربيعي وهو اول ربيع الحزم وخرى الصيف ويغلط ما البحر وهي الرياح اللواتح  
وتنبيل الحنظل ويدرك البسق والباقلا ويجعد اللوز والجوز والشمشرو وتورق  
الشجر وتغرس الكروم ويحان التساح بارض مصر **الخامس والعشرون** غلبت الحمر **سابع**  
**شهر نيسان** يلبون يوما **اوله** يرحى المطر **رابع** عيد الشقا نين **سادس**  
عيد المصارى **العشرين منه** تهيج الرياح الشرفيه ويخرج الطير **الحادي والعشرون**  
قيام سوق فلسطين **الثاني والعشرون** هبوب الحبوب وامتداد الاودية **الثالث والعشرون**  
**منه** يقوم سوق ديار يوب بالشام **الرابع والعشرون** **والعشرون** من الفراه

السفر



يوم الاثنين من شهر ربيع الثاني  
يوم الثلاثاء من شهر ربيع الثاني  
يوم الأربعاء من شهر ربيع الثاني

**الشمس والعقرب منه** يهجم الدم وتنفذ النار ويدرك اللوز والجوز **الثامن شهر ربيع**  
**ايار** احد وثلثون يوما **ثانيه** عيد دير الغالب **سابع** عيد الصليب **سادس عشر**  
اول البوارخ **حامس عشر** عيد الورد المستحدث **سادس عشر** يهجم الصبا ويظلم البحر **الرابع**  
السمام ويسود الغيب ويلين زياة نيل مصر وتهدد البور **الخامس والعشرون منه**  
عيد الورد المعتاد وفركل النيل **التاسع والعشرون** سيب القمه **التاسع شهر حزيران**  
ثلثون يوما **سادس عشر** نود رز الحليم يغدا **سادس عشر** يتنفس نيل مصر وتغور  
المياه **ثامن عشر** طول النهار وغايه قصير الليل وهو الاشلال الاكبر تظلم العرب والعجم وهو  
الانقلاب الصبيح **الثاني والعشرون منه** يوضع المجرى في الزرع وتدر الفاكهه والبطيخ والعب  
والتين وليشتد الحر **الثالث والعشرون** مولد يحيى بن زكريا ويندي السام بالهبور فيهم افرق  
وحسون يوم وتخرجون **الرابع والعشرون** اخر البوارخ **التاسع والعشرون** تنظرا اصحاب  
النهار لمصر فان كثرت فيه الذي امتد النيل وان يكثر فيه الندام يند النيل **الخامس**  
**شهر تموز** احد وثلثون يوما **خامسه** تطلع الشعري ويطلعها يعرف صلاح الزرع وفكاه  
وذلك انه قبل طلوعها يسبح ايام يخذ لوح خشب ويزرع على ساير اصناف الحبوب  
فاذا كان ليلا طلوع الشعري وضعوا ذلك اللوح تحت السماء في موضع عال فما اصبحت الحقل  
من ندى النبات فهو الناحي في تلك السنه وما اصبحت مصفرا منها فهو القاسد في تلك السنه  
**سابعه** لوت الجراد **عاشره** يقوم سوق بصري **يا من عشر** اول ايام الساحور وهي  
سبع ايام متواليه يستدل فيها في كل يوم منها على شهر من اشهر الحريز والشتا من  
تحمرا وهي الاشهر كما البحران للربض **الثاني والعشرون منه** تنزل صوله الحرد تنفع  
الطاعون ويزرع البطيخ السنوي والحر والدره ويكثر الورد **الثالث والعشرون منه**  
ينهي عن الحماة لشق الحر **الثابع والعشرون** محم البسر وتوقف الغيب والفضه والفواكه  
كلها وتغور المياه **الثلاثون منه** عيد كنيسه مزيم **الحادي عشر شهر ربيع**  
احدي وثلثون يوما **اوله** وقام مزيم **سادس** اول عيد الحلي **باسم** مختلف الرياح **ثامن**  
يقوم سوق عمان **ثاني عشر** يبتدي هوي العراف **سابع عشر** اخر عيد الحلي **يا من عشر**  
تهجم الرياح البوارخ ويكثر الرمان وصيف الاثر **العشرون منه** اخر السهور **الثاني**  
**والعشرون** تغور البحر **السادس والعشرون** يهجم الرمد **الثامن والعشرون** يطيب الماء  
ويكثر الرطب والغيب ويسقط الطل والنز والطلوى **بالثام** **الثاني عشر**  
**شهر ابلول** ثلثون يوما **اوله** عيد راس السنه وقامها ويقوم سوق ببيح **الثاني**

يتهي بانقاد النار في الملاله البار **ثاني عشر** يطيب الفصد ويشرب اللوا **الثالث عشر**  
يلتئم ريان النمل مصر وعيد كنيسه القامه **رابع عشر** عيد الصليب في دير الزبد  
**سادس عشر** فطام الاطفال **سبع عشر** يستوك الليل والنهار وهو الاغند ان الحريز  
وهو اول الحريز عند العجم واول الربيع عند الصبر والمطر الا في يقع فيه لضئ الروح  
ويسري الجسد **العشرون منه** يرجع الماء من اعلى الشجر الى عروقها **الرابع والعشرون**  
تهب رياح زاني الغريان البقع في انثر البلدان **فصل في السنين** سنو العرب فيه  
وهي ثلثه رابع رخمور رخمور سنو العجم شمسيه وهي ثلثه رخمور رخمور رخمور رخمور  
وفي هذه السنه يقطع السمر بين الفلد والتقاوت بينهما في كل عام سنه ثلاث سنين قال  
لله تعالى ولشرا في كعهم ثلثه سنين راز ادواتها وهي عن كل عام سنه ثلث سنين قال  
الحكم السنه اربع اقسام كل قسم ثلثه اشهر فالقسم الاول **الربيع** وهو اول نزول الشتاء  
راس الحمل وعند ذلك يستوي السمر والنهار في الاقاليم وهو الاغند الربيعي ويقتر الزمان  
الزمان ويطيب الهواء ويهب النسيم وتتحرك الطبايع وتظهر المواد المخزئه في الشتا  
ويرتفع الماء الى اعالي الشجر ويطلع النبات وتورق الاشجار وتتلال الانهار وتفتح فيه  
الانوار ويهجم الحيوان للسفاد وتذرب الثلوج وتهمل الانهار وتسيل الاودية فيه  
وتبع العيون وتتكون الحيوانات وتفتح البهايم ويدبر الضرع وتخضر الارض ساقها  
ويطيب عيشنا اهل الزمان وتخرج الارض زخرفها وتضيق الدنيا كما انها جاريه حسنا تروق  
لخطاها في مصيفات تباها وتغرض للتظان في معرض الحزن والنضار قال الحكماء  
بالربيع واثان ولم يسمتع بهما نوان ونوان ولم يفتح نسيم ازانها واشجان وهو  
مفسود المزاج يحتاج الى العلاج لانه اما سقيم نفس او عديم حسن فلا يزال كذلك الى ان  
تبلغ الشمس اخر الجوزا فينتهي فصل الربيع ويندي فصل الصيف وكان شرا للملوك اذا اعلنت  
هذا الفصل استعملت بسطا على هيئة بصور متقنيه وكان لا توشروا ان بساط مجيد  
بساط انتشت مرصع بانواع الجواهر على هيئة روضه ولما اخذ في روضه عمر بن الخطاب  
رضي الله عنه في روضه القادسيه حمل اليه عمر فقال عمر رضي الله عنه ان امه اذن هذا الي امير  
لا منيه ثم قسمه عمر بين المسلمين فناب علي بن ابي طالب رضي الله عنه قطعه في قدر الشرب فاعا  
بعثرين ان وليست لجردهم وقال الصنوبر يصفو فصل **الربيع**  
ان كان في الصيف رمان وفاكهه فالارض مستوقله والجو مشور  
وان يكن في الحريز التخل محترقا والارض عريانه والجو مفرور



وان يكن في الشتاء الغيم متصلا فالارض مخصوبة والجو مستور  
 بالهوا والرياح المستبصر اذا جاء الريح انكالت النور والنور  
 فالارض مخصوبة والجو لولوه والليلت فيرون من المابلور  
 فيه حتى الورود منصور مورده وسط المجالس والمنشور منثور  
 من ثم ربحان جنان النعيم يعلو المسكر مسكر ولا الكافور كافور  
 جواب الارض على ان مستنيرها ان ربح وهي شعب سمرقند وسجستان واهل الابله  
 وغوطه دمشق قلد ابو بكر الخوارزمي وقد رايناها فكان فضل العوط عليها كفضل الريح  
 على سائر الاماكن فاما شعب سمرقند وهو نهر يحوي بسايس وقصورا بناه عمر فرجاني مثلها  
 وفيه سور حجاجه سقتل الصبا من بطر وادري النفاذ له من يد له مقدس  
 ومدع عرف النور والزمج من ربح جميع البنية الارض من ربح والما تحت الزمج حديد من ربح والشمس من ربح  
**واما شعب بوان** فهو كونه من بوان كونه ساور مشهور لبوان ابن افرودون  
 قد الحفرها الان شج طلالها وجاسنت الالهة ربحها وهي فرجاني مثلها وهي التي يقول فيها ابو الطيب  
**المتنبى** مخاني الشعب طيبا في المغاني لمنزلة الريح من الزمان  
 ولكن القوي الغوري يغير العود والورد السان ملاعج جنه لوسا ربحا سليمان لسان ربحان  
 طنت ربحا والخير في جرحه وان كونه من الحزن عودا تنفض الاعقان منها على اعراقها من الحزن  
 من ربح في جرحه من ربح من الضياء كاهان والي الشرق منها في شياخي نابر انقر من النبات  
 لها لرشوا ليركها بالشرية ومعن بلا اذان وامراه يعلو ربحا فاصليل الحوي ابدى القواني  
 اذ اغنى جام الورق فيها اجابته الاغاني القيان ومن ربحا ربحا من ربحا ربحا الى البيلان  
 وقد تبارك الوصفان جدا وموصوفاها متبلعدان يقول شعب بوان ربحا ربحا الى الطعان  
 ابوكم ادم من العامي وعلم مفارقة الحنان **واما نهر الابله**  
 فهو نهر من اعمال النهر على جانبيه بسايس كانا لستان واحد قد خط على خط واحد وكان كل  
 قلعة في يوم واحد واولها ربح فراسخ وفيه **قال الساع**  
 وقانا في الروم اذا دفاه مضاعف الساع حلتنا دود محلتنا عليا حلتنا والذان على العظيم  
 وارثنا على طار الا لال من المزامه للندم براعي الشمس انا قائلنا يجمع وياذن للندم  
 ربح خصا حلتنا الخواني فيلس جانب العقد النظم **واما غوطه دمشق**  
 فانها بقع مشبكة القوي والضيق لا تكاد الشمس ان تقع على ارضها لالتقاء اشجارها واشجارها  
 ازهارها وطولها عشر فراسخ في عرضها خمس فراسخ وقد اثنون الشعرا من القول فيها **قال البخري**

لمن السحاب على اجبالها قرقا وبصبح في صحرايا يردا فلست تنصرا الا كفا حظلا وانما خضرها غردا  
**فصل الصيف** وهو اول نزول الشمس راس السرطان وعند ذلك ينشأ في طول النهار وقصر الليل ثم  
 ياخذ الليل في زواله ياخذ الليل في نقصان ويشد الحر ويسخن الجو ويكثر السحور وتقل  
 الانداد فيضد الهمار وتزداد النمار وتكثر الحبوب وتنتفع الاقوات وتنمو البساتين وتشتد  
 قوق الايدان وتنتشر الحيوانات على الارض وتنصب المياه ويطلع عيش اهل الزمان  
 وتطيب الدنيا وينكامل فخر اهل الارض وتضرب الدنيا كأنها عروس منعمه بالغه ذات  
 جمال ورعونه محلولة النطاق كثير الغشاق وهو زمان النعب والنصب فالت الحكيم من لم يغفل  
 دماغه في الصيف لم يغفل بذرهم في الشتاء فلا يزال كذلك حتى تبلغ الشمس اخر السبل فينتهي فصل  
 الصيف وينتهي فصل الخريف **وقال بعضهم** فصل الصيف  
 بالهبت كما هو من شدة الحر وطول الاوار كما نرى في جنتها حردا وان اللعونة مي استنار  
 وكيف لا حرد في بلاد حصيدوها الشهير بربو الجار **فصل الخريف** وهو اول نزول الشمس  
 راس الميزان وعند ذلك يستوي الليل والنهار في الاقاليم وهو الا عند ان الخريف ثم ياخذ  
 الليل في الزيادة والنهار في النقصان وهو فصل الريح فيه تهب رياح الشمال وتغير  
 الهواء ويرد الماء وتغير وجه الارض وتغزل البساتين ويسيل النبات وتسقط ورق  
 الاشجار ويصرم الثمار وتنفض المياه وتكثر الانهار وتغمر العيون وتموت الهوام  
 ويحمر الحشرات وينصرف الطير والوحش الى البلاد الدفينة ويتغير الزمان وتكثر  
 الناس فروع الشتاء ويظهر البيوت ويلبسوا القرا وتضرب الدنيا كأنها كهل قد نالت عليها  
 الاوصاب وتولت عنها ايام الشباب فلا تزال كذلك حتى تبلغ الشمس اخر السبل فينتهي فصل  
 الخريف وينتهي فصل الشتاء **قال بعضهم** خذي في الخريف فانه مستونيا ونسبية حقا  
 تجري مع الاحياء تجري حياتها كصديقها ومن الصدوق يخاف **فصل الشتاء** وهو اول  
 نزول الشمس راس الجدي وعند ذلك ينشأ في طول الليل وقصر النهار ثم ياخذ النهار في الزيادة والليل  
 في النقصان ويشد البرد وتخشى الهواء وتغير الاسجار من الاوراق ويصعب قوي الايدان  
 وتغزل البساتين ويحمر الحبوب والحيوانات وينقطع الذباب والبعوض وتندمر الهوام وذوات  
 السحور ويظلم الجو وتكثر الايدان ويرد الهواء يكلم الزمان وتضرب الدنيا كأنها محجوزة قد فات  
 قوتها ودنا موتها فلا يزال كذلك حتى تبلغ الشمس اخر السبل فينتهي فصل الشتاء وينتهي  
 فصل الربيع ولا بد ابر الي ان يبلغ الكتاب وهذا الفصل هو فصل السحور الاستماع والراح  
 والاجتماع فالت الحكيم اذا حلت الشمس الجدي من الشتاء واثم وحل البرد نطاقة ونيل



لعمري ما جرد البرد قال اذا دعت العينان وهطلت الخمران وتكلمت اللسان وانفجرت البدان والربان  
**قال بعضهم** البراذق من الشنبر بردا واقرش على رخم النطوع ليودا  
وعظم من قمرته اظفار الشنبر وغدا لسان الحميم سودا فالرغم على اللهوات اصبح جليدا والدمع في الامايق طرردا  
ويروي على برد الماء طيور فخر حر النار والسعودا يا ماجد العود ينزل فقلها آخر الناعود او حرق عودا  
**الغالبه الثالثه في عجائب الاقطار والابار والحيال والبقار ومياسه**  
**الباب الاول في عجائب الاقطار** اعلم ان بين مطلع الشمس وغروبها مدن  
وامر لا يحصى الا لسفاح وحزن نذر ما وصل علمنا اليه منها ما وجدناه مدونا في كتب المعتنين  
بهن الصانع ونبداني قد من المعجزات المعقودات في بلاد الجنود وهي بلاد السودان  
التي تنجلي في نغودا الى بلاد الشمال وهي بلاد الروس والروم والفرنج **ارض المغرب**  
او البحر المحيط المظلم وهو بحر مظلم هائل لم يسلكه احد ولا علم احد ما خلفه وهناك جزاير عظمه  
عاصم وخامس منها جزيرتان تسمى الخالدان في كل واحد منهما صنم طولاه مائة ذراع وفوق  
كل صنم منها صوت من نحاس تشبه ريدها الى خلق اي ليسروراي شي وهذا الصنمان صنعهما  
شداد بن عاد واول المعز من المغرب **السوس الاقصى** وهو اقلم كبير به مدن عظيمه  
وقرى متصله وعمارات متقارب وبه انواع النكه الحليمه المختلفه للالوان والطعوم وقصبة السكر  
مبهم الذي ليس على وجه الارض مثله طولاه وغلظا وحلاقه تحمل من بلاد السوس من السكر ما يبيع اهل  
الارض وما نقله الى كسبه والبيار الرفيع التي تسمى السوسى وساء وهاى غايه الحال والحذق واسفار  
في غايه الخصر الخصر عندهم كثير ومن مدنه الشهور **مارودنت** وهي مدينه العظمى  
بما اثار جاريه وبساتين مستبكه وفواكه مختلفه واسعار رخيصه والطريق من مارودنت الى اغان  
اربعه في اسفل جبل البر في الارض مثل الاثليل في السمو وطول المسافه وانتقال العمارة وطراد الالار  
والنفاوق الاشجار وانواع الفواكه الغزيره التي تنبع منها الحبل يقبر اطول على هذا الجبل التزم من سبعين  
حصنا وتلعه منها حصن هو عمانة محمد بن تومرت اذا اراد ان يبعث انفسه ان يحطو فقلوا الحصان  
ولما مات محمد المذكور من قبله **وانجي** وهي اول مواني الصحرى وهي مدينه متوسطه يقال ان النساء  
التي تالا ازواج لا واذ بلغت احدا من اربعين سنه تصدقن بنفسها على الرجال فلا يمنع من  
يريدها ويقولون ان اهلها اذا نزل بهم صنف الكرموه ومن حبل كرامته عندهم ان يدع الذي  
نزل عنده زوجة او اخته او ابنته تبين عنده فهو غاية كرامة الضيف عندهم **ونيرين**  
وهي مدينه حنه كثير الخيران واسعه البركان ذات بساتين وخبثات وفتح ومقترفات  
وهي ارض السوس خصبه اهلها يرون الثوب دون السكر خلا **ارض البربر**

الكرم

وهي شرقي السوس وكانت ديارهم فلسطين وكان ملكهم جالوت فلما ملك عليهم داود عليه السلام جلت  
البربر فنزلت مزانه ونجبا وصوبته الجبال ونزلت لوانه ارض برفه ونزل باقنيه سوبيه ومن ملك  
الشهور **سجلماسه** وهي مدينه العظيمة وهي مدينه واسعه الاقطار عامرة الديار راقية البقاع  
كثير القوي والضياع غزير الخيران واسعه البركات يقال ان بها اربع جوامع ومنها شارع  
كل واحد ابن بصرى بن الرهب وناير وهو الذي يوتي من غايته وطول كل شارع من سواها نصف يوم  
وليس لا حصن ولكن قصور ودر وداران متصلا بعضها ببعض وهي على نهري ياتي من جه الشرق  
وبما سابين مستبكه واشجار ملتفه وتمازج تملأ بها الرطب المسمى البونق وهو اخضر اللون واحلى  
من عسل الخلد ونواه في غايه الصغر ويقال انهم يزرعون وحصدون الزرع ويتركون حبوبهم  
فاذا كان في العام المقبل وطلع عليه المائت ثانيا وبما قوموا ياكلون الكلاب والحواديز وكلهم  
عمش **درواه** وهي مدينه عظيمه ذكر اهل الطبائع انه يحصل لمن كان بها شغل من غير عجب  
وسرور من غير طرب لا يعلم ما سببه **واغان** وهما مدينتان امان اريك وهي مدينه  
كبيره اسفل الجبل كثير الاشجار والثمار الاعتشاب والنبات وهو ما يشقها وعلمه ارجاء تدور  
وفي الشتا يجمد ويجوز الناس عليه وبما غفار وقناله واهلها ذوات روه وبيار ولهم علامات  
على ابوابهم تدل على مقدار اموالهم واغانا بلان وهي مدينه كبيره في اسفل جبل يسكنها  
يهود ذلك البلاد لان يوسف بن ياشغين من سبكي مراكش الان يدخلوها حاجه  
**وسراين** وهي من اكبر مدن المغرب الاقصى بناها يوسف بن ياشغين وهي مدينه في ميل  
وبما شوارع واسعه وتصور عاليه واسواق كثيره واسعار رخيصه وهي دار ملكه لمتون  
وكان بها جامع عظيم الا انه الآن معطل وشرب اهلها من الابار **ودرعه** وهي مدينه حسنه  
على نهر سجلماسه وبما يزرع الحنظل يوجد الاهل من الارض وارض بوزه وجلبت منها  
الى سائر الاقاليم **وتليس الجبل** وهي مدينه حنه كثير الجنات حبه البركات وبها الدية  
من انواع الزبيب كل شكل عجيب من جمال المنظر وكبر المحرم وحلاق الدوق **وداني**  
**وبادله** وهما مدينتان في اسفل جبل فارح من جبل دوت ويملأ بها من سائر انواع الثياب  
القطنيه كل عجيب وبين هذين المدينتين من البياض الحاربه والبساتين المستبكه والفواكه  
المختلفه ما لا يوصف وبما معدن النحاس الخالص **وقامس** وهي مدينتان يشقها نهر  
كبير ياتي من عيون صنعاج وعليه اربا كثير تدور به نسي ادهن الاندلس وميا يابيل  
وتسمى الاضري القزوين وميا ياكين من ميا في كل شارع وسوق وكل دار حار وميا  
كل رفاق سافيه متى شا اهل الرقاق بحروها ويسكنونها ثم يقطونها وينالون من قري كثير



ومن اهلها تنقح حروب دايمة **تلسان** وهي مدينة تان ازلت ان يسموها سوهامان قصور  
وساكنها من تنقحان واسعار رخيص ولم يكن بعد اغان اكثر من اهلها مالا ولها حصن منيع  
**وميليه** وهي مدينة عظيمة وبها من قبائل البربر امر لا تحصى **والمدية** وهي مدينة حصينة  
عظيمة لا ابواب من حديد ولا باب من حديد ولا باب من حديد ولا باب من حديد ولا باب من حديد  
**وسلا** وهي مدينة عظيمة وبها من الاسد الصوري والاسلاف الكباشي كثير الانما حصينة  
**وسبته** وهي في بلاد العرب قبالة الجزير الخضراء وهي سبخة اجل صفار متصلا عامر وتحيط  
بالبحر من ثلاث جهات وبها اسماك عظيمة وبها شجر المرجان الذي لا ينفو في البحر في الحسن والكثرة  
وبها سوق لاصلاح وبها من الفواكه وقصب السكر شئ كثير وكذلك طين وفاس في بلاد العرب  
واما في المدن المشهورة كافر بيقية وباهرت ودهران والجزيرة والمقل والقبر وان مدن  
حده متقاربة المقادير **الغروب الاوسط**  
ومن مدنه **الاندلس** المسماة باليونانية اشبهتيا من قديم **جزيرة الاندلس** وسميت لانها  
جزيرة وهي شتلك مثل راسها في أقصى المغرب في نهاية العمور وكان اهل السور وهم اهل العرب  
الافاض يضررون اهل الاندلس في كل وقت ويلغون منهم الجهد الجهد الى ان اختار بهم الاسكندر  
فشكوا ذلك اليه فاحضر المهندسين وحفر الى القباب وكانت ارض جافة وامر المهندسين بوزن  
سطح البحر فوزنوه فوجدوا البحر الكبير يعلو على البحر السامي بيسير يرفع البلاد التي على السهل  
من بحر الشام وتقلها من الخضيض الى الاعلا ثم امر ان تحفر الارض التي بين طنجة وبلاد الاندلس  
فحفر حتى ظهرت الجبال السفلية وبنا عليها رصيفا بالحجر والجواثر اغاطوله اثنا عشر ميلا وهي  
المسافة التي كانت بين البحرين وبنا رصيفا آخر تقابلها من ناحية ارض طنجة وجعل بين الرصيفين  
سد ستة اميال فلما اكمل بناها حفر لها من جهة البحر الاعظم والمقمة فزماوه بين الرصيفين  
ودخل البحر الشامي ثم فاض ماؤه فاعرف من كائين واهلك ما عظيم كانت على الشطرين وطفا  
الماء على الرصيفين احد عشر فاه فاما الرصيف الذي يلي بلاد الاندلس فانه يظهر في بعض  
الاوراق عند نقص البحر في جهة البحر السامي بالصيغ ظهرت ايدنا مستقيمة على خط واهل  
الجزيرة بين السور القنطرة ووسط هذا البناء واقع الموضع الذي بينه حجر الاملا على الصخر  
واما الرصيف الاخر في جهة بلاد طنجة فان المأجل في طوره واختلف ما خلفه من الارض  
وما استقر ذلك حتى وصل الى الجبال من كلنا الناحيتين وطول هذا الرقاق اثني عشر ميلا  
وعلى طرفه من الجهة الشرقية الجزيرة الخضراء وعلى طرفه من الجهة الغربية جزيرة طريف  
وتقابل الجزيرة الخضراء في بلاد العرب سبعة وعشرون بين شتبه والجزيرة الخضراء

فاما **جزيرة الاندلس** فهي جزيرة عظيمة ذات انهار جارية وعميون دافقة وسكانها مشتهرة  
واشجارها منتفحة ومدن عامر وقري متصلة يقال ان سبعايتها ميسرة سنة اشهر وتحيط بها البحر من جميع  
جوانبها الثلثة ويقال ان ما اربعة وعشرين مدينة كبار غير القري والرياسات وقبائلها ملكة واحدة وبها اقاليم  
كثيرة ذات مدن وقري فمنها **اقليم البحر** وكله جزاير عامر مثل الجزير الخضراء وجزير طريف  
وجزير بن قلاس وغيرهم من الجزاير **فاما الجزير الخضراء** فهي اول مدينة تحت من بلاد الاندلس  
في صدر الاسلام وكان وصولهم اليها من جبل طارق وهو جبل منقطع مستدير وفي اسفله  
كهوف فيها مياه حارة **واقليم اشبونة** ومن مدنها المشهورة **اشبيلية** وهي مدينة عظيمة  
عامر على النهر الكبير الذي هو طريف وعلية جسر مربوط بالسفن وبها اسواق قايمة وبها خان  
والبحر واهلها ذوا اموال طائلة واكثر متاجريهم في الزبيب وهو مجتمع عندهم من اقاليم الشرق  
**واقليم الشرف** وهو على نيل ترار اجبر مسافة اربعين ميلا في متنها كاهل يمتد الى الشاطئ فيها  
في ظل الزيتون والتين وفيه على ما ذكر التجار ثمانية الاف قرية عامر بالاسواق القايمة  
والديار الحسنة والقنادق والحمامات **واقليم الكيانة** ومن مدنها المشهورة **قرطبة**  
وهي قاعة بلاد الاندلس وهي مدينة عظيمة ودار الخلافة الاسلامية واهلها اعيان البلاد  
في الماكل والملابس والراكد وعلو الهمة وبها اعلام العلم وسادات الفضلاء وهي في نفسها خمس  
مدن يتلو بعضها بعضا وبين المدينة والمدينة صور خاير وكل مدينة ما يتكفيها من الاسواق  
والقنادق والحمامات والصناعات وطولها ثلثة اميال في عرض ميل واحد وهي في سطح جبل مطل عليها  
يسمى جبل القروش ومن مدنها الوسطى هي التي فيها بئر القنطرة وبها المسجد الذي ليس في بلاد  
الاسلام مثل طولها مائة ذراع في عرض ثمانين ذراع العمل وفيه من السوارى الكبار والصغار ان  
ساربه وفيه مائة وثلثة عشر تريا البرقا تحمل التي مصباح واصغرها تحمل اثنا عشر مصباح وفيه من  
التقوش والرقوم ما لا يحسن احد يصنفه وتقبله صناعات تدور العقول وعلى وجه الحراب  
سبع قس قايمة على عمد وطول كل قوس اشو من قامة قد اعيت الروم والسليمان بحسن صناعتها  
وفي عضاد في الحراب اربعة اعمدة اثان اخضران واثان لآزورديان ليس لهم قبة ومنبر  
ليس على عمود الارض مثالا في حسن صنعة ونقش في سبع سمين وكان يعلو فيه ثمانية صناعات  
في كتب نوازخ بني امية انه احكم عمل ونقش في سبع سمين وكان يعلو فيه ثمانية صناعات  
كلها منهن في كل يوم يصفون مثقال بخدي فكانت جلا صاعدا علم اجرة صناعات لا غير عشر  
الاف دينار وحمير دينار وفيه بيت فلان من ايت الذهب والنفض برسم وفود الجامع  
الدكور وبها الجامع مصحف فيه اربعة اوراق من مصحف عثمان ابن عفان رضي الله عنه



خطيبه وحيد تقط من دمه وله عشرون بابا مصفى بصفائح النحاس فكل باب حلقنتين في ثابته  
الصنع ومنه الصومع العجيبه التي ارتفاعها مائة ذراع في الهواء بزرع العلل ومنه ما من انواع الصنع  
بالا تقدر اذ على وصفه وبهذا الجا مع اعمله صغر ثلاثة مكتوب على الواحد اسم محمد وعلى الاخر صغر  
عصا موسى واهل الكهف وعلى الاخر صون غراب نوح والثلاثة حلقه في نفس الحجر وعبد  
فرطيه العظم العجيبه التي فاقت سائر القناطر حنا وانانا وعدد قنسيها سبعه  
قوسا سعة كل قوس خمسون شبرا وبين كل قوس خمسون شبرا وعلى هذا السد ثلثه سد  
ارضا في كل بينة مع مطا عن ومحاسر هله المدينة اكثر من ان تحصى **واقليم اشبونة**  
من مدنه المشهوره **اشبونة** وهي شمالي النهر السمين ج الذي هو نهر طليطله وهي مدينة  
حسن متنه مع النهر وهي على البحر المظلم وبها اسواق وفنادق وحمامات ولها سور  
منيع وقبالتها على صفة البحر حصن العدن وهي يدرك لان عند سيجان البحر يغرق الذهب  
النهر هناك فاذا رجح البحر فسد اهل تلك البلاد هذا الحصن فخدمون فيه العادن الى ان  
سيجان البحر ايضا ومن اشبونة كان خروج الفرزدق في ركوب البحر وفلكان يكون  
البحر المظلم الذي هو في اقصى بلاد العرب وهو بحر عظيم غليظ المياه كدر اللون فايل الموج صعب  
الظلم لا يكثر ركوب لاحد لصعوبته وطلته وعظم امواجه وكثر اهواله وهيجان رياحه  
وتسلط دواب وهذا البحر لا يعلم احد بعد تعرفه ولا ما خلفه الا الله تعالى وله وقواد من البشر  
منه على خبر صحيح ولا يقدر احد بركبه ملحي ابداد انا يرب بطول الساطلان به امواجه الجبال  
السواح لا تنكسر فلو تنكسر لم يركبه احد الا ملحا ولا مسوطلا وانتقل من جماع من  
اشبونة ثمانية انفس هم كلهم بناء عم اتفقوا وانشاوا امركبا كبيرا واهلوا فيه من الماء  
والراد ما يكفيهم من طوبى وركبوا هذا البحر ليجروا ابن اتمان وروا فيه من العجايب  
وتخالقوا اهلها فينتهوا الى البر العربي والموت فسا فروا فيه اهل عثريا ملحي قد خلوا  
في بحر غليظ الموج كدر الرواح فليل الضو كثير القروش فابقنوا بالمال كل فرجوا مع البحر  
في الجنوب اثني عشر يوما فوصلوا الى جزير من الغنم فراوا بها من الاغنام مالا يحصى  
وليس بها ادمي ولا صاحب فطاعوا اليها وودعوا من تلك الغنم وادوا الاكل منها  
فوجدوا الحوم من اهل نوكل فاخذوا من جلودها ما قدروا عليه ووجدوا بالحزيرين عشرين مائة  
فاستقروا منها وسافروا مع الجنوب اثني عشر يوما واخذوا بالحزيرين وروا عمان  
فقتصدوا ولم يشعروا الا وقد احاطت بهم ذوارقها فزوموا فكلوا فقتبضوا عليهم  
وحملوهم الى المدينة وهي على صفة البحر فاستزلوا في دار فرأوا بذلك المدينة رجالا شقرا الالوان

رجوعا

طوال القدر ولست بهم حال مبدع فاعتقلوا الله ايام ثم حضر اليهم في اليوم الرابع اثنان وكلهم  
باللسان العربي وسالهم عن حالهم فاخبروه خبرهم فاحضروهم بين يدي الملك فاخبروه بحالهم  
على لسان الترجمان فضحك الملك منهم وقال للترجمان قل لهم اني وجهت قوما من عبيدي في هذا  
البحر ليخبروا بابائهم من العجايب فسا فروا شهر افي غريبه حتى انقطع عنهم الصوف فوجوا  
من غير ما بين ودعهم للذكر برفا فاقاموا عندهم حتى هبت زحيم فبعث بهم الملك مع قوم من  
اصحابه في زورق وعصبا اعينهم وسافروا بهم من ذكر والى ان تقدر بركة ايام بليلاتها  
ثم تركوهم على الساحل وانصروا فلما فتحوا اعينهم وراهم الناس اقبلوا اليهم ولوا اكلنا فهم  
واخبروهم خبرهم فقالوا لهم انعلون كم يديكم وبين بلدكم قالوا لا واسمير شهر  
فرجوا الى بلادهم ولهم في اشبونة كانت تعرف حان المغرب الى لان **واقليم**  
وهي مدينة عظيمة واسعة الاقطار عامرة الديار وقد استدار بها من جميع جهات شجر التين  
المتنوع الى زينة وهو احسن التين لونا واحلا طعما ويحمل منها الى سائر الاقاليم حتى الى الهند  
والصين لينة وبها ريسان كبيران عامران ريسان ريسان ورض النباين وشجر اهلها  
من الايار وبيدنها وبين فرطيه حصون عظيمة **واقليم للتجار** ومن مدنه المشهوره **اغراقه**  
وهي مدينة محدثة وما كان هناك مدينة مقصود الا البيرة فخرت اهلها الى غرامة جن  
الصنعة جري هو الذي مدنها وبنافضتها واسوارها ثم ابنه دادي من اجل وهي مدينة شتى  
بهر يسمى جد وودو بها نهر التلج المسمى بشيدر وسبواوه من جبل سكين والتلج هذا  
الجبل لا يزال صيفا وشتا **واحياب** وهي مدينة عامر كبير كثير الخصب رخيصة الاسعار  
كثيرة اللحم والعسل ولها سور منيع وكثرة عيون جارية وبها سبستانين متشككة واشجار ملتة  
وفواكه مختلفة وبها قصبة من منع الصباب واحسنها برقي اليها على طريق مثل مدرج  
النرد ذكر التجار ان هذه المدينة اكثر من ثلثة الاف قرية كلها بر باها دود الترو وتصل الى  
جبل يكور وهو جبل فيه سبستانين وحيات ومروج ومنزلات وعلى ميل منها نهر يكور وعليه  
ارما كنشيق نل ورو **وباغنه** وهي مدينة حنة بامباه جارية تشقق كلها وعليها اربا  
تدور بها وبها من شجر الزيتون والعنب فالتخرج من حد الاحصاء ويليها حصن العيداف  
وهو حصن حصين في سفح وهي ارض خصبة وحيط بها شجر الزيتون من جميع جهات  
**واقليم تدمير** ومن مدنه المشهورة **لورقه** وهي مدينة عظيمة على ظهر جبل وبها  
ريضان عسرو وبها معادن تزيه صفرا وتزيه حمرا **والمرية** وكانت مدينة الاسلام  
في ايام الحمانيين وكان بها من كل الصناعات كل عريبه وكان بها من طرز الخزف ما يما طراز



من الجبل النقيص والدياج الفخرو التخلاد والجرجاني والاصطاني والغاني والمعاقر الفخرو  
والستور المكللة وكان يصنع بها من صنوف آلات النحاس والحديد وسائر الصلابة  
والاجود ولا يوصف كان بها من صنوف الفواكه من الوادي المسقوف الى كجانه ما يقصر عنه  
الوصف من الكثر والرخص وهو وادي طول اربعين ميلا في مثلها كاهل بساير فواكه  
ولم يكن بالاندر لس اكثر مالا من اهلها ولا مناجرو ولا التزاد خارا وكان بها من الفنادق  
المنقوشة الانثيين منقوشا وهي في نفسها جبالان بينهما خندق معمور على الجبل  
الواحد فصبتها الشهيرة بالحصانة وهي على الجبل الاخر رصفا والسور يحيط بالمدينة  
والريضة غريها رصفا لاسمي رصفا الحوصدوا اسواق وصناعات وحامات  
وفنادق وقد استدار المدينة من جهة حصون مدرسة واجار مضرسه وكانا غريبتين  
ارصفا من التراب ولها مدن كثير وصياح عام من الانا في هذا الوقت تغير مجاسنها  
**والنكب** وهي مدينة كبير عام من حصينة ويوسطها بنا مرتفع كالصنم اسفله  
واسع واعلاه صيق وبه حفيران من جانبيه متصلان من اسفله الى اعلاه وكما به  
من الناحية الاخرى جوص كبير ياتي اليه الماء من سيرة ميل على قنطرة معقون  
ذكر وان ذكر الماكان يصعد منه الى اعلاه النازك وينزل الى الناحية الاخرى بحري  
لصنك الى ارضا صغير كانت هناك لم يبق الا اثرها الآن على جبل مطلق على البحر لا يعلم  
ما المراد بها **وجايبه** وهي مدينة عظيمة على حرد جبل وبها من الصناعات كثير عجيبة غريبة  
وبها ارضناغة الانشا للاساطيل وكانت بحايبه هي المدينة المأخوذة والمتشهره قبل  
الربيع فخرت وبها اموان عظيمة لاهل الرب وبها الجبل يسمى ملبسون وهو جبل عال وفيه  
اصناف الغنائم التي تنتفع بها في الطير وسائر عقارب كثيره قليل الضرر وغريها جبل  
شاهق يتطوع منه حجارة الطين يقال ان الحجر يقيم العركلة لا يتفكس وباقيها معادن  
الحديد والزفت والقطران والاختبار الكثير وبها بزرع الرعمران وعلى عين  
بحايبه حصن الحمة وهو في راس جبل ذكر المسافرون انه لم يكن مثله من هذه الحمة في جميع  
الارض من الحصانة والتمكن البنا وصحوة الماء واصحاب الامراض يقصدون هذا الماء  
من كل الجهات فيقيمون به حتى يصحوا وكان اهل المدينة يدخلونه في ايام الربيع  
بنسبهم واداهم بانهام المأكلة المتكثرة حتى انه ربما بلغ السكر بها في ايام الربيع  
للمدناير لكثرة الخلايق وحيال هذه الحمة كلها حصن محرق وحمل الى الميريه  
**وقرطاجنه** وهي مدينة ازليه كثيره الحصب ولا اقليم يسمى

القتدون قليل منها في طيبة الارض ومن الزرع ويقال ان الزرع فيه يكنى عظم واطن  
وكانت هذه المدينة في قديم الزمان من عجائب النواحي ارتفاع البنيان واعطاء القلن فيه  
وبها اقواس عجيبة فيها من النفا وير والتمثيل من اشكال الناس والحيوان ما يعجز  
الواصف عن وصفه فمن عجيب ما بها الاولاميس وهي اربعة وعشرين دامت في سطر  
واحد طول كل دامت مائة وثلاثون خطوة في عرض ستون خطوة وبين كل دامت  
ايبان ورواقان تفصل منها المياه بعضها الى بعض بمنزلة عجيبة وصنع متقنة  
وكان الماتجري اليها من شرفا وهي عين بقر القبر وان وهي الا ان تحرق في هدمها  
فليست تخرج منها الرقام العجيب اللون ولقد احبر بعض التجار انه اخبر عنها الرقام  
طول كل دامت اربعة عشر خطوة في عرض سبعة اشبار والحفر فيها دائره ورطابها لا يتقطع  
ابدا ولا سيبدا من كياتنا فتر ولا تجار من رطابها شيا ويستخرج منها عمل من الرقام  
دور كل عامود اربعة اشبار **وبزر** وهي مدينة حنة حصينة وبقر بها  
بحيرة طولها ستة عشر ميلا في عرض ثلثة ايام وهو من اعاجيب الدنيا وكذلك بها  
اثنا عشر نوعا من السمك يوجد في كل شهر نوع منه لا يختلط بغيره الى تمام السنة  
يعود الى النوع الاول وهي البوري والناحج والمخل والطليط والاشيلينيان  
والشليم والناورض والملاج والحوج والكلاب والفلوا والفلما وغريها هذه الهم  
بحير اخرى تسمى بحيرة طولها اربعة ايام في مثلها وفي هذين البحيرتين امر عجيب  
وتنزل بحيرة بزرز والمجم وبحيرة تبحر حلوه وكل واحد من هاتين البحيرتين نصب  
في الاخرى سبعة اشهر ثم يعكس حربه فتسكن رصيفها الاخرى سنة استمر  
فلان العذريتيها والماء الملح كلوا **وطاطيه** وهي مدينة مسنة بضرر بحسرتها  
المثل ويعمل بها الكاخط الذي لا يعمل مثله في الاقاليم **والش** وهي مدينة في مستوى  
من الارض يستقيها نهر يدعى من تحت السور فيشق شوارعها واسواقها ودورها  
**واقليم فويكه** ومن مدنة المشهور **فويكه** وهي مدينة كبير عام على منقوع  
ما مصنوع ولها رصع عام ويصنع بها من الاوطية المتخذ من الصوف كل غريب  
**واقليم موطله** ومن مدنة المشهور **بلنسية** وهي مدينة عظيمة وقاعة من  
قواعد الاندلس وهي في مستوى بين الارض على شرفا وبها بساير متشابهة  
واشجا ملتقمة وقواكه مختلفة وخصب كثير **واقليم القراطم** ومن مدنة المشهور



**سنت** وهي مدينة كبيرة حنة ذات بساتين وجات وفواح ومشتهر **واقليم البلاط**  
ومدنه المشهور **قلمس** وهي مدينة على جبل مستدير في غاية الحصانة وبها نهر ينحدر من  
جانبها من كثرة وفواحه **وقور** وهي مدينة كبيرة ازلي من اجزاء النار واهل الحائل  
ولها سور حصين وبها من البساتين والعنب كثير **واقليم الخرج** ومن مدنه **القصر**  
وهي مدينة عظيمة وكانت دار ملكه هوس الملك وبها الاثار العظيمة والرسوم الجارية وعزيمها قنطر  
عظيمة من بني عليا مشي من اهل الدية الى اخر القنطر مشي على الماشي فلا يرى وبها قصور كثيرة  
حرب وعلى الدية سور عظيم وبها دار يقال لها دار البطح في ظهر مجلس القصر الذي كان لها كان  
الماي من دار البطح في باقية وهي الآن باقية الا في قنطرة الاداب الذهب والفضة بانواع  
الطعام في تلك الباقية على الماشي الى يد الملك فتوضع على المواضع اذا غرقت وصحت  
في الباقية فتستدبر الى ان تصل الى دار البطح فيرفعها الطباخ ثم يرفع في ذلك الماشي سور  
القصر من اعلى الاشياء ان في وسط الدية قوس ميني يدخل من تحت القوس ويده العلم  
من قوس عدد ارجاء واحد عشر حجرا في كل عصابة ثلثة ارجاء وفي القوس اربع دوائر قفل  
وقانح الدية فضاخر يسمى برح فيه مكان مرآة كانت الملكة تنظر الى وجهها فيها دور  
عشرين مشرا وكان يدور على حرفه ودوراته فكلما وهو الآن باق **واقليم القصر**  
ومن مدنه المشهور **قنطرة السيف** وهي قنطر عجيبة من عجائب الارض وعليها حصن  
منيع **واقليم الشبارك** ومن مدنه المشهور **طليطلة** وهي مدينة واسعة الاقطار  
عاصم الديار ازلي من بلاد العالم ولا اسوار حصينة لم يبنها ولا مثل اسوارها حصانة  
وارتفاعا ولها قصبه حصينة وهي على صفا النهر الكبير المسمى بجهولها قنطر عجيبة وهي  
قوس واحد والمابد كل تحت القوس يشعل حطب واخر النهر عورة ارتفاعا في الجو  
سجون دراعا وصعد الى اعلى القنطر فيجري على ظهرها ويدخل الدية وكانت  
طليطلة دار ملك الروم وكان بط بيت مفعول فلما ولي منهم ملك تغل عليه قتلا حتى اجتمع  
عليه اربع وعشرون قتلا واخبرهم ولي عليهم رجل ليس من بيت الملك فقتلهم فقتل  
الاقتل ليرى ما دخلها منع ابا الروم وجهه وانه قابلا الا انها فذلوا له جميع ما يذبحهم  
ليرى كما قابوا فقتلهم ودخل البيت فوجدوا فيه صون العوب على الجبل والمار عليهم العام  
الحمر وبابهم السلاح والرماح الطوال والعصي ووجدوا ثيابا فيه مكتوب اذا وقع  
هذا البيت تغل على اهل الدية فومر على صفة هذه الصور ففتح الاندلس تلك السنة  
طارق بن زياد في خلافة الوليد بن عبد الملك وقتل دكر الملك سباا فلما وعظم منها اموالا

عظيمه ووجد فيها بيتا فيسد فابصر عليه تغل الحمر منها ما به وسبعون تاجا من الدر والياقوت ووجد  
من ابناء الذهب في القصر انواعا لا يحيط به وصف ووجد بها ما يدره سليمان بن داود عليه السلام  
وكانت على ما يذكر من زمره خضراء من المايل للدين روم باقية واوانها من الذهب  
ووجدوا الزبور بخط يوناني في ورقه ذهب معطر بالعود ووجد مصحفا على اية منافع  
الا ثي رد الاثنا والالفات وعمل الطلسمان ووجد مصحفا فيه عمل الصنم واصباغ على البواقيت  
ووجد قفاة كبيرة من حجر ملون كلس محتوم بالذهب ووجد السراة الملبس العجيبة  
من اخلاد شتى التي ينظر فيها الى الاقاليم السبعة فكل جيع ذل الى الوليد بن عبد الملك فزل  
المسلمون يفتقروا في مدنها وطليلطلة بساتين محرقه وانهارت حنقته وجات باقية  
وقرأه دانية تختلف الالوان والطعوم وكان جميع جبانها اقاليم رقيقة وفلاحة منيع  
وبساتينها الجبل العظيم المعروف بجبل الشبارك وهو باق من مدينة سالم الى مدينة قلربة  
ونيه من البقر والغنم ما لا يلا بالاد الاندلس ويحيال طليطلة معادن النحاس والحديد  
**وطليطس** وهي مدينة على صفا النهر من راجح ارجاء كثيرة تدور **ومقام** وهي مدينة  
كبيرة حنة فتراها الطين المأكول الذي ليس على وجه الارض مثله فكل من اهل سائر الامصار  
**واقليم الزيتون** ومن مدنه المشهور **مكناسه** وهي على مدائن ومكناسه نفسها قد بنيت  
احدها تسمى نزل وهي مدينة مرتفعة عن الارض شرقها نهر وعليها ارجاء تدور وبها سائر  
وجبات وقرب ومقترحات والهاكذ وما لا يطير الا حربي تسمى بني ياد وهي مدينة عظيمة  
يكن في ايام المثلثين بعد بارزات اعظم منها والمناخ معروف سوار عمارا وسواقيها وفنادقها واماها  
ودورها **واقليم النرباك** ومن مدنه المشهور **طرسوشة** وهي مدينة عظيمة في سفح  
جبل ولا صور حصينة وبها الصنوبر الذي لا يوجد في الارض طولا وغلظا وهو خشب  
احمر صاف سم قليل الخمر وتخدمه الصواري والقرايا وتعمل المراكب من خشب هذا الجبل  
**وطرلونه** وهي مدينة حنة ولها صور من رقام وهي مدينة اليهود **وطلوشة** وهي مدينة  
عظيمة ولها اقاليم كثيرة وضياع عامرة **واقليم برعش** ومن مدنه المشهور **برعش**  
وهي مدينة حنة ذات بساتين وفواكه كثيرة واسعارها رخيصة **واقليم بنظر** ومن مدنه  
المشهور **لفنت** وهي مدينة كبيرة حنة تشبه برعش في الخير والخصب **واقليم مسكونة**  
ومن مدنه المشهور **سلب** وهي مدينة حنة في سنوي من الارض وبها بساتين  
كثيرة وفواكه رخيصة وبها العود الجيد وكل من اهل سائر البلاد **واقليم بنغال**  
ومن مدنه المشهور **سرسطة** وهي قاع من قواع الاندلس ومن خواصها ان لا يزل

من اهل سائر الامصار  
التي ينظر فيها الى  
الاقليم السبعة  
فكل جيع ذل الى  
الوليد بن عبد الملك  
فزل المسلمون



حبيبة الله وان دخلت ماتت لوتها واما رباطها في البراءة **واقليم قلوبيه** ومن مدنه المشهورة  
**وادي الحان** وهي مدينة حنة حصينة وثابتة كثير من وكرو عظيم وبعث من غلة الرغوان  
شقيقين **وسنبريه** وهي باعد من فواعد الاندلس وهي مدينة في مستوى من الارض على النهر  
الاصفر ولها رباط عامر وعليها رباط اسوار حصينة والما يتفرع منها وجزاها على قنطرة  
من البراءة رباطها في البراءة كسر قنطرة من البراءة التي تخرج من الاندلس ولكل  
واحد من هذه المدن قنطرة وصياع ومزارع واما المدن الغير مشهورة فكثير جدا والحصون  
التي يلاذ الاندلس منها كثير من مائة حصن اضربا عن كثرة ما تحفر في الطريق **العرب**  
**الاولى** وهي الواحات ويرفقه وصحر العرب والاسكندرية فاما ارض  
الواحات الخارجة من الاندلس تعرف بارض سنبريه وما انزل في جنوبها من ارض القاجورين واكثر  
بلاد الجفارة والبحرين راجع الى ارض سنبريه وذاها في مساكن بني هلال نازل من الجبل  
المرور على البربر في شرق هذه الجبل ارض مصر وبلاد الواحات كلها صحرا لا ينس بها  
واعامر الا القليل من الناس وان كانت كثير المياه والتخل والاشجار والفاكهة وقد كانت  
هذه الارض كلها عامر من قبل العمارين والتخل والاشجار وهذه الواحات انقاروا وغفار قد استوفت  
ومن الواحات وحده النعيم بلده ايام في مفاوز غير عامر وارض الواحات جبل عسائي وهو جبل  
معتز به على البربر ومنه معدن الازور ودر يستخرج منه ويحمل الى ارض مصر فيصنع بها  
قباير كالتعبان كالتل العظيم يلتقي الجبل والكثير من الانسان فاما الواحات الاخرى فانها قنطرة  
من البربر وعربا مخضمين واما قري مستنكية العمارين كثير المياه والتخل في صفة  
الجبل الكبير الكايز بين ارض والصحاري وتفتح بها الارض مع ما انزل بها من ارض اسوار حيدر  
خبيبة علم بياض ولا تخرج من الجبل الكايز وان خرجت من ارضها هلكت واما الواحات  
حيات كثير تكثر الجبل فيموت لوقت وباسف ارض الواحات **ارض الجفارة** وهي ارض خالية  
وكانت فيما مضى متصلة العمارين البركة وكان التفرع اهلها الزعفران والعصفر وقصب السكر  
ولم ينس بها عامر الامم يفتن احدها تسمى الجفارة والاخرى تسمى البحرين والتخل في مفاوزها ولا تخرج  
عرب يشربون منه ويشتربون اياها **واما سنبريه** فانها قنطرة من البربر واولادها العرب  
ويأكل كثير وتشرب اهلها من بار عذبة وينها ويزيد حيدر قنطرة اربعة ايام وهو جبل معدن  
من حديد وبين سنبريه وبين اوجلا جبل يرمي الاصم يقال ان مسلتي الاسكندرية ختمتا  
منه وبابين سنبريه الى الاسكندرية صحرا واسعة خالية متسعة ويقولون ان بها  
مدن كثير ولكنها مطلية لا يظهر الا صدف منها **ماحي** في عن جباله التي عثر على

ابن مروان وهو عامر على مصر فخره انه راي في صحر العرب وقتل وغل فيها بسيفه فخرج  
عليه مدينة خراب وانه وجد بها شجر عظيم تحمل من كل صنف من الفاكهة وانه اكل منها ما ورد فقال  
له رطب من القبط هذا احدى مدينتي قمر مس ويا كنوز عظيم فوجه عمر بن عبد العزيز بها فجمع  
محمية ذلك الطريق وروى في شهر فتنو حبلها واطاها ذلك الصغار كل ما فلم يقعوا منها على ان  
ومنها ما **ماحي** في ان عاملا من عمال الغر عنت ببعض الاعراب فلهربوا ودخلوا صحرا  
العرب وهم من الزاد والما يكفهم من فساد ابوابا وبعضهم قد دخلوا احياء فوجدوا  
فيه غنما قد خرج من بعض شجيرة فتبعه فغرم منهم فاخرجه ذلك الجيساكن وانما وانما  
ومزارع وقوم يقيمون في تلك الناحية قد تسلوا بايزرعون ويرفون بالاشراج  
نس لوهم عن حالهم فاجروهم فلم يدخلوا قط الى ضياع العرب ولا عرفوا قنطرة هولا القوم  
وسرقوا اهلهم واموالهم ولما هم رجوعا يطلبون المكان فاقاموا اهل يطوفون في ذلك الجبل  
فلم يقعوا الا الى المكان على اشر ومن **ماحي** ان موسى ابن نصير لما اقلد العرب في ذن من بني  
بني امية اخذ على الواح الاقصى بالبحر فقام سبعة ايام يسير في مكان بين مدينتي العرب  
والبحر فظهر له بعد ذلك مدينة الحصن عظيم ابواب من حديد فامران يفتح بابا من ابوابها  
فتفرق اهلها الرمل عليها وعلى ما حولها فاصعد عليها الناس فكان كل من صعد اليها واسر عليها  
وتب داخلا لا يدري على ما يحتم ولا على ما يستقر ولا ما يصيبه فلما لم يجد فيها حيلة تركها ومضى  
بعد اذ عزم على جماعته من صحابه ومن **ماحي** ان رجلا من صعيد مصر تاه وجاروا علماءه يعرف  
مدينه في ارض الواحات بكنوز عظيم فتروا واخرجوا فساروا في الرمل ثلثة ايام والرجل  
الصعيد يعلم الصعيد يعلم الطريق قلبه وعينه بحيث ينهمر رقيقه شيئا من ذلك فلما كان  
بعد ثلثة ايام اشرقا على مدينة عظيم بها انهار واشجار ونمار واطبار ولها نهر محيط بها وفي  
شطه شجر عظيم فاخذ الرجل من ورق تلك الشجر ودقه واطيا بها ارجلها وخاض ذلك النهر  
فلم يغد الماء اثر الورق من ارجلها فاضعها من المدينة واخذ من الذهب ما اطاقه عمله ورجعا  
وتفرقا فوجع ذلك الرجل الصعيد الى بعض دولة الصعيد واخبره بما التقى لهما وراه عند  
الذهب فوجه معه جماعة وزودهم زادا بكفهم من وجعلوا يطوفون تلك الصحاري من  
طريق فلم يقعوا الا على اشر **ارض برقة** وهي ارض واسعة وكانت مدينة عظيم وكان بها  
من الزعفران نبي كثير وهي الان قد تغيرت **والاسكندرية** وهي اخر مدن العرب  
وهي على البحر الشامي وبها الاثار العجيبة والرسوم الالهة التي تشهد بانبياء الله والقدماء  
وهي حصينة لاسوار عامر الريا وكثيرة الاشجار والثمار وبها من الرطب والعنب جميع







الفرار الى البحر رخص فيه وكذا الاسكندرية وخير واسع ويعمل في انواع الثياب  
الفاخرة التي لا يعمل غيرها في ارض مصر الاراضى بحملها الى اسيوط الكنايم وهي مذبذب الرجال وحط الرجال  
وموطن التي والبير يدخل اليها تحت قبضه دور الكنايم وهي منظر بعضها ببعض لان عمان اسما شبه  
وتقع الشطر في ريفال ان متوكل وبها المنار العجيب الذي لم يبرأ في سائر اقطار الارض  
وبين المنا والمدينه ميل وارتفاعها من الارض بالرشاش وهي بطنه انبساط وهي بانه قامه  
سنة وسبعون قامه الى القبة التي اعلاها والقبة اربع قامات ويقال انه كان في اعلاها امرأة  
تري فيها المراكب من مين شمر وان كان يعمل في تلك المراه اعمال فتخرج المراكب  
تساعدا وارسل صاحب الروم يخرج صاحب مصر ويقول له ان الاسكندرية قد تبتا علا المنان  
كثرا لتبرع فطنه خفا فكلما القبة فلم يجد شيئا وقد طلسم امرأه ويقال ان هذا المنار كان  
في وسط المدينة وان المدينة كانت سبع محبات وانما الكنايم البحر ولم يبق منها الا محبة احد  
ويقال ان مساجد مصر في وقت من الاوقات فكانت عشرين في مسجد وذكر الطبري  
في البحر ان عمر بن العاص لما اقتحمها ارسل يقول لعمري ان الخطاب رضى الله عنه قد فتح لك مدينة  
وحينما انتمى عن النواحي تبيع البغلة ويوقد النار في اعلاها المنار ليللا ونارا لا تهدأ  
المراكب لئلا تصدم البها ويقولون ان الذي بناها هو الذي بنا الالهة و يقولون انه بنا اثنا عشر  
مدينة مثلها كلها تسمى الاسكندرية وبها المدينة المسلمة وهاجران على طولها من حان  
واعلاها اصنوع من اسفلها وكلوا طر منها طولها حرقم وعرض فواعلاها من اربع جهاتها  
اربعين شبرا عليها خط بالسرياني حكي انها مخزنان من جبل مصر الذي هو عري ديار مصر  
وعليها مكتوب لا يعبر من شراذ بلية هذه المدينة حين لا هزم فاشرك موت دربع وانشيب  
ظاهر اد الحياه كالطير اذا الناس يعرفون لهم ربا واقتت اسطواناتها ومجرا نارا  
وغر شت شجرها واددت ان اجعل فيها من الاثار العجيب والعجيب الباهر فاسكن البيوت  
ابن من العادي ومقدار من النمر النور الى جبل مصر من اعلاها فاقطعها منه مجرى حلاها  
على اعناقها فانكسرت صلح البيوت فوددت ان اهل مملكتي كانوا فدا له فاقامها الى القطن  
من جارد الوقت في يوم السعاده هذه المسلة الواط في ركن البلد من الجهة الشرقية  
والثانية ببعض المدينة ويقال ان المجلس الذي يجنوب المدينة المسنود الى سليمان  
عليه السلام بناه عمر بن سداد واسطواناته وعازاته باقية الى الآن وهو مجلس مريح  
في كل راس من سطحة عشرين راسا وفي الجانبيين المنقوشين سبع وستون راسا  
وفي الركن الشمالي اسطوانة عظيمة واسما عليها وفي اسفلها قاعد من خام في محيط مريح

وجوهها من شبرا وطولا من القاعد الى اسما سبع قيم واسما منقوش محم احسن صنعه وهي الآن  
ما يلا ميلا كبيرا الكنايم ثابتة وبها عامود يقال له القبر عليه صورة طير يدور مع الشمس **ارض مصر**  
هو انليم العجايب ومعدن الغرائب واهلها كانوا اهل ملك عظيم وعز وقدم وكان بها من العلماء كثيرين  
متقنون في سائر العلوم وكانت مصر حنسا في نون كورم اسفل الارض حنسا ريعون وفوق  
الارض اربعون ومصرها شتعة وهو النهر المسى بالنيل العظيم البركات المباركة العودات والبركات  
والانليم على جانبيه من العز والشرف وهو اخص الاقاليم منظر او وسعهم حنسا وهو من اسوان  
الى الاسكندرية ويقال ان ارض مصر الفاتمة كلها عامس ذات مزارع وغلات وفي ارض مصر كنوز  
يقال ان ارضها كلها ذهب مدفون حتى تغفل ما فيها موضع الا وكنوزها الجبل المعظم وهو من مصر  
الى اسوان في الجهة الشرقية منها بعلوا في مكان ويخفص في مكان وتسمى تلك النقا طبع النجايم ووجد  
فيه الغسر والكسوف فيه ذهب عظيم مدفون وكذا كنوز ثنية اذا دبرت استخرج منها ذهب عظيم  
خالص وفيه كنوز عظيمه وهي كالكثير وعجايب عظيمه وما يلي البحر منه الجبل المخوف المدور الذي  
لا يستطيع احد ان يصعد لعل اسننه وارتفاعه وفيه كنوز عظيمه لمفطم الكاهن الذي ينسب اليه  
هذا الجبل وللكون مصر ايضا فيه من الجواهر والذهب والفضة والادوية والالات النفيسة والتمثيل  
العجيب ونراي الصنع ما يخرج عن حد الاحصاء ومن مدنه المشهورة **القسطاط** وهو فسطاط  
عمر بن العاص وهي مدينة عظيمة تشتمل على شوارع عظيمه واسواق وفصور ودور وفنادق  
وصامان يقال انه كان بها ريعا بها مخزنها شاور وهو زبركان العاصد خوقا من ان يملكها الفرس  
وسمي القسطاط فسطاط لان عمر بن العاص نصب فسطاطا هناك من اقامته ولما اراد الرحيل  
اخبر ان حاميها باضت باعلاها فامران بذكر القسطاط على حاله الى ان تخضن الحامه بينصا وقال والله  
ما كما لسي لم امان النيا واليها نينا حتى تجمع هذه الحامه في بيضها وقبله القسطاط الحزن الحزن  
بالروضه وهي منتشرة بين بحرين وفيه فصور عايله ودور سامحه وبساتين ومزارع والبحر محيط  
بها من جميع جوانبها وتسمى هذه الجزيرة دار القيا من محيطها من داخلها ابيد دايين على عمد  
وفي وسط الدار فسقية كبيره عميقة ينزل اليها بدرج رفاه دايين وفي وسطها عمود  
من رخام قائم وفيه رسوم اعداد ادرع واصابع ويصل اليها الما من فناءه عريضة ووقه  
النيل ستة عشر دراعا واذا بلغ ثمانية عشر دراعا لا يدع بالديار المصري شيب الارواه  
وما زاد على ذلك فهو ضرر تبلع الشجر ويهدم البنيان وبنيان مصر كلها وما والاها طبقات  
بعضها فوق بعض يكون خمسة وستا وسبعها ورياسكن في الدار الواط الى اية من الناس  
واخبر الحولي ان كان بمصر على عهد الحولي دار تعرف بدار بن عبد العزيز الموقوف



من مينا في كل يوم من رايه ومينا من سجاد وحامان وفرنان والقاهره وهي مدينه  
عظيمه اجع السامدون برا وبحرا انهم يكرسونها فطر او احسن منها منظر او الاثر منها خلقا  
ولا احسن ربا واليا يجلبها في ما يراقا ليم الارض من الاصناف من كل شيء حتى ان اقليم البعيد  
والقريبه ولها قلعه ليست بالحصينونسا وكان في غايه الجبال والطور وما كانا ملكا عظيم كثير  
الجوثر حتى انك لا تملك من ملكا ولا الدنيا وهي مدينه الاقليم والها في رهاه عيش  
وطيب مأكلا ومشرب وملبس **وعين الشمس** وهي التي كانت دار ملكه مصر او لا وما الاقليم  
الهايل والاثار العظيمه وبها اللبان وهو سحر لا يثبت في مكان من الارض الا في ذلك المكان  
وهوستان طوله ميل في عرض ميل يغزلون ان السور في ذلك البحر لانهم يقولون ان المسيح  
عليه السلام اغتسل فيه ولقد نقل هذا الشجر الى ما بين الارض فلم يثبت في شئ منها فلهذا في الملك  
الكامل مصر نيا به عن ابيه العادل استاذن اياه ان ينقل ويجري له من تلك البحر بحرا فاذن  
له ففعل فطلع ونجح **والبحيره** وهي مدينه حده عري النبله اذ ان اقليمه وشري ومزارع  
وبساتين وبها خبر كثير وحصبه واسع وبها القنطرة العجيبه التي لم يعلم مثلهما وهي اربعون  
فوسا على شطروا وادوية الاهل من التي كانت من عجائب الدنيا لم يثبت على وجه الارض  
مثلهما في اتقانها واحكامها وكذلك ما يثبت بالصخور العظام وكانوا يتقبون الصحرا  
في طرفيه ويجعلون في ثقبه قطبا من حديد قائم ويتقبون الصحرا الاخرى وينزلونه  
عليه وينزلون الرماح ليسكنونه في القطب وحوله يصنع هندسيه حتى جعل ينزلونها  
وكذلك اربابا من تحت الارض ريعين ذراعا وهم ثلثه اهرام ارتفاع كل هره منهم في الهواء  
ما به ذراع بالمالكي وهو صمايه ذراع بذر اعنا هذا وسع كل واحد من جهاته ما به ذراع بالمالكي  
وهي مهندسه من كل جانب محدد الاعالي من اخرطو لا على ثلثا به ذراع يقولون ان داخل الهرم  
الغري للثون مخزن من حجارة صوان ملونه ملونه بالجواهر النفيسه والاموال الحمود والتمثيل  
الغريبه والاثار السلاح الفاخر الذي لا يصد او الزجاج الذي ينطوي ولا ينكسر واصناف الغنائم  
الركبه والمعدن والمياه الدنيه وفي الهرم الشريف اصناف القباب العكبيه والكواكب منقوشه فيها  
ما كان وما يكون الي يوم القيام وفي الهرم الثالث الملوك واخبار الكهنه في نواحيه من صوان  
اسود مع كل واحد منهم مصحف وميناء عجيب صنعته واعماله وفي المحيط من كل جانب اصنام  
تعلو يديرها جميع الصناعات على مرانها وعلاج صناعاتها وفيها من الجواهر والاموال ما  
لا يحصى كثيره وكل هره منها خازن في زوايا الهرم الغري صمم من حجر صوان مخزوع واقن  
وبين حربه وعلى راسه حبه مطوقه من قنبر منه وثبتت الحبه اليه وطوقت على رقبته

ثم تعود اليها ثلثا وخازن الهرم الشريف صمم من جوع اسود مجع بابيض له عينان مفتوحتان براقا  
وهو بالنسب على كرسى وسيد حربه اذ انظر الناظر اليه سمع من جهته صوتا هائلا يخو منه على وجهه مينا  
وخازن الهرم الملون صمم صغير من حجر البنت على قاعدة من زمامه جذبه حتى يلتصق به فلا يفرقه حتى  
يموت وعجايبه من الاهرام لا تحصى وصف وكان المامون لما دخل مصر وراهم امراة تفتح وادهم  
فجهد وانه جهيد احميد احتى فخوامنه طاقه بعد ثلثه وكانت كل الهه تغل فيه تنكسر ودخل وطر  
من اقل الطاقه حوصافه ذهبه لا يدري احد لاي شئ جعل ذلك ففكر المامون في ذلك وقال كم صرف  
على فتح هذه الطاقه فقال كل واحد ينادي بوزن الذهب فاجابوا ان قدر لا يزد ولا ينقص فقال المامون  
ما كان التزاع هو لا القوم علموا ان سيف فتح من هه الوجه وان يصرف عليه من الذهب هذا القدر ففعلوا  
ذلك شانه لمن فتح **والفيوم** وهي مدينه عظيمه بناها يوسف الصديق عليه السلام وهاهنا ينسبها  
هو الذي جفم وهذا النهر من اعاجيب الدنيا وكذلك متصدرا ليلد في جري اليه الماء ايام زيادته وينقطع  
في ايام الشده من النيل وهو يجري على العان ثلثا به وسنون قربه كلها اذ ان مزارع وغلات كان يوش  
عليه السلام صنعها على عدد ايام السنة وجعل على كل قنبره قنبره مصر لولا ويقال انها في هذا الوقت  
قد اذرا لما اكثرها وفي ارض الفيوم سياتين مستنكبه واتجار ملتفه وفواكه مختلفه رخيصه واسماك كثيره  
ويقال انه كان على اقليم الفيوم كله سور واطر **وسحا** وهي مدينه حده ولها اقليم واسع وحكامها  
حجر اسود عليم يفتش قلم الطير اذ اجتمع ذلك الحجر من الجامع دخله العصافير واذا ادخل فخرجت  
منه العصافير **واوصار الاسود** وهي مدينه من اقليم البحيره والها في رهاه عيش  
كانوا من مدينه يوصير ويقال ان بها الان بقيه منهم **والبحيره** وهي مدينه حده البر بالتمه  
التي ليس على وجه الارض فليق يقال انها احدي عجائب الدنيا **وزماخر** وهي مدينه حده كتيه الفواكه  
وقرب منها جبل الطيلون وهو الذي ياتي من جهة الغرب فيغترض بحري النيل والماء ينصب اليه  
نقوم منع المراكب فلا يقدر على الجوار فيه الى اسوان ذكرنا ان كرهه الساحره كانت ساكنه  
على هذا الجبل في قصر عظيم وكانت تنكلم على المراكب فتقف **واسوان** وهي مدينه صغيره عامه  
كثيرة الكوم والاسماك والغزلان بكثيره وهي الصحبه الاعلى وليس يتصل اسوان من جهة الشرق  
بالادب الا سلام الاحيد العالميه وهو جبل في وادخان لا سابه لكن حوله عليه فيوجد قنبره معيب  
وبه معدن الذهب والفضه وعلى جنوبيه من الجبل جبل في اسفله معدن الرمد في بره منقطع  
عن العالم وليس في الارض كما معدن رمد سواه ويتصل باسوان من جهة الغرب ارض  
الواتات ثم تعود الى جهة الشمال **قلية ود** وهي ثلثا بالقاهره وهي مدينه حده ذات  
سياتين مستنكبه واتجار ومواكه كثيره رخيصه وبها الشجر المسرخ راسين وليس يوجر



في بلاد غير هامة السردوس الذي هو من عجائب الدنيا ونزهة وهو نهر يسار فيه بوايا كمالا في سائر  
من الشطرين والتجار ومنه فان يقال ان حوضها مان وزر من عيون موسى وان لما اراد حفر جعل على  
كل قربة سياتي من ذلك قربة سياتي في النور في كل احضار القربون قال له من اين هذه فذكر له انه  
اخذها من اهل الغزي عوضا عن الحنجر فقال من عيون فذكر له ان السيد يعطون على عبده وحسن  
اليهم ولا ينظر الي ما في ايديهم اردد على القوم اموالهم فردها عليهم **وبلبس** وهي ثوب في القاهر  
على الشام وهي مدينة حسنة من ذات قري وصباغ وبساتين وفواكه كثيرة رخصه وهي  
اول من ازالتا من وعري القاهر على شاليها منية زفتة وهي مدينة حسنة ومن مينة زفتا  
ينقسم النهر الى اربعة قسم اول على فنتين يفر الى اسفل ثم يتصلان بالبحر ثم يتفرع  
من هذين القسمين كل واحد الى حوض متصلان بالبحر واما الخيطان الكبيران فيبدو هاتين  
شطون وتفرع من هذا الى البحر ثلثة خيطان احدهم يخرج عند ابيوهم من جهة الغرب نحو  
سويس الى ان يرجع الى معطه عند مسيس ويتفرع اسفل من ذلك منه خليج في جهة الغرب  
فيصل الى دمياط واما الخياط الاخر فيمر من سطون مغربا الى قنس انما وينقسم منه قسم يسير  
في جهة الغرب الى قريه مسيح فينفرع منه هناك خليج يصل الى الاسكندرية ويسمى خليج سابور  
ولا يكون الماء فيه الا في الفيول وقد ذكرنا ان في هذا الوقت يكون الماء فيه صيفا وشتا يخرج  
من هذا القسم المتصل من شبرا اسفل سديون دراع فيمر الى مسفر بحير متصل بقرب  
السايل ثم يجمع مع القرب الى قرب الاسكندرية وكل هذا الخياطان عليها مدن عظيمة وقري  
وصباغ ومزارع وبساتين وفواكه **وشطون ومليح** وهما مدينتان متوسطتان  
ولهما قري ومزارع وبساتين **وبلبس** وهي مدينة صغيرة وكانت مدينته ازاله  
عظيم يقال ان الحنتين اللتين كانتا الاخوين الذي ذكرهم الله تعالى في سورة الكهف  
وسندكرهما ان سالا به عند ذكرا لانه **ورمال الصنم** وهي اية من ايات الله وذكر انه  
موجود العظم فيد من في هذه الرمال سمع اياه فيعود حجر اصلا **وقربوط** وهي مدينة  
حسنة وبها معادن النطرون **ورشيد** وهي مدينة عظيمة وقاعها من قواعد مصر ذات اقليم  
وبها بساتين وبها سياتين كثيرة وفواكه رخصه في غاية الرخص **ودلاص**  
وهي مدينة حسنة وبها تغل الحنجر لاصيبه وصناعة الحديد كما كان لها ذكر عظيم في  
زمن القبط **ولمياط** وهي مدينة حسنة على صف البحر الشامي مقصود  
من سائر النواحي وبها تغل الثياب الفخمة والعمائم وبها من شجر الموز شتى كثير وكان

عليها كلها سور محيط بها من الجانبين وفي هذا الوقت قد نهدم وتعتان وهو يسمى الان بحائط العجوز يقال  
انها كانت ملكة مصر فبنيت عليها هذا السور **ارض القلزم** وهي بين مصر والشام وهو بحر في انة  
كالنهر عليه جبال وفيه قروا شطاهم ومختفيم وكانت القلزم مدينتين عظيمتين وهما الان خراب  
تسلط العرب على اكثرها وشربها من عين سريسي وهي في وسط الرمل وما وها عاق **ارض القلزم**  
والبحر الشامي مسافة تسمى حص البنية وهو نية بني سريسل وهي ارض واسعة متساوية  
لبس بها وهي ولا رايه مسير خض ايام في حسم ايام ومن مدينته **عقبة الله**  
وهي مدينة صغيرة على جبل عال صعب المرتقى يكون الارتفاع فيه والاختدار بوايا كمالا وهي  
طريق لا يكمن ان حور فيها الا واحد على جانبها اودية بعين المهوي **والحورا** وهي قرية  
صغيرة وبها معدن البرام وتحتل منها الى سائر البلاد وتقر بها جبال رصوي وبها حجر السن  
وتحتل منه الى سائر الاقطار وشربهم من ابار عذب وعلى ساحل بحر القلزم مدينة من  
وهي الان خراب وبها البير التي استقوا موسى عليه السلام منها لا ولا تشعبه وهو الان  
مغطى **وارض الباق** وهي ما بين ارض الشام والحداد ويسمى ارض البحر **ارض الشام**  
هو اقليم بار عظيم البركات كثيرا الحيرات ذوا بساتين وحنات وعزج ومترقات وفواكه  
مختلفات واسرار رخصه جدا الا انه كثيرا الامطار والثلوج وهو من اقليم طالع ليس  
فيها قلعة منيع سوى قلعة الكرك في شمالها على كور مثل كوزة فلسطين وكور عراس  
وكور لد وكور سا وكور يافا وكور قيساريه وكوزة نابلس وكوزة بسيطة وكوزة عسقلان  
وكوزة غم وكوزة بيت جبريل وفي جنوبه محض البنية وكوزة الشوبك وكوزة الاردن  
وكوزة الما مريه وكوزة عانة وكوزة قاصم وكوزة هو وارض دمشق من كوزة القوطه  
وكوزة البقاع وكوزة عيلبك وكوزة لبنان وكوزة حلب وكوزة بيروت وكوزة صيدا  
وكوزة البشع وكوزة حول وكوزة حولان وكوزة طاهر وكوزة جولة وكوزة طرابلس  
البلد وكوزة حمرن الغور وكوزة طرابلس وكوزة عمان وكوزة الشاة ومن مدينته انام المقهر  
**دمشق** وهي اقليم بلاد ان من مكانا واحدا منها بنيانا واحد لها هو اقليم ميلة والنها  
فواكه وهي دار ملكه الشام ولها القوطه التي لم يكن على وجه الارض مثلكا بانها حارة ومن  
سند مقه واشجار وفواكه مختلفه وفصول عاليه ولها صباغ كالمدرن ويدر مقه جامع  
بني امية الذي لم يكن على وجه الارض مثلكا بني الوليد بن عبد الملك وانتق عليه بنو عباس  
صندوف ومن كل صندوف اربعة عشر الدينار وكان فيه اثنا عشر الف درهم قد  
بنوا انواع الفصول المحكة والرمر المصفول والاجرا المحكوكه وبها الفل العامودين



الذي تحت فيه النيران انشراها الوليد بالى ومما به دينار وها عمود بن كز عمن بحرم لم ير مثلهما يقال  
ان رقاه الجامع المذكور معجونا وهذا اذا وضع على النار ذاب ويرا الحراج على مودين صغار يقال لها  
كافا في عرش بلقيش ومناة الجامع الشريف التي يقال ان المسيح بهبط عليها عند هاجم ذكره انه قطع  
من الحجر الذي صربه موسى بانجست منه اشعا شمع عينا قال بعض السلف الصالحين ان رعينه ما  
تاتني صلاة من الصلوات الخمس بهذا الجامع وما دخلته قط الا وقعت عيني من على ما لم اكن رايت  
تبدل من صنعه ونفسه ليس هو الا على ما كان عليها ولا لانه وقعت به سنة من السنين ناز  
فاخرقت ودثرت تلك الحاسن التي كانت به ثم جرد بعد ذلك من باب دمشق العريض الذي  
المنسج وطوله اثنا عشر ميل في عرض ثلثة اميال ومغرو شرا نولع النار البديعة المنظر  
والخبر وشيخه انما رومياه الغوطه كلها تحرق من عين فيجبه وهي عين تحرق من اعلا  
الجبل وتبعتك كانه الى اسفل بصوت هائل ودوي عظيم فاذا انتهى الى المدينة انفرق  
الى الانهار وهي كبر بردي وكبر ثوري وكبر بردي ونهر قنطرة النهر ونهر بانياس  
ونهر سوط ونهر ينشور وكبر عادي وهذا النهر ليس له شرب لان عليه مصابيح  
المدينة وهذا النهر يشق وسط المدينة عليه قنطرة وكلاهما الانهار يخرج منها سواق  
تخترق المدينة فتجري في شوارعها ودورها وحماماتها وتخرج الى باب تينها والشارع  
سمات **الاسماء الاولى** عنق والدمار وطلطين وعسقلان وبينت المنكسر ومدينها فاطنين  
**والثاني** الاردن وطبرية والقنطرة والبيرومور ونيسان ومدينها طبرية  
**والثالث** دمشق والغوطه وسواطها ومدينها دمشق **والرابع** ادراس  
**والخامس** الصبيحة وطرسوس والمسي **فلسطين** هو اول احوال الشام من  
الغرب وما وافق من الامطار والسيول واشجارها قليلة الا انها حسنة البقاع وهي من الرشح  
الى اللجون طولا ومن ثاقا الى رعرع عرضا وهي مدينه قوم لوط والبحيره المنتنة  
وحبال الشواه ومنها الى نيبان وطبرية يسمى الغور لانها تقع بين جبلين وسائر  
مياه الشام تنحدر اليها **واما بلس** وهي مدينه السامريه وبها البير التي حفها  
يعقوب عليه السلام وفيها جلد المسيح عليه السلام فطلب من السراة السامريه ما لبثت  
وعلى المكان الآن كنيسة واما **عسقلان** فهي مدينه حسنة ولها سورين وهي  
دائريتين وانهارها وروها من الكروم والزيتون واللوز والرمان ما يغوت  
الحصر وهي في غاية الخصب **واما بيت المقدس** وسمي ايلا وهي مدينه حسنة  
وهي على جبل يصعد اليها من كل جانب وفي طريق العريض باب المحراب وعليه قبة داود

الغربي باب المحراب وعليه قبة داود وفي طريقه الشرقي باب الحرم وهو مقبول لا يفتح الا من عبد الزيتون  
اليعقوب الزيتون ومن باب الغربي يسار الى الكنيسة العظمى المسماة بكنيسة القيامة وهي كنيسة عظيمة  
المحجوز اليها من سائر بلاد الروم ويقابلها من بلاد الشرق كنيسة عظيمة وشرقي هذه الكنيسة الحسن  
الذي حبس فيه المسيح وبها مقابر القديسين وشرقيها المسجد العظيم المسمى بسجدة الاقصي ويسمى بالديار  
مسجد علي قديم الا جامع قديم من بلاد الاندلس وطول المسجد الاقصي مائتي ذراع في عرض مائة  
ذراعا وتوجد راعا وفي وسطه قبة عظمى تسمى قبة الصخرة ويقال ان سقف جامع قديم أكبر من سقف  
الجامع الاقصي وصحن الجامع الاقصي أكبر من صحن جامع قديم والقبر من باب الاسباط كنيسة حسنة  
فيها قبر من مرار المسيح عليه السلام وتعرف بالجسنية وهناك جبل يقال له جبل الزيتون وبه هذا الجبل قبر  
العارز الذي احيا المسيح باذن الله تعالى وعليه ميلين من الزيتون قربه منه حبل حمار المسيح وقبر  
من قبر عازر مدينه اري على الاردن كنيسة عظيمة على اسم روحنا والاردن هو نهر يخرج من حرم  
طبرية ويصب في بحيرة سادوم وعاستور امد يتي قوم لوط وحسب بيت المقدس كنيسة صهيون  
وهي التي فيها العلي التي اكل المسيح عليه السلام فيها مع التلاميذ من المائدة فيها الى الآن  
وهي كنيسة حصينة وفيها على طرف الحندق كنيسة بطرس وبها الحندق غير السلوان  
وهي العين التي اسرافها المسيح الصخر الا هي وتغير منه هذا الجبل هو مقابر الغرباء وما يبيت  
كثير من مشهور في الصخر ما رجال قد حبسوا انفسهم له تعالى **واما بيت لحم** فهي كنيسة حسنة  
منقنة البناء والصنع وهو الموضع الذي ولد له المسيح عليه السلام وبنيت المقدس من اميال في  
وسط الطريق قبر راحله امري في عليه السلام وتغير منها مسجد ابراهيم عليه السلام وهي قربة  
مدينه ما قبر ابراهيم الخليل عليه السلام واسحق ويعقوب وكل قبر من قبورهم في قبر امراة وهي  
وهل بين جبال ملته الا شجر مختلفه الثمار واما **طبرية** فهي مدينه عظمى على جبل مطر واستقام  
بحرم عذنه وبها مواكب ساحه ولها سور حصين وبها من الحصر السامريه كل شجر حسنة واما طاب  
حاميه من غيرنا روها حمار تعرف بحمار الدمار قريه ومان في اول خروج بسط الجدار والخارج  
وسلق البيض وهو بالحمار اللولو وهو اصغر من حمار الدمار قريه ويسمى حمار بوقل  
فيه نار اللهب الصغير وفي جنوبها حمار كبير مثل عين بصيص اليها مياه طاب من عين داي  
يقصد كاهل البلاد الذين هم البلاد ويقومون بها في المأبلة ايام فيمنون واما **حاص**  
فهي مدينه حسنة في مشوي الارض خصبه معقون من سائر النواحي واهلها في خصه  
عيشة وفي سائر ايمان فائق وكانت في قديم الزمان اكبر البلاد واحسنه ويقال انها مملوكة  
لا يدخلها حيه ولا غنم ومضى دخلت الى باب المدينة هلكة وتحمل من نزار حصر الى البلاد



موضع على سفح القرب قنبري ولما على الغنبة العلية التي من وسطها صم من نحاس على صورة ابن زكاري  
على فرس يدور مع الزرع كيو ما دارن وفي حايطة الغنبة حجرفية صورة عقرب محلي اليه المذوع  
والملسوع ومعه طير فيطبع على تلك الصورة ويضع على اللدغة او اللسع فنبير اي الحال جميع  
شواربها وطرفها وارقمها معروسة بالحجر الصلدوربا مسجرجامع كبير جدا واهلها موصوفون  
بالرقاعة وفلم العقلا واما **عبل** فهو مدينة حنة حصينة على سبع جبل والماء يشقها  
و يدخل كثير من دورها وعلى هذا النهر راجات دورها ولها حصن كبير واما **حلب**  
فهي الشهية وكانت في قديم الزمان من اوسع البلاد قطرا واعظمها ذكرا ولها حصن حصين  
وطريقها نهر يجري في شوارعها ودورها وارقتها وقريبة لباراق يقال ان بها معبرا  
يقصده اصحاب الامراض وليستون به فاما ان يبصر للرعي في شامة من يقول له استعمل  
لدا وكذا انبيرا او عسج عليه بين قنبر واما **حاصه** فكانت مدينة عظمى على عهد سليمان  
عليه السلام ايام اليونان ولما اقتحمها ابو عبيد جمل كنيسة الروم العظمى جامعها وهو جامع الشرق  
الاعلى وجردي في خلافة المهدي وكان على لوح فيه مكتوب انه جرد من خراج حمص وكانت  
حماه وشيز من اعمال حلب وكانت حصن كبري هذه البلاد واما **ارض العواصم**  
فان الرستيد كان قد عزل انغور كلها من الجزيرين وقنبر و جعلها حيزا واحدا واما  
العواصم واما **الرصافه** فهي قصور بناها بني امية في مسرات عظمى وحولها مدن كثيرة  
وقري عامس وكانت مدينة الروم قديم **واما التراه** فهي الارض التي من المشوك الى  
جهة المغرب ومنها الحبيبه وهي قرية يديها وبين الشوبل وادي موسى **ارض الارمن**  
وهي اقليم عظيم واسع كثير الخير والحصب وفيه من القواكه الحنة اللون والطعم ما  
يقوت الحصر يقال ان فيه ثلثة وستون قلعة منها ستة وعشرون قلعة متتعة لا يمكن  
اخذها بوجه ولا سبب ولا حيلة من الخلد ومن مدنه المشهورة **ارمينيه**  
وهي ارمينيان الداخلة والخارجة وهي مدينة عظمى بها حريم نفوس يجمع كنودان بها تزار  
بخدمته البوائق الذي يسكن الذهب والفضة وكانت ارمينيه كرسى مملكة الارمن  
فلما تغلبت الارمن على النغور انتقلوا الى سبيس ويعمل بها من التكل الحنة الغالية الاثان  
كل ملبيح ويقرب خلاطخاير يخرج منها الزرع الاحمر والاصفر **وسيليس**  
وهي الان كرسى مملكة الارمن وهي مدينة عظمى كثير الخير واسعه البركات وبها انواع  
الغزاة الحنة ما يقوت الحصر ولها قلعة حصينة مبنية **ونصليين**  
وهي مدينة حنة في مستوي من الارض ومياها يشق قصورها ودورها واليه ينسحب الورد

النصيب في وبقا قنبري وقناله **وميا فار قن** وهي مدينة حنة كبير وهي سرحود ارمينيه  
وحود الجزيرين **وملطييه** وكانت مدينة عظمى والآن فقد خربا كثيرا يقال انه كان بها  
انتاعرا لثوبون تعال الصوف وارض الارمن النهران الكبيران وهما نهران من نهر الكروسيهما  
من المغرب الى المشرق وعليهما مدن كثير وقري عامس وهما ايضا اسم مدنتين على هذين  
النهران وارض الارمن يركه فيها سلك عظيم وطير كثير وماؤها يقيم فيها سبع سنين ثم يمتنع  
فيقيم سبع سنين ثم يعود فيقيم سبع سنين وهذا داءها وماؤها حيل غريفي فيه كهف اقيم  
ببر بعيد القفر ان ارجي على سفاتها حجر يسبع دوي عظيم كالعدا الفاصف وفي هذا الجبل بعدن  
من حديد مسوم ما خرج به اهل الامان **ارض الجزيرين** وهي جزيرين ابن عمدها هي شمل  
على ديار ربيع ومضرو تسمى ديار بكر وهي بين دجل والفرات وكذلك سميت الجزيرين وبها مدن كثيرة  
وقري عامس واكثرها نصاري وخوانج ومن مدنها المشهورة **الموصل** وهي على بلاد  
بلاد الجزيرين وهي كبير صبيح الثرام غنم الهواء ولها نهر يشقها وينتهي في وجه الارض نحو  
من سنين دراعا ويسكن فيها قليل الا ان لها ضياع ومزارع ممتدة ولها رساتيق عظمى  
وكور كثير وهي لاديه التي تحت اليها يونس عليه السلام وهي غربي الدجاء **والرها** وهي مدينة  
عظمى واسعة الاقطار عامس الزيار وتنصل بحوران والقابري على اهلها النصرانية وبها الترمين  
ما بني كنيسة ودير ولم يكن للنصارى اعظم منها وكان يكتنيستها العظمى منديل المسيح عليه السلام  
يخمو ان المسيح مسح بها وجهه فاثرت فيها صفة صورته فارسل ملكا وابدل فيها اساري كنيسة  
واخذها **وحوران** وهي مدينة كبير في مستوي من الارض وهي قليل الماء والشجر ويحيط بها  
جبل شامح مسافة يومان وهي مدينة الصابيين ولهم بها بلاد يصلون اليها **ومدينة الحضر**  
وهي الان حزار وكانت مدينة عظمى في قديم الزمان وكان اسم صاحبها الساطرون محاصرها  
ساورين اذ تشيد بر يابل ملك سنين فلم يقدر عليها يقال انها سر كبة على قنطرة الماء يدخل اليها  
من تلك القنطرة وكان الساطرون ابنه في غاية الجمال كان يحما يري من طاهر يشترها وكانت تسمى  
النظيم وكانت عادت لهم اذا حاقت المراه انزلوها الى بعض الدريه فحاصت فانزلوا فرات ساورد  
فعتشقته فارسلت تقول له ان احببت لك لاديه تنزوح لي فقال نعم فاستحلفته على ذلك واستوثقت  
منه بالايان وقالت خذ جامه زرني فاحضبه عليها فحضر جاريه زرقا بكرة واطلفها فانها تقعد على السور  
فان السور يتبع ففعلت بمور ذلك فستقط السور فدخلت بيورا الى المدينة واداهلها قتالا وسبي  
وقتل لاطرون وتزوج بامنته النظيم وبنت تلك المدينة عنده فبانت تلك الى الصباح فظفروا  
فاذا في فراشها ورقة اسر فقال لها وهذا التملك كل من هذه الورقة فقالت نعم قال وما كان ابوك



صنع كذا كان بطيخ النخ والزبد وهذا ابار الخلد يستقي الخ المصفي قال كان هذا جزاء شكر  
له امره فمظن بين قريش فظروا فطارت كل فرس الى ناحية فتمزقت اعضاءها **وقريشيا**  
وهي حصن الزا الذي قتلته جذبه الا برش وساني خيم في اخبار ملوك العرب **وجريه العرب**  
وهو ما بين حران والعراق **ارض العراق** وهو عراق العرب وهي ارض معتدله طيبة ذات اقاليم  
واسعة ومدن عظيمه وطولها من مكرب الى عبادان وعرضها من القادسيه الى جلوان ومن  
مركز الشاهون **بغداد** وهي قاعه مملكتها وهي مدينه عظيمه بناها المنصور في الجانب  
الغربي من دجله وانفق عليها اسر الا عظيمه يقال انه انفق عليها اربع الاف دينار وتقلل في اب  
واسط جعلها عليها وجعلها مدينه مدومه لئلا يكون بعض الناس اقرب الى السلطان من بعض  
وبناها قصر اعظمه يقال ان دونه اثنا عشر الف قصبه والجامع في وسط القصر وقصر المهدي  
بناها قصر المنصور في **المنطقه** الاخرى وهي مدينه تسمى شقيها بهر دجاء وبينهما جسر  
من السفن وبها تينها من الجانب الشرقي تسمى كما النهر وان وما تسمى وهاها نهران عظيمان  
واما نهر عيسى فهو من بغداد الى القراه تجري فيه السفن واما نهر الصرا فلا يركب سفينه  
لكنه اشتراد الارواح الخدم عليه وكان في بغداد في ايام البرامكه مدينه عظيمه قال الطبري في تاريخه  
انه حصن حمامات بغداد في هذا الزمان فكانت ستين الف حمام وكان بها من الروم والوزراء  
والعلماء والادان ما خرج واصف الى حد الكثر **بغداد** يقال انه كان يركب على من العلم اعظم الاطرح  
دون غيرهم من العلماء وكان يتطرح عندهم الامم ليصلح ان يكون قاضي القضاة قال الطبري  
ان اصف بغداد انها كان بها ستون الف حمام كل حمام يحتاج الى فمه القصبه واقود وقاد  
وزيل وقيم ومدير وكان كل واحد من هؤلاء الخمسه لا بد له من اهل واذالم يحتاج الى شي  
فما يحتاج كل واحد منهم في ايام العيد الى طر صابون لغفم ولاها فلهذا لماله الف وطر صابون  
كانت تباع في بغداد ليل العيد برسم فعلة الحمامات لا غير فدمع ما سواهم من الناس ودع ما  
سوي فذكر ما بنا سلاحيه اعمال **الدراين** وهي مدينه جاهليه وبها اثار عظيمه  
هايا وبها ابوان سري المصروب به المثل في سماخته واتقانه واقليمها يعرف بارض بل وكان المنصور  
لما اراد با بغداد استشار اصحابه وفيهم يحيى بن خالد بن برمك في تقصير الى بوان والدراين  
وتقرر في هذا بعد اذ فقال يحيى لا اري فذلك لانه من اعلام الماكين فقال المنصور ملكت  
يا خاله الى خاله العم وامر المنصور بنقص القصر الا بيض فنقصت ناحيه منه فكان ما غرموا  
على نقصه اكثر ما غرم على قيمته فترك نقصه فقال يحيى لا اري تركه لئلا يقال انه عجزت  
عن تحرير ما بين غيرك فلم يلتفت المنصور الى قوله وتركه **دسوراي** وهي مدينه عظيمه بناها

العظم

العظم **والنبيل** وهي مدينه حسنه على الفرات بين بغداد والكوفه واطرها الاسمان الحاج  
بن بومن حفرة نهر الحرجه من الفرات وسما النبيل باسم نبيل مصر وعليه مدن عظيمه وقري كثير  
**ونيلسو** وهي مدينه عظيمه بناها الموطر وبنيها دجاء ونيل انما الدينه التي بعث اليها يونس  
بن متى **وسواد العراق** وهي اقليم مهمه كثير **الحريم** وهي مدينه صغيره حذ جاهليه حذ  
النبا الا ان اهلها انتقلوا الى الكوفه وهي على خط البادية وبها من الشرق مياه عذب وبها تين كثير  
وتحلب ثم حلق وبها من الكرم ما لا يحصى **والعالميه** وهي مدينه عظيمه بنها الاكاسم على جنب  
البادية وبها مياه عذب واكثر ثمرها الرطب **والكوفه** وهي مدينه عظيمه كبيره حذ على شاطئ  
الفرات ذات بنا حسن وحصن حصين وبها تين كثيره ثم طيبه وهي تسمى بنيان البصر في  
اتقانها وعلى بنه امبار منها قبه عظيمه يقال انها قبر علي بن ابي طالب رضي الله عنه وما استدار الله  
مدون الى علي وهي بنا الى العباس عبيد الله بن حمدان بن دولة بني العباس **والبصر**  
وهي مدينه عظيمه بناها المسلمون في ايام عمر بن الخطاب رضي الله عنه وهي مدينه خصبه حكي  
اهلها يعرفون بان كان بالبصر سبع الاف مسجد واما الآن فاكثرت خلا وما بقي منها الا ما دار بالمسجد  
الى مع وحكي بعض التجار انه اشتري فيها التمر حيا به رطل بدينار في صور يري هو عظم  
دراهم وعري البصر البادية وشربها مياه الانهار وهي تزيد على عش الف كلم تجري فيها  
وبها نهر يعرف بنهر الباطل اثنا عشر ميلا وهو مساق ما بين البصر والابله وعلى  
جانبه هذا النهر قصور وبنا تين وجنات ومنتهات كانتا بستان واد وكان تحلبها عرس  
في وقت واحد وجميع انهارها يفيض عليها الدواجز والقالبه على هذه الانهار واللوحه وبين  
عمارات البصر وقراها اجام كثيره وبطامح ماصعوم بالزوارق والقضبان **والابله**  
وهي مدينه صغيره على هذا النهر المذكور حذ البنا كثيره الحبيرات واسعه البركات متصله  
السايتين واهلها دونه عشرين الف عيش **واسط** وهي بين البصر والكوفه  
وهي مدينه بنات على جانبي دجاء بينها قنطر كبيره مصنوعه على سفن جسر عظيم على ارض  
الدين تين الا الاخرى الغربيه منها تسمى كسكر وهي من بنيان الحاج والشرقيه منها  
تسمى واسط العراق وكلتاها في الحسن والعامة سوادها من اعمار بلاد العراق على  
معول ولاه بغداد **وعبادان** وهي مدينه عامه على شط البصر في الصفيه الغربيه  
من الدجاء واليهام صاب ميلة الدجله ومن عبادان الى الخنجات وهي خشب مضمونات  
في فخر البحر مهندسه عليها مجلس جواسيس البحر معهم زورق وهذا البحر القارسيه  
الامير للعراق والابير فارس فهذا سواد العراق **ارض الفرس**



وسكنهم وسط المعمور وهي مدن عظيمة كقبة صخر فيج ما دون ذلك جيون وسيل  
 لها ايران واما ما وراء جيون وهي ارض الترك ويقل فانوران وارض فارس كلها متصلا وفس كسرا  
**الكون الاول** كونه الدخان وهي اصغرهم وتسمى كونه سابور وقلعة مدينته سابور وهي  
 مدينته عظمى في بنائها وحسن بنائها وهي الترعان واهلها بناها سابور **والرجان**  
 ويقال رجات وهي مدينته عظمى واسمها اقليم عظيم يسمى اقليم الرجان به مدينته عظمى  
 وفري عماره ولها رفاق خصبه وخلق كثير وكروم ملتفة واشجار متنبكه وفواكه  
 مختلفة وهو الحدس من فارس وارض خورستان وعليها الرجان نهر طار وعليه  
 قنطرة عجيبة البناء تنسب اليه اليه طيب كحاج بن نون وهي من اعجاز الدنيا  
 طاق وادله وعلمها به وتكون خلوة **ودار الخرد** وهي مدينته عظمى وعليها حصون  
 وخارج خندق تنسب اليه المياهي وفي وسطها جبل عال كالقبة وبها رساتيق كثيرة  
 كلها ساكنين عامين وفري متصلة ومزارع ممتدة وبها اسكك عظمى لاسهلها فيها  
 ولا عظم لها ولا فقار امس الجبل الدال السطوح وبها معدن المرمي الذي يحمل منه الي ساور  
 البلاد وهي في غار جبل والفارس دود وقد وكل به حفره وعليه ختم الملك وينتج  
 في السنة من وادله فيوجد في قعر حجر قد اجتمع كالرمان يحمل الي ساور  
 البلاد **والكون الثاني** كونه اصطخر وهي كونه عظمى جليلا من اعظم بلاد الفرس  
 قطرا واورعها عانة وهي اقدم مدن فارس والبرها وكانت دار الملك اليه ان ولي ازديت  
 تنقل الملك اليه ووقيل ان سماه عليه السلام كان يسكن من طبرية اليها في يوم واحد وبها  
 مسجد جليل ومسجد سمي عليه السلام وهي علي نهر نروان وبها قنطرة وخارج القنطرة ابدية ماكن  
 وهو افاق سدوخم وبها تفاح عجيبة يكون نصف التفاح حلو ونصفه الاخضر  
 حامض في غاية الحوض وباصطخر بلاد كثيرة ورساتيق عديده ممتدة الاقطار كثيرة المتفرقات  
**والكون الثالث** كونه ساور الثاني وهي كونه عظمى وقاعدتها مدينته جند ساور  
 وهي مدينته عظمى مبنية في نهر من الارض وبها مياها جارية وبها رساتيق كثيرة  
 واشجار ملتفة وفواكه مختلفة وخلق كثير الثمر وبها اقليم كثير وبها مدن كثيرة وفري عامين  
**والسادس** روات وهي مدينته عظمى يشبه جند ساور **والكون الرابع**  
 كونه ارشيرين ساور وهي كونه عظمى وقاعدتها مدينته سبزان وهي مدينته عظمى  
 بناها الملك اسم ومعناها خوف الاسد وطولها مائة ميل في مثلها وليس لها سد وهي الآن  
 مستقرة الجيوش والدواب وتحتل اليها المير من ساور البلاد **وجوز** وهي فيروز آباد

في  
 مدينته

وهي مدينته ازديت وهي عظمى وكانت مستنقع المياه التي تجتمع هناك ومن جميع جهاتها  
 الاربع سيرا الى برقيع بين قنصور عالى ورايين مستنقع ومنتهى في البحر وقواك الخافه في  
 وسطها بنان يسمى الطربال وقد بنا ازديت كجاذنه في وسط المدينة وعلمه بنان  
 مظهره لاسلامه ويعلم بها ما الورود الذي ليس في ارض من الارض مثله ولا رفاق مستد الارجا  
 معتدل الهواء كثير الخصب **وسيراف** وهي مدينته كبرى علي ساطي البحر السامي اليها  
 ليس لارض عري ولا ضرع ومياها بها الساج وهي طين في مستنقع ومياها وقواكها متصل اليها  
 من جبل ليشير عليا يسمى جبل رحم مظهر علي البحر والهاذا واثرون ومال وهم الكزان من نهر  
 في الافاق حتى ان احدهم يفر عزيرين كروا يلتفت اليه من ظلم من الاله والولاد ومنها ينقي  
 اي حصن عماره وهو من امته الحصون يقال ان صاحبه هو الذي قال لمدني في صفته وكان فيهم  
 ملك باخر كل سفينه غصبا **والكون الخامس** كونه السوس وهي في قعر حنظل  
 مدينته المشهور مدينته العكره هي مدينته عظمى يعمل بها الثياب العكره **ودستوار** وهي مدينته  
 كبرى حنظل وبها يعمل الثياب المستواني **والسوس** وهي مدينته عظمى وبها تعمل الثياب السوسي  
**والاقساسار** وهي مدينته عظمى وبها تعمل الثياب الاقساسار والاكسيه **وميسان**  
 وهي مدينته حنظل وبها يعمل الرطام الميسان **والاسكره** وهي مدينته حنظل وهي دسكن الملك  
 وكانت كسري **وقصر تثيرين** وهي مدينته عظمى وبها القصر الذي لم يكن له مثل  
 بناء كسري لسترين المعينه وكان قد عشتقا فتزوج بها وبها رفاق قلاع منيع  
 وحصون حصينه في جبال سافقم لا يقدر علي فتح من منها ابدان قلع داثناة وهي جبال بله  
 كالامالي علي راس كل جبل منها حصن لا يقدر علي التمر اليه وهو علي البحر يقال ان من يملك الجبل  
 وقلعه الكنان وهي علي جبل من طبرستان هو في الطريق اليها علي من تقي صعب طوله مائة ميل  
 من تحصن بها لا يقدر علي ادخاله وقلعه حديد وهي قلع لا ينظرها الناظر الا من جه جهيد  
 والطريق اليها صعب وقلعه الحصن وتسمى تيدارس وهي قلع منيع لا يستطاع  
 التغلب عليها ولا الصعود اليها وبها عين جارية ويلا د فارس انما ركنهم كبار وصغار  
 وجميعها تخرج من الجبال المتاخمة لاصفهان ونصب في البحر الفارسي وبارض فارس  
 سائين عظمى وحنان عديده وعمارات متصلا وخيرات كثيرة وبها حجر حكان وتقع بها  
 نهر كبير يسمى سائين وينقذ في ارض ملكي وحجر درسته ردان وبها اسكك عظمى عجيبة  
 وتحتل اكثرها في الصيف وحجر الناسن وماها ملك وبها اسكك عظمى عجيبة وعلي اطرافها اقام  
 كثير وجميع هذه البحار زوارق تصيد السمك وبارض فارس بيوت يبرك كثير لارض

في  
 مدينته  
 في  
 مدينته







دائه وهو ما يستفاد الدين على ما نبهه وبينهما قطع واسم الجبل الشرفه من جردان الجبال والقلع  
ذو الحرف في ان قلعة جردان تتبع شفاة قلعة **السيلقان** وهي مدينة عظيمة ذات سبطين وانهار  
ومنازل وشارع على انهارها ارجاء دورها **والمرارة** وهي مدينة عظيمة كثيرة الفواكه وجميعها  
يطبخ بغير بالارد هي اخصر الى ارجاء الباطن العسدي وانه في الحلال **وارديل** وهي دار امان  
وهي مدينة حسنة **والنبل** وهي مدينة متوسطة وبها جبل عريان وهو جبل به عيون جارية  
وزرعات كثيرة وهو الاكراد واما معدن من حديد يحمل منها الى سائر الاقطار **وطوس**  
وهي مدينة حسنة ذات فركي وضياع وهي مدينة اهلها تسمى بوقان والاحركي الضامران  
حدن العنبر ومعدن الفاس ومعدن الحديد ومعدن الاحجار الملونة كالصندل والذهب  
والبلور والجواهر وغير ذلك **ارض طبرستان** وهو اقليم عظيم غزير المياه كثيرة الاشجار والثمار  
ومدينته العظيمة تسمى طبرستان وهي مدينة عظيمة كثيرة الاشجار والثمار **ارض الري** وهي ارض  
الخيال من حراسان وهو اقليم عظيم واسع كثير الخيران عظيم البركات **جبال الديلم** وهي ثلاثة اجبال  
منبعه يتجصصون في الارض منها يسمى بردوسان ويقال ما دوسان والآخر يسمى  
البروج والآخر يسمى تازان وكل جبالها يسمى الجبال الذي فيه الملك يسمى الكرمر وبه راسه  
الديلم ومقام ارجان واهل الجبال امه عظيم من الديلم وهي تشبه الجبال والاشجار والامطار  
وهي في رايه الحصب والافركي كثيرة وشباب عنده وليس عندهم من الدواب يستقلون به  
**ارض خوارزم** وهو اقليم عظيم منقطع عن ارض خراسان وبعد عما دارا النهر وبحيطه  
مغاور من كجاعة واوراعه **الظاهرية** وهي من غربي النهر والعمان ممتدة بطول الجانب  
الغربي من الجحجون من الظاهرية الى هوار سند ليس من شرفه عمان وهو ارض على  
نهر هوار سند وهو كرددان بحواسر وكواسر على صفة ونهر جنوة وجنوة على صفة  
وهو مودي ومودي على صفة ونهر نهر وسوم على صفة **وخوارزم** وهي مدينة  
عظيمة تسمى باسم الاقليم وهما مدينتان يشققهما نهر تجاز اليها بالمدالك اسم الشرفية درقاش  
والغربية وهي التي تسمى الجوجانية وهي مدينة طويلة سبع اميال ولها روض كبير ولها سور  
يحيط بها ويرضها ومنها يخرج الى الرقاق الى ارض جردان **ونخاراه** وهي مدينة عظيمة  
ذات قصور عالية واشجار ومنتقى وفاكه عظيم وفري منضج العمان سبع وثلثين ميلا  
في مثلها يحيط بجميع سور وداخلها سور اخر على الدنية وبها قلعة حصينة ونهر  
الصفر يشق برهاضها وعليه ارجاء دورها واهلها ذو انزوع ولبس **وسمقند**  
وهي مدينة عظيمة تشبه بخرا في عمان والحسن وبها قصور عالية وابنية كريمة والمياه

حسرة ارقنتاودورقا وقليل ما يكون في قصره ولا ارا له بستان ومياحاربه يقال انها  
نبات سبع الاكبر وانها ذوال التربين واما الحسيم خوارزمي قد ورثها منها ميل واما ملح ويقع  
فيها نهر جحجون ونهر التاش ونهر برك ونهر سرمانها وانما كثيرة صفار وغيره ولا ياما  
ولا يعذب ماؤها ولا يزيد ولا ينقص ويحدها نهر جحجون في الشتاء بغير هذه البحيرة  
حتى يكون الدواب وعلى وسطها جبل يسمى حمر اعون بحمد فيه الماء فيصير ملكا وبنى  
سائر ايام الصيغ ويهمل الحيم شخص يظهر بعضه في الاوقات على سوت انسان فيطفوا  
على وجه الماء ويكلم ثلاث كلمات او اربع مفعولات ويقوض في الماء وظهره يد على سوت  
ملك من ملوك الاغراز **ارض حورستان** وهي بلاد من بلاد الحجاز **ارض حورستان**  
معتدلة الهواء كثيرة المياه والحيات وبها مدن عظيمة عامر من مدنها المشهورة **الاهواز**  
وهي الفطر الكبير الواسع والمصر المعمر والناجيم الحسن التي تسمى اليها سائر الكورد وهي  
قاعدة بلاد خورستان وبها اموارهم وارزاقهم ويعمل بها من الثياب الالهواز به  
كرزي حمر **ارض ارجان** وهي مدينة عظيمة ذات اسوار وحصينة وابنية مكنية  
وهي قاعد بلاد خورستان **بستان** وهي مدينة عامر واكثر اشجارها التندورطها  
الموصوف في تسمى المطن اذا اكلا انسان وشرب عليه الماء وجد من فم رايح الخمر **ارض طبرستان**  
**ازبجان** وهو دون العراق دانيا علطت في وضعه وهي ارض كبيرة واسعة ذات اقليم  
ومدن وقري ومن مدنها المشهورة **نيسابور** وهي قاعد الاقليم وهي مدينة عظيمة ذات  
انهار واشجار وفواكه **وحوي** وهي مدينة عظيمة وبها تغزل الثياب الديساج الخوي  
**ارض بخارىستان** وهي ارض الهياط وهو اقليم واسع وهو بين ارض الحجاز وبلاد  
الانتراروبه مدن كثيرة وقري عظيمة وخصبة كثيرة **ارض بلان** وهو مجاور اقليم  
ان شتر وهو اقليم واسع فيه مدن عظيمة وقري عامر ومن مدنها المشهورة **نوك**  
وهي مدينة عظيمة على نهر فوك وعليها سور ارج حصينات والمياه تتفرق شوارعها وارقتها  
ودورها ولها روض عامر **ارض قزوين** وهي ارض من بلاد الترك وهو شمالي ارض الصفد  
وهو عي ارض منسوب لا حيل فيها ولا كد به ولا واهلها وهي من الثغور التي في ناحية الترك  
ورسا يتقوا وبساتينها ومنتقى تكثر جبالا ومدن كثيرة وقري عامر ولها نهر يقع في  
نهرها يسمى نهر فوك يخرج من بلاد الترك الخرجية **ارض الصفد** وهي ارض واسعة  
ذات مياه جارية وبساتين مشتبكة واشجار ملتقى ومنازل مختلفة ولها نهر يسمى الصفد  
يخرج من جبال اليم وممتد على ظهرها ومدينتها تسمى الصفد باسم نهرها وهي ذات بضع



عالم وانبي ساسه واليه تخرق شوارعها وودها وتليد ما يكون بالقصر وادار الاوتان  
ومما جاز به كبريت **سنه** وهي غربي قلم فرغانه وهو اقليم عظيم كالعراق ودمه ملان كثير  
وقري عامه وخيرات كثير **ارض التيم** وهي غربي بلاد فرغانه وهي ارض واسعة وطيال  
شاهه وطرو معتدله ولها مدن كثير وقري عامه وحصون منيعه ولها جبل فيه معادن  
الذهب والفضه والنشادر والزبرجذ وفي جوار هذا الجبل كوي كثير متفرقه تخرج منها  
خار ويكون بها النار دكان واللبليل نار والتم بلنجهات اور ووسط وطرو وبيان الصغر  
كلها تجري من الجبل الوسطي واداه يجمع في بركه تنبع برغن ثم تخرج وتختلط عذابة ثم قد  
رعي جبال التيم حسن شكل وهو حصن منيع كثير الخيرات ودمه ملان الحديد التي تعم  
كله **النواحي ارض فرغانه** وهي مجاورة الارض التبت وهي ارض اسود ذات كور  
واقليم مدن وقري ومن مدنه المشهوره **فرغانه** وهي مدينة عظيمه في الامم كثيره واسواق  
كثيره وخيرات كثير **ارض التبت** وهي اقليم عظيم واسع ومدن كثيره تنبع في قلبه وهو  
اخر مدن خراسان وهي مجاورة ارض الصين والفضه بلاد الهند وقبر بلاد الاندلس التبتيه  
وهي على نشر عال في اسفها واد وتمر على حريم وزوان مشرقا ويصل الى ثياب سكان الاعرام  
فانهم يلبسها واهلها يتحرون في الفضه والحديد والحجوان الملونه والمك التبتيه والحيود التبتيه  
وليس على معور الارض احسن الرأيا ولا ابدان ولا اهل خلق ولا ارق بشم من التبت التي تملك  
البلاد وهم يرفون بعضهم بعضا وينعونهم ومن مدنه المشهوره **ميج** وهي مدينة  
كثيره حنه على راس جبل وعليها سور حصين ولها باب واحد بها صنعا كثير والجبل  
المتصله تفتت تفتت سبلر في غياضه دواب المسكر ترمي منه وهي غزله الى ان  
لها بين معتقين كانيب الفيلد ويها المسكر وهو قارح المسكر في صرته كما يخرج في  
الغزار وهو افلاقي من مسكر الغزار وهذا الجبل من البراءة الصبي شتي كثيره مله الى ما يبر  
الافان في هذا الجبل كمن فيه يبر بعيد القعر تسمع الصخر في اسفلها خربير الما الى ربي  
يدرك هذا البير قعر البئر وصوت الماء مسموع فاشرو بصبر في تخم بزوان وكما انما  
كثيره وتقر من ساجيد معطون كالدال طرق منضلان بجبال الهند في كسوحه ارض وطوب فيها  
قصر مبني مربع لا باب له من فضاء او شتي نحو في نفسه طريا وسرور انما يجد شارب  
الحرد من تعلق بهذا القصر وصعد الى اعلاه محكم كاشن بر اثم رمي بنفسه اليه اخا لا يدري  
لاي شيا **ارض قلوبه** وهي ارض واسعة ذات مدن وقري وعماران وهي ارض طيبه التركي  
معتدله المراد ان عيون جاريه واشجارها لا سيما تنجر الزيتون فان باقله لا يحصى كثير

وهي بلاد العلماء والعقلاء وكثيره بينها وبين بلاد الروس جبال عاليه واطوار شيا **ارض الران**  
وهي ارض واسعة ذات مدن وقري فمن مدنها المشهوره **بردعه** وهي مدينة  
كثيره الخيرات واسفها البركات وبها حصن كثير وقريه منها موضع يقال الاندروان مسير  
يوم في شيا كلم عمارات متصلا وبساتين مشبكه وفواكه مختلفه وبها من السور والنفاهلوط ما ياتي اهل  
اهل الشام وبلاد العجمان وهو نوع من العنبر لا يوجد مثله في اقطار الارض وهو على نهر الكرو وبها باب  
يعرف باب الاكراد له سوق يسمى سوق الكوي مقدار ثلثة ايام **ارض البقره** وهي مدينة  
ارض التبت وارض الصين وهي منضلة بالبحر المظلم ومن مدنها المشهوره **باخوان** وهي مدينة  
عظيمه اخر جهه المشرق على صغر وهو حولاها جاريه ومدار ع كثير ومن ارضه الاندراك ويعمل بها  
من الات الحديد كل غريبه ومن الانبيه الصيني ما لا يصنع في غيرها **ارض الصين** وهي ارض طويل  
عريض طولها من المشرق الى المغرب اكثر من مسير شهرين وعرضها من بحر الصين الى بحر  
المنري الجبوب والي سر باجوج وما حوج في الشمال ونبال ان عرضها اكثر من طولها ويشمل  
عرضها على الاقليم السبعه ويقال ان بها ثلثه مدينه قواعدها مسمي سوي الغزي والراينين  
والجزاير وعندهم معز الذهب قال الهروي وابواب الصين اقلها بحر اياها وهي جبال في البحر  
بين كرجيلين منها فرج نصير الى موضع يعينه من بلاد الصين فاذا جاوزت السفينه تلك  
الابواب صارت في بحر فسيح وما عذب فلا يزال كذلك حتى يصير الى الموضع الذي يريد من بلاد  
بلاد الصين واهل الصين احسن الناس سياسه واكثرهم عدلا واحدا في الناس في الصناعات  
والنقش والتصوير وما يعجونه اهل الارض وهم قصار القدر وعظام الروس وهما هم  
مختلفه منهم كومي واهل اوتان واهل بيران وغير ذلك واسرو جليلهم قرون الكرم كذا لانها  
اذا انشقت ظهر فيها صور عجيبه مختلفه ويتحدون منها مناطق تبيع المنطقه اربخ الاف دينار  
من الذهب واما **صين الصين** فهو نايه العان من المشرق وليس وراءه الا البحر المحيط  
ومدنيته العظمى تسمى السيلي واخبارهم منقطوع عنا لبعدهم وكجوان الملك عندهم اذا لم تكن له ربه  
بهم والنيلين برجالا وسلاحيه لا يسوي ملكا واذا كان الملكا لا يبرئ الملك منهم الا احد قدام في  
النصير فمن مدن الصين المشهوره **خانقوا** وهي من اعظم مدن الصين وهي على نهر عظيم اعظم  
من جلالها اهم عظيمه لا يحصى كثير وبها ملك صاب وله ملكه عظيمه وابا له كثيره وكثرون عظم  
وعلى حوز من البحر يدان فيه السوكر مسير شهرين وبها الارز والموز والمعدن الناجيل وقصب  
السوكر **داجه** وهي مدينة عظيمه وبها جميع الفواكه الا العذيق التبتيه فانها لا يوجد ان  
بها بلاد الصين كلها ولا يسلط الا الهند وانما عندهم شجر يسمى الشكي والبوكي نظرح



(562)



نواهل الزم اربعة ايام مستد يرويه قشما وفي جوفه حبة مثل حب البسطة في النار  
ويؤكل مثل القسطر وهو يد الطعم فيه طعم التفاح وطعم الكتري وطعم الموز ثم يتجرأ في بلاد  
الهدسيمي القبا كتجرأ الحوز ونثرته كالمعدن بل بالحد فيكون كطعم الزيتون وهو الذي هي سكن  
السجيوغ وهو ملك الصين ومعه ملك الملوك وله زبي عظيم وتكون **وخانكو** وهي مدينة  
عظيمة تشبه خانترا في العمان وكثير الخلق وهي كثير الغناكة وهي على حوز من العجم هن البلاد الخلقان  
الغريبة الشكل كالكرند والفيد والزرافة والفرد وغيرهم وبها الصدور والانبوس والكافور وغيره  
وجميع الانا وبها واليد والنهار من هذه البلاد متكافيان **وجدان** وهي مدينة عظيمة  
بشق نهر الاعظم المسي جدان واهلها ذنوق وبها وهي قاعل من فروع الصين  
**وكاشعر** وهي مدينة عظيمة على سفن نهر صغيرا في من شاليها من جيلها وفي هذا الجبل معادن  
الفضة الطيبة الفاتية في الجوف السلا الخالص **وجيعون** وهي مدينة عظيمة ذات سبب تنوع جبا  
دفعه ومنشقات وبها غزال المكون والرياد وهي اهلها كاهن في الخلق ولها النفس من اقليل  
وتحل الزباد من اباطا ملقعة فضة فيخرج ويجمع **واسفريا** وهي مدينة عظيمة على نهر جدان  
ذات اسم عظيمة وبها ملوك رادان وروا وبها جميع اموال الصين برا وبعث اهلها بر من مؤام  
في النهر ولا يهد مؤنهم **واطراغن** وهي مدينة عظيمة على ركة ما عذب لا يوجد لها قعر وماها  
اذ كن وبها سكره وحقه كوحى اليوم وعلى رؤسها قلا نسل الديكة تتعد انفا طائريا  
**وطوحا** وهي مدينة عظيمة على سفن نهر كاهن بها تضرع الثياب الابريسم الطوجيه  
**وطراغيوس** وهي مدينة على سفن البحر وفيها جزير من سنا وهي جزيرة عامر  
كثير الصادس والوارد ويقولون ان في هذه الجزيرة بيت من بيت منافي بعض الاوقات تار  
عظيمة ثم تخد **وسوسه** وهي مدينة عظيمة بها نهر الانبي الصيني التي لا بعد لها شئ من قار  
الصين **وايتوا** ويقال انها مدينة او ربابي في الصين هي وهي مدينة عظيمة وبينها وبين  
سلا البحر ثلثة اشهر ومدن عامر وعماران متصلة **واذا التفتنا الى احر العمان**  
فلنرجع الى بلاد الجنوب وهي اسم السودان **ذكر ارض السودان** وادها من المغرب  
الى المشرق تاو بلادهم من المغرب الاقصى **ارض مغران** وهي من المغرب الاقصى  
وهي ارض واسعة ومن مدنها الشهيرة **ادليلي** وهي في البحر وبها البلاد المتحملة  
التي تحل منها الى باير بلاد السودان **وسبلي** وهي مدينة كبيرة على نهر النيل وجميع  
السودان راو كادوا باس وجميع دماكتها موطن **وتكرهر** وهي في جنوب النيل  
وعزبيه وهي مدينة كبيرة وبها اسم عظيم من السودان وهي مقر الملك وبلادهم معدن

الذهب **القصد** ويا قرا ليا هذا الجنوب بالصوق والناس والحز ولا يجلبون منها الا الذهب العيين  
**وبليلم** وهي مدينة متوسطة واهل تلك البلاد يسرقون اولادهم ويبيعونهم في ارض  
مغارة محاري لا عان فيها ولا ساكنة في القام اما شاليها ارض غابة وجنوبها ارض الى ارض **وتقان**  
وهي شرقا ارض حكران وهي ارض واسعة ومن مدنها المشهورة **وتقن** وهي بلاد النبل الطيب  
وهي جزيرة طر لا للمياه ميل وعرضها مائة وعشرون ميلا والبحر محيط بها في كل جانبها والنيل في نواتها  
يفعل اكثر هن الجزير فاذا انقصر الماء عنها خرج اهل تلك البلاد يمشون على النسر فيحصلون  
واذا ما قسمه لست تزل يباتون به اليه سلجاسه ويضربونه دنا يتر وتضربون فيه وتذللها  
كلهم اغني **وتقان** وهي مدينة متوسطة وفي شاليها قوم يقال لهم بامه برابر رجال لا يقيمون  
مكان ويبيعون جملهم على طر نهر ياتي من جهة المشرق فيصب في النيل ويعيش منهم من اللحم والبز  
والسكر **وتقان** وهي مدينة عظيمة على سفن النيل وعليها خندق محيط بها واهلها اهل باس وخلق  
وهو يعيرون على اهل بلاد الملم وبها سرون منهم ويبيعونهم في البلاد **ارض الكوكو**  
وهي ملكة عظيمة واسعة وبها ما لا واسعه كبير ومدنيتهم تسمى باسم اقليمهم وهي صفه نهر يخرج  
من ناحية الشمال ويجوز عليها بايام ويعيش في مال ودها في الصوا كما يعض الغرات  
وبها من السودان خلق لا تحضر كثير وملكهم عظيم ان كثير الجنود لهم ربي حرس جلم  
الذهب الا العوام منهم فان لها سهم الجاود المربوع وهي متصلة ببلاد معادن الذهب فيخرجون  
ان الارض كلها عندهم ذهب وكهم خط لا يتجاوز من صلا اليهم من التي راو الواصلون اليهم بالامتعة  
اذا وصلوا اليها ذلوا الخلق جعلوا الامتعة عليه وانفسه فوافي السودان ومعهم الذهب فيتركونه  
عند الامتعة ويضربون فاذا كان من الغد جا اصحاب الامتعة فان ارضهم الذهب اذن  
ونزكوا الامتعة وان لم يرضهم تركوه وعادوا في اليوم الثاني فيرجع السودان ويزيدونهم  
ولا يزالون كذلك حتى يرضى التي ريفيا حذون المار وينزكون الامتعة كما يفعل تجا والتفرق  
فترجع السودان وياخذون الامتعة ورجع بعض التي ر بعد فرائض من البيع فيضع  
النيران في الارض فيسبل الذهب فيسرقه التي راو بهربون وربما فطنوا بهم فيجربون ان  
انزهم فان ادركوهم قتلوهم وبها الارض تفرق وبارض الكوكو عود يلبث يسمى عود الحية  
فايصينه اذا وضع على حجر الحية حجت مسرع وتسكرها من هذا العود بين ولا تضر  
وفي صهارهم معادن الاسبا شتم ويكبر حتى تظهر مثل الحصى في الرمد **ارض الدمد**  
وبها اليهم من كوكو على سالي الى مغربا وهي ملكة عظيمة ولها ما لا كثر وصاحبها ملك كبير  
الجنود وتحت يده ملوك وفي ملكة فلع عليها صوق امراء فيا لكون لا تحبون اليها وهو لا



مهملون في اديانهم وذكور عظمهم بعض **ارض عانة** وهي شمالي ارض مصر وهي ارض واسع من مدنها  
 المشهورة **عانة** وهي مدينة عظيمة اكبر بلاد السودان فطر او اوسعها منجرا وهي مدينة على  
 صفى النيل وتقع في القار من جميع البلاد وارضها كلها ذهب طاهر ولهم في النيل ذوارق عظيمة  
 واهلها يستخرجون الذهب ويضربونه كاللبن ويأخذونها التي من سلجاسه في مغان الساعرة  
 يربوا لا يوجد فيها الا رجلون اليها الفين والمليح والنياس والودع ولا يجلبون منها الا الذهب العيين  
 ولا ملك عظيم كغيره الجند وله ما ذكر كثير ما عده ملك من تحت يده وله قصر عظيم على النيل وفي قصر  
 ترم واطل من الذهب حلقه لغيره نفاذ زنتها تكتن رطلا وفي وسطها ثقبه هي من طرس الملك وبقار  
 ان ملكها سلم **ارض زمان** وهي بلدة مشهورة بين ريفها وما واصل ريفها ما هو ميا تتحرك  
 شد الزبيق هذه الارض في بقعة واحدة واسم هذه القعة نمران مقدار نصف ميل وقد بنوا عليها  
 معنوا وهم سعلون **ارض كدرا** وهي في ارض مصر من الجنوب وهي ارض مشهورة مقصود  
 وبها معدن الثب الابيض المعروف بالثراكوازي ومن مدنها المشهورة **بلية** وهي  
 مدينة على جبل صغير وليس لها صور واهلها ساف عراة ومشر بهم من ابارها في ارض معدن الثب  
 الابيض تشربهم التي وروخلطونه بالشب الطيب **والكلماس** وهي اكبر بلاد كواز قطر  
 واسعها منجرا وعندهم معادن النحاس والفضة واهلها يكتنون **ونستروا** وكانت مدينة عظيمة  
 ولم يبق الا راسها وطلد ارضها تقاي خلد وشرفها جبل وعمر متنع الصعود وباسفها بحيرة كير  
 با حيتان كثيرة الثول وحبط بارض كواز جبل اعتبر مقور وفيه وفيه عروق نرايبه تنبع من وابع  
 العين وتنصرف الى ارض بارض الرافا **ارض منود** وهي شمالي ارض مصر منجرا منجرا بالبحر  
 المظلم مشرقا محرابين واهلها الصيحيات كثيرة طوارق القند ودخلها لا حبص يصيد في الدوان  
 ويطبخونها بالملح والشح ويأكلونها وهي من ارض مصر منجرا راهد المغرب الى ارض غالة  
 وونقار وكانت بلاد ارض مصر من كثير من السودان مشهورة ما فتنهم الايام والليل  
 وبين بلاد منود بين جبل قانك وهو صباء عان منطل بالبحر المحيط في السحاب دون اهلوه ليس  
 شح من النبات الا الشج والفاصول وفيه احيى رما عدا اذ اطلع على علم الشمس تغشى البحر  
 واسفها عيون عذب وفيه سافرون احيى محرابين **ارض عانة** وهي ملكة كير  
 واسفها على النيل من ارض بلاد النوبة وشرفها من الابار وحيثهم من حوم الابل المفردة والحيثان  
 والالبان وكوم الاخوان ولبا كهم الحلود المديونة وهم اكثر السودان حنوا واعلى  
 ارضهم جبل يقال له جبل لوبيا صعب المرتقى وفي اعلاه كهف لا يقرب احد الا هلك لان فيه  
 ثقبان يلتصق كل من عبده وفيه حيات فقار القند ودقاف براسين وفريين وثقل

ان نهر كوكو يخرج من هذا الجبل في اصاياه تجري غير بعيد ثم تنقطع ومن مدنها المشهورة  
**تبلية** وكانت مدينة عظيمة مشهورة لكن الرمد غلب عليها فاخرها وانشق مياهها واهلها  
 جبل يسمى غرغرم وفيه حيات طوارق غالا قليلا الصر وبها غل في قارها **ارض قزان**  
 وهي تلي ارض رعاون وهي ارض منسوبة ومن مدنها المشهورة **عدايس** وهي مدينة عظيمة  
 وبها مدع الحلود الغدا ميبه وتخل منها الى سائر البلاد **وارقارة** وهي مدينة كبيرة واهلها  
 اعلم الناس خط الرمد الذي ينسب اليه دانيال عليه السلام ويحكى عنهم فيه عجائب حتى حكى بعض  
 النصارى انهم ان بعضهم خيالهم خيبة ملت سوان وتخرج حوله ما يدعهم وارض من ارض جبال  
 لجر جيس فيه معدن الفضة ومنه معيشتهم وهم يصفون به ويرتقون حول جبل عال  
 في محيط عيون نوبيا بيع بارب وبه معدن من جديله ومناقع كثيرة ومن هذا الجبل  
 الى ارض با من عثرون مرصا في ارض خليل لا ايسر ولا لاما **ارض ودا** وهي تلي ارض  
 فنار وهي جزاير وكحل من صداري البحر المظلم وبها ابار يشربون منها وبها اشياء كثيرة واكثرها  
 التوت وكانت اقوى هذه الارض اكثر الارض عمانا وخصب ولكن خربت ولم يبق منها الا مدينة  
 داود واهلها في ضيق عيشهم ومدينة زويلا وهي مدينة منسوبة في محرابها عبد الله بن حنظل  
 وكنها هو وسومعه وعما تكثر كثير من **ارض الكاتم** وهي ارض واسع وهي منسوبة الى  
 من العرب واكثر ارض التي وبين كها في ركب الا ان المياه بكثيرم والحد كثير جدا ولا يشربها ما كان  
 لعله الرمد عليها وهذا الرمد يتصل الى سلجاس **ارض النوبة** وهي ارض منبسطة واقليم واسع  
 ومسير ملكتهم بله اشهر وهي في حدود مصر وكثيرا ما يغزوهم عن مصر ويقال ان لعان الحكيم  
 الذي كان مع داود عليه السلام من النوبة ويقال انه ولد بالبلية ومنهم ذوالنون المصري وبلاط  
 بين حمامه وبلاطهم معدن الذهب ولهم لباس وشان ودينتهم القصرية وملكهم جليل  
 كثيرا الجند وهم مؤمنين مفرق يقال لها على ومدنتهم العظمي يقال لها النوبة ومدنتهم الاخر  
 يقال لها **وبلولة** وهي مدينة عظيمة مشهورة بلولة في صوم النبل في عريبيه واهلها احل السودان  
 وجوه واعدا لهم شكلا وفي بلادهم النيام والزرافان والفزلان ومن مدن النوبة المقصود  
**دنقلة** ويقال لها نوب وهي مدينة منسوبة في بين النبل اربع ابار وشرف  
 اهلها من الابار وفي نسبا لهم الجبال الكاملة الحسن الفائق ولهم حسن المنطق وحلاوة  
 النعم وليس في سائر السودان من سورتهم بسط الالههم والهنود وبعض الجنت  
 وان احيى منهم لتبلغ بله ديار ويجي ان كان عند الورد ابراهيم الحسن المعروف  
 بالمصفي فانهم لم يبر احسن منها خلفا ولا اكل قدرا ولا انهم جلاوا انهم محاسنا



ولا اطلاقا كانت اذا انقلب سحران الالباب بعد و به منطقتا استراها الصاعقة عاتين و عين ديارا  
واحيها شديدا **وطري** وهي مدينة كثيرة على الطريق التي تخرج من ما السيل على صفة هذه الطريق  
من رافعا يد به المجرم يقال ان كان حلالا طال منسوخ **ويلاف** وهي مدينة كبيرة حنة وهي تخرج  
تجار النوبة وفي الحنة ومن يلاف اي جبل الجبال سنة ايام في هذا الجبل يظن ان كل الوار  
ومر ابر مصر **ارض الجوز** و بلادهم تقابل الجار و بينهما البحر واكثرهم على دين النصرانية  
وهي ارض طويلا عريضة في جنوب النوبة و شرقيها وهم الذين ملكوا الحنة قبل الاسلام  
و حصنوا الحنة افضل الحصين و في سائر ايامها و حسن نعمه ومن مدنيهم المسمى  
**كعب** وهي مدنيتهم العظيمة وهي ارض مملكة النجاشي **وز الغة** وهي مدينة كبيرة على يار  
البحر النضال لغزير كثير الخلق و القار و شرقيها من الابار و بلاد معدن الفضة والزيق  
والا الفضة عندهم قليل **وبجاعة** وهي مدينة على صفة النهر و قريبت منها جبل يقال له جبل  
مرويس و فيها معادن تتعیش منها اهل بجاعة و لهم مدينة كبيرة تقابل البحر و هي الجار  
الذي يغير منه الحنة اليها اليمن وهناك جزيرة يسمونها بها من الحنة يقال ان بها ما شرب  
منه اكلالا و تغل في كايه و قريحتة فعلا عجب **ارض الزبلع** وهي تجاور الحنة من الجنوب  
وهي ارض عظيمة والقائبة عليهم دينة الاسلام و الصلاح الا انهم صعبين الاساس **ارض الحج**  
وهي تجاور الحنة من الشمال و هم بين الحنة و ارض النوبة بين البحر السيل و البحر القلزم و هم  
شديد بين السواد عراه بعيدون الاوثان و لهم ما كدع و هم اهل ارض حسن موافقة  
للقار و في بلادهم معدن الذهب و السيل و منهم قري و كاصب و انما هار بادية حذبه  
يصعد القار منها الى واد العلا في و هو واد فيمن خزن كثير كالبلا اي مع و فيه ابار عذبة و بين  
منه و معدن الذهب الشهور و متوسط في ارضه لا جبل بل و ابلية و سب سب سباله  
واذا كان ارض سبال الى البحر القري خاص الطلاب في تلك الارض بالليل ينظرون النبر يصير  
في الرمل فيعملون موضع و يصيحون فيجئهم ذلك منهم الى الكوم الرمل الذي علمه فحمله  
على هجينه و يحضر الى ابار فيعسل و يستخرج النبر منه و يولفه بالزبيب و ثم يسكب  
من معيشتهم و فلا نفاق اليهم جماعه من العرب من ربيع ابن نزار و زوجوا منهم  
و صاروا فيهم من مدنيهم المشهور **كنه** وهي مدينة حنة و لها سوف لا  
يعول عليه و هو لها قوم ينتحون الجار و يعيدشون منهم و اليها تنسب الجبال الفخية  
التي لم يكن على وجه الارض احسن منها **عبداب** و ربما انقلبت من الصحرا المنوبة الى عباد  
وليس لها مال بياض و لا سبيل على طريقها الا بالجمال و الكري و ربما اخطاها الدليل

الاهر و عباد مدينة حنة وهي مجمع النجاشي و اهلها يتعاملون بالدرهم عددا و لا يعرفون  
الوزن و ربما و ان من قبل مصر فيلقسمون حياياتنا نصفين و على عامل مصر القيا و يطلب الارزاق  
و على عامل البحر حيايتنا من الحنة و العسل و اللبن و اللحم و السمك يا كثير جدا في غابة الرضف بينها  
و بين ارض الحجا و عرض البحر و بين ارض البحر و الزبلع و هو يقال لهم البليون و هم اهل عجم  
و تقيع بها بهم كل من حولهم من الاسم و ربما و منهم و هم نقاد و يخوانح على ملزهم البليونية  
**ارض بيز** وهي تنقل ارض النوبة على ايدي قبيلة اليمن و هي قري عجم متصا و بها جبل  
يقال له جبل نوكي و هو جبل صغير و كرس خارج و تسمى كرس في البحر و ربما و ارجعوا  
و عر و كرس هذه الجبال بلاد صغير يقال لها الواد و بعض اهل بيز يملكون الفادع  
و الا حنا و القاذورات و يتعصبون في الواد و ما شرب ك صفر و ربما و في هذه الارض  
**ارض الترخ** وهي ارض تقابل البحر و هم اشترى التودان سوادا و كلهم يقعدون  
الاوثان و كلهم اهل اسروق و السب في بلادهم حيد و يقال و اهل و يحملون  
امنعتهم على البقرة و المعودي و لقد رأت هذه الجبال بترك كما بترك الجبال فحملون  
عليها و تشور كما تشور الجبال و مسكنهم من حد الحيايح المتعبد في بلاد سبال و الواق و اق  
و ارضهم ارض كبيرة و اسعدت قري كثيرة و ذلك قري على خور و هي ارض كثيرة الذهب  
و العجايب و الغصب و لا يوجد البرد عندهم اصلا و ليس لهم مراكب بد ترقط المراكب  
من عمان و النجاشي و ترون اولادهم بالهم و يبيعونهم في البلاد و اهل بلاد النجاشي  
القد و يقال ان ملكهم يركب في دابة ابن اكل كلهم على القفر و السيل فيقسم فوق بلادهم  
عند حيد المقسم و اكثرهم يهودون اسماهم و يجر و منهم حق ترق و هم يبيعون ابناء  
الغيا و جلود النمر و الحشر و لهم جزايز تخرجون منها الودع و يتحلون به و يبيعونه  
و لهم ما كدع و من مدنيهم المشهور **نكن** وهي مدينة عظيمة تخرج الواصف  
لها الى حد يكثر و في **الباس** وهي على طر بلاد النجاشي و ان دورا رعبا يملكون  
عندهم قمت الوان و هي ارض بلاد النجاشي و اهلها بعيدون الصنم و هو طبل عظيم كالبتيد  
محملة من راس و اهل يربطون في جلد حبالا و يحذبونه فيصون بضوئها عظمي  
يسع على تلبس اياها **و ملتن** وهي مدينة كبيرة على صفة البحر على قري رعبا عذب و هم  
معدن حديد و يقولون ان اهلها يسحرون الحيوان المودى كالسباع و السمور و الجار  
و غير ذلك لا ترجع نودى ادا و انظر الاسرار و صرهم **و منبسه** وهي صغير  
حنة على صفة البحر في خور كبير ميسر و ليس عليه شئ من العار و ربما معادن من تلبس



وما تلاب تتد الباع الفاربه ويقابل بلاد الزنج جزايرا الزنج مشرق من مكة وجنوب  
قيلاد وجنوب كرنه وجنوب الفرد وجزيرة سقطري وجزيرة الفيل **ارض الدمان**  
وبلادهم على السيف فوق بلاد الزنج والدماء السودان نجحون على السودان في كل  
وقت ويقتلون منهم ويأسرون وهم مهملون اديانهم وفي بلادهم الزرافان كثير  
وبها ينشرون البندر الى جهة مصر والى جهة الزنج **ارض سفالة الذهب** وهي تبارا  
الزنج من الشرق وها رنداسه وها جبال با معادن من الحديد يخرج اهل تلك البلاد  
والغربا تون اليه ويخذون منه وان كان معدن الحديد في بلادهم لكن الذي في بلاد سفالة الزنج  
واطبها طرب والهند كخن صنعتها بخلاف سفالة واليه ينسب صنع الحديد في هذه البلاد  
دار الضرب لليوفد اكثر اهلها لبر لا دواب الا البقر وبعضهم ياكل السلاف والاضا  
والقاذوران ومن عجيب هذه السفالة ان بارضهم القبر الكثير من التبر مثاليين وثلاثة  
واكثر وهم حاضرون الا بالتي اسر ويصلون على الذهب وارض سفالة منتصلا بارض  
الوافد **ارض الحجاز** وهي تبارا رنداسه وها جبال با معادن من الحديد يخرج اهل تلك البلاد  
**مكة** شهرة الله في قديم زمانها ابراهيم الخليل عليه السلام ولد له اسماعيل وهو  
مقصود من جميع الارض له موسم عظيم في الحجايح وموسم عظيم في حبره مديبه  
مقصود بسكر ولا ترو جميع ما يامن القاهه والثار وغيره فاجلب اليها من الطاييف وهي  
الكبر من الحجاز وها اكثر ثمره وريست رادبا العيت الحرام الذي بناه ابراهيم وولد  
واسماعيل عليها السلام والحطيم وهو استدار الكعبه وقبر اسماعيل واهله بالحج ونبال ان  
الكعبه كانت حبيبه لادم عليه السلام وكانت مبنية بالطين والحج ان فهدما الطوفان  
وحيداي قديس كحطيمه وبعضه من اهل سورها وقصر مكة علي بن العزري على ثلثة  
اميال وعن غيلان وشجيرة قديس وله جنود كثيره ومن محاليف مكة المشهور الطاييف  
وترن العقيق وعكاك ونيمه والشراف والطاييف اخلاط كثيره من العرب وهي منازل  
تقنيق وبامياه عذبه وخواكه كثيره ويقولون باسم وجنوبها افرم وهي على جبل عذوان  
عليه باربي سعد المضروب هم المشرق في الكثر وبه قوم من قبل هذا بلو ليس بالحجاز  
جبل ايرد من هذا الجبل ومن مدن الحجاز **يثرب** وهي مديبه النبي عليه السلام  
وبها قبره وكافار سول للصل عليه السلام طيبه وهي مديبه حبه في مشرق من الارض  
وعليها صوح صير قديم وجولها تخار كثيره وثمرتها في غاية الحن والكلان والهديه  
محاليف كثيره وهي الحصون من محاليف المشهور وادي العقيق وبه نخل ومزارع

وقيل من العرب والبنيع وبه نخل ومزارع وقيل بل من العرب وادي الصفا وبه نخل ومزارع  
وقيل من العرب وادي القزير وهو حصن بين الحجاز وبه بيوت كثيره منقشم في الجبل في الحجاز  
تلك النواحي الا تبارا بها كانت غود وبها الى الان بيوت غود ودونه الجبل وهو حصن منيع  
وتسوك وهي قرية حصنه وها حصن من حجو وبها نخل كثيره ويقال ان اصحاب الايكه كانوا بها  
وبه تبوك وادي القزير وادي قبايل غم وجهيه وجذام وغيرهم وفكر وهي التي كانت قاصر  
رسول الله عليه السلام ومدينه وهي التي فضلها موسى واجتمع بعبيد فيها وبها الى الان بيت  
وهم يسمون **بني قيس** جبال الكام فليست بحجور الارض اطول منه ويشي في ان جبالها  
ثم باطراي حصن جبالها ثم باطراي الذي فيه قيس جبال الكام ثم بقصر عمارا من بني  
جبالها ثم بقصر هناك فيمده قيسه الى الباب والايوان وسمي القصر الاخر في شهر رور  
ثم ينقطع الى قموقان ثم الى الري ثم ينقطع هناك بحال الذي لم يسم ثم يروح سادرا الى الخري  
الى بحر خوارزم ثم يملأ في تبار ثم يمر في وجه بلاد ان س الى ارض مرقانه فينصل هناك  
عبار مدحوس الى رجه من ارض الصبي ويقطع بلاد التبت الى ان يصل الى غرات  
فيمر منه قطعه في الجنوب الى بلاد اليم وعيل جنوب اشروسنه ومية سمرقند تنبعث  
منه وتمر منه قطعه افرس الى سيب الى نواحي جيحون ثم ينقطع منه شجيرة فيمداها  
شمالا الى الجوز كان وادي الطالقان وادي مرو والروث ثم الى طوس ثم الى نيسابور ثم  
الى الري وبين مكة واليمن تبار وهي مدينه صغيه في اسفل كم من تبارا سوما عيون جارب  
وتخرو مزارع وها رنداسه الحجاز بن يوسف من قبل عبد الملك بن مروان وان سارا اليها فلم  
فنازعها فقتلها فافا سفلها الاكه فقال ان بلادنا شترها اكم حليق ان يقال اهلها  
وتركها وارضها **ارض نجد** وهي كثيره الخرو وهي خيتم الحجاز واليمن وبها مدينه جارب  
ربان والنجار وها **ارض نعام** وهي قطعه من ارض بين الحجاز واليمن وهي جبال متشبهه  
حرها من المغرب بحر القلزم ومن الشرق جبال منطام من الجنوب الى الشمال وارض نعام صرحا  
العرب باعرب من جميع القبايل ومن مدن ارض نعام المشهور **هم** وهي مديبه  
عظيمه وها عيون مطهر وها بصر عين القزير الما وها شجره عظيمه تسمى شجر الملك تشبه شجر الخلاق  
وهي الكلبين الحجاز وارض اليمن **ارض اليمن** وهي تبارا بلاد اليمن وارض الزنج  
وبها عرصر البحر واليمن على سائر القلزم من الغرب وذكر وان كان بين هذا البحر وبين  
ارض اليمن جبال حول الماعنه وكان بين اليمن والبحر مسافه بعيد ففقط بعض الموار  
فتم الجبال المعادل ليد من حاليه بهلك بعض الجبال وها اطلق الى في ارض المسرفا سنوي



على ما كان عظيم ومدن كثيرة فلهذا ما عظمه وصار حرا عظيما يقال انه استولى على المدينة ما فيها  
ومن مدن اليمن المشهور **زبد** وهي مدينة كبيرة عامر على صفة غير صغيرة وهي مجمع التجار  
من ارض الحبشة وارض الحجاز وارض العراق وارض مصر وغيرها من الصادر والوارد شي كثير  
**وصنعاء** وهي مدينة كبيرة متصلة العارات كثيرة الحيات معتدلة الهواء والحار والبارد  
في بلاد اليمن اقدم منها عهد اول او مع منها قتل ولا التزمنا خلفه فبما قصر عدان وهو على غير  
صغير ياتي اليها من جبل هار وشالي صنعاء جبل يقال له جبل الجيسر وعلو سنون ميلا  
وبه مياه جار يربو بانبين والتجار مقيم ومزارع كثيرة وبه الورود والزعفران  
والطريق الى اعلاه من دار الملك **وعدن** وهي مدينة صغيرة وانما اسمها لانها مجمع  
البحرين وفيها من اكل الهند والسند والصبر واليابا تجلب بضائع هذا الاقليم  
من الحبوب والفرند والكينى والمسكة والعود والعنبر والسروج والاهليجات  
والحرارات والطيبات الايتوك والعاج والذبيد والقياس المتخذ من الحبشة وثياب  
الحرير الناعم والرواصر الثقلي وتحيط بها من ثمانية امير من الي الى البحر وفي طرفيه  
تقريب كالماء بين يده من ثمانية وتخرج ويمنها وبين اياها شمس مينة اربعة ايام **وحوان**  
وهي مدينة حسنة في وسط من الارض وبها مياه جار يربو واشي ركنين ومزارع زكية وكرم  
كثير وزبيد عالي الثمن لجودته وعلوته وباليمن قرية شبي اتيق يتولون ان اهلها دورا  
محر عظيم يحلون الادبي تمسكا والبرطاسره والماء رطابا وغير قدر من ثمر السحر  
وبار من حيايق كثيرة وهي الحصون **ارض الاطيه** وهي بلاد كبيرة عامر متصلا  
حصون مينة وماران متصلا ومن مدنها المشهورة **الزبد** وهي مدينة متوسطة  
وبها البير العظام والقصور المسجدة **ارض حضرموت** وهي شرقي اليمن وهي بلاد اديان  
الرس وكان تحت حكمها مدينة عظيمه وكانت اسمها الرس فسميت باسم نهرها وهو نهر الرس  
ومن مدنها المشهورة **سبأ** وكانت مدينة عظيمه وكانت بها طوائف كثيرة  
من اهل اليمن واهل عمان وتسمى مدينة مارب وهو اسم ملك تلك البلاد وبها كرام السيد  
السمير بسيل العرم وكان من مدنها ان امراء كاهنة ران في منامها ان سحابة غشيت  
ارضهم فارعدت وابتدعت ثم اصعقت فاحرقته كلها وقعت عليه فاحترت زوجها  
بلكه وكان يسير عمر اذ ذهب الى سد مارب فوجد البحر يقلب برجله محرقا ما يقدر  
ان يقلبها حمون رجلا مناعه كذا علم انه لا يدرك من كايه تنزل تلك البلاد فتابع  
جميع ما كان ملكه مارب مارب وخرج هو واهلها الى بلادهم الجرد فتعقب عليهم

الذي جيل بينهم وبين البحر وخرج الى تلك الارض فاغرقها بين يديها وهذا السد بناه اثنان الاكبرين  
فرسحا في فرسخ بالحجر الرصاص ليحول بينهم وبين البحر وجعل فيه ابوابا ليأخذون من ما به ما يحتاجون اليه  
ولم تكن حوز اليه فيد وكونت ارض مارب من بلاد اليمن مينة سنة اظهر منها العاير والسيار  
حتى كانوا يقتبسون النار بعضهم من بعض واذا ازلت الملة الثمار وصنعت مكلها على اسما  
وخرجت غشيت بين تلك الاشجار وهي تغزل فلا ترجع الا وقد امتلا مكلها من غير ان تقس  
بيدها شيئا وكانت ارضهم لا يوجد فيها شي من الحيات ولا من العقارب ولا من الهوام ولا من  
القرود من البر اعين ولا يوجد في بلادهم اصلا وكان القريب ان اذ قد يلاهم في  
تيكهم قمارا بر اعين ما نت لو قتها فادبه لله تعالى جميع ما كانوا فيه من قدر و ما يبقوا راضهم الا  
الحظ والاذن وشي من السر قال الله تعالى فاعرضوا فاعرفنا عليهم سبل العوم ويدلناهم فحيتهم  
حينئذ دواني اكر خطوا ثلوثي من در قليل ذلك حوزيهاهم ما كثر وادهر حجاز الا الكفة  
وهو الاراد الاوفان وبها كرامات وكان بها قصر سليمان بن داود عليه السلام وقصر  
بلقس زوجه وهو ملكة تلك الارض التي اسلمت وتزوج بها سليمان عليه السلام وبها راضا حيل  
عظيم لا يرتقي اليه الا بحمل عظيم وفي اعلاه فركي كثير عامر وباشي واشي ورواكه  
وتكثر من مزارع وخصب كثير وفي هذا الجبل اجمار العقيق واشي والحشب واجار الجرع  
وهي مغطاة باغشيشه ترايبه لا يعرفها الا طالها بعلامات فتوقد وتعلو وتضلل فيطير حوزها  
ويحضر قراها جبال تليق شجر اللبان وبها ايضا جبال مستدير كهية الغز سمي جبل القمل لك  
وبها جبال يسمى اوس مطل على البحر فومعاد تقابلها من جهة الشمال وهي اهل الاقطان **الاحتاف**  
**ذكر امدان القلاع** وهي التلال الرمل الذي بين حضرموت وعلان وهي فري متفرقة  
احد بن ابراهيم التلي في كتابه المستخرج بيواقيت البيان في بعض القرائن عن منصور بن كنان  
ان رجلا في زمن معاوية يقال له عبد الله خرج في طلب ابله فمظلت فبينما هو في بعض محاي  
علان اذ وقع على مدينة وعليها حصن عظيم وحول الحصن قصور كثيرة واعلام طوال وليس  
فيها كرواذا باب الحصن مصر اعين عظيم من العود وعليها حوز من اياقوت الاحمر  
والاصفر فدخلها فوجد قصور على اعلاه من الرزجد وياقوت وفوق كل قصر  
منها غرة مبنية بالذهب والفضة منضلة باصناف الحو هو على باب كل قصر من هذه  
القصور مصر اعين كصرا عين اباب وقد فرشت تلك القصور بالولر وبنادق  
السدر والزعفران وتلك المدينة انها رواشي ورواها وياقوت ثقلب الناطلها  
فاخذ الرطل من تلك اللؤلؤ ومن تلك النباط فمافد عليه وعاد فمظلت اليمن واخبر عاراي



يبلغ خبره مع ما يحضره وسالفا خبره الخبر واداه العين فطلب معويه كعب الاحبار والاعضا فقال  
 يا امير المؤمنين ما طنت ان اظلم اليك عن هذه مدينة شاد بن عاد بنا على قتال الجنة وادان  
 بسكنا مقتضى الله ورحمة قبل ان يذبحها وانما الجحش في كتيبان به ظاهرا من السجدة ان يكون احرا  
 فهو هذا الرجل وانما الى هذا الطريق وان ولد شاد لما ولي الله بعد ابيه نقام من هذا الرجل التي توتي  
 بناء فخره في مقام محب من جبال صومون وقال السعدي ولقد وقع على هذه الغان وصر لعل  
 حضرون يقال بسطام واخر مع هذا ذكر انما دخلا في مقام فوجدوا في صر هار جا  
 فولايتنا فاذا هي مقدار ما به درهم كل درجة قامه واسماها انج عظيم محفور في الجبل طوله  
 مائة دراع وعرضه اربعون دراعا وارتفاعه مائة ذراع وفي صدره سرب من ذهب مصع  
 باصناف صناديق الجواهر وقدر اخر التلالج وقوفه في عظيم الجسم فذا طول كل التلالج  
 وعرضه عليه الخلال المنسوبة بقضبان الذهب والفضة وعليه راسه لوح من الذهب فيه  
 كتاب فاخر اللوح وحلا ما اطاف من تلك القضبان التي في تلك الجبل ونظرا فاذا كوه فاشدوا اليها  
 في اسفل الجبل يدور به صومون فوجدوا في جوارها فوجدوا في جوارها فوجدوا في جوارها  
 فاشدوا اليها فاشدوا اليها فاشدوا اليها فاشدوا اليها فاشدوا اليها فاشدوا اليها  
**ارض السجدة** وتسمى ارض ماهرة ويها قبايل من عرب مصرح ولسانهم لا يكاد يفهم  
 ويقال لهم قبايلهم ولهم ابل في غاية الحسن لا يولد شيئا في الارض ودواب كثيرة وحملات  
 دوابهم يقتلوا السمك ومعلبتهم من التمر والسكر ولا يعوقون الخط اصلا وفي دخل ارضهم  
 الى صومون واكثر الخط مريض وطول هذه الارض ثمانية مائة وعشرة وعشرون  
 ميلا الى جهة هضبة ميلاد وكما دما وينزل به هذه الارض **ارض عمان** وهي بمائة  
 لها من جهة الشمال وهي ارضها من كشم الفواكه والخلابة بها ثمر جدا الانما بلادها حارة جدا  
 وبلاد عمان حبة تسمى العوبد وتسمى السكران تنفخ الانود في علي انما متى اذن في جعلت  
 في انا وثوب من راسه وشدا حكما ووصفت في انا آخري ووعاوا خرجت من  
 بلاد عمان عذمت من الانا ولة توجرفيه وبه ايضا دويبه صغيرة تسمى القراد اذا غصت  
 الانسان انتفخ مكانها ودود ولا يزال كذلك الدود يسعي في جوف الانسان حتى يموت  
 ويجب لها قود عظيمه كثيره نضرا هدم ضررا كثيرا واما لا تندفع في بعض الاوقات  
 الا بالسلاح والعدد الكثير من مدني عمان المشهور **صور وهايات** وهما مدنيان  
 على صفة البحر المالح الفاركي وتسمى اهلها من الابرو بها حرج اللؤلؤ من البحر  
 ويقر بها حيل قال علي صفة البحر من شرقي الحبلىين ويند من في الماء فلا يعلم

لهما ان يصل ورا تسمى علم المراكب في راسه مناص اللؤلؤ والثرمدن عمان بما مناص اللؤلؤ وكان  
 في قديم الزمان يركب قومن عمان بالمراكب الى الصين الا انهم قد انقطعوا في هذا الوقت وسببان  
 في خروجهما من بلادهم مسقط جزيرتين تسمى جزيرتين كيسان طولا اثنا عشر ميلا في شمالا واما مدية  
 كيسان فويلها عامل فخرها واثنا عشر ميلا واطولها وجعل يقطع به الطريق على المراكب فاضعوا هذه النوايا  
 كلها ولم ينزل لهم قالا فلما هذا النقطت السفن من عمان واسمات الى عدن وصلحبه هذه الجزيرتين  
 يصل الى بلاد الهند وبلاد الامرون ويعودهم وحي ان عند من المراكب المسماة الثقيات  
 فممن مركباوهن المراكب من عجائب الدنيا وتلك ان كل مركبة منهم متكونة من خمسة واطن  
 ليس فيها وصانع كروا من من قسور رجلا وبهذه الجزيرتين دواب ومواشي واشجار  
 عظيمة وفواكه كثيرة واما مناص اللؤلؤ فخرج منه اكبر الجيد والغالب على بلاد عمان النوايا  
 وسطر ارض عمان من جهة المغرب **ارض اليمامة** وهي بلاد طسم وجزيرتين مشهورتين  
 وهم من العزاة العارة وكان لهم ملك من العالمة لا تدخر اسرا من جزيرتين يزوجها متى تقضيا  
 او فافتت جزيرتين من فخر فانتقلت على قبايلهم وكان يسميهم الاسود قد سوا سيوفهم في الهم  
 وعلى الاسود ولهم ودعا الملك اليها فحضر هو وخواصه من طسم امة من فخرت جزيرتين  
 سيوفها وثمة عليهم فلم ينج منهم الا رجل واحد يقال له رباح فتوجه الى حسان فربح  
 فقص على القصة واستعان به فاعانه ونوجه معه فلما كان ببعض الطريق كانت الزرقا  
 من طسم قال رباح لحسان ان فيهم اختا تبصر المراكب على مسيرهم بلديا ما فاقطع الشجر فعمل  
 كلا منهما ما به شجر وساقوا فقالت الزرقا لتقوم الى لا اري الشجر فبصر اليكم واني لا اري  
 رجلا من جن شجر فبصر كفا او فخصو ثغلا فذبحوه فاصبحهم حسان فجموعه فابادهم قتل  
 واسرا وهرب الاسود فتنزل على طي فاجارون ثم ان حسان اسر برزقا اليها ففرغت عليها  
 واذا دخلها عروقا ملوفا اشد وبلاد اليها محرقه يواد ليسي قبايل وهو نهر يشق ارض  
 اليها وعليه عارة كذا **ارض اليمن** وهي بين حضرمه والبصر وهي مدني المشهور  
**هم** وهي وبلاد البحر **والاحسا والقطيف** وهي المدني التي تنسب اليها الدماح  
 الحطية ومن اعمال البحرين **جسور حارل** وهي جزيرتين كبيرتين عامس دان عيون واتجارا كثير  
 وثمار وفواكه وعلى عيونها ارجاء وروا ومن عيونها عين عذار وهي من عجائب الدنيا وذلك  
 ان فيها مساو ليس على البحر وعمقها عيون قامه واجمعوا على انما منضما بالبحر وبعد هذا فاما  
 عذب لذير وبهذه الجزيرتين روا الغواصين **ارض كاهل** وكاهل حصن مشح على جبل  
 عال ومنها البحر فطر شقار وبراكي صعبه السلوك وفي بحر قطر على جزاير طاب لا اليسر على

واما من جهة الجنوب  
 فاما من جهة الجنوب  
 فاما من جهة الجنوب







الزناك الهند والهند لهم صناعات حشيش ودواب وطيور غريبة وذهب وملك واسع ومن ملك الهند  
**ملكة تماري** وهي التي تسمى لها العود القاري وهي ملكة عظيمة واسم على البحر واهل هذه المدينة  
 يرون نخسهم الزمان بين ساير بلاد الهند وكلهم من ملكها سمي بهم وماري ملك الجزاير وهو المعروف  
 بالمهر ارج ومن ملك الهند ملكه **وهو ديام** وهي ملكة عظيمة وبها الكيوس عزيين وبها انواع الطيب  
 كلها وبها الكيوس كيشن الا انهم لا يحرقون بها كوتها ما مات منها واما المتوفون بها فحرقهم عليهم حية وبها  
 واذا امردت من العمل افرزوا الا مكانا يطعمونها ويسقونها ويعتقونها من العمل حتى تموت فاذا  
 ماتت دفنوها وكلهم يحرقون موتاهم الا القليل منهم فيدفنون موتاهم في بيوتهم تنثر بالليل  
 ولا يكون ميتا ولا يحرقون على الزنا عندهم سباح وكلهم ملك عظيم بلبس التاج المذهب ويركب  
 النبل وله حشيش عظيم واذا ركب ركبه حوله مائة امراه بها انواع الزينة فلبس ان السعور وهن  
 يتلنسين ويتداقعن الملك ساير ولا يركب مع احد غيرهن ويقال ان العذر بهن كثير حتى ان الطالب  
 لبحر مطلوب في بعض الطرفان فيمسكه ويحلق عليه حلقا صعبا فيدظا المطلوب ويخرج منها  
 منها ابدا الا باذن الطالب واعطى الحرف واذا مات الملك عندهم السيوف الملبسة الفاخرة وطلوع  
 بالجوهر الثمين ويوضع على عجل مكله بالجوهر ويخرج عبيد وعلمانه ويطاف به المدينة  
 ورأسه مكشوف حاسر لمن يراه وينادي عليه مناد يلبس ان الهند ما معناه ارباع الناس  
 هذا ملككم تكان بين تكانه عاشر في ملكة فارا قال را كدوا كداسنه وفا هو قد مات وتخرج بين  
 ما مع لا يملك ملكه شيئا ولا يدفع عن نفسه اذا افقتكروا فيما انتم له صايرون واليه راجعون  
 واذا اخرج من تطواف المدينة اخرج الى ظاهرها فيخرج ومن مدنها المشهور **بانة** وهي مدينة  
 كير عامر وبها العود القافلي واهلها ذوا اموال طايا وهي على خور وبها خطر مراكب القار **جوزير**  
 وهي مدينة عظيمة وبها من شجر العنقل شجر كثير فيخرج من صغار ومن ممالك الهند **ملكة صيمور**  
 وهي ملكة عظيمة واسمها من نبات العنقل شجر كثير ويحرق منها الى ساير الافاق وملكها كثير  
 الكيوس وبها مدينة المشهور **بروج** وهي مدينة جليلية حنة المياي كثيرة  
 الخلق واهلها ذواهم عالية واهلها طايا وهم وفق على السفر والاعتزاز ويحملون اموالهم  
 على العجل ويحرقونها بالنار ومن مدن الهند المجاور لطارستان **مدينة كابل** وهي مدينة  
 عظيمة حنة النبا معتدلة الهواء والاحصن منيع ويعمل بها ثيابا رجاها تحمل منها الى ساير  
 الافاق ولها روض كبير وجبال العود والتار جيل والكابلي ومطال الحديد الحز القاطع  
 ولها بلاد كثير وقلاع حصينة وفري عامر كثير ولا يتم للملك ملكة الا بها ومن مدنها  
 المشهور **كريطون** وهي مدينة على طرف المغان التي بين المدن والبلاد

هذه هي مدينة كابل وهي مدينة عظيمة  
 واسمها من نبات العنقل شجر كثير  
 ويحرق منها الى ساير الافاق  
 وملكها كثير

وبها خلق كثير من الهندية والسود وكسكان واهلها اجارية وعيون متدقرون وتين وجنات  
 وفرج ومنتزهات ويعمل بها ثيابا يحملونها الى ساير البلاد ومن ممالك الهند  
**ملكة نيارس** وهي بلاد الصين وهي ملكة طويلا عريضة ومن مدنها المشهور **اورشيس**  
 وهي مدينة متوسطة على الساحل والذكور منها جزيرتها لانها عظيمة المنار كثير الجبال والنجار  
 وبها فناء عظيم وبها يحمل انبا بالينا الى ساير البلاد ويقال ان القيل عندهم يبلغ ارتفاعه احدى عشر  
 دراعا ويبلغ ثابته عشرين قنطارا ويحياها الراوند ومعارن الحديد وبها احتاش ملح بالوان مختلفة  
 واهل هذه الجزير لا يعملون ادرا من حشيشهم ومن خدامهم الا بالسم **لوفين** وهي مدينة  
 على خور وهي على اولى الصين وبها طرز الابياح وبها يعمل الصين ويحمل منها الى ساير الافاق واهلها هم عايل  
 ونفوس ابيه **وفاقلا** وهي مدينة عالية على صغر صغير يصب في بحر الهند وبها جزاير كثير وبها  
 تنسب الثياب القافلي والعود القافلي والحرس القافلي **والطراغا** وهي مدينة كبيرة على صفة  
 نهر نيكور وبها جيوش كثير ذوا شوك واهلها يجاربون الانزال وبها قوم يسمون الجنيهيكة  
 يزعمون ان هذا النهر عاصر بن الملك حلتهم كين وانه ينوي لهم في بعض الاوقات واسما جزاير  
 الهند في غاية الكثرة مثل جزاير سرنديب وجزاير راسي وجزاير السينار وجزاير الكيالوس  
 وجزاير المهر ارج وغيرهم واذا قد انتهيت الى هاهنا فلتخرج الى بلاد الشمال وناخذها من الشرق  
 الى الغرب فاولها **ارض باجوج** يقال انها مسيكة عريضة وسنة والجبل الذي يحيط بهم  
 يسمى قزنا وبها وجبل قائم الحسان لا يصعد اليه شئ التربة به تلوج منعقة لا تتخلل ابد  
 باعدل صباب لا يزل ابد الدهر مار من بحر الطلمات الى البحر المعور لا يقدر احد على الصعود اليه  
 وخلع من بلاد باجوج واما جوج عدد عظيم لا يحصى كثرة وفي هذا الجبل جان ذافاني عظام ورعاري  
 وفي هذا الجبل في النار من بردان ينظر الى اوارها فلا يصل ولا يمكن الرجوع فيه لكونه راجع  
 من الزواجر فيحذر من ان يخلق الجبل يبر ان عظيمه يقال ان باجوج واما جوج كانا اخوين  
 شقيقين فتنا سلا فكانت لهم غارات على من جاورهم فبدو وصول الاسكندر اليهم فدخلوا  
 كثير من المدن المجاور لهم من غزو كل الجبل واثار تلك المدن باقية الى الان وكان منهم طائفة  
 عفيفة فلما وصل الاسكندر اليهم جات اليه الطائفة العفيفة واعترفوا اليهم بربوبهم فدخل اليه  
 اولئك المنفردون اخوانهم وشهر لهم قبايل كثير بللكتهم الاسكندر فخرج الاسد  
 فاقطعهم تلك البلاد فمروها وهم البرحية والتبعية والخر حيريه والفرع عريه والكياكي  
 والجا حانية والادكش والتركش والحفشاخ والخالنج والغز والبغاريه واهم عظيم  
 غير ذلك وسد على الهند بين الياقين وكلهم قضاة كجوا وراحم ثلثة اشبار وجوههم



في غاية الاستعداد وعليةم شعر شد الرغب واذا انهم متدين مشرحت لحو اذان الرطوف منكب  
والوانهم سائر وهم ولا هم الصغير وفيهم زنا فاحش ولا دهم مياه جارية وانوار مقيم وخصب  
واسع ومواشي كثيرة الا ان بلاد شت وتلج ويردد ايم ذكر سلام الترحان انه راي السد ما بقية  
الواش الى ليرا وتخرج بصفته فعد بعد سنتين واربع اشهر واحترقوا وعلوا الى بلاد  
صاحب السرى فاند معملاد لا فخلوا في تخوم بلاد بيجرت الى ارض طوبيا ممتدة سودا كثر  
الرايح فقطعوا في عشى ايام وكان معهم ثي يسمونه ليلان فكلهم تلك الرايح ثم انفصلوا منها  
وساروا الى بلاد حصارا يسير شمر ثم خرجوا منها الى حصون بالقرب من جبل السد واهل  
تلك الحصون يتكلمون بالعربية والعربية وهناك مدينة اسم ملكها خاقان انكس فبنا لونا غلنا  
فاخبرناهم فنجحوا منا ومن امير المؤمنين ولم يعرفوا ما هو السد على فرسخين من هذه  
الدين وهو بار بين جبلين عرض ما بين وعشرون دراعا فبار من حد طول فسون دراعا  
وقد اكتفت عضدان عرض كل واحد خمسة وعشرون دراعا وارتفاعها فسون دراعا وعلى اعلاها  
درون من حد طول ما بين وعشرون دراعا وهي العتبة العليا وفوق شرفات من حد طول  
كل شرفاة قرنان منقشان الى الشرفة الاخرى يتصل بعضها ببعض كل ذلك من اللين الحديد  
المعينة في النحاس الزاب واللبا بر مصراعان معلقان كل مصراع فسون دراعا في ثخن خمسة  
اذرع وقائمتها في رفة على قدر الدرر ونر على الباب فكل طول سبع اذرع في غلظ دراع  
وارتفاع القل من الارض خمسة وعشرون دراعا وفوق القل حجة اذرع غلظ اطول من  
القل وعلى المعلقة منقح معلق طول دراع ونصف وله اثنا عشر سارية معلق بسلسلة  
حلقها على قدر حلق المصنوق وعتبة الباب السفلي عشرون اذرع في سطا مائة دراع  
سوي باحت العظا دتين وكلها بالدرع الودراي ورئيس تلك الحصون يركب في كل مرة  
يوما فيضرب القل في كد اليوم ثلث ضربات يسمع ذلك من طرف الباب فيعلم ان هناك حقل  
فاذا ضربوا القل وضعوا اذا انهم مستقيمين فليسمعون من وراء الباب فيعلم ان هناك حقل  
دوييد لعل ان حلقه حلق كثير ولترب منه حصن يكون عشرون اذرع في عشرون اذرع وع  
هذا الباب من ابي بنيت حصن كل واحد منها ما بين دراع في بابي دراع وبين هذه الحصنين  
عين ما عذب وفي احد الحصنين بنية الله البناء التي بين السد من قدر الحديد ومعارف  
من حديد وهي فوق ديكانات وعلى فوق كل ديكان اربعة قدر من قدر ورا الصابون  
وهناك ايضا بقايا من لبن الحديد وقد التصق بعضها ببعض من كثرة الصد وطول طيل  
دراع ونصف في ارتفاع شبر فواي سلام جميع قند وكتبه قال سلام من لانا من

هل رايتم اهل منهم قط فاحسروا انهم راو منهم عدد فوق شرفات الباب وهدت بهم زرع عاصف  
فومت منهم ثلثة ايام كل واحد منهم شبرين ونصف ولم يخالف موضع الاظفار واني واضر اس  
كالسباع ويسمع لها اذا اكل وحركة قوية ولهم اذان عظميان يفترش احدهما ويتغطى بالآخر  
وتكتب سلام الترجمان هذه الصفات كلها ورجع بنا الى الواثق وذكر اهل العلم انهم يرون  
التي في ايام الربيع يعرف عليهم السحاب في كل عام من البحر من فاذا انا فخرجهم عن زمنا استمطروا  
كما يستطرون النسر العجيت وحسب صاحب كتاب العجيب ان داخل بلاد ياجوج وماجوج  
نهر يسمى المسهر لا يعرف له فعدوا اذا اتوا نلوا واسر بعضهم بعضا طر حوا الاسرى في ظهر النهر  
فيرون عند كدر طيور اعظم لما تخرج الى مس بطرح منهم من كهوف في جني الوادي فيحفظهم  
من قبل ان يصلوا الى الماء وتنفق بهم الى تلك الكهوف فتكلمهم ويقال ان في هذا الوادي  
نار تخرج مع طول الزمان **الارض الحراب** وهي بلاد الخراب التي خرجت ياجوج وماجوج  
وهي بلاد موحش واسعة الاقطار خالية الديار قليل الما ما يدخاها فرون لكثرة وبها دوحشة  
ارضها وتوال الامطار بها وهي ميسر شهر وقد ذكر المسافرون ان اكلها في هذا الوقت قد عرفت  
**الارض المنتنة** وهي ارض من طولا عثم ايلام وهي حشر الاطناب سودا الاها جردا  
من النبات ما وها غايروا ليلها ما يور الحما منتنة وهي غربي الارض الحراب التي خرجت ياجوج  
وماجوج **ارض سمرقند** وهي قريبة من هذه الارض تكتنفها من جنوبا جبال سامية صخرة  
الكل والاصعود وبارا بر مدن بحيط بهم جبل مستدير اسند ارق النور لا يدرك الهم الا  
من فم مضيق وشيق هذا الفم ممر كبير ياتي من حاق الجبل ويجمع في بركة عظمه خارج الجبل  
ولهم مدينة تسمى ارض علي صخرة تخرج من جدرستان وهو جبل عظيم لا يقرب القبل ضيق  
واشت وخرج من هذا الجبل ينسويان هم ينسويان نهر شروان فخرج من هذا النهر الى بحيرة عظمه  
بين جبال غلامر وبلاد مقفم وفعد هذا النهر كالحجار كبا رملس لا يدر احد على جوان ملون  
صادق البرد وينال ان اذ اعجن بايا الحبر اعني عن الجبل **ارض سمرقند** وهي ارض كبيرة  
واسعة رها جبالا رجيقة وفيه معادن من نحاس خرماسا اكثر من النور وبلد بها الارض  
من النخار والبرام ما خنس صغته ونج صغته ويطور ملنة وسيا كثرها من صنوف  
السكر ما يعجز عن ذكر الواسف وانواع الحبان الملونة الممتنة وارض سمرقند كلها جبالا  
وطرف صغته السلوك **ارض قمارك** وهي ارض واسعة كقيم القري والعمان لكثرة الشقان  
غالبه على اهل القلة اخوانهم وامطارهم وتلوجهم صغته **ارض طسند** وارض سلاين  
دارض النخوس وارض القياينة الشرا صغري وبراكي وخراب لسير فيها الا بعض قري



وهي كثر الامطار والثلوج صيفا وشتا وبها بحيرة عظيمة عيون وجهها ابداد ايم الجود لا ينحل  
الطعام ولا يدر من الصيغ ويصعب في هذه البحيرة انما اراها نهر يرون وهو نهر على  
عيون الا في الصيف لشدت برود وبه يتولد المسكر الذي يمد منه العرا في غياضه الحيوان  
السير **ارض التكتش** وهم صنوف من التكر عراضها اوسع من كبار الدوس صفراء العيون  
كثيرة الشعر وارضهم واسعة كثير الخشب وبها مياه باردة واشجار كثيرة وهي شرق بلاد الاعجاز  
وبها من المواشي والكم واللبن والسمك والعرا يسير على جبالها وارضها خربة حتى ان الرطوب في الشتاء  
تلاجم من كل جهة واكثرهم الكلب الحمر الجند وحيتوبها بحيرة تامة ودورها مائتان فرس  
ملا وماوه شديد الخضرة الا ان ربحه في وطعمه غريب جدا وبها سمك عريض مرشش لكل لون  
حين تذكر الانزال اذ يحل علاج يستعمل للياه حتى ان الصياد اذا وقعت هذه السمكة في  
شبكة انعطافا شديدا ولا يزال معظما مداما ساكنا للشبكة لتقوى فعاوي في وسط هذه  
البحيرة ارض الجزيرين كثير العشب خيز الانزال مواشيهم الي هذه الجزيرين في ايام الريح وفي وسط  
هذه الجزيرين مبرمحتون لا يوجد الا قنطرة يسير على شاطئ من الماء وهذه الجزيرين ثبات اوراقه  
شديدة السعد ينفع لوجع العين ويقع في هذه البحيرة انما ركنها من ماء مفرغامة وهو  
نهر كبير عظيم وخروجه من ثلث عيون دفاعه واهل تلك البلاد يعبدون هذا النهر ولا هم  
يقسمونهم فيه بل يلوغوا في الحلم فلا يصبرهم جعل ذلك من ارض الدنيا البتة وهو صخر محجوب  
واذا سقي من مياه من به على اية كانت سبع ايام يربى ويحج ذلك تحتهم اياه واذا غسل  
الانسان راسه بمياه لم يضره ذلك السد وقد اكلوا الكلاب في هذا النهر حتى انهم قالوا ان شئ يجب  
السكون عنها ويقع في هذه البحيرة ايضا نهر صغير ياتي من جبل حيدر حيق وهو نهر شديد الجري  
وقعره ضحور في غاية الملاحة وليس فيه حيوان من حيوانات الماء الا ما يقال ان مرفوش  
الحكم وصل الى هذه النهر وطالسه حتى لا يقع فيه حيوان من حيوان الماء ويقع في هذه البحيرة ايضا  
نهر ثالث منبعه من ظهر جبل اصغرون ويقع فيها ايضا نهر رابع ياتي من جهة الجنوب وشمال  
هذه البحيرة من نزارا حمر كل شعوب من جميع جهات اذ احببت المبلل خرجت من تلك الشعوب  
حردان شرح طول اللدغم ترجع على راس هذه الجبل مدينة في غاية الحصانة لو كان بها  
دورا لكانت لحفظها يتصدرون هذه الحرادين وبها كلون الحومما ويصيفون من جلودها  
فري لا بعد ما شئ في حذرها ودفاها وشري في هذه البحيرة جبل حردا وهو جبل من نفوس لا يمكن  
الصعود اليه لانه كالي بطل الاملس واسفل باب كيد فيه بيت يتوصل منه الى حروف الجبل وفيه  
مدن يصعد منه الى اعلا الجبل حيث المدينة وبوسط هذه المدينة عين تابعه ليشربون

منها وينفض باقي ما في جوفه على الصور لا يعلم اين يصل ولا اين يسبق وشمال ارض التكتش حيدر غان  
وهو جبل طويل من الشرق الى الغرب ثمانية عشر مرسا وهو جبل عظيم لا يمكن ارتقاه للحم والثلج الذي  
بالعرا وفي وسطه موضع عالي مستدير كالقبة وفي وسطه بركة ماء لا يفد رطوبتها على العوم منها الا انسان  
واحيوان وكل شئ يلز ان ينفذ حتى الخشب ويقابل اسفل ذلك الجبل بحارة سمع ذوي  
عظيم هائل جلوا في وقت وبخفا في وقت ومتى تقدر اهل من الناس والحيوان لم يعد يركب  
بعد ذلك يقال ان خرج منها ربح جند المنعوض اليها وقد حكي القروني صاحب كتاب الجباب  
عن هذه المغارات انما بحيرة الكوت عندها فم قبول عقل الانسان لها والله عز وجل في قلبه  
**ارض الاعزاز** هي غربي بلاد التكتش وهي بلاد كثير منضبا العاير من جوف الشمال  
والشرق ولهم حيا سميع وعليها حصون حصينة ويسمونها اليهم فصيل من حيدر غان  
ويوجد في هذا النهر اذاجل التبر اللين وبها يخرج من قعره حجر الا زورد وفي غياضه  
الحيوان السمعي باليسر وثقالب صفر كلون الذهب تتخذ منه الملوك فري نساوي الفري  
ما يدنار ولا يمكن اكله من التي ران يخرج من تلك الارض وعلى صوم هذا النهر جبل سامح  
يقع من اكثر من مياه يسمون سصل هذا النهر ويسمونها نهر قاع وفي مجاريها انواع الاحجار  
التي هي من اهل اصغرون فلا ينفذ في التلج صيفا ولا شت وفيه وحش كثير وطير كثير  
**ارض الخرجير** وهي منضبا بارض البغرة من الشرق شمالا في جنوبها الاعزاز  
وهي ارض واسعة كثير المياه وافرة الخصب ولهم نهر يجري اليهم من تخوم الصبر وعليه  
ارما تدور وبه من السمك المسمى بالشرطون الذي يفعل في الجماع التمر من السمك  
وليس له شوك من مدنة المشهون **طعارة** وهي مدينة عظيمة حصينة وعليها صور حيط  
به خندق وتقوم بها جزيرين البياقوت ويقوم هذه الجزيرين جبل مستدير صعب  
المرتقى لا يوصل الى ذروته الا بالجد جهيد ولا يوصل الى اسفل هذه الجزيرين بوجه ولا  
سبب لان بها حيات قتالة وارضها حجارة البياقوت واهل تلك الناحية يميلون  
في ارض الحجان بان يدنوا الدواب ويحطون بها ويلقون بها في الجزيرين فتعلق بها الاحجار  
وتختطفها الطير وتخرجها من باطنها علق بها شئ فباخزونه وبارضهم الجبل والبقر والغنم  
كثير واكثر تضرهم على البقر ونسا وهم المنصرفون في الاستفان وليس له حال الا الحمد  
والحرف وهم عرقون موتاهم ويلقون ومادهم في عرقها **ارض الكماكب**  
وهي ارض عظيمة في شمالي البغرة وهم امر عظيم وارضهم كثيرة الخصب منضبا المشهون  
وهي مدينة عظيمة في ارض حيدر وبها مفاوز كثيرة ولها قلعة حصينة وجميع ساحل الكماكب يوجد







فيها رعد سنان الجحود بلادهم خصب كثيرة ودوار عظيم والعسل واللبن والسمك كثير  
وتتوهم اهلها من رجالهم والطير والنبات كثير ومنهم من يسمونها **مدينتها** **جمع**  
وهي مدينة عظيمة على سبيل البحر في اخراها مطبخ وفي الصعود الى اسرار الجبل الكلية  
الملك **خاين** **البحر** وهي مدينة عظيمة كثيرة المياه على نهر عياش وهو يخرج من جبال  
سماو وكثير شجر هذا النهر الكواكب الذي عروقته شفا من سم سامة وسم كثير يستعملها  
اهل الهند والصين شفا من السم الفان من سماعة ويستعملون السم الفان من مرارة **وطان**  
**الكماكة** وهي مدينة الملك وهي عظمى وبها من اهل التزكرا لا يحصى وبها اثنا عشر بابا من الجبل  
وبها عساكر عظمى وهي احضار البلاد تلك الناحية والمياه تنحدر في شوارعها وورقها لها  
يلبسون الحرير الاصفر والامير ويعبدون الشمس **ارض الخليل** وهي مدينة  
عظيمة ولهم قلعة خالصة وهي قلعة حصينة متفونة في اسرار جبل والماء يستدير بها وبها نصب  
كثير وخلق عظيم وعساكر وافرة وعدد وعدد **ارض الخليل** وهي شمالي ارض التبت وغربي  
ارض البغرة وهي ارض عظيمة وبها امم عظيمة من التزكروا مدن كثيرة من مدنها المشهورة  
**خاقان الخليل** وهي مدينة عظيمة في غاية الكفاية ذات رمال وعدد وعدد **ارض الكمان**  
وهي ارض عظيمة وبها من التزكرا امم عظيمة الا انهم رحالة يتبعون الحصى حيث كان وطولها تسعة  
اميال في عرض ثلثة اميال وملكها ذو باس وشن وتعلي بحجم فاغان وفاغان مدينة حنة حلسنا  
من الحرير كالون غريب ومن مدنها المشهورة **كنجا** وهي مدينة عظيمة وبها امم كثيرة من  
اصناف التزكروا الجبال المعادن الفضة وبها اصناف الحيوانات ذوات الاوار مثل النمر  
والبيرو والبغرة وغير ذلك **ارض البلغار** وهي ارض واسعة متصلة العانة بانه  
الروم وهم امم عظيمة وعند البلغار والروس ينتهي قصر النصارى في التنا الى ثلاث ساعات  
ونصف قال الحوقلي قد شاهدت ذلك عندهم فكان النصارى بقدر ما صليت اربع صلوات  
كل صلاة في عقيب الاخرى مع ركعات قلائد ومع الاذان والاقامة ومن مدنها المشهورة  
**بلغار** وهي كرسى ملكهم وهي مدينة عظيمة وبها امم عظيمة وكثرت فيها نهر عظيم وبها امم  
جدة خزانة وهو جبل عظيم ليسير خلفه عمان ولا يقدر على الصعود اليه لكثرة بركه وثاجه  
**ارض الخزر** وهي ارض واسعة عظيمة وبها امم عظيمة من الخزر ومن مدنها المشهورة  
**سمندر** وهي مدينة حنة وكانت في قديم الزمان مدينة عظيمة وكان بها من  
الكرم والابحصى كثيرة فاحرقها الروس واخراها الى اول اعمال صاحب السرى ومدينة  
صاحب السرى مدينة عظيمة وسميت لذلك صاحبها اخذ من السرى من الذهب بقصره

الوصف صنع له في سنتين فلما تغلبت الروم عليها ابقت السرى على حاله **وايل** وهي مدينة كبيرة  
عامس والثرابنتها خركاوان وليود وهي بلد قطع يقسمها نهر عظيم يبرد من اعالي بلاد التزكروا  
يسمى نهر ايل ويستعبد منه شعبه فخر كولا البغرة وصب في بحر بيطس وهو بحر الروس  
وتشعب من هذا النهر نحو سبعين نهرا وليسوا من الملوك التي تملك النواحي من عمدة من ترقه  
غير ملك الخزر ونهرهم يصب في نهر برطاس **ارض برطاس** وهي ارض طويلة فخمسة عشر  
يوما وهم متاخمون للخزر ويوتهم خركاوان وليود ونهر برطاس نهر ياتي من بلاد البغرة  
وعليه بلاد كثيرة واهم عظمى ومن بلاد برطاس تحمل جلود الثعالب البرطاسي السود قال  
المسعودي تبلغ القرون السود ايامه مثقال وفي ارض الخزر جبل يسمى جبل ياتوم وهو جبل  
مقترض من الجبوري الى الشمال وفيه معادن الفضة ومعادن الرصاص وليس على نهر الخزر  
من الجهة الشرقية **ارض التركس** هي ارض طويلة عريضة وهي متاخمة لسديا جوج وماجوج  
وهي امم عظيمة من التزكروا يحمل من جملتهم السجبان والخربر والمسكر وجلود النمر **ارض الروس**  
وهي ارض عظيمة واسعة الا ان بلادها قليلة وعما رانها منقطع يكون بين البلد والبلد مسافة  
بعيدة وهم امم عظيمة لا تنقاد الى ملك ولا شريعة وعندهم معدن الذهب ولا يدخل بلادهم  
غيرهم وكل من دخل اليهم يقتلوه وارضهم بين جبال محيط بها وتخرج من هذه الجبال عيون كثيرة  
تقع كلها في بحيرة طويرة وهي بحيرة كبيرة وفي وسطها جبل عال فيه عيون كثيرة وبير لبنون من طورها  
تخرج نهر ديانوس بين مروج واخر البحر المظلم يقف مع شمالي الروس وينعطف الى جهة  
المغرب وليس بعد من عطف مكان يسلكه غريبهم في البحر المظلم جزير من دارموشة  
وفي هذه الجزير من الشجر العظيم الجرم لا يدرك في الاخصا واهلها يوقدون النار في  
بيوتهم بالنهار لقل نور الشمس عندهم ويقال ان باقونا مستوحشون يكون  
البراري يورهم ملاصقة باكتافهم ولا اعناق لهم وهم يخشون الشجر ويتخون في  
اجوافها بيوت يادون اليها واكلهم من البلوط وبها من الحيوان المسمى البير في كثير  
وتخرج من نهر الروس الذي يخرج من جبل قربا با سنة اماركا على هذه الانهار قوم  
يعرفون بالنيار وبهم ست مدن متحصنة بين مجاري هذه الودية وقربيتهم  
جزاير كثيرة عامس والروس تملك اصناف صنف يسمى كركبا رنك كركبا  
وصنف شبي الطلاق سكن مدينة طلاء وصنف شجر اري سكن مدينة اري  
**ارض الزان** وهي ارض واسعة عظيمة ومن مدنها المشهورة **البربر** وهي شمالي  
مدينة البيلقان وهي مدينة كبيرة كثيرة النزه والخصب وقربيتها موضع يسمى الاندروان



مسيس يورني من كل اعمار ان منضاج وبنين وخواكه وبن من البندق والشا طوط ما ينجي اهل  
 الشام وبن الرعيان وهو نوع من العنبر لا يوجد مثله في افطار الارض وهو على نهر الكرونا  
 باب يعرف باب الاكراد له سوق يعرف سوق الكركي مقدار ثلثة ايام **والباب**  
**والابواب** وهي مدينة عظيمة بناها النور وبن على نهر الخزر بناها بنين عظيمه ومواكه  
 مختلفة وبن من عظيم سلسله تمتع الدار والمانج واما الابواب فهي شعبان في جبل الفوق بها  
 حصون كثير منها باب صول وبن الان وبن السابدان وبن الارقة وبن السحبي وبن  
 صاحب السر وبن قيلان شاه وبن كاروان وبن طبرستان شاه وبن طبرستان شاه وبن  
 ايان شاه وبن الفوق وهو جبل عظيم شاقص عظم السعور وبن ان فيه ثمانية قريه كل قريه لها  
 لسان لا ينسب لسان الاخرى قال الحوفي وكننت انكر هذا حتى حقيقته وهذا الجبل ينسب على  
 كثير من الممالك منها مملكة شروان وهي مملكة عظيمة واسعه ذات اقاليم ومملكة الكز وهي مملكة واسعه  
 ذات اقاليم ومملكة الموقاينه وهي مملكة عظيمة ذات اقاليم ومملكة الرودانيه وهي مملكة واسعه ذات اقاليم  
 لا طمر من الملوك ومملكة طبرستان وهي مملكة واسعه ذات اقاليم ومملكة صيدان وهي مملكة واسعه ذات اقاليم  
 ومملكة الكرم وهي مملكة واسعه ذات اقاليم ومملكة عتيق وهي مملكة واسعه ذات اقاليم ومملكة  
 روكون وهي مملكة واسعه ذات اقاليم ومملكة الخرج وهي مملكة واسعه ذات اقاليم ومنتهجه  
 يقال ان ما اتى عشر الف قريه ومملكة الان وهي مملكة واسعه ذات اقاليم ومملكة الامجاد وهي  
 مملكة واسعه ذات اقاليم ومملكة الخزر وهي مملكة عظيمة واسعه ذات اقاليم تدعى حرات  
 ومملكة الضلي وهي مملكة عظيمة ذات اقاليم لا تتقارر ومملكة الضارب وهي مملكة عظيمة ذات اقاليم  
 ومملكة شلي وهي مملكة واسعه ذات اقاليم ومملكة الصعلوك وهي مملكة واسعه ذات اقاليم  
 ذات اقاليم وهي ماوي الدعار متصل بمملكة الموقاينه ومملكة كشكر وهي مملكة واسعه ذات اقاليم  
 ويقال ان هذا الجنس لا يوجد في سائر الممالك احسن من نسائهم ولا من جمالهم ونسائهم  
 لا يوجد اكل ولا جمل ولا احسن او صاف ولا اطيب خلق منهم ولهذا سمو بذكر ونسبهم  
 البنيه والصلف ومملكة السبع بلدان وهي مملكة منتهجه بعيد الديار ومملكة ارم وهي  
 مملكة واسعه ذات اقاليم وهم شرسوا الاخلاق ويكفي هذه الملكة صحر اخو من ما بين  
 بين جبال ارم بحر جدي منها ذاهب في الهواء وفي وسط هذه الصحرا اربع منقون  
 كأنها خطت بيبيكار منحوتة من حجر صلبا استدارتها حمون ميلا وطرفها قائم  
 كأنه حائط مبني يعرف قعرها نحو من ميلين لا سبيل الي الوصول الي مستوي  
 تلك الدارين ويركي فيها بالليل نيرانا عظيمه في مواضع مختلفه ويركي فيها بالنار قري

وانتي ابي

واشجار واجار وانار وبناس وبنام الا انهم لطاف الاحياء بعد قعرها ولا تدري من اي الامم هم ولا سبيل  
 اي صعودهم ولا الي النزول اليهم ووراثتك الحبا اخسفا خري قريه القعر فيها اجام غياض  
 وميناء نوع من القرد منقصة القامات مستدين الوجوه كالآدميين الا انهم ذوو  
 شعور وهم في غاية الغنم والذكاء يصادون ويحلبون الي الملوك فيعلمون القيام على راس الملك  
 بالملك ولهم خاصيه معرفة السموم اذا حضر الطعام التي اليها منه فتشبهه فان اكلته اكل الملك  
 وان تركته علم انه مسموم ويقال ان الفرس لما فتحت تلك البلاد بتاقيا زمدين بردهم وبلغت  
 وقتا ورسا البر وبن انوشروان مدينه السابدان وكر كرم والباب والابواب وعمل على الابواب  
 الذي هو جبل الفوق من خارج مملكة وستون قصر ايام الي الخزر **اقليم الروم**  
 وهو اقليم عظيم منسجح الديار واسع الاقطار يقال ان مدينه تان سين ورومن وضياغ وبن  
 ستاد فواكه مختلفه رخصه وبه الخيران كثيره والخصب الوافر وكلا على جانب البحر القسطنطيني من  
 الجهتين الي البحر المحيط المظلم وهو خليج بين بحر الروم وبين بحر القرم ورومنه من جهة بلاد  
 الارمن احد عشر عملا او احرسم وفيه خمس حصون وعمل القضاة وفيه ثلث حصون وعمل  
 الارشاق وفيه عشر حصون وعمل الافشيين وفيه اربع حصون وعمل حرسون وفيه اربعون  
 حصنا وعمل القللان وفيه سبعة عشر حصنا وعمل الارشاق وفيه ايضا سبعة عشر حصنا وعمل  
 خلدب وفيه سبعة حصون وعمل سلوقم وفيه عشر حصون وعمل الفنادق وفيه ثمانية عشر حصنا وكانت  
 هذه بلاد اليونان فغلبت الروم عليها وهم الروم الاول من ولد يونان بن يافت وهم حكم الامم  
 ولهم اللجانه والحساب **والطلسيات والمنطق والصناعات اللطيفه وكل حكم مذكور**  
 فهو منهم مثل البقر **قراط الثاني** وهو من سقراط واطلاطون وارسطاطليس  
 واقليدس وجالينوس وكانت الاندلس وماجاورها من الامم يدعون بظا عنهم الي ان علمهم  
 على بلادهم وميسر الطيبي من ولد عيسى بن اسحق بن ابراهيم عليه السلام لانه لما فارق اخاه يعقوب  
 خرج الي العذرة الغريبه وهي مشاي الروم اليوم فغلبوا عليها وهو الذي بناه وبنه واليه نسب  
 وهم بنو الاسفرو يقال ان بلاد الروم ما به جزيره في البحر كلها ذات مدن وقري وحصون  
 وقلاع وجبال وادويه وانهار ونهار وحيوان كثير وخصب كثير فمن مدنها المشهوره  
**قسطنطينيه** وبنها قسطنطين الملك قبل ما صار الامرا الي قسطنطين الملك قال  
 بالنصرانية وجمع الاساقفة وعمل المعموديه ثم تفرقت النصرانيه بعد فراقه وصاروا طبقا  
 وهم البطرق والاسقف والعيسر والشماس والمطران والدمستق وهو صاحب  
 العود واذا صاموا يفطروا السبت والاحد من كل جمعه ولا يتزوج احد منهم الا امرأة



واحدة ولا تيسر الحيا ولا تيسر الموت ولا يورثون الا في جزر من الذكر جرد واحد  
ولا يورثون من الجن بياضهم والسكر عليهم حرام ويعطون الاحلاد عندهم المسبح فامر من قبره ليله  
الاحد وارفع الى السماء يوم الاحد وروى عن الحسن بن علي بن فضال عن ابي بصير عن ابي بصير عن ابي بصير  
ياخذ القديان ايامهم حتى يقولوا هذا المذبح يعني المسيح وليس له ولا خبز واذا تقربوا قبل  
بعضهم بعضا وعانقه ولا يتكلم اذا اخذ القديان حتى يغسل فيه ومن شئتهم لا يلبس خفيهم  
الا الكرد والي العهد بلبس من حر او اخر يلبسوا ولا ياكل ملكهم الا على المو سبي والاحلاد  
ويسمون الملك الرحيم **القسطنطينية** هي التي بناها قسطنطين الملك الذي ذكرناه انفا  
وهو اول من اظهر دين النصرانية ودونه وهي مدينة عظيمة الشكل منها جانب في البحر وجانب في البر  
والاسبعة اسوار وسورها الكبرياء وعشرون ذراعاً وفيها باب وبابا  
الكبير يسمى باب الذهب وهو باب مصمت مموه بالذهب ويحيط به مضيق واربعة  
وارتفاع عشرة اذرع في عشرة اذرع وهي على خليج يصب في البحر الدجوع وهو منقسط  
يلا دروسية والاندلس وروي عن ابي بصير عن ابي بصير عن ابي بصير عن ابي بصير عن ابي بصير  
سعة مائة جانب منها في البر وجانب منها في البحر قالوا نعم فقال عليه السلام لا تقوم الساعة  
حتى يغزوها سبعون الف من ولد اسحق فاذا جاءوها نزلوا ولا يقاتلوا سلاح ولا يرموا  
بسهم فاذا قالوا لا اله الا الله والله الاكر فبسطوا حجاباً فيها ثم يقولون لا اله الا الله والله  
الاكر فيسقط الحجابها الاخر فيقولون الثالثة فيخرج لهم فيدخلونها فيخون ما فيها  
فبينما هم يقتسمون الغنائم اذا جاءهم الصرخة ان الدجال قد خرج فيخرجون كل شئ ويخرجون  
وبعد الغرض المشهور وفيه البديرون الذي يتوصل منه الى القصر هو من عجايب الدنيا  
وذلك انه ملجور ورفاقه مستغي فيه بين سطور من صور مفرغ من نحاس يدبح  
الصنع على صور الادميين والحيود السباع والفيما وغير ذلك وهو اكبر من الاشكال  
الموضوعة على من لاوا بالقصر وما دار به ضرر من العجايب وفي المدينة مائة  
موتوفة بالبرصا صر الحديد واذا هبت الريح مالت معاً يميناً وشمالاً حلفاً وانما  
من اصلها وتدفق الناس تحتها الحرف فقطحه وفيها ايضا من نحاس قد قلبت قطع  
واحدة وليس لها باب وفيها ايضا من فزيبه من ما رستنا قل العنت جميعها  
النحاس وعليها قبر قسطنطين وعليه قبره صورة فرس من نحاس وعليه الفرس  
شخص على صورة قسطنطين وهو اكبر وخوابم الفرس محيطة بالبرصا صر ما عدا بدن  
البيني فانها مطلق سايب في الهواء كانه ساير وقسطنطين على ظهره وبين اليه

موتوفة في الجو وقد فتح كفي يسترخو بالاد السامر ويلي البسري فيها كسر وهذه المنان تبنى على نصف  
يوم في البحر ويقولون ان في ذلك طمس مع العدو وقيل ان على الكرم مكتوب ملكن الدنيا حتى يغيب  
في كفي من هذه الكرم وخرجه منها هكذا وفيها ايضا من في سوق اسنير من الزخام الابيض  
من راسها الى سفها صور مقبلة ودواويرها قطع واطل من النحاس في طمس اذا طلع  
الاسنان عليها يقع قطر على الدب كفا وفيها ايضا قنطرة وهي من عجايب الدنيا **رومية**  
وهي مدينة عظيمة وطولها من الباب الغربي الى الباب الشرقي ثمانية وعشرون ميلاً ولها سوران  
مخمس من حجر مقادير سبعة اذرع عرض السور الكوناد عشرة اذرع وسكن اثنتان وعشرون  
ذراعاً وعرض السور الثاني ثمانية اذرع ومخمس اثنتان واربعون ذراعاً وهناك اسطوانات  
من حجر كل اسطوانة فيها عمود طوله ثلثون ذراعاً واما على جانب العامود الاوسط منها عمودان  
من نحاس اصغر وقاعدتهما ورأسهما مفرغ من نحاس وفيها ايضا هذا الذر كرم مفرغ من الحديد  
النحاس طول كل بلل سبعة واربعون ذراعاً والنحاس الذي يدور فيها من البحر يدور فيه المراكب  
تقلعها فتقف على جوانبها تبيع وتشتري ودان الدب كنيسته فتأطر من صور في اركانها  
من نحاس مفرغ وتقفها كل كرم مغطى بالنحاس الاصفر وفيها ايضا كنيسة جميع شوارعها  
واسواقها مفرغ من الزخام الابيض والازرق ونحاس الفحام وبها الفحام في فندق وفيها  
كنيسة حليها على هيبة بيته المقدس وفيها مذبح كرم مرصع بالزمرد الاخضر طوله عشرون ذراعاً  
وعرضه ستة اذرع يحمل اثنا عشر ميلاً من الذهب الابيض طول كل واحد ذراعاً ونصف  
وعينها من قوت احمر تضي منها الكنيسة ولها ثمانية وعشرون باباً من الذهب وطول الكنيسة  
مئة الف الف واربعمائة الف من الفاصول من الاصغر وهي العود والصنوبر والختشب والانبوس  
المنقوش الذي لا يدرك ما قيمته وفيها طلسات للحيات والعقارب ولنجع الغريب من الدخول  
اليها وفي وسطها سوق سباع فيه الطير مقدار فرسخ ومكانها سيرة ثلثة الاف فرسخ ومكانها  
سمي الباب وهو كالحكم على دين النصرانية وهو منزلة الخليفة في السليمان مدينة رومية  
اعظم من ارضها باوصف ومحاسنها النزل بها بلاد كثيرة فوالعده مشهور وقال **رومية**  
في طبقات الامم ان طول رومية من المشرق الى المغرب مائة مائة بين خوم بلاد ارمينية  
الى اقصى بلاد الاندلس في المغرب وبنييت رومية قبل مولد المسيح سبع مائة اربع  
وفين سنة **رومية** وهي مدينة عظيمة ويقال انها مدينة اصحاب الكهف واما اصحاب الكهف  
فهم في كهف يرتفع بين عمورية ونيقية وهو في جبل عال على الف ذراع وله شرب من فوق  
الارض كما المزاج فيعدي الى الموضع الذي هم فيه وفي اعلا الجبل كهف يشبه البير يتر من



اليوم السرب وليس فيه بقدر ثلثها خطوه ثم يقضى منه الى ضوء هنك واذ الى اساطير متقوده  
من عند امات منها ليت ارتفع العتبه تقدر بوقام عليه باب من حجر وفيه اصحاب الكهف  
وعندهم سمع وهم ينام على جنوبهم وقد طلبوا بالصبر والبر والكا فو وعندهم ارجلهم كبر  
واقدر مستند براسه عند ذنبه ولم يبق منهم الا العجز والراس واكثر اعظمه حتى لا يخفى  
شيء وهم اهل الاندلس في اصحاب الرقيم حين دخل اليهم الشهدا الذين في مدينه لوشه قال  
الما تدر ايت القوم في هذا الكهف في سجن عترو حيايه **عمور** به وهي مدينه  
عظيمه عدد بروجها اربعين برجا وهي اسوار حصينه واسواق قايمة وعمارات متصلا  
وقبل ان يملك عموره كان يركب في مائة الف فارس وكان حولها الف عمود ومائتا عمود  
على كل عمود راهب لا ينزل منه الا بالموت وكانت مركزه في مصر منها كان يستعد القارات  
على بلاد الشام والحزير وغيرهما من بلاد المسلمين ففتحها المعتصم ومنا **قنساره**  
وهي من المدن الفخيمه المشهوره **ونقسيه**  
وهي مدينه ازليه لا يغرق باينها وهي على بحيره طويلا عريضة وفي البحيره ثلاثه جبال من حجر  
الجبالدنيه باب صغير وفي الجبل احجار صفا وخاويه خنان صفراء اذا وضعت على المطلقه  
وضعت في الحال **قنود** به وهي مدينه عظيمه وكانت دار مملكه الروم **قوبيه**  
وهي مدينه عامه لها اسوار حصينه ولها اعمار واسعه خصب وبها من الانا والاشجار  
والثمار عابفون الحصر وهي قاعه مملكه الروم **الارد** **بليس** وهي في بحر بلاد  
الروم وهي مدينه عظيمه عامه وبينها وبين حصن زباد شجر لا يعرف ما هو ولا  
ما اسمه ولا حمل يشبه اللوز ويؤكل بقتشهم اطلاق من الصلح اماما على البحر  
القسطنطيني من بلاد الروم مثل **اطرابون** به وهي قاعه من قواعد الروم  
**حسرتين** به وهي قاعه من قواعد الروم **قانيه** ونسفي قانيه  
السودالان لا نهر ايدخل في شعبه جبل ثم يخرج من تحت الشعبه المكون  
ومان اسود كالذخا **مطلوقه** ونسفي قانيه البيضاء **ماطرحا**  
وهي مدينه عظيمه على نهر يسمى خفيق وهو شعبه من نهر ابلر **وميه الصغرى**  
وهي مدينه عظيمه على نهر يسمى البيا من جبل قزاق **قنس** وهي مدينه عظيمه  
في حوض جبل عا **ارض الصقاله** وهي ارض كبيره واسعه في ارض الشام ولها  
بلاد كثيره ولهم بحر حلو تجري من الشمال الى الجنوب وبحر اخر تجري من الجنوب الى

الشرق وبحر اخر تجري من اجبه البقار وليس لهم بحر لم لان بلادهم بعيد عن الشمس ولهم على هذا البحر  
من كثيره وقلاع حصينه **ارض الجنوبين** وهي ارض كبيره واسعه وبها بلاد كثيره غربي القسطنطينيه  
على بحر الروم ومن مدنها المشهوره **حنون** وهي مدينه عظيمه حصينه ذات اسوار متينه  
وابوابها حديد بيا عالم عظيم وبها من سائر الصنائع **ارض البشاره** وهو اقليم عظيم  
وبها ام عظيمه ومدن كثيره العظمى تسمى البندقيه وهي على خليج يخرج من بحر الروم وعنده  
خوبصيه ميل في حقه الشمال وهي قريبه من جنوه وبينها وبين جنوه في نحو من ثمان مائتي عام  
واما في البحر فيلشها اكثر من شهرين لانهم يخرجون من شعبه البحر التي على طرف البندقيه  
وقدرها سبع مائتي ميل الى بحر الروم مشرقا ثم يسرون فيه مغربا الى جنوبه والبندقيه مغرب  
خليجهم واسمه الباب وهو شمال الاندلس وهي على جانب الخليج البندقي مدنها كثيره وغربي  
عامه وداين واثار وثمار **ارض الكرج** وهي ارض واسعه كبيره وهي مجاوره لارض  
خلاط اقله الى الخليج القسطنطيني ومثل ان بحر الشمال ولهم بلاد عظيمه وجبال متينه وقلاع  
حصينه واراضهم في غاية الخير والخصب وبيت الملك عندهم محفوظ بيزنه الرجال والنساء  
**ارض الباشير** وهي ارض كبيره واسعه من بلاد الالمان وبلاد الفرنج ولهم تلك النواحي  
من كثيره وغربي عامه **ارض الجلاله** وهي في شمال الاندلس وهي ارض عظيمه واسعه  
بها اسم عظيمه لا تخفى عنهم المغالب عليهم الجبل والحق ومن زعم انهم لا يعملون ثيابهم  
بل يتكفون ثيابهم الى ان تبلى ويدخلوا فيهم بليت الاخر بلا اذن وهم يعملون كالبهايم  
**ارض الفرنج** وهم ام عظيمه لا تخفى عنهم وهم غالبون الان علي معظم جزيرة الاندلس  
ولهم في بحر الروم جزير عظيمه مشهوره مثل جزير صقلية وجزيرين بيزنس وجزير  
اقريطش ومدن كثيره العظمى تسمى افرنجيه وهي كبرى مملكه **افريسيه** وهي مجاوره لجزيره  
الاندلس وهي مدينه عظيمه ذات اسواق قايمة وضياع عامه وبها نين مشهوره **ودو**  
**ريوه** وهي مدينه عظيمه ذات اسوار حصينه وضياع كثيره وانهار جاربه واشجار  
مشهوره فالكه كثيره مختلفه خصب وهي كبرى مملكه الفرنج الان واما **جزيره قبرس**  
فهي جزيره كبيره مقدارها نحو عشرين ايام واما من عظيمه وغربي وضياع واشجار وانهار  
ومزارع وبها جبال كثيره ومعادن الزاج القبرسي الذي ليس مثله في الجون والاذن  
والغزدير والمصطكا وغير ذلك وبها مواشي كثيره وجبل البركان وهو جبل حاجز  
بين بلاد الفرنج وبين بلاد الاندلس وهو جبل عظيم صعب الممر حتى وفيه اربعة  
ابواب لهم مضائق لا يدخلها الا فارس واحد وتسمى هذه الابواب الاربعه الواحد



من جافه والاخر من ساله والاخر من استكن والاخر من بيوتهم ويتصل بكثير  
 مدن في الجنتين واما **جرجس** فمير من بلاد الزمان في الحسن والاحسان اجمع  
 الما ترون على تفضيلها وحسنها وملكها اعظم الملوك ودولها اشرف الدول وفي هذه الجزير  
 ما به مدينه وثلاثون مدينه خارجا عن القريه والجمع من مدنها المستنوع **بليز** وهي المدينه  
 العظمى وما كانت الا ساطيل والجيوث تقدر واللغز وترواح الامنا وهي على سائر البحر  
 من الجانب الغربي والجمال محرق بها وهي مدينه حسنه المباني بديعه الاثاف وهي على صغير  
 فصور وورصور واما القصور المشهوره فمفوي على ثلثة اسطوانات السما الاوسط يثقل على  
 قصور منيعه ومنازل شايخه ومساجد وفنادق وحمامات واسواق والسماطان  
 الباقيان قصور ساميه ومبان عظيمه وحمامات وفنادق واسواق وبها الجامع الاعظم  
 الذي فيه من يدبج الصنعة المتقنه ومن اصناف التطوير وانواع التزاور من ما  
 يعجز عن وصفه كل لسان واما الرض فهو مدينه اخرب مدينه بالمدية من جميع  
 جاتها وبها المدينه الغدتم المسماه الخالصه التي كانت سكن السلاطان والمياه تجمع جنان  
 صغيرا مخترقه والعيون بها منقده وبها بيتين وجنان وفنح ومنقدهات  
 وخارج الرض مرقعيا شجر وهو نهر عظيم جاري عليه ارطندوربه وشرق في المدينه  
 قلعه توبه وهي على اكمه مطلوه على البحر وهي من احسن القلاع وبها آثار ارباب  
 عجيبه الشكل غريب الصنعة وبها اكمه مطلوه على البحر وهي من احسن القلاع وبها آثار ارباب  
 حصن محدث جنتان متقابلتان وعليها بنيان فخرم وعمرهما جليل يعرفون بالوثيقه وهو  
 من التره البديع فيه مياه وانار واسوار وقمار وبها مدينه قديمه والاسكندر به اذا طار النهر  
 ثمانية وشرون بها **الباب الثاني**  
 في عجائب البحر وما فيه من عجيب صنع الله تعالى وقيل ان البحر في جانب من الارض ولو لا ذلك  
 لكان الامر الطبيعي يقتضي ان الماء لا يسبح جميع وجه الارض كما لمحي في وسطها من البيضا  
 وانما الحسرة من بعض وجه الارض لان الشمس لما فزبت من الجبل العمور بالمالا الخدين  
 الماء اليها لان من شان الماء ان اجي ان يجذب الى الجهة التي تحما منها بالبحر فلما الخدين  
 الى جهات الحسرة وجه الارض من الى تبت الذي ينفذ الشفق الذي يعبر عنه الشمس  
 والشفق الذي فزبت من الشمس هو الجنوب والذي يعبر عنه هو الشمال فصار جانب  
 الجنوب بحر او صا جانب الشمال يابس واما ارتفاعها ومدى حوزها وهي في ارضها  
 مختلفه واما ارتفاعها فقد رعت الحكما ان الشمس ان الترت في مياها لطقت وتخللت

وعلان مكانا واسع مما كان فيه قبل فبدأ مع بعض اجزائها بعضا الى الجهات الخمس الشرق والغرب  
 والجنوب والشمال والنفوق فتكون على سواها في وقت واحد رايح مختلفه واما مد بعض البحار  
 وجنوبها وقد رعت الحكما ان في قعر تلك البحار صخور اصلها واحجار اصلها اذا اشرق القمر في وقت  
 طلوعه على سطح ذلك الماء وصلت وطرح اشعه في تلك الصخور والاحجار التي في قعرها لم انعكست من  
 هناك متراجعه فسخت تلك الصخور وسخت تلك المياه وحسبت ولطقت وطلعت مكانا واسع  
 ما هي فيه وتوجت الى ساطعها وفاطت على شطوطها وتراجعت المياه التي كانت تنصب اليها الى ظرف  
 فلا تزال كذلك مادام القمر مرتفع الى وسطها فاذ اخذت خط مسكن على ان تلك المياه وبردت تلك  
 الاحجار وغلطت ورجعت الى قعرها وجرت الانهار التي كانت تنصب اليها على عادتها فلا تزال  
 كذلك الى ان يتلخ القمري ثم يبدى الموعلى عادته وقد عبر النبي صلى الله عليه وسلم عن ذلك بتعليم  
 لطيف فقال ان الملك الموكل بالبحر يضع رجلا في البحر فيكون منه المد والجزر في البحر الاعظم في السنة  
 الامرتين واما هيجانا فكلما خلاط اذا هاجت بالانسان ثم تنسفن قليلا وللبحر مواد كثر  
 لا يحصى فاذ اقويت هاجت ثم تنسفن قليلا قليلا وفي هذا الباب فصول **فصل في البحر المحيط**  
**وعجائبه** وهو البحر الاعظم الذي منه ماء سائر البحار وهو بحر يملأ سائر الارض ولا يعلم  
 عمقه الا الله تعالى وكل الى التي على وجه الارض خلجان منه وفي هذا البحر عرش ابليس لعنه الله  
 وفيه مداين نطفوا على وجه الماء وفيها اهلها من غير الاداميين ثم يغيب وفيه حصون  
 ترتفع على وجه الماء ويظهر منها الصور الكثيره ثم يغيب في الماء وفيه الاصنام التي عملها  
 ابرهه ذوالنار فابها على وجه الماء وهي تله اصناما اخضر وهو يرمي بيده كانه  
 يحاطب من ركب هذا البحر يامن بالرحوم والصم الثاني احمر كانه يشير الى نفسه وتخطب  
 من دكر هذا البحر ان يقف على ولا يتي وزه والصم الثالث ابيض كانه يرمي بوجه  
 ابرهه ذوال النار الحميري ليله الشمس تقرب اليه وفي هذا البحر شجر المرجان يلبث فيه  
 كالشجر وفي هذا البحر من الجوار المسكونه والخاله ما لا يعلم الا الله تعالى قال ابو الزمان  
 الخوارزمي ان البحر الذي في محراب العمور على ساطع بلاد الاندلس يسمى البحر المحيط  
 ولا يلح اطرافه ابدانا يسافر القرب من ساطع وتنتشر من جهة البلاد نحو الشمال  
 فيخرج منه خليج يعرف ببيطشيج وطران يد وهو بحر القزوين على سور القسطنطينيه  
 وينفذ ينفذ حتى يقع في بحر الشام ثم يمتد نحو الشمال على حافة ارض الصقاله وخرج  
 منه خليج عظيم في شمالي الصقاله وتخرج منه خليج عظيم واذا امتدت الى ارض قزوين من ارض  
 بلغار المسلمين اخروج نحو المشرق وبين ساطع وبينه ارض الترك ارضي وجبال نحو

هذه مكنون من هذا الكتاب على  
 صفة مكتون المستند هذا ما صنع



وخراب غير مملوك ثم ينتسب منه خليج من اعظم الجبال يكون من البحر الذي يسمى في كل موضع من  
 الارض باسم تلك الارض الذي تجاربه فيكون اول البحر الصين ثم بحر الهند ثم بحر تامة خليجان  
 عظيمان احدهما بحر فارس والآخر بحر القلزم ثم ينتهي الى بحر معروف بحر البربر وملتقى  
 من عدن الى سفالة النجدي وهذا البحر لا ياتي من مركب اعظم النخاطم ثم ينتهي الى الجبال المعروفة  
 بحبال القمرا التي تقع بينا عيون بين مصر ثم الى ارض سودان المغرب والى بلاد الاندلس  
 وخراب قيا نوس وفي هذا البحر من الجزاير ما لا يحصى الا الله تعالى عاين وغاسن كل جزيرة  
 من جزير فرسخ الى الف فرسخ منها جزيرة قنوس وجزيرة صافس وجزيرة وديوس  
 وجزيرة صقلية وفي جهة الجنوب جزاير الرانج وجزاير سرنديب وجزاير سقندرية  
 وجزاير الهند واما بحر العرب فهو مستدير غير متصل بشي من البحر المحيط ولا بشي  
 من البحار اذا اراد السابران بطوف على سائر جميعه لا ينع من ذلك مانع بل الحوقلي  
**بحر الصين** هو بحر الصين والهند والسند واليمن ومداوه من جهة الشرق  
 فوق خط الاستواء ثلثة عشر درجة متداع خط الاستواء الى جهة الغرب فيمير بالصبر  
 او لا ثم يمر بالهند ثم بالسند ثم بالبحر على جنوبها وينتهي الى باب الهند وينتهي طوله  
 وطوله على هذه المسافات من مبداء بحر القلزم الى الواق واقارب ربعه الا في فرسخ وجماعة  
 فرسخ وينتسب من هذا البحر الصيني **الخليج الاخضر وهو بحر فارس والابل** ويخرج  
 من الجنوب الى الشمال مغربا قليلا فيمير بحر في بلاد السند ومكران وكرمان وفارس  
 الى ان ينتهي الى الابل حيث عبادان وهناك ينتهي اخرا ثم ينقطع راجعا الى جهة الجنوب  
 فيمير بلاد البحرين وارض البهامه وينصل الى عمان وارض الشجر واليمن وهناك اتفالا  
 بالبحر الهندي وطول هذا البحر اربعة فرسخ واربعمائة فرسخا وفيه جبالا كبيرة وعزير  
 وعمق ثمانون باعا وينتسب ايضا من هذا البحر الصيني **خليج القلزم**  
 ومداوه من باب الهند وحيث انتهى البحر الهندي فيمير في جهة الشمال مغربا قليلا فينصل  
 بحر في اليمن وتمنتهامه والحجاز الى مدين وايا وماران وينتهي الى مدينة القلزم واليه  
 ينسب ثم ينقطع راجعا في جهة الجنوب فيمير بشار في بلاد الصعيد الى حوز الملك  
 الى عبادان الى جزيرة سواكن الى زالع من بلاد النجدي وينتهي الى بلاد الحبشة فينصل  
 الى البحر الهندي وطول هذا البحر الف ميل واربعمائة ميل واكثر فقدر هذا البحر اقصا  
 تنفذ عليه المراكب فلا يقدر على ركوبه الا العالم باقا صين العارف بطرقه وبحاربه  
**واما البحر الشامي المعروف بالبحر الشامي** فان مخرجه من البحر المطلم الذي في جهة الغرب

ومداوه في الاقليم الرابع ويسمى هناك بحر الزقاق لان سعته هناك يكون ثمانية عشر ميلا وذلك  
 طول الزقاق من طريق البحر الى جزير الحضر ثمانية عشر ميلا فيمير شرقا في جهة بلاد البربر وشمال  
 المغرب الاقصى الى ان يمر بالغرب الاوسط ويصل الى افريقية الى وادي الروم الى ارض برقة  
 وارض لوفيا وعرفه الى الاسند ربه الى شمال ارض النوبة الى فلسطين الى سائر بلاد الشام الى  
 ان ينتهي طرق السويدية وهناك ثمانية عشر ميلا فينقطع راجعا الى جهة المغرب فينصل الى خليج القسطنطين  
 الى جزيرة تانوس الى اديت وهناك يخرج الخليج البنادقي وينصل الى ارض مجاز فينصل الى  
 بلاد روميه الى بلاد شقونية وارثونه ويختار بحيل الشريان فيمير بشار في الاندلس من جهة  
 جنوبها الى جنوب وسطها الى الجزيرة بربن من حيث ابتدا وطول هذا البحر الف فرسخ واربعمائة  
 فرسخا فينصل الى فرسخا ويخرج من هذا البحر الشامي خليج **البحر النابغة**  
 ومداوه من شرق بلاد خلوص من بلاد الروم عند مدينة ادرانت فيمير في جهة الشمال مع  
 تقريبه يسير فيمير بشار في ارض روميه الى ساطر شنت ثم يات في جهة المغرب الى بلاد القوية  
 الى ان يمر ساطر البنادقي وينتهي الى بلاد انكلايه ومن هناك ينقطع راجعا مع المشرق  
 على بلاد حرداسيه ولاسيه واستلويين الى ان ينصل الى البحر الشامي من حيث ابتدا  
 وطول هذا البحر الف ميل واربعمائة ميل والخليج الاخر **خليج نبطس** ومداوه من البحر  
 الشامي حيث يمر وعرض فوهته هناك رمية كم وتسمى بحار فينصل الى قسطنطينيه  
 فيكون عرضها هناك اربعة اميال وبحر كدك سين ميل حتى ينصل الى بحر نبطس وعرض فوهته  
 هناك ستة اميال فيمير بحر نبطس من جهة المشرق فينصل الى جهة الجنوب بارض هرا  
 الى ارض استرويكى الى سوا طرا برند الى ارض استكالي الى ارض لاييه وينتهي طريق هذا  
 الخليج هناك حيث الجزيرة ومن هناك ينقطع راجعا الى مطلم وينصل الى بلاد الروم وبلاد  
 برقان ويقع في مفر ديانوس الى موقع مفر دنوا الى ان ينتهي الى مصيق ثم الخليج القسطنطيني  
 وينصل بها وتسمى بشار في بلاد مقدونية الى ان ينصل الى موضع الذي منه ابتدا وينصل الى  
 ارض الترك ارضون وجبال مجعوله وخراب غير مملوك وطول بحر نبطس وهو بحر القزم  
 من فم المصيق الى حيث انتهت البر واربعمائة ميل **واما بحر جرجان والابل فهو بحر**  
**البحر** فانه بحر منقطع لا ينصل بشي من البحار والدفعه ويقع فيه اناكثيره  
 وعيون دايه الجري وذكر الحوقلي ان هذا البحر مظلم الغمر وان منصل بحر نبطس  
 من تحت الارض وينصل الى البحر من جهة المغرب بلاد ادرمان والديلم ومن  
 جهة الجنوب بلاد طبرستان ومن جهة المشرق ارض الامراز ومن جهة الشمال



ارض الخبز وطول من جهة الخزر الى عين الشمس الف ميل وعرض من ناحية جرجان الى موضع نهر  
ابريتا ميل ومون ميل وفي كل بحر من هذه البحور جزاير وامم مختلفة ونباتان وجوانا  
مختلفة وحيات غير كثيرة **فصل في البحر الغزلي المسمى بحر القلقات**  
وهو بحر عظيم المياه كدر اللون هائل الموج صعب الطهر لا يمكن ركوبه لاصعوبه ظنه  
والظلام انوار وتعاظم امواجه وكثرة اهواله وهي ان يلهي وتسلط دوابه وهذا البحر لا يعلم  
اكثره ولا يعلم ما خلقه الا الله تعالى ولا وفق بشر من على خبر صحيح ولا يقدر احد ان يركبه  
ملك ابدا لما يربط طول الساطل ان به اموان كالجمال الشوايح لكنها لا تنكسر قلوبها  
لم يقدر احد ان يركبه لا ملكي ولا مسوحا وفي ما ذكره هذا البحر يوجد العنقيد الجيد  
وحجر المنيخ وهو حجر من امسكه فضيته حوايج وعقد لا السنة عنه ويوجد ايضا  
بها حياض مختلفة الالوان يلنا فستول في اثارها ويتوارثونها وبزكرونها  
خواصا وذكروها في ان جماعه من اشبهوه وفي هذا البحر من الجزاير ما لا يعلم الا الله تعالى  
وصل الناس منها الى سبع وعشرين جزير من قنات **الخلاريان** وهما جزيرتان فيها صنمان  
منهيك طول كل صنم ما بين ذراع وفوق كل صنم صورة من نحاس تشبه بالخلق  
يعني ارجع فما وراي شي بناها ذوال المنار الحميري ومنها **جزير بسفهان**  
وهي جزير من طولها جيل مدور عليه صنم احمر بناء اسعد ابو كرب الحميري وهو ذوا  
القرنين يشبه الى منظره اليه اي ارجع ليس وراي مسلك ومنها **جزير لغرس**  
وهي جزير من طولها صنم وتيق البناء لا يمكن الصعود اليه بناء ايضا اسعد المذكور  
وبهذه الجزير ايضا مات الذي بناه وهو تبع ذوال القرنين وقبره بها في هيك  
مبنى بالمرمر والزجاج الملون وبهذه الجزير دواب طيلا وعجايب ينكرها السامع  
ومنها **جزير ساق** يقال ان ذوال القرنين نزل فبذل ان يدخل الظلم وبان ما وكانوا  
يرمون بالحجارة لا بد من من يرميهم وهكذا يذبح لجماعه من الحباب ومنها **جزير**  
**السعالي** وبها خلق كالنساء الا ان لهم نيا ب طول ابدية وعيونهم كالبرق والخطاف  
وسنهم كالخشب المحرق فيكونون بكلام لا يفهم ولا فرق بين الرجال والنساء عندهم  
الا بالذكر والفرق ولبسهم ورق الشجر وتجار بون الدواب البحرية وبالكون ومنها  
**جزير حسوان** وهي جزير من واسعه فيها جبل عال في سفحه ناس سمر فصار لهم كما  
تبلغ ركبهم وجوههم عراض ولهم اذان كبار وعليشهم من الحشيش وعندهم  
نهر صغير عذب ومنها **جزير العصور** وهي جزير من طولها عريضه كثيره

جزير

والنباتات ونباتات وانا رواجا ما يارب اليها حمر ونقر لا قرون طول ومنها **جزير المستكين**  
وهي من كين عامن وبها جبال وانا رواجا ما يارب اليها حمر ونقر لا قرون طول ومنها  
الذي فيها الاسكندر ومن جديته انا ظهر ما تيسر عظيم فاستفاد الناس الى الاسكندر وذكروا  
ان هذا التين قد اكلوا موالهم وانما وله عليهم في كل يوم ثورين ينصبا نهاله فياني كالسحاب السودا  
وعينا تقبل كالبرق الخاطف والنا تخرج من فيه فيبلغ الثورين ويجود الى موضع فامر  
الاسكندر باحضار ثورين فسلخهما وحشا جلودهما فنتا وكبريتا وزرني وكلسا  
وجعل مع ذلك كالايب من حديد وضربها في قدر المكان في التين فانتلعها فاطمعت في  
جوفه وتطقت الكالايب باحشايبه وانتظم الناس في اليوم الثاني فلم يخرج من هبوا  
اليه فاذا هو ميت فاتحفا ففجروا بذكره وشكروا سعي الاسكندر وحملوا اليه هرايا عجيبه  
من جملتها دابة عجيبه يقال لها المعراج مثل الارنب اصغر اللون على راسها قرن واطلس  
لم يرها شي من السباع الا هرب منها وحدث في كتاب القرون بنو ان هذه الجزير من بحر فارس  
**جزير نترج** وهي جزير من خاليه ليس بها شي من الاميين ولا من الدواب ومنها **جزير**  
**قلبات** وبها خلق مثل خلق الناس الا ان وجوههم كوجوه الدواب يخوضون في  
البحر ويخرجون ما يقدر من عليهم من دواب البحر فياكلونها ومنها **جزير الاخوين الساجين**  
احدهما شمر نهرهم والاخرى يشتملهم وكانا بهذه الجزير يقطعان الطريق على النور فسمي  
لله جزيرتي فابيين في البحر ثم خرجت الجزير بعد ذلك ولهذه الجزير قصه عجيبه غريبه  
اخبر عنها اهل الشيوخه وقد ذكرنا ومنها **جزير الغنم** وبها من الغنم مالا  
يحصى عددها الا الله تعالى الا ان الحما مولا يوكل برحما المسافرون فيحذرون جلودها  
ويرمون لحومها وليس بهذه الجزير احد سوى الغنم ومنها **جزير واقا** وهي جزير  
الطيور يقال ان فيها حسان من الطير فيخلق العقبان ذوان مخايب تضيق دواب  
البحر وبهذه الجزير من يشبه التين الا ينفع من جميع السموم وحكي الحوف الى ان ملكا  
من ملوك افوختا خبر بل كرفوج اليها موكبا ليجلب اليها من كل التوت ويصاد له من ذلك  
الطير لانه كان له علم في ما ومرارنا قتلوا المركب في البحر ولم تغد اليه ومنها **جزير**  
**الصا صليل** وطولها خمس عشرين في عرض عشرة ايام وكان بها ثلاث مدن مسكونه  
كبار وكان التي ربيافرون اليهم ويشترون منهم العنبر والحجر الملون فوثقت  
بينها هذه المدن فتنزحت حتى بقي اكثرهم وانتقل اكثرهم الى الروم وبها الان قليل من الناس  
ومنها **جزير لاق** وهي جزير كبيره وبها شجر العود وليس له رائحة هناك حتى يخرج



منها وكانت مسكونة عامين وقد خربت وتقلبت الحيات على انثرها فلم تكن دخولها لا جلا فلو  
**جزيرة موريه** وهي جزيرة كبيرة خالية ودواب هذا الجرد واربعة عظام مختلفة الاشكال  
 فالبعض المنظر على من ان احدهم يتلح الركبتا فافيا ويحي عن قديم ما يتلح العقل **فصل**  
**في بحر الصين وجزر الهند وجزر الهند** وهو متصل بالبحر المحيط وليس على وجه الارض  
 بحر الا من الا البحر المحيط وهو كثير المروج عظيم الاضطراب بعيد العمق وفيها جزر كثيرة  
 في بحر فارس وبتدل على قريه هيمانيان بان يطعموا السكر على وجه قله هيمانيان يوم ويبتدل  
 على سكونه فيض طرود معروفين ببعض في البحر في جميع القدر وهو طائر لا يصير الى الارض  
 ابدا الا بحب البحر وفي هذا البحر مفاصل اللؤلؤ يخرج منه الحب الحيد الذي لا قيمة له وفي هذا  
 البحر من الجزر ابر ما لا يعلم عدد الا الله تعالى الا ان بعضا مشهور يقال ان فيه اثني عشر  
 الف جزيرة وثمان مائة جزيرة منها على جزر اسر عامر مسكونة فينبع عن ملوك وفي بعض  
 جزر اسر منبت الذهب من جزر اسر **جزيرة راج** وهي جزر كثيرة في حدود الصين  
 في اقصى بلاد الهند عامر حصينة ليس فيها خراب ليس قرون فيها تشهور بالمالا ولا زاد  
 لحسنه وكثرة الثمار وثمارها وهي قريه من باب فرسخ قال محمد بن زكريا وملك هذه الجزيرة  
 يسمى المهر اج ولعيا به يقع في كل يوم مائة من الذهب كله من سائر درهم تخرج منها  
 سائر ويطرح في الماء وخرائطه المقاتل بن الفقير وبعده الجزيرة سكان شبه الامميين  
 الا ان اقلاتهم بالوحوش شبه ولهم كلام لا يفهم ولهم اشجار يطبرون من سحرهم الي شجر  
 وما نوع من السنايسر لا اجني كاجني الحفا فينبع من اصل الادنين الي الذهب  
 وبها عور كالغزال وحشيه حمر منقطه ببياض واذناها كاذناب الطير والحومها  
 حامض وبها دابة الزباد وهي كالهرة يوجد ان يادي اياها ويحي فخذها مثل العرف يتحرك  
 على عرقه وبها فاقة السكر وهو فاق يوجد فيه السكر كما يوجد الطير وهو اخضر من مسكر  
 الطير وبها جيل يتقال له المضلن وهو جيل مشهور به حبات عظام تبلغ الفيد وها فون  
 كما مثال الجواميس وكما مثال البقاش منها ما هو ابيض ومنها ما هو ببيض الطيور سود  
 الظهور ومنها ما هو سود وفيه البيضا وهي الدرة وفيه ببيض وصفر وحمر خضر شكل  
 باني كلام يكون ويختلف على صورة الانسان وهم ببيض وسود وحمر ناكل وتشرب  
 وتشكل بكلام لا يفهم ولا اجني نظيرها قال ابن السيرا في كنت في بعض  
 جزر الهند في جزر الهند وراثة كثير ابيض واخر ازرق واصفر وغير ذلك  
 فاقون ملك صرا وحلقت فيها شيا من ثلث الورد الازرق فلما اردت حملها رايت نارا

صغير

في المدن فاحرق جميع ما كان فيها من الورد ولم يحرق الملاء فسالت الناس عن ذلك فقالوا ان في هذا  
 الورد منافع لا يمكن خروجا من هذه الغيبة ابداد في هذه الجزيرة شجر الكافور وهو شجر عظيم  
 شجر نظرا به انسان وفي هذه الجزيرة قوم جبروتون بالبحر من بحر الهند وفيها خلق  
 سلاسل اذا خربت قد موههم متساكين في ذلك كل طريق سلسلا من سلاسل تدارها  
 ينعم من التقدم فان انتظم بينهم صالح والاشترت تلك السلاسل في اعناقهم واطلقوا  
 فيها كلون كل من وقع عينه علم ولم يتغير لهم ادوم منها **جزيرة رامي** وهي جزيرة طيبة  
 الثرى مغدلة الكوا بها معاقرو ملان وقري وطولها ستمائة فرسخ قال ابن الفقير  
 بهن الجزيرة عجائب كثيرة منها اناس حفاة عراة رعاة لا ونا على ابدانهم شعور تغطي  
 سوانهم ولهم كلام لا يفهم وهم امة الجحصى عذراهم وساكنهم رؤس الاشجار وما كلهم من  
 ثمارا ويشتو حشون من الناس وينفرون منهم الي الغابة طول ابدانهم اربعة  
 اشبار وشعورهم زعنبا حمرهم لا يكفون لسرعة حيزهم وبها هذه الجزيرة قوم  
 يكفون المر اكبر في البحر سباحة وهي تجري فيبيحونهم العنبر بالحديد ويحملون الحديد  
 في اخراهم ويرجعون الي الجزيرة سباحة لا يدري ادم يصنعون به **جزيرة**  
 الجبانيان بها التركيز وهو حيوان على شكل الحمار الا ان على راسه قرن واحد معقن  
 فيه ماء فنع تين من ماء ان يصنع منه سكاكين للوابد اذا كان في الطعام سم عرق النصار  
 ويخمد من هذا القرن حليه للمناطق تلبع ثمن المنطق اربعة الا ومثاق وفي رقبته هذا  
 الحيوان اعوجاج رقبته الجمل وبها جواميس اذناها وبها شجر  
 الكافور وشجر البقم والجزر ان وشجر البقم غير سخرس وعمره دوا من سم  
 الافاعي والحيات بحرب وبها هذه الجزيرة طيب كثير ومعادن منها **جزيرة**  
**السلاهي** وهي جزر كثيرة من ذلك البها لا يخرج منها لحسنه وكثرة خصبها  
 وثمارها وفيها ذهب كثير ويزاة تشلب وشوا هين وبها معادن كثيرة من الذهب  
 ومن عجيب ما يحي ان ملوك جزر السلاهي يتها دون ملك الصين في كل وقت يزعمون انهم  
 ان لم يفعلوا ذلك قحطت بلادهم ولم يطر دامن **جزيرة سريل** وتكسرها النوبل  
 وبها الجزيرة قري كثيرة وعمارات منصا وبها مفاصلها روافد الطير منها  
**جزيرة الانقوج** لان في وسطها مدنة تسمى الانقوج واهلها غاليهم ملان واكثر عيش  
 الورد والموز عندهم حشنة الوان وتقسيمها من العرض جبل يسمى جيل بسمي جيل بسمي وهو جبل  
 منيع ياتي اليه المنقطعون والصالحا والعرب منها **جزيرة صغير** بها جبل عال لا يطر



احد الى اعداء لا حرافه كل من دخل اليه ويظهر منه بالنار دنان عظيم والليل ناره يخرج من اسفل  
 ما من نار عذبه ومنه ما كان زعاق ومنه **جزيرة كرم** وهي جزيرة كثيرة من غياض واشجار  
 وما تروى كثير جدا او كما امير تنقاد اليه وتحتل على اعناقها وهو يحكم عليها حتى يعلم بعضهم  
 بعضا وكل من دخل اليه من المراكب يدعون بالعضد والحم وتحتل عليهم اهل جزيرة في حران  
 ومرتان فيصرونها ويسجونها في السجن بالتمل الغالي واهل البيل يتخذونها في حوائلهم  
 حراسا لعبيد ومنه **جزيرة البنان** وهي جزيرة عامرة ومدينة كبيرة واهلها  
 ذوا شل وراس من سيرهم انهم لا يزجون الرطل اذ اخطب عندهم الا ان ياتهم براس  
 مقطوع فحينئذ يزجون امراه فان اناهم براسين يزجون امرايين وان اناهم ثلاث  
 زجون ثلاثة وكذا لو اناهم مائة راس زجون مائة امراه وبصرى ما عندهم  
 جليلا ومنه الجزيرة شجر البقم والخيزران وقصب السكر كثير وبها مياه جاربه  
 واشجار مثمرة ومنه **جزيرة القطر** وهي جزيرة يسيرة وبها قوم يفارون في قطعوا الطريق  
 على التي رويا معاصر اللؤلؤ يخرج منها الحب الحيد ومنه **جزيرة** بقرب الواق واق  
 وهي جزيرة كثيرة الذهب في البحر بركبان الذهب في هذه الجزيرة كثير حتى ان اهلها  
 يتخذون سلاسل كلابهم واطواق فرودهم من الذهب الا عندهم **جزيرة البنات**  
 وهي جزيرة بها قوم عراة بيضا اللون احسان الصور يادون اي راس الاستي  
 وبكلون الناس ومن رآه اهل الجزيرة **جزيرة تان** عظيمتان فيها قوم عظام الاجسام  
 سود الابلوان طوال البصق شعورهم متقلبا واقدامهم ذراع ولهم خلق عاديهم  
 بالكون الناس **جزيرة الواق واق** وهي متصل بجزيرة الزانج والسيرة اليها بالبحر  
 وهي اقرب من جزيرة عامر والذهب بها كثير وتلك هذه الجزيرة كذا امراه شهي  
 دمهم وتلبس على الذهب المنسوج وبها نظر من الذهب وليس على تمشي في  
 هذه الجزيرة ينعل الا بهر ومنى ليس له غير فاعل قطعت رطله فادركت في عبدة  
 بالبنان والرايات والكوارب والابواق وسكنها جزيرة منهم تسمى بنوبه واهل  
 هن الجزيرة حذاق بالصنائع حتى انهم يشجون القطة فطعموا حده ويعملون السفن  
 من العبدان الصغار ويصنعون بيوتهم من الخشب فيسكنون على المآخذ اما نقل  
 الكحل واما ما ذكره عيسى بن المبارك السمراني في كتابه فانه قال دخلت على هذه  
 الملكة فتراني عراة وهي على سرير وعليها سكا ناه من الذهب وبين يديها  
 اربعة الاف وصيف ابكار وكاهن مجوس وهم مكشفات الرؤوس وفي راس كل واحد

جزيرة كرم  
 جزيرة كرم  
 جزيرة كرم

مشط من العاج مكلا بالصدف ومنهم ومنهم من يتخذ من شظير وثلاثة دار على جزيرة مشط  
 واهل المكياجيات كثيرة تصدق على فقرا ارضا ويحملون بالودع ويدخلونهم بحراهم وميت  
 هذه الجزيرة من هذا الاسم لانها تجر تحت شبه النسا شدي وغروب كغروب النسا وابدان كابدان  
 ومن متعلقات بتعورهن يصحن واق واق حتى ينقطع فاذا انقطع ما تبت بعد ساء اهلها  
 يغممون هذا الصوت ويتطيرون منه وفي قباب الحوالة انهم جاوز هواة دفع اليهم  
 اعظم منهم قروا واحسن اعجازا وفروجا ولم رايهم عظم اذ انقطع عاشت يوما وبعض  
 يوم ورما جامعها من يقطعها فيجد لها لثة عظم لا توجد في النسا وارضها اطيبة لا رصين  
 والتمها وبما ان ارا حلا من العسل وليس بها انيس ولا عامر الا العنابر وبها يبلغ ارتفاع العنابر  
 عندهم احد عشر دراهما وبها يبلغ ناب وزنا لا يقبل العقل وما بعد هذه الجزيرة شهي لا يعلم احد الا  
 للفتيان في خمر من بعض هذه الجزيرة سيرة شبه القطران كحرق السكر في البحر فتطفوا على  
 وجه الماء ومنه **جزيرة جالوس** وهي جزيرة بها قوم عراة سود ياكلون الناس وليس  
 لهم ملك ولا دين بل هم هذا اكلهم الوزر والنا حيل وقصب السكر وبها الجزيرة جيل  
 تراب كل فضة اذا منته النار فكلها روضه كاهل ومنه **جزيرة الموج** وهي جزيرة  
 كبيرة بها قوم ملك واهلها بيض غير محرمي الا ذات كاهل الصبين وعندهم الحيد عندهم  
 دابة السكر ودابة الزباد وبها قوم احسن الامم طوال الشعور مكشفتين الرؤوس  
 لا يتقنون وهذه الجزيرة متصلة بشارق الشمس ومنه **جزيرة شبرم**  
 وهي جزيرة كبيرة ذات منازع وحبوب وبها انواع من الطيب التي ليست في بلاد  
 الهند وتصل بها الجزيرة جزاير كثير صغار معمر كاهل وبلادها كثير المطر  
 والرياح وبها جبال فيها شجر الكافور وفي بعض جبال هذه الجزيرة قوم سود يخرجون  
 الى المراكب بالعدد والاسلحة والسهام المسمومة وتليد من يجر املهم وفي انوكلا واحد  
 حلة من الذهب والنسي سرادج يد ومنه **جزيرة المايل** وهي اكبر من جزيرة  
 الموج واحضب وبها مدن كثيرة وبها ملكوهم عبيد وحصيان وخدم وبها  
 الجزيرة تترجتمع مراكب الصبين ومنه **جزيرة صندري فولات** وهي جزيرة حنة  
 بمياه عذبة واشجار كثيرة ومنزاع وبها ملك يسمى ربيد وبها من جهها الصين  
 جبال وعمر وهي باب من بواب الصبين ومنه **جزيرة يابوصا ولا شيب**  
 وها جزيرة عامر تان حصينتان وبها قوم في غاية الحال ومنه **جزيرة**  
**السحاب** وهي جزيرة كبيرة وميت بذكر لا يطلع عليها سحاب ابيض يضل المراكب



وخرج منه لسان طويل رقيق مع ربح عاصف حتى يلمس قعر اللسان بالبحر فيغلي له البحر ويطرب  
 مثل الزودع اليابان اذ ركت المراكب ابتلعها وقلعه الجزير تلو الا ايسنها النانسيكت فضه  
 خالصه ومنه **جزير ملاي** وهي جزير كثير معزله من الغرب الى المشرق اكبر الجزاير  
 وادسها وطرادها عامر ولاها فصور وديوت يتخذونها على خشب حملونها على وجه  
 الماء لهم ارجاندر بالزنج وبها ضرور من انواع الاقارب والعطريه الموز والنارجيل وقصب السكر  
 والارز وبها معادن الذهب والفضه بيا القيا والكرنك ويا ملكه عظيم ولها اجناد عظيمه وفيها كثير  
 وهذه الجزير منبسطا بالبحر الزماني ومنه **جزير صبحي** في المشرق هي جزير عامر حصين  
 بها مياه عذبة واشجار وتماز بها معادن الذهب وبها على ضفتها البحر صمغ رافع بزره وكان كثير  
 الى النخل اليه ارجع من حينه حبيب فليس في ارضها اهل هذه الجزير سمر الالوان وفيها انهم  
 اقراط التي سمر لطر فطرط والمرارة قوطان ومنه **جزير الديان** وهي جزير ليس عامر  
 بها مدن وغرب وانما راسها رذواكه وطيب كثير وبها معادن الذهب والفضه ويتصل بها  
 الجزير **جزير القبر** وهي جزير طويل طويلا مع المشرق ابغها اشهر وفيها مدينة سيجي  
 فان وهي سكن الملك وهي جزير حصبه بها زرع وانما راسها رذواكه والثار جيل وقصب  
 السكر وهذه الجزير نضع تباب الخشبش والحصر الموقومه البديع الذي بسطه  
 الانسان عوض عن البسط الحرير ويعملها مراكب مخونه فظمه واطمه من خشب ولها طولها  
 سنون ذراعا تحملها به جمون جهلا وتسمى المراكب التي تنقبضت **ح** في الغزو يني عن  
 بعضهم انه راي عندهم ما بين فظمه واطمه فاكل عليها ما به رطب وملكه هذه الجزير لا تحب ولا تقوم  
 بوظايف خدمته الا المحتنون بلبس النسيب والفسيسه ولبسوا الحلي النفيس مثل النساء  
 واسهم الثياب ويلبسون الرمال وينزحون الرمال عروس النساء وتخدمون الملك بالنهار  
 ويرجعون اليه واجهم بالليل ومنه **جزير شامل** وهي في اخر البحر الصنفي وبها الموز  
 والارز وقصب السكر والسكر كثير ومنه **جزير عاشورا** وهي جزير بها نخوص مشوه  
 لا يدري ما هي ذكر قوم انه شيطان يولد بين الجزير والانس ياكل من روثهم وفيها من الانس  
 ومنه **جزير الشمس** وهي جزير عظيمه فقوم لهم اذان كاذبان الكلاب ولهم ملكه  
 مسلمه ومنه **جزير لطران** وهي جزير ليس بها نوع من الفنون كالحرقه عظم وبها  
 الكركند ذكر وان مراكب الاسكندر وصلت اليه جزير فيها قوم على خلف الانس  
 وروهم كركس السباع كلما دنوا منهم غايوا عن ارجاءهم ومنه **جزير النساء**  
 ذكر وانها ليس بها الجزير احلا النساء وانهم يحقق من الزرع ويلدن مثلهم وقيل من شجر

جزير الشمس  
 جزير لطران  
 جزير النساء

عندهم ياكلون من دنان الذهب عندهم عروق الجزير ان ونرا با كما ذكرنا انه دفع اليه  
 رطب فاردن فثام رجله منهن ان رطب فاردن وعلمته على خنثيه وسيتته في البحر ولعبت الامواج  
 حتى بلغت بلاد الصين فذكرها اخبر الملك بنكر الجزير فوجه الملك من كذا فوجهه معافا قاصوا  
 رما ناطور بل في البحر يطوفون عليها فلم يفتحوها الا على اثر ومنه **جزير سريديب** وهي جزاير  
 كثيرة وهي هذه الجزاير من كثير ومنه الجبل الذي هبط عليه ادم ويسمى جبل الراهون  
 وعلمه ان رقد ادم وعلمه ان رقد ادم ونور تحتطف البصر وبها سفن هذه الجزير ناطور صافي  
 الحمان العفيسه ويملكه الجزاير مفاصل الدرد وتجلي منها الدرد واليا قوت والسنباج  
 والبلور والماسر وجميع اصناف العطريه والسكر المراكب فيها مشهور وشهر في غياضها  
 وانما راسها رذواكه ومنه **جزير صمغ** من الذهب مكلل بالجوهر ولبيسها من الملك ما له  
 من الدرا نفيسه ان اصنافه كلها في جباله وتحتل هذا الملك البحر من العراق وفارس وقولون  
 ان هذه الجزاير مراكب وقبار بيض تلوح للناس وكلما قربوا منها تباعدت حتى  
 يبسوا منها واما عجايب هذا البحر فمنها ما ذكره المافرون ان الفضر الابيض  
 وهو من البلور على قلعه تضي طول الزمان بقا دبل لا تظفي بلبا وانما ما ذكره  
 المافرون انه اذا انزلت امواج هذا البحر ظهرت فيه اشياء سود طول كل واحد منهم  
 اربع اشبار كانهم اولاد الاحايبش يصعدون السواك من غير ضرر وخروجهم دليل  
 على ظهور هذه الزرع والريح تسمى الخبز ومنها ما ذكره ايضا انهم يرون في هذا البحر  
 شبح طائر من نور لا يتطوع الناظر ان ينظر اليه فان ار نفع على اعلا الدفن كن  
 البحر وهرات الامواج وهو دليل السلام ثم يفقد رذبه يدرون اين ذهب **مسما**  
 طائر يسمى خرسنه اكبر من الحمام اذا طار ياتي طائر اخر يقا له كور فيطير تحته ويتوقع  
 وقوع رذبه ياكلها فان غدا كرم من روث خرسنه ولا يد رذبا في طيرانه ومنه اذ الكر  
 وهي دابة تشبه الطير يخرج من الماء في كل سديم في وقت معلوم منها شئ كثير يفتد ويخرج  
 فيوجد في سرزمه هو السكره يوجد له هناك راي حتى يحل الي البلاد ومنها دابة تسمى ملكان  
 تستوطن جزير هناك لادرس كثيره ووجوه مختلفه وانها ر معقفه ولها جناحان  
 وهي تاكل دواب البحر فيد رها مراكب لبعض ملوك البحر ومنه سمكه تزد على نلها يدراع  
 توجد عند جزير وفنوا ان اذا فقت جناحها يكون كالقلع العظيم فيا على السفن  
 منها فاذا رادها صاحوا وضربوا بالهياول والخشب حتى نهرب ومنها سلاحا سندان كل

هو القادر القاهر  
 على كل شيء قدير



(562)







الجوزين بركان بتقدار تفاعله ما في دراع يكون بالليل أو النهار **جوز مارت**  
وغيرها ومنها **جوز برطال** وهي من رتبة من جزاير الزاخر وفيها فتور وجوههم كالتي في الطرف  
وتشعورهم كالزباب البرادين وبها الكندوب في ساحل القزقل وكذلك التي في بزلون عليها وضوء  
نضاغتهم على المساهل ويعودون إلى مراكزهم يلبثون بها فإذا أصبحوا جازوا إلى بضاعتهم فيجدون  
الرجاء بضاعتهم شيئا من القزقل فإن رضى فيه انقل وتترك البضاعة وإن لم يرضه تركه وعاد  
إلى المركب أصبح في إليه فيجدهم قد زاده فأنضبه انقل والاعاد إلى المركب فلا يزال كذلك  
حتى يرضى فيأخذ ويترك البضاعة فيجدون قد زاده فأنضبه انقل البضاعة فيأخذون البضاعة وإن  
أخذ التاجر البضاعة والقزقل لم تقلد مركبهم على السير حتى يرد ما انقل وذكر بعض التجار  
أنه صعد إلى هذه الجزير فراى ما فوما وصورهم صغر كوجوه الانزال وإذا نهم نحوهم  
ولهم شعور على ركب النساء فجاو عن بصر ثم ان الذي بعد قلد ترددوا إلى هذه الجزير  
من فلم يخرجوا منهم شيئا من القزقل فعلموا ان قد منظرهم اليهم ثم عادوا بعد سبيل إلى ما  
كانوا عليه وخاصة القزقل ان اذا أكل الانسان منه شيئا رطب لا يهرم وانه يشيب ويباس  
هذه الامه ورف سخريته في اللوق والكلهم من ثمرتها ويأكلون ايضا السكر الموز والنارجيل  
وهذه الجزير جبال يسرع منها بالليل سوز الطيور والدقون والصباح المزيج والصلح  
السكر والجزير يقولون ان هذا من ثمرتها تسروا بالسلامة وذكر الزنج ان من ربح  
منها ثمر اية هذا السر اكبر فاذا شاهد من ثمرتها تسروا بالسلامة وذكر الزنج ان من ربح  
شاة في يدري ما اذا اخذ **جوز القصر** وهو فضل بيض وهو  
عليهم الخرد والنور في بعضهم إلى المركب وهكذا البعض ذكروا ان اصحاب دي القزقل  
زاد في بعض الجزاير ابرامه وروهم وس الكلاب وابيا بهم اياها بخراب من احوالهم  
مثل الهبل النازخ جوار البراكين وحار دونهم وراو جبر برهم نور اساطعها فظنوا  
فاذا هو القصر الابيض الذي من البلبوز يخرج منه هذه الامه وادادوا القزقلين  
النزول عليه والدخول اليه ففتح بهرام فيلبسوف الهند وقال من نزل هذا القصر  
عليه عليه الخرد والنور فلا يستطيع الخروج منه وذكر بهرام ان هذه الجزير  
ثم اذا اكلوا فان كل الخرد وكذلك النور عندهم وذكروا انه اذا كان الليل طهر لذكر القصر  
شرفا في شرج مثل المصابيح الليل كل فاذا كان النهار جردت ومنها **جوز**  
ذكر القاضى عبا في كتاب الشفا ان هذه الجزير وردا من مكتوب عليه لا يبيض  
لا اله الا الله محمد رسول الله ومنها **الجزاير الثلاث** قال صاحب نسخة القرايب

الجزاير

وهي ثلاث جزاير متجاورات في احدها من يرق السما الليل كل وفي الاخرى يرق السما الليل كل وفي الثالثة غطر  
السما الليل كل فلا يزال كذلك من سنة إلى سنة ومنها **جزير مسكون** ذكر الما فزون انما تغيب عن انهم اهلها  
وتظهر من انهم وهذا دأبها واما ومنها **جزير** اهلها ابراهيم كابدان الادميين وروهم كروا الرواب  
خوضون في البحر ويخرجون ما يقدر من علم من دواب البحر فيأكلونها ومنها **جزير صيدون**  
وهو اسم ملك من مسين شهري مشهور وبها عجائب كثيرة واشجار وثمار وانما وكان في وسطها مجلس  
على عدم مملون والمجلس مذهب مفضل انواع الجواهر يشرف على جميع الجزير منه يقال ان  
هذا الملك كان ساحرا وكانت الخيل يطيعونه ويعملون له العجايب فله بعض الجزير عليه ليل نزل  
فقراه وخرب الجزير وقيل ان اهلها اسر منهم جماعة ومنها **جزير القامس** وهي دابة  
عظيمة مله مثل الترس نصيح صا حالا يعلم من خرج صا حاد كروا انما تقم في هذه الامه سنة استمر  
ثم تغيب سنة استمر لا يدري مكانها ولا ما كلفها ولا مشربها وذكر بعض المسافرين ان البحر هاج عليهم  
فاذا شبح ابيض الراس والحيمة عليه ثياب خضر ينقل على الماء وهو يقول سبحان من ير الامور  
وعلم ما في الصدور والجم البحر يقدرون ان يغور سيرا بين الشرا والشراب ينتهوا إلى جبال  
النظف واسلكوا على سطحها ان شالند تهل قبل انة الخض عليه السلام ففعلوا ذلك فسلوا  
ووصلوا إلى جزير من تخلق طوال الوجوه ومعهم قضبان الذهب يفتقدون عليها ويقالون  
بما وطعاهم اللوز والفاكهة قاموا عندهم شهر او اخذوا من قضبان الذهب شيئا كثيرا إلى  
ان جأ طاروهم فساروا على السمكة فتخلصوا منها **جزير بنوم** وهي جزير حصينة  
وبها الارز والموز والنارجيل وقفة بالسحر والعود الهندي وشجر الكافور وبها معاصر اللؤلؤ  
ومنها **جزير قمار** وهي جزير نصبة وبها الصندل والعود القاري والارز والفاكهة  
الاصناف ومنها **جزير صنف** وهي جزير كثيرة الخبز وبها مياه جاريم واشجار مثمرة وبها العود الصنفي  
الذي في ثمانية الجوز وبها النارجيل والموز والارز وقصب السكر وبها حواميس ادنا وبها اهلها  
يحمون ايلام الحيوان فلا يذبحون منه شيئا بل اذا مات ادمي وبعضهم يعاقبه فلا ياكله  
وكل من دبح منه يرق قتل واما عجايبها البحر فيها سمكة يخرج من البحر وتصعد إلى جزير  
وتصعد إلى شجرة فتمصر فواكهة ثم تنفع كالسكران فيا ذر هذا الساس منها ما ذكر المسافر  
ان فيه سمكة كبيرة معروفة عندهم تكتب الكتاب برطون في ثمانية بين سمكة في النار فاذا كان  
الليل ظهر الخط ومنها سمكة خضراء اسمها كراس الحية من كل من كحمها اعتصم من الطعام ما مالا  
يشتهي ومنها سمكة ورن لا كارتا هي على ظهرها شبيهة علمود محمد الراس يقوم  
سمكة في البحر لا صر بها فتقتل منها حيوان كبير وصور تيس ومنها سمكة يقال لها التا



طولا ما به ذراع واحد وعشرون ذراعا على ما ظهر في حجاب صديقه اذا انقضت الكثرة كسرت واذا  
 وطعوا الحجاب في التدريد وجميعه ميسر شيئا واهل تلك الناحية يطلون به المراكب عوضا عن الرقة  
 وهو مشهور في تلك البلاد ومنه سلك نبال ما العدة لها خداجا في نقتلها في البحر وتخل على المركب  
 متعلبا فولا ما به ذراع فاذا اراهم المركب قد ضربوا بالطبول والصنوج وصحوا حتى تقرب  
**فصل في بحر فارس** ويسمى البحر الاخضر وهو شعبه من بحر الهند الاعظم وهو الاعظم  
 شعبه وهو بحر فارس تشبيرا كثيرا بزل ظهيرة مركوب واصطراب وهي انه اقل من باير البحار  
 قال ابو عبد الله الصبي خضر الله تعالى بحر فارس من بحر الهند وكثرة البركات والفوايد  
 الكثير وفيه معاصر الدخول من البحر الكبير البالغ الذي يكون مثالا في غيره من البحار  
 وفي جزائره معادن اياقوت ومعادن الذهب والفضة والحديد والنحاس والعقيق والسباج  
 وانواع الطيبات الفاخرة من جزائره **جزير لنكالوش** ويقال لنكالوش ونكالوس  
 وهي جزيرتين كبيرتين يخالق كثير من بعض الالوان حمراء الرطاب والنسور وما استرالت بورتو البحر  
 وطلعتهم السك الطوبى والتاريد والموز واموالهم يتعاطون بها كما يتعاطى الناس بالذهب والفضة  
 ويخلون بالذهب ونائبهم التي رفاخذون منهم العنبر بالحديد ويقال ان جزيرتين التين في  
 هذا البحر ومنه **جزير الطوران** وهي ذات انما رواشي وثمار ويا قوم ايدانهم ايدان الاديس  
 وروهم رور السباح والكلاب **جزير** كما ان مركبتي القريتين وقعت على هذه الجزيرة  
 فلما راها هم غابوا عن ابصارهم وبوسط هذه الجزيرين نهر شربل بسيط من وبشاطية شجرة عظيمة فيها  
 من كل ثمرة طيبة لذيذة مشرفة بانواع الالوان وتزدها اطلاقا من العسل واللين من الزبد وورقها  
 كالخلل كبر اوله رايحه اطيبة من المسك تيسر سيرا لشرب فحجوا منها شيئا ليلحموا اي الاسند  
 مضربوا وظهر عليهم اثار السياط وهم لا يرون من يفرحهم ويصيح بهم رد واما اخر من من  
 هذه الشجر ولا تنقص صوابا فردوه وركبوا مركبهم وساروا ومنه **جزير العناد**  
 دلتها الاسكندر فوجد فيها قوما قد اخفهم العناد وصاروا كالحجر السود فسلم عليهم فردوا  
 عليه السلام فقال لهم ما عيشتكم في هذا المكان قالوا ما رزقنا الله من الاسماك وصروا كحيتتين  
 وما تشرب من هذه الغدران قال اول انقلكم الي مكان احصى لكم من هذا قالوا وما نفع  
 به ان عننا في جزيرتنا هذه ما يكفي جميع العالم ويغنيهم لو صلوا اليه قال وما هو قال فانطلقوا  
 به الي وادي سرج من الدر واهيا قوت فوق ما يتوهم النفوس واخرجوه منه وطلعوها  
 الي ارض واسعة فيها صناعات الاشجار والثمار ما لا يوجد مثله في ملك ملوك فلو اهل نضلة الي  
 مثل هذا فقال والله ولا الي بعضه فقالوا هذا بين ايدنا فلم نلتفت اليه واخترنا حالنا فهدم

البحر الذي بين جزيرتي فارس والهند

اصحابه لياخذوا من قدره شيئا فنتعمهم وانصرفوا منها **جزير الحكا** ووصل اليها ذو القرنين فراهي فافقوا  
 لها سمور ورق الشجر ويوسف الكهوف فسالهم عن ما بل في الحكم فاجابوه وقال لهم سلوا حوا الحكم قالوا  
 له اننا نكدر الخلد قال فاي به لمن لا يقدر على ان نفس من الفاس قالوا انت تعرفنا بنفسي اجابنا قال  
 فاننا والله لا اعرف بنفسي اجاب نفسي فيكون اعرف احكم قالوا فاما من نحنا صم بنفنا ما نقيت قال وهذا ايضا  
 لا اقدر عليه لنفسي فيكون اعرف قالوا فاعرفنا نظركم قد من قدر عليه وجعلوا يطلون النظر اري عاكر  
 دي القرنين لا شئ من منهم فقال له عن ذلك فقال له ما اعجبني الملك الذي رايته ذلك وهو انشد منكم  
 واكثر عما كان عند مسكين عقيم فان هو ويا به في يوم واحد ودخنا في موضع واحد ففت  
 عنهما من ثم جيت اليه واختلعت ان اعرف المسكين من الملك فلم اقدر على قدر فخرهم وانصرفوا منها  
**جزير** في وسطها شجرة كالمهرم العظيم من حجر اسود لا يدري لاي شئ في حوله ثياب وعظم  
**واما عجايب هذه الجزيرة** فبها طيور ان في هذا البحر طائر يقال له فنون مكرم يسويه اذا عجز ابو  
 عن القيا مراما نفسه من الكبر اجتمع عليه فرقان من فراق حملانه على ظهرها الي مكان  
 ويبين له عت وطيب ويتعاهذ به العلف والمأذ كروا ان الله تعالى اكرم هذا الطائر بان سخر  
 له البحر اذا اض هذا الطائر سكن هذا البحر اربع وعشرون يوما حتى يخرج افراقه والبحر يركب  
 يتبركون به اذا سكن هذا البحر علما ان هذا الطائر حرض بيضه ومنه سمكة يقال لها الرزين  
 له راس من راس وله فم واسع لا يغلقه يقولون ان المحذر ما ذا اكل من لحمه يري ومنه سمكة جمل كوج  
 الانسان وبدرها كبدن السمكة وعلي ظهرها نقط تظهر على وجه الماء ومنه سمكة تطفو على وجه الماء  
 اذا راها حيوانا فتفزع اليه فيفزع فيفزع طعنا له ومنه حيوان يطلع من الماء وترفع  
 والنار تخرج من مخرب وتخرج فاحول مرتفع فاذا راي الناس الارض المحترقة علموا انها مخرج  
 ذلك الحيوان ومنه سمكة طيرة تطير ليلا فلا تتران ناكل الحشيش واللبد كذا فاذا كان قبل طلوع  
 عادت الي البحر وفي هذا البحر الدردور وهو الذي اذا وقعت فيه المركبة نزال ندر وحني  
 حتى تهلك من فيه ولا يقدر على الخروج منه والدردور نزل في هذا البحر وفي البحر الصبر وفي  
 بحر الهند وفي هذا البحر عويرة وكسيرة وهما موصفتان قلا ويسلم فيهما مركب **فصل في بحر**  
**عمان** وهو شعب من بحر فارس عن يمين الخارج من بحر عمان وهو بحر كثير الجزاير  
 والعجايب وفيه فاصل الدخول من البحر الكبير من جزائره **جزير حاسك**  
 وهو بقرب جزير بلبر ولا هلا جزيرته الحروب وصير علي في الماء فان الرطل منه يسخ في الماء اياما وهو  
 جال بالمشيق كما يجلد غير على الارض **جزير** كان بعض ملوك الهند هدي الى بعض ملوك حواري  
 هديت في مراكب فلما اختارت المراكب هذه الجزير طلعت الجوارى بنفسين فاختطفها الحن



واقترس منهم فوالد هو لا القوم ومنه **جوز سلمي** وفيه قوم يبيع كل ما يبيعون ويشترون  
في عابسه ومنه من يبيع كل ما يبيعون ويشترون في عابسه لا يبيعون ولا يشترون وهم مومنون  
واذا وصل اليهم الغنم جعلوا له من الزاد ما يكفي ثلثة ايام واذا اراد الرجوع الى اهله سيق  
اليه مركبته فان لم يجد له طريقا سيق حتى يحمله ومنه **جوز سلمي** وفيه قوم يبيع كل ما يبيعون  
كاللوز في صفته وقدره ويوكر مع قشره فقوم مقام كل واحد من هذه ولم يبيع ولم يشتب  
وان كان شعرا ابيض عاداسور وذكروا ان بعض ملوك الفرس سرق في ارضه فلورق ولم يفرها  
**جوز الهالان** وهو سيطان في صور ان ركب على طير شبه النعاسه ياكل حبوب النار  
لا اطلع احد من المراكب الى تلك الجزير ففهم الى موضع لا خلاص لهم منه واكلمهم واحد بعد واحد  
حسبي ان الزنج الحامركا الى هذه الجزير وكانوا قد سمعوا به فلما اتاهم قاتلهم وصروا على  
قتاله فراح بهم صبي سقطوا من على وجوههم مغشوب عليهم فمات جميعهم على وجوههم الى  
موضع وكان بينهم رجل صالح فدعا عليه فهلك وعاد موضع مطلب لما فيه من اموال الناس واستخرج  
ومنه **جوز الصريف** وهي جزير تلوحي لاصحاب المراكب فيطلبونها وكلما فرغوا منها تباعد  
عنهم وربما افادوا ما لا يصلون اليها ولم يدركوا لانه دخلها الا انهم داو افيها استباحوا ودوا با  
واشجارا ومنه **جزير القيدج** وهي جزير فيها صنم من رخام احمر موعه تسيد على مهي  
الاياه واللاهالي **ولا ادخله** الزنج في جوفه صغرا نصيرا عجيبا ذكر المسافرون انه لا يبيح على  
قومه الذين كانوا يعبدونه فغزاهم بعض اللصوص فافناهم قتلوا واسراوا وادكسر الصنم  
فلم تعلم فيه الا لاث شيئا وكانوا كلما ضربوه تعجروا عاد الضرب عليهم فتركوه وانصرفوا ومنها  
**جوز سدرق** وهي جزير عامر بها اشجار وانوار وتار وعند اهله الرهبان الكثير  
واكثر ارضهم ذهب ولا حرم لعملة الذهب ولهم ملك يدفع عنهم كل من يقصدهم او يقصد  
الخروج من عندهم بشي **واما عجائب هذا البحر** فمنها ما ذكرنا ان العنبر يبيت في جوف  
هذا البحر كما يبيت الفطر في الارض واذا اضطرب البحر قذف وزنا اكل منه السمك الكثير  
ويطغوا على وجه الماء فتجده اهل المراكب بالكل لبيب الى السطح بانفوز العنبر من جوفه  
ومنه نوع من السمك يطغوا على وجه الماء في اليوم الثالث من كانوا ثلثه الثاني يبتدئ يذرك  
على خروجه نوحا يضرط له البحر اضطررا بشد يذلل عظمه نضل الى بحر فارس والى الاسكندرية  
وتشتد امواجه ويكثر لونه وتتعقر ظلمة بعد طغوه هذا السمك يوم ومنه الاسبيور  
وهو نوع من السمك ياتي بالبحر في وقت هو معينه يبي شهوره ثم يقطع ولا يوجد بعد ذلك  
الى الوقت المعين من العام المقيد ومنه الحراف وهو نوع من السمك مثل اوانه كاوانه وعمره

كعدو

كعدو ومنه البرسوخ وهو سلك يقبل من بلاد الفرج بسعد دجا البصر في وقت معين ذكرنا انه  
في وقت يوجد بالبصر لا يوجد بالزنج وفي وقت يوجد بالزنج لا يوجد بالبصر كالحظايط ومنه **الوسج**  
وهو نوع من السمك شمر من الاسد يقطع الحيوان باثنا كما يقطع بالسيف طوله من ذراع الى ذراعين  
وله اسنان كاسنان الناس يتوقه الحيوان وله وقت معين ياتي فيه ومنها حيوان عير واليتي  
شمر من الكوسج طوله كالتخا او العنبر كربه المتطرفة انياب كاسن الدجاج يفتر الحيوانا  
وتفتر كل ما من تحت الكوسج ومنها سمك خضر الطول من ذراع لآخر طوله عظيم اقصر من ذراع كالتنار  
يضرب الحيوان به فيفضفه ومنها سمك مدور كالنرس كاذن الطول من ثلثة اذرع  
وعلى وطاذن يشوكه معقفة مثل الكلاب وهي سلاص وهي منم بيبا من شربل ورواد  
شديد ولا يخرج ان على ظهرها وفيه على ظهرها قروح كقروح النار في هذا البحر والاردور **فان**  
الغروب في جزير بل من صفان انه دكة ديون قفاز صفان وذات رية الى واير في ركة هذا  
البحر مع ثمار من صفان فتلاطمت بهم الامواج حتى دخلوا في الدردور بحر فارس فلما دوا  
فيه وابسوا من الحية قالوا التي للرئيس هل تعرف لنا من امر خلاصا قال ان سمح احدكم نفسه  
تخلص فقلنا ان كلنا في معرض الهلاك واننا قد سمعنا من احياء فقلنا لهم اطفوا الى انتم تقضون  
ديوني وتحسنون الى اراضي دانا فذكركم بنفسي فخلعوا على فلكه فقلت للرئيس اننا مري  
فقال تقف على هذه الجزير التي يتربنا ثلثة ايام بلبا ليلها ولا تقتر من ضرب هذا الدهل فقلنا فعلنا  
لي من اما والزاد ما يكفي وطلعت فوقف على طرف الجزير وقشر عن في ضرب الدهل فتمرت  
المياه وجري المركب وانا انظر اليه حتى غاب عن بصري فجلت اطوف في تلك الجزير واذا انا  
بشجر عظيم وعليه ثياب سطيح فلما كان الليل احسيت بهلك عظمه فاذ اطير عظيم قد سقط  
على تلك الشجرة فاختفيت منه خوفا فلما كان النهار نقض جناحه وطار فلما كان الليل الثاني  
فقعد على الشجرة فدنوت منه فلم يتعرض لي وطار عند الصبح فلما كان في الليل الثالث جاهد  
على الشجرة فقعدت عنده من غير دهشه الى ان نقض جناحه عند البحر فتعلقت برجلها فطار  
بي الى ان ارتفع النار فنظرت اليه حتى فلام ارا الاجنة الما مكدن ارمي بنفسي من شدة الغب  
ثم نصرت زمانا طويلا ثم نظرت اليه حتى فاذا الغزي والعمان قد انا الطير من الارض على صبي  
تبين لي بيدرو طار فاجتمع الناس حوله تعجبوا مني وحملوني الى بيوتهم واحضروا من نفهم  
كلامه فاحبرتهم الغضب فبكر كواي واكرموني وامر الرئيس بخلع مال واقتت عندهم اياما  
مخوحت يوما الى البحر لا تقرج فاذا انا المركب الذي كنت فيه قد رسي فلما رايتي تعجبوا  
مني واسرعوا الي وسلموا علي والوي عن مالي فاحبرتهم الخبر فحملوني عزنا الى اهل



سالما في حوض غنا **فصل في بحر القلزم** وهو شعب من بحر الهند جنوبية بلاد البربر الجنتية  
 وعلى ساحل الشرق بلاد العرب وعلى ساحل الغرب بلاد الهند والقلزم اسم مدينته على ساحل وهو الذي  
 غرقت به رعون وهو بحر منظم وحسن الخزانة لا خير في باطنه ولا في ظاهره ذكره الله في كتابه  
 البحر وان البحر من حول المائنة وكان بين البحر والهند ساذ بعدد قطع بعض المراكب ذلك الجبل المأول  
 ليرى من خليج بطن البحر على ايدى واطلق البحر في ارض الهند واستولى على بلاد كثيره واهلك ما عظمه وار  
 عواظها فقال انه عظيم مدينته وفي هذا البحر جزاير عظيمه التي اخبر ابن بطيحه **جزير بن راب**  
 وهي مدينته على ساحلها قوم يقال لهم بنو حدان معاشهم السمك وليس لهم زرع ولا صرع ولا معادن ولا  
 السفن السمك كل من يهرب من الماشركين يستخرجون منه الماء والخبز وعندهم دوان مائي سخي اذا وقع الله  
 الروح على القسمة فسمي ويلى المركب بين شقين متقابلين فيتور الزنج ويخرج من كليهما قطب  
 المركب قبل ان يوضح الذي يخرق فيم فرعون **جزير بن الجساسه** وهي دايه بحسب الاخبار  
 وتاتي بالاجال قال نعم الداري ركناني هذا البحر فاصا بنا زنج عاصق القابا الى هذه الجزير فاذ  
 نحن بدار فقلنا لا ما انت قالت الجساسه قلنا اخبرنا الخبر فالتان اردتم الخبر علمكم هذا  
 البر فان فيه رطل من مشا فاليكم فانيه فقال كيف وصلتم فاجبرناه فقال ما فعلت حين طير بدينا  
 بد منق بيل جوا من قال ما فعلت جلا عما قلنا فاجبنا اهلا قال ما فعلت حين زرع قلنا يشرب منا اهلا  
 قال لو يستعد من وثاقى فوطيت بعد مي هذا اكل سلا الامك والمدينه ومنها **جزير بن سقطري**  
 وهي جزيرين كبيرين ومنها بحيل الصبر السقطري الى سائر البلاد ومنها **جزير بن السيامي** وهي جزير  
 ليس بها قوم سا مريب ومنها **جزير بن سنا** وقيل هي في بحر الهند وهي جزير في مينا يترجج  
 منها في بعض الاوقات نار تحرق ثم تحمد **واما بحاير هذا البحر** منها سمك عظيم طوله ما بين راع تقرب  
 السنين بدينها فتخرجها بدنا كبدن السمك ووجهها كوجه البوم ومنها سمك طوله لا تقدر برعشر رايها  
 وظهرها ابيض الجرد وهي تلد وترضع كالادمي ومنها سمك تصاد وتحقق فتبقى كالقطر الاض  
 يتخذ منه غزل وشيح منه ثياب فاخره تسمى تلك الثياب سبكيس ومنها سمك على خلقه البقر  
 وهي تلد وترضع كالسبع ومنها سمك عريض عريض ابر من طولها ومنها سمك يقال لها البمارود  
 زنته اكثر من قطار طيب الطعم ومنها سمك طوله ثلثي مرويها راسان في موضع راسها  
 ورأس في موضع ذنبها وتسمى الخنجر ومنها سمك يقال لها القروش وهو نوع من كلاب البحر  
 في منه سبع صفوف اسنان وطوله عشرة اشبار وهو كبير الصدر **فصل في بحر الزنج**  
 وهو بحر الهند بعينه وبلاد الزنج منه في جانب الجنوب تحت سميلور البحر هذا البحر  
 يربى القطب وهبلا ولا يربى القطب الشمالي ولا نبات نعش وهذا البحر يتجلى بالبحر المحيط

وموج كالبحال الشواهيق يرفع كالطراد الشواهيق ويحفظ كالحفظ ما يكون من الادويه وله من كسابير  
 البحار ونبه جزاير كثيره ذات انار وغياض واثار لكنها ليست بذات ثمار كسبحر الانيوس والصدول  
 والساج والفتا والعنبر يلقط من سواطرها وهاهنا وهاهنا قطع كالتد العظيم من جزاير **الجزير بن**  
**المحترق** وهي جزيرين وانما في البحر تروا بصل الى اهلها فانت بازانها واستانست اهلا وتعلت لغتهم  
 فلما كان في بعض الايام رايت الناس يحترقون بطون الى كوكب طلوع من انهم وهم يتحرقون ويلطون فنانهم  
 فقالوا ان هذا الكوكب طلوع في كل ثلثين سنة من فاذا وصل الى تحت روعنا اخرق جميع مائي هذه الجزير ثم تاهوا  
 لتقل في المراكب فلما دنا الكوكب من سميت روعكم ركبو البحر ومعهم جميع ما يحتاجون على من الماء والنفاع  
 فركبوا معهم فغبت عنهم من وعرا اليها فوجد جميع ما كان في الاماكن والاشجار وغيره فاقدر صامدا  
 نشروا في امان العمان ثانيا ومنها **جزير بن الصوصا** وهي جزيرين مائلي بلاد الزنج حكي بعض  
 البحار ان بهل الجزيرين مدينته من حجر ابيض لا يغير انهم سمحون فيها صوصا كثيره وجليه عظيمه وثلثها  
 المأفرون ويشربون من مائها وهو طوي طيب وفيه رايه الكافور ويقولون انهم تعرفون منها فاقدر  
 جبال عظيمه يتوقد منها نار عظيمه بالليل وحواليها حبه تطهر في كل سنة من فتنان ملوك الهند في صيدها وتخرجون  
 من جلودها فرائد يجاسر عليه صاحب السل من مرغاليه ومنها **جزاير العور** حكي يعقوب بن بطيحه  
 السراج قال رايت رجلا من اهل روميه قال ركنت في هذا البحر والفتي الزنج الى بعض هذه الجزاير فوصلت الى مدينه  
 اهلا كلمهم فاما لهم دراع وكلهم عور فاجتمع على منته جمع وسافوني الى ملكهم فامر بحسبي في قصص فكسرت خرسه  
 فامسوا في فلما كان في بعض الاوقات رايتهم مستعدين للفتن فسالته من هن فقالوا الناعه وباتينا  
 في كل عام وهذا اوان حبه قال فلم يلبث قليلا حتى طلعت عليهم عصايه من الغرائيق وكان عورهم من نقر  
 الغرائيق اعينهم فاهتدت عصي وشدت عليها فطارت وهربت مني فاكوموني واصوي وقد  
 ذكر ارسط طاليس في الغوايق ان تنقل من بلاد حراسان الى بلاد مصر من حيث مسيل  
 البيل صيفا تلهها ربالا فاما منهم دراع ومنها **جزير بن سكان** قال السراج رايت رجلا  
 في وجه جنوس واما عن فنان ركنت عرا الزنج والفتي الزنج الى جزير سكان فلم يسطع  
 ان يخرج منها ثلثه الزنج فانا قومه وجوههم الكلاب وابدانهم ابدان الناس فسبق البنا  
 واد منهم بعضا ووقف الاخرون وانتاقوا الى منازلهم فرائد فيها جمهم وسبقنا وادع  
 كثيره فادخلونا بيتا فيه انسان ضعيف وجعلوا با توكل في كل يوم بطعام كثير وماكه كثيره  
 فقال لنا ذلك الضعيف انما يطعموكم ليمسواكم ومن سمل منكم اكلوه فاجعلنا اكل من اكل حتى  
 اسمن وتقي من يمين من اكلوه حتى بقيت انا وذل الرجل الضعيف فقال لي كذا لرجل  
 ان هؤلاء العور قد عرهم عبيد المم بحر جويل كالماء به ويغيبون فيه ثلثه ايام وان استطعت

في حوض غنا  
 في حوض غنا  
 في حوض غنا



ان يحوا ينفسا فاعل واما ان تضعفون وقد صغفت رجلاي فلا استطيع المهر قال فخرجت  
فجعلت سيرا ليا واكثر ما افطار صغوا وقد ربي تبعوني حتى يسوا مني فرجعوا الى بيتهم  
سرتي في تلك الجزيرة انهميت الي انما كل الفواكه وعصا بها حسن الصور الا انهم ليس لساقهم  
عظام تفقد عظمهم لانهم كالمهم ولا يفهمون كلامي فاجارهم منهم ورونت على رقبتي وطوق  
علي رجلي واستنهمضت جعلت اعاليهم اربعة عن عنقي فلم استطيع وحيلت خمش رجلي  
بالفان فجعلت اطوق به على الاثني وهو يقطع التمار ويروي اصحاب وهم يضحكون  
فلما انا اطوف اذ دخلت سوك في عينة فاحلست رجلا عني فربيت عزي رقبتي ورت  
وهذا الذي نراه في وجهي من تلك الجزيرة **واما عجائب هذا البحر فمنها المنشا قال**  
الفرزعي هي سمكة عظيمة كالجبد العظيم ومن راسها الى ذنبها مثل انسان المنشا ومن عظام  
سود مثل الابنوس كل من مناد راعين وعند راسها عظام طويلة بلان طول كل عظم تقدر  
عشر اذرع يضرب به العظمين بينا واما في الماء فيسمع لها صوت هابلا وتخرج الماء من  
فمها وانفها فيصعد كخو السماء علون سلهم وينعكس عليا كالطير وينبنا وينبنا مسافة بعيد  
واذا عبرت تحت السفينة قطعت فيضين فاذا رافا اصحاب السفن يبيكون ويضحون الى الله  
حونا منها ومنه سمكة تعرف بالبال طولا من اربعة اذرع الى حماء ذراع تظهر في بعض الاماكن  
طروق جبا حيا كالقلاع العظيم وتخرج راسها من الماء وتنحني فيصعد الماء من فمها في الجوع عليهم  
فاد احسن اهل المراكب ضربوا بالطبول والصنوج وصاحوا حتى يذهب عنهم وهي تحوز  
بذنبها واجنتها السمكة في فمها فاذا اكثر في فمها في البحر يغيب في سمكة قدر ذراع تشبه  
الشكر فلتلتصق باذنها ولم تجر منها خلاصا فتنطبع فخر البحر وتضرب براسها البحر حتى  
تموت فتطعنوا على وجه الماء كالجبد العظيم فيخرجون بالالالب وبشقوق بطنها فيخرج  
منه العنبر كاللؤلؤ العظيم لانها تاكل وتعرف التي ريشه هوكية **فصل في بحر المغرب وهو**  
**بحر الشام وجزر منسطينيه** بحرهم من البحر المحيط ويخترقها جمر يشبه الى الاندرلس  
وببلاد المغرب الى قسطنطينيه ثم تمتد ببلاد الجنوب الى سلايم الي سبتة ثم الى طرابلس  
ثم الى الاسكندرية ثم الى سواحل ان مرتم الي انطاكيا وذكروني في كتاب اخبار مصر ان  
اهلاك الفراعنة كانت ملوك بنو دلو كفي شيف البحر المحيط من المغرب وهو بحر  
الطلات فغلبت على بلاد كثيرة وما كثر عظمه فاضربها وامتد الى الشام وبلاد  
الروم وما راجا جزا بين بلاد مصر وبلاد الروم على اهل ساحلهم المسلمون  
وعلى اهل الاضر النصارى وهاك جمع البحرين وهما بحر الروم وبحر العرب وعرض

ثلاث فراسخ وطولها خمس وعشرون فرسخا وهذا البلد الجزر في كل يوم وليلة اربع مران وذلك ان البحر الاسود هو  
بحر المغرب عند طلوع الشمس يعلو فينصب في جمع البحرين حتى يفيض في بحر الروم وهو البحر الاضراي وقت  
الزوال فاذا زالت الشمس فاض البحر الاسود وانصب فيه الماء من البحر الاضراي معيب الشمس ثم يفيض البحر  
الاضر ويعلو البحر الاسود الى نصف الليل ثم يفيض البحر الاسود ويعلو البحر الاضراي طلوع الشمس  
ومن جزر هذا البحر **جزر الاندلس** وهي جزير عظمه مشهورة تقدر ذكرا ومنه **جزر جمع البحرين**  
فما كانه بينه من الصخر الصلد لها اسم راسي وليس لها باب ولا يجعل الحد بين هذه الشان شي وعلموا ان  
من يات ذراع على راسها صوت انسان ملحق بشوب كانه من جزير بين البحرين مدون الى البحر الاسود كانه  
يشير يصيح لي شئ ذكروا انه ظلم علم بعض الملوك حيا لانه الموضع من العود ومنه **جزر صقلية**  
وهي جزير عظمه وبها انما راتقار وثار وسزارع وحبال يقال ان بها ما به وتلقون مدينة كيار عامر  
قواعير الغزي والضباع والراينق وبها جبل يقال له جبل البركان يطهر منه بالنار دخان عظيم  
والليل نار عظمه وتطير منه شر في البحر فصرح بان سودا متعقبه تحرق كل شئ صادقة وتطفو على وجه  
الماء فتجملها الناس الى البلاد ويستعملون في الحمامات ولا يقدر احد على الدنو من فمها الموضع ومنها  
**جزر سردانية** وهي جزير عظمه في البحر واثنا وثمروا وسزارع وبها معدن الذهب ومنها  
**جزر تريب** في جزر البحر على بعد اذ اقرب منها الف صدقات عتمة فاذا رجع الى الموضع الذي  
كان فيه راهاذا كروا ان ما تجر يطلع بطلوع الشمس وبها جزر في الطور الى بض النمار فاذا زالت  
الشمس اذ في الاخطا حتى تغرب بجزر وذكروا البحر يرون ان في تلك البحر سمكة يقال لها التكل  
اذا اخذها الانسان معها ابصر الجزير ودخلها ولم تغيب عنه ومنها **جزر طاوراق**  
وهي مائة اربع الاف امراه وليس له ولد وعندهم انبي راذا الكرام منها فتوحى على الكاح فوق عظمها  
**الجزر باليان** ذكر البحر يرون انهم راوا مراكب في البحر كثيرة وثمان وحيال وكما هبت النحر  
من الشرق سارت الى المغرب واذا هبت من المغرب سارت الى الشرق يقولون ان حجارها خفاف  
يكون زنه الحجر الذي بطن ان فيه قنطرة واد طرا واحد وذكروا بعض اليهود ان مركبهم انكسر في بعض  
السين وان البحر طرهم الى جزيرين جميع حجارها ومملها ونرا بها وكل ما فيه ذهب فاما ما  
لا يجدون بها غزا الا السمك وهو مع ندر قليل وكان قدامهم زورق المركب فاقسقوا من قنطرة  
الذهب فوق طاقتهم وسافروا فلم يسيروا الا قليلا حتى عطب الزورق ولم ينج منهم الا من  
كان حسن السباحة الى ساحل هناك ومنها **جزر بلنس** وهي في بحر الروم وذكروا ان  
الاندلسي انما جزير عظمه فيها مدن كثيرة وفري عامر ومزارع يخرج اليها في كل ايام نوع من السمك  
فيقيم اياما ثم ينقطع ويظهر نوع اخر فيقيم اياما ثم ينقطع ثم يظهر نوع اخر فلا يزال هكذا الى اخر



السنة ثمانية وتسعون من السكوت وقد ذكرنا ما فاتنا من القزويني فنذكرنا ما احتضارنا ثم نفود  
الى النوع الاول كالعان ومنها **جزيرة النوم** وهي جزيرة في اثار وانار وازها ومن شهرها  
ناموسا عنه ولا يبين الا بعد عين ومنها **جزيرة طالع** قال ابو حامد رايته هذه الجزيرة وهي على  
من الغم الحليم كالجزر المتشرب لا يكسها الغرار من الناس لثقلها فاذها المراكب منها ما شاؤا  
وهذه الجزيرة اشجار لبنين واخشاب في لبنها السجود جدي ومنها **جزيرة الدبر** ذكرها البحر  
انما يقرب تسطيطه وبنها دير يكسح عنه الماي كاسه يوا واحد يحجون اليها اهل الله  
السواحي وينظرون ظهور هذا الدير في كل اليوم فيظهر اليه وقت العصر ثم يزبد الماء عليه  
فيعطيه العار الى المقبل ومنها **جزيرة النيس** ذكرها ابو حامد الاندلسي انها تقرب هذه  
الجزيرة جبل على شاطئ البحر الاسود عليه كنيسة من الصخر منقوشة في الجبل وعليها قبة عظيمة على  
القبة غراب لا يدرج قط في مقابله القبة مسجد يزور بالمون ويقولون ان الدعائية متبار  
وقد شرط على اهل هذا الكنيسة طيافة من يزوره من المسلمين فاذا قدموا الى المسجد اذكر  
الغراب راسه من روزنته صاح بعدد من يكون لو كانوا اياه يعود كل واحد صبيحهم  
ولا يفترا يداروهم القسيسون انهم زالوا يرون هذا الغراب ولا يدرون من اين  
ماكل ولا مشرب وتعرف تلك الكنيسة بكيسة الغراب **واما عجائب هذا البحر** منها ما ذكر  
ابو حامد الاندلسي قال لما غاصت حمارا وراى انكشفت عن سائر حيدر عليه نار البحر احرطري بحيث كانا  
تطفوان من شجرة لا يبار من النار شيئا فظننت انه سقط من بعض المراكب فتناولنا  
فلا اهي حيوان بلصق بالحلم اقدر على قلعه وليس له عين ولا راس وفيه في موضع العيون  
فكنت اقول اني اراه ووجهه يقوي فيخرج من فيه مائة العاب وكلما تركه فتدفع فاه وتنفس  
من منقطع السكين فلم تعلم فيه شيئا ومنها ما ذكره صاحب تحفة الغرائب ان في البحر اروم  
طائر يسمى المارون مائة ريتهم المافرون بيض عند سكوت البحرا اذا كانت المركب  
في مكان مخوف طار هذا الطائر قدما وهو يصعد ويخدر كأنه يحذرهم ويخبرهم بالخوف  
حق يدبرون امرهم ومنها الشيوخ اليهودي وهو حيوان كوجه الانسان وله لحية بيضاء  
كبر الصفدع وشعر كسعر البقر وهو في حجم العجوز يخرج من البحر في كل ليلة سبت ولا يزال  
في البحر حتى يغيب الشمس ليل الا احد فيثب كما ثيب الصفدع ويدخل الماء فلا يلحق السفن  
ذكر وان جلد اذ اوضع على القبر يس ازال جميع في الحال ومنها ما **ص** في كماله من هارون  
المعري قال ركبته هذا البحر فوصلنا الى موضع يقال له البطرون وكان معنا غلام صقلي

معصان فولاها في البحر فصاد بها سمكة قد شربها فنظر فاذا خلقا من مشور لاله الاسد في قفاها  
مكتوب محمد وخلق اذنا الا صرك رسول الله ومنها سمكة تعرف بالنعان قال ابو حامد الاندلسي رايته سمكة  
يجمع البحر بين مثل الجبل العظيم صا من صبيح ما سمعت اهل من كادت قلوبنا تتشقق منها واضطرب البحر  
وكثر امواج حتى خفت العروق قال البحر يرون انها سمكة يقال العنبر هي من السمكة الكبيرة وقد ان  
السمكة الكبيرة تبعها المحرق لنا كما في بحر الظلمات فهدر بزمنا وعبرت مجمع البحر فانت السمكة  
الكبرى بقبر ظفها في مجمع البحر فلم تقدر لعظمها ومنها حوت موسى عليه السلام قال ابو حامد  
الاندلسي رايته سمكة بزر مدنية وهي مثل الحوت المتورب الذي له سمكة موسى عليه السلام ويخرج  
وهي سمكة طولا ذراع وعرضا شبر امد جانبها شوكة وعظام وجليد رفيف على احشائها وادرسها  
تصور اس بعين واطول من راسها من هذا الجانب سفوفها ونصفها الاخر صبيح والناس يتكلمون  
بما يرونها في الروايات اليهود ومنها سمكة كانتا فتنسون بها عاوية قال ابو حامد الاندلسي  
رايته هذه السمكة وفي جوفها شبيه المصارين وراسها واعمس وكلام مران كمران البقر سودا  
فاذا امطارها اخرجت فتنسود الماء الذي حولها حتى يبقى كالبحر واطن من مران فيؤخذ  
من قدر الماء ويقتطع من من البحر واسود واصبر واشتت ومنها سمكة تقطع وهي تتحرك  
وتقل في القدر وهي تتحرك ولا يسكن اصطرابها حتى تنضم وهي طيبة الطعم ومنها سمكة تعرف  
بالخطاف قال ابو حامد لها على ظهرها جناحان يخرج من الماء وتطير كالطير وتعود الى الماء  
ومنها سمكة تعرف المنان وهذه السمكة يخرج من البحر فيقوم على ذنبها وتقف على شكل المنان  
ثم ترمي بنفسها على السفينة فتكسر فاذا احسوا الناس بها صاخوا وصربوا بالطيور  
والصنوج حتى تهرب ومنها سمكة كبيرة اذا انقضت الماء عنها بقيت على الطين ولا تزال  
تضطرب الى ست ساعات ثم تنسلح من جلدها وتظهر لها جناحات من تحت جلدتها فتطير  
وتتحول الى البحر ومنها الفئتين وهي جدي في هذا البحر ولا سيما عند طرابلس والاذنية  
**فصل في بحر الخزر** وهو البحر الذي في جهة الشمال على شرفه جرجان وطبرستان على  
شماله بلاد الخزر وعلى غربيه الارل وجبال القيق وعلى جنوبيه الجبل الذي لم يعلم وهو بحر  
واسع لا اتصال له بشي من الارل وعلى وجه الارض ولوان احدا طاق حوله رجح الى المكان  
الذي ابتدأ منه من غير مانع وهو بحر صعب المسلك سريح الاله لا كثير الاضطراب  
شديد الامواج لا مدرك فيه ولا جزر ولا سير فيه شي من اللالي ولا من الجواهر وذكر السمرقندي  
اراد ان يعرف سطر هذا البحر فبعث مركبا فيه وامرهم بالسيرة كاملة لعل بانوا بالبحر  
فار المركب سنة كاملا ولم يركب سوى سطح الماء وارادوا الرجوع فقال بعضهم لبعض سددوا



شهر اخر فاذا هم لم يركبوا في البحر فبدا ناس بالتي البركان ولم يفهم احد ما كلام الاخر من دفع قومه  
 دي الغريز اليهم امراه واخذوا منهم بطلا ورجعوا به الي الملك فزوج امراهه نجات بولد  
 بفهم كلام الوالد بن فقالوا له سل ابناك من اين جيت فقال من هذا الجانب فقال اي شئ جيت  
 فيه فقال عني الملك فغضب حال هذا الجانب فقبله وهدى ثم ملك قال نعم اعظم من هذا الملك فبقى  
 نعم في البحر قال سنة وهذا البحر جزاير كثيره مسكونه وغير مسكونه وبها ميا وغياض  
 وانهار وتار ذكر المهندسون ان دور هذا البحر الف وحمايه من سحر وطوله ثمان مائ ميل  
 ورضه ثلثه ميل وهو مدور الشكل الي الطول وقال القرد يجلد نزار هذا البحر  
 طين حبيبي وهو مظلم الغمر وهو منطل من بحر ينطق من تحت الارض من جزاير **جزر**  
**الحبل** ذكر ابو حامد الاندلسي قال رايته في هذا البحر جبال من طين اسود كالغار  
 والبحر محيط به وفيها من ذلك الجبل شقوق طويلة يخرج منه الماء في هذا الجبل مثل سبخ الدائق من الصخر  
 واصغر واكبر يحملها الناس الي الافاق يتعجبون منها ومنه **جزر الحيات** وهي قرب  
 الجبل وهي ملتصقة من الحيات بحيث لا يقدر احد ان يضع قدمه الاعلى حيه لكرها وهي ملتصقة على بعض البقع  
 ولطخيش كثير وطير كثير تبصر وتفرح بين تلك الحيات ولا تتعرض لغيرها حيات اليه ولا الي غيره  
 ولا الي فراخه ورايت الناس يربطون تلك الحيات بالعصى بينا ولا اعز مكان فداهم مشون  
 الي بعض الطيور وانراهم فيها طرودا ونظرهم اليها ونظروا **جزر الجن** وهي جزير من لسان  
 ابنه وحيوان راسع فيها اصوات عظيمه وطير يغولون ان الحيات قلوبهم عليها وعلى اهلها  
**واما عجائب هذا البحر** فاما ما ذكر ابو حامد الاندلسي عن سلام الترمذاني رسول الخليفه الي  
 ملك الخزر قال لما وصلت اليه امنت عندهم اياما فرايتهم يوما اصطادوا سمكه عظيمه وجذبوها  
 بالحيات فانفتحت اذن السمكه فخرج منها جارية بيضا فخر اطويل الثغر حذا الصوت  
 كأنها التره وهي تضرب وجهها وتتوق شعرها وتضح وتضح وتضح وتضح كأنها تتوق الصفيق  
 من سرها الي ركبها كأنه اذا رعد ودعيا فلم تزل كذلك حتى ماتت ومنه التين ذكره انه  
 يرتفع من هذا البحر تين عظيم ثلث السحاب الاسود فتراه الناس زعموا انه ذاب نودي  
 دواب البحر فيبعث الله عليها سحابا يجتمعها من البحر وهي على صوة حية سودا ولا  
 يرتفع عظيم لا يمر بشجر ولا بنا عظيم الا هدمه ورمما يتنفس فيحرق السحاب الشجر فيجعله  
 السحاب وليقه الي باحرج وما حرج يكون لهم غدا وعن ابن عباس رضي الله عنه مثل هذا القول  
**ح** ان انوشروان كسري لما فرغ من سد البحر واحكمه سد بذكر سور واعطاه  
 وامر بسير من نصب له على السد ورقا عليه فحمد الله واتى عليه ثم قال يا رب الارباب انتا الحكمتني

لسر هذا المكان ورفع العدو فاحسن المشويه ورد غربي ثم سجد سجد اطار ثم قام واستوي على  
 قوائم فاستلقى وقال الان اس نرحل من سطق الخزر ومقاساة التكر ثم اغنى عقوق فطلع  
 طالع من البحر والافق بطوله وارفعته منه عمامة من الصوف تبادرت الاساور الي فسيهم  
 فانتبه انوشروان وقار ما غانكم قالوا الذي تترك قال اسكوا عن الاحكام لم يكن الله تعالى لي  
 الشخوص من مسقط راسي اثني عشر سنة وسنة اشهر ثم سبط علي عيسى من ياي البحر ففتح الاسود  
 واقبل الطالع نحو اسد حتى علم ثم قال يا الملك اناسا من سكان هذا البحر رايت هذا الغر من دنا  
 سبع مرات وخرابا سبع مرات فوجي الله تعالى لي ان ملكا عصم عسكره وصورة صورته  
 هذا الغر فيفسد ابدافاته ذلك الملك فاحسن الله معي فترك ثم غاب عن بصر فكانه طار في الجوار غاص في الماء

**الكتاب الثالث في الانهار وعجائبها**

تيل ان الامطار والثلوج اذا وقعت على الجبال تنصب الي مغارات المياه وتبقى مخزونة فيها في انتافان  
 كان في ايام قديم الجبال منافذ تزل المامن الاوتان فكلها المنافذ فيجعل منها الجداول وينضم بعضها الي  
 بعض فيجود منها الانهار والادوية فان كانت الحثالة في اعالي الجبال استمر جريانها ابد لان المياه  
 تنصب الي سفح الجبال ولا تنقطع لوصول مدد من الامطار وان انقطعت عند انقطاع الماد فثبتت  
 المياه فيها واقفة كما تزي في بعض الادوية التي تجري في بعض الاوقات ثم تنقطع قال صاحب الجغرافيا  
 ان في هذا الربع المسكون ما ياتي به نهارا طولا لا كل نهار من جبال فرسخ الي الف فرسخ منها ما يجري  
 من الشرق الي المغرب ومنها ما يجري من المغرب الي المشرق ومنها ما يجري من الشمال الي  
 الجنوب ومنها ما يجري من الشمال الي الجنوب وكلها تنبعث من الجبال ويشهر الي الجبال والمطايح وفي جند  
 ممرها تسقي المدن والقري والفاصل ينصب الي البحار وتختلط بالماء المالح وتشرق الشمس عليه  
 فيصعد بخارها ايضا وينعقد غيوما وتسوقه الرياح الي الجبال البراري فيمطر هناك وتخرج  
 في الجبال تجري في الادوية والانهار فيلسفي البلاد والقري ويرجع الفاضل منها ايضا  
 الي البحر فلا ينزل كغيرها لو حاضرتي تبلغ الكتاب اجبا فبني المقدر لك ذلك وفي هذا المار مضمون

**نهر ايل** هو نهر عظيم يقار دجا في بلاد الخزر ومحيط من ارض الروس وبلغار ومصبه  
 في بحر الخزر ذكره انه ينشعب من هذا النهر خمس شعوب نهارا وعمود لا يتغير شيئا لغزارة  
 ما به فاذا اتهم الي البحر يجري فيه يومين ولونه باين من لون البحر ثم يختلط ويحمر في الشتاء  
 لغزوبه وفي هذا النهر حيوان عجيب **ح** كذا بعد من فضلان رسول المقدر الي بلغار  
 قال لما دخلت بلغار سمعت ان عندهم رجل عظيم الخلق فسانت الملك عنه فقال نعم ما كان من  
 بلدنا وانما قوم خرجوا الي نهر ايل وكان قد مد وطفا ثم اتوا الي الملك انه قد طفا على الماء



رجل ان كان بالقرى من امة هو منهم فلا مقام لنا فكتبهم حتى صرنا الى النهر فاذا اردنا طول له اثنى عشر ذراعا  
 وراسه كالمرايون من القدر وادناه اطول من شبر وعينه عظماء وكل اصبع شبر فاذا نكلك  
 وهو لا يزر على النظر انما نجلت الى مكاني وكنت الى اهل الدسو وبيتنا وبينهم ثلثة اشهر فمروا الى ان  
 هذا الرجل من ارجوح وهاجج وقالوا ان النهر تحول بيننا وبينهم فاقام عندنا مدة ثم صابته علم فقات  
**نهر الدجيان** قال محمد بن زكريا عن الجرباني ان بادر بيجان نهر بحري ما من وبيحجر وبيحجر صغايح  
 صخر يستلونه في البنا **نهر اسفار** قال صاحب خوخ الغوايب ان باسفار النهر بحري المافيه سنه  
 لم ينقطع ثمان سنين ثم بحري ثم لم ينقطع ثمان سنين وهذا ابد **نهر اشته** قال  
 السعدي صاحب المسالك المالك الغزيه ان هذا النهر يخرج من موضع يعرف بنح العروس ثم ينفض تحت  
 الارض ثم يخرج بقفيه يقال له المائه ثم ينفض تحت الارض ثم يخرج من مكان بعيد عنها ثم ينفض بين  
 ارض مبادره ويطلبون ثم يخرج وينصب في البحر **نهر جحون** قال الاصطخري ان نهر جحون يخرج  
 من حدود بلخسان ثم ينضم اليه انما اكثر في حدود الجبل وواختش فيصير نهر اعظم ثم يمر على يدن كتيه  
 حتى يبدى في خوارزم ولا ينقطع به شي من البلاد الا خوارزم لاها مستقلا عنه ثم ينصب في بحري خوارزم  
 التي بينها وبين خوارزم سنه ايام وهذا النهر بحري في الشان عندا شنداد البرد فيجدر اولا قطع  
 ثم تسري على وجه الماء ويليض بعضه حتى ينضو سطحه واما على وجه الماء ثم ينضم حتى يصير في  
 سكر سنه اشبار وبيحجر حتى يغمر عليه العجل والغوافل محمله ولا يبقى بينه وبين الارض  
 فرق والماء بحري تحت الجبل فتحفر اهل خوارزم بالمعادن ابار سيفرون منها وبيحجر ككتل شهرين  
 فاذا انكسر البرد تنقطع قطعا كما بدأ اوله ثم عاد الى حاله الاول وهو نهر قتال قل ما يجرا منه  
 مروج **نهر حصن الملهدي** هو بين البصر والاهواز يرتفع منه في بعض الاوقات شبه مناه يسبح  
 منها اصوات الطبل والبوق ولا يعرف شان ذلك **نهر خزلج** هو نهر بارض الترك فيه حيات  
 اذا وقع عين ابن آدم عليها يغشى عليه **نهر جلد** هو نهر بغداد ومخرج من اصل جبل يتر  
 امه عند حصن دال القزوين وكما امتدت انضمت اليه مياه حبال ديار بكر وبآمد فخرض فيه النواير  
 ثم يمتد الى مياه فارفين ثم الى حصن كيفا ثم الى جزيق ثم الى الموصل وينصب فيه الزابان  
 ومنها يعظم الى بغداد ثم الى واسط ثم الى البصر ثم ينصب في بحر فارس وما دجا اعزب المياه  
 والثرفا نفع لان مجراه من بحر حم الى مصبه في العملاق وعن ابن عباس رضي الله عنه قال اوجي  
 لسيل الى دانيال عليه السلام ان امجر لعبادي بهربين واجعل معيضاها البحر فقل ان الله  
 ان تطيعك فاقدر خشب خجرا في الارض والماء ينبت وكما امر بارض بليم وارما او شبح ناشن  
 له فجيحدهم ودجا نهر مبارر كثيرا ما يجوا غريبه وقيل ان الفرات منه حكي اثم وجدوا فيه غريبا

فاذا فيه فلما رجعت الى نفسه سالوه عن مكانه فاجبرهم فاذا هو من يوم وقوعه الى يومنا في ثلثه عشر يوما  
 وقيل اكثر **نهر الذهب** بالنا مرزم اهل خيل انه وادي بطنان ومغني فوكم نهر الذهب له جميع ما يح  
 ادره بالميزان واخره بالكيل فانه اوله يزرع عليه الحبوب وتغرس عليه الاشجار واخره ينصب الى لطم  
 فخرجين فينقطع الى **نهر الراس** بادر بيجان هو شديدي جري الماء بارض حجان بعضا طاهرا  
 وبعضا معطاه الماء ولهذا ليس للسفن فيه مجري وله حدود فلهذا ان حجان عظيمه لا يتارح ولا يحوا  
 ان من غير فيه رصا اذا سحر برطاطها امرأة عسرة ولادتها ولدت كان بقزوين شجر نركاني  
 ينقل فلهذا هذا النهر نهر مبارر كثيرا ما يجوا غريبه قال القزويني حكي صاحب ادر بيجان  
 قال كنت اجتاز على قطم الراس بحري فلما صرنا بونافي وسط القطر دانيال امراه ومعه  
 طفل في قاطه اذ صدمته اذ به فرمته وسقط الطفل من يده في النهر فوصل الى الماء بعد زمان  
 لبعده ما بين القطم والماء ثم غاص في الماء وطفا وسلم من نكاح الاحجار وحري مع الماء والعقبات  
 اذ كان على حدود النهر فراه عقاب فاقصر عليه ورفع من الماء وخرج به الى الصخر فامرت  
 حاحه بالركض فحارث العقبات فاذا العقاب قد استغل في تحرق القفاط فلما ادركم القود طار  
 ونزك الطفل فوطد من الماء وهو يركي فردون الى امه **نهر الداب** هو بين الموصل والابل  
 بيندي من ادر بيجان وينصب في جبال يقال له الداب المجنوب لشن حربه قال القزويني  
 شرب من مائه في شدة القبط فاذا هو ابرد من الثلج وقد لشد حربه لا تؤثر فيه الشمس  
**نهر زمرود** وهو نهر با صمان موصوف بالطفه والعدويه يفعل منه الثوب  
 الخشوف فيصير كالخز لينا وهو يخرج من قريه يقال لها مكان ويعظم بانضام  
 المياه اليه عندا صفان ويسمي بانيتم اورا ينقها ثم يغور في نهر هناك ويظهر بكرمان  
 ويحري ثم ينصب في بحر الهند كروا النهم اخذوا قصبه وعلوقا وارسلوه في موضع  
 القور فخرجت بكرمان **نهر زوبير** هو نهر بادر بيجان بقزوين يري في خوارزم  
 القوس اذ وصل الى قزوين يري يد عاصم جري تحت الارض اربع فراسخ ثم يظهر **نهر سبخه**  
 هو نهر عظيم بارض طبرستان بين حصن المنصور وكيسوم لا ينبت بها خوصه لان قزاره رمل  
 سيار وعلى هذا النهر قنطرة هي احدى عجائب الدنيا لا ماء عقد واطول من السقا الى انشط  
 تقدر بمائه خطوه من حجر مهند طول كل حجر عشم اذرع وحكي ان عندهم طلسم على اللوح  
 اذا انقلب موضع من القطر اذ لو ذلك اللوح على تلك العيب فينحدر الماء عنه فيصالحون  
 ثم يروحوا اللوح فيعود الماء اليه كما كان **نهر سلف** نافر بغيه قال القزويني  
 حدثني الفقيه سليمان الملياني ان في كل سنه ايام الورد يظهر فيه صنف من السمك يسمى



السوق طيب اللحم الا انه كثير الشوك طوله ذراع يتقي شهرين ثم ينقطع فلا يرى منه شيء الى العام  
 للبلبل **نهر صقلاب** هو نهر بار صقلاب في كل اسبوع بحري في البحر الماي يملأوا احد ان ينقطع  
 ستة ايام ثم بحري واما ينقطع ستة ايام هذا اياه **نهر طبرية** هو نهر عظيم واما  
 الذي الذي بحري فيه ينقطع حار و ينقطع بارد لا يخلط ادها الا خرفاذا اذ في انا في كل ايام  
**نهر العاصي** هو نهر حماه و حصر يخرج من القدس و مصبه في البحر الذي يغرب انطاكية  
 و يسمى العاصي لان الشرا لا تار هذا ان تتوج من نحو الجنوب و هذا يتوج من نحو الشمال  
**نهر الفرات** يخرج من ارمينية ثم الى القباد قرب انا ثم الى ملطية ثم الى  
 سيباط ثم الى الرقة ثم الى عانة ثم الى هيت سفي المزاج و السبانين هذه البلاد ثم ينصب  
 بعض في حمار بعض في بحر فارس و الفرات فضايل كثير من روي ان اربعة انا من الجنة  
 النيل و الفرات و يحكون و يحكون و عن علي عليه السلام ان قال اهل الكوفة ان نهر كرم هذا  
 يبصليه ميزان من الجنة و روي عن جعفر الصادق ان شرب من ماء الفرات ثم استزاد  
 و حمله على راسه ما اعظم بر كنه لو علم الناس ما فيه من البركة لصرخوا على حافة القباب و لو  
 ما بدخل من الخطا بين انفسهم ذوا عاهة الا يرك و يقال ان الفرات مدي في زمن عمر بن الخطاب  
 قالوا رما به عظيمه فينا كرم من الحبر فامر المسلمين ان يقسموها بينهم و كانوا يرون انما من  
 الجنة **نهر القبر** هو بين قاطور و بغداد و كان سبب حفره ان كسري لما حفر قاطور  
 اطربا اهل الاساقفة فخرج اهل تلك النواحي للنظم فوافق فخرج من تحتها قالا لو اجينا من قبلين  
 فقال من قالوا انك تنزل عن ابنته و حليس على الشراب فاني سبي على علي فالي وقال ما نطلم  
 قالوا حفر الفاطور فقطعت الماعن و حربت ديارنا فقال اسل عنكم فقالوا لا نكلمك  
 كثر و كثر من ان تحفر لنا بحري دون السور فامر به كل فحرت بلان كما كانت **نهر**  
**اللان** هو بلا على اهل بغداد فانهم يحفره و ن علي سلم و احكامه و كلما زاد الما تغدي الى  
 البلاد **نهر الكر** هو بين ارمينية و انا و هو نهر مبارك كثير اما ينحوا اغربة  
 قال الفقيه حدثني بعض فقهاء تفجوا ان قال و حيزا غريفا في الكر بحري به لما فبادر القوم  
 الى مساكنه فادركوه على اخر رمق فلما رجعت اليه نفسه قال اي موضع هذا قالوا انجان  
 قال اي وقعت من المكان الفلاني فاذا مسافة ذلك المكان ستة ايام فطلب منهم طعاما  
 فذهبوا الاحضان له فاقنع علي حيا و فانت **نهر الملك** هو ببغداد و هو نهر  
 شمل على نون و اسع فيل ان اول من حفره سلمان عليه السلام و قيل الاستد و قيل اقور شاه

في ارض  
 في ارض  
 في ارض

اخر ملوك القبط الذي قتل اذ شيب من باكر و اده ملك قتيلا به شمل على ثلث ايام و سبب قتيلا به على عدد الا و السنة  
 ليكون كثره قوت يوم كما فعل به من عليه السلام باليوم **نهر مهران** هو نهر بال اندلس من كور  
 فيحكون بحري من الشرق الى الغرب حتى يقع في بحر اسف الاصلح من كور من ظهر جبل يخرج منه بعض  
 انما يخرجون على ما روي عن علي بن النضر ثم يقع في بحر فارس و هو نهر عظيم و فيه ما سيج كثيره كنبيل مصر  
 الا انما اصغر من اقل من راء و هو برقع و يمتد على الارض و يزرع علم كما يزرع على النيل ثم ينقطع كالنيل  
 و ايو جلا التناح بهر فظا لا هذا النهر و النيل **نهر مكران** هو نهر على فسطاط من البحر قطعه  
 و احد من بحر عليها يتقي جميع ما في جوفه و لو كانوا الوفا و ان و فقه و اعليها و ما ناهلكوا من النهر  
**نهر اليمن** بارض اليمن نهر بحري عند طلوع الشمس من الشرق الى المغرب و عندهم عروب  
 الشمس من المغرب الى الشرق **نهر هند مندر** هو نهر عظيم بمجستان يقولون اهل مجستان  
 انه ينصب فيه النهر فلا يبين فيه ريان و ينشئ منه النهر فلا يظهر فيه نقص بل هو في الماء القين  
 سوا الفرات ما به **نهر العامور** هو نهر بال هند عليه نجم من دبل و قيل من نخاس و ختم عامور  
 من دبل و قيل من نخاس ارتقا عشتاد و روع و عرفت ذراع و في راسه ثلث شعب على اطمست  
 محد و عن رطل يقرب انما با و يقول للنهر يا عظيم البركة و مسيل الجنة انت الذي خرجت  
 من عين الجنة فطوي لمن صدره من النجوم و التي تقسم على هذا العامور فينقطعون و يقولون  
 في الما في دعون لهم اهلهم و اصحابهم الجنة و في الهند **نهر اخر** من ثمانية ان يحضر دجال  
 يسيو و قاطعه اذا اراد الدرب من عبادهم ان ينصرف الى الخالق اخذوا له من الحلي و الحلل  
 و اطواق الذهب شيئا كثيرا ثم يخرجون به الى هذا النهر فيطرحونه على الشط و ياخذون ما عليه  
 و يصير به يومهم فيقطعونه نصفين و يلقون في هذا النهر النصف و في النهر الاخر النصف  
 و برعمون ان هذين النهرين خرجا من الجنة **نهر النيل** و ليس في الدنيا نهر اطول منه  
 لانه مسبق شهيد في الاسلام و كثر من في التوب و اربعة اشهر في الخراب و يخرج من بلاد  
 جبال القم و خلف خط الاستوا يخرج من البحر الاسود و يدور تحت جبل القم و في الحديث  
 رايته سدر في الشهور في السماء السابعة ينقذ كغلا و هو و ورقها كاذان القبا يخرج من سافقا  
 اربعة اشهر نهران باطنان و نهران ظاهران فقلت يا جبريل ما هذا فقال اما الباطن قال الجنة  
 و اما الظاهران فنيل مصر و الفرات و عنه صلى الله عليه وسلم النيل يخرج من الجنة و الفرات منه  
 حين يخرج لوجدتم من ورقها و كان عيقا و هو نهر مسرا و اول سال شيطان ان يحمله الى  
 هذا الجبل فحمل و اراه النيل كيق يخرج من البحر الاسود و يدور تحت جبل القم و بنا في سفي  
 ذلك الجبل فصر او فيه مسرقا نون غملا من نخاس جعلها حامع لما يخرج من الما من كثر

هذا النيل  
 في ارض الهند  
 في ارض الهند  
 في ارض الهند



الجلد يقال لها الخاخور تمتشط النسب الكنان **نهر اللتان** وهو نهر الهند يشبه النيل في حالته  
وزيانته ونقصانه ويترجع عليه ومن عجيبه من انه في ايام زيارته يصيب في الف نهر وهو زائد  
في ايام نقصانه يصيب فيه النهر وهو ينقص في كل يوم كنبيل مصر هو **بحيرة تليس**  
في ايام كلفت جنات عظيمه ومفتوحات وكانت مقسومة بين ملكين من ولايات تب بن مصر حدها  
كافرا تفوق المومن من ماله في وجوه البر حتى احتاج وبيع حصنه منها لانيه مراد فيا سائتين  
واجري منها انما واحتاج اصوه اليه في دين فتمنع وكان يفقر عليه ويقول انا اكثر منك ملا واعز قرا  
فدعا عليه اخوه في البحر فعرفه جميع فترك في البلاد وان كان لم يكن وكانت تسمى مدينة عظيمه  
بماية باره هي التي ذكرها الله تعالى في سورة المائدة يقال ان هذه البحيرة تسمى بستان شهر وملكه كثر  
لا يقتوا اربابا من فارس انما كثر كبار وصغار منها **نهر قانيه** وهو نهر بقاينه السودا يطل  
في شجبه من شعب جبل هناك ثم يخرج من تحت الشجبه اسود كالدفان ومنها **بحيرة قامة**  
وهي جنوب الانكشور ورعا مايتان وعمسون ميلا وماواذكي الراي الحزوب الا انه شديد الحزم وبها  
سكة عريضة مرقش على راسه تذكرا لانه اجل علاج لياة حتى ان الصياد اذا وقعت في  
شبكة انطا شديدا لا يزال كذلك ما دام ما سكر الشبكة وفي وسطها حيز من في وسط الحيز من  
بيوت محفون لا يوجب لاهم ولا يمس بها شي من الماء وبها نبات منفع لوج **نهر قامة** هو نهر كبير عظيم  
الفرع يخرج من ثلاث عيون في قاعه يقصدونه اهل تلك البلاد ويعمسون فيه اودههم قبل الحما فلا  
يصيبهم بعد ذلك مرض من امراض الانبيا وهو صحيح يخرج من اثناس من ميايه من علم سبع ايام  
يبري من اي علم كانت واذ غسل الانسان داسه ميايه لم يتصدع سكر السعال القوي وبني وقد  
اتروا القول في هذا النهر حتى انهم ذكروا ان الشياطين تكون عنده **نهر مرقوس** وهو نهر شديد  
الجري وقعره صخر المسور ليس فيه حيوان اصلا يقال ان مرقوس نهر الحكيم وصل اليه هذا النهر وطمع  
حتى لا يدخل حيوان من حيوانات **النهر الربيل** هو نهر في اقصى بلاد المغرب جارا كالتفوق  
ان هذا النهر ينزل وصل اليه ونقل الى الرمل وجريانه فبينما هو مقتراد الكشوف الرمد فامرا اهل بيته  
ان يعبروا فغيروا فماتوا ولم يعودوا اليه ونصب هناك صنما من نحاس وكتب عليه ليرور هذا الرمل  
منه **الباب الرابع في العيون وعجايبها** ذكر الحكمان في خوف  
الارض من فلو مسام وفيها اما هو او ما كان هو اصل ما ينصب يرون يلحقها وان كان قد  
اصابه برد من جهة اخرى لا يبعث ذلك الموضع وان كانت الارض رطوب تشقق وتظهر  
على وجهها وان لم يكن لا فوق الخروج احتاجت اليه ان ينجي عنها التراب حتى يظهر كالايار والقنوات  
هذا اذا لم يكن لاما من البيا والانهار والاشكال اما اذا كان لها فسيها ظاهرا واما سبب اختلاف

الجلد يقال لها الخاخور تمتشط النسب الكنان **نهر اللتان** وهو نهر الهند يشبه النيل في حالته  
وزيانته ونقصانه ويترجع عليه ومن عجيبه من انه في ايام زيارته يصيب في الف نهر وهو زائد  
في ايام نقصانه يصيب فيه النهر وهو ينقص في كل يوم كنبيل مصر هو **بحيرة تليس**  
في ايام كلفت جنات عظيمه ومفتوحات وكانت مقسومة بين ملكين من ولايات تب بن مصر حدها  
كافرا تفوق المومن من ماله في وجوه البر حتى احتاج وبيع حصنه منها لانيه مراد فيا سائتين  
واجري منها انما واحتاج اصوه اليه في دين فتمنع وكان يفقر عليه ويقول انا اكثر منك ملا واعز قرا  
فدعا عليه اخوه في البحر فعرفه جميع فترك في البلاد وان كان لم يكن وكانت تسمى مدينة عظيمه  
بماية باره هي التي ذكرها الله تعالى في سورة المائدة يقال ان هذه البحيرة تسمى بستان شهر وملكه كثر  
لا يقتوا اربابا من فارس انما كثر كبار وصغار منها **نهر قانيه** وهو نهر بقاينه السودا يطل  
في شجبه من شعب جبل هناك ثم يخرج من تحت الشجبه اسود كالدفان ومنها **بحيرة قامة**  
وهي جنوب الانكشور ورعا مايتان وعمسون ميلا وماواذكي الراي الحزوب الا انه شديد الحزم وبها  
سكة عريضة مرقش على راسه تذكرا لانه اجل علاج لياة حتى ان الصياد اذا وقعت في  
شبكة انطا شديدا لا يزال كذلك ما دام ما سكر الشبكة وفي وسطها حيز من في وسط الحيز من  
بيوت محفون لا يوجب لاهم ولا يمس بها شي من الماء وبها نبات منفع لوج **نهر قامة** هو نهر كبير عظيم  
الفرع يخرج من ثلاث عيون في قاعه يقصدونه اهل تلك البلاد ويعمسون فيه اودههم قبل الحما فلا  
يصيبهم بعد ذلك مرض من امراض الانبيا وهو صحيح يخرج من اثناس من ميايه من علم سبع ايام  
يبري من اي علم كانت واذ غسل الانسان داسه ميايه لم يتصدع سكر السعال القوي وبني وقد  
اتروا القول في هذا النهر حتى انهم ذكروا ان الشياطين تكون عنده **نهر مرقوس** وهو نهر شديد  
الجري وقعره صخر المسور ليس فيه حيوان اصلا يقال ان مرقوس نهر الحكيم وصل اليه هذا النهر وطمع  
حتى لا يدخل حيوان من حيوانات **النهر الربيل** هو نهر في اقصى بلاد المغرب جارا كالتفوق  
ان هذا النهر ينزل وصل اليه ونقل الى الرمل وجريانه فبينما هو مقتراد الكشوف الرمد فامرا اهل بيته  
ان يعبروا فغيروا فماتوا ولم يعودوا اليه ونصب هناك صنما من نحاس وكتب عليه ليرور هذا الرمل  
منه **الباب الرابع في العيون وعجايبها** ذكر الحكمان في خوف  
الارض من فلو مسام وفيها اما هو او ما كان هو اصل ما ينصب يرون يلحقها وان كان قد  
اصابه برد من جهة اخرى لا يبعث ذلك الموضع وان كانت الارض رطوب تشقق وتظهر  
على وجهها وان لم يكن لا فوق الخروج احتاجت اليه ان ينجي عنها التراب حتى يظهر كالايار والقنوات  
هذا اذا لم يكن لاما من البيا والانهار والاشكال اما اذا كان لها فسيها ظاهرا واما سبب اختلاف







ما ذكرهم يتون بقصد الناس في يوم معلوم من السنة فاذا اطلعت الشمس في ذلك اليوم فاضت  
تلك العين بالشر او يظهر على الشجر وهو الزيتون ثم يعقد زيتونا ويكوي ويؤخذ منه  
فيما خال الناس من قبل الماء ومن قبل الزيتون ما قدر واعلم للنداء **عين غرنه**  
يقرب غرن عين من الماء التي فيها من القاذورات يتغير الماء ويظهر البرد والريح العاصف  
والطرد يقي على الماء الحار حتى يخاف منها تلك القاذورات **عين** ان السلطان محمود لما  
اراد فتح غرنه كان كلما قصد ما فيها هلكا شيئا من القاذورات في تلك العين فلم يكن  
الا ما بهنك حتى عرجوا لم تدر فبعث السلطان اولا على العين حفاظا ثم سار اليهم  
فلم يري ما يري من البرد والريح والمطر ففتح **عين المخرات** هي عين يقرب  
اردن الروم من القسطنطينية في الربيع من امراض تلك **عين فراق**  
هي عين بارض خراسان من اغسل منها زان عنه جميع الحجر الربيع **عين التبار**  
هي عين بالموصل على مراح منها ينبع منها نهر من التبر ويجعل الى ساير البلاد فيقصد  
الناس ويحجون منها ويستشفون **عين النصف** هو اسم داء بالمطر قال  
ابن اسحق بن خلدون يخرج قدر ما يروي الركب والرايين فقال صلى الله عليه وسلم في غرنه  
تبرك من سقنا فلا يتقي منه شيئا حتى تاتي به فبقية نهر من الماء فستقوم  
فلما انما قال من سقنا الى هذا الماء قالوا لان ذلك قال ولم انهم ثم نزل صلوات  
عليه وسلم وضع يده تحت الوتر فجعل يصيح يده من الماء ما شاك لسان يصيح ثم مضى بين  
وسم يده ودعا بما شاك فخرج من الماء ما سمع له حين كثر الصواعق فاستفي النار  
ثم قال صلى الله عليه وسلم لئن بقيتم اذ لم يسمع بهذا الداء وقد اخضر ما بين  
يديه وما خلفه وكان كما قال **عين تنكور** قال ابو الزحان في الآثار الثابتة ان  
مبلاد كمال جيل يسمى منكورا به عين في حفرة على قدر النزر وقد استوي سطح  
المامع حافتها من شرب منها العسكر ولم تنفض صبا وعندهن العين محرم عليها  
انزج لسان واثر كفيه باصابعها واثر كتيه كانه ان سادرا واثر قدم صبي  
وحواض حار تسجد لها الاثر **عين النار** وهي بين افسس وروانكا  
قال القوي يبي حدثني من راها قال اذا غسست فيها فضبه احترقت وقال كنت  
مع السلطان علا الدين كحسروا عند اجتياح باقوقف عليها وجوزها مضى **عين**  
**ناظر** هو اسم موضع نصر فيه غار وفي الغار عين ينبع منها الماء ويتقطر على الطين

فيصير ذلك الطين قارا وحكي بعضهم قال رايته من قبل الطبيب فظلم نصفه قارا ونصفه طين **عين**  
**الحسين** هي عين شرقي طبرية بها عين في هيكل يحرق من صرون وقد كانت من انبي غنم صفا  
من ان غنمها كل عين محض من الامراض اذا اغتسل منها صاحب الكلى المص من يري الظاهر  
انما حماه طبرية وما وافي غايه الحرارة والصف **عين نفا ونل** قال صاحب خوخه القرايين رضى الجبار  
يقرب نفا ونل عين في شعب جبل كل من اخرج الى الماء يسي في ارضه فاضله مشي اليها ود فلا الشعب ويقول يصو  
رضع اي محتاج الى الماء لم يسي محرورا والماء يسي حكي في ارضه فاذا انقضت حاجته  
رجع ود فلا الشعب ويقول قد كفاي الماء يضرب برحلا الارض فيقطع الماء **عين**  
**الهوام** هي عين عجيب ينرب نصير من على مراح منها وهي مدون بالحجان والرياصر بلال  
تخرج منها الماء فيخرج المدينه ولما وصل المتوكل الى نصيب من سبع بامره من العين وعجيب شئها فامر  
فتح منها نبي ليسر نفل الماء عليه عظمه ما يريها الى كانت علمه وحكامها ومن هن العين تحل في الهوام  
فيسقي نصيب من نصيب فاضا الى الحار ثم الى البر ثم الى جبال **عين الهام** قال صاحب خوخه القرايين  
اذا توجهت من طريق جهينة الى جرجان تجر في طريق جبل في سمح حينا يجتمع ما وافي غنم  
تتدبر على علم وفي هذا العذر ترجم ليسر عليه غصن ولا حار يري باليد كما نأ نذوري في ذلك العذر  
وقد بحثي اربعا شهر ولا يعلم ادراكا لا ثم نظروا وقد بحثني اربعا سنتين ثم نظروا فاذا كانت  
السنة طرم كان ظهورها اسرع ولما دنا من عينها شوها الناس الجبال شدا وتيقا فاصبحوا  
مر الجبال مقطوعا والشجر داهية واخبر بذلك رافع بن هرم صاحب خراسان فوكل عليها  
من بين طرقاتها وحرسها لئلا تاتي عينها ليللا ولا رابا لثوب فترقبوها اربعة اشهر ثم انقضت  
لهم عيب فنادوا فوجدوها قد ذهبت فاحسروا فرفع وكا في عسكر غواض كوفي فامسوا في غور  
في ذلك العذر ليعرفوا ما فاعاص زمانا طويلا ثم خرج وقال نزلت النذر داع فلم يدرى الاثر  
**عين ناسي غرن** هي موضع بين اخلاط واردن الروم به عين يغور منها الماء فورا فانه  
له صوت تزدبر من بعد فاذا دنا منها حيوان يموت في اطار وحوها من الوحوش والطيور الموتى  
ما شاك الله تعالى وقد وكلوا بها من تمنع الغريب منها **عين بل** هي صيغ من صياغ قزوين عذرها  
جبل كنج من شعب من شعاب ما كثرها رجا اجتماع في صيغ فقال بقصد الزمير والضرابي العا  
**الباب الخامس في الابار وعجائبها وفيه فصول كثيرة**  
وهي بيزين حصن وطرا ليس من شر من لا تخفق في الارطاد اذ تخفق شر من ما كوني **باب**  
تلك الامم كان بما هلك من سبع الاعاجيب ويراها وكان لا يسمع بشي الا نوح اليه وغايته  
فاني بالبلد فلقبه الحجاج فقال ما نضع هنا قال اريد ان لسبر الى راس الجبل ليزني هاروت



وماروز نامر به نارسا رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ان هذا اذ دخل الى دار ودارت لنظر اليها  
فانطلق حتى اتي موضعاً فرفع صخرة فاذا هو بشعر سودا بغير عقال اليهودي انزل على ظهرها ولا تذكر  
اسم الله فترى ان لا تترى حتى تنظر اليها وهما مثل الجبلين العظيمين متكوسين على رؤوسهما وعليهما  
الحديد سداً عليهما الى كنههما فلما راهما مجاهد لم يملك نفسه ان ذكر الله تعالى فاضطر الاضطرابا حتى كاد  
ان يقطع ما عليهما من الحديد فنهري مجاهد واليهودي حتى خرجا وقال اليهودي لمجاهد الم انك عن الله  
لما والله فقلت ان المفسر ان رجلاً اراد ان يعلم السحر فظن ان من يروى عنه عليهما فلما دخل عليهما اعطيهما  
قال له الله يا صلياً حتى كاد ان يقطع فقال له ما انت قال من يروى عنه قال لا مني الا من قال من امته محمد  
قالا او بعثت محمد قال نعم فخرنا واستبشرنا بذلك وقال لا تدري في سرنا فقال اليهودي ان اعلم السحر  
فقال له اتني لله ولا تكفر به قال لا بد من سر فاعاداه ثلث مرات وهو بايا الا السحر فقال له امض الي  
قد التور فبذل فيه فراح فبال فيه فخرج منها نور حتى صعد الى السماء ونزل دقان اسود فظن فيه مجاهد  
اليها فقال له لبت قال نعم قال امرايت فذكر لها الذي راى قال له ذاك نور اليمان قد خرج  
منك ودخل فيك فله الكفر اذهب فقد تعلقت وفيدان امراه انت غايته رضى الله عنه فطلب النبي صلى الله عليه وسلم  
فلم يجد وكان قد توفي فبكيت فقال له لا عايشة من بكى فقال لها فيدان امراه عن النبي صلى الله عليه وسلم فقال له ما  
هو قالت ان زوجي قد سافر فجات الى امراه وقالت نريد من مجيئة فقلت نعم قالت ما علي ما تقول لك  
قلت نعم فقاتت واشتت في الوت بكيت من اسود بين مركبتيه واصداور كبت واصداور لم تلبث الا قليلا  
حتى دخلنا على داروت وماروز فقال لهما ان هذه امراه تتريد ان تتعلم السحر فقالا لي اني اني الله ولا  
تكفي في له وارحني فقالا له لا بد من قدر فراجعا ثلث مرات فلما لم تنبذ قال لهما اذهبي فمولي في  
قد التور فذهبت ووقفت على التور وادركني حوق لله فحقت ورجعت فقالا لمعلت فقلت نعم  
قالا ما رايت قلت لم ارا شيئا قال لم تفعل اذهبي فمولي فذهبت فلبت فيه وانا اريد فخرج  
من داروت ففتح بالحديد فصعد الى السماء ودخل في بيتي اسود فخرجت فاجرت فمولا فقالا قد فقلت  
اذ هي فخرجت والامراه فقلت والله ما قال لي شيئا فقلت الم اني قد فقلت خذي هذه الحظ فابذرها  
فبذرتها فمطلعت فقلت اني في مفركت فقلت اطحن في طحنت فقال احبزي فخبزي والله  
انك بعد ذلك شيئا **سيرة** هي بين مكة والمدينة في الموضع الذي كانت فيه الوغمة المباركة  
بين المسلمين والمشركين وروى في البيهقي بعض الصحابة انه راى في اجنبا ان هناك شخصاً  
خرج من البيرة وراى خرج عقبه اخر مبوط فخر به ورون الى البيرة **سيرة هوت**  
هي سيرة بئر حضرموت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان فيها ارواح الكفار والمنافقين  
وهي سيرة عادية في بلاد واد منظم وعن علي رضي الله عنه ان بعض النفاق الى الله وادي بئر هوت

في بئر ما واه اسود منتن او ياليها ارواح الكفار **سيرة** الاصمعي عن رجل من اهل حضرموت  
انه قال قد روي من جد ابي ناحيه بئر هوت فقالوا له كيف تعلمون عن الكفار قال اذا شئنا من اجبت  
بئر هوت راى من منتنه ففند فقلت اني تينا الحيز عورت رجل من عظماء الكفار قال بعضهم بنت ليل  
بوادي بئر هوت فقلت اسمع طولا للبيد يا دومة بادومة فذكرت فند ليل طولا ليل العلم فقال هو الله  
الموكل الكفار **سيرة** هي بئر من مشهور وهي البيرة التي جليسا فتراس باب  
فيها بئرين مكيلا ونزل علي راس البير صخر عظيم فذهب البير وتم تحتها وسوقه واني في الي  
بلاد ايران **سيرة** هي البيرة روي ان رسول الله صلى الله عليه وسلم اتي بئر قضاة فتوفي من  
الدور وركا الي البير وبصغ فيه وشرب من مياهها وكان ادا مرض المريض في يامه يقول اغلوم  
ما بئر قضاة في غسل فقاما نشط من عفا روقا لتاسا بنت ابي بكر تكنا تغسل المريض  
من بئر قضاة ثلثة ايام فتيها فوف **سيرة** فقصود حيز بين بادر الهدي جليل  
منها الكافور القصوري وبها بئر فيها صنق من السما اذا خرج من البيرة حار جدا صلاها  
**سيرة** هي بئر من اعلى مراعيها بئر خوج منها حمام كثير ذكر القزوي في حال حديثي  
بعض من قال انهم ارسلوا رجلا يعرف حال الحمام فنزل حتى زاد الجبل على حجارة دراع  
ثم اخرج واحب ان لم يبر من الحمام شيئا وان راى في اخرها ضواوتيا كثيرا من الحيوان الموتي  
**سيرة** ما واه بئر عميق يصعد منها النار دقان عظيم والليل ناء عظيمه  
واذا رميت فيها شيئا ينزل ويبلغ ساها ثم يبر جمع ويقع بخارج البيرة على الارض **سيرة**  
**دروان** هي البيرة روي ان رسول الله صلى الله عليه وسلم سحر فيها فبينما هو بين النائم واليقظان  
اذ نزل ملكا ففقد اذها عند راسه والاخر عند رجليه فقال الذي عند رجليه الذي عند  
راسه ما وجع قال طيب قال من طيب قال لبيد بن الاعظم اليهودي قال فابن طيب قال في كنه  
تحت صخر في بئر كيلي فابنته رسول الله صلى الله عليه وسلم ففد فمهم كلامها فوجب عليها وبها جمع من الصحابة  
فانوا البير فخرجوا ما واه وانتموا الي الصخر فقلوبها فوجدوا الكوب تحتها وفيها ونرفيه احدى  
عشر عقل فخرجوا مترا وجب وانزل الله تعالى سورة العوذتين اذ عثر ابي عبد  
العقد فمجلد يقرأ ايه ويحرق عقل **سيرة** لما نزل الجليل اجمالا واه موضع الكعب  
واصف قال له فاجراي من تكنا فقال الي الله فقال حسب الله فقامت عند ولدها  
حتى تقدمها ففتركت اسماعيل وركت على الصفا فتنظر الى نري عيت او شخص فابتركت شيئا  
فدعت ربه واستسقت وقرأت حتى انت المرون فركت عليها ودعت مثل ذلك ثم سمعت  
صوت السباع فخشيت علي ولدها فانت مسرعة فوجدت في حفص الما بئر جليل وقال انك

سيرة



عين من تحت غيبه جعلت خوطه بالترار لليل يسير ونقول زم زم قبل فلو لم تقل كذا كان عين  
 تارة قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما زمر ما شرب له ولحم ابراهيم ما من من عجز الاطبا  
 عنه قال الحمد لله الذي ان زم زم من اعلاها الى اسفلها رعين ذراعا وفي فعره عيون  
 عين جدا الراك الاسود وعين جدا الي قبيل الصفا وبين هذا المرون ثم قل ما واني زم زم  
 وعشرون وما ينزح من ماء فله خير من الصفا ما شرب من ماء فله خير من الصفا ما شرب من ماء فله خير  
 المنصور حكي السعدي ان ملوك الفرس يعمون ان حرم الخلد كاسترحون البيت  
 ويطوفون به تعظيما لحرمه واخرون يخرجونهم من زم زم في طواف البيت وزم زم على زم زم  
 والزم زمه في زم زم عن ملائكة **بصر صاهل** هي يكون ارجان ذكرها لها اثم امتحنوا  
 فعرها ليجال فلم يفتقروا منها الى شئ ويغور منها ما مقدار ما يتبرر رجاء الدهر كله **بصر عرون**  
 هي عيون الملائكة منسوبه الي عرون ابن الزبير قال الزبير ابن بكار كان القامرا ان امرؤا  
 بالعقيق اخذ من ماء يهدونه الي اهلهم واحياهم وقال رايت اياتا تعلمني بحمل في القوارير وهدوه  
 للرسيد **بصر عروس** هي الملائكة روي ان فيها عينا من عيون الجنة وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 ينظيرها في بياض ركبته وروي انه يصق فيها **بصر قزوه** عبد الرحمن بن ارضى فارس  
 جات الغر طول السنة حتى اذا كانت وقت معروف من السنة نبع منها ماء وارتفع على وجه  
 الارض مقدار ما يدور حوا وحوي ويسقي الزرع ثم يغور فلا يطلع الا ذلك الوقت من العام المعبد  
**بيروليسوس** هي ارض مصر لما يوم معلوم من السنة يغور الماء منها الى اعلاها في ساعة واحدة  
 ثم يرجع بحكم القضا والحدود فيقبضونه ويكتبون به محاضر ويصلونها الى صاحب مصر فبهم  
 كان قدر موازن في تلك السنة كان قدر زيان ينل مصر **بصر الفطمة** وتسمى بصر الفطمة بصر  
 الفطمة وهي القاهرة عند الركن بالمحلى يقال ان من ايام موسى عليه السلام وكان قد اصابته  
 عظم حكي انما انتصا بصر زم زم وان طاسة سقطت في بصر زم زم وكان عليها اسم صاحبها  
 منقوشا فوجدت فيها **بصر الكلب الكلب** هي بقريه بحلب اذا شرب من ماء من عصه الكلب الكلب  
 قبل ان يشار بعين بصر زم زم ان تحا وزار بعين بصر لم يدرى قال القزويني حكي بصر زم زم  
 انه راى ثلثة مكلوبين شربوا منها فعاثوا ثنات وماتوا طرقتا عنده فقيده ان الذي مات  
 قد جاوز الاربعين **بصر المطربة** وهي قريه من قري مصر بها شجر البلسان وسقيها من  
 من البير وهي ميل في ميل وليس يطلع في ارض من الاراض الا في هذه البقع والخاصية في البير  
 يقولون ان المسيح عليه السلام اغتسل فيها والارض التي تنبت فيها هذا الشجر يحيط عليه  
 حكي ان الملك الكامل استاذن اياه العادل ان يزرع شئ من البلسان فاذن له فغرسه

كثيرا ورعى فلم يعلم سال اياه ان يحسب له ما قيمه المطربة فاذن له فاجبه بانه ساقية منها فافهم وليس في  
 جميع الدنيا مكان يثبت فيه هذا البلسان الا هذه القريه **ابو نيلسا بصر** هي باركنين وهي معادن  
 العيون وزج كان يوجد فيها العظمه الجيد فظهر فيها عفاريت قتاله وامتنع الناس منها **بصر هندوان**  
 هي مدينة بفارس بها بئر تحزن مياهها فان يعلو في البحر لا يقدر ان يدنو منه احد وانما اعلاها  
 طابير سقط محترقا **بصر بون** عليه السلام الذي لقاه اخوته فيه بالاردن على اربع فراسخ  
 من طبرية مما يلي دمشق والثامن يسكنون بها ويسكنون من مياه **الباب**  
**الاساس في الجبال وعجايبها** وما يدركه العظماء قال الله تعالى وجعلنا في الارض  
 رواسي ان تمشي بهم قال المهندسون لو لم يكن الجبال لكان وجه الارض مستديرا لمس واد كان هكذا  
 لعطبا لما من جميع جبالها واما طابيرها فله كرم العوايل ما قال بعضهم هي لو صود الماء العذب السايح على  
 وجه الارض الذي هو ماء وحيات النيات والحيوان ان البخار يصعد في الجو فيصير سحابا والجبال  
 النافحات في الارض في الشوق والعرب والجنوب والشمال تمنع الرياح ان تنفث في البحار  
 ثم تجعل متحيزا متحيزا بين اغوان حتى لا يمتدح فيصير مطرا يماوي على الجبال معادن واهوي واول  
 ويهوي فيقع الثلوج والامطار على قلاعها وتنصب الي تلك الغارات والاهويه والاشوا والكهون  
 وتبقى تحزنه فيها وتخرج من منافذها فتصبح على وجه الارض يلتفتع بها النيات والحيوان  
 وما فضل ينصب الي البيا فاد كما فيني استعادته من الثلوج والامطار كذلك فلا يزال كذلك حتى يبلغ  
 القاب اجا وفي هذا الباب قصود **جبل فاف** هو جبل احقر من دمن حصر منها خضم  
 السماء وهو محيط بالديار افاطه يعا من العيون سوداها ومن ورايه عوالم ولا يتولا يعلم الا الله  
**جبل سندر** هو باعلي الصبين في بحر الهولند وهو الجبل الذي اهدى عليه ادم عليه السلام  
 وعلية اشر قدمه معنوسه في الجبل طولها سبعون دراهما ويري البحر يرون هذا الجبل من مسافة  
 ايام لعلون وارتفاعه وعلية هذا الجبل مثل البرق ليلاد ونها الا تقدر احد ان يتكلم من النظر اليه  
 ولا يدركه كد يرم من مطر يقبل قد مراد من حوله من الوان البوانيت والحجاة النفسية  
 واصناف العطور والافاويه ما لا يحصى وان اذ مخطا منه الى البحر خطوه واحد وهو سين  
 يومين **جبل باولسان** هو بارض الروم في وسط هذا الجبل درج فيه دورات من اجتنار  
 فيها وهو باكل الحسب الحسب يد من اوله وتخرج من افرم لا تضره عصه الكلب الكلب ومن  
 عصه الكلب الكلب يد بطن بين وجب هذا المختار من غايلته **جبل اي قبليس**  
 هو جبل مطر على مكة زعموا انه من اكل عليه الراس المشوي من من ارجاع الراس **جبل**  
**اروشل** هو جبل مطر على هذا ان به ما فليد وهو على قلعة ما عذب خفيق يارد يخرج في وقت



معلوم من السنة منبغته من شرقى بحر لا تاجوز الى البحر المقطع الى قعر الوقت من العالم المقيد  
لا يزداد وينقص وهو كالمريخ ثابته الناس من دونه يكثر اذا كثرت فيل اذا انما هو كى انه  
دخول من هذا ان على جعر الصادق فقال من اين قال ان من هذا ان قال ان من هذا ان قال ان من هذا ان  
فذا ان وذا ان قال نعم ان به عين من عيون الحية **جبل رند** انما هو جبل اخر يجتاز فيه ما بينت  
قصب كثير فاما كان من القصب في الماء فهو حجر واما كان من القصب خارج الماء فهو قصب وما  
سقط من قصب القصب او قصب او ورقه في الماء صار **جبل سين** هو من اجية النهر  
عاور النهر قال الاصطخر هناك جبل من ثلث مخ وفنار جبال فيها منافع كثيرة من الذهب والفضة والبرزخ  
والحديد والنحاس والصفر والانكروا النفط وفيه حجر اسود يحرق ويبيض الثياب  
يقيمون في مكانه في تبخير الثياب **جبل القرا** هو جبل ثلثة مرات من قزوين  
وهو جبل شامخ لا تخلو اقلته من الثلج صيفا وشتا وعليه مسجد يروي اليه الابدال ويتولد  
من تلجود ودايضا اذا غمرت فيه ادى شتى خرج منه ما ابيض صاف يروي دابة قال  
بعضهم ليس هو حيوان **جبال اندلس** في جبال منها غار لم يرد فيه نار واذا ذهبت قتيلا وتوالت  
على اس قصب طويل وادخلت فيه اشققت وبقره جبل اخر تشققت على قلته ليل  
وراء او صعد منها دخان عظيم وبقره جبل اخر فيه عينان تنبعان بينهما مقدار اربعين  
ما احداهما في غايه الحوران وما الاخر في غايه البرود وكما انهم يلبس **جبل البرانس**  
هو باندلس معدن الكبريت الاحمر والكبريت الاصفر الذي يبقه وقتهم بجبال في بلاد  
والزنجور وليس في جميع الارض زنجور الا هناك **جبل القدس** قال صاحب نحو العنايب  
بارض القدس جبل فيه غار كالببيت بزوروم الناس اذا اظلم الليل اضاء البيت وليس سراج  
ولا كوه **جبل محمد** بارض اندران جبل يقال له محمد وفيه قرية في طريقه صيف اذا طار  
الار فيه كحبة يهرب منه هو الا بقدر امد على الوقوف فيه **جبل السنون** هو بين حلوان  
وهذان وهو جبل عال مستع لا يرتفع دونه وهو على فرسخ من فرسين وقد حفرت فيه  
ايوان وعليه ما يطصون شيرين حضية كسرب وعليه وط الايوان صورة ابرويز  
على فرسه مستدير مخون من حجر عليه درع كانه من الحديد وقد بين مسامير زره وقد بولغ  
في تجويفه حتى تحبب الناظر اليه تتحرك ويبيت يدي ابرويز رطب في ركي ناعل على راسه قلنسوة  
وهو مشدود الوسط ويدين مساه كانه يحفر في الارض والماء يخرج من تحت رجليه **جبل تيمر**  
من ملكه قريب من وهو جبل مبارك يقصده الزوار وهو الذي اهبط الكعبة الذي جعل الله  
اسما عبد **جبل نور** محل بقرب مكة فيه الغار الذي كان فيه رسول الله صلى الله عليه وسلم

هو ابو بكر الصديق رضي الله عنه لما خرجها جبرين **جبل جابه** في ذروته نارتق قد يرتفع  
ذراع في ما بين ذراع اليد والنا رذاع عظيم وحواليه منابته العطر الذي يجلب اليه ساير الافاق  
**جبل شرارم** في بلاد طي هو جبل على ذروته مساكن اذا دار مرفعا صور نحو من الحجر يعرف  
قالوا فاباير **جبل الجودي** هو بقرب جبرين ابن عمر من الجانب الشرقي الذي استوت على الفينة  
التي لنوح عليه السلام وبنا نوح عليه مسجد او هو باق الى الآن يزور الناس **جبل جوشن**  
هو غربي حلب وفيه معدن النحاس الا حفر قباله بطل من غير عليه اسمي الحبر وكانت زوجته  
الحبر حاما لا فاسقطت هناك فطلبت منهم ما منعوها وشتموها فدعت عليهم غم الى الآن من عمل فيه  
لا يخرج **جبل الحزن والحورين** هما جبلان بارسينيه لا يقدر احد علي ارتقاها قال ابن الفقيه  
كان على نهر الراس بارسينيه انق مد منه فبعت لله اليهم نيا فكذا يوع ندعا عليهم فحول لله الحزن  
والحورين من الطايق واطبق عليهم فم تحت هذين الجبلين **جبل صرا** هو على ثلثة اميال من مكة  
كان رسول الله صلى الله عليه وسلم في طريقه الى يثيب فالتحقه قبل الويل وانما جبر هناك **جبل جود قور** هو بين  
حضر موت وعان وحكي ان في ناحية جود قور في جبل يقال له جود قور عور مقدسة  
ارواح وعرضه قليل بينت فيه ركة من اراد ان يتعلم شيئا من السحر عمد اليها غراسود ليلين  
شعره ايضا فيذكر ويذكر ويقتسمه سبع اجزا يعطي منها الحبر والواصل للقيم الجبل والسته  
اجزا يتركها في الغار ثم يأخذ الكرش فيشقه وينطلي بها ويلبس حلة الماعز مقلوبا ويلبس الغار ولا  
ومن شرطه ان يكون له اب ولا امرئ من في الغار ثم لا يلبس الا اصبغ ويطر حبله نقي كان مغسول  
وقد مقدوان وجد كانه يغسل فانه يخرج من الغار لم يحدث اهل ثلثة ايام بعد الغتور فانه  
يتعلم السحر ويعود ساها **جبل الحيات** بارض تركستان جبل فيه حيات من نظر اليها مات  
لوقته الا ان لا يخرج من ذلك الجبل **جبل دامغان** ودامغان بقرب الري وجبلها مشهور عليه  
عين ما اذا التي فيها ناس هبنت على عاصف في منها الهزم حتى قتلت تلك النجاسة **جبل**  
**دنيا رتل** بقرب الري جبل يقال له النجوم ارتقا لا يقا رفق الثلج به صيفا ولا شتاء  
ولا يقدر احد ان يعلو ذروته زعموا ان سالما عليه السلام جلس فيه صخر المارد وزعموا ان افراس  
الملك طيس فيه بيورا سوالوي يقال له الصغار ومن صعد هذا الجبل لا يصل الي نصف الاستشفة  
شديدا وفيما طم بالنفس قال مسعود بن مهملد صعدت الي نصفه عثقت شديدا وما  
اطن اذ يصل اليها وصلت اليه فرايت هناك عيون كبريت وحوله كبريت مستخر اطلقت  
على الشمس التي تهازل او سمعت من اهل تلك الناحية ان التلاد اكثر جمع الحبر على هذا الجبل  
يكون بعه جذب وقحط وانهم اذا دامت عليهم الاندالامطار صبوا لبن الماعز على النار



فقطع قد قال مسعود بن جبرته فوجدته محكي وما احسنه في هذا الجذوة الا وقتئذ  
وهو تحت الدخان الجانب الذي تحسره قال محمد بن ابراهيم الضراب غرق والذي معدن  
الامر في هذا الجذوة فمات طوال من حديد وادخل فيه فزائنه قال هذا الناجية لا بد فيه  
حديد الا اذا بقي وقتها وذكر ان جاهم وطر من خراسان ومعهم مغارف من حديد طوال السواد  
وقد طافا بادويه واخرج بها الكريت الاخر بعض الدول وذكر ابراهيم بن محمد ان الامير  
موسى بن حصن كان واليا على الري اذ ورد كتاب المامون باسم بالتخوص الى ذنبه  
وبعد فمال المحيوس بما قال فوردنا القريب اليه كضيق الجذوة وهي شمر قربة الحدادين فبقينا  
ايامنا في الوصول الى المكان الذي فيه ذلك المحيوس فلا نجد اليه حتى اتانا شيخ كبير  
عليه يارب من عرفنا امر الخليفة فقال اما هذا فلا سيد اليه ولكن ان اردتم مني ذلك فليكن  
الامير موسى من الله ثم صعد شيخ وصعدنا خلفه فوقفنا على موضع فبالقنا في حفرة حتى  
انكشونا عن بينة منقورة من الحية وفيه ثمان على صورة عجيبه فصرير بطرقه على اعلاه  
ساعة بعد ساعة من غير فتور فاستخبرنا الشيخ عن شأنه فقال هذا طلسم لبيور اسف  
المحيوس لاهلها بان لا يخرج عن وثاقه ثم امرنا ان لا نتعرض للطلسم وان نرون اليها كان ففعلنا  
ثم ادعانا الى طواف فربط بعضنا على بعض حتى بلغ ذراع فرمعا وارقبنا على راسنا فظهر  
بار على مسامير من حديد مذهب فوصلنا الى اسفله فوجدنا فوق الاسفله كتابا بالذهب  
تتطرق على هذه سبع ابواب من حديد على كل باب راية اربعة اقل من حديد وعلى العنان  
مكتوب هذا حيوان له اهل الى غايته فلا يتغير من احد الى هذه الابواب فانه ان فتحنا  
شيء من هذه الابواب افه لا تتفتح فقال الامير موسى وحكم فحيوان من الاول بين  
يبي غير فتور فقال انيخ الطعان الذي يغدي به مطلق في جوفه فهو يتغلغل في صدره  
ويرتفع الى لهوانه حتى يقتل منه جوفه ومنع من اخراجه فهو غدا و قال الامير موسى  
لا نتعرض لشيء حتى نتشاور امير المؤمنين فامر بريد البيت على ما كان واستاذن الخليفة  
فكتب اليه المامون يترك قد علم **جبل دبون** هو على فرسخ من دمشق ذكر بعض  
المفسرين ان المراد بقوله تعالى واذا ايها قوم ذات قرار ومعين وهو جبل عال  
على قلة مسجد حسن بين راسين واشجار ورواحين من جميع جهاته وله شيا بهل نظر  
على جميع تلكه ولما ارادوا اخراجه من بيزيد وقع هذا الجبل في طريقه ففتقوا من تحتها  
واخرجوا المامون التقيت على راسه كثر بيزيد وينزل من الجبل الى اسفله وفي هذا الجبل  
صغير روموا ان علي بن علي السلام ولد فيه قال القزويني رايته في هذا المسجد في بيت صغير

بيت صغير من حجر اجمع كالحصن وروى الوان تحتها عجيب وقد اشقوا نصفين من بين شقين مقدار ذراع  
ولم يتصل احد النصفين عن الاخر كمانه مشقوق متصلا لا هلاله مشق في هذا الجبل فادركنا ما نرى من ذلك  
**جبل رصوي** هو من الهمداني على سبع املا وهو جبل مينيذ واستعلا به اوديه وبري من البحر اخضر  
وبري به انهار واشجار وثمار ترعى الكيسات ان محمد بن الحنفية جري وانه مقيم به وانه يبرئ اسد من خطايه  
وعنه عينان فصاحتان تحريان ما وعسل ويعود بعد الغيبة ويلا الارض عذرا لا كما ملئت حبوبا  
وكان السيد الحنفي على هذا البراهمة هو القابله **جبل الرقيم** الاقل للبرية فذكر يقيني اطلت يد الجبل القام  
ومن رصوي يقطع حجر المسن ويحدا الى يار الا فاق **جبل الرقيم** هو الجبل المذكور في القرآن  
قيد هو اسم الجبل وقيل اسم القرية التي كانت احبار الكهوف فيها وهو البرية بين عزيه ونيقية حتى  
عبان بن الصامت قال بعثني ابو بكر الصديق رضي الله عنه رسول الى ملك الروم ادعوه الى الاسلام  
فشرحت حتى وصلت الى بلاد الروم فلاح لنا جبل احمر قالوا انه جبل احمر الكهوف فوصلنا الى دبر منه  
والنا اهلهم عنهم فادفوننا على سرب في الجبل فوهبنا لهم شيا وقلنا نريد ان ننظر اليهم فدخلوا  
في ذلك السرب ودخلنا معهم وكان عليه بار من حديد ففتقوا فانتبهنا الى بيت عظيم محفور  
في الجبل فيه ثلثة عشر صلا مستطعين على ظهورهم كانوا على راسهم جبهه غير اوكس  
اعبر قد عطاها من روم الى بلادهم فلم ندر ما فيها من صوف ام من وبر الا اننا كانت  
اصلي من الديباج فليست الا فاذا هي تتفتح من الصفاة وعلى ارجلهم خفاف الى انصاف وقلهم  
منغلين فيعالخصوف ولنا لهم وخفافهم من جوفه اخرون ولينز الجبل ومانم يرمثله  
فكشفتنا عن وجوههم رطل بعد رطل فاذا هم مروضاة الوهوج وصفة الالوان كانهم اياما  
بعضهم شاب وبعضهم قد خط الشيب وبعضهم شعورهم مظفون وبعضهم شعورهم مقفون  
وهم على زي المسلمين فانتبهنا الى اخرهم واذ انهم واهل مصروب الوجه بالسبوك كما  
صوبه في يومه فالتاهم من حالهم فذكر انهم يدخلون اليهم في كل عام يوما يجتمع اليهم  
تلك النواحي فتدرك وتنفض التزارع من وجوههم واكسيتهم وتعلم اطفالهم ونقص  
شواربهم وتنزلهم على الصفاة التي تروى ففعلنا لهم هل تعرفون من هم وكم مله بالهم  
هناك فذكروا انهم يجدون في كنيهم اسمهم كانوا الانبيا بعثوا في زمن واحد قبل المبعث  
باربعماية سنة وعن ابن عباس رضي الله عنهما ان احبار الكهوف سبعة وهم منكمسياسا وعلما  
ومرطوسا وحينولنس وبارينولنس ودوا والناسف وكهشيططونس واسمهم  
قطير **جبل الساحون** وهو جبل صغير مبرص من مطة على البحر لا يعلم احد ما سبه  
**جبل المنرب** هو جبل بين في هذا الجبل فاق كل من دخلها لا يخرج ابدا الى حيوان



اوسع في حله وهي الآن مسدودة **جبل زانك** قال صاحب تحفة الغراريب ان بارض تركستان جمع من  
 الترك يقال لهم زانك وهم اناس لم يزرع ولا تخرج وفي جبالهم ذهب كثير ونفض رماهم كل قطعة كراس الشاه  
 من الذهب فخذ القطع العفرا تتع بما ومن هذا القطع الكبار ما هو اهل بيته وكل من دخل بيته  
 تلك القطع لا يزال الموزنهم حتى يردوها الى مكانها اذا انقضا الغريب لا ينضم **جبل زغوان** هو  
 بقرب تولس وهو جبل صيف بري يسمى ايام الخريف وتري التي تسمى من تحت وبنية تسمى تسمى  
 وتماور انما روفيه مادي الصاكن وكثيرا ما يطرر سطحه ولا يطرر اعلاه ثم كان بيته في سبع اجناد  
 سبع المطر ومن كان بيته في اعلا الجبل يستكوا قله المسطر **جبل ساو** هو على موط  
 منها وهو جبل صاخر وفيه غار يشبه ابوان يسع الف نفس وفي اخر القاد قد مر من سفح اربعة اجمار مثل  
 ندى النساء يتقاطر الماء من ثلثة منها والرابع يابس قالوا ان كانوا معا فليس تحتها حوض يتجمع فيه  
 الماء وهو ما يلبث يتغير مع طول وقوفه على باب القاد وباسين يدخلون من احداهما ويخرجون  
 من الاخر زعموا انه من لم يكن ولولر شدة لا يقدر على الخروج منه قال القزويني  
 دانت رطله فخرج منه الا بعد جهد جهيد **جبل سيلان** بادريون بقرب  
 مدينة اردبيل جبل من اعلا جبال الدنيا قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من قرأ اسمي نزل الله حين  
 تمسكون ويمنضون الى قوله وتلك يخرجون كتب له من الحسنات بعدد كل وردة تلج  
 تقع على جبل سيلان فيلج رسول الله وما سيلان قال جبل بارض ارمينية وادريجيان  
 عليه عين من عيون الجنة وفيه قبر من قبور الانبياء قال ابو حامد الاندلسي علي راس هذا الجبل  
 عين عظيمه ما واه ابرد من الثلج وصول الجبل عيون حارة كالقادر تصدق النار في حضيض  
 الجبل شجر كثير وبلدهم حبيس لا ينبت ولا حيوان الامان من ساعته قال القزويني وقد رايته في الحال نقصه  
 فاذا قربت منه تغيرت كالعصا فيرمال وفي سفح الجبل قريه اجتمع بها وهو ابو الفتوح  
 ابو عبد الله الهروي الذي قال في ذكره في كتابه وذكر انه بنا بقريه مسجد انا فاجا الى قريه جرجان فاجع  
 الالهوا سفلها اودى فيض الى البحر وكما ماتت الفرض فيها الاعتناء والقصب السكر وفيه معدن البرام  
**جبل الساق** هو جبل عظيم من اعمال حلب يشهد على مدن وقريه وقلاع اكثرها الاسماعيليه هو  
 منتهى الساق وهو مكان لم يزره فيه يسا تير ومزارع وفي غايه الحزن والظرف **جبل سمرقند**  
 يسمى قند جبل في غار يتقاطر الماء منه صيفا وشتا تماثقا طري في الصيف انقعد جدا وما  
 تقاطر في الشتاء من نفوس حشر وكذا **جبل السم** ذكر الحنبل ان اهل الصين يصبوا قنطرم  
 من راس جبل الى راس جبل اخر في طريق حسن الى بيته من جاور ذلك القنطرم يؤخذ

وهو على البحر واعد من البحر  
 شجرة من الصنوبر الخ

باقاه ويعقل دعوت من الارض طلق كثير واهل بيته يسمى **جبل السم** **جبل الشهاب**  
 بارض اليمن على قله جبل ما يحوي من كبريت وينعقد حجر من قبل ان يصل الى الارض والشهاب لا يضر  
 البالي من قله **جبل شهاب** هو جبل بقرب صنعاء بليدة وبيته يوبر واهو وهو صعب المرتفع ليس  
 له الاطراف واهو مفتاح عند الملك كلك اراد النزول الى السهل دظا الى الملك واعلم بليته ليس من فتح  
 الباري وحول تلك الجبال ارضها عشاها لا مسك فيها ولا علم لا طماور واما وبيته هذا الجبل نصبت  
 سد هناك فاذا امتلأ السد ما فتح البحر الى صفا ومخالفها **شون البقل** هو في طريق الشام  
 من المدينة فيه بنيان عظيمان للاصنام وفيها من النقوش الغريبة المحفون في الحجر يتاني  
 حفر في الخشب مع عظم احيى را وعظم سمكها وطول ساطينها اذا راه الناظر فيجبر في صنعته  
**جبل شكون** عراسان ذكر بعض اهل خراسان ان به غار من دخله يبر من المرض اي مرض  
 كان وذكر اخر ان من ارتقى ذروته لا تحسن بشي من الزرع حتى يفي بيته وبين اعلاه ذراعان  
 منها كحسب كل من الزرع **جبل الضفوان** هو بارض شكون على قله ثمة مسرج من الحجر  
 يري ثلث ليل في كل سنة على تلك المسرج سراج يضي ولا يقدر احد على الصعود الى  
 تلك المسرج ليهرب الزرع العاصم لانه عند وصوله الى الضفوان يحيد برميته الزرع وفي الليل  
 التي يري السراج فينا على تلك المسرج يري في شاربها شبه طاروس على تلك ولا علم الا بظنهم  
**جبل الصور** قال صاحب تحفة الغراريب بارض كرمان جبل من اقدمه حجارا وكسوري  
 في وسط صورة انسان اما قبا او قاعا او مصطفا وان دقت هذا الحجر وحقته وحلته  
 في الما حتى يرسب يري في الراسب مثله ما كان في الحجر **جبل الصفا** بين بطما  
 مده والواقع عليه يري الحجر الاسود امامه والمروة تملك قال ان الصفا والمروة كانا  
 اسم رجل وامراه زنيتهما في الكعبة فسمي الله بهما ووضعا كل واحد منهما على المكان  
 السمي اسم لتعبر الناس بهما وفي الحديث ان الهاء التي هي من اشراط الساعة تخرج  
 من الصفا وكان بن عباس رضي الله عنه يضرب بعضا على الصفا ويقول ان الهاء لتسمع  
 فرع عصاي هذه **جبل صقلية** هو جبل في وسط بحر المعرب وقيل هو موطر على  
 البحر ودروته ثلثه ايام وفيه اشجار كثير اكثرها البندق والصنوبر والرزون وحوله  
 انبيه كثير وفي اعلاه منافس تخرج منها الدخان والنار واما سال النار منه الى  
 بعض جهات فتخرج جميع ما مرته عليه ويصير مثل خشر الحديد وعلى قله هذا الجبل السحاب  
 والثلوج والامطار ابد صيفا وشتا وزعم اهل الرومان الحكماء كانوا يدخلون الى هذه  
 الجزير ويظرون الخواص بها واجتاع النار والثلج فيها وفيه معدن الذهب وتسميه



أهل الروم من الذهب **جبل الضلعين** هما جبالان في طبرستان من ناحية البصر يسمى أحدهما  
ضلع بني مالك والآخر ضلع بني شيبان وهم بطون من الجبل كفار ما ضلع بني مالك تجلب الناس  
بعضهم دون من صيد ويرعون من كلابه وأما ضلع بني شيبان فلا يصاد صيد ولا يرعى كلابه  
ورعا من قوم لا يعرفون حاله فيصيبونه من صيده أو من كلابه فيصيدهم سرا ما في قومهم  
أو في أموالهم ولم يزل الناس يزعمون كفر هؤلاء وأسلام هؤلاء ولهم حديث عجيب يأتي في الجبل  
أن نالهم **جبل طارق** هو بطرستان ذكر أبو الرمان الخوارزمي أن بهذا الجبل مكان  
منها دكة تعرف يدركه سليمان عليه السلام إذا طلعته يني من الأقدام انفتحت السما لا مظاهر  
يزال القدر عنها **جبال الظاهر** هو بارض مصر وفيه كنيسة بارض مصر بحري في ماعذب من  
الجبل مجتمع في هذا الجبل وفيه سبعة من الجبال الظاهر وإذا امتلا الجبل بنبض الماء من جميع جوانبه  
وإذا ورد الجبل من جنب أو من جانب أو من الجبل يجرى حتى يراى جميع ما في الجبل وينطق تنطقا  
جيدا وبعد هذا بحري **جبل طبرستان** بهذا الجبل حديث يسمى حوز ما من قطع ضاحكا  
والكل عليه الضحك من قطع ما كذا وكل عليه البكاء من قطع ما قطع عليه الرقص وكل كل  
من قطع على حاله غلبت عليه تلك الحالة **جبال طور سيناء** هو بين الشام ومصر وقيل أنه بقرب  
إبلا وهو الذي كان عليه الخطر موسى عليه السلام عند خروجه من مصر وكان إذا نزل عليه  
غمام فيظلم في ذلك الغمام ويكلم به عز وجل وهو الذي قال الله تعالى في حقه فلا تخلفي رب الجبل  
دكا وهو يخلو من الصلحا وحجارته كبر ما يخرج منها شجر العليق **جبال طور هرون**  
هو جبل مشرق على قبة بيت المقدس ويسمى طور هرون أن موسى عليه السلام بعد قتال  
عبد الجبار عاد إلى الجبال **جبال طور هرون** وهو جبل مشرق على قبة بيت المقدس ويسمى طور هرون أن موسى عليه السلام بعد قتال  
بني إسرائيل حدث غضب على مرة أخرى فحملهم معه فلما كان ببعض الطريق إذا هارون جليل  
مخفون قبرا فقال لمن هذا القبر فقالوا لا نعلم فقال لهم هارون في هذا الطريق هرون ثم قال  
له نحو ألا هذا ما نزلت فابصرته هل هو واسع فنزع هارون ثيابه ونزل القبر فنام فيه  
فنه فقبض الله روحه والتمام القبر وانصرف موسى فكما حزنيا إلى بني إسرائيل  
فانهموه وقالوا أنت قتلت فدعا موسى ربه فأراه ما بونه بين القضا على رأس الجبل  
**جبال الطير** هو بصعيد مصر شرق في النيل بقرب أرضنا سمي بذلك لأن صنفا من  
الطير يقبل له البوق في يوم معلوم من السنة وتعلق على هذا الجبل وفيه كوه  
فيأتي كل واحد منهم ويجعل رأسه في تلك الكون ثم يخرج ويلقي بنفسه في الماء ويخرج فيذهب  
من حيث جاء فلا يزالون يفعلون ذلك وأما بعد واحد حتى يذهب طائر راسه فيقبض

جبل

علم شي من داخل الكوه فيضطرب ويبقى ملقا بما حتى يموت ويسقط بعد فاذا كان كذلك انصرف  
الباقون في الحال ولا يرى من هذا الطير شي في هذا الجبل إلى ذلك اليوم من العام المقدر  
وذكر أعيان تلك الناحية أنه إذا كان العام محصيا يقبض على طيرين وإذا كان متوسطا  
يقبض على طير واحد وإذا كان محزبا لا يقبض على شي **جبل غيوان** هو في درة الطاب  
ليس في الجبال من حجارته ولا في الجبال من ردمه قالوا أن الماء يجدفه ومن هذا الجبل  
اعتدال الطاب وليس في الجبال موضع يجدف فيه الماء إلا الجبل غيوان **جبل غيوان وكسير**  
وهما في وسط البحر بين عمان والبصر عظيمان صغيرا مسكهما قدما بجوامها مركبة لصعوبة  
البحر منها سبوا هذا الاسم **جبل فرغانة** قال صاحب تحفة الغرابة أنه يلبث في  
على صوت الأدمي منها ما هو على صوت الرجل ومنها ما هو على صوت النساء تخرج الطيرتين  
يتكلمون عليهما ويقولون أن الكفا يزيد في إياه ولا تقطع إلا أن تربط بكلكل أسود وصبر  
فيقتفر فيقلعهما وأظنها المتدخون وهي التي يسمونها عروق الصبان **جبل الجبلان**  
قال أبو الرمان الخوارزمي هو بقرب المهرقان وهي صف محفون والمأبرج من  
دايا فاذا أبرد الهواء الجبل ما فيبقى على شكل القضا **جبل قاسيون** هو جبل مشرق  
عند دمشق في آثار الأنبياء وفيه مغارات وكهوف وفيه مغارة بقرب مكان الدمر يقولون  
ما في بها أربعون نبيا من أخرج **جبل قديد** هو جبل بمكة وهو من الجبال المشاهير  
التي لا يرتقي دروتها وفيه معدن البيرام ومحمد من أبي بابر البلاد **جبل قصير** أن  
قال الشيخ الرئيس أن الغسل يقع بجبل قصير أن كما هو طلاء وتختلف حجب ما يقع عليه من  
السجور والكجف فانه منه يلتقط الناس والياطن يلتقط النار **جبل الكحل**  
هو باندلس بقرب مدينة بسطه إذا كان أول الشهر يخرج من نفس الجبل وهو كحل  
أسود ولا يزال كذلك إلى بضو الشهر فإذا أخذ الشهر في الانتفاص أخذ الجبل في الانتفاص  
ولا يزال كذلك حتى يرجع أخرا شهر إلى الموضع الذي بدأ منه **جبل كردستان**  
بناحية المعادن جبال منها صخور إذا اشتعلت فيها النار انقذت كالحطب **جبل كستان**  
وهي قرية من غربي طوس ذكر بعض فقهاء خراسان أن بهذا الجبل كهف كلابوان  
وفيها دلهيز تسمى فيه الإنسان مخبأ مسام طويلا ثم يظهر له الضوء عن حصين  
يحوط عليها عين ينبع منها الماء وينعقد حجارا على شكل النعنان وفي هذه الحصين  
تقبض حجارة منه ثم تدل حتى لا يكون دخول لشدة الزرع **جبل الأرجان**  
هو بارض طبرستان فيه ما يتقاطر من الجبل من كرجانه وكل قطع



لا حرم ابد استعد الناس منه الخ **جبل النسر** هو جبل ملك الانكار وهو جبل عظيم في وسط  
 خم من مائة ميل بين جبال اربعة كل جبل منها ذهب في المواقيط وهذه الصحاح ان متقون كانوا  
 خلت بيكار مخونة من حجر صلبا استدارا قنور مينا قطع قائم كالحايط المني وقعرها خوا  
 من ميسر لا سبل الى الوصول الي قعر تلك الارض ويرى فيها بالليل نيرانا عظيمة في مواضع مختلفة  
 وبالطاري يرى فيها نيرانا واشجارا واناس وياهم الا انه يرون لطاق الاجسام بعد قعرها  
 لا يدري من اي الامم ولا سبل اي صعودهم ولا الي النزول اليهم ويقال ان على هذا الجبل  
 انيس ويعبر منه من النزل لكل ام لغز لا تشبه لغز الاخرى ملك غير ملك الاخرى وفيه  
 واد فيه صنوف من الفزود على خلقه من ادم منقصبين القامات مدورين الوجه في غايه النكا  
 يعادون ويملكون الى الملوك فيعلمون القيام على اس الملك بالدب ولهم خاصية معرفة السموم اذا  
 حضر الطعام يروا اليهم منه فان اكلوا اكل الملك وان لم ياكلوا علم انه مسموم **جبل الصور ايضا**  
 هو بنا فيه الشرف بين عتبتين من اعقاب الصين على جبل كبير جبار ومن الجبال الاخرى  
 صغير فيها ما وافق وانه يسمع في تلك الجرم في الربيع صياح وصيحات كصياح الناس سمعون  
 بعد حبله وصيحه عظيمه لا يشك السامع انه صيحات الناس وصيحاتهم وان في تلك الجبل حجاب  
 فخط طين احر خلوي ناعم جدا وانه يتدحرج من قعر التراب الخلو في قدر بعد قدر فتمت  
 بلقي الانسان تلك القدر بعد صوته ان اثنين جميع اعضا الانسان واذ انو سطر الربيع  
 خرج من قعر الجبل ناس لهم كم وعظام وشعر وايدي وارجل واعين تامين كحقل الا انهم  
 كالموت لا يتحركون ولا يتكلمون ولا يحسبون فيقولون من طينة تلك الجبل ما اكثرهم الى الجرم  
 التي ما وافق وانه يظهر في هذه الجرم في ايام الربيع رؤس ناس وادرعهم ووجوههم  
 كأنها مقطعة ملقاة هناك يراها الناس وليست كونه وان غوما من اهل تلك الناحية يفترون  
 من تزار تلك الجبل فيجفون في موضع ندي معموم فيكون منه انسان تام الصور  
 حتى يتحرك الا انه لا يعيش الا يوما او بعض يوم وينطفئ **جبل ايان** هو جبل مظهر على  
 حصص فيه زروع وفاكه كثيرة من غير ان يزرعها احد ياتي اليه الا بدلا لما فيه من القوت  
 الحلال وفي تقامه العجوبة وهو انه يحمل من الشام ولا را يج له حتى يتوسط بهر الثلج فاذا  
 توسط فاختار الجنة **جبل المغناطيس** جبال المغناطيس منصل بجبل القلزم وقد عالا  
 الما عليه ولهذا لا يتعمل في مركز هذا الجرم من الحديد خوفا من جذب المغناطيس اياها  
**جبل مروغان** وهو بارض فارس فيه كهف يتقاطر الماء من سقفه فاذا دخل الكهف واحد خرج من  
 الماء وادرا من الجبل **جبل النار** هو جبل بارض تركستان فيه غار من حطب من الحيوانات

ماز لوقت **جبل نارد** قال ابن القتيبي على هذا الجبل طلسا وصوت مشور وصوت سكة مثل  
 انما لا حتى لا يقل وما من يعيض ويتقسم قسمين قسم الى نارد ونم جري الى نورد  
**جبل هرير** بارض طبرستان ينزل منه الماء ينصب الي هذه فاذا صاح الانسان  
 صيحه وقوقا اذا صاح احرى سبل **جبل الهند** قال صاحب حقه القرايب بارض الهند  
 جبل علم صوت اسدي يخرج الما من صيحه فيروي قرنين فوقه بين اهل القريتين  
 حضومة على الماء فقال اهل احدى القريتين موسوعم الاسد حتى يخرج لنا اكثر من هذا  
 فوسعوا قم الاسد الواحد ليكنذ ما وفاق قطع ماوم وخربنت تلك القريتين **جبل واسط**  
 قال العدوي ان باندلس موضع جبل يعرف بشرويه به جبل وهذا الجبل كهو فيه شق وفي  
 الشق فاس من حديد معلق تراها العيون وتلمسها الايدي ومن راها اخرجها لم يطق  
 واد ارفق هذه الفاس باليد ارتفعت وغابت في الشق ثم تعود الى مكانها كرجع  
 الشايج ان بعض الناس وقد نارا عظمه على هذه النجم ورش عليها الحبل لتكسر وتخرج الفاس  
 كما افاد ذلك **جبل ندر شيم** قيل هو اسم ضيعه من صياح شرويه وعندها جبل قال  
 القزويني حديثي من صعد هذا الجبل قال عليه صوت الحيوانات كلها وقد سمعنا لسدحان حتى  
 منها راعي شتر على عصاه وهو واقف برعي غنمه وامراه تحلب بقرة وامراه ترضع ولدها  
 وغير ذلك من صور الاديمن والبهائم كلها سمعت حجاب وفي بعض بلاد الهند شجر على صوة  
 الانسان وبعض البيلان شجر يحمل ورا على صوة انسان ويكون على بعض دردها صوة  
 انسان ورا الهند بر ابيض شجر تقود على ساق طوله فامتنين ثم يتفرع لها اغصان  
 وورق اخضر كالشجر الا انها حجاب وتمتد عرف حتى ينتظن كخوخة الاقرب  
 شجر من حجاب خضرة لا ورق احضر كالشجر الا انها حجاب صلا او بها خيشم اذا نظر الان  
 اليها تشا قط خمر وجهه وعينه وسال من انظر طوبى كثره ومن يتفع المر كوروما  
 شجرة ورق لا تحرق النار تجعل في الكبر والحما عليها حتى تضير كالجهر ويتركها فيقترح  
 وتعود الى حالتها الاولى ورا اخضر ان في بعض بلاد الهند شجر اذا قطعت اغصانها  
 وطرحته على الارض استابت ولم يمت وسعت على الارض كالحيات حتى لو نهر وتشد تشك  
**الباب السابع في عجائب الاجار وخواصها ونافعها**  
 الاجار هي ابياد متولدة من الاند ومياة الامطار التي احلست تحت الارض ان كانت شفافه  
 او من متزاج الماء والطين في الارض ان كان في الطين لزوجه واكثر فيه حراره الشمس  
 وقد يعتقد الحكي في الكهوا وتلد من اجرا داخيه تغلب عليها الارضيه فاذا ضربها الجود



انظمت حرارته فصار حرجا قال الشيخ الرئيس وقع من الهواء جوارا كقطعة  
من حديد تقدر برمايه من مناهما من النار ولا من الحديد واما مطار الحجاره من الحجاره فكل من  
او من الى طل ويخرج من هذه الحجاره الغيرة فاما الحجاره الشفافه فتذكر في الحجاره  
ان تالسه **حجر ابيض** اذا حككت الحجاره الابيض يخرج محكمه اصفر من اسفله وتكلم  
بشيء مما كان ان كان صادقا او كاد وان خرج الحجاره فكل من يعلم يرتفع سريعا وان خرج  
اعبر فكل من ارتفع ان يفي شي من علمه اعين عليه وان خرج اسما حيويا فكل من اسد طابت  
نفسه وان خرج اخضر فان علق في بيتان اسود خروج غيرة وعظمت الشفاء وان خرج  
اسود ابر من سبي السم القاتل ان شرب من محكمه او علق عليه **حجر احمر** اذا حككت الحجاره  
الاخر يخرج محكمه ابيض تحت لمور حاملة كلها وان خرج اسود فاني شي حدث به نفسه قدر  
علمه وان خرج اصفر او اعبر من رطب على عضل اجبه الناس وان خرج اخضر فكل من حمار  
صرو عنه من السلامه **حجر اسما حيويا** اذا حككت الحجاره الاسما حيويا يخرج محكمه ابيض  
فكل من استصعبه زال عنه الكرم والحزن وان خرج اسود فكل من علق عليه لم ينح شي  
من علمه وان خرج اصفر من استصعبه كان صاكا لكره علمه وان طرح في نهر او بئر قل  
ما ولا ورعا لقطع وان خرج الحجاره بيري حاملة حنير وان خرج اخضر بيري كوا زرع حاملة ولو  
زرع على الحجاره وان خرج اعبر فكل من اقبل به على اسم اسراه احبته **حجر اخضر** اذا حككت  
الحجاره اخضر يخرج محكمه ابيض من زرع زرعوا وذلك الحجاره في خرقه ود منه مع نبت فكل  
الزرع احسن نبات وان خرج اسود يجتمع الحامله حنير كثير وان خرج اصفر فكل ذوا  
يعطيه حاملة لا يدعوا حنير وان خرج الحجاره من كل احد عطيه نية ويكره وان  
خرج اعبر لا يعالج حاملة مريض الا بيري **حجر اسود** اذا حككت الحجاره الاسود  
مخرج محكمه ابيض تنفع من السموم والقنات اذا شرب من محكمه او علق عليه فان خرج  
اصفر لم ينح حاملة ونصح اهل البيت الذي هو فيه من كل داء وان خرج اسود علق حاملة  
وقضت حوائج وان خرج اخضر لم يلدغ حاملة شي من الهوام **حجر اعبر** اذا  
حككت الحجاره اعبر يخرج محكمه ابيض فان سحق على اسم انسان واكتحل به احبته ذلك الانسان  
وان خرج اخضر واسود اكرم من اكله حكا كنه وان اكلت السم احبته من اكله  
وان خرج اصفر يفي على حاملة كل من يراه وان خرج الحجاره حنير فادبه حاملة انبسطت  
على حاملة المعيشه وان خرج اسما حيويا كان حاملة بعد حنير وان لم يكن كذلك **حجر**  
**اصفر** اذا حككت الحجاره الاصفر يخرج محكمه ابيض يحل حاملة كل شي يطلبه من

الناس وان خرج اخضر فانه اذا وضع على كبري من الاعمال كان حديد ابلان يقع وان خرج  
احمر من حاملة الحجاره من شي يسا له وان خرج اسود فكل من اسفله وسما اسم من  
يريد تبع ذلك الشخص ولا ينقطع عنه مادام ذلك الحجاره **حجر السامور** هو الذي ينقطع  
به الحجاره كلها قبل ان يلمس علم السلام لما اراد بنا بيت المقدس استعمل الحجاره في قطع الحجاره  
فكل الناس من الصغار فقال سليمان للحجاره انعمون بنا بقطع الحجاره بالاصوات فقال بعضهم نعم  
نعم فاما بعض عقاب وببعض فحي به اليه فجعل في حمار عليا من الزجاج وامر بربان الى مكانه فحالت  
العقاب فوجدته كذلك ففر بها بريحها فلم يقدروا فحالت وجات في اليوم الثاني حجاره السامور  
فالتفت على اليه فالتفت بضعين فاحضر سليمان والحجاره من اين وحده فحالت من حنير  
بلاد المغرب يسمى الساموراء واما سليمان من احمل معها كفايته فكان بعد ذلك يقطع بالحجاره  
بلا حبل ولا صبيح **حجر حامي** هو حجر شديدا الحرج منقط بنقط اسود صفار بوجيلان  
الحند من زلال منه تلك النقط والقاه على النسي سالا حرج حاملة كالهبال حرج الاسفله لا ينفع  
الفالج **حجر شقوب** اذا علق حجاره شقوب على شئ من الاشياء ركن حمارا ولم يصيبها  
شي من الافات **حجر الباه** يوجد بفرقيع حجاره من حمار هيج عليه شهوة الجماع من الرجال  
والنساء وكانت الاسلندر لما وجد منع الناس من حمار خوفا من افتضاح النساء ومن شرب  
منه اربع شعيرات اسلم ومن وضع تحت لسانه امن من العطش **حجر الخفاف**  
يوجد في عشر الخفاف ادها ابيض والآخر احمر والابيض بيري حاملة من الصرع والامر  
يزيد عن حاملة الفرع **حجر الجبال السود** هو حجاره احمر اذا علق على الانسان نام نوما ثقيل  
وان وضع تحت راسه النائم لم يتيقظ حتى يدور راسه واذا طلي موضع الحمار ابراه  
**حجر الرجا** يوجد من تحت الرجا الفلانية قطعه تدعى الرجا التي تسقط فلا تسقط  
وتحتمل عند الطلق ليل لا تنعسر ولا تدن **حجر اريون** هو حجاره كسرا في قطعه  
الاخضر حارته الالفحسه وحاملة يكون لها عند الناس من حمار لا يصيبه الدهر ابد **حجر**  
**الصنوبر** هو حجاره يوجد في عشر الصنوبر ينفع البيرقان والحكمه فيه ان يطبخ اخرا حمار  
بزرع حمار فاذا راق صغر طمت ان اسم البيرقان فتحي بهذا الحجاره فتضعه في عشا عندهم  
**حجر العقاب** هو حجاره تضعها العقاب في عشا يشبه نوي الترهندي ليسح منه  
صوتا فاذا كسرت لا تجدي شي اذا فصل الانسان عشر العقاب يرميه بهذا الحجاره  
واذا علق هذا الحجاره على اللطمة وضعت في الحال ومن حمار تحت لسانه غلبه حنير في المقاوله  
وتنضي حوائج كلها **حجر الفار** هو حجاره يوجد بارض العرب اذا وضع في البيت  
اجتمع عليه الفيران من كل ناحية حتى يكون اذهم باليد والاهل تلك البلاد تمنعون به الفار

حجاره



عن امته لا يلاهم قال النبي **الحجر التي** هو حجر بارض مصر اذا مسكه الانسان على عينه الغنيان حتى  
 جميع ما في جوفه والزم به **حجر الطير** هو حجر يوجد ببلاد الترك اذا وضع في الماء غنم السماد وفتح الحجر  
 والبرد قال القزويني ما بين هذا **حجر مياطين** هو حجر اسود اذا احرق وسحق مع الزئبق  
 عققه وان طرح على الطلق وعرضه على النار صير مار حرا **حجر الرقام** هو حجر معروف تنشق فيه المراه  
 درهم ليناس فلا تحذونه منه صنق يقال له المر اسوق منه والطق **حجر طارد** هو حجر ابيض مايل الى  
 السواد ورايكون لونه كلون الطحال اذا علمه الانسان لا ينال ليله ولا نارا ولا يحرقه الماء **حجر قلوبوس** هو حجر  
 يتلون كل يوم بالوان كثير وهو اللين يجمع كالمراة ما كان هذا الحجر في موضع الاهر من  
 الحزن والوحش **حجر كرماني** هو حجر اسود يصفو به كونه وقد يكون في لون الطحال  
 يباب في الجبال الاقامه ويسحق بالشب واللين ويعطيه الحيز وينشك **حجر فانطس** هو  
 حجر هندي لا يعلم به الحديد اذا وضع في مكان هرب من الهواء وطول **حجر ماهاني** هو حجر ابيض  
 واصفر يوجد بارض حراسان من تختم امز الروح والفرع والهم والحزن **حجر موان** هو  
 حجر محبب يوجد بناحية الجنوب من اخذ من معدنه والشمس ناحية الجنوب كان طبعه حارا  
 يابس وان كانت الشمس ناحية الشمال كان طبعه باردا يابس وهو اذا كانت الشمس  
 واخضر اذا كانت الشمس شالية كل من حمله تبعته الحزن واعلمته بكل ما يريد منهم **حجر تد مسر** هو  
 حجر يوجد ببلاد المغرب اذا شمه الانسان جرد منه في حبله ومات لوقت **حجر السمس** هو حجر  
 له خاصية عجيبه تتحرك اذا حضر السمس في الوزير نظام اللذان سليمان بن عبد الملك قال يوما ان ملكي ليس  
 يقصر عن ملك سليمان عليه السلام الا ان الله نقل سحره الكبر والوحش والطير والريح وليس احد على وجه  
 الارض مثل ما لي من الاموال والعدل فقال له بعض الحاضرين اقم شي تخاف اية الملوك ليس عندك  
 يا امير المؤمنين قال ما هو قال زيرين زيركا انك خلعت ابن خليفه قال له تعرف زيراهن صفة  
 قال نعم جعفر بن يحيى بن مكرانه ورثة الوزارة ابا عن جدي من اشد شيوخه لم كتب مصنفه  
 منه يعلموا اولادهم فكتب سليمان الى عامل بلخ بانقاد جعفر بن يحيى مكر ما فاقه فلا دخل عليه  
 وتكر له وامر بالخلوس بينه وبينه فجلس فكان الاسبير احمى عيسى سليمان وجهه وقال  
 لا حول ولا قوة الا بالله ثم عفي فاقامه الحاجر ولم يعرف سببه فلكل فلا خلا سليمان بدم ما به  
 بعد من قال بعضهم يا امير المؤمنين احضر جعفر باكرام واعزاز فلا ان حضر بعد ثقه قال  
 لولا ان حضر من مكان بعيد لصرت بينه عنقه لانه اولا دخل علي في ظل ومعه السم القاتل  
 قال النديم افتاد ان لي ان اساله عن ذلك قال نعم فتوجه اليه فقال له لما حضرت بينه وبين  
 امير المؤمنين كان معك سم قال نعم وهو الآن معي تحت فصر خاني قال ولم قال ان اباي  
 احتموا من الملوك مشقة فاصعب وطبوا منهم الاموال العظيمة وعزوبهم بانواع العذاب خشيت

ان اكلن شيئا من ذلك لم اقدر عليه فامصر خاني هذا واستخرج من الالهة فرجع واخبر سليمان بذلك فنجى سليمان من  
 فكرته في العواقب وقال هذا رطل عائل واحد من اخرى دخل عليه واجلسه الى جانبه وفتح الدواة بين يده  
 عدة تواضع ولما انبسط معه بعد ذلك قال يا امير المؤمنين كيف عرفت ان معي السم قال ان معي حجر من لا يحرق  
 الا حضر السم فلما دخلت علي فخر كما فلما جلست اصطكا حتى كاد احداهما ان يقع على الاخر فلما قمت من  
 عندي سكنا ثم نكحها واراها ما هم جوزين كل جرح **حجر الحيد** هو حجر يوجد في راسه في حجم البندق  
 الصغير ينفع المذوخ تعلية ويقطع نزع الدم زورا وينفع من عسر البول ويقوي الفكر  
 واذا علق في رقبه المصروع ينفع **حجر سبع** هو حجر يوجد في ارض الهند اسود  
 شديد الرخاوة شديد البريق يتكسر ريعا واذا ضعف بصر الانسان يديم النظر اليه  
 ينفع واستصحب به ينفع من العين السوداء وكحلوا البصر كحلا واذا جفا على الراس ضعف الصراخ  
**حجر السنان** هو حجر يوجد ببلاد الصين تجلوها الانسان ويطلبه القزويني او  
 يدور عليه فينفعه **حجر الماس** هو حجر في لون النشار الصافي لا يلصق بشي من الاجار  
 واذا وضع على السندان وضرب بالمطرقة غاص في المطرق او في السندان ولا يتكسر واذا  
 ضرب بالاسبر وهو الرصاص ضرب لطيفه تكرو لو تكسر الف قطع ولا يكون  
 قطع كذا الامثلة تجعل قطعة في طرف المتقبل الذي ينقب الاجار الصلب ويحرق في  
 ارض الهند يواد فيه جيات لا يبصر احد الامات من ساعة وان القى في دم النيس  
 وقرب من النار ذاب من ساعة وهو من فائل **حجر الجوز** هو حجر له الوان كثيرة  
 يوجد ببلاد الصين واليمن من استصحبه اوردته الهم والغم والحزن واراها اظلاما  
 رديه ونقصا خواجك واذا علق على صبي كثير كان موكنه وفرحه وسيلان  
 لعابه ومن سقى منه مسحوقا قل نومه وكثر فرجه وثقل لسانه وان وضع بينه فو حصل  
 بينهم حصوم وعداوة ولا يصلح في شي من امور كلها الا انه يسهل ولا الحامل  
 اذا علق عليها **حجر البحر** هو حجر اسود خشن خفيف من استصحبه في ركوب  
 البحر امن من الغرق واذا وضع في القدر لم تغلي **حجر الدجاج** هو حجر يوجد في قنطرة  
 الدجاج واذا وضع على المصروع اقامه ويذيب في قوة الباطن كحلا ويرفع عنه عسر السم  
 ويترك تحت لسان الصبي فلا يفرغ في نومه **حجر الفخس** هو حجر يصاب في  
 معادن الزرنيخ من كلسه حتى يبيض والقي منه مثقالا على خمسين مثقالا من  
 النحاس الا حمر يبيضه وينزع سمه **حجر باهت** ويسمى حجر البهت وهو  
 حجر ابيض يشبه الالوان وهو مغناطيس الانسان اذا ابعث الانسان غلب عليه الصلابة

هذا  
 هو  
 صلب  
 كسان  
 مطا  
 في  
 ٨٤٧



وتنقى الحجر حاميا **حجر لافط الذهب** هو حجر يورب بعضه جبال القرب اصفر مشوب بغيره ابيض  
 ليعن الحلي من نظره لونه تبارا ان يلتقط برادة الذهب من التراب كما يلتقط الفلاح من ارضه  
**حجر لافط الفضة** هو حجر ابيض مشوب بغيره بصر كما بصر الرصاص اذا اخذ من قعر  
 ووصفت الفضة منه على مقدار خمسة اذرع جديا اليه كما يجذب الحديد المغناطيس وان كانت  
 مسماة اقلع مسماة وحدها وليس في حجان المغناطيس ان اخوي وفلا منه **حجر لافط الحديد**  
 هو حجر المغناطيس احمره ما كان اسودا مشوبا بالحمر يورب سائل الحديد والسفن  
 التي تجري في هذا البحر اذا قربت من هذا الجبل الذي فيه المغناطيس وفيما شئ من الحديد طارت  
 مثل الطير حتى يلتصق به وهذا لا يستعمل في سفن هذا البحر من الحديد واذا اصابته  
 رايحة الثور بطل فحما واذا غسل بالخل عاد الى حالته الاولى وقد لا تلتصق في ذم القيس  
 عاد الى حالته ويقال انه اذا اتق في الزيت الصافي عاد الحديد بهرب منه كما بهرب كان يفر  
 اليه واذا اعلق هذا الحجر على طرف قعر من وجع المفاصل وجع النقرس وزاد في ذهنه  
 وتخله الكامل فتضع في الحبال **حجر لافط الرصاص** هو حجر سمح اللون منتهن البراجيه  
 مشوب ببيضا من له رايحة الجلتيت اذا احرق بالنار حتى يصير كالغصن ثم يلقى في الزبيب  
 عقده فضه جيد تصير على السبك والنظير **حجر لافط العظم** هو حجر اصفر  
 خشن المجس يورب ارض بلخ يلتقط العظم كما يلتقط المغناطيس الحديد **حجر لافط**  
**الشعر** هو حجر فيق فيق متخالل الجسم اذا مر على ظهر الحيوان حلق شقق  
 مثل الثور وان وضع على شعر مطروح في الارض لقطه وان اصابته رايحة هذا  
 الحجر الذهب المسبوك تفتت وفسد ولم يمتنع به بعد ذلك **حجر لافط الصوف**  
 هو حجر اخضر له مروق خضر خفيف الجسم مايل الى البياض اذا دى منه الصوف  
 التفت عليه حتى يغوص فيه واذا اكلس هذا الحجر وعقد مع زبد البحر عقده الزبيب  
**حجر النسن** هو الحجر العروق حكاكته تطلق على التدي والخصيه ليللا يعطل  
**حجر مسك الولاه** هو حجر يورب ارض الهند اذا حركته سمعت في حروفه  
 صوتا تخيل المراه فتشبه لادتها والشراد الدركها الطلق تغسرن حتى تكاد  
 تموت ودرامات فياكي الذكر بهذا الحجر وتجعل تحتها فوضع وهو نافع لكل حيوان  
 يضرب الطلق **حجر نوي** هو حجر نافع من كل السموم الا انه يذوب في القلب  
 والكبد هو حجر ليس المجس يورب ارض الهند يفسد كيفية ما فيها من الدم  
 ويسير مجاري الروح الحيوانيه فيغشي على شئ من رايحة **حجر هادي**

الطاهر

هو حجر بنا حبة الخوبه الشمال اذا حملها الانسان لم ينح عليه كلبه واذا اكلس في عليه  
 راج نقي عقول الزبيب **حجر سجادق** هو حجر احمر اللون كالياقوت ومعدنه  
 بلاد الشرق اذا خرج من معدنه اصابته طمله فاذا اوطعت الصناعات خرج دون وحسنه  
 برونه عشرين شعير من دفع عنه الاخلاق الرديه اذا وضع على الارض اناه ما حوله من  
 العيدان والتبن ومن ادا النظر اليه في شعاع الشمس ضحك نور بصره واظنه البنفسج  
**حجر بليثاس** هو حجر يورب في ذنب الجبل الكثير الرغافلا يعود يري **حجر السياطين**  
 هو حجر احمر امس شفاف اذا وضع في الماء اصفر كالزبيب واذا اكلس ثلاث مرات احر  
 كالزنجفر وان التي منه جرد على اربع وعشرين جرد من القضم صبغها وصيرها زهابا احر  
**حجر الناف** هو حجر يوجد موضع تخرج فيه النافه اذا وضع هذا الحجر على الخوان  
 لا يجد احد من الاكلين طعم الطعام مادام ذلك الحجر على الخوان واذا حمل العاشق سلا  
 لوقته واظنه الحجر الذي ذكره ابن طغري سلوان المطاع **حجر الفبر** هو حجر  
 اسود خشن اذا القي على القبر ولو على القبر طلمن على كما يلقى من النار واذا القي في الماء اثار  
 الشد يد الجري حاد الماعنه **حجر فوس** هو حجر يورب قرب البحر الاخضر  
 تختم به زال عنه الحمم والغمم والحزن **حجر حصيه البلس** هو حجر يورب الصين من استحمه  
 لا يدور الارض حوله ولا حول متاعه ويزيد من جملة هيبة وقار ابي اعين الناس  
**حجر سلسين** هو حجر خفيف متخالل اذا احسنته نظن ان الزئبق يخرج منه من  
 استحمه لم يطفر به عدوا ابدا **حجر عنبري** هو حجر يضرب الى العنبر والخضر  
 ويزن نقط سود وخضر ويبيض رايحة رايحة العنبر يتخذ منه اواني الشرب  
 من الرن السودا **حجر عطاس** هو حجر اذا وقع في النار اطفأ واذا اجعل تحت اللسان  
 يشرب الحمر لم يسكر ابدا **حجر نيهان** هو حجر يورب بنا حبة الشرق في معدن الذهب لونه لون  
 اياقون الاصفر وهو شفاف مثا يدفع عن حائله السحر واذا شرب منه اربع شعيرات  
 ازال الحبل والخبون **حجر طوس** هو حجر يورب في معدن الذهب ومعدن الفضة ومعدن  
 الفاس وهو اخضر اذا اتفق في الماء شرب الماعان لوقته وفعل ذلك يمسك الاسكندر حتى مات  
 منهم جماعة كثير قبل ان يوطنوا به **حجر طاسيا** هو حجر يورب في اسافل الجبال الشواهد  
 يبرج بالليل كالسراج اذا سحق ما الكبريت صا ساقا تالا لجميع الحيوان **حجر قريا**  
**طبسون** هو حجر يورب ارض الهند ينفع من سبلان الدم واذا وضعه الانسان  
 في فيه واخضع لم يخرج له دم اصلا **حجر روم** هو حجر يخرج العرافيون من البحر



عليه كالم بالصواب والصدق وهو رتبة هذه الشئ طين واذا اشرب منه وزن شعير مسحوقه  
بالعود منع من اوجاع كثير **حجر بلقيس** هو حجر فيه من الخالص ما في حجر قرو ورجح  
قرا طليسون وهو اقوى مغلا منها **حجر كرسباد** هو حجر اسود يوجع على سائر الحجر  
تجمع عليه الحيات خنثى خشن الجبس لا تغل فيه النار شيئا اذا كسرت كسرت في سبع مرات  
ويصير كلسا بيضا واذا خلط مع كلسه شي من الفوشادرو التي جرد منه على سبعة اجزاء  
نسوق عقده وصير حجر **حجر من البحر** هو حجر معروف وهو نافع من النقرس والطار  
والاستسقا والختارير وعسر البول وهو يجلو البهق والكلف والاثار القبيحة  
والاسنان الوسخة واذا علق على الطلقه وصحت في الحال **المقالة الرابعة في**  
**الاجسام المتولدة من المعادن والنبات والحيوان والاجسام المتولدة**  
اما ان يكون تاما او غير تاما في المعادن وان كانت تاما فاما ان يكون تاما في  
الحركة او لم يكن فان لم يكن لا فاقه الحركه فمهي النبات وان كان لا فاقه  
الحركه فمهي الحيوان واذا كانت تخيل اليه الاركان من الانحسار والعضادات  
فالاخرى يصنع من لطايف مياة البحار والانهار والاصنام من تجميع الشمس والعضادات  
ما يختلف في اطن الارض من مياة الامطار وتختلط بالاجزاء الارضية ويغلط وتنجم  
الحراة المستطيلة في عمق الارض فتخرج فان المعادن والنبات والحيوان وبعضها  
متصل ببعض بنسبة عجيب ونظا مديع فاورا من هذه الكاينات نزارا واحركا  
نفسه ليكي يظهر فان المعادن متصل بها بالترايب واخرها بالنبات والنبات متصل  
اوله بالمعادن واخره بالحيوان والحيوان متصل اوله بالحيوان واخره بالانسان  
والنفس الانسانية بين متصل اولها بالانسان واخرها بالنفس الملكية الطاهرة وفي هذه  
المقالة ثلثة ابواب **الباب الاول في المعادن** المعادن هي الاجسام  
المتولدة من الاخضر والادخن تحت الارض اذا اختلطت على ضرورية من الاقلامات  
مختلفة في الكبر واللين وهي اما قوية التركيب او ضعيفة التركيب والقوية التركيب  
اما ان تكون منتظمة او غير منتظمة فان كانت منتظمة فهي الاجسام السبع  
وهي الذهب والفضة وما اشبهها او في غاية الصلاب كالياقوت وما اشبهه  
والتي يكون في غاية الصلاب اما ان ينحل بالرطوبة وهي الاجسام اللينة كالزجاج  
وما اشبهه واما ان لا تنحل بالرطوبة وهي الاجسام الدهينة كالزيت والشمع وما اشبهه فاما

الاجسام

الاجسام

الاجساد السبعة **الذهب** حار لطيف لا يحترق بالنار ولا يصدي في التراب ولا يبل على طول  
الزمان يعوي القلب ويطرح الفزع ويدفع الصرع اذا علق على المصروع ويحلى البصر الكمال ويؤويه  
واذا كوي بالذهب لم ينفط ويرى سريرا واذا ثقت به الاذن لا تلحم وامساكه في النعم يزيل البحر  
ويبفع من اوجاع القلب الخفقان وحديث النفس **والفضة** هي اقرب الغلوان للولادة  
اما ما قبل النضج لكانت ذهبا وهي تحترق بالنار وتلي التراب وتضدي على طول الزمان وان  
اصابتها راحة الرصاص والزرنيق تكسرت عند التطريق وان اصابتها راحة الكبريت  
اسودت وان طرح الكبريت على مداها احترقت وتكسرت كالزجاج وان اقي عليها شي  
من البولرف ردها الى حالها ولكنها تنقص كثيرا وهي تنفع من النحر اذا امسكت في النعم  
وتقطع الرطوبات اللزجة اذا خلطت بحالتها بالادوية المشروبة وتنفع الحكة والجرب  
وعسر البول والحققان وينفع مع الزريق للبواسير طلاء **والنحاس** هو قريب  
من الفضه والفرق بينهما حمى اللون واليبس وكثرة الوسخ اذا اخذت منها برة وسقيت بها  
وثقت بها الاذن لم تلحم واذا اخذت منها اربعة الاكل واشرب تولد منها امراض لا دوا لها  
**والرصاص** هو صنف من الفضه لكن دخلت عليه ثلثة امانات راحه وصرور  
ومن اخذ منها طونا وطوق به شجى عند اصابه لم يسقط من ثمره شيئا وتسموا وتكسر وان  
شده منه صفيحة على ظهر انسان سكرت ناعاطه وان التي في كبر لم ينطج كسما **والحديد**  
هو اكثر ثمانية من سائر الفلزات قيل ما من صنف من الصنائع الا وللحديد فيها مدخل اذا  
علقت برادته على انسان يغطي في يومه لم يعد يخط ومن استصحبه في قلوبه وازار خرو  
وزادته هيبته وطرد عنه الاغلام الرديين والافكار وصداه ياكل اوساخ العين الكحلا  
**والنولاد** وهو الجار صيني يوجد في بلاد الصين ونضج شديد الضرر يتخذ منه  
الاسلحة والكلايب ويتخذ منه مراه ينظر فيها صاحب القوي في بيت مظلم تنفعه  
**الاسبر** هو القودبر وهو يكسر الذهب ويكسر الحاس بادي ضرب ويشد  
منه صفيحة زنتها ثمانية وعشرين درهما تشد على بطن الانسان ينظر شهرته  
**واما الياقوت** وما اشبهه من الحجان الصلبة الشفا فمتولد من مياة عذبة  
وقعت بين الحجان الصلبة زمانا طويلا ولم يخالط شيئا من الاجزاء الارضية وهو  
الطين والتراب حتى تغلظ وغلظ وصفها وانضجت حرارة المعدن يطول وقومها  
هناك فانفقدت منها الاحجار الصلبة التي لا تفسد من النار كانواعها وافيت وما  
اسمها واما اختلاف الوانها فنسبته حرارة المعادن وقلتها وكثرتها وقيل



سبيل اوار الكواكب التي تدور على هذه النوع من الجواهر ومطارد شعاعا على تلك البلاد فالسواد  
لحظ والحضرة المشعري والحمرة للزنج والصفرة للشمس والزرق للزهر والمثلون لعطارد والبرق  
للنور واما الحجاب الغير شفاف فتولد من امتزاج الماء بالطين اذا كانت رية لزوجة وانثر  
في حرات الشمس طويلا **الباقوت** هو حجر صلب شديدا الياس زرين  
صاف احمر وبيض واخضر واصفر وازرق وهو حجر لا تدب فيه النار لقا دهنينه  
ولا ينفث لعطارد هونته ولا تغلبه المباد لصلابة بنه ليداد حنا على مسرا الايام  
واللبالي وهو قليل الوجود سوى الاحمر والاصفر منه اصبر على النار من مابر  
اصناف واما الاخضر فلا صبر له اصلا وما عدا هذه الاصناف فليس من خاصية الترف  
ومن تختم بني من هذه الاصناف الثلاثة لا يعلق به الطاعون وان عم الناس ويبدل في  
عين الناس ويسهل عليه المعاش وهو يمنع الماء من الجود **الدر واللؤلؤ**  
هو يوجد في صدف في بحرا وقيا نوس وفي بحرا المهر كند وزعم البحريون ان صدف  
الدر لا يوجد الا في بحر تصب فيه الانهار العذبة فاذا اني الريح كثر هبوب الرياح  
وارتفعت الامواج فتحمل للزنج رشا شات عذب من بحرا وقيا نوس وهو حمر فيه  
مالزج يشبهه الزريق يشبه الغرا وتلقم الصدف تلك الرشا شات كما يلتقم الرحم  
النفط ورنما كان في الرشا شات قطعة كبيرة فتعقد دقة كبيرة لا قيمة لها فاذا  
التفت الصدف الرشا شات غاصت في قعر الماء ثم خرج الى ظاهره فتفتح فاما عند  
هبوب النار طلوع الشمس وعرورها ولا تخرج فيجود سطا النار ليل لا تقبل حرارة الشمس الدر  
فتعقد في جوفها من اثر الشمال حرارة الشمس كما يتعقد الحنين في الرحم ثم ان  
جوف الصدف ان كان خاليا من الماء لا يدر في غاية الصفا والبياض والندرون وان  
خالطه شيء من الماء الموصفم وعوجم وكدر وتلك ان استقبل الهواء في غير هذين  
الوقتين ثم ان الصدف اذا تجسد الدر في جوفها تجسد مستويا هبط الى قعر البحر  
حتى يترسخ ويستعجله العروق ويصير نباتا فيه ان كان حيوانا فغدت تلك منزل  
اليه الغواصون فيقلعون من قعر البحر متى نرك بعد هذا الحال فسد كالمشمق  
اذا تركت على الشجر بعد اذراكها فاما تقصد وهو ينفع من الحفقات والخوف  
اذا كان من البقرة السوداء ويغذي دماغ القلب ويشد عصاب العين كحلا ومن جعل الدر  
واللؤلؤ ما رجوا طلاء البرص والبهق ذهب لوقته **الباحش** هو حجر صلب  
شفاف كالباقوت في جميع احواله وفي غلو قيمته **الدهنج** هو حجر اخضر

الزبد

كالزبد ليز المحس يتكون في معدن النحاس وهو يصير بضا الجود يتكدر ويتكدر من  
عجيبه من انه اذا سقي الانسان من محكم فعمل فعل السم واذا سقي منه شارب السم نفعه واذا  
مسح منه موضع الدغة بري ويطلى بحا كنه البرص فيزيل وينفع من حفاتان القلب وهو  
يبيع على جامه شهوة الجماع **الزبرجد** هو حجر اخضر شفاف يشبه الباقوت الاضر  
وليس لون ولا فاع ولا قيمة **الزمر** هو حجر اخضر شفاف ينفع في الادوية ويجعل  
في الاحمال فينبغ العين ومنه جليسر يقال له الزبد الزبالي لا يعمل على جامه اذ بان البند  
ومنه جليسر اذا نظرت اليه الحيات والافاعي خرجت احداها على حذر **الباهت**  
ويسمى البهت وهو حجر ابيض شفاف يتلا لاصنافا وهو مغناطيس الانسان اذا البصر  
الانسان غلبت عليه الضحك جدا ومن مسكه قضيت حوائج وعقد الاسنة عنه **الفيروز**  
هو حجر اخضر مشوب بزرقة يوجد خراسان وهو كالذهب يصير بضا الجود يتكدر  
بكرور ريشته ينفع العين كحلا ولا يتختم به بورت الفنا الا انه يتفصل الهية عن جعفر  
ابن محمدا افتقرت يد تحتتم الفيروز **المرجان** هو يثبت في البحر كالحجر  
وهو احمر اللون وهو اذا لمس عقد الزريق وتبدل به هو اصل السرطان منه ابيض ومنه احمر  
ومن اسود وهو يقوي العين كحلا وينشق وطونا **العقيق** هو حجر احمر  
تجلب من بلاد اليمن من تختم به سكن غضبه عند المصوم وكل شدة صمكة عند النجب  
والسواكن بنحائنه يزيل برسخ الاسنان وراحيته الكورهم وينفع خروج الدم من اللثة  
ومحرق يغوي العين وينفع من الحفقات في الحديث من تختم بالعقيق لم يزل يبرك  
وسرور **الكهربا** هو حجر اصفر مائل الى الصفرة يقال انه صمغ شجر الجوز الردي  
ينفع حامله من البزقان والحفقات والاورام ونزف الدم ومنع القي ويعلق على  
الحامل فتخطف جنينه **البلور** هو حجر ابيض شفاف واشل من الزجاج واصلب  
وهو مجتمع السجم في موضع بخلاف الزجاج وهو يصير بالوان الباقوت فيشبهه الباقوت  
استعمال انينه تنفع والاعبر منه اذا علق على من لينكي وجع الصرس فهو في الحال  
**الزجاج** هو حجر معروف وهو يملون بالوان كثيرة لا يمد الى كل طبع صمغ  
وهو يحلو الاسنان استننا وتجلو ابيض العين وينبت الشجر الحلال **اللازورد**  
هو حجر ازرق ينفع العين كحلا مملو بالاحمال وتحسن الاشفا ويطولاد من  
تختم به يبدل في عين الناس ونفع من السهر وهو يسيط الثا ليل وينفع اصحاب الغوليا  
**وانا غير ذلك من العالان** من **السنبر** هو حجر الغلب من استغربه



لا يغلب احد من الحرب ولا في الخصوم ولا في الجحود من وضع في فم من عظمته وهذا اتخذ الملك المظفر  
**التوتيا** منه ابيض منه اخضر ومنه اصفر وهو يورث في سواد من حرا المنور والسند  
 واجود الايض المنوري الغائم الاصفر ثم السقي الرقيق وهو ردي ليس يمنع الفتور  
 الخبيث في عروق العين من السفود الى طبقات العين وينفع من الرطوبة وينشف الرمد  
 وهو من الانسان من الجسد **الاغمد** اجود الاصماني وهو بارد يابس ينفع  
 العيون النحالا ويقوي اعصابها ويدفع عنها كثير من الافات والادواء سيما الشيوخ  
 والعجايز وان جعل مع شيء من المسك كان في غاية النفع وينفع من حرى النار طلاء مع الشمع  
 وتضع النزول في الرعا اذا كان من غشية الدماغ في الحد يث خيرا كما ان الاغمد وان  
 يلين الشعر ويحلي البصر **الانزروت** اجود الاخضر الصافي الى ابيض  
 السريع التفتت وهو يورث وينفع العين النحالا **الزنجفر** هو من السموم  
 وهو يورث الحرا حان ويلين اللحم في القروح وينفع من الماء الانسان وعروق النساء  
**الفلقل** هو نوع من التراج وهو محرق كالحلح ينفع من البراسير  
 والرعاف ويقتردود الاذن والبطون يلقى في الماء ويرش في البيت فيقتل البعوض  
 والبق وان انضم اليه الكبريت والتشويين كان اقوى فعلا ويدلج الانف بالانعام  
 صا حبه واذا اراد النوم لطخ انفه بالزيت وبلد كدم المسن ويزع على الموس  
 فيكون له فعل عجيب في ازالة الشعر **التنكار** هو حجر من جنس الملح معد  
 ساحل البحر وهو يقين على سبيل الذهب وبلونه وينفع من تاكل الانسان وتفيد ودكا  
 وسكن حرارة **القطرون** هو طار يابس وهو يغسل الاجسام من الوسخ وينور  
 وجوهها ويحسن قوتهم الارحام الرطبة وينشفها ويقويها وينفع من القولنج  
 واذا التقي في العجين طيب الحبر ويبيضه واذا التقي في القدر اهتر اللحم وقال قوم  
 هو البورق **البورق** حار يابس وهو الوان كثير وهو يورث الاجساد  
 كلها ويلينها للمسك ينفع من الحبوب والبورق طلاء وينفع الدمايل وينفع الصم  
 ويحلي البياض في العين وينفع من حمى الدور اذا مزج قبل الحبر بانه وهو يورث  
 الدم الى طاهر الجسد كالحرد في خلجوا بقوة ويغسل وينقي الاخلاط الغليظة وينفع  
 اللون ويحسنه وينفع من الهزال والتواء العصب وريحونه بالعسل اذا نظرت  
 في الاذن تنفع من الصمم والحمى تنفع من الدوي ويضربه الاستنشق فيضم هو  
 يلين البطن اذا اخنل واذا اكل مع الشراب والكون او طيبخ السداب والثيث

هذا هو التنكار وهو من جنس الملح معد ساحل البحر وهو يقين على سبيل الذهب وبلونه وينفع من تاكل الانسان وتفيد ودكا وسكن حرارة القطرون هو طار يابس وهو يغسل الاجسام من الوسخ وينور وجوهها ويحسن قوتهم الارحام الرطبة وينشفها ويقويها وينفع من القولنج واذا التقي في العجين طيب الحبر ويبيضه واذا التقي في القدر اهتر اللحم وقال قوم هو البورق البورق حار يابس وهو الوان كثير وهو يورث الاجساد كلها ويلينها للمسك ينفع من الحبوب والبورق طلاء وينفع الدمايل وينفع الصم ويحلي البياض في العين وينفع من حمى الدور اذا مزج قبل الحبر بانه وهو يورث الدم الى طاهر الجسد كالحرد في خلجوا بقوة ويغسل وينقي الاخلاط الغليظة وينفع اللون ويحسنه وينفع من الهزال والتواء العصب وريحونه بالعسل اذا نظرت في الاذن تنفع من الصمم والحمى تنفع من الدوي ويضربه الاستنشق فيضم هو يلين البطن اذا اخنل واذا اكل مع الشراب والكون او طيبخ السداب والثيث

سكن المغص وحلل الرياح ونفع من القولنج اشد من المبرج ومن طار البورق حلا رقيقا حتى  
 يصير ملحاً ووضع فيه الاحجار واطال مكثها طلاء وهو يفسد المعدة ويسود البشر **الملح**  
 هو طار يابس وهو يورث العفونات كلها ويحلوا كهيئة اللون طلاء ويذهب الاخلاط الغليظة  
 والبلغم العفن والحام والسودا وكل اللحم الزايد ويحسن اللون طلاء ويذهب الاخلاط الغليظة  
 للمسح العفون ومع العسل والخل ينفع من الحار يابس وينفع من الحار يابس والحكم البليغ  
 والتقرس ويحل الزهر ويشد اللثة المسترخية ويسهل خروج التفرغ ينفع من اوجاع  
 المعدة الباردة الا انه يضرب الدماغ والبصر والريه **باب** دسولده طلاء وهو طار يابس  
 ابد بالملح واختم به فان فيه شفا من عجز **الباب المتيقن** هو طار يابس وهو شفا من انواع  
 الملح اسنخا وتلطيف **وايا الاجسام الدهنية** عم الحما ان الرطوبات المختلفة في الارض  
 تسخن في اشياء وتبرد في الصيوف كما ذكرنا فاذا احتوت على ما في باطن الارض حرارة  
 المعدر حتى تخلصت ولطفت واختلطت بتربة القاع وحرارة المعدر دايما في ضج  
 وطبخا تزداد غلظا وتصلب مثل الدهن منها **الزبيب** وهو متولد من اجزاء ما بينه  
 اختلطت اجزاء ارضيه لطيفة كبريتية وعليه غشاة ترابية فاذا اتصلت احدي القطعتين  
 بالآخرى انفتح الفت وصارت القطعتان واحدة والفتا محيط بها وما بيناهم فبسي صفة  
 ذكرنا لا ونقد ذكرنا ان الكبريتي قال ارسطون الزبيب قضم الا انه دخلت عليه انة  
 في معدته كافتة الرصاص والزبيب طلاء اليد فيقتل القمل والصبيان من القردان  
 وترايب الزبيب يقتل الفان واذا مسست النار الزبيب ودنا منه افر اقلج ودقانه  
 استقام رديه كالرمل والفالج والعشى وصفة اللون والحمى ويسد الدماغ ومن اقام  
 عنده مات ومن دقانه تهرب الحيات والهوام ومن تعلد بقلادة من صوف زبيب ولم  
 يقرب القمل بدنه **الكبريت** هو يتولد من اجزاء ما بينه وهو ابيض واختلط بعضه ببعض  
 اختلاطا شديدا يسيح حرارة قويه وينفج نام حتى يصير مثل الدهن ثم ينفج يسيح برونه  
 ضربية ومنه احمرا صفرا وابيض فالاحمر معدوم والكبريت حار يابس الاحمر منه ينفع  
 الفرع والسكنة والستيق الابيض يسود الاجساد البهية وجميع اصنافه مرادوية  
 البرص والممنسة النار واذا خلط بسمع البطم قطع الاثار التي تكون على الاظفار والخل  
 ينفع السموم ويجلو القوباح صومع على البطم وهو مع التطرون طلاء للتقرس  
 ولحمى البرص كما يورث واذا سحق الكبريت الاصفر ونثر على موضع اللسوة نفعها  
 والحيات والبراغيث تهرب من رائحة بخور اسبهم مع زهر او حار حار واذا



بحرية تحت شجرة الانترخ سقط الانترخ **الزرنيخ** منه اصفر ومنه اخضر ومنه احمر  
 وهو سم قاتل راحته ثقيل الذباب وان جعل في شجره واكتمه الذباب انتلوت قتل وهو سم  
 الزئبق القلوي مع دهن الورد ينفع من البواسير **النفط** هو بطن في مباح  
 الباه ومنه اسود ومنه ابيض وقد يتصلب بالاسود بالقرحة والانسيف فيصير ابيض  
 وهو ينفع من وجاع المفاصل والعصب واللقوق والقالج ويبيض العين والماء النازل  
 منها واذا اشرب منه بصفوفه منقار منع من العطش والرياح وتخرج الحبيبات الميتة والتمت  
 الحنسيه وتقتردود الفرم وينفع الملسوع والاورما يتوقد من غير نار بل بحركة  
**القيح** هو الزفت ينفع من ما ينفع في بعض الجبار ومنه ما ينفع في بعض البياض  
 يفور من العين مع الماء الحار وما دام مع الماء فلولين فاذا فارق الماء برد وحرق واذا  
 شرب ذوب الماء الحار في البطن واطبخ الخنازير يطلى به العقوق وعرق النساء ويضد  
 به التقرح وينفع من السعال والحناق **الوميا** هو شبه بالقيح لكنه اكثر النافع  
 معدن بالموطر بارض الرمان وارض فارس وهي تنفع الخلع والكسر والضره والسفطة  
 والقالم واللقوق شربا وتترخا وتنفع من التقيح والصداع البارد والصرع والدوار  
 سعوطا بالمرزخوز وتنفع من الحنق والحقن واما **العنبر** فقد اختلف في  
 معدنه فبعضه ان من عين في البحر كالفير وقيل انه طر ينفع على شجر في البحر ثم يترشح من خلها  
 وينعقد هناك وانما في مكان مخصوص في زمان مخصوص فيل ان روت حيوان بحري  
 ولا خلاف في ان تولد في البحر والجمهر يغلقه الى الساطر وذكر ان بحر الزمخري في  
 بعض الاوقات القطعة كالند العظم وكثيرا ما يوجد في جوف السمك والذي يكلم من السمك  
 لموت يكون هذا الصنف لا راحله **الباب الثاني في النباتات**  
 والنبات هو المتوسط بين العادن والحيوان بمعنى خارج عن معاني الجاد به الصفة  
 التي للعادن وغيره اطاراي كمال الحركة والحس التي للحيوان لكنه يشترك الحيوان  
 في بعض الامور والنبات فنبات شجر وهو كماله ساق وجذع وهو كماله لا ساق له ومن  
 عجيب صنع الله سبحانه خلق الاوراق على الاشجار وقاية لها وقاية لثمارها من تكاثر السمك  
 والهماء وجعلها مرتفعة عن النار متفرقة بعض التفوق لتأخذ النار من السم تارة والشمس  
 تارة وانما سقط عنها بعض الورد اصابته الشمس فاحرقته ثم اذا فرغت الثمرة تناثر  
 الاوراق حتى لا تجذب به بانيه الشجر فتضعف قوتها كالمراة والمرضعة قوتها تضعف  
 قوتها وعجيب ما في ما قال الله تعالى تشقي عاواط ونفضل بعضنا على بعض في الاكل ثم ان

لسد اجرا سنتها في كل سنة ان يجي الارض بعد موتها فيجري بياضها ماء ويورق عاري شجارها  
 ويطلع غابشها وينشر زمان نباتها فتري الاوراق مخضرة والازهار حمراء ومصفحة ليستدل لك  
 على احياء الامور ودعاء ان العظام الزمان ومن الامور العجيبة القوة التي خلقها الله تعالى في قسطنطين  
 فانها اذا وقعت في الارض جذبت بواسطتها تلك القوي الرطوبية من فضل الارض ما حوالها كما  
 تجذب القليل لتلك الرطوبة التي في السراج فيعمل فيها القوي الطبيعي بارادة الله تعالى حتى تبلغ  
 كمالها وفي هذا الباب فضول **فصل** اعلم ان عقول العقلاء تنجم في امر النبات  
 وعجائبها وانما الاذكياء قاصرة عن ضبط حواسها وقوايدها وتبليغ ما يشاهد من  
 اختلاف صور قضبانها والوانها وعجيب صنع اوراقها وازهارها وكذا لونها ينقسم الى قسمين  
 كالحمر مثلا فانها وردية وارجوانية وسوسنية وشقائقية وادريوية وعجيب كذلك مع اشترائها كمالها  
 في الحمر ثم عجيب روائعها ومخالف بعضها بعضا مع اشترائها كمالها في الطيب ثم عجيب اشكال  
 ثمارها وحبيباتها فان لكل واحد شكله وورقه وعرق وزهر ولون وزخرف وطعم وخواصه بل طعنا  
 لا يعلم الله تعالى والذي يعرفه الانسان بالنسبة الى ما لا يعرفه كالقطر من بحر **حبي**  
 المسعودي ان ادم عليه السلام لا اهدى من الجنة خرج ومعه ثلثون قضيبا مودعة اضاف  
 الثمر منها عشم لا قشر وهي الحوز واللوز والجلوز والفسقوس واللوط والشاه بلوط والسنبول  
 والناجيل والرمان والحنشاشر ومنها عشم لا ثوي وهي الزيتون والرطب والشمش والحوخ  
 والاحامير والغير والبندق والعناب والمخيط والزعرور ومنها عشم ليس لها قشر ولا  
 ثوي القفاح والكمثرى والسفرجل والتين والعنب والتمر والخرنوب والتوت  
 والفت والبطيخ واطر تغير الالوان هو اشجان الشمس لم تطلوع القمر فتغير الالوان **فصل**  
 من الميزان الحضم الى الصفة والى الزرق والى السواد والى غير ذلك ولما كان حكمه هذا الحكم  
 تطبخ الشمس ويصير القمر ويرسم الماء ففسكه الارض فيتم كونه ثم تد كوا نوع النبات  
**النخل** هو اول شئ استقر على وجه الارض وهي شجرة مباركة لا تؤذي الا ببلاد الا  
 قال رسول الله صلى الله عليه وسلم انكم النخل وانما سميت عمنثا لانها طقت من فضل طيب آدم  
 ولا نسا شبهت بالانسان من حيث استنقا مرقها وامتناد ذكرها من انشاها واختصاصها  
 باللقاح ورايتها طلوعها كالحراية المني واطلعها غلافا كالمثيرة وان قطعت راسها هلك  
 وان اصاب جارتها اقم هلك كمنح الانسان وان قطع منها عصب لم يرجع بدله كالانسان  
 وعليها لينو كشعر الانسان واذا قاربت بين ذكورها واناثها حملت حملا كثيرا لانها تسانس  
 بالمجودة واذا كانت ذكورها بين اناثها الفحشا الزخرف وما قطع الفحشا من الذكور فلا تحمل







ما اخوان الشجر والخوخ والاحاص نوعان اسود وهو المستعمل في الادوية وايضا هو  
الشاهلوح وفيه لاقه ما والتراخيا ايضا نوعان اسود طمض وهو القراصيا وحلو  
اغبر وهو البرقوق ومن اراد ان يكون بلا نوى فليشقل سافل قضبان عند الغرس  
ويبقى اجوانها من محما ويضع بعضا الي بعض ويربطها بشي من الخثيس البردي ثم يغرسها  
مع القسطان ثم تترك بلا نوى وكذلك يفعل الزمان ومن اراد ان يكون خلو من قلم  
تحت اطل الشجر ويضرب في اطلها وتدل من شجر الخوخ وليطهره بالتراب وكذلك جدران  
نورق او يصير في اطل الشجر حمر ثم يطهره وكذلك اطل الشجر ثم تترك ثور وورق  
شجرها يطبخ بحداب ويصفى من شحم سيلان الدم من اللثة واجود القوس  
والخلو اي الارمني وثمرتها باردة وطبي تسهل الطبع خصوصا بالسكرو والترنجبل  
ويكسر العطش حدة القلب ويقع الصفرا الا انها يرخيا المعده ويولد ان خلط  
باب **العناب** منه يري ومنه سنيان وهو كثير الحار ومنه احرق سنيان اصل  
ثمرته من خشب الخوخ حلت حلا كثيرا وكذلك ان احرق في اصل ثمرته الخوخ سنيان خشب  
العناب وهو مختلل الحار والبرودة والرطوبة واليبوسة وهو ينفع من  
الدم للتلطيف وينفع الصدر والريه وكيس الدم والماء المطبوخ فيه العناب يبرد  
ويرطب ويسكن الحكة والذخ الذي في المعده والامعاء السعال من حرارة وحشونة  
الصدر والخجيم الا انه يولد بليغ وهو عسر الهضم قليل الغذاء **النبق** هو شجر  
عظيم ينبت بنفسه في الجبال والبراري والاراضي القليلة وقد ينقل الى البساتين فينقل  
وهو طيب الرائحة وعرقه يغوص في الماء حتى يبلغ الماء البارد فينقل وما ينبت منه في البراري  
فهو ضار وما ينبت منه في البساتين فهو الحار اذا نقت ثوانه النبق في عصارة  
الورد اياما وزرعته شملت من غشوتها رايحة الورد واذا وضعت في عسل ولبس خففت  
وزرعة جات ثمرته حلو طيبه وورقه هو السدر وهو حار يابس دخانه شديدا ينقبض  
لطينه وهو يقوي الشعير ويبيح انتان وثمرتها باردة وطبي وهو يسهل الطبع والمعدة  
من يعقل الطبع ويقوي المعده ويمنع النزول الاسهال الكاين من ضعف المعده وخاصة  
اذا قل ود مع نواه وهو يولد البليغ ثقيل حله حكمه التقيح والكمثرى **السمستان**  
وهو المحيط وهو شجر عظيم ينبت في الجبال المكلا بالشمع وهو معتدل في الحار والبرودة  
والرطوبة واليبوسة يلين الصدر والحلق والطنز ويسهل السود **النهي هدي**

74  
والطنز من الاجاص واقل رطوبه واجود الحد من الطري وهو بارد يابس يسهل الدم والصفرا  
ويمنع حرثها ويطهها وينفع من القيح والعطش ويسهل السود **الغبير** خشبها اصبر  
من كل خشب على الماء كالارز وثمرتها اذا شمت المرأة راحتها فاحت بها شهوة اليه حتى  
ترمي الحياء والصيانة ورأها طهرها والتنقل ثمرتها يبطي السكر وكيس الريه تنفع من انذار  
البول **الزعرور** وهي شجرة تنبت بنفسها في الجبال والصحرا وتغرس في البساتين  
فتفاح ولاحتها كغلاخه المشمش والخوخ واذا حولت ضعفت وان اردت قوتها فاجل  
له من التراب الذي حولت منه والطنز حوالها واجود البستاني الاحمر البالغ  
وهو بارد يابس ردي للعلل ويقع القيح ويصدع **الخوخ** هو احمر المشمش وشكله  
له في كل امون الا في البقاع المشمش طول عمره ان الخوخ اكثر ما يحمل اربع سنين  
والحد والبرد يهلكه وهو نوعان شعرو زهرري واذا اخرجت ما جوف الورد  
من الاصل الذي تشرب به حيث لا يفسد شي من عيون غرسه اثمر خوخا  
ليس له من اعظم واذا ركب الخوخ في الصفا صر لم يكن له نوى وصفة تركيبه ان  
تأخذ القصب من شجرة الخوخ وينقع في بول انسان سبع ايام ثم تنقبه في ساق  
شجرة الصفا صر تنقب نافذ ويؤخذ فيه حتى يخرج من الناحية الاخرى ثم يطبق  
الموضع ثم تقطع ما فضل من القصب من الناحيتين بعد ثقتها ما ثمرت ثمره لا يح  
له واذا اردت ملو بين ثمرتها فتشق النواه واملاها شيت زنجفر او زعفران  
او زنجار او زرد كل ذلك مسحوا ثم تبرد النواه على القلب وتغصم وتزرعها فان ثمرتها  
تجى ذلك اللون واذا حفرت اصل الشجرة وثقبت غرسها في قصبه من قصب  
السكر وتتركها ثلثة ايام وشقيتها جات ثمرتها طوم ونواها حلو وان اردت حمر  
ثمرتها فارع تحتها ورد احمر او صبي ما شيت اصلها بول الناس وان اردت  
كثايتها فتشق النواه واكتب عليها بقلم جريد او بقلم حاسر ما شيت واردها وعصها  
وازرعها وزبلها بزر بل الخنازير فان ثمرتها كالحلبي مكتوب عليها ذلك وورق الخوخ يقطع  
رايحة النور في الحسد ويقتل الدبل ان اطلت به السرور وتقتل دود الاذن  
اذا قطرت فيه من عصارتها واجود المسك والبشق صير الخوخ بارد وطبي والبشق  
اسرع انهضاما واخذار اعز المعده وهو يزيده في الباه ويشهر العظام ولا يفسد  
في المعده ولا يخض خلاف الشمس وهو ينبت الشمس في جميع حالاته **الشمس**  
هي شجرة عسرة الفشو يسرع اليها الفساد الا انها اذا نبتت طال مكثها واذا اردت



ان تقطع شجرة ما زرع اكثر نواها عند الحمل ولا تترك عليها الاشياء قليلا في مواضع قوية منها  
 واذا اردت ان تفعل بها شيئا من جميع ما ذكر في الخوخ فافعل هكذا ان اردت ان يلبس نوي فاقطع  
 وسط ساق شجرة حتى تبلغ قلبها ثم اصرب في ذلك القطع وتراو متي ركن الشمس  
 في الموزا وركبت الموز في الشمس القسب من طعمه وحلاوته وورقه اذا مضغ ازال الفرس  
 والسم من ارد رطب وورطيم ريع العقوة بول الحيات يسرع ويرد المعن ويسير  
 الطعام في المعن ومقرن اذا تقعر في الماء ازال الحيات ولب نواه اذا زخ واكل احد  
 عيرا وكربا وغثا ناوله من لب المره خاصيه دهن اللوز الرحي ان طبخا مع رطل  
 بقرس في شجر الشمس فقال له ما ذا تفعل قال اعلم اني ولكن انتفع انا بالثمر وتنتفع  
 انت من رطب من ياكلها **التفاح** هو اصفاف وفي التفاح الاحمر طعم ووجه عمله  
 ان يصير ارضا في الارض وتشد الاغصان فيها بجذبه بعد ان يملأها ميلاد فبقا وخضر  
 حفره قريبه من تلك الارض وتلاوه ما لكي يقع شعاع الشمس عليها في يصفى منها فيخرج  
 التفاح وفي ذلك التفاح في الرمان احمر وحلا ومتي صب في اصلا او في اصله الخوخ يول  
 الناس او غرس في اصلا او در احمر ومتي كانت تلبس زهرها فتنسحق الخوخ ومتي صنت في  
 اصلا يول امراه برئت من ما ير الا وجاع ومتي غرست الحنظل جوهها لم تزد ثمرتها  
 ومتي اردت ان تكتب على التفاح الاحمر بالابيض فاكذب عليه وهو اخضر بالمراد ما  
 شئت وان تركه فاذا احمر امسح الكتابه بجد مكانه ابيض وعصاره ورق التفاح  
 نافعه من السموم وزهر يقوي الدماغ تقويه عجيبه واجوده البشائي ثم الامعالي  
 والتفاح الحامض يارد غليظ والحلو الناضج معتدل الحار والبرود وشبهه واكلها  
 يقوي القلب والعن وهو اخضر من السموم وكذلك عصارة ورقه وماوه نافع للسعال  
 العقرب ومن كل سم حار وادمان الكلى يلد وجع العصب **الكثيري** هو انواع كثير  
 وسائر ما تبلغ عمرها الماكاليق اذا انتهت الى صحن تقشها ودخلت فيها بخلاف الكثيري  
 ومن احرق من شجر الدلب وشجر اللوز جرب السوي في اصول شجر الكثيري اخرج  
 خلا في غير اوان فلا يقربا دود وزهره كاله تايير عجيب في تقويه الدماغ واجوده الرقيق  
 القشر الحسن اللون الكثير الما الشرب الاستدانه الزكي الزم وهو بارد يابس  
 وهو اكثر الفاكهه عدا سيما الحلو منه والحلو يلين البطن والحامض يعقل البطن وهو يقوي  
 المعن ويقطع العطش وسيكن الصغرا الا انه يحدث القولنج ويضر بالمشايخ واذا  
 اكل بعد الغذا منع بخار العن ان يثير في الراس كاللوز ووجه يقدر الودود واذا اردت

من ذكره في  
 اذا اطلعت  
 من ذكره في  
 من ذكره في

الكثيري تبقى زمانا طويلا فاجعل في الطرف شيئا من الملح وضع كل واحد من الكثيري في الطرف  
 على شجرة ما وكذلك اذا اطلعت راس الكثيري من الزنت **السفرجل** هو اصفاف وفي حياة  
 النفس متى شئت ان يتخذ منها قاتل فاجعل في القلب من الطين نصفين على ما تريد ثم ضع  
 فيه ثمره السفرجل من سيد واصلا حاد في القلب نراوه واطبقه عليها فانها تنحل في تلك الصور  
 كما يفعل بالناطور وما دختسبها يفعل فعل التوتيا وورقه يفعل فعل زهره وزهره  
 خاصيه عجيبه في تقويه الدماغ والقلب وثمرتها كثيره القوايد روي طمخ عن ابيه  
 قال دخلت على رسول الله صلى الله عليه وسلم في يد سفرجل فاقها الى وقال دونكها يا ابا محمد  
 فانها سعي الغواد وكسر رسول الله صلى الله عليه وسلم سفرجل واول منها جعفر بن ابي طالب  
 وقال له لئلا يصفى اللون وتحسن الولد اذا قطع بالسكين تشفاوه وهو بارد يابس  
 يسر النفس ويدبر البول وتلغ من القي والحم ويسكن العطش ويقوي المعن وينفع  
 من الدوسطاري وتلغ زرق الدم واذا دامت الحامل على الم سيما في الشهر الثالث جأ  
 ولدها حسن الصور والحمه تقوي الدماغ والقلب وتلغ الفتية والقي واذا طبخ  
 بالعسل كان اشدر ادرار البول ويوضع على الثدي الذي ينفعل عليها اللبن فيسكن  
 الماء فاذا اكل قشر الطعام غفل البطن واذا اكل بعد الطعام اطلق البطن حتى انه ربما  
 اخرج الطعام قبل ان يضامه والاكثر منه يولد القولنج والعصر وجع العصب  
 واذا وضعت السفرجل في موضع فيه شيء من النكهه قدرت كلها واذا اردت النقل  
 يبقى زمانا طويلا فضعه على نشارة الخشب **التين** هو اصفاف  
 اذا اردت غرسه فاجعل في الماء الملح يوما واجعل تحت حتى البقر يوما ثم اغرسه  
 فان طعم ثمرته يطيب جدا واذا سقيته ماء الزيتون يسقط من ثمرتها شيء واذا اردت  
 ان لا تنطول شجرة زها فاغرسها منكوسه ومن عجيب امره ان الطيور اذا اكلته ودرقته  
 على الارض البرية يبيت ويطعم وكذلك النور فان معرا الحيوان لا تهضم بزرها واذا  
 عملت شجرة التين بالاحار هلكت وخشبها ينفع من لسع الرتيلا سقيا ومسا  
 ودخان خشبها اذا اصابه الاذكار لا يلد نفسه من وجع المثانة والخصيه لين  
 عبيد انه ان قطر على موضع السعال يضر سعاله ولم يسر في الحسد وقضباتها تهري  
 اللحم اذا طبخ مع وتفسد اللبن وتحرق اذا حرك بها وعصارته قنار توردق  
 اذا جعلت على السن المأكام نفعته واذا انتشرت رما دختسب التين في المسنين  
 هلكت ديدانها واذا جعل ورق شجرة التين مع الفخ من ثمرتها على عضه الكلب الكلب



تفعلته وعماله وورقها يقطع انما الوشم في الحديد لو قلت ثم انزلت من الحنظل هذه كلوا  
 فانها تقطع البواسير وتنفع من التقرح وقال بن عباس رضي الله عنه اقسام لثمة فقال بعد  
 التمر لانها تشبه لثمة الحنظل لا تشبه لثمة الحنظل وهي على قدر اللثة واجوده المائل الى البياض  
 ثم الاصفر ثم الاسود واجوده اصنافه اللون الفاسد ويسمن سريعا واكثر رطبا ويا  
 الفواكه واسرع نفودا وهو يطبخ اللون الفاسد ويسمن سريعا واكثر رطبا ويا  
 ينفع من الصرع وخشونة الحلق ويوافق الصدر ويسكن العطش الذي من البلع  
 المالح وينفع من الاستسقا وينفع من لسع العقرب والرتيللا واكثر من السموم ولا ينفع  
 يا بس على الرية منفع عجيب في تفتيح مجاري الغز اخصوصا مع الجوز واللوز واذ انقروا  
 عام الطبخ حلق الحوائيق ولينه لحد الزايب من الرما والالبان ويلين الجامل منها  
 ويطلي بلبنة الرمايل فينطبخا ويقطر على التواليل فيقطعها وعلى الجراحات التي عليها  
 لحم فاسد فينقى واللين بولدا القدر في الجسد والياس من يضر الكبد والطحال ودخان  
 حطب اللين يهرق من النخيل والجرس **العنب** الكرم اكرم الشجر وثمرتها اشرف  
 الثمر وللناس فلاحته عناية عظيمة لما فيه من الخاوية التي تزل القول فيها نظا ونشرا  
 وخير الكرم الروال لانها اقل الحلا واحف مونة واكثر حلا واجود عصيرا واذ اردت  
 ان يكون الكرم كثير الثمر سريع النفا عرسها في الضيق الاول من الشهر والطح  
 راس القضيبة تحمي البقر ويدر في مغرسها شيئا من البلووط والناخواه واليا قلا واذ  
 اخذت وردا من العنب الاسود واخر من العنب الاحمر واخر من العنب الابيض  
 وشققتهم بحيث لا يقع قشرهم ولغفت بعضهم ببعض وعمرتهم فان التلاته لوان  
 تثر في عقلا واحدا واذ احقرت تحول اصل العنب الابيض وسقينة شيئا من النقط  
 اثمرت عنب اسود واذ اردت لا يد ودفا قطع طاقته لتنجل ملطح بدم صفوع  
 واذ اردت ان تلم من البرد فدرجن حولا بالزبد بحيث يصل الدخان الى جميعها  
 وانثر عليها ثم الطرقا واذ املت الكرم واخذت من بؤي الزبد واليا العنب  
 فيطهر في اصولها اسرع ادر ان ثمرها وكل عنب يودي عصير على لوز ارضه  
 لا على لوز جبهه ومع الكرم الذي يتغاطر من قضبانها بعد ما قطعت مجمع  
 ويسقي به المتعوقون بالخمرة بعد شرب الخمر من غير علم فانه يفيض الخمر وهي  
 جين للقواي والجرب وورقها يصفغ فيقوي اللثة المسترخية ويدق في ماء  
 ويصعد الصداع ويسكنه واصناف ثمرتها كثيرة واعجبها عيون البقر وهي كالخوخة

واصاب العذاري وهو الاصاب المخصوص وقد بلغ العنقود دراع والعنب اوقيه والابيض احسن الاسود  
 اذا تقاربا في الصفات والمتعل بعد قطعه يومين خير من المعطل مع في يومه في البلاد التي ليست  
 حارة وتشر العنب بارد يابس وحار طيب وحجم بارد يابس وهو جيد للعظام قوي  
 للبدن يسهل بصره ويولد ما جيرا وينفع الصدر والرب والمقطوف لوقته ينفع ويحرك البطن  
 ويقوي شهق الحيا ويولد ما المني وحب ينفع لنهش الهوام والافاعي وهو مع الخلد و  
 جيد للتوت والبواسير وتنعم بطي الهضم والعنب يضر المثانة والكبد والطحال ويهبط **الحصرم**  
 اجود ما به العنصر ليد وهو بارد يابس ينفع من الصفراء والحرارة المتفهمة  
 ويولد رابعا ومقصا ويضر بالصدر والعصب **الزبيب** اجوده الخراساني الكثير  
 اللحم الصادق الحلاوة وفي الحديد نفع الطعارة الزبيب يبيد العصب ويذهب الوضد ويطي  
 العصب ويرضي الرب ويطيب النكهة وينيب البلغم ويصبي اللون والزبيب حار طيب  
 وجها ردي يابس والزبيب يحبه الكبد والمعدة وهو جيد لوجع المعاء وينفع الكلى والمثانة  
 ويعين الادوية على الاسهل اذ اخذ منه عشرة دراهم واذ انزع عجمه اطلق الطير والقليل اللحم  
 يقوي لعله ويحسر الطبع ويحرق الدم ويضر بالكل **القشيش** هو عنب صغير  
 احمر حلو ومنه اخضر واصفر وهو كالزبيب في طعمه ومزاجه وشفاف **الخمس**  
 اول من استخرج جمسد الملك الاسود منها بطي الاخذار كثير الحار والابيض سريع  
 قليل الحار ومما ينفع غليانا في الشمس ان يطرح الحرد في رور الجرار وحل عند بعض  
 الناس على هذه الصور والحديد منه ينفع والعنقوت تحرق واجوده المعتدل القوام  
 الاصفر اللون الزحائي المعتدل بين الحار والبارد وهو حار طيب جيل من  
 يربد تسخين يدره وان كان الغالب عليه البليغ والمزاج البارد ولمن كان في يده  
 اخلاط كثيرة ولمن كان ثباته السكون وهو ينفع من الشهوة الكلبية والرمد البليغ **القشيش**  
 ويخود الهضم ويد والبول ويسهل الطبع ويسر النفس واذ امرجت سكتت  
 العطش والاضراط في شرب يضر بالعقل والكبد والطحال ينفع الباء وتقلل شهوة الفدا  
 ويحدث السبات والتخبر والرعشة والربيع وضعف البصر والعصب الحيات والسكته  
 والقرع وموت الفجاء وشرب على الرقيق ويجعل القوي يورث خفقا واليا باو اوطا  
 وما ينفع السكر بزر الكرنب بزر الحصرم واكثر النالودج وشم اللينوفر والحرد  
 بالريمان المزو القحاح واصول الحنظل والحار والكل قبل الرمان او الساقيه او الحصرم  
 وهو العنب الذي يعمل ويسمي عقيدا وهو ان يغلا ويؤخذ رغوته

**والثلث**



قليل لا يلاقي حتى منه الثلث فيجعل فيه سبيل وتبلى قال وقرن قدر جوزيوا قناد كبا ودار  
تلفه ودار سيني ومصلحي من كل واحد مثقال زعفران نصف مثقال الجيع مسحو قنبر وبلغوا فيه  
ويغلي عليها جيداً ويبرد ويؤخذ في الأنية وهذا الجبل شرب ومناقع تقارب منافع الخمر يهضم  
الغراء ويولد ما ملأ وإذا مزج بالما كان صالحاً للمحور ومن وليس فيه ما في الخمر من المضار  
**الخل الخمر** هو بارد يابس منع انصب بالماء ويخفف ويلطف ويعجن على العضم ويغلى في الماء  
وينفع الصغرا ويبرد المضغ منه تنفع من حر كمال الأسنان وحصى صامع الشب الغرغرة  
بمقطع سيلان الخلط إلى المخلوق تنقوي اللهاة الساقطة وهو منع نزف الدم وينفع من  
الجرب والقوائم وحرق النار ووضع على الرأس يمنع الصداع الحار وهو صالح للمعدة  
الحارة ويعجن الشحم ويبرد الرخم ويصب على الهرش فينفع وشرب خنثى في تناول  
الأدوية القتلة ينفع **التوت** هو الفرساد وهو أغر الاستخار لأن دود الفرساد ياكل  
الأمه قال أحمد بن حنبل لو قيل استكر من غير شجر الفرساد كان شعبها حطباً ثم قال طيب  
ورقها ذهب وهو أنواع وهو إذا أكل الطير وذرقة على الأرض البنية البنت والشجر  
والطعم كالنبت وجميع الأجزاء موافقة له وتدر عروق في الأرض طولا كما لكثير وإذا  
ثبت بعد الثوب يصب على أصوله الخمر ينفعه ويقويه وإذا غرسه ففضبان التوت  
في ما حار ثم يغلي فيه ثم حنثي ثم غرسه حلت حلا كثيراً السود كثير الحلاوم وإذا  
زرعته تحت شجرة العنصل قوي دس ثمان وإذا طبع ورق التوت الحلو وورق الكرم  
وورق التين الأسود الطرسود الشعرو وورق التوت الحامض ينفع السن والتوت  
الأسود يارد يابس إذا جفف قام مقام الساق تحسروا رالم الغم والحلق وتحذر من غصا  
ورقه ينفع من الدحم الخوا ينف وعصارته مجففة تنفع من القرد ووقش شجر  
تويان الزيكوان وإذا وضع التوت الأسود على لسع العقرب والربيد لا سكر في  
الحال والتوت الأبيض حار طيب اردي غرا واهتد للمعدة وهو سريع الاكلار  
بطي الخروج من المعده وهو يدر البول وقشر التوت إذا أكل مع الترخيبين تقا البدن  
من جرب الفرع **الخرنوب** هي شجرة عظيمة جميلة تثبت بنفسها في الأماكن الباردة  
قيل إن سليمان عليه السلام كانت تخرج إليه من مصلاته كل يوم شجرة فليس لها عن اسمها ونفعها  
وصرفها فتخبر فيكتب ذلك فخرجت إليه يوم شجرة الخرنوب فسماها عن اسمها فاجتر  
فقال لا شيء أشأ فقال له هذا البيت فيكي سليمان وقال نعتت إلى نفسي  
الخرنوب خراب وهو بارد يابس الرطب منه يطلق البطن واليا بابس يعقل البطن

9  
وضرره كثير **الجبير** هي شجرة عظيمة تخرج ثمرتها من ساقها من غير زهر كشجر النير وهي  
في السنة ثلث مرات وقيل أربع مرات وقيل خمس مرات وورقها ينقع إذا أطل بعصارها  
مراراً وتضربه الخنازير فحلمها وثمرتها حارة وفيها قوص جازب من المعق وتخلط ولين نافع  
من الأورام الصرم التخليد الخنازير وهو ينفع من النهرش كلها أكلا وطلا ويلصق الجراحات  
وهو ردي للمعدة قليل الغذا **الرومان** هو من الأشجار التي تنمو في الأباليلاد الحارة وهو صفراء  
بري وبنائي ولحمها عسل سمي المعقرو إذا أردت أن يكون الروان بلا نوى فافعله ما ذكرناه  
في القراميد إذا أردت أن تحرق من قضبانها شبيهة واخلط بيزيد الحمام واخلطها بالماز وبلها  
به وتعهدها بالسقي ليلا بحرقها الرماد إذا أردت أن يحلوا الروان الحامض فاكشغ عن ساق  
أصل شجرة حتى يظهر عروقها وأطلي عروقها بحجور الخنازير وانضم بأبوال الناس ثم اجعل  
التراب عليها كما كان وكذا إذا اكتشفت عن عروقها وغطيتها بعصر الغم وجعلت التراب  
فوقها فإن أردت أن يصير الحلو مضافاً كسح القضب أن التي تبرد غرسها وأغرس  
موضع الشخ منها في خل حار وقرية من النار حتى تجف قليلاً وأغرسها وإذا أردت  
الروان أن يظظ فاجعل معه إذا غرسته الباقلا المدقوق مع قشره أو تدق الحمص يدق  
باللبن الحليب ويجعل معها وبين الروان وبين الأس الغم إذا غرسها جدها بجانب الخرنوب  
كلامها وحل حلا كثيراً وعدد حبات رومان الشجر الواحد سواوا إذا كان شرفاً زها ورجا  
فعدد حباتها فرداً وخشبهها نهر رمنة أكثر الحشرات ولذا يضع بعض الطيور في  
اعتنا شخ حفا من العوام ودهان خشبه بطرد الحيات والعوام ومنه صنوبر خشب  
الروان أحد حطله من فكل الضرب جراحاً لا تصلح إلا إذا وضع عليها لحم الفرس الأنثى  
وزهر وهو الحنار منه أحمر ومنه أبيض جيد للثناة الدامية ولينونة الأسنان تنفع  
الدم وتيرة قال فيها ابن عباس ما الممت رمانه قط لا يقطر من ماء الخن وفي الحديث إذا أكلتم  
الرومان فكلوا بطنهم فإنه دباغ للمعدة وإذا زرعت الرومان منكوسة عظم حنارها حتى  
يبقى الرومان العظيمة ما من حبة منها تقوم في جوف رطل إلا أنارت قلبه وأخرست شيطان  
الوسوسة عنه أربعين يوماً وأجود البوار الملبسي وهو حار رطب يلين الصدر والحلق  
ويجلى المعدة وينفع من الخفقان ويبرد في الباه وهو ردي للمعدة يولد رجا عظيماً  
ونفخا وقشره نهر رمنة الحيات كما نهر رمن خشبه وينكر قشره في منائر الغلات  
وينفع تولد الحيوان في الطعام ومن أراد أن يفي زبانا هو بلا فليغرس طرفه في زيت  
مسخن ويطبخ في بيت بارد **الأترج** هي شجرة لا تثبت إلا بالبلاد الحارة وحمل



عشرون سنة وان استنساخها يضره فاذن من ثمرها اذ من رزقا فسد التمر والشجر واذ اجعل  
رماذ ورق القطين تحت شجر الانترنج كثر ثمرها ولم يسقط منها شيء وصحت ومضى اخذت قصبه  
خير من طول شبر وتوابعها من سبعة خيوط من سبعة الوان ثم تعقد الخيوط على القصبه  
في تسعة اربعين موضعها لكل موضع خيط سبع عقد عقده فوق عقده ثم تعقد الى اهل تسعة  
من الانترنج فيجفف في الارض حتى يظهر اصله ثم تنقبه ثقب نافذ من كل القصبه منه ثم يرفق  
الاصول والقصبه في الشرايط ان كان عليه ثم يسقى بالاسبغ ايام من ثوابه ثم يسقى بعد ذلك  
سقي العاده ولكن قد في النقص من شربط الى النقص من اوراقه فان ذلك الشجر يحمل ثمرها اسود  
مثل الحبر ومتى مرصفت الشجر فان كان مرضيا من الحبر يضر عليها الماء البارد وان  
كان من البرد يسر شربطها الماء الحار ورقه تضع في طبيل النكهه ويقطع رايجه الثور والبطل  
وقشتر النترنج حار يابس وجده حار رطب وحامض بارد يابس وصبه حار رطب وجوه  
الكبار السوسى والانترنج يصلح فساد الهواء والواو وكحه ردي للعله ويضر الدماغ الحار  
ويولد القولنج وحامض يجلو الكلف ويجسن اللون طلاء ويقع الصفراء ويشبه الطعم  
وينفع من الحرقان الحار وبطيل النكهه وينفع من الاسهال الصفراوي وبوافق الحما  
ويضر الصدر والعصب واما بزره فلا يولد في الانترنج قوه تقاومها  
الادويه القتل احسن ان يزرع حبر بعض الدقايق فقال لاهل الحبر سلوا الله  
ان يولوا اليكم مكان الادام الانترنج ليكون القشتر لطيبكم والشم لكفتم والحامض لصباغكم  
والحبر لاهلكم **النارنج** هي شجر لا يسقط ورقها كالنخل واذ ازرعت النرجس  
تحت شجر النارنج تبدل ثمره بالحلان ومتى مرض شجر النارنج فاحفر عند اصله  
وصب في الحفر دمر انسان مخلوط بالماء ورقه يوضع في طبيل النكهه ويذهب رايجه  
الثور والبصل وزهره رايجه تنفع الدماغ وتقوي القلب وثمرتها تشبه ثمر  
الانترنج في جميع افعالها الا ان النارنج الطيف من الانترنج يحلل الرياح الباردة وجده  
يطيب النكهه ويخفف به مجفقا لدفع الغل **الليمون** هو نبات هندي لا يوجد  
في بلاد الحان وهو اذ خلوا لم يلد فيفسد وفلاحة كفلاحة النارنج وما يزرع في  
قوته ان عرق حبر القطن وعيد ان النارنج والانتزج ويجمع الرماد وتخلطه  
بردي الخمر وتترك حتى يجف ثم تغرب ورقه وتجعل في اصوله منه تعقل ذلك مرارا  
فانه يكثر جملة وينمو وان اصابه مرض يصب في اصوله الدماء المخلوط ببطل الحار  
والما منه نوع يسمى المركب ركيوه في الانترنج فالتفصيل الطعم وطيب الريح وعظم القشتر

91  
وعلاوة الحامض قشره ورقه حار يابس وحامض بارد يابس وجده حار يابس وما دة بارد  
يابس ينفع الصفراء ويسكن العطش ويقوي العلل والشهوه ويضر بالصدر والعصب  
وهو قريب من الانترنج في مذاقه كلها وله خاصيه عجيبه في دفع سموم الافاعي **حكي**  
ابو جعفر الصبي قال كانت لي صبيعه علي بن الريرا البصره وكنت مستوطنا بها وبحوار  
ستان ظهرت فيه افاعي كالحراير طولا وعرضا وكثرت جنباياتها فحاف الناس وهربوا  
من حوايل البستان فحاي حوافر اللنه عليها ففخر بدخته فحربت عليه فلما راها هاله امرها  
وقصرت قلمسته فمات في الحال فحاي بعدا ياما اخر وقال بلغني خبر الحيه التي عندك  
فقلت قد قتلت واحدا فقال نعم هو افاعي وجيت لاخذ ثناره واموت فاريت موضعها وطشت  
انظر اليه من كوفه فاخرج دهنا فاندھن به ودخل بلخذه فخرجت اليه فلما قربت منه  
طلبها فهرت منه فتنبعها وقبض عليها فالتفتت ونهشته فمات في الحال فترك الناس الضيعه  
لاجلها فحاي بعدا ياما اخر وسالني عنها فقلت قد قتلت حليين قفا لهما اخو اي  
وجيت لاخذ ثنارها واموت فاريت مكانها وحلبت منظر اليه من كوفه فاخرج دهنا  
فاندھن به ودخل برهنه فخرجت اليه فطلبها فاخذت ثنارها ثم تمكن من قفاها فقبض  
عليها فالتفتت فنهشت اباها فخرمها وجعلها في شكة ثم قطع اباها في الحال واعلا  
رئيت دكواه فجلناه اليه الصبيعه فزاي ليهونه مع صبي فقال اعندكم من هذا شئ قلن  
نعم كثيرا قال ايتوني بما قد رتم عليه فالتينا به بشئ كثير فجعل يقضم منه وياكل ويدهن  
موضع اللسع حتى اصبح سال خفا ما خلصني الله الا بهذا ثم قطع راسها وذا نبيها وعلاها  
في طنجير وحمل دهنا في برنيه وانصرف **الور** وصفه المور ان يفسد اللوز من  
الخارج ويزرع من كوسا فاذا نبت ومضت عليه سنان تعال الي مكان اخر فيفلمح  
وهو يورق قبل يورق الاشجار كلها ويطعم ويرك فيه المشمش والخوخ ووجه  
تكميله ان يطعم في القصبه التي في وسطها لا في مواضعها ومن تقع اللوز في العسل  
يوما وليا ثم زرع جات ثمرته حلوه طيبه ومن اراد قشتر اللوز ان يتفتت بالفكر  
فليدع اللوز في بول صبي ثم يترك حتى ايام ثم يزرعها وينشر عليها الرماد وان شئت  
قشرها ولا تخد بشر القلب ولها في حرق او كا غط او ورقه كرم او دلبغ او زعرا  
وان شئت الكتاب عليها فافعل ما ذكرناه في المشمش والخوخ وعلاج اللوز المر ان تلتشق  
ساق الشجر وتنقبها على شبر من الارض ثقب مربعا فانه يسيل منه ما مثله مع العين  
من الطعم فلا يزال يسيل حتى يخرج طولا فيطعم عليه الفزار وعلاج الشجر التي تحملان تلتشق



عن ساق الشاة ثم يطهر بعد ذلك ثم يخلو ولا تشق ساقها ما يلي الارض ثم تدق فيه  
وتدق تدق في بول انسان غثيق ثم يصب على ساقها من هذا البول ثم تطهر بالتراب وانا  
جعلت في دواء شجرة الاراس حار لا يشق قط من ثمرها شيا وهو معتدل بين الحار والبارد  
وطيب يقدو اعراض متوسطة ويسمن وينفع من السعال ونفث الدم وينقي الصدر ويمن  
الطن ويخفف ما اذا اكل مع اللبن وهو ينفع من عضه الكلب الكلب والمر منه حار ليس  
فيه جلال وتنقيه وهو جيد للشراب والترايب وهو ينفع من وجع الاذن وينظف  
الراس اذا غسل به واستعمل قبل السكر يمنع السكر وهو يقوي البصر ويفتح سدد الكبد  
والطحال والكلبي وينفع من الحير والحكة ويعين على نفث الاخلاط الغليظة من الصدر والار  
ودهنه حار رطب يسمن بسرعة ويطيل الاله ربما احدث جبر **الجوز** هو شجرة طيبة  
بنفسه وربما زرعته وهي تنبت الا بالبلاد الباردة وما يجنبها فان ينفع حب الجوز  
في بول الصبيان الذين لم يبلغوا الحلم ثم تفرس وينفع هذه برماد الحمار في كل عام من  
وما يكثر ثمرها وتحسنه ان يضرب في اصلا مسار من خشب او خاسر وكل شجرة تفوس  
قريب تقبلها الا شجرة اللبن واذا وطئت بشي من الانجيا لا تعلق الا بالعتيق واذا اردت  
قشره بفكره فاعطه ما ذكرناه في اللوز وكسره اذا كانت من ادم لم تحل تقطعه ما ذكرناه  
واجوده السرجي القشر وهو حار يابس المقلو منه بحس الطبع والطيب يهدى على النار  
الغزير وتقطر عصارتها في الاذن ودهنه ينفع من الاكل والجرح والنواسير في نواح  
العين ودهن العتيق منه كالزيت العتيق يحدت وجعا في الحلق ويضرب التري  
المتورم وهو سبكن المضرب قشره بحس نرق الطيف والمحرق من قشره ينجف  
بخير لذي ورماد قشره ينفع الطفت شرابا بشارب وهو لا والاكثر منه يسهل البول  
وحب العرق ويضرب لعضه الكلب الكلب وهو ثقيل اللسان واذا احرق الجوز بقشر  
سود الشعر واذا ثقتب الجوز والقين في القدر لقطنت جميع دخانها وان اقيت  
نخل الجوز في الزيت لم يتغير وان اقام منه **الجلود** هو البندقي وهو شجرة  
تنبت بنفسها في البراري والحيال والارض الصلبة وتقل الى السنين فادلم  
قبل ان اذا اخششت البندق دايرو حوال العقر لا تقدر على الخروج منها واحول  
الكبير الرطب وهو حار مع يوسه يسمن وقشره قاصد وهو يزيد في الباه وينفع  
من النفوس سيما مع التيز والاذاب واذا اطي على ما فوقه الطفل الازرق اذهب  
زرقة والتقل به بطرد السكر المدقوق بالصل ينذهب السعال العتيق والادوية

الحلوة نبتة العتيق

على اكل بسجذ الحنظل وخصيته انه لا يادي اليه شئ من الحيوانات ذوات السموم وهو يولد  
ويصوع الراس ويكل المعن وقشره يحرق ويسحق ويجعل في الزيت يزيل زرقعيون  
الاطفال انما لا ويسود **الفاطوط** هو القسطل وهي نبتة تنفس في البراري  
والحيال والارض الصلبة ولا تكثر الا في الجوز واللوز وهي حار رطب تنفع من السموم ونفث الدم وتعال  
يفت الحصا **الفنق** هي شجرة برية حيلة تسكن الجوز واللوز وهي من تركيب الحنظل على الجوز  
وهي تزرع وتحوصل اصولها ثمرة تحلق من غير ثوار كاللبن والجوز وهو اذ ازرع وطرف نواه  
الحده الى فوق جان الشجيرة ذكر الا حلت شي ومتى ركب غصن من الفنق على التوت قبل ان يفس  
في اذار قد طبع ثم حتى تضع واختلط بالما حلق فنقا وفتح القشر بشد الحلال واجوده الحديث الكبر  
وهو حار يابس شر حران من الجوز يفتح سدد الكبد ويقوي حم المعن وتنع الفتيان وينفع  
من نفوس الهوام والسعال البلغمي ولذع العقارب ويزيد في الباه الا انه يحدث الشراوشج  
تسقل في النار رطبه لكره دهنه كالصنوبر ودهنه حار يابس يزد في الباه والدماغ حكي  
انه دقل اعراي على الرشيد وهو ياكل بالودجا بد من الفنق فقال له كل من هذا فقد زعم الحكماء  
يزيد في الدماغ فقال الاعراي قد بورك امير المؤمنين ولو كان حقا ما قالوه لكان راسل من راس  
**فتق الما** قال الحوار ان انوار الاصفر الذي في وسط اللبوس يبعث نوره لما قشر شبيه  
بسنوبر الموريقا له فتق الما ويوكك الفنق **فتق الارض** ذكر ابو الخير ان بيتا  
ينبت بنفسه في الارض الرمل كما تنبت الكاه الاطرا ولا ورق ولا يفت الا في الارض قسطل من اعمال افريقية  
مشبه فلا فل السودان في الطم لكنه ابيض اللون الى الصفرة وهو في مقدار عقل الا طبع  
رطبه كانا لين تحرقه حراة فاذا التي في الهوا يابس وحلا واذا اقام نصفه بلبس ينف  
واظنه الذي يقال له حب العزير **الصنوبر** هي شجرة تنبت في روم وشبهه وهو حتى انه  
يشعر وهو رطب كالشع والقطران يوقد منه وصنوبر قد كان يقشر ثم يعرض على النار فيسيل  
منه القطران وفيه ذكر وانتي قاله ذكر المازرويه ولا يفت الا في صنفان كثيره الحب صغير  
الحبه ورنما عمر ما يتي سنة والتجرب تحسبها واكثر اقل زمان خصوصا مع القف واذا  
جعل حول المجلس من رما دشتب الصنوبر امن غايك الهوام والتجرب ينشأ رتم مع القف  
والشوبير يطرد الهوام والبعوض والبق وكلها نافع لحرق الما الحار ويقتضض  
مع الخل لوجع الاسنان وورحقها يلصق الجراحات وحولها يصد الفنق وجبا يسي  
الجلوز ويقال له قضيم قريب وهو حار يابس يسمن وينفع من الاسترخا وضيق المعن  
وتخفيف الرطوبة الناسله التي في الرية والفتح والدم وينفع من السعال وهو مع سكر وسم



بر يد في المني ويتولى تلك في جسد السور ويصير في البطن وهو يضر الراس ويدفع العود  
**البوط** هي شجرة حلبة تمر منه بلوطا ومنه عصف وهو الخدر والارنب والضعف فانهم ذكروا  
 ومنه انما ورقها ان التي على حبله تستطع ان تسقي اذا سحق وتفر على الجراحات الصفة وتمر بها  
 البلوط وهو حار يابس ينفع من سم الساء وسموم الهوام والعفص ارجوه الزرين الصلبة الخضراء  
 وهو يابس من يد القفص تنفع الرطوبات من السيلان وينفع الفتواي طلاء مع الخل ينثر  
 محقق على الزاير في القروح الرطبة فيكلمها ويحقق نافع من الاسهال المزمن في الاغذية واللا  
 وهو يتوي الاجنان الصعبة المسترخية وماوره يسون الشعر وكله المحرق منه  
**البطم** هي شجرة حلبة تمر بها الجمل الخضراء وهي حارة يابسة تنفع الطارد وترد البول والحمض يخلوا  
 الكحل والفتواي وينفع اصحاب البلغم ويبرد البه سمار طبعه ودهنه ينفع من اللقوع والقابح  
 ويذهب شهوم الطعام وصمغها يجعل بالشراب مع تمرها لتهش الزيللا وقد رايوا خمر الخمر درهم  
**القصب** هو انواع كثيرة والقنا والفارسي والنبطي وقصب السكر فاما قصب السكر فيقل  
 ان اصا قصب عربي وان طلي عسلا وسقي بالما العذب والعسل حتى القصب طوبه وحلاوه وهو  
 ابيض واصفر واسود ولا سودا يعترض منه شي وهو حار رطب ينفع السعال وجع الصدر  
 يخلوا الصدر من الرطوبات ويولد ما معتدلا ويبرد البول ويعين على القي ويولد رابحا  
 ونقي وعسل حار رطب يلين البطن وكرم حار رطب واجود العتيق الابيض يلين الصدر  
 ويزيل خشونته وينفع الصدر وينفع الحدة التي يولد فيها المرار ويسهل مع دهن اللوز  
 وهو ينفع الكول المثانة وينفع من التبولنج ويولد ما صالحا الا انه يعطش ويهيج الصفرا  
**والسكر النبات** معتدل يصفي الخلق الذي يحد اليه الرطوبة من الراس عنوا الصياح  
 وينفع من الجوع والسعال ويعاقل الصدر والربو وقصب الربو وان علم فيه ٢٠ زور دق من  
 السودا ولفظا وهو يضر بالمعد المرار به **واما القصب الشبلي** فمن خواصه انه ان ضربت  
 به حبة صلبة وامر لم تستطع ان تنسب وتبقى حتى تموت وان تقي عليها او ثلث ذهبت وانسان  
 ولست وورقها واصلها مع البصل يحد السلا ويد الطث والبول واذا دقت البصل الرطب  
 وجعلته في الطيب المالح لفظا لم يوا اذا صلت به العصو الذي فيه جد بر حيرة ٢٠ حبة قن  
 حار به **واما قصب الازرق** فانه يخلب من زكوا نل قبل ان يالا يعبر به على تنبيه الكاب  
 لا يبين شيئا وما غيره على تنبيه الكاب افاد وهي تنفع من كموة الدم وتخلوا البصر  
 به في الخلق ينفع السعال مع العسل ويزر الكون ينفع من الاستسقا **واما قصب القن**  
 فانه يثبت رطل الهند يتخذ منه الرماح زعموا انها تحترق الاكثال حرا بها واطرافها

عند عصون الزرع ومادها الطباشير والطباشير ينفع من الخفقان وادرام العين الحارة قوي  
 القلب وينفع من الحيات **الساق** هي شجرة حلبة وتمر بها السماق وهو يابس قابض مقوي  
 يمنع نزول الدم حتى ان تغليغ يفعل قنر يمنع انصباب الصفرا الى الاضفة وينفع ورم الرضبة وحرقها  
 اذا اضربه وينفع تيريد الاورام وقبح الاذان والقلاع وهو دافع للمعدن مقوي لها مسكن للعطش  
 يشهي الطعام ويسكن الغثيان الصفراوي ويعقل وينفع السجج وحمض به للدوسطاري وبلان  
 الرحم والبواسير وقد رايوا قنر منه للدوا حمنة دراهم وان اكل منه في ابتدء الحمل العين  
 الكاذبة عن حرا ينفع المان من الانصباب اليها وقوي العين وخاصة اذا ابتغى في ما ورد ومنه  
 اذا وضع في الاضراس مسكن وجعها والسماق يضر الكبد البار **امير** هو كاسماق وهو  
 يارد يابس ينفع الصفرا والاورام الحارة ضا داو يتوي الكبد والمعدن ويقطع العطش  
 وينفع القي ويغوي القلب وينفع من السجج وبلان الدم من اسفل ويجعل ويضرب اصحاب  
 الاعتقال **الفلفل** هي شجرة حلبة عالية لا يزول الا من تحتها ابدافا هبت الرياح تساقطت  
 على وجه الماد وهي عاتقة اذا حيت الشمس عليها انطبق على كل عتق ومنه اوراق حتى لا تحترق  
 بالشمس فاذا زالت الشمس عتقت اوراق عتقتا من الشمس ومنه ابيض ومنه اسود والاسود  
 اشوحرافه وهو حار يابس فيه جذب وكليد وجلا يستعمل البلغم اللزج ويسكن العصب ويسخن  
 ويحلوا البهق من النظرون ومع الزفت كحل الحار يبرد وهو يطفئ الادوية القليظة ويد البول  
 ويهضم ويشهي الطعام وينفع من طلة البصر والدمع وان احتمله المر قبل الجماع منع الحمل  
 وهو مع النظرون يهزل والابيض اصغف حرا حدر الحنين وينفي السموم والبلغم  
 ويطلق الطبع ويحلوا البصر وينفع من الدمع ولذا الاسود وهو يحقق المني ويضرب الكلى  
**دار فلفل** هي كالا صابغ في الشكل وهي اول ثمر الفلفل وهو حار يابس يقوي على الجماع ويهيئ  
 على الهضم ويطرد الرياح من المعدن والامعاء ويزيل الامراض البارون ويزيد في الباه  
 وينفع من نفس الهواء اكله وطلا وقد رايوا قنر منه مضن درهم وهو يضر بالصاب  
 الصداع وبلله فلفل وزنجبيل **الدار صيني** منه ابيض ومنه اسود وهو  
 الاجود اذا دق وعجن بالشراب وجعل اقراصا تنفع قوته خمسة عشر سنة وهو حار  
 يابس يفرج وينفع من السعال العارض من الرطوبة القليظة والنزلات وطيب  
 المعدن وينتشر في طرقاته ويقتل سددها ويهضم طعاما ويزيل ببلغم ويد البول  
 والطلت ويسقط الاجن اذا احتملت المرار مع مود وينفع من برد الكبد من الاستسقا  
 واو راجع الارحام ودهنه عجيب للرعشة وان اسحق وطي على الفتواي والكلف



اذ هبما وانما صدي مع اللبن والمرقع من اسفل العنق وقدر ما يوحذ منه درهم ومثا وزنه  
 حولتان **قرفة الدار صيني** لاجون المايل الى السواد وهي حارة بسة تقوي الاعضاء الباطنة  
 وينفع من الجرب والقوباء طلاء بالخل ومن امراض العصب والورك من يلغم ومن الفالج والصرع وهي  
 اقوي غلا من الدار صيني في تقوية العنق والكبد **قرنفل** من شجرة هندية ثم ثمارها كالياسمين الا انها  
 سودا وهي جزيرة في البحر زعموا ان اكل هذه الجزيرة لا يخرج جونا الا مطبوخة بلبان تبت في تلك  
 البلاد واجود الشيب النوي وهو حار بلس طيب النكهة وتحد البصر وينفع من الخشاش والقي  
 والغثان وينقي الكبد وقدر ما يوحذ منه درهم وراحيه تقوي الكبد والدماغ والقلب و  
 ويقال ان من اكل اخضر لا يهرم ولا يشيب وقيل انه يضرب بالماء **قرفة القرنفل** هي قرفة القرنفل  
 الطيب وهي مستور غلاظ لها طعم القرنفل من غير حلاوة الدار صيني وهي حارة بسة منافعة كنافع  
 الدار صيني **جوانجان** هي شجرة امما خسرودا وهو حار بلس يابس يخلط الرياح وينفع من القولنج  
 ووجع الكلى ويهيج الباه ويطيب النكهة ويهضم الطعام ويصلح المعدة وينفع من القولنج اصاب  
 البلغم والربوب المتولدة في المعدة وينفع من عرق النساء ويخلص البول الكثير وقدر ما  
 يوحذ منه درهم فلا المسك في الفم قليلا انعط انعطاً مشويلا وهو يضرب بالقلب وبدرله  
 وزنه قرفة القرنفل **زنجبيل** هو شبه الفلفل في طعمه ومنافعه ولكن ليس له لظافة الفلفل  
 ويعبر من الفلفل لطوبته العظيمة واجود الصينى المايل الى الصفرة وهو حار بلس يخلط الطبع ويزيد  
 في الخطار يخلص الرطوبة من الخلق ونواحي الراس وطله العين كحلا وشرا وينفع برد الكبد والمعدة  
 ويهيج الباه وينفع من سوء الهوام وقدر ما يوحذ منه درهم وقيل انه يضرب بالخلوق  
**قارورة** هي كباد وصغار فالكباد قارورة والصغار هيل وهار واجود القارورة الصافية وهي حارة  
 بسة مبيضة قبض وتسخين وخصوصا قمحها ينفع من القي والغثان مع الرمانس وينقي  
 المعدة والمعا وينفع من اوجاع الكبد الحارة وسردا اذا شرب بالسكنجبين اسبوعا وينفع  
 من الصرع اذا اخذ منه كل يوم درهمان وهي تضرب بالريه **هان بوا** ويقال هيل بوا وجوز  
 بوا وهي القارورة الصغار وهو حار بلس لطيف يقوي الكبد والمعدة الباردة ينفع ويهضم  
 الغرا وقدر ما يوحذ منه درهم وقيل انه يضرب بالسفل **سبل الطيب** هو سبل  
 العصافير واجود الاشقر الا في خور اللسان وهو حار بلس يفتح مفتح مفتح يخلط الادرام  
 وينقي الدماغ وينت هرب العين اذا وقع في الاكحال وينفع من الخفقان ويقوي  
 الصدر والريه وينفع سرد الكبد والمعدة ويقويها ويطيب النكهة وينفع من القنار  
 ووجع الطار ويسهل الطبع وقدر ما يوحذ منه درهم ويغمر منه عشول للبد طيب وزرور

العرق وقيل انه يضرب الكلى **دار شيشعان** هو السبل الهندي وهو شجر عظيم ذات شوك كثير  
 اذا القيت في الماء الرز فيه التمسح ١٢ جمعت على التماسح وهو حار كثير الا اذا اخذ منه قسما ونقص  
 بطيخ كحفظ الانسان واذا اخل اسقط الحين **كباب** اجوده التي حدة واللان وهي حارة بسة  
 مفتح ملطوخين القرد ح العفنة في اللثة والقلاع وينقي ويخرج واد التي في الغم صفا وهو  
 يفتح سود الكلى والكبد وينفع مجاري البول الرطبة وينقي ويخرج حص الكلى والمثانة ويريق  
 ما صغ للبد المراه عند الجماع وهو يسل البول ويسهل الطبع ويصفي الصوت الا يفتح من البلغم  
 وينفع من الشرا لا يبيض اذا شرب منه دانتان يسكن حنين وقيل انه يضرب بالمثانة  
**جوز بوا** هي شجرة هندية واجود الامم الاسود القشر الرزيب وهي حارة بسة  
 قابضة تنقي التمسح وتطيب النكهة وتنفع البلى وتقوي العسر والكبد الطحال المزمن والمعدة  
 وتنفع من عسر البول وتنفع القي وتعقل الطبع وقدر ما يوحذ منه درهم وبدرله شرب  
 سبل الطيب وهو يضرب بالريه **المصطكا** هي شجرة تلبت بلاد الروم وبلاد الهند وهي  
 المصطكا الكنة وهو اقل من سائر الصمغ وهو ارفع من الكندر واجود الابيض تنقي البياض  
 وهو حار بلس مبيد يسهل وهو يحجر العظام المسكونة ومضخة تجلب البلغم من الراس تنقي  
 ويطيب النكهة وينفع من السعال البلغم ومن ثقت الدم ويقوي المعدة والكبد وينت الشهن  
 ويحرك الحشا ويذهب البلغم وينفع من وراحم الكبد ونزول الدم وتنو الرحم والسفلة وليتق  
 به المهدر المتقلب وقيل انه يضرب بالمثانة **خيار شنبدر** هي شجرة عظيمة عايمه كاهر عجيبة ولا يثبت  
 الا بمصر واجود قصبة البراق الاملس الرقيق القشر وهو معتدل في الحار والبر طيب  
 يسهل الممر المحترق ويطفي حدة الدم ويسكن وهمه ويزيد الهورم العارضة منه وينفع من الادام  
 الحارة في الاحش خصوصا في الخلق اذا تفرغ من ممره في ما عنب التعلب واذا استقي  
 مع التزبد اخرج رطوبات عجيبة واذا استقي مع التمر هندية اخرج اخلاط الصفراء  
 وينفع المحمومين واذا استقي مع الهندا ينفع من القولنج ووجع المفاصل واليرقان  
 وادرام الكبد الحارة وهو يسهل من غير ادي حتى الحبال وهو مضطرب السفل وبدرله نصف  
 وزنه ترخيبين وثلاث مثاقيل حجم **الاهليلج** شجرة الاهليلج شجر عظيم بالهند وثمرتها اربعة انواع  
 اصفر وهو البني منه واسود وهو البائع وهو اسمر كالبلي وهو ارفع من الجميع وينقي  
 وهو رقيق خفيف والاصفر اجود الاصفر الرزيب المتهلي الشدة بل الصفرة الضارب  
 الى الخضرة وهو يدر بلس يفتح العين المسترخية والدمع كحلا والخفقان والبواسير  
 شربا وفا صينة اسمال المم الصفراء وتقوية المعدة ودماغها واذا اتقى في الماء الحار او البارد



كان اسما لا قوي كما اذا طبع والاسود يسمى الخنزير قتلان شجرها واحده والاسود قتلان شجره  
 شجره حتى اسود والاصفر حتى قتلان شجرها واحده والاسود الصيني والاسود الهندي والاسود  
 وفعل كعمل الكاكي الا انه اقل بردا وهو يصيب اللون وينفع من الجذام ووجع الحلق والبواسير وسمل  
 السوداء يتولى البحر اكلها لا والعلو منه يعقل البطن والاسود قتلان شجره الكبد والكاكي قتلان  
 حار معتدل وهو افضل اصناف الاطعمه وهو اطيب من غيره في الطعم وهو ينفع الحواسر وعظها  
 ويزيل العقور وينفع الصداع والاستسقاء والحيات العتيقة ويسهل البلغم والسودا الزهرا  
 وينفع من القولنج والبواسير واذا شرب منقوعا اعقل بعد الاسهال يسبب في الطبع والعلو  
 منه يعقل البطن وهو يصيب الراس المرأه من ينور البصر ويحفظ الحواسر والصيني وهو كالاسود  
 في مرأه وفعل **الكافور** هو من شجر الهند وهو شجر عظيم هندبه نظرا ما في فارس واكثر ولا  
 يوصل اليه الا في يوم معلوم وهو حار خشبها هاشم خفيف ينفع اعلا الشجر فليسيل فيه ما عذب  
 غرق حوار ثم يتقاسف من سد في وسط الشجر يخرج منه قطع الكافور وهو صعب وجوه  
 المتاصير وهو رديا ليس لطيف ينفع السدد ويقوي الاعصاب والدماغ والقلب  
 والحواسر والكبد وينفع ويذهب الرطوبه العتيقه من المعده اذا شرب منقوعا في ماء  
 وينفع من اليرقان ويغسل البطن ويذهب في كثير من الادويه الحيات وتنفع المرضي  
 مخلوطا بالصدور المتاصري ومصغره يطبخ النكهه الا ان تغير باصوار امراض الدماغ الحار  
 وهو ينفع البه **البيرج** هو اللقاح وهو ثمره انواع بري وبنائي والبري نوعان  
 ذكر لا يثمر وانثى يثمر وشعر الذكر كالذكر والانثى كالانثى ولا يشبه الحبه وهو رديا طيبه  
 يمنع الصداع الا انه يبلد وينوم والاكثامه ومن شجره يورث السكته وهو يقتل من شربا  
 من الاطباء والقي والاسهال ومن شرب منه ثلث او اربع شرايب اسبته حتى انه لو قطع منه  
 عصوا اما احسنه ولينه يقطع النمش والكلف بغير لدغ وزهره اذا خلط بكمزيت لم  
 ينفع النار وان اقبلت المراه قطع ثمره الدم وهو ينفع اذا وضع على الملسوع بالصل  
 والسوزيه وورقه سم فانه كغسل الثعلب ويقولون ان من قلع اصنامان فلذلك اذا ارادوا  
 قلع شجرة في كل يوم ضربوه فيقتل فيقتله **ازاد رخت** هي شجره سمي بطبرستان حائل  
 لها ثمره تشبه البنق وورقه يقتل البياض وعصاه وورقه تقتل القمل وتطول الشعر وتنفع  
 من السم اذا شرب منه مع العسل وتنفع من القولنج وثمرتها اذا قتلته او احدثت كريا  
 عظيمه وغشبا **سنت** هي شجره عظيمه ذات شوك كثير وورقه مجفف قابض للبطن  
 داخ للمعدة وينفع من ورم اللهاه والسفله وكبسر الدم وثمرتها القرض وهي باره يابس

من الاستطلاق وقد رايوه قدامنا في قنبره وقيل ان قنبره الوب **تنبوت** هي شجره عظيمه جليله يوقد منها ايو  
 القطران وورقه يوضع على الجرح ان الطير فيمنع فسادا وفضبا بالخل مع لوجع الانسان ونبات الحبه  
 قديم قديم يعين على البقع من الصدر وهفهفه عظم النفع للسعال المزمن **خروع** هي شجره ثمرتها  
 اذا جوف فلانها تصدعت عنه وكدر فيه الفصن وربما رقت على الكثر من دم وحبه ينفع  
 من القولنج والقالج واللقوق وقد رايوه قدامنا في قنبره عشرين عشرين مقشوره ودهنه اذا مسحت به امر  
 الرجل لا يصيب ايدا **صفصاف** هي شجره الخلاء وخشبها حفيف ينفع من الصواب والوجع وقها يتوب  
 الدماغ ويرطب ويجعل في فرائض من ضربته السموم ينفعه واذا انقصر به رطب ينفع من  
 الدم ورماد وورقه من الخلد يقطع الثاليل والنمل ويقاوم طيبه الراجح يقوي الدماغ وماه  
 يسكن الصداع **دلب** هي شجره من اعظم الاشجار واثقاها واذا طالت مدتها تقتل اجوافها  
 وتقي سوقها ليجونا وورقه يفر من الحنافس وبعضه الطيور يجعلها في وكره لدفع الحنافس  
 عن اضرارها واذا اغسل به طبعه وحده حبس النوازل عن العين وقشرها مطبوخا  
 بالكل منع من حرق النار ووجع الانسان وثمرتها يقال لها جوز السدر وهي مع السموم  
 صناد لنهش الحوام **دهشه** هي شجره القار وورقه كورق الاس الا انه البرد لانه حرا وهو  
 يلبث في المواضع الجليله وحبه على شكل البندق الصغير وعليها قشور سودا اذا طرحت  
 على الارض غصبت من اعصابها اما ثمرتها تنفع من كثر الارض وسلمها سواء وورقه  
 ينفع من القالج واللقوق والقولنج واذا شرب وورقه على التغير وخطبه يبق في زمان طويلا  
 واذا طحن وتمرغ منه على البدن لا يقرب الذباب والطير منه ضا حبيد للسم الخلد  
 والزنا يبر وهو ترياق للسموم كلها ودهنه يخلط بالصداع والطين في الاذن **سرو**  
 هو شجر حسن المير تولى الساق يضرب به المنكر في استقامه القدر وهو اخضر صيفا وشتا  
 والفرخين اغصانه يطرد البق ويجعل من ثمرته نفاق وتطرح في العجين الدرك  
 يبق في زمان طويلا لا يفسد وورقه يشرب مع الثواب ينفع من عسر البول واذا دق  
 وطبا وجعل على جراحه الحمى ورمادها ينفع من حرق النار وسائر القروح درورا  
 وجوزها يطرد البق اذا خبز به وطبخه بالخل يسكن وجع الانسان **دوكار**  
 هي شجره الناموس وهي شجره عابرة يخرج منها انواع منقحه كالرمان ثم تيقا فيخرج من كل  
 واحد من الناموس بالثقل ليدخل ثمره من الفاكه القرويه كسر فيقاع من افعاها  
 على شجره وكان محرما في شجره على شجره مثل زهر الزحان لا يعلم عدده الا الله تعالى منها ما  
 نبئت اجفنه ومنها ما خلقت وماها ما خلقت في الروح ومنها ما خلقت فيه الروح وورقه



يورطها كالسندل و ترمها بلصق الجرافات و ينوي العظام الواهية اذا طبخ به و ينظر بطبعه و  
 العظام المكسرة و اقما عا تجلو الوجع طلاء و تنثرها رطيا بالخلد تجلو البرص و يعالج الجرافات  
**سندل** هي شجرة بار من الروم يتخذ من هذه اذهن الصواني بدهن الاختساب  
 و كما صيد هذا الدهن حبر الاسود و حبر العروق و المصارعون يتخذونه و يستعملونه  
 ليجفوا و يتروا و اعلا الصراخ و صفه يشبه الكهرمان الا ان الكهرمان اصله من دهن  
 السندل و رجع البواسير اذا دخن و دخانها تمنع النوازل و البواسير و تنفعه  
 في تسكين وجع الاسنان و الحفقات و تنفع عجيبة و هو ينفع الباه **اتل** هي شجرة  
 عظيمة تشبه الطرنا و قيل هي الطرنا و صنعها كالطرا **طرفا** هي شجرة مشهورة  
 تنفع قضاها في الحرق فتتفع من وجع الطمار و يطبخ ورقها بستراب لوجع الاسنان  
 مضغها و يطلى به على الهند فتتفع و يصيد بورقها الادرام الدخول و دخانها يحرق العروق  
 الدربة و الحدر و ومان يد على حرق النار و الترويح و تترن تنفع من امراض العين  
 و شمشير الريلا **صندل** هي شجرة هندية و هي نوعان ابيض و احمر و الاحمر  
 حشيشة صلب ثقيل يطوي به الحرق و ينفع من الصواع و الابيض حشيشة رخو و رائحته  
 طيبة تنفع من الحنات و الحيات و كلا و طلاء **صرو** هي شجرة عظيمة كسج اللوطا تبت  
 بجبال اليمن ثم عن قند كفا قبل العلم ورقها يطبخ حتى ينفع و يصفي و يبرد و يرد على  
 النار و ينفع فيكون دواء السعال و اوجاع الفم و خشونة الصدر و صغها كالادان  
 في العوق و طيب الريح يور في الطيب للنساء **عبر** هي شجرة عظيمة تشبه ورقها  
 ورق السرو و قبل ان السور الجيلي المدخنة ياتي شجرة من اجراء يطرد الهوام و ترمها  
 تشبه الزعرور الا انه شريد السواد حد الرائحة طيبة و يسمى الاسار و هو اذا  
 على التبرج في معرفة حد بد حتى يسود الجوز و قطر في اذن نفع الصم و اذا اشرب  
 الابل اسقط الحنيز و كسدا اذا دخن به او احمل **عشرا** هي شجرة عريضة كانت  
 العرب اذا سافرا هم عن زوجة عمل الي هذه الشجرة و شرع غصين منها شدا و تيقا  
 فاذا عاد من سفرهم عاد اليها فان وجدها مشد و دين علم ان زوجته لم تخن و ان جدها  
 محلو ليس علم ان زوجته قد خانت و هي سم قاتلة من نوع تقتل بالخلوس في ظلم و خشمه ينفع  
 من القوا و السعفة **فار انبا** هي شجرة عود الصليب و منه وومي و منه هندي خشبها  
 تجلو الاثار القبيحة من البشر و ينفع من القس و الصرع و تخلف و ترمها تنفع الحماض  
 و المص و عين اذا دخن بها و ينفع الزيت الكابوس شربا و اقلا و يشرب منه و عطر حبه

**لبان** هي شجرة عظيمة تنبت الجبل بحان و يرفع التمر من راعين و صغها هو اللوز يعقر منها  
 مواضع بالناس فيسندل منها اللوز و اللبان حار و ليس من ادم و صغها كاذب و اعانه على  
 حفظ ما نسب و هو يور الجرافات الطرية و يمنع الا الحسنة من الانتشار و يجعل على القوا  
 بسم البطم فيزيد بها و ينوي الدهن و ينقطع الرعاف **فصل في البطم** و هو نوعان بومي يستعمل  
 والبركي يسمى الخنظل و البستاني قلته اصناف و هن و هو الاخضر و حرا اسالي و هو العبدلي  
 و صيني و هو الاصفر و هو ثلثة اصناف صيني و حلي و صيني و قلا حنة كلها واطه و شقي  
 ان البرغ البطم الاقي و ان الفم فانه ينمو و يحسن و كذلك سائر المطاوي و اذا قطع تر  
 البطم في العسل و اللبن و زرع جاني غايه الحلا و اذا وصفت بوراق في وسط الورود  
 ثم زرعت جات ثمر ثم ثمر رايحة الورد و رايحة البطم خرد و خوي الادوية و اذا كان  
 البطم في بيت لا يحترق فيه العجيب و اذا اجاز به البطم تغير طعم الجميع و اذا اصابته زرع  
 او القنار رايحة الورد و جاكل مروان و صفت راس حمار في وسط المفتاح دفع عنها جميع  
 الافات و اسرع نباتا و رجه و عن اي هي روم ان البطم كان احب الثمار اليه و الله اعلم  
 وقال نكحوا بالبطم و عصفوا منه فان ماه رجه و طلاونه من حلاوة الحن و من اكله  
 من حلاوة البطم كتب له الله الجنة و محامه الف سيم و رجع له الف رجه فانه اخرج من الجنة  
 و من حضر الثمن البطم طعام و شراب و ناكله و علا و اشنان و روي ان ينقي المعد و يشهي  
 الطعام و يزيد في الصلابة و ينقي الجلود و البطم الاخضر و رطب ينفع من الامراض الحارة  
 و الحيات المحترقة و الامزجة الملهية و يسكن العطش مع السكر و يور البول و يور  
 المتانة و ما مع السكر ابلع في السرير و هو يور الفم و يور المشايخ و اصحاب الامزجة الباردة  
 و يور الاخلاط و البطم الصيني اعلاه السمندر و اجوده و اعلاه العبدلي و هو بارد و رطب  
 يد و البول و يقلع الكثر و السمق و الدبق و السخ و قشر اقوي كالا و ينوره او قوي طلاء  
 و قشر يلصق على الجبهه فيمنع النوازل اليه العيون و رجه ينفع من حصة الكلى و الثاني  
 الصغار و هو يستعمل في جلاط كان في الحبل و يور في الاحتسا و حذر هيص و اذا انسند  
 صار كالسود اكل قبل الغدا يغني و درهما من اصل الجوز الذي يور العبدلي هو احوال الظن  
 و هو ينقي الجلود و المتانة و يلين الطبع و يقلع الكثر و **الخنظل** هو البطم البركي الطيب  
 خبركا و تقضه كما تقضم الحيد الشعير و السباع تهر من شجرة و فيه ذكر و انثى فالانثى  
 ما كان في شجرة الكبر من حبه و الذكر ما كان في شجرة حبه واطه و الذكر سم قاتل و ورقها الطري  
 يقطع ترز الدم و ينفع من الما الحوليا و الصرع و داء النعلب و الحما و يسمل السواد

الحنظل



والبلغم وثرثا الحنظل جاري بسبب البلغم الغليظ والسودا وشرته الى الصفوف وهم  
واما الاخصر فيكون مغشا شديدا وغشا ناعقا وصيفا يغشى ان الترس منه قتل اذا نتع  
وكثر ما به ماتت البراعين في قال السوي في قال بعض بني عقيل كانت عنق جارية زمنية  
ومن عادتنا اننا نغور الحنظل ونجعله ناعقا من اللبن ونرد راسا عليه ونرفقنا في  
الرماد الحار حتى يغلي نجعل في اللبن قيسا فقلنا ثلثة ثلثة انفس الحار به من تحت  
الحار ان الثلثة لم تشرتهم فحصل لا اسكال شل يده حتى ايسنا منها فلما كان الليل انقطع اسكالها  
وزال زمنها وقامت فمشت الحنظل يد لرب الحرام وذا القيد وعمر النساء والنفس  
واصلنا في الحنظل هوام والاماعي وهو ينفع الادوية لثمنه العقر شرابا وطلا  
قال القزويني في كتابه في ثلثة مواضع فستفي منه فبيري في الحار **القرع**  
اذا اردت ان لا يكون للقرع لب ينفع بزره في دهن السمسم ثلثة ايام ثم ازرعه وكلفه  
في البطيخ والفقوس والفتا واذا اردت القرع يعظم نازعه في الارض منكوسا واذا  
كان القرع مرافا نزع جميع ما في البنية ثم شق الاصل واحتمه ملحا واربطه بيدك  
فانه يحل قوعا حلوا وفي الحد يث اذا طبعتم فاكثروا القرع فانه يسلي قلب الحزين ومن  
خواصه ان الرباب لا يقعد على شجرة والقرع بارد رطب يتولد منه غذا البنية ما طبع به  
وان اكل خردل ولا حلا حريفا وان اكل ملح ولا حلا مالحا ومسلوقة بخد وغدا  
يسير او بخد وسريا وهو جيد للصغار وبين وعصارته تنكز وجع الاذن مع  
دهن ورد وينفع من اورام الدماغ وسويق ينفع من السعال وجع الصدر  
من حرارة وهو يقطع العطش ولبين البطن الا انه يغشى في الحول ويضرب اصحاب السودا  
والبلغم ويضرب الامعاء **الفتا والفقوس والعجور** متى خلط بزرهم بالسكر ويغلى اياما  
وزرع جات غرة حلوة ومتى غمس بزره في العسل وزرع جات اصدق طلاء من هذا وني  
له بزره بلبن خليب وزرع في الفروجا احلا من هو لا لهم ومتى اردتهم من طين فانتع  
بزرهم في خل وجفف ثلثه من ان ثم ازرعهم وان اردتهم من ين فانتعهم مرة واحدة وان  
اردت ان لا يكون لهم بزر فامطهم كما ذكرنا في القرع وان اردتهم على صور شتي من الحوائج  
فاجعل لهم قايما من طين واجعلهم فيهم صغار كما ذكرنا في السفرجل وان اعبرت الحايض  
بالفتا فسدت والفتا بارد رطب يسبب الضيق يسكن الحرارة والصفرا  
ويبر البول ويسكن العطش ويوافق المثانة وشبه ينفع الغشي عليه من حرارة واما  
ينفع من عضة الكلب الكبر بزره يد البول ويحسن اللون طلاء ويطفي حرارة الصغار

الكل وورق مع الصل ينفع ملا على الشري البغري وهو ردي الكهوس يلج الحيات العتيقة والفتا البري  
يحلوا الكلى والباقى والبصر وهو انفس البصر من كل شئ اكل وضاد ايد هيم في ايام بيورة  
وورق ينفع للتهش الهوام ولودم التدي والخيبر ولا حنة كلال حنهم ومتواردت استجلا نازع  
في الشنا في فالحمة واطلع بالنار الى الشمس طرلة اذا غابت وتعا هذه بالذفا حتى اذا كان اوان  
زرعه ما تغل في المعنى الى المقتاه فزرعه فاذا انبت فاقطع شيا من اعلا الورقة فانه يسرع  
وان خلطت ثمره بشي من الناحول لم تاكل الدود والخيبر بارد رطب ينفع من الحيات المخزقة وورق  
البول الا انه يحرق العطش وشبه ينفع الغشي عليه من حرارة وهو كدر في جح العدل والخواص  
**البازجنان** منه يوري منه بسبب ما في البري هو اللقاح والنبات في منه مستطيد مدور  
واسود وايضا حرو جميع اصنافه واداد الشق الباذي ان وجفوني الطلوح  
يشتم البقر ويطي به تدي النبات قبل ان يكعب فانه لا يتدليان على الصدر ابل و البازجنان  
حار باس ينفع من عرق الدم وهو يولد اخلط اريد به وخيالات فاسدة وفيه ضرر عظيم  
يولد السودا والسدد ويسود البشر ويغشى اللون ويصفى ويولد الكلى والجذام  
والسرطانات والصداع والصلابة والبشر في الغم والسدد في الكبد والطحال الا المطبوخ  
في الخل فانه يماقش سدد البند ويحدث اليواسير واذا اعلقت الغمة غير لون حوينا  
وتحيت اقماع الحنف في الطلح فاع من اليواسير طلاء وان طبع في الدهن اطلق البطن وان طبع  
في السماق اسهل البطن **الحنطة** قال كعب الاصاب لا اهابط ادم من الحنطة جاه جبريل معه  
شي من الحنطة وقال هذا زرق وزرق اولادك الذي حشرته على حنة ربال العالم فاحتر  
الارض وايزر البذر ولم يزل الحن من عهد ادم الى عهد ادريس كيبض النعام ثم نقص  
اليقر ربيض الدجاج ثم الى قدر ربيض الحمام ثم الى بيض العصفور ولم يزل الى هذا من العزيز  
عليه السلام فكان علي قدر الحنطة صغرة قال صاحب كتاب الفلاح الحنطة التي تقع على قرن  
الثور عند البدر لا تنبت اصلا واذا سحق عظم القيد واصيف اليه سحيق المارز يون  
وينقي في المايوما ويلد ورثه الماعل حنط او صغير او دخن او دهن ثم زرع حنط من  
العبيد كله حتى الطير والنار ويكون نباتهم اجود واكثر ريحا واذا دخن الزرع  
او الشجر بعيدا ان السور تبت قط كلد ودفيق وذلك اذا اخذ بول ثور وعصير زيت  
واخلط على الزرع والبقر فاجود الحنطة المتوسطة في الصلاب السمين اللبس  
التي بين الحمل والبيض والحنط حارة رطبة احدا الحيوان غذا اولينها **الاور**  
والزنج وكل كرا اذا كانت غير ناضجة ويولد سدد او الحنط المسلوقة تنفع الاذن



المختلج وتسمى قوق البدن اذا ما بطبعه الهضم والحق المختلج من قوقها نافع للسعال وامراض  
الصدر وقروح الربو وقروحها ينفع من عضة الكلب الكبر وحسرة الحلق ويطبخ على وجهه الدمايل  
مبشوماً وقروحها وقروحها ينفع من الكوليرا مع  
زعفران واذا طبخ ثلثاً مثلاً ما ولوز ذهبن لوز ينفع من السعال وحشونة الصدر والحلق  
وقصب الربو وهو يدمل القروح في العين وغيرها وينفع انصباب المواد اليها وتخفف قروحها  
وينفع الاسهال المزمن واذا طبخ على بشراب على نهشة الاماغي ينفع الا انه يولد اسهالاً سداً او يسو  
**وخالة الحنطة** حارة يابس في جلاء وتلين في شقته وهي تليين الصدر وخصوصاً الحسا  
المختلج من مائة مع سكر وهو يخلط الرياح والبلغم واذا صمد به المواضع التي فيها التزم حلقها اذا  
اسحنت وجعلت في جوفه ووضع على موضع التزم وتوضع على الجرب الحلق فيزيله وسوق  
الحنطة امون المعتدل العلى وهو حار يابس اذا كان يقيعاً بارد واطفا الحار وينفع الاحت  
الرطبة وهو يطي الاخذار كثير النقي وسويق الشعير اجود المعتدل العلى القليل الخال وهو اثر  
ببريد من التسويق الحنطة وهو يسكن الطبع وينفع من الخلة والصفا ويطبخ اذا شرب اول ما يذو  
وان شئت مع ثمن بومان اسهل وهو يولد النفا والخنز الحنطة اجود النقي للوكر الحكم التخمير  
الخبز النضج والسمين منه افضل من الرقيق وهو يسهل يسرع اذا كان من الحنطة الجيد  
والقريب العسل الطين بحسب الطين البعيد الطحين يطبق البطن والخنز الحار يعطش  
ويشبع سريع وهو اسرع انهما ما وابطا اخذارا والخنز العتيق البابس يعقل  
الطين وكذا الخبز الرقيق والخنز اللين يلدن ما ويطبخ في القواهي ينعها والخنز  
الكتكا حار سريع التسود واذا بلن ما ويطبخ وجعل على القواهي طلاء وهو يلين الطبع وينفع  
اصحاب القولنج وهو قليل الغذار في يولد حكة وجرباً وتصلح الادهان **والسميد**  
المدون احضب عند احضب البدن ويعقل البطن ويحرك سداً وهو يطي النفون  
**والفطير** الذي يرسب في الماء عليط يعقل البطن وينفع اصحاب الكوليرا البدان  
القليط التلخاخ ويوافق اصحاب المغد القوي الحار وهو يطي الهضم يولد الرياح  
والنفخ والحصا والسدد وتوقع مداومته في امراض خظم لا يكاد يخاط منها وما ينقل  
ضرم اخذ الرنجيليد الاطر يلدن والشموم الطويل واذا اخذ بنبشيزج وسمسم  
واقفا اصحاب الكوليرا ياض والمعد القوي ويولد خا طارديا وخبز الشعير بارد  
ياسر غداً اقل من غدا الحنطة وهو ردي جيد وخبز الارز بارد يابس ردي يعقل  
البطن ولا يكاد يحد **الشعير** في الحار يلدن السدد حلق الشعير من الحنطة

91  
وقد جبريل عليه السلام انا آدم بعفيس فعزل آدم الحنطة وعزلت حوالى حنطة فقال آدم لحو الان عر  
فما لفتة وزرعت في الذي زرعت شعير او فلاحته كحلافة الحنطة الا انه اصبر على العطش من الحنطة  
واذا زرعت في الارض للحنطة ملوحتاً كلها واحود الكبر الابيض هو بارد يابس فيه غليظ وجلاء  
وغداً اقل من غدا الحنطة ويطبخ الكلف مسحاً ويطبخ به الحار مع الحار ويطبخ به القروح من القولنج  
وتسح سيلان الفضول الى المفاصل ويضرب قيقه مع قشر الخشاش واطيل الماء لوضع الحنط ويطبخ  
مع القشر للحميات البلغمية واذا زرعت النار وضرب الاوجاع التي من حرارة سكنها وان صيد  
به الاورام الحارة طلاءها هو حفظ الاشياء من التعفيس ان ترك في فيه واذا تركت فيه عنها فاق  
لم يتغير ابر الا انه يحد زراً كاد ومفضا والشعير الهدي بارد يابس يسهل الطبع والحبيضة اذا اقل  
من ثلثة درهم ويضرب السلب هو ضرر من الشعير شجر من قشره كل حتى يصير كالسرو ولا حنة  
كحلافة ومنافع كمنافع المري اجود المختلج من الشعير وهو حار يابس يسهل الحلق الا خلاط الفليظ  
ويشتد وينقي البلغم ويطيب الكحة وينفع من القروح العفنة ومن وجع الورك وعروق النساك وطوب  
العدس وعصه الكلب ينفع في خفة القولنج **الارز** ينقي زناً طويلاً لا ينقص وهو حار  
احمر يبيض بالدف والعرك حتى يزدل عن قشره ولا يكون الا اذا ما معور ابالما ويكون للما  
مدقده مصرف ما ذا حول الترقوي ولا يذو مع بقرب شجر فيه حوضه ولا يذو في علمية شجره الا ان  
وهو ردي يستحسن الطبع حسا ليس بالقوي ويدر البول وان لم يغسل الا حرمه عقل  
البطر عقل شديداً وكذا النازي الغسول منه اذا طبخ به من اللوز اربا بالما والشعير  
نفع لدخ الملعول ولم تسكن البطن وهو يزدل في رضاة الوجه ويحبس البدن ويرى لطفاً  
طيبه الا انه يولد السدد والحصا وان طبخ ما القشر طم لين الطبع ولم يولد سداً وهو يسهل  
باسي القولنج وانفع ما يولد البزخ الحليب والسدد اذا سقي الانسان قشر الارز اعتراه  
وجع الغم واللسان ورم لسانه وامتناد الورم الى المري والعلة والامعا **السنهين**  
هو الحليان وهو يفسد الارض الذي يزرع فيه وما يكبره ويحميه ان يخلط بغيره  
بشربين يوم يزرع في خلط بدم الديوك والذجاج ويزرع وما يكثر منه ان يصيب  
في الماء الجاري لي من ثلثة قليلاً من دهنه وهو اكثر البزور دهنه وورقها اذا دق وعسل  
الشعر طوله ولينه والسمسم حار طيب يلين مغرب محلل خفة الضرب البان بجانبه  
والدرا جامد وينفع من السقور والحنثونة والسودا ويزيد ويضرب عليه الاعضاء  
وتقع شدة يد في ادرا الحبيضة وريانة المني حتى ان يسهل الحنين وقد ياربوز منه  
حمة درهم وهو ردي للمعدة والكحة يوحى المعدة ويغني ويعطش ويولد خلط غليظاً وهو



بطن الحصى وهو السموم وهو السرج وهو حار رطب مخرب يلبس ينفع من الشقوق والكتونة  
 شرا وطلا واد اطنح به الاسح خط الشعر وقواه وشربه يذهب الحكمة الباغية والدموية  
 ما الرطب وينفع من صير النفس ويعقل الطبع ويهدد السموم وينزل شدة الطبع  
 اذا جعل على الطرود الا ان فيه غلظ وهو ردي اللحم يوقد في برقية والطحينة تعلى كمثل  
 السرج وهو غلظ **الحصى** هو من الثابت المالح الذي يجتري ملوح الارض اليه  
 بقوى طبعه خلاص الشعر وينفع ان ينقع قبل زرع بيوت في ما فاتر حتى يلبس قليلا وهو حار  
 وابيض واسود والحصى حار رطب يلبس يد البول ويخرج الباء وينفع ويجرد الكثر  
 من الباقلا ويجلو الشعر يحسن اللون الكلا وطلا وينفع من الادرام الحارة والادطلا  
 والصلبة وينفع من وجع الظهر ويصفي الصوت ويجرد الرية وطبخ نافع للاستسقا  
 والبرقان وخصوصا الاسود ينفع سد الكبد والطحار وينفع اذا شرب على الريق  
 انخط بقوه وان تنقع في الخل واكثر منه على الريق وصبر على نصف يوم قتل الدود وطبخ  
 الاسود يفتت حصي الكلى والثاني من هذه اللوز والجذر الكوفس جميع اصنافه تخرج  
 الحنين وهو ردي للقرح وما الحصى حار رطب ينفع من الفالج والقوى ويولد دما  
 ولينا وميت ويد البول والطنث وتخرج الحنين ويضرب بالصفا والكلبي الثاني **الزبد**  
 يحتاج بعد نباتها الى تطيق كل اسبوع وضربها بالماء ورس الدخن وهما قفاريان  
**الماش** ويسمى الحج وجوههم قريب من الباقلا واقل نضجا منه وافضل اوقات استعماله  
 الصيف وهو بارد رطب وكيموسه محمود وخصوصا المغشوش منه يعقل البطن اذا طبخ  
 ما وطبخ منه ثم خصر واصيق اليه ساق وهو ينفع من السعال مع الحمي اذا دق وعجن  
 الاسنغ الاعضا الواهية وسكن الماء وهو يضعف الانسان وينفع ويضرب الباه  
**القلت** هو الماش الهندي وهو بارد رطب يذهب الفواق ويقتت حصي الكلى  
 ويد البول والحبيض **الباقلا** اذا نقتت في ما تطرون وزرعت اسرع نباته  
 تنبت جميع انواعه وما يقوي نباته ان يصب دردي الزيت في اصوله ويرش عليه  
 رشا وخا صيته اذا صغف ووقع وطلعت عليه الشمس قام وقوي وورقه ان اكل  
 عاد صحيا اذا تم التمر يدرا والنظر اليه زهر بوزن الهم والغم والحزن وكل كرشه واذا  
 سحق زهره في هاون رصاص وجعل في الشمس كان خضا باجيدا الشعر واجوده الكبير الصري  
 الذي يتسوس والباقل بارد يابس جيد الغذاء حار طيب وهو جيد للصدر ونفت الدم  
 والسعال وخشونة الحلق والحنجور لا سيما اذا طبخ وطبخ رقيقا يد من اللوز والسكر

والسعال

وشرب وار طبع نخل تنفع من عقرا المعاء وعقل البطن وهو ينفع اذا طبخ بجلا التمش والكلن  
 والبنق وحسن اللون طلا وقشته يضره عانة الصبي يمنع نبات الشعر عليه ويورق ظلة البصر  
 والاعلام الناسن والاكتار منه يفسد العقل ويسرد الحواس ويكدر الحكمة والسيان وخصوصا  
 طرية وينقطع بيض الدجاج اذا غلقت منه وهو يولد كسلا وتطيا وثقلا في الرأس وهو  
 يضر الشرا بيلي ورم الحصبه فينفع وما ينظف الحصبه الوارمه فينفع **العوس**  
 ويسمى البلسن اذا خلطت العوس ياي بر كان واقفة فان اردت تعجيل ما جعل في حتى البقرم  
 ازرقه فانه يسرع ويكرهه وان نقتت في الحنجر قبل زرع بليلة كان حب بطيب النفس واجود  
 الابيض العريض الذي اذا وقع في الماء لم يسود وهو معتدل في الحار والبرد يابس ذكره  
 ان كل يورق خرقا وسرورا الا انه يلا القروح العتيقة مطبوخا بالخل وينفع من الشقوق  
 العارضة من البرد وينضج مع السويق من النقش ومع اكليل المكرونة ودهن الوردة والسنط  
 لا ورايد العين الحارة ولا ورايد السدي من احتقان دما ولين ما وهو يعقل البطن اذا طبخ  
 مقشرا او طبخ بقشره وان يزل عنه ما من الاور وخاصه مع لسان الحمل والهندا وسكن  
 حدة الدم ويقوي المعدن ويرق القلب وما ينفع من الحوايق وهو يولد خلطا شديدا  
 ويريد اطلاقا ما ردي ويخط الام فلا يجري في العروق والاكثر منه يولد الجذام ويظلم  
 البصر ويحلل الاعصاب ويولد سدا في الكبد ويضرب اصحاب عسر البول والحصى لانه يمنع  
 درورهما والمركبة هو البري تجرد السور والطنث ويسهل الدم وهو ردي بطل حال  
**الجلبان** هو اربعة انواع الجلبان والبسا والكروسة والشنيل ونلاحته كلها  
 وهو يزرع في السنة مرتين وتقعته بالباقل افه وتقعته بالجلبان شله وهو حار  
 رطب يابس حار مفتح يطلق على الرق والكلف والاثار القبيحة فيزيلهم ويحسن اللون  
 وطبخ ينفع من تشقوق البرد ضادا ويلين الصلابة وينفع من السعفة والناز  
 الفارسي ويطبق البطن واذا الت بالشيرة وشرب تنفع من عسر البول وسكن العض  
 ويضرب الشرا بيلي نهش الافاعي وعضة الكلب الكلب وعضة الانسان الصار قد لا  
 ما يخذ منه ثلثه درهم وله خلط ردي والاكثر منه يبول الدم لثلة ادراره **النرس**  
 هو الباقلا البري وهو نبات شمسي لانه يدور مع الشمس كمن يمارق ولا اردت ان  
 يزكو فان زرع عند استواء الليل والنهار فاذا انبت فخل فيه البقر قبل ان يتورد فانه  
 ترعي ما فيه من الغريب ولا ترعاه ومن خا صيته انه زرعه في ارض لا يذنب بها النبات  
 ثلاث سنين وهو يوافق الشعر واجوده الابيض الكبير الحديت الرزين وهو حار



باسم وهو الدم الذي يخرج من المر من خلل ويزيل الكلف والهرق والقرح  
 والشمور في الوجه والكتاير والصلابات بالخل والخلد وينفع من الجرب والأكا والحصص  
 ودفن مع دقيق الشعير ينفع من اوجاع الجراحت ومن النار القادسي ويضد عرق  
 النسا وينفع من قروح الراس الرطبة وهو ينفع سدد الكبد والطحان اسما اذا طبخ بعسل  
 وطره سدا بر ويخرج الديدان وحيد القرح طيب ولا على السن والحق بالخل وشربا  
 بالخل المزوج ويدر البول والطث ويخرج الاحنة شربا وهو لا مع العسل وهو يزيل الخلل البطن  
 ويسهل الام المتولدة من بردى والخلوة من سبكن الغثيان وينقي الشحم وقد يابو  
 منه ثلثه درهم **الموطمان** فهو هو حيد متوسط بين الحنط والشعير وهو معتدل  
 بين الحار والبارد يابا الى الطوباء يحرق بخير لارغ وفيه تحليل وقبض وسوية اقتر من  
 سوية الشعير **الروبا** وهي اصناف خمسة وهي قدر بيض الحمار وقلاية دهن قدر  
 الزيتون ووردية وهي في نذر الحصر وقلو منها الابيض والاحمر والملح سوال الاسود  
 وهي تزرع في السم مرتين كالازر واورها الاحمر وهو كان معتدل وما وها المطبوخ فيه  
 يدر البول وحضوما الاحمر ينقي من دم النفس ويدر البول ويخرج المثانة والجنبين  
 السنت وخضبة اليد وهو يولد خلط غليظا بلغميا رديا ويغني وينفع **الحلبة**  
 هو ان كان يابس على العطش اذا عطشت تلتفت والطير والفارموليين بها وهي حارة  
 يابس تحسن اللون وتنقي الصوت وتلين الصدر والخلق ويسكن السعال والربو خصوصا  
 اذا طبخ بعسل او سارا تين ويضد بها مع النظرون للطحان ويجلس في طينها لورم الرجم  
 وورمه وانضامه وطبخها بالما جيل للزحير والاسهال وطبخها بالخل يدر البول  
 الغليظ من الامعاء ويدر البول والطحنة تيسل الوردان اذا تعسرت وتحمض وتترق وتنق  
 شعقل البطن وهي تين المبدن والعرق **القنب** هو الشهد النج ومنه بري ومنه  
 سنان قال سنان في حار يابس عسر الا لهضم عسر الخالا يصدع ويظلم البصر  
 ويقطع المنى ويدر البول واذا اقبل كان اقل ضررا وورقه البنيح وهو الذي يسمى  
 الحشيش وهو الذي اكل منه شئ اخلط العقل وامسد الفكر واما احداث الحشيش  
 حقا وخدر وحيد حنون وهو ينقطع القروح وتحدرو سكين يتحدرون لاوطع  
 الصراية حتى وجع التقير طلاء وشربا وهو يصنع الصوت والبري منه حار يابس  
 يسهل البلغم والصفرا يرفق ومشرته خستة ودهنه ينفع من وجع الكبد من دونه  
 مز من **الحشيش** منه بري ومنه سنان وهو ابيض وسود وازرق

وليست ناضجة تحتاج الى علاج لقل ما يعرض له من الآفات واصلي احصافه الابيض والريز وهو ارد طين  
 من السعال الحار ونوازل الصدر وقت الدم والمواد الحارة النازلة من الراس ينور ويخدر وهو مع  
 العسل يري في المنى وقد يابو خذ منه قسمة درهم وجوفه بخمس دمان يطلق وهو يضد الرب  
 والراس والبري ياردا يابس شومر وكخرو الاثا ومنه يورث السبات ويجهل في قتيافينور زمانا  
 والافيدون يابو شومر وبسنت والاكثار منه يقتل **العصفر** دهن يقي الكلف والهرق يطلى الخل على  
 القوبا ويصنع به التبار ويزره هو القرم يسهل البطن الا انه يولد الاسود **الكرون** منه الكرماني وهو  
 الشويرو منه فادسي ومنه ومنه بطيخ من اجمع يستاني وبركي كروان الحمام حبة فاذا اردت ان  
 الحمام تالف مسكها فاطرح فيه من الكون والكمون حار يابس يقتل الود ويطرد الزم وحلله فينه  
 تقطع ويقطع اذا غسل الوجه بما به صفا وكذلك الكا يدر البول ويسير ويدمل الجراحت ويقطع  
 الودعاق مسوقا مع قرح مضغ مع ملح وقطر الرين بعد تصفيته على الجرب الذي في الجفن والسبل  
 اذا اكتظت وكذا الظفر بعد قلعه فانه يمنع الالتصاق واذا مضغ من غير ملح وقطر في العين  
 رايه تنفع من الطرفة وقطع الدم السائل من العين وعصاة البري يخلوا البصر ويكوي بالموضع المتور  
 من الامقان وحضوما البري الذي يشبهه بزر السوسن والاكثار منه اكله او طبا يصبغ اللون  
 ويوزن الكون والملح ويجعل اقراصا ويترك في الزيت ينقي زمانا طويلا يفسد **الشونبزر** وهو الكون  
 الاسود وهو الكرماني وهو حار يابس يقطع البلغم جلا ويحلل الرياح والتنفخ ويقطع التاليل والجلان  
 والهرق والبرص والتمش والجرب وينفع من الزكام البارون وخصوصا مقلوا يجمعوا في خرقه كان  
 وحضوما على جده من به صداع وينفع سدد المصفا والسعوط به يمنع ابتداء نزول الماء والعسل  
 شربه يمنع من الضباب النفس ويقتل الديدان وكذلك اذا طبل على السم ويدل الحيض وهو الماء والعسل  
 ينفع الحما ويحلل الحيات البلغمية والسوداويه وها خانه تهربر منه الرثيلا وينفع من لسع  
 الهوام والاكثار منه قائل ومنه ضرر ويبيج عرق غثيان وورما خنق من شربه **الكراديه**  
 منه بري ومنه سنان وهو حار يابس يطرد الرياح ويخفف وينفع من الحققان ويقتل الديدان ويدر  
 البول وينفع من المغص الشري ويدر ما يوقد من درهم وقيل انه يضد الرب والبري منه هو القرم زمانا  
 حار يابس ينقي الصدر وينفع من السعال عن برد وهو ينفع العسر والابلا والقرح ووجع  
 الكبد وعسر البول وهو يضد الطحال **الكثان** الكثان ما يشتره من ان يصبغ بالماء الجاري اليه من دهن  
 قليلا وهو بارد رطوبه اذا اخذ من بزر الكثان وورقه ناعم وعجن بالماء صفي وشربه الاسنان تقيا  
 بالاكلف ولا انزعاج والكثان هو سرج المستو والعطش يضره ومن اراد اصلاحه فليشرب الماء على قضبان  
 وورقه يجعل في الماء الجاري اليه وورقه القرح وورقه البستان وتبين الباقلا واخا البقر

هو  
 حشيش القصب



الغرض من هذا الكتاب انما هو ان يعرف الانسان ما ينفعه من ثمرات  
 الارض وما يضره من ثمرات الارض وان كان قد خشيته فخشيت البدن وقشره من ثمرات  
 ينفع لفرج الفم تنفع جيداً **فصل الفلاس** هذا النبات ليس ساق ولا زهر ولا ثمر ولا ثمر  
 في البستان الحسن منظره واذا اخذ من ثمره طوله اقساماً كثيرة وعرضه كل واحد منها اكثر  
 وهو طري يزهر في الباء ويولد الرياح **القنب** هو ثلث اصناف وهو يزهر ويحول  
 كالبطيخ ومنه ان يزهر في اوتنه فليس من ثمره قبل ان يزرع بالزيت او بالصل او ينقع فيها  
 جميعاً واذا تولد فيه دود ينخر الكبريت والقنطريون والنبطي الصفار وهو طري يابس  
 ينفع السعال وينفع من الحار وينفع من السكر كالكرنب وهو ينفع من الدفء ويحرق في نواحي الحنك  
**الكرنب** هو ثلث اصناف بري وبستاني وجذري واكثر ما ينبت البستاني وينفع في الاراضي المالحة  
 التي القرب من المياه المالحة واما البري والجذري فانها تنبت في المياه العذبة والارض الطيبة  
 وهو يحول كالبطيخ واذا زرع في الارض السبخ كبر جرمه وطا طبعه ولا يورث في دود  
 تنقر على الرماد وورقه وقضبه نه يدق ويوضع على حبه الكربين فينفع وهو  
 حار يابس منضج ملين ورماد قضبه نه قوي التخفيف وينفع الصلابات ويدخل  
 في جعل من يارض البيض على حرق النار فينفع وهو نافع للرعشة ويبيط بالسكر واذا  
 استعمل بعصارته نقي الدار وعصارته مع شراب ينفع من الهوش وعصا الكلاب  
 ويصنع الصوت ويسكن الاوجاع ومن اراد ان لا يسمان فليطبخ من ثمرتين في نايه ويوقد  
 جرمه واكثر يورث الاطام الطيب ويضرب بالصل ويظلم البصر وينوم وان اعتاد الصبيان  
 انهم اسرع نبات لحامهم ويزرع بين ربه البستان فيقتل دودها وينفع المني اذا  
 اخذته المراه قبل الجماع وهو يزهر في ما بين المني **السليم** هو القنطريون منه بري ومنه بستاني  
 ذكر صاحب كتاب الفلاح ان بزر السليم ويزر الكرنب اذا انا عليها ثلاث سنين تلت من بزر  
 السليم الكرنب ومن بزر الكرنب السليم فاذا انقعت بزر السليم في الزيت او في الصل ثم زرعت  
 طلع حلو اطيب وهو طري يغيد واغدا الكرنب ويولد المني ويدور البول ولا يسهل ويستحيل  
 الطعام اذا اسلق وطيب بالزيت والخل والحمض او ماوه ينفع من الحصى وهو يحرق في  
 شهر الجماع وفي غلظ ويزرع اذا اعلق على صاحب الالبه نفعه **الفجل** الله فلا ختم فلا  
 السليم ويصلح التحول كالبطيخ واذا انقعت بزر الفجل في الصل وزرعت جاطوا طيب  
 في طبعه واغوي ما فيه بزره ثم قشره ثم ورقه ثم لحمه وهو حار رطب وعداوه فليغمى وهو  
 ينبت الشجر في داء التغلب وهو مع الصل يطلع الاثار والقروح الحبيسة وهو ينفع

في اللبن ويقطع الفضلات الرديه ويقطع راحته الثور ويزيد في قوة وينقي المعدة وماه اذا انظر  
 في العيسر بلا ماوه وان ينفع من الا سقمسقا والشواب ينفع من نهش الاثني وان طرح ماوه على العرق  
 ماتت لوقتها وان لسعت العقرب من اكل فجل لم تضره وان شرب ماوه صاحب البزاق خمسة ايام  
 زالت صوته واكثر الطعام يفتي وهو يولد الرياح وينفع الصوت ويضرب بالراس والعينيين  
 والاسنان ويكثر القدر في الجسر واذا اطلبت سلا الحوايا الفوشاد واما الفجل ماتت حيا كما كان ويزرع  
 يتقوى اليه ما كالا وينفع من السموم **الجزر** منه بري ومنه بستاني وعداوه اقل من عدا  
 السليم طاجون الاحمر الحلو المستوي وهو طري رطب ينفع من خزان الحنك والسعال الرمن ويبيط  
 البه وهو عسر الهضم ويزرع وورقه اذا دق وجعل على القروح النسا كان نفعها **الزباد**  
 وهو نوعان شامي وحراساني وهو ينبت حبل الابلين الا على الصخر فيلزم من ثمره العود  
 والمطر حركي انهم شكوا الى كبري كما الرياس قفلا استهزأ به وشوا الماء وضربوا  
 بالبطيخ حتى يكثر وهو ينفع من الطاعون والاكثار بعصارته يحول البصر وهو ينفع من  
 الحصبه والجذري وينفع الغثيان في السكر **الخس** منه بري ومنه بستاني وعداوه  
 اقل من عدا السليم وهو من النبات التي يصلح التحول كالبطيخ واذا جعلت بزره في وسط الفلاح  
 ثم زرعت سلا من جميع الافات واذا اخذت بجره جرد وثقبتا وجعلت فيما من بزر الخس  
 ومن بزر الجرجير ومن بزر الكرفس ثم حفرت لها في الارض قلا رشيرو جعلت في  
 اسفلها زبادا ثم وضعت البز على القيت عليها زبادا فخلطوا بطيخين ثم تطعموا وتقيها فابا  
 فانه انما غرضه واطلا عليه هذه الاثواع الفلثه واذا اقطعت او راقه السلي بطيخ طعم القوقايه  
 وهو طري رطب وليس له جلا ولا قبح ولا اطلاق والامر المتولد منه اكل من الدم  
 المتولد من سائر البقول واذا غسلت اذ نقي وكثير ما يورث البقولات الباردة  
 وهو سويج الهضم واذا استعمل في وسط الشواب منع امراض السكر وطري ومسلوفا  
 وينفع من الكاذبان ويزرع في المني وينفع العطش وجوارح المعد البتاي وينفع الصرا  
 وينفع من البزاق وهو دواء الاكل في العدين وهو يظلم البصر ويقطع شهوة الباء  
 وينفع من الاحتلام ويستعمل اذا غاب عنهن ازواجهن وهو يظلم البصر ويزرع  
 يحرق المني ويقطع الشهوة واذا سقي بضمه من لبن الحنك اسهل كبري ماوه  
 والبري منه بارد رطب وهو في قوة الحنك من الاسود **سلق** منه بري ومنه بستاني  
 والبستاني ثلثه انواع اسود وابيض واحمر ومثلي اصله ينجي البقر قوي اصلا وطاب  
 طبعه وهو لا ينبت الا بعد التحول ويحيطش سريرا وهو يلقح الملوحة الارض المالحة



اذا زرع نبت وهو حار راس فيه يور فيه مطلقه وفيه خليل وينفع من النحل الكلف والحوار  
والثايل اذا طلى ويقتل القمل ويغسل به الرأس من بهيمة لانه اذا غسل الكلف تطرد ويصان  
ازالة وتطلاء القوي مع العسل وينفع سد الكبد مع الطل والاضطر يعقل خصوصاً مع العسل  
والصافي لين وخصوصاً مع العسل والمطوق اذا اكل عسل الطير وحقن في الاضراس القمل  
وهو ينفع من القولنج مع المرز والسواحل وهو ردي الكيموس ينفع ويولد النقي وحقن في الدم  
ومو الخ في السيل جعاً خلا في يومه ولبه **البصل** هو صنفان بركي ولساني فالبري هو  
بصل العنصر واذا احول غلط ونج واذا زرع الانسان وهو حار في او حاقن في فم  
يفتح واذا اردت ان تزرعه فقمه بزره فان ثمرته بحسن وكما كان عرقه في الارض  
كان احسن واذا اردت ان تخلصه من زهره في زهر القمل وهو متصل بالزهر او وقت غروب الشمس  
او الطم بزره بعسل وازرع وذا اذا زرعته وانت ناكل في شئ حلو واجوده الابيض هو  
حار راسه والاطول منه احرق من المستند بر والاحمر اصرق من الابيض وهو مطلق كحلل  
عسر الحلق وكبر السعال الى خارج الحبل كالحردل ويزيد في الباه وينفع من تغير المياه  
وينفع الشهور ويلين الطبع ويحسن اللون ويكدر البصر ويخرج فروع الشعر واذا  
قطر ماؤه في الاذن نفع من الطنين والماء القبر واذا اكلت بعضاً منه مع من اكل اترول  
الاني العين في البياض واذا دق البصل وعجن بعسل ووضع على الصغر الغليظ والقرواي  
والهوق قلع فلكل وينفع من الثعلب طلاء من عصه الكلد الكلد مع الكندر ومن هفت  
الحيات ويدفع ضرر زرع السموم وهو يضرب اصحاب الابدان الرطبة ويولد الرخ والتفح  
والعطر ويخفف النفس والانتار منه يحرق عند المرض اخلاطاً ويقال ان الانتار منه  
يسبب ويغير العقل ويكثر اللعاب وينفع اقواه البواسير حكي ان يعويه وقد عليه قد  
فقد لهم الطعام ودعا بالبصل فقال كلوا من هذا فانه ما اكل منه قوم فجاوا الارض فقصروا ما واه من عجيب  
امره انه اذا اريدت قشيره فيغرس سكينه في بصل ويتركها على راس السكين وهو يقطع فانه لا يذوب  
بر الحية **بصل الفار** هو بصل العنصل اذا وضع في موضع لم يقرب هذا الموضع شئ من الخنزير  
والهوام والكل والحيات والوحوش يهر من **الثوم** منه بركي ومنه لساناني ومنه صق ليل انسان  
الاسنان قطع واطح وهو يزرع ويجول واحواله في زرع كالبصل واذا زرعته في الايام التي يكون  
فيها القمر تحت الارض لم توجد له رايحه وهو حار راسه يهيئ هيباً ناشلاً ويسخن اسناناً قويا  
ويضرب بالحردل ويزيد ويولد ما مرارياً اصغر حاد الذاغاً يخرج الى السود اسير وهو  
ينفع اصحاب الامزجة الباردة الرطبة وينفع الابدان المشددة من الوشم في الفالج ويجف

التي وينفع الشدد ويحلل الراس ويطلق البطن ويدبر البول ويقوم في السح الهواء مقام الترياق  
وفي جيج الاوعاء الباردة واذا دق وجعل منه ماداً يشرب او جعل على نبت العوام نفع منها واذا  
شرب بطبيع العوسج الجيلي قتل القمل والصبيان واذا اكل اخر وجب القرم وينفع من عصنة  
الكبد الكبد وينفع فضيه الريم وينفع السعال القديم اذا اكل منقوباً او مسلوفاً او نياً وان دق  
وعجن نخل ووضع على الاعضاء التي فيها رطوبة غليظة حللها واطعمها واذا دقت مع الخل والملح  
والعسل ووضع على الضرس المأكول نفع واذا طبخ مع ورق الصنوبر والكندر واسل ماؤه في الغم  
نفع من وجع الاسنان العارض من البرودة والرطوبة وكسداً في الفك على النار ووضع  
على الضرس المأكول وكذب الاسنان وهو يقطع العطش العارض من البلغم المتولد في العن  
واذا احرق وعسل وعمل طوقاً ابر اللون الشبيه بلون الدم البتة تخن العين واذا  
دق وعجن بعسل وظن نفع من الثعلب والبهق والقرواي والفتور الباردة وفروج الرأس  
الرطبة والجرب المستقر واذا احتقن به نفع من عرق النسا واكله يخرج العلق ويصفي الحلق  
ودورقه يوضع ويجعل على العين الى ان فيكون نفع لها من كل دور ومن اكله على الرقبة يضر  
سمه الدرع وهو ينفع من تغير المياه ويدفع الحكة عن المغدة اذا احتل شياً منه ومتى اردت  
ان تعلم ان المراه بكر او ثيب فاخلط الثوم المدقوق بالعسل ثم دعاً تتحلل فان اصبحت جردت  
رايحة الثوم في ثيابها فهي ثيب والا فمكر وهو يزيد البحر الذي لا يقبل العلاج ويقولون  
ان الثوم لا يراى في البحر الا انه يفرج الحبل ويصفي البصر ويصلح ويصطبر والبري  
احرق قوي من البتاني في الحرارة واليسوسه يسخن وينقي الاعضاء الباطنة ويدبر البول  
والطنف واذا دق وهو طري ويطبخ وشرب معاً نفع من نبت العوام ومن الادوية  
القتاله واذا شرب منه مثقالين بعسل نفع من لدغ الامعا ومن عسر البول العارض  
من الرطوبة وينقي الكلى القدر من الكيموس الغليظ والصنوبر الجوا كان الخبيث اذا وضع عليه  
**الكران الشامي** اذا اردت ان يكون اصافقاً فاجعل في كل يوم من بغير ان الغم ثلث حبات منه  
وازرعه فانه يلبث قوي ما يكون وهو حار راسه وهو مع السماق يطلع الثايل ومع الملح  
للقروح الخبيثة ومع الشعير ينفع من الدبر عن مان غليظ والبري يقهر البول ويذهب  
الثايل والشوي واكله يغسل اللثة والاسنان ويظلم البصر **الهليون** هو قصبان  
وهو يلبث نفسه في المواضع الندية التي تجتمع فيها مياه الامطار وقد تفل الى البساتين  
فاغلق واجوده الغض البتاني السعوط وهو حار رطبة ينفع سرد الكبد وينفع عرق  
النسا مطبوخاً وقيل انه يعقل وينفع من القولنج المبلغى والريحى وينفع من عسر البول



ومن سر الخلد وينفع من لسع الرتيلاء مطبوخا بالشراب ويقال ان طينته تقتل الكلاب وهو ينفع لوجع  
الصدر من بزيق الباذر وبزير حديد لوجع الصدر والادار الطين مال الصلابة في صدره  
بار لم كان غدا ارجالهم هليون كثير وكان عامر تلك الناحية تنجز منه شرابا في كل سنة  
ويصفى به الى صاحب رطل ثم انه علم في بعض السنين وبعث به مؤلفين عليهم الايراد الحوامية فبعثوا  
القتل وادوا تلك الشراب في البراي فطنق عسلا فاكلوا منه اكل كثير افعلى عليهم الاسال حنى  
ضعفوا من الحره فمر عليهم الما فز من فذلرو الامرهم الى صاحب رطل فز من فذلرو الامرهم  
على الدواب والناس حنى لم يفتكحون منهم **الكبر** هو اصول الخردل ومنه بري ومنه كسنا في  
وايون البستان وهو حار راس وهو محلل جلا محلل الخنازير والصلابات والقروح وينفع  
من عرق النسا وادواع الكبد والورك والملو منه ينفع من الوباء وهو انفع شئ للطحال  
مشويا وهذا بريق الشيعر والكثير اوسيل الخلد الحار ويد راحيل وبقيد الحيات البران  
ويزر في الباه وهو بريق السموم والمتحور فجل ينفع سد الطحال وحلل صلابته وينفع بلع المعد  
وقشور اصابه من عرق النسا ومن الفالج والحذر وبعض على القشر لوجع الانسان سيما  
اذا كان دطن وتوطر في الاذن فيقتل الدود ويظلي الهوى وقرنه توضع في العصير فتحفظ  
الغليان ومنه نوع ينثر الغم ويورم الفل **الخردل** منه بري ومنه بستان واجون  
البستان ويعصران على الخلد فيحفظ من التدوير والفساد ويجود حوضه وكسك بزره  
اذا دق وطرح في الخلد هو حار بالسر محلل الرطوبات من الراس والمعد ويجفن اللسان  
التشيل اذا القي في العصير مع غليانه واذا وضع على الداس المحلوق نفع من البسات  
ومن الداعارض في موضع الراس واذا مضع وتغر غريه نغى رطوبات الدماغ واذا ف  
واسقشوق هيم العطاس وهو ينفع من المرح ومن دمر الطهاره ويد رالور اذا  
دق وتجنخل ولطخ بالبرص والهوى والقوايم والحبر المتقرح منع من شره اذا دق  
وصرب بالما وحلط بالعدس والتخرب ازال غشاوة البصر واذا قطر ماوه في الاذن نفعها  
واذا خلط بالثين ووضع على الجلد ايلان تحمر واقق عرق النسا ويمنع من وجع المفاصل  
وذا الثعلب وشرب على الريق يذكي الفهم وهو محلل الادرام والخنازير ويهيم الباه  
وينفع من الحيات الغثيه وهو نافع من جميع الاوداع الحادنه من الدم ومن الما الما  
الحادنه من احتراق البلغم ولما يريل حذب من عمق البدن الى ظاهره وقد رما يوقد منه  
مثالين والبري يولد خا طار ديا وجميع ينثر بالدماغ **ملوخيا** اجون الاضر  
العظيم الورق الاحمر القضا ن وتسمى الملو كيه وهي بان رطب تنفع من البسات

اذا اضرب الصدر والعد وينفع من سيلان الطين واختلاف الدم وينفع من الصداع وادواع  
العين من حران اذا اضرب مع دقيق الشعير وهي تفتح سد الكبد والمران اذا شرب من مائه  
تلتون درها وتيل انها تنفع بالمتان **فرخ** هي البقا الحقا والمران واجودها العريض الورق  
البلغ مائه وهي بان رطب تنفع من نزف الدم وعثم دراهم من مائه تنفع الصرا ويكفي  
النابير فيقطعها ويضرب الحمر والاورام الحان الخوف فسادا ويذهب الضر وعصا  
تنفع من نقت الدم والعد والبد الحار تبين مشربا ويخفف السح المعاد اسهل المرار  
وينفع من الحيات الحان ويضرب الباه وهي توضع على شئ من القروح الاتقنه ومن نام  
عليه في الفراش لا يبري شئ من الاعلام اصلا ويزره اذا ريف بالخل وشربا البسات  
صبر على العطش طويلا والاقار منها يقطع شقه الجاع **المهنر** او تسمى زطوتيه ومنه بري  
بستان وكله صنق منه صنان ويصلح وقت زرعها في زمان القفال على ظهر البسات في كل ورق  
من الهوى وزر جبر من ما الجنه واجون البستان وهو بارد رطب وهو في افعاله كالحسن الا انه  
دون افعاله وهو افضل من الحسن في تفتيح السدد الكبد والقروح وفيه قنص كثير ولب  
بشرب يورم طلالا على اسفيل الحار الصاير ويضرب بالمتقشر والحققان وينفع من  
الرمم الحار ضادا ويسكن الغثيان من هيمن الصرا وحرارة المعد ويقل الطين وينفع  
من حمى الربيع ولسع الحية والعقود والهوام والنزايير وسام ابرص ضادا مع السويق  
والمهنر بطيه المظم ولبن البري يجلو اياض العين **التنع** هو خمسة اصناف جلي وحري  
وبري وفري وبستاني وجميعها تسمى النودخ والبري والجلي والصخر راطر والنمري هو  
النمار والبستاني هو النعنع وها وادرو ما نقل النمري من شطوط الانهار الى البساتين  
صار نعنق فتصير كجود ورقه ويجول اذا صار قدر اربعة اصابع وتحويل بان يوقد  
عيدانه في الارض وتطمر فيخرج القرع من العيون التي بها وهو طاريا بس فيه هو محنه  
قايضه مانع وهو اللطف يقول الماكولة جوهر او اذا انزل منه طاقات في اللب البستين  
وعصارة تنفع من سيلان الدم من الباطن وهو مع السويق يضل به الرتيلات ويضرب  
الجبهة للصداع مع سويق الشعير واذا دلك به خشونة اللسان ازالها وهو ينفع  
نزف الدم ونقته ويقتل اللب في الثدي ان اضرب به ويسكن ورمه ويقوى المعد  
ويستحى ويسكن الفواق الكاين من امثلا ويهضم اذا اخذ منه اليسر ويتم اذا  
افرم منه الكثير وينفع النقي البلغم والموي وينفع من البزقان ويعين على الباه ويقتل  
البردان واذا اخملت المراه قبل الجاع منع الحبل واذا شرب منه طاقات تجبر البان







متى جعل في اصول اللوحون والخفق وعافرت زحاهو اصل الطرخون الجلي وهو حار يابس فيه  
 قوه مخدره ويخفف الرطوبات واذا مضغ مع الطرقات والقلاع ويطبب البواردا اذا  
 التزينا وتضع قبل شرب الادوية الكزبه الطعم لحدته حاسنة الذوق وهو ينقي المعدن  
 وعذرت وجع الخلق ويقطع شهوة الباه ويعطش وهو عسر الهضم **اسفناخ**  
 من اراجورته بلحونه بعد زرع فانه يقوي لاسيما اذا زرع في زراة القه واجوده المطور  
 وهو رطب يلين السعال والصدرو ويقع الصفرا ويلين الطبع وينفع من اوجاع الظهر  
 الدمويه وهو سريع الاخضرار ويضارب الامزجة الباردة **الشمار** هو الرزانيا بخ  
 منه بري ومنه لستاي وهو يلبث بنفسه كثيرا الا انبائه باملاح الناس يكثر وينقي  
 وهو حار يابس يخفف الحماقوت ويخفف تيسيرا وهو يدر اللبن ويحلل الرياح وينفع  
 السدد ويحل البصر وينفع من ابتد الماء عند نزوله ورطبه يغزر اللبن والبرك  
 يفتت الحصى وينفع من الحيات المزمنة ويتغنى الماء البارد فينتفع من الغثيان **شيت**  
 اذا حترت الارض وتركزت لم يزرع فيها شئ سنة وسقيت نبت فيها شيت واجوده الطري  
 وهو حار رطب مسخن يحقق منضج للاخلاق الباردة ويسكن الوجاع وينفس الرياح وينفع  
 الاورام وينوم ويرر البول وينفع من فراق الامتلاء ومن المغص قدر ما يؤخر منه  
 فمستدراهم وعصاره تنفع من رطوبة الاذن وتفتت حصا المثانة ودرمان حيدر  
 لغروج السفلا والذرة والبواسير اذا صمد به وادمان اما يصعب البصر ويضرب  
 بالعدن والكلب والثانة ومن خواصه انك اذا مضغته الشيت الابيض واخذت انار في قخل  
 لا تنضرك وان وضعت تحت محوة النيم ذهب عنه الفرع والعطيط ويزر يد رالبن  
 وينفع الفواق **فصل اذات القار** هو خشب شيت صغيم الورق كثير القصبان  
 دقيقتهم وزهرا صفرا ولا زوردي واسماخوي اذا وضعت على الشوك والجراحات والى  
 ابزرتة وتكلم الجراحات ويسيطر باللقوه ويشرب للصرع **اصفيل** هو بصل القار  
 تقطع النابيل طلاء وينفع من الصرع والمالتخول وعرق الفسا والقابح ويشد الله  
 والاسنان المتحركة ويزيد النحر وان علق على صاحب الطحال احد واربعين يوما صلح طحال  
 وينفع من الاستسقا والبرقان وخا يحسن اللون **الشون** هو خشب شيت ملتقى على  
 الشجر والشون لا ورق له ولا ثمر من الطعم ورما تلتق على الدرم فيجعل عينا قير هامين  
 وهو حار يابس يخرج الفضول اللطيفة وتنقي وتقوي المعدن وحضوا المفلومنه  
 واذا شرب بالخل سكن الفواق وهو يفتح سرد الكبد وماه عجيب النفع للشربات

لا سيما مع التدخين وهو يفتح دوساخ من بطن الحصى ويدر البول والخضر وينفع من المغص  
 ومن احبات العنيفة والركبة من الدم الصواع البلغم والمفلومنه يجعل البطن وهو حار يابس  
**بادر خور** يطيب النكه ويزيد النحر ويفرح القلب وينفع البرقان والجحر السوداء  
 ومن الفواق والعلل البلغمية والسوداويه وتفيد العففر ويصفي الزهين **برشاوشان**  
 هي خشب شيت نبت بالتطوط والانار لها قصبان حمر الى السواد ولبس كاز هو زعموا  
 ان امراسا لما مل سببا وس ملك العرس ظلا نبتت هذه الخشبية من دم ورفها ينفع  
 من البواسير وبقت الحصى ويرر البول والطح وتخرج المثيم **بلس** هو نبات  
 ارض الهند ينمو درهم منه سم قاتل يعرض لمن سقى منه جحوظ العين وورم السفين  
 واللسان والدوران والعنق ذكر وان ملوك الهند اذا ارادوا العدر ملوك ربحا به  
 حنا باليبس من حين يصرع لبناء وذكر بان يفرشوا البش تحت مهادا من ثم تحت  
 فراشا ملو ثم تحت ثيابا من وهكذا على التدريج الى ان ياكل منه ولا يضر كالحديد تحت  
 التريه فيهدون مع الهدايا الى ذلك الملك فاذا جامعها مات في الحار والسماني تغلف منه  
 ولا يضره ولا يضره البش وهو طيب وان يسكن في اصا وياكل منه وهو يزرع في البر والواو  
**حب الرشاد** هو حار يابس الا يزيد في الفهم والذكاء ويحجم الباه وعصارته تحط السحر  
 وتنفع من الجرب المتفوح ومن عرق النساء والقوباء شربا وطلا وصادا مع العسل واذا  
 لحن به طرد الهوام واذا دامت الحبالا استقط جنين **رفس** هو نبات  
 ذوا شوك ينفع من د القليل طلاء وماه يقتل القمل اذا غسل به الرأس وينفع من  
 الحراة والا يزرع بل ينثر الا يطا ويزيد في قوه الباه **شجر مزيم** هو شوك اصا  
 طيننا ينفع من الزكام البارد ومن نزول الماء في العين واصا يرفع الفواق ويسقط  
 الاجنه وشربا يسهل الدليل وان حب الفرع الا انه قاتل **حصى الكلب** هو خشب شيت  
 تشبه حصى الكلب نخل الاورام البلغمية وتنقي الفروج الا انه تفتت البواسير والربط  
 متكبير يد في الباه والياه يسر يقطع الباه **حرم** هو صالح لا وجاع المقام وفيه  
 قوه مسكرة كاسكار الحصر وينفع من القولنج شربا وطلا ويزر ينفع في الخدر وشر  
 في البيت فلا يدرخا الديب **حسل** هو خشب يضرب الى الصفه له شوك  
 موحرج ينفع من قروح اللثة العنيفة ويزيد في الباه ويقتل الحصى وينفع من عسر البول  
 والقولنج ويشهي ويتغنى شراب السموم القتاله وان رشر طين في البيت قتل البرغيت

يقال لها اسفناخ  
 هو نبات كاز  
 يقال له الجودار

هو نبات كاز  
 يقال له الجودار



وان رش في جوف العين هرب منه وكلك وكلك اندس شوكه في جوفها **حند قرق**  
يتبع من نكش الحيات ملا وعصاره تنفع من طلبة الهرة والكلاب وينفع من البرص والصرع  
وجع الحلق والخواشين وورق وزرقة يهيان الباه وحاجب جوف العين من ورقه ثلث  
ورقات او من نزرقة ثلث جان فيخبر على الحاد واربا والربع على الربع ويزرع ينفع من نكش الهوام  
**حرق** ماف ورقه كورق الدلب وسك كسل العنا قير قار صاحب قارب الفلاس اذا غرت  
في السنان قضبان الخرفان مافيا من البراغيت واذار عثها في اي بذر كان لا يفسد  
الطير واذاد حنك البيت هربت الهوام والبق والراغيت والذباب وان سمحت حنكته  
في الماء وشبب اليك لم يفسد عا ذبابا كانت وان جعلته الحنك في الماء في كل مكان  
وان دفتته مع الكزبرة وادنت في حجر النمل هربت منه دار طليته من اللبنة والشمع حتى ياكل اصطفت  
لسلول وهدم قاتل الحيات وان اذاد ادرت كورق على صلبه يسهل ويهدى بل النمل  
وان شفا ينفع من البرص واذ اطبخ في الخل وقطر في الارض تنفع من الدوي وقوا السم واذ انقضى  
سكن وجع الانسان **خيار** هي حشيشة معروفة ينفع ورقها بالليل وينفع بالانار تنزل  
الجرب والحكة والقمل والادوية للسمع الزاير خصوصا مع الزيت وتضع مع الحنك الممل ويجعل  
على النواصير فينفعها ويزرع ينفع من سبي السم ويتقيأ ويهدى بدمه يدفع عنه غائلة السم **خضر الغلب**  
هي حشيشة حلق الطعم ثم تسمى خضر الغلب تنفع من الشننج والفاخ ويعين الباه ويفعل قول المقتو  
واذا استعمل شراب **لافلي** منه برك ومنه نمرى فالبركي ورقه كورق الحفا وورقة  
تهرب منه البراغيت وطير ورقه يرش في البيت فيقتل الارض والبراغيت واما ينقل الناس  
وبالبر الكيوانات واذ ادلك على مسنا وحلات على كينيات غايه لانك لزمان وان  
حفر حفرة في البيت والقيت فيها من الدفلى احببت عليها البراغيت وكثر منه الفار والحفا  
حكي ان بعض الملق قد صد عدو حج عزم فقا ومنه فاحذر من المعير وطبخ من الدفلى وتركه  
حتى يجف وحمل من المعير معه وخرج الى العدو فلما قرب منه اطهر انه لا يضره ونزل الشخير  
ورجعوا منور عسكر العدو واطلقوا دوابهم في ذكر الشخير فانت كلهم فكلهم عليهم كرم الملك  
فاسرهم كلهم **الزكيران** هي حشيشة باقها كساق الرازيانج وورقة كورق  
القنا ونزره كالا نيسون وله زهر ابيض يطاير موضع التنق فيمنع البياض  
ويضرب في ندي النسب فلا يعظم وتنفع من نزول الدم بتجديد الدم وصرخ به اعضا  
المني فيمنع من الاحتلام وهو ثم قاتل جميع الحيوان **شبح** هو حار يابس مقطوع

محملة للرباح وفيه خضر ينفع من عسر المعبر ويدر البول وحب القزح ويدر البول  
والطنز وينفع من لسع العقارب والرنيلاد من السموم واذ ادق وطلبت اللحية  
الذي ابلج نباتها بنبت ورواه بالزيت مع مرارة الثعلب ودهنه بنبت اللحم القليل  
وينفع من برد الناقط وهو ينفع بالعصب والحواله ويصلح **استن** هو صنف  
من الشننج واجوه الابيض العطر الرايج وهو حار يابس ينفع البياض من السموم والورق  
من النكش واذ اشرب ماوه قبل الشرب تنفع من الحار وهو حار يابس ورش  
عصارته ينفع البق واذ سحق بالزيت ومسح به اليد لم يقرب البق واذ ابل  
بالبه الرواه لم تقرب الفار الكلب **عظم** هي حشيشة للنبات تلوا البهمن والكلب  
وينفع من داء الثوب والجراحات الباردة والقروح العفنة وتخرج الشور وهو  
مع السكر تنفع من سعال الصبيان وكثير عصاره **غيب الثعلب** منه نوع غدر  
كالافيور وسنه نوع قتال وجميعه يقوي البصر انخاله واذ اخذ من الحذر  
اثنا عشر حبة او رشت الحنوت واذ اخذ من القاتل اربعة دراهم قتل **قيصوم**  
هو نبت طيب الرايج والحيات تهرس من رائحته وان زرع حواي الفرس لم يفسد  
حيه وهو نبت اللحية الطبية التي اذا طبخ ببعض الادوية ويدر الطمنه وتخرج  
الحبش وينفع من عسر البول ومن ان فصر واذ ارش طرد الهوام واذ ابي شراب  
نقع السموم كلها **لبالاب** وتسمى حب المسكين تلتق على الشجر وترقى عليه حبوب داف  
ورق طوال وهو ينفع من الصداغ المزمن وورقه بالخل ينفع من الطمار وهو حلق  
الشعر وتقتل القمل **لسان الحمل** اصلا يعلو على صاب الحناير ينفعه وطبخ اصوله  
ينفع من جوع السم من مضنه والعدسه التي يكون من لسان الحمل قدر الملق  
ينفع الصرع **لسان العصفور** ورقه يدر القروح وهو ينفع من الحفقات ويزيد في الباه  
**ماريولون** منه صغير وكبير والكبير يشبه ورق الزيتون والاسود منه  
قتال وجميع اصنافه تسهل البهمن والبرص والتمش طلاء وخاطم الكبريت  
ويكون ابلج ويستعمل بالشراب لشمس الهوام واذ اخلط بالسويق وعجن بماء  
ارز يبي قتل الفار والكلاب والحناير وهو يقتل السمك في الماء والقاتل  
للسا من منه درهين واذ استعمل المستنق منه درهم ازال استنقاوه واسهل  
ولكن العلاج به ضار **ح** في الشوحي ان جلا بخر اذ ابل بالاسنفا وعجر

الحمار



الطبا عن نكر العظام و اجتناب عليه رطل من بيع الجراد المتلون فاذ منته واكل فاسهل  
 انما اعطى ثلثة ايام ثم عومني فساله الطبيب عن حاله فذكر له انه كان فقال له الطبيب لصاحب  
 الجواد من ابن نصيب فقال من المكان القلابي فذهب اليه الطبيب فراهي الترتيبات  
 المازيون فقال ان الجراد عنده والها الريل فبرك **ماردين** هو السبل الرومي  
 اذا جعل في الكحل انبت هذا للعين و درهم منه يقع العالم والقوم **الحفرة** من علق  
 الغنم في الثنا تترن نطفها واقامت اناها وزاد ثنا صوفها والباء ولم ينقص لها  
 النراذ وكل هذا الجراد الكلت وهو نافع من كل نوع ولسع ومن ادم النظر البعد  
 اصفر وجهه وهو من اذوية البهق والبرص ويجوز بالصل الكهونة اللون  
 ضا د اوطيحي يصيب على كمثل العقارب ويشرب للذبح المورام **دررس**  
 مونيان يحلب من اللبن وهو ينبت شبيه السمسم واذ ادرك نفاذ حريطته  
 فيخرج منه الدرس ويزرع منه ثلثي عشر ينبت ينفع من الكلف والنمش ملاوانا  
 شرب نفع الوضوء وقت الحشا **فصل غاريقون** اجود الابيض الامس السزج  
 التفتت وهو طار يابس محل مقطع الاطلا الغليظة مفتحة السد نافع للاورام  
 ولحق الفساح السكجيين وهو ينفع فصول العصب وينفع من الصرع والربو وقت  
 الدم واليرقان والصدر وقرحه الرية وورم الطحال ويسهل الاطلا الغليظة  
 المختلف كالسوداد البلم وينفع من اختلاف الرحم والقاص والحبيات  
 العتيقة واذ افتر منه قنار الدوا شراب ويهدد للسع المورام البارون ويسقي  
 منه المسموم ايضا والاسود منه ساقا **راوندر** منه صيني ومنه خراساني  
 وهو طار مغنر رية قبض حله ولطاف يقع من الترم وشفق المعول ووجع  
 الكلب والكلب والمثانة وورم الطحال ونفث الدم والربو والفواق والحققان  
 واسار الدم وحمة الامعاء والرحم والمغص والاسهال المزمن والحبيات  
 المزمنة وللمش المورام والمسموم والشرب منه اي درهم **نريد** اجود الصيني  
 الابيض الذي كان بيت الغضب وهو طار يابس ينفع من امراض العصب يسهل  
 بلغا كثير او من الاطلا المحترقة وقنارته يسهل الاطلا الغليظة من الوركين  
 واستعماله يورث يسا وجفا في البدن لانه يخرج الرطوبات الدقيقة

هذا هو الغاريقون  
 وهو من ثمرات  
 الاشجار  
 وهو ينفع  
 من الكلف  
 والنمش  
 والاسهال  
 المزمن  
 والاسهال  
 المزمن  
 والاسهال  
 المزمن

وهو يضرب الامعاء **زرزرق** منه صليل ومنه عزي وهو طار يابس فاصف يعقل الطبع  
 وينفع من الاستطلاق يحلب ملبين حلال الدم الحامد والاورام الصلبة خصوصا اذا اديف  
 برين صايم وينفع من حصا الكلى والمثانة ويدبر البور والحيطر ويسهل البلغم والسودا  
 مع منع من الاستطلاق وينفع من لسع المورام واذ اوضع في المسهلات منع من السج  
 وهو يزر الحنار يزر ويحذر اورام السفلى والانتين وتنفع من عرق النساء والتفري  
 وحذر الحيدر وقنارته يضرب الكبد والريه **قبر** احد صنف العباد اجود الابيض النقي  
 وهو معتدل وقيد هو يارب يابس ينفع في الاحمال في موضع الصغ ويعبر الاويين  
 في الاسهال ويسرحه الاويين وينفع من السعال وحشونة الصدر والحلق وورم  
 الرية وقنارته يضرب السفلى **س** اجود الحجازي وهو طار يابس يسهل الصرا  
 والسودا وينفع القصور وقنارته يورث منه حمة دراهم وقنارته يضرب المثانة  
**خطي** محل مفتوح والمفتور منه يطبق البطن وغير المفتور يعقل البطن يطلي  
 البهق بالخل ويحلب في الشمس ينزله وينفع من الحنا زهر طلا سيلمع الزيت  
 وورقه يرق مع الكرب والسحم ويورث على لدغ الحية والعقور فينفعه  
**سان نور** اجود الثاني وهو طار رطب وقنارته يارب رطب والمحرقة منه يزر قلاع  
 الصبيان ويسكن ليهيب الغم وهو يقوي القلب ويقرحه وينفع من الحققان  
 والعدا السوداويين وينفع من السعال وحشونة الصدر اذا طبخ مع السكر وقنار  
 انه يضرب الطي **اسطوخودوس** اجود الحديث الاخير اللون العريض  
 الرزق وهو طار يابس مفتوح محل جلا مضج ينفع من المزم السوداويين ويصفى اليرقان  
 ويقوي البدن والاعتق وينفع من الصرع والعفونة وامراض العصب من برد  
 ويغني الصدر وهو يكره ويقتضه يغني ويضرب الرية **سيف** هو انتين  
 اجود العليظ الاخضر الفارز الي الحمرة والصفر وهو طار يابس غني في الحقيق  
 محل المتور والبطون وصان نافعة لتقوا العصب وهو يحمي اللبن الرايب  
 ويذيب اللبن الحامد وان سقي منه كل يوم درهمين ووضو مع السكر حمة ما  
 يكون خيار شيربغ ايام تقع الحيات الما الخوليا والجزام وتلته دراهم منه  
 تسهل السودا والبلم والكيمرات وتخفيف الترم من قبضة وهو يقطع نزف  
 الدم ونفثه ويدبر الكيم الزايد ويقوي العين ويذهب ما صاها وحماها  
 المحترقة المعسور اذا سحق وامسك في الغم تلع الحفر من الاستساق وفواها وهو

هذا هو الزرزرق  
 وهو من ثمرات  
 الاشجار  
 وهو ينفع  
 من الكلف  
 والنمش  
 والاسهال  
 المزمن  
 والاسهال  
 المزمن  
 والاسهال  
 المزمن



جلود الأثار القبيحة والقروح وينفع من قروح المعاء وعسر البر  
 وجميع علة المعدن وخاصة جوده اذا علق عليه وهو كحل مثل القلان وينقلد  
 من نوحه معدنه وهو يضرب بالكل ويدله وزنه اقسيمون ونفوذ  
 ما يندرك **اقسمون** منه اقربطشي ومنه مقدسي واجوده الاقربطشي  
 وهو ما يسكن النقر ويؤفق الكهول والناسخ واهما بالاجتنافات ويزه  
 امراض السود او ينفع من امراض الما الخوليا والصرع والتشنج والامثلا  
 ويسهل السود ابغوه والبلغ وهو يكرر الصراوين ويضرب بالكرية  
**كسيرة البير** اجوده الاقربطشي الذي يمد عوده الى السود وهو معتدل  
 في الحور البود وتلته دراهم من امثال السود والبلغ وقيد انما تسلك الطبع  
 وزادها مع دهن الاس بطور الشفوف تمنع من انشكان وينفع من الحرق  
 والحراة وينقي الرية والصدر من العصور الغليظة وينفع من الكيرقات  
 والطال ويدبر البور والحبيض ويقتت الحصى وتقطع الترو وتخرج  
 المشيم وينفع من عضه الكلب الكلب والحناف وغيرها من المهرش والكموم  
 وينفع مع شراب من سيلان العصور الى البطن والمعدن ويضرب بالطار  
 ويدله وزنه ينفس مع نفوذ وزنه رر مونس **بادرد** هو بارد رطب  
 يسهل البلغم اللزج وفيه قوه محله مفتحة وينفع من الاورام البلغمية والتشنج  
 ونفث الدم وضعف المعدن والحمل البلغمي ووجع الانسان وسع الكهول  
 ويضرب للسهل العفري **سورخيان** اجوده الابيض الطاهر الباطن  
 الصلب الكبير والاسود والاحمر رديان وهو حار يابس فيه قنبر وقوق مسلا  
 للبلغم وينفع النقرس والجراحات العتيقة ضادا ويزيد في الباه وخصو  
 مع الزنجبيل والفوتنج والكمون وهو نزياف لجميع المفاصل وهو ردي  
**ابوزيدان** حار يابس رطب وقصليم وهو مطلق نافع من وجع المفاصل  
 والنقرس وهو يزد في الباه وينفع من السموم والاخلط الباردة البلغمية ويطبق  
 وينقي الصدر منها ودرهم منه يسهل الى الاصفر وهو يضرب بالاشيش **قطر بون**  
 اجوده الرقيق العطر وهو ضرابان كبير وصغير وهو حار يابس فيه جلا وتشنج  
 ويسير حلاوة وينفع من نفث الدم وسدد الكبد وعسر الهوة وصلاحه الطار ويدبر

الحبيض وحرق الحبيس وان فرط الى الاماكن وما وخصوصا الرقيق وتحتقن عار  
 للنقر نفع من بلغم غليظ وعسر السواد ووجع العصب واذ اطح به اللحم جمد وياسر  
 منه ينفع من الامام فيدر البه التواء ويبيض الصفر منه يسهل البلغم الحام والصفرا  
**شكا** حار يابس جلا مطلق ينفع من الفالج طلاء وسعوطا وشرابا بالشراب وينفع من  
 رطوبات المعدن ومن رزح اللحم وينفع لانه اذا وضع تحت راسه الصبي منع سيلان  
 لعابه وقيدانه يضرب بالديه **بهر** منه ابيض منه احمر وهو حار يابس يسم  
 وينقي القلب ويزيد في المني ويهيج الالبان ويقتت حصا المثانة وهو من  
 اولية النقرس وهو يضرب بالسود **املح** اذا نفع الاماكن في اللبنا الحامض فيقتن  
 وهو يارب يابس وقيدار رطب ينقي البلغم ويقوم مقام الكايلي **شيرا املح** هو  
 اقربطشي من املح وهو بارد يابس وقيدار رطب ينقي البلغم اللزج من عروق  
 ليخنز ويتنوي الشفوف ويعطش المني والصفق ويطفرح رارة الكبد وشراب  
 وقيدانه يضرب بالمثانة **شير خشل** هو حار باعتماد وهو اقوى فعلا من  
 الزنجبيل **نرجيس** اجوده الطري الابيض وهو معتدل الحار والبرد  
 ومنزاجه الطوف من السكر اكثر حلاوة فيه رطوبة وهو ملين عالم للجلا ينفع من  
 السعال ولبين الصدر ويسكن العطش ويسهل الصراير وقوق وينفع الحرق ويز  
 اذا امرس في الاا حار و الغاب وهو يضرب بالطار **بليان** هو قريبي الطبع  
 من الاماكن الا انه اصغر منه وهو بارد يابس فيه قنبر وقوق وقوق قنبر  
 يتنوي المقلد وينفع من الاستسقاء والطفور وينقي العيون وينفع من الدموع  
 اذا التخنز ويضرب بالسود **عاق** اجوده المائل الى السواد ومنه رومي ومنه  
 فارسي وهو حار يابس لطيف حلا ينفع من ابتداء النقرس وينفع من الشرور  
 العسر مع تخم عتيق وينفع من اوجاع الكبد وسدد ما وصلاته الطار وقروح الامعا  
 والحبيات المزمنة وتخرج الصفرا الحرق ويدبر الحبيض وشراب منه ينفع مثقالا وقيد  
 انه يضرب بالطار **زراوند** حار حرج اجوده الاحمر وهو حار يابس جلا مطلق حار  
 بحرر الملا والشور والسما ومنه ينفع من السموم وكحلوا الانسان وينقي القروح  
 الخبيثة وينبت اللحم وينقي ونخ الاذن وينقي السمع وينفع من الصرع والربو  
 والوسواس وسع الكهول وشراب الادوية القتاله وقيدانه يضرب بالطار **زراوند طويل**



من المعروف هو الذكر وهو حار يابس من جنس القزوح وفتحة اللحم وهو مع الشوي  
 الرعم ويدبر الحيفر وخرج الجبير ويقتر له ووجع الفزع واذ اطلقه البورق  
 الدهن من القزوح ينفع الحيات وتسع العقيرين ويصير للبع العقيرين ويقتل  
 الجرب والحمى بغير الكبد **فوقنا** اجوده الصاير الازرق المائل الى البياض  
 الانطالي المنقر السريخ الاخلاص الذي اذا اخذ من الماء صير كاللبن والاسود  
 ردي ونبوي فوفا الى ثلاثين سنة وهو حار يابس ينفع للامهات والبرص والكلف  
 وجعل الحمار اذا اطلبت به مع عسل والصواع المز من اذ اطلقه الرأس مع  
 خلخرو ودهن ورد وتبطل الصواع وينفع من لسع العقيرين والاورش والبرص  
 والكبد والقلب ويكوب ويغني ويكسر ويذهب بشلل الطامر واذ انشز  
 منه درهم اسدل البطن او انشز الكبد وغشا وعرفون غزنا بارد اتم اطلقه بافراط  
 وهو حار الجبير اذا احتلمه المراه **صبر** اجوده السطوري الذي فاده كما النعنان  
 والحنكة كالمرز وهو حار يابس فونه قابض مجفف والحندك  
 منه كثير المنافع يخفف بغير لدغ وينفع بالعسل على نار الضرب ويدمل العاجس  
 وهو النار ينفع الشعر الساقط اذا احتني به وينفع اول امر السفل من الكبر  
 ويدمل القزوح العسر وينقي الفضول الصغرا ويمنع من الراس وبطاطا على رص  
 الانق وينفع من قزوح العين وحبها ووجع الحلق ويجوز طويها في كوك  
 البصر وينقي البلغم باحار وتنع الميت من التعفير والفساد ويصير بالمع والكد  
 والسفوف في البرد يضره بما اسهل **المر** اجوده المائل الى البياض والحكم  
 الرزين الصافي القوي المراه وهو حار يابس مفتوح محلل للبراق فيه قنبر والراف  
 وينفع في الادوية القبار لكثرة منافع وهو منع التعفير حتى انه يمسك الميت ويحفظ  
 من النجس والتنفس ويجلو اثار القزوح واذ اسكر في الفم طيب النكهة وينفع من  
 الاورام البليغة هو لكسو العظم العاري وهو مع الكحل ينفع القزوح ويجلو اثار  
 وقزوح العين وكحل في العين ويدبر الحيفر وحصى حقة ما السداب  
 وخرج الاجنه وينقي مع الشرايب لسع الفزور والمعد المسترخية والماء  
 الاصفر يصفو درهم منه في صفة يصفى بتمشيت ينفع انبعاث الدم وهو يقتل

واذ اخذ من زعفران وتندر تنفع الزوجين من طوبى وراحتة تصدم وتدر وتضرب  
**الاسود** منه ابيض واصل وهو حار يابس بخير بلالدهم ويلم وينفع ويحلل الادام  
 ما فاضل وينفع من الورد ونواز العيين والدم من راتق الاضقان وسهل الحار  
 والبلم الغليظ وحصى من الورد والمفاصل وشربته درهم وهو بغير الاما **الاشان**  
 هو حار يابس مفتوح وزين نصف منه يفتن ويحلل عسر البورق واره من بذر الحيفر  
 درهم درهم بغير ما به الاستسفا وخم درهم يقط الاضقان وعشر درهم سرقا تدر وهو  
 يحللو الاسنان وينقي الارشاد والضر الا انه يضر بالاسنان ودخان الاضقان منه  
 ينفع الموالد **مضد النور** **بزر وطونا** هو صنفان صيف وشوي  
 راجون الاسود الوردية الذي يسكن في الماء والابيض فله براد من الاسود  
 وهو بارد لطيف الحار والعطش وسكن الحار من طمان سباب الصفار خاصة  
 اذا امر حبة بدهن ينفع والمقلوم ينفع من استطلاق البطن المار به ولعاب يفتن  
 من الحار ولذو المعدن وقدر ما يوض منه درهمين وينفع الاورام الحار طاردا وطلع الحار  
 الفرس وسع ما الورد المصداح الحار وان اجمعت ودقت وتخلط وعسل ماقت  
 البشم ولينث السخري المرقوق منها ينفع الاورام ويغسل الا انه رباقتش **بزر كركس**  
 منه بزر بستان وهو حار يابس يفتن سدر الكبد والكلى وينفع من السحوم  
 والقواق الكاين من امثلا وشربته بلا شه درهم وهو بغير الكبد والبرص على الادوية  
 وحصى البرص ينقي الاعضا الباطنة وهو بغير الكبد **بزر كركس** اجوده بزر الكاين  
 وهو حار يابس اذا اخبر به مع القطنان قتل الورد النور في السن واستعمل ودرمان  
 منه مع درهم اسدل ينفع من نفق الدم والنزحيم واره من منه ينفع انقطاع الحام  
 والمقلوم مع حبر الشاد والاسر ينفع من الرص عمن سدا وهو بغير الكبد **بزر بادرسوب**  
 هو حار يابس شمع من جميع العسل البلعبي والسر داوس وبطيس النكهة وينفع الحرس  
 السوداوي ويور الدماخ والقلب والكبد ويغفر ويذهب الخفقان ويعين على الهضم ويغسل الكبد  
 وينفع من الفواق وهو بغير الكبد **بزر مبر** هو صنفان ابيض واحمر فاجوده الاورازين  
 الرقيق وهو حار طيب سهل البلع وقدر ما يوض منه درهمين وعسل الكلى والورد ينفع ما يضر  
 ويغسل الكبد **بزر خرس** اجوده البتان الاسود الرزين وهو حار يابس يضر مسكن لشدة  
 الجراح من كثر الاحتلام والنهابة الصواب قد ما يستعمل درهمين ويغسل الصداع



من شدة البرد والحرارة من سكر الحنظل والجلد واجود الرز من الاضطرار الى السواد  
 وهو طار يابس ينفع من النمش والورار العرس والكلف واثار الصبر والبهق الابيض والاسود  
 مع التدريس خصوصاً في الحام وينفع من وجع المعده وكحل نغم العين وهو الحنظل بعشر حبات  
 وكحل من ماء الطيار وسيلاً خروجه الطولع ويشتد ويذهب وجع الكبد وينفع من الحمى والام  
 وعلمياً تنفع في قتلانه يضر الكبد **من زهره** اجود البستاني الرز من وهو معتدل في الحار والبارد  
 يابس ينفع من الحام الصفراوي ومن سدد الكبد والبرقان عن سدد وقدر ما يوضع منه درهم  
 وهو في الطيار **من زهره** حار يابس ينفع في الطبع خصوصاً عن الحنظل ونحوه الباه  
 وينفع من حنظل السور ووصف ان يغير وينقر البليغ ويطلق على النمش وقدر ما يوضع منه درهم  
 ويغير المثلثه واذا كان الغراب يقره ريشه **من زهره** هو صبر من بزر الحيا واجود الابيض  
 وهو بارد رطب كحل او يدبر السور وقدر ما يوضع منه عشرة دراهم وان ادق ويطبخ في البدرج حتى  
 لدنه ويرقى وهو يضر الراس **من زهره** هو طار يابس ينفع في المعده من يدور البهق  
 منه درهمين وهو يضر الطيار **من زهره** اجود الابيض الرز من وهو طار يابس  
 مفتوح سدد الكبد ويقتض حصاله نه ويدبر السور ويهيى اياه ويعلق الكلف والبهق  
 ريشه الطيار **من زهره** حار يابس يدبر اللبن ويقطع البواسير وينفع من السواد  
 وكحل من الباه وقدر ما يوضع منه درهمين وهو يغير ويضر المثلثه **من زهره**  
 اجود النبطي الحديت الرز من وهو طار يابس يزيل من الميزه حنظل الحام وينفع  
 ويدبر اللبن وقدر ما يوضع منه درهمين وهو يضر الراس **من زهره**  
 هو القزطم وهو طار يابس كحل العين الحام من حنظل الحام الذي يضر الصدر ويغير  
 الصوت ويسهل البلغم المحتد مع عسل وينفع من القزطم ويبرد في الباه وهو يضر المعده  
 يحمد اللين من ماء السور اذا امسك الملهو غرق في فم من حنظل الحام **من زهره**  
 هو طار يابس قاصد الحامض منه اذا جفف عقد العين ومنع المواد الصفراويه  
 من الانفاس راي الاحتش وهو ينفع من القزطم ويسكن الغثبان ويقوم غم المعده كان  
**من زهره** حار يابس يزيل من الميزه حنظل الحام الذي يضر الصدر ويغير  
 وابيضه من زهره السور واذا اقلع اصلا وبقر انبت في القزطم واذا عطش طرارة  
 الحام يغير من بعد طرارة الحنظل في كحل النقا واذا احرق الدباب في السور  
 شجر الورار حتى يرفع ايسر الشجر وقانه وراي وقت كان من السور طرارة بعد ايام

من شدة البرد والحرارة من سكر الحنظل والجلد واجود الرز من الاضطرار الى السواد  
 وهو طار يابس ينفع من النمش والورار العرس والكلف واثار الصبر والبهق الابيض والاسود  
 مع التدريس خصوصاً في الحام وينفع من وجع المعده وكحل نغم العين وهو الحنظل بعشر حبات  
 وكحل من ماء الطيار وسيلاً خروجه الطولع ويشتد ويذهب وجع الكبد وينفع من الحمى والام  
 وعلمياً تنفع في قتلانه يضر الكبد **من زهره** اجود البستاني الرز من وهو معتدل في الحار والبارد  
 يابس ينفع من الحام الصفراوي ومن سدد الكبد والبرقان عن سدد وقدر ما يوضع منه درهم  
 وهو في الطيار **من زهره** حار يابس ينفع في الطبع خصوصاً عن الحنظل ونحوه الباه  
 وينفع من حنظل السور ووصف ان يغير وينقر البليغ ويطلق على النمش وقدر ما يوضع منه درهم  
 ويغير المثلثه واذا كان الغراب يقره ريشه **من زهره** هو صبر من بزر الحيا واجود الابيض  
 وهو بارد رطب كحل او يدبر السور وقدر ما يوضع منه عشرة دراهم وان ادق ويطبخ في البدرج حتى  
 لدنه ويرقى وهو يضر الراس **من زهره** هو طار يابس ينفع في المعده من يدور البهق  
 منه درهمين وهو يضر الطيار **من زهره** اجود الابيض الرز من وهو طار يابس  
 مفتوح سدد الكبد ويقتض حصاله نه ويدبر السور ويهيى اياه ويعلق الكلف والبهق  
 ريشه الطيار **من زهره** حار يابس يدبر اللبن ويقطع البواسير وينفع من السواد  
 وكحل من الباه وقدر ما يوضع منه درهمين وهو يغير ويضر المثلثه **من زهره**  
 اجود النبطي الحديت الرز من وهو طار يابس يزيل من الميزه حنظل الحام وينفع  
 ويدبر اللبن وقدر ما يوضع منه درهمين وهو يضر الراس **من زهره**  
 هو القزطم وهو طار يابس كحل العين الحام من حنظل الحام الذي يضر الصدر ويغير  
 الصوت ويسهل البلغم المحتد مع عسل وينفع من القزطم ويبرد في الباه وهو يضر المعده  
 يحمد اللين من ماء السور اذا امسك الملهو غرق في فم من حنظل الحام **من زهره**  
 هو طار يابس قاصد الحامض منه اذا جفف عقد العين ومنع المواد الصفراويه  
 من الانفاس راي الاحتش وهو ينفع من القزطم ويسكن الغثبان ويقوم غم المعده كان  
**من زهره** حار يابس يزيل من الميزه حنظل الحام الذي يضر الصدر ويغير  
 وابيضه من زهره السور واذا اقلع اصلا وبقر انبت في القزطم واذا عطش طرارة  
 الحام يغير من بعد طرارة الحنظل في كحل النقا واذا احرق الدباب في السور  
 شجر الورار حتى يرفع ايسر الشجر وقانه وراي وقت كان من السور طرارة بعد ايام

السيلج  
 من شدة البرد والحرارة من سكر الحنظل والجلد واجود الرز من الاضطرار الى السواد



ورداً خلفاً وتنفذ مع الراد وتلطى بغيره. ويستعمل الخمر واحداً فيهما وطعم وادمن بالتزاج  
وتنزل الوقت ثم يتزجج من الماء طريح بعد يوم واحد اسفل الماء الحار ارضه الوردي  
واذا جعل من لبن غليظ غليظاً شرب من التور زلات راخنة دكا وقيل انما  
انبر اذا جري اليك ثجم الورد مخلوط بالمال فيه اتمردا السود وازرق حكي  
ان كسر راي وردة على الارض تنزل ارضها وتعال اضع الله من اضعاءه وكان  
الموتور من ثمار النخيل والثاقين وقار هذا لا يصلح للعامه وكان لا يربك الا في مجلس  
وقار انما ملك الملك وهدا ايلطان الربا هيز وكل من احق بصاحبه ودكر في كتاب  
المناهج والمباح ان درن جاعله ورقه الورد **ح** كى انه راي وردة باليمن  
نصفها ابيض ونصفها احمر والورق الذي وقع الحلا فيه كانا مقسومين بقلوب **ح**  
ان راي ورد ابيض من له وجهان وجه احمر وجه ابيض والورد يار دياس من زينة  
والغلاط واللفاف تخفيفا في من فيه وهو يقوي الاعضاء واللثة والاسنان ويصلح  
تنزل العرق واذا استعمل في الحام ويقلع القليل ويتغل مسجونا فينبغ من القروح  
والسحور في الماء وينبت اللحم في الحبر القتيق ويسكن الصداع وينفع من الورد  
ونفث الدم وما به ينفع من العيش وهو يعطش في تخرج السحور واقاع نافعه  
من نكت الدم وهو منقح للقد والمعد ويسكن اوجاع الفم طلاء به ينبت ويخفف  
بطيخ لقروح الامعاء والطريخ سله من عظم درهم عشر كالبس وبلده درهم تنفع  
من عجل الربو وباسم لا يبل وان اطنخ مع العدر وصدلت به المعد تنفع قروحها  
وان استعمل في العنق من البير والقلاع لاسيما اذا اخلاط مع العدر والكافور ونتم  
الهدري يكن الصداع الحار ويقوي الدماغ والقلع وقد عذر لبعض الناس الدكار  
ويصلح ثم الكافور وخشب تلمر من الحبان وان السعن حبيبه مثل شجرة الورد لا يؤثر  
سما شيا وهو ينقطع كمنه الباه اذا اضطلع عليه انه يبرد ويخفف وفيه نوع بجوف الملتن  
وهو محرق وورد اللوز يار ديقوي الدماغ منفعه عجيبة وورد البقلة يار ديقوي  
الغرض اليه الارز ثم والنظر اليه يورث الدم والغنى والحزن واذا سحق في ماء ووضعه  
وعبد في الشمس ود الشهور والاحتشاش يار ديقوي الحزن والصداع ونور  
**الفرجس** والحديث ثمر النرجس كان ما سكر من اوله بين الورد والقواد شعبه

من مرض او صبرنا او صبرنا لا يذوقها الا شمة النرجس من عر عليه من ثمر النرجس والورد  
وهو فان من القلق والابلية الا شمة النرجس وقار بقا الاكل شمر بغيره النرجس والورد  
وقار حيا ليموس من كان له رغبته في جلد اجدها ينثر النرجس في راي الورد والورد  
رايح العقد وقار الحزن من سكر من النرجس من شمة النرجس في راي شدة البيرام  
يز الصبيغ والسرير صنفان من ربيد وبنيت به وهو العبله ان اقطعت بصل  
قطر صلبا وعير فيه شو كثير وزر عنة انشيت زججا مضاعفا ومن اقل  
سبيد من ذهب ثم عرس بصل يبر وين اسر السبيد باليد اليه ثم مسكها  
ويبرور في الخوض من رات وهو يفكر في غير ما في مقلوب الورد الخا مسه  
انشر نرجس كالعقيق ومن شق البصل وجعل فيه حبة ثوم غير مقشوره  
فان كانت حفا اصلت نرجس اخضر ومن حرق الذاير وقشور الحوز  
عمر من ثمر بصل اخضر نرجس من غير اوانه والمنجس من غير في الحمر والبس  
يفتح سد الدماغ وينفع من الصلاخ عن طوب او سود او بصل في الورد  
لحار و بصل يحذر النرجس الملتوي من العيش وتخرج الشوك من السلا وخوض  
مع دقيقت النيلم والعدس تجلو الكلف وينفع من د الغلب ويخرج الورد ما يبر  
ويخرج الحاحه واكلا بصل في التز وان اشربت الماء منه اربو درهم مع العسل اسفلا  
الجنين الميت ومن وقع بصره من النرجس حال الحامه اعقدت شهرة عذرا  
لا يفسد **البقيع** منه يربو وينتاج ومنه ابيض وانزق اذا انقوى الانسان  
في حمار يركبه او حنق منه في حنق من ماته وهو يار ديقوي السمل الم الم الصفا  
النز والمعد والامعاء يركن الاورام الحار ضاها مع السور يبيد الصداع حار  
شما وطرا وينفع من السعال الحار ويبيد الصدر وقد رما بوضفه رهيرو الورد  
وينفع تنو السهل ويولد اما صاكي واذا اصلت به او رما المعد الورد لعمه من  
الصن انفع الان شدة فيضها الطمشه يابن **المينوفر** ويسمى حيا العود  
وهو نبات من صلب البشتر ينبت بنفسه ويستفكات الكا ورا كذا لا ينبت  
الا في ايام الغزى والواقف في ارض طبرية ومن شاة ان يحور وجهه الى الشمس اذا طلعت  
ويزيد انفتاحه جلوا الشمس حنزا ان افترق في الانهيا افترق الانهيا من حنيز  
انظامه عند عيشونه الشمس يعطش والكا ويغفر لكثير البير كان ان اللعة الشمس



طالع واخذ من الاغصان وهو نبات قسبي يزرع في بلاد الهند وبلاد فارس وبلاد  
الهند وبلاد مصر وبلاد الشام وبلاد العراق وبلاد المغرب وبلاد  
الطبرستان وبلاد الروم وبلاد الهند وبلاد الصين وبلاد الهند وبلاد  
وهو منافع من كثر الضحك والكار وبيوت الصواع شهي الباه وينفع من الاقلام اذا شرب  
منه في شرب الحشيش ثم حذر الميزيزم وينفع النزن اذا غلبت اليما وصبر على  
من الباه حواء قنعة واد جعل عرق العبد ابراه ويدر الشرب فيض الملتان  
**البشاش** هو نوع من برب وبتاين وهو كاللبن من طبعه لا يتغير مستغنى  
الراكر ولا يثبت الا في العذب **الاس** منه برب وبتاين والبير  
يسير انظر حسنة ويحسب القباية ايضا وهو يدر الباهين ويعظم حتى يصير كالخمر  
ومنه اصفر وهو المر برب وازرق وهو المعدوم واصفر وهو ما سدا الاضفر يثبت  
ينفسه وله ثم في قدر الحصى واد اردت عسبه فاصعد حفرة ثياب من الممل وادرج  
الشخير حوله فان السعير يتوجب اصلا واحسن المستدير الورق وهو بارد يابس  
فما يضر قبضه من برب وهو يحسب الطبع والعرق والنزف وكل سبلان الى نحو  
وان ذلك في الحام قوي البدر وشفق الرطوبات التي تحت الجلد ويسرع جيل العظام  
نظولا واد ادرق صاير التوتيا في طيبس راحة البدر وينفع من الورد اركان  
وصروا لئلا والاحساذا ان ر عليه وينفع من ورم الكبد الحارة وشرته  
تقع من السعال ومن لسع الرتيلا والعقرب وانشلا في الاعضاء اذا دبر عليها والاس  
يقوي العيون وتقطع دمها وتنبع ما يجرد الباه اذا طلي على وجهه واد ابلخ بالما  
والمسرفيه تقوم من نزول السد والرحم ونزول الدم وينفع من الحزاز وتنبور  
الرأس وتنبير الشعر المنتشر وتشمه حذرت اشهر وفي دهنه جميع منافع  
التي ذكرناها **اللسان** ويسمى اللسان وهو يشبه الاس في صوته وقرنه  
وشجره وقببه ان لورق الاس صور غير ورقه وهي شبيهة بالراجه وقرنه  
كورق السذاب الا انها تضرب الى بيض ولا يثبت الا في مكان مخصوص يظهر  
القاهر يسمى عيين تمشق ثقله في مبدل وهو كالكرم في الناز والعشرين  
من طوره ويبقى الاخضر اشهر وبعد ثلثة عشر سنة يهرم ويفسد ويتخرج

هو صنف من النفع وهو ما يابس في العروق وينفذ القل اذا خلط بدهن ورد ولبان  
الراس وينفع من السوان والصداع وكحل الفضلات البليغة ويهرس من الكثر الموام  
وينفع من الاوراح الباطنة والدمويه الشديدة الصلاب واد اضم حتى يدر ويدر وطبخ مادة  
حتى يذوب صايرها للشعر **الباب** هو شجر يشبه الطون وشرها كالسدر وجرها  
الكبر من الحصى ما يدر اليها في طيبس الراجه وله لب ذهبي وحبه يدر ويعصر  
كاللوز وهو ما يابس يخلو او يقطع الكفوف السيف واد اثار القروح والثاليد وينفع الادرار  
الصلبة اذا جعل في المرمم وسخن العصب ويقطع الرعاف وينفع من الحبر ومن  
سرد الكبد والطحال ومثاق منه يمل البلغم وطبخ ينع من وجه الاستان مضغه  
الا انه يودي المعده ويغني **الحلنار** هو ورد الدمان ومنه ابيض ومنه احمر  
اذا اردت يعظم حتى يصير مثل الرمان في عسر قضبان متكوسم وهو جيد للثة  
الدامية وتقويه الاسنان ونقتل الدم **الادريون** هو صنف من الفخوان الا انه  
كثير الذبح ومنه اصفر ومنه ابيض ومنه ذهبي في وسطه اسود حكي ان بعض  
الدهانيس جا الى اذ تثير ابن ياكل واخبر انه ظهر ببعض يسائين نوار من صفته  
كذا وكذا فركب اذ تثير واد عليه فلما خرج سقط الحامس الذي كان جالسه فيه  
وعظم اذ تثير ذلك النبات وتبرك به ولم تزل القوس تعظم بعد واد اذ واد فيه  
حيثما ان ادهم يصغر بين اذانه وحاله في طلوع الشمس وعروية كحال اللبوف  
**الخزم** هو السوسن الازرق وهو احسن لون من البنفسج وهو من الباهات الذي  
يثبت في نفسه **الشقيو** منه بري ومنه لبتاني ومنه ابيض ومنه احمر واسود  
واصفر ومالي واما المستطلي فهو الحشيش الالبيض وهو يثبت بيدر مع الشمس  
ويتفتح ورقه بالنهار وتنضم بالليل وهو ما يابس يسهل السودا والبلغم وكحل  
ويدر العرق وينفع النواصير والابيض منه كحل الدم الجامد من الجوف ويدره  
اذا شرب بيشرا عتيق وكذا ورقه اذا دق وشر مع ما العسر ويقت  
حصا الكيل وكحل صلابه الدم اذا حلبت المراه في ماء وقد شرته ثلثة درهم  
وهو نافع للحرب المتقرح والاكثي لينة يخلو اظلم البصر وهو من قشر الجوز  
نضاب يسود الشعر ويمنع مرق سفوف الغمان في الورد في شرب علي



التي بها يبصر فتعبر اذا ايسنت رجعت ايضا كما كانت وكان العين مدحاه لنفسه  
 واخذ ورقه فخر في غمامته وهو يثبت بنفسه ونباته ان التفت بنفسه حزن حزن  
 شديدا الحزن وان فتح حرج اما ابيض او وردي لا لم يكن حلا لونه واما اصفر منه  
 يسير الملبس **العويشقة** هو نبات ينبت بعلبك يشبه المنتور قال بعض  
 الطرق مررت بمصر من قري بعلبك فقال لا الرمان فزيت بها نباتا يشبه المنتور  
 فوقفنا نظر ارجنه فقال لي بعض الطرق فاذ ذكرك فيه حن تفتيح بيتين  
 من الشعر فلا يتوانى بهر حتى يرمي رابر ورقه ويذهب بل ثم دنا منه وقال  
 يا نازلا بالبلد البلقي **وياديار الظاعين اسمي**  
 ماهي ملاي ولكن اطلال احبائي فتوحى معي  
 لقد رايت ما حولك من قلة النبات يمتد حتى كانا حركته ثم ما صف حتى نثارت  
 اوراقها واذ نلت طاقها **وح** كي غير واحد انه راى مثله في البحر  
 البحر من الديار المصرية قال صاحب كتاب القلعة ان بيلاد الانكس نبات اذا  
 غتم قلة النبات فحلب منها لبن اذا اكلا الانسان فقلبه من السكر والسرور كالخمر  
 ويزيل الظوم من العين اكثالا وبيلاد سلجاسه شجر تقدر بصفه ان اصابته  
 منها الانسان اكليلا وليس له ينم ما اكله الا كليل عليه ولم يلحقه الم  
 وان بيلاد افرنجي شجر اذا فقل الانسان تحتها نصف ماعده مات وان سقاها  
 مات لوقت وان قتل من الصقاله نباتا قلع من اقلع من اقلع من اقلع  
 في الماء سخنة اسخنة شربا وكلما بقي فيه اشد حرا فانه حتى يسلط الحبل وان ازال  
 عنه يرد كما كان وان بيلاد الهند نبات لا تحرق النار وان ياشج من اقلع منها  
 غصن والقر على الارض تحرك ودره معي كالحية وان ياشج من اقلع يسمع منها  
 في قصده يسمع والصيغ هامة انسان يربل ان يتكلم واما نطق بلغة الهند بالكله  
 بعد الكله وصورة هذه الشجر على صورة انسان وكله غصن منها على صورة رجل ليس  
 منه على صورة انثى وتسمى شجر الشمس وان يبيع بعض الاقاليم مجتمعا يقال ما شجر الحقا لا يظهر  
 اصلا ولا تظهر الا بعد مضي ثلاث ساعات من البرق تعجب اذا اطلع النجم لا يزال هكذا **داسا**

ينال

مقدور العبد

هو الرمان

دمنه من اول يوم من توت الاضهر هتور وكيف استخرج منه ان تشرط الاعفان بشرط  
 من حجر الجرج ويجمع ما يخرج منه بالظفر في الاصدان وفي القوارير وعولها ينمط من  
 صبح الورد والحبر وعرق النسا والصريح والدوار وينفق من مرطوبه الارحام  
 بخورا وينفعان من العقم ويقيان من محوم الحيات والافاعي من عسر البور والحي  
 الناقص وموم الهواء وقاصم العقرب واللقوه والفايح **الحبق** وهو الصبر  
 والعقود الزعتر وكافور يسمى كاه هو الزنجار وهو انواع نبطي وترياي ولتجمل  
 وصعتر وبقر نيل وكروايز وهو سريع الاثبات قبل الخويلد بعد ذكره وان  
 لم يكن قبل كسري وان كسري حلس يوا للظلم اذا قبلت حيه تنسب تحت سون  
 نهموا بقتله ثم كسري احسبه مظلومه ثم امر بعض الاساوين ان يمشي خلفه و  
 تنسب بين يديه حتى استدارت على فوه يدير منزلت فيها وصعبت تلتفت اليك  
 الاسوار فاذا في قعر ايد حيه مقتوله وعلى ظهرها عقرب اسود قطعها الاسوار  
 برمح قتلها واتي الملك في خبره فلما كان في العام المقبل وحلس كسري للظلم ان  
 اقبلت تلك الحيه تنسب برحمتي وقفت تحت سريه ونفخت من فيك بنز الاسود فامر  
 كسري ان يزرع فزرع فنبت منه الزنجار وكان الملك يدير اما يشكوا الزكاه فاستعبر  
 في **المنشور** منه سري وسنات وهو ذهب وجرى وينفسر والحد والبعض  
 ما برش وملح بياض فريد هو سبع الوان شبه مناعه معروفه وواحد عريش وهو احسن واذا  
 واضر ما غير العطر والاقامه يقال له البلق وتنفق لقطت امراه منه ورقه فسرد كثر الشر  
 نضم وهو اذا نكر غلظ وطرا كالنجم العظيم وهذا لا يشم له رايح الا في اليل **الحيري**  
 تير هو المنشور وفيد هو فخر اذا اخذت من الهم ومن الاصفر ومن الابيض من كل واحد  
 قبضه وطفره ثم شد الطيفر وعرسه فاذ نبنت تجرد في كل ورن منها هذه الالوان الثقله  
 وبشده ينفق الدماغ البارد ويحلل الرياح الغليظه ويدر الحيض شربا وينفط المشيمه  
**الزعفران** هو نبات حرا وبه هو يشبه البصل ونوره الزعفران وتيدق بنده بعض  
 فيكون عصيه كالحليب وتخفيف يتخذ منه دقيق يوكلا جوده الطيب الحسن اللون  
 الشديدا الحمر وهو كالبسب فيه قبض وهو محلل منضج بطعم العقونه والبقم وتوي  
 الاحش وحسن اللون ويحلل البصر ويمنع التوازل اليه والغثوه ويحلل المزرقه الكتنسكه  
 في الامراض ويغور القليل في فوهه وينور صاير الشقيقه ويبيح الباه ويدر البور وسهل الولاد



اذا شرب منه محبب من نيفد الادوية التي غلط بها جميع البرد والتراب تعلم منه الزايد  
 على درهم سم واذ انفسرت المشية على المراه اذرت بها شتم درهم سوانه متخلص ولا يقرب  
 الوزن بينا فيه النعوان انما بهر له به ويصير الداس ويطلم الحواس ويغني ويستقل  
 الشهور وتلقه متغايل من تغلر والتوج **السوس** منه بري وبناين وهو اجناس  
 كنه واحنة الابيض يسمى الاسر ويداصو ويسمى شجرة الخراب لان الغراب اذا راه  
 او تم راجنه مات واما جوي وازرق واسود وما يصلم ان يغير من اصوله عرف غام او نفع  
 ما يجله ويدعو عنه الذي وهو راجنه من البس والظهور فيه خليله وتطبو ينفع من  
 الكلف والتمش وخلاط العسل فينفع من البهز والجرب المتفرج طلا وجلب التوم ويقتل  
 الوم فيصفا وتنع من نيش الحوام ودهنه ملطف اذ او ضغنه في طر وجرد واستوقت  
 منه في طر بدهنه طول السنة الا ان شتم يضرب الصداغ عن حرس **البهار** منه بري  
 ويسمى الزارع ومنه لبناني يقولون ان العاشق اذا راه او شتم راجنه يهيم وجهه ويحد شوقه  
 وله صبر على العطش واصوره الاصفر وهو راجنه من البس ينع من الربا والقليلة من الدار  
 واذ اغربه البين طرد الهوام وناحيته النوا السقطلي **اليس** هو اخو السرير منه بري  
 ومنه لبناني وكلاهما لونا ابيض واصفر وقيل ان في الباسمين لون اخر ارجواني  
 وبالعراق نبات يشبه الياسمين ويسمى النارق وهو اقوى حرارة منه والياسمين حار  
 يابس تنفع احكام اللقوع والقالج ويفتح السدد ويذهب الكلف وكل الصداغ البلغم ويطفو الطرقات  
 وينفع عروق النسا وكشم شتم بورث الصفار ورا حبة مصدعم **النشرب** منه بري  
 ومنه لبناني وهو كالياسمين في جميع حالاته طار يابس ينفع من برد العصب ويتل  
 دود الاذن وينفع من الطينز والدوا ووجع الاسنان وينفع سدد المثربين  
 ويسكن الغز والفواق والبري يطله على الجبهة فليسكن الصداغ **الافخوان**  
 يسمى الاقا في ومنه بري ومنه لبناني والبري يسمى بوجر وهو وردي ابيض وفي  
 وسطه اصفر وله صبر على العطش وهو اصل له الا ان راجنه تنقص في البري  
 وهو راجنه يابس على الحصى السود او البلم وعلاو يدور العروق وينفع الحنازير  
 والابيض منه كل الدم الحامد من الحبوب اذ شرب شراب عتيق ويزره كل  
 وورقة الغضاد اذ او جعل مع العسل وشرب منه فتنحصر الكلي وحلا صلاب اللحم  
 اذا طبخت الماء في ما به وقد شربته ثلثة دراهم انما يضرب المعدن والطحال **الغمام**

**فصل في الطب** وان كان الناس قد الفوا فيه نوايل كثيرة فانه لم يوضع فيه نظير  
 هذا الوضع اختصارا واستيفاء في الحديث حب اي من ديك ثلث الطبقة السات وقرع عيني  
 في الصلوق وقال خير الطبيب للرب لا ما ظهر ركه وخولونه وخير الطبيب للنفس ما ظهر لونه  
 وزكته وقال التميمي لم تكن له من الامم خيل الطبيب العري منهن **المسك**  
 هو سيد العطر وسكر الطبيب استغني به ان يشفع بخيم واكتفي به عن سواه ان استعملته فردا كان  
 وان التبت مع غيره من الطبقة كاه وهو من طين كح في سرته ويخرج كالدمد فاذا انضج اليه  
 فيحتك بعض الاجر فينفع ويسيل على الجرح فيجمعه انما سر من النوايح وهو طين كاه  
 الا ان لا يابنه كاه معقنين في بي القيد وهو ايضا يوجد في دابة في بحر الهند  
 وهو حرا صيد شبه الطبي يخرج من البحر في يوم محرو من السنة فيصير منها  
 ويدعو بها فيوجد في سرتا له هو المسك وليس له راجنه حال بل حتى حلا اليه  
 البلاد وهو ايضا يوجد في سرتا له بارض القنبر بكمكان يقال له ادرز وقيل  
 ايضا هذه النوا في جزير من جزاير راجنه من بحر الهند وسكر النوا انكارا راجنه  
 واخلاطها يمشق امثاله ووجود الصين في ثم الحز جيزي ثم الهند في ومن جهه خواص  
 فالذي يدعي اليه يمسك سيد الطبيب ثم ما يبري المرو من جهه لونه الاصفر وهو طار  
 يابس لطيف يقوي الدماخ المعندر وهو يقوي العين وينشف رطوبتها ويكبر  
 البياض ويوصل الادوية الى اذن طبقات العين ويدكي في يقوي القلب ويغرس  
 وينفع من الخفقان وهو ثري في السموم ورجوا صه انه يغير الغم نارا وكله وشتم  
 يضرب له ما في الحار وبورث الصفار وكشم راجنه في الطحال خدر في الحز وراجنه  
 تذهب وتضعف عن طول الايام لاسيما اذا كانت انا معقولة **الحنبر**  
 هو من الادوية الطبية كاه قدم عطر راجنه وقد اختلف في موعده فيدانه يبيع من عين  
 في البحر كالحبر وفي دانه طار ينفع في البحر ثم ينش من طله وينفع هناك وانما  
 في تناع محصوره من منصوصه فيدانه روجن حيوار بجري ولا خلا ان تولد في  
 البحر والبحر تدر في الاسا وذكروا ان حبر الهند يقيد في بعض الاوقات القطع كمثل  
 العظيم وكثير ما يوجد روجن السكر الذي يربا كالمسك من هذه الصنفه راجنه وان  
 وحدث له راجنه فيهما سوكه نغرفها النجار واصوره الا شتم القوي له شتم الاروق



الصفراء وهو راس ينفع الشايج ويتوي الحواس والدماع والقلب يتوي عجيبة يزيد  
 في الروح وقد ما ينفع من انقار قلبه ان يصفى بالما **الكافور** هو شجر عظيم هندي نخل اكثر  
 من اية نادر لا يوجد الا في وقت معلوم من السنة ينسف اعلا الشجر فيسقط ما في الكافور  
 عدة جارات ثم يفراسند من قشر فتخرج قطع الكافور وهو ضعيف واجوده النافذة  
 وهو بارد باس ينفع من الاورام الحارة والرعان مع عصير الملح او ما بالادوية  
 وينفع من الصداخ الحار ويتوي حواس المحرورين وينفع من القلاع ويرفع من  
 ادوية الرمد الحار ويعقد الحلق الصغار وينفع من الورم الحار ودرهم منه  
 خلص من مضه العنز الجران مع ما التفاح الحامض والاكثار منه يشيب لسهل  
 ويولد حيل الكلى والمثانة ويقطع الباه وشمه بسحر المحرورين **العود** هو شجر  
 عظيم هندي وله ثم تشبه جوز يوافي الشكل والطيب العطر يقال انه انظر  
 له راجح البعر قطعته وتقتشبه وتنجيم وليس كالا في الشجر منه عود وانما هو مشرق  
 قلوب تنجي الانوس ويسمي بالمحور والالون واجوده المندي الهندية واعين  
 بالنبات المسند وركب وهو افضل من الفاقل ثم البري ثم القاري ثم القطيعي  
 والصبيرو اجوده الاسود الذي يرسي على الماء الذي يطقواري وهو طار  
 باس لطيف يفتح السدد ويطيب النكهة ويتوي الاعصاب والدماع والجواس  
 والقلب والكبد ويعرج ويذهب الرطوبة والعفن والمقعد اذا شربه  
 يصفو درهم ويعقد البطن وينفع من اليرقان وشمه يضرب صلب الدماغ  
 الحار **الزبد** وهي نوز من صور كالهر الا انه اكبر قليلا وطول ذنب  
 وهو يجزبه من جزاير الهركند يتيم منه راجحة المسك كل منه بدرهم او ثلثه  
 مضه ويجمع ويجعل في القرون وهو طار مقدر على الرطوبة واليبوسة ينفع الدماغ  
 ويتوي وللهند طيبه يجمعونه من جباه الفيل وروها وانها اذا اغتملت  
 عرفت هذه الاماكن عرفا كالمسك فيجمعونه وينقلونه **الصندل**  
 هو شجر هندي وهي نوعان اصفر واخر قبيح والبيضا والاخر خشن طيب ينفع  
 من الصداخ طلاء الاصفر والابيض حوور راجحة طيبة تنفع من الصداخ  
 والحققان العارض في الحسبان طلاء **النند** ليس هو طيب مفرد وانما هو

مولد

مولد من مزار الطيب هو حمر مسك وجنر وعشيرة محلول وجود عود مدقوق  
 مخول بخيط الجبج ويجمع ما ورد مسك ويسيطر على بلاطه ويقطع شواير وينقي  
 وهو يتوي القلب وينفع من السموم ويطيب اليرقان وفيه من المنافع ما في مفرداته  
**الغالب** ليستل من نبات مفرد وانما هي مولد من اجزاء اوها صفات  
 كثيره واحسنها غاليه المنصور وهي تلزم من قبيح سبيل الطيب يدق ويخلط بعجن  
 بما ورد مسك وسقويه ويترك حتى يجف فيعمل ذلك مرارا ثم يوضع في مسك  
 ومثاق مسك ومثاق عنب محلول ومثاق عود مخول ومثاق الكافور يجمع الجبج  
 ما ورد مسك ويكسبه مثل الحصر والاشنة محلول بدهن ان او ادهن فيلوفر على النار  
 ويستعمل منه **ح** في خالدها ما ينفع راحه انه شبيه من اخته هندي فاستطاعها  
 من لها ان تغلى اياها فالت ما تعلمها الامن بشره حيث **قلت**  
 ١ اطيب الطيب ام ايان ٢ فهو مسك بعشر مسوق ٣  
 ٤ حلطه بيضاء وعود فهو ٥ احوي على اليد من شرب ٦  
 وهو ما يابس وقيل رطبه شمه ينفع القلب وفعله فعل اجزايه **الذره** وتسمى الذره  
 وهي ان يوذ زهر النار فيقوش على متحدر ويخرج عود ولبان جاري وعشيرة  
 ويتبرك حتى يخبث ثم يوضع رطل دراج رطل دراج رطل دراج رطل دراج رطل دراج  
 وربع رطل سريه باس ثم يوضع من سندر وشبهه هار وخرنبل وحوز بوا  
 من كل واحد او فيه فيطبخ الجبج ويجمع ما ورد مسك ومصر صر في انار جاج ويخرج  
 عود ولبان جاري وعشيرة ويكر عليه الجوز ثلث مرات في ثلاث ايام  
 ويكر حتى يخبث يخرج من الجوز شيب ويخرج فيفقت مسك ومثاق الزبد  
 واقل ما يكون ثلثة غرار يطر من كل واحد ويرفع في انار جاج ويستعمل **كلج** يوذ  
 قسيسه فيجعد فيه او فيه ما ورد مسك واقيه ما زهر نارنج واقيه بالسان راقيه  
 ما زهر وادويه ما زهر نفل واقيه ما ملاف ومثاق عنب ومثاق عود مسوق في  
 مسك ودرهم قاقا ودرهم دايه وقطع نفاه وقطع سورجيا مقتشر بين  
 قطع صفرا ونزوع عذرا فاديه فاذا خرجت راجحها يستعمل وكما اقتضت نظرها  
 بالسان وهدنه المياح وقت منع على النار **د**

وتسمى الخضا



يوقد ملائ اراق توتيا مسخرة وادوية عسرة تنفس مطعون وادوية شبيه  
 مسخرة بعد ان تنقع في ماء ورد مسكر بورد وليم الكنف وسمك في الخلط الحبيص  
 وسمك ويري به بماء ورد مسكر ويترك حتى يجف فينبغي مسكر وزيون وسمك  
**اشراق طيب** يوقد بلدا رطلان ثلثين مطعون ويضاف اليه رطل بعد تومي  
 مطعون ثم يوقد زرد وورد وسند ونبيل وماروقر قند وصور نوا  
 من هذه اصد او قبة رطلين الحبيص وجيلد وديان الاشنان وبيت عسل  
**طيب عس** يوقد نقاهه مسخرة ما في جوفها ويحترق به من وجيلد من وسمك  
 فينزل مسكر وجيلد من السندون فان كان راجح عجيبة وكلما زبد الياسمين  
 نغفر **المأورد** اجوده اناجي وهو بارد رطب يكثر اللثة ويكثر جمع  
 العين من صلبه واذا اخبر عنه منه شمع من العنبر ونقت الدم وغوب الفوك  
 طالع الا انه يحسن الصدر **اللاذن** اجوده الرزينة الدسم المايله الى الصفر  
 واردة **الابيض** وهو بارد رطب قابض منضج الرطوبات اللزجة ويطيب الشرا  
 المنتشر ويطبق وهو مع دهن الاس بحوض الحنين والمنشبه واذا اشرب  
 بتراب عقد البطن وادر الورد وتقرى البلغم ومن صلاب المعد والبدن وتواها  
 وقد رشونيه نصف درهم **الاسعد** منه هنيئ وكوفي  
 واجوده الكوفي **الابيض** البستان الرزينة وهو بارد رطب يفتي الرياح  
 ويحسن اللون ويطيب النكه ويشد القلب ويبرد الاكل وينفع من عسر  
 الانف والفرق القلاع واستنقا المعد ويسخن المعد والقلب ويرد  
 الشمر ويريد من الحنط ويمنع وتطير البوز وضمف الماشنة والكلبي  
 وتخرج الحساء والورد والحمار وحسب القرم بقوه مسهل اذا طبخ بتراب  
 واخذ من هذا الشراب او منه وقد رما يطبخ منه ويتعمل مثل **الان**  
 يضر بالحلق والعال وكسر في الدم والاشنة ومنه يولد اجزاء **انفار**  
**الطيب** اجوده الرزينة رابا ابيض وهو بارد رطب يكثر اللثة اذا  
 خمرت به المراه اذ الحيف ودخان ينفع من الصرع واذا اشرب بالخل  
 حول البطن واذا اشرب بالماء الحار خمر في الدم المنعقد في الكبد والمثانة

وقد رما يوقد منه درهم **حلب** اجوده الابيض اللولوب العاني الى الجار الرزينة  
 وهو بارد رطب وينفع من جلا الطيف محلا مسكت **الاوراق** ينفع من اوجاع  
 القاصم والظهر وينفع من القولنج والمصاه واللثة النادرة ويدبر البول  
 ويحلل الزفر اذا غلب اليه وهو يضر بالدماغ **الحار القس**  
 اجوده **الابيض** الحار المثل غير المتأكل الذي يلدغ اللسان ثم الكندر  
 اسود الحقيق وهو بارد رطب ينفع كل عضو يحتاج الى اسنان ويحلل الخلط  
 من عمتك الكبد وجليد الكلف عن الكبد لطوقا بعسل واما وينفع من  
 استرقا العصب وعسرقت النساء ضاذا ومن اوجاع الصدر ويدبر الحصن  
 شوباء تيجل ويخرج صلب الفرج والديلان وكسر الطبع بشراب  
 وينقوي البهه وينفع من ان ينض لظوقا ومن المنوش كفا بشراب  
 ويدبر الحصى وقد رما يضر منه اربعة الا انه يملأ الدماغ بخارا  
 اذا اشرب رطب بالمشنة ويطبخ السكر ويضرب بالورد ويصلي **الابيض**  
**البان الثالث في ذكر الحيوان بحله انواعه واسمه على اطلاقه وطعمه**  
 وهو المنة الكاينة والكاينات وابعاد المولودات عن الامات فانه قد جمع بين  
 الفشور والنموات والحسن والحركة وهذه الفشور موجودة في جميع الحيوانات  
 حن من البعوض اما الحسن فان له نفس لما جعل لكل حيوان حلا معلوما  
 وكانت ابدان الحيوانات متعصنة للامات المفسدة لما جعلها تنقو الحسن  
 لتفرغ عن نفسها اذا احسنت فان لولا هذه القوى لما احسرت الحيوانات بالحر  
 حزن موت جوعا وكذا لو اصاب بعض بدنه آفة واما الحركه فانه لما كان محتاجا  
 اليه الغدار غير جعل له الحركه ليتمكن من ارضه صاكن ولولا ذلك كانت ميتة  
 من الحيوان من يديه عن نفسه بالقوى المتأدبه كالتيلر واسع والجاموس  
 ومنهم من يلمس عرو بالفر كالطيور والطيور ومنهم من يحفظ نفسه بالاسلح  
 كالقنفذ ومنهم من يحفظ نفسه بالشر كالجبه والفاره وصغيرة تشار لكل  
 حيوان من الاعضا ما يتوقف عليه بناداته ونوعه من ابدانها وقواها



ولقد خلقت اسكالها وافرغها وتنوعت اجناسها وانواعها وانقسمت الى  
 ثلاثة اقسام احداهما جبريا وهو الذي يدبر نفسه الباطنة وتزويج الطبيعة بالقوى  
 الطبيعية وهو الانسان والثاني مملوك وهو الذي يدبر الطبيعة بقواها وتزويجها  
 النفس من قارح ولا يوجد هذا النوع الا في موضع جبره فيه الانسان كالرداب  
 والثالث لانه لا ماله ولا ملكه وهو الذي تدبره الطبيعة فقط كالوحوش والسمك  
 والحشرات والاسماك وقد يكون في النفس الثاني في هذا يستوحش في الحيوانات  
 تنوع انواع **النوع الاول** الانسان ذكر المستعود في عن العلم ان لا يلد  
 حاشي في الارض فبدا دم عليه السلام في بطنه وعشرين اثم على صور مخلوق يشبه  
 بعضها بعض خلقت من امرج مختلف اصلها الارض والماء والهواء والنار وقيل  
 ان هذه الامم تباخت وتباخت صرحت في عشرين اثم ولم يخلق الله  
 اجملا ولا افلا من الانسان وحسب في عن غير الحظ ب رسله عنه انه قال  
 خلق الله في عشرين اثم منها في الجنة وفي البر اربع اثم وعشرين واحدة  
 واعطاء عند الله من صفته الانسان وفي الانسان من كل خلق فلهذا علم جميع  
 الحيوانات واستجبت لجميع الملوك والامم وعلم جميع الاعمال والان ولم  
 النطق والحكم البكا والحزن والفكر والظلمة والاختراع لا شيء وهو  
 الذي استنبط جميع العلوم وعلم جميع الان واستخرج جميع المعاني واياه  
 فاطمروا له قرب وعلم وقدر الامر والنهي والوعيد والعذاب والنجاة والحزن  
 وخلق الله اسرافيل على صورة الانسان وهو اقرب الملائكة اليه وفي الحديث  
 لا تقربوا الصور فانما غير صورتي اسرافيل وايات الله في البشر اكثر مما  
 هي في الملائكة لان الملائكة خلق من شجر واحد وهو النور والانسان  
 خلق من جوه من الروح والبدن وظهر من اثني الارب والامم وركب  
 من شجرة الالوة والشرب والمشي والدم والملايكة خلقت من عقول بلا شقوق  
 والبهايم من نفوس بلا عقول فخلق على عقول شقوقه كان افضل من الملائكة  
 ومن خلق من عقول شقوقه كان شوا من البهايم قال القزويني الانسان

الذات

اشتر المخلوقات وظلاله الخلاقات وكنه في العينين صوره وجهه بالعقل والمنطق  
 وهذا السبيل من ركن النفس الناطقة الدماغ وسلط عليها الجواهر القيس  
 فتكون النفس ميرا والعقل وزهره والقوى جنون والحس المستر  
 بريد والعصب هاجب شرطه والقوى الخفية في مقدمه الدماغ قارح  
 واللسان ترجمانه والاعضا تخدومه والحواس حواسه والبدن مدينه  
 محرم ملكه والقوى الباطنة صنع مدبته والشهوان طالب ارضا والخدم  
 والحواس لها فترقت نقط الاضمار فتعوضها عداها فتن فيعرضها على الزهر  
 وهو العقل فبدع منها ما قاله فيا قدمها ما وافق لتسعد النفس ما تحتاج  
 اليه في تدبير المملوك فتنها كاجم وصاحب الشرط وهو العصب من شانه  
 ابدانها راحة الوزر وهو العقل فلهذا قالوا لا تتعرق لوجع كانه من  
 انسان العالم ولا يجتمع لو عرف كان منه العالم الانسان فهو العالم  
 الصغير لانه جاد من حيث انه يطلع لحره فيه ولا حس وتبان من حيث  
 انه حس ويحرك ويمنوا وتغير كحيوان من حيث انه يحل وبلد  
 ويكلم ويشرب وشيطان من حيث انه يغوي ويضل ومثل من حيث انه  
 يعرف له ويوصله فصار كما مع العالم كله فاذا صرف همة الى جهة الحق  
 وان صرف همة الى جهة الطبيعة فصرف من دنياه بالقد والوطي وتنقيه  
 العصور كان كالله في وان صرف همة الى جهة الحيوانية فيكون اما محسوسا  
 كجمع او متكبيرا كمنه او ضجيرا كمنه او رواغا كمنه او خفودا كمنه  
 او ضراعا كمنه او عضوبا كمنه او موديا كمنه او سوا كمنه باب  
 او يجمع هذا كله فيكون شيئا موديا ويكون المراد بقوله عالم سياطين  
 الانسان والجن وان صرف همة الى جهة المخلوقة فيكون منزها الى العالم  
 العلوي غير راض بالمستزلة السعير فيكون المراد بقوله قادر وفصله  
 عن كثير من خلقه تفصيلا **فصل في تولد الانسان**



فالتحتم ان الغذاء اذا حصل في الرحم واثر فيه القوى الكاشفة فتصفيتها  
وتجرب ما فيها الى الكبد والكبد تقسم على جميع الاعضاء وما فصل في الاغذية  
صوب الى النخاع ومن النخاع الى الشبكية ويحيد منها الطبع التي ويخرج فيكون  
من ذلك الوقاح فاذا حصلت النطفة في الرحم صارت بطرف الذكر والاني يخرج  
غير متحركة وتغفر عليها حرارة الرحم فتسرع رقيقة وتشتت بها افواه  
العروق التي يرد بها دم الحيض الى الرحم ثم في القوت المصورة باذن الله  
يجمع منها دهنه النطفة فياخذ منها حصه الى اللورط بعد اخذ القلب ومنه  
ميمية حصه الكبد ومنه اخذ حصه الدماغ ثم خلوا السرة متصلا بهرير  
ويتم هذا في ستة ايام ثم يات في التخطيط والتقيط وينتد في خمسة  
عشر يوما ثم يتغير دم الحيض في جميع الكرم فيصير علقه وبعد  
بأشئ عشر يوما فيظاير النطفة الى متميرا اجزاء تمتد وطوبى النخاع فانه  
اساس البدن ويحل بتسعة ايام تنفصل الداس من المنكبين والاطراف  
من الطلوع والطين الى اربعين يوما ثم يظهر عظامه وتكسح اللحم  
التولد من دم الحيض ويتم له الخلق بعد ان يمر عليه سبع اطواف  
وفي الحذر ان الله يسر لكل من الله ملكا يقول يا رب رطفي بار  
علق يا رب عصفه فاذا استكمل خلقه امر يا رب بركات يا رب ذكر  
ام انني سفيام عبيد ما الرزق ام الاهل فيكيت في بطن امه وقال القراط  
في كتابه ان الجنين في الرحم جالس ورأسه اى ودقته على ركبتيه وعضاه  
ملتصقات باضلاع ورأسه بين ركبتيه ويداه حاملتان  
لرأسه منقبضت الاعضاء على غاية ما يمكن من الاستدارة والهندام  
وجبه الى طبل امه وطلبه الى مراقبها لان الشكل المستدير الكروي  
الاجل عن قبول الافات واما سبب الدكون والاناث فان ذلك  
سبب زيان حرارة خلقه للدم في الما ان التي خلقت منها الذكر

ونقص حرارة خلقه للدم في الما ان التي خلقت منها الانثى وكذلك  
تبرز اعضاء النسب من هذا ثم اذا كانت الحرام الغزير في قويم في  
التاثيرت قويم قوتها فيكون اني انما افعل الرجال وانا  
تصورت هذه المراتب قربا يقع فيها رتبة عريسة بعين الاتفاق  
في المولود حتى لا ذكر ولا انثى والاعلى على خلقه الذكر وقوتها في  
الجانب اليمين والاعلى على خلقه الانثى وقوتها في الجانب اليسر  
وربما يعين على الاناث العسل والبلد الحار والذكر الجنوب وسن  
الكهول كما ان صرنا ولا يعين على الذكر وهو العسل البارد  
والبلد البارد والذكر الشمال وسن الشباب وزعم الحكماء ان بطفه الذكر  
ان خرجت من يمينه الى يمينه كان الولد ذكرا وان ولد له وان خرجت  
من يساره الى يساره كان الولد انثى واما الاوثان وان خرجت من يمينه الى  
يساره كان الولد ذكرا مونا وان خرجت من يساره الى يمينه  
كان الولد انثى مذكرا **فصل في الموضع** اعلم ان الحكمة الالهية  
اذا اكملت الجنين ابرزته القوي الموجود في الرحم اذ لو قدر في  
الرحم بعد كماله لاحاح اي غدا لم يركب ايضا فلا يسلخ ورحم كبير  
وايقه فان الوعا لا يسمع كبير فيودي الى هلاكه وهلاك امه فاذا اكمل  
خلق كفت القوت الماسكة عن الامساك وتحركت القوت الدافعة للدفع  
فيخرج الطفل بيدي ورجليه فيشق الفم اللطيف به ويخرج رباط  
الجنين ويقع كالشيء العالي الوقع الى سفلى فعند ذلك ينقبض فخذ  
الرحم وينفتح عنقه وينتدرك بالوطوت التي كانت في العنق  
قبل ورود الجنين ليتزلف المحرك ويسهل الخروج فان كان  
الخروج طبيعيا ينتدرك بالراس لان اعاليه اشد من اسفله فينزل  
التقبيل او لا ثم يتبعه الحقيق **ذكر قوى الانسان**



حلق للسان من الانسان فوي ظاهر وفوي باطن اما القوي الظاهر  
 فمجرى منسجما للقوي الباطن وهي اللسنة فوه الجلد وهو في كل حيوان  
 حنك العوضه والشمق فوه في مقدم الدماغ وهي في كل حيوان لكن يفتل  
 بعضها على بعض والبصر فوه في عصبه مخوف في العين وهي في كل  
 حيوان ايضا **الجلد** لكن بعضه بعضا على بعض والذوق في جزم  
 اللسان وهي في بعض الحيوان دون بعض والسمع فوه في عصبه  
**د اذ الصاخر** وهي ايضا في كل حيوان لكن بعضه بعضا على بعض  
 واما **القوة** الباطنة فاصناف **الاول** القوي الجاذبه وهي  
 اربع **الاول** القوة الجاذبه وهي التي تجذب الغدا وهي موصولة في جميع الحيوان  
 الثاني القوة الماسكه وهي التي تمسكه حتى يصرف فيه الثالث القوة  
 وهي التي تحدد العذا الى مزاج صالح الرابع القوة الدافعه وهي التي تدفع  
 الفضلات التي لا تفيدها عن الصنف **الثاني** القوي المحروس وهي اربع  
 القوة العاربه وهي التي تحدد الغدا الى مشايه المقدير الثاني القوة  
 الثانيه وهي التي تزيد في اقطار الجسم على التناسب الطبيعي الثالث  
 القوة المولده وهي التي تولد ما يصلح ان يكون مبدأ الشخص اخيرا كالتفكر  
 في الحيوان والحب في النبات **الرابع** القوة المصعده وهي التي تصعد  
 عن الخلق الى التشكيل والملاسه **الثالث**  
 القوي المحرك وهي صنفان الصنف الاول الباعثه وهي صنفان  
 الاول الشهوانيه وهي القوة التي تدعو الى طلب المنافع كتهنق الطعام  
 والشراب والجماع والثانيه القوة القضييه وهي التي تدعو الى الغلبه  
 التي تدفع بها عن نفسه حتى يكون موعضا للافات والصنف الثاني  
 القوة الفاعله وهي التي يجر عنها خيرا لا عصا والمفاصل ولولا ذلك  
 لان الجسم كالمعد السائل الصنف **الرابع** القوي العقليه وهي اربع  
 القوة العقليه **الاول** يفرض الانسان بها البعدي وهي الاستعداد لقبول

العلم والصناعات الفكرية الثانيه القوة المهيمنه كالعلمان الاثني الاثنان  
 الواحد الثالثه القوة المستفاده التي يستفيد بها العلم من التي رز  
 وهو معان محتج في الدهن الرابعه القوة التي يعرف بها حق يقف الامور  
 ومباريه ومنه طعمها حتى تقع الشهوة العاطله للذة **الاجا** ويحتل المكون العاشر  
 للسلامه في **الاجا** الصنف **الخامس** القوي العلية وهو اربع **الاول** العلم بالقدرة  
**الاوليات** كالعلمان الواحد نصف الاثني الثانيه العلم بوجوب الصروفات  
 وجواز الجبزان واستحالة المنجذات **الثانيه** خبرها بدل للتفاوت  
 ويستوجب في هذا الى صمد العام **الثالثه** علم التجارب والرسوم  
 والعدادات وثق وز الناس في ذلك **الرابع** العلم بآثار القوة  
 الغريزيه اليه يدعرون بعواقب الامور واختلاف الناس في هذا **الخامس**  
 كما ان العلم اقدر على نكر المعاصير من العوام **الاول** اقدر على الحمية من الجاهل  
**قال** بعض الحكماء بدن الانسان كالمدينه بناها الملك من اشيا مختلفه كالحجر والاجر  
 والجص والطين والبراد والخشب والحديد وغير ذلك واحكم بناها وحسن  
 اسوارها وخط شوارعها وقسم مجالكها وزين منازلها وملا خزائنها  
 واجرب انهارها وفتح اسواقها واشغل صناعاتها وافتخر تجارتها ودبر ملكها  
 وخدم ملكها حلف سبع جواهر مختلفه اشكالها ودهن ملاك ثيابها  
 ثم الفها وركب بعضها فوق بعض عشر طبقات متصلات سمها  
 واسندها بايتين وثمانيه واربعين عمودا ثم انهم سورها ومدحبا كالمش  
 او صالما بسبعماية وعشرين رباطا ممدودات معلقات عليها ثم قدر  
 بيوتها وقسم جدرانها وادخلها احادي عشر خزانه مملوه جواهر  
 مختلفه الوانها وخط شوارعها وانفذ طرقا لها وفتح ابوابا سلمية  
 وتلبيس ملكا لكانها واستخرج منها عبيوتا وشق منها انهارا واجرب  
 فيها مله من ريش جدد لا محلفات بحرياتها وفتح على سورها اثني عشر  
 بابا من درجات مسلك الجدرانها واحكم بناها هذه المدينه على ايدي ثمانية صناع











المعربين خروجا في سفر فمما شهد وعلمها راسان نادريان وطائفتان  
منادريان فقال بن **خنا** الارب راس لا يراور راسه والنزاقون **تلا**  
انا به صلد الصفا وهو منبر وقام على اعلاه فهو خطيب **وعنه**  
يقول حدرا الاعراب طالما اناخ قسلي ومر بسليبي **حبيب**  
ونيشنا انا غريمان ها هنا وكل عربي للعربي نسيب **فما** القول  
حتى لاح لها قناتم ثم انقشع عن سرية خيل فاما الخاب الاو عبد الحليل  
قتيل وابن خفاحه ومنها نفوس اصحاب الرويا فتجي على حالها في الحديث  
الرويا الصافي جرد من اسار واربعين جردا من النبوة وهما صديان ضرب  
نري الرويا فتجي على حالها لا تريد ولا تنقص وضربت نري الرويا في صورة  
بحتاج الى باويل كرويه يوسف عليه السلام ورويا صاحب مصر مع نري  
سأل النبي صلى الله عليه وسلم راي في منامه كانه دخل الجنة فراي فيها  
عدونا عجمته فقال لمن هذا فعلم لا يجهل فشوق عليه وقال ما لا يجهل  
والجنة والله لا يدخلها ابدا فلما اتاه عكرمة ابن اي جهل سلما فوج به و  
ناول ذلك العدة وراي النبي صلى الله عليه وسلم كلبا ابقع يلع في دمه  
فكان شمرا بن اي جوشن قاتل الحسين وكان فتقرت روياه بعد  
خمسين سنة و**حكي** ان ام الشانعي لما حلت به رات كان المنزلي  
خرج من فرجها فانقص نصرت ثم تفرق فوقع في كل بلد منه سطله  
فاولوا ان يخرج من مخرج عالم فحضر اهل مصر ثم ياخذ بقيقه البلاد منه  
كل واحد بيمينه وجارجل الى عمر بن الخطاب رضي الله عنه وقال راي  
كان الشمس والعداقتلا ومع كل واحد منهما فرق من النجوم فقال  
له عمر مع من كنت قال مع القدر قال كنت مع الاية الممحوه والله  
لا وليت لي عملا ابد ام عزله فلما اتفقت وبعث صفين فان بعثه  
**بمن خراسان** النطق وهو القوة التي تعرف بها ما في صمارة بواسطه

المراد من قوله

لفظ او ريزاوا شاره ومنها قوه العجب وهي التي توجب الضحك مما يتعجب منه  
ومنها النبات الشجر على عاتقه خلاف سايرا الحيوان لمكون رينده له ومنها الشيب  
لانها تكون الا في الانسان لان الانسان اصعب حرارة والشرطويه والشيب  
انما يكون من بلغم يتعفن ومنها انه اذا لمس العصور الموجه بكفه سكن المله ومنها  
سرايه بعض الامراض كما رعموا لان اكمار النظر الى الرمد يمدوان في الخاطه  
الاجدام والابرص ولا يجدب تعدي ومنها ان الابرص اذا مضى حافيا  
على الارض لا يثبت موضع قدمه ومنها ان الانسان اذا خشي ضعف بدنه ورقصه  
وعرض قدمه ومنها ان الاعمي يصير اكثر الناس فكا خا ان الحصى مصدر اكثر الناس  
الانها طوفان ما تنقص من احدها راد في الاخر ومنها ان الحايض اذا الشفت عن  
سرتها انقشع السحاب والاسلمت في ارض يحاف عليها البرد سلمت من ضروره وا  
ذا دنت من المعنات **فد**ت وصار كالماء مرارا واد نظرت في المراه نكدرت  
واذا وطبها الرجل ببلذ ونقص نشاطه وطراوته وحسنه وادامت المصروع سكن صوته  
واذا وطبت على سلع الحية ماتت الحية وادارعت الغنم لم يقربها الذيب وادادنا  
من الغنم معصه فواده وخرقه خبيثا اذا شدت على موخر السفينه امننت  
الرياح المختلفه ومنها ان شعرا المراه اذا وقع في الماء الملح المكشوف الشمس صارت حيه وا  
ذا خربت كوز جديد بشعر امواه وملائته وسقيقه لرجل فانه يعص بلذ المراه  
ودم خبيثا مطلي بما البرص والبهق وعصه الكلب عيبا وشربه يورث الجذام  
وجهه الانسان النخده اذا حلت في برج الحمام كثرت فيه الحمام والفتة واذا  
وصعت في ارض هربت منها البقر وذبح الانسان تحبب فيما كان من الفرج  
يعطي للحرس فيخرج وان كان من الحون يعطي للمرج فيحزن وان كان من  
الفرج يعطي للمصروع فيقول صرعه وان كان من الحون يعطي للمرج فيبكي كما كثر روي الا  
فسان وهو على الرقيق سم قاتل الحية والعقرب والهوام كلها ويدلج بها العوي ثلثه امام



[illegible]

فلا يحق حلو الله ادم والعق له معوه ما افق ودكر السعوردي ان الحن كا نوا احدي



فاني ان سجدت فلم ير الله حتى قبلها واقامت عنده ليعالجها فاناه الشيطان فوسوس  
 له ودين له حتى وقع على الجارية فحملت منه فوسوس له وقال الان تعتصم مع اهلها  
 فاقتلها وقلهم ماتت فقتلها ودفنها فاتي السطان اهلها وقال له انا الذي خنتي  
 فاخبرهم انه قتلها بيد ان احلها فاناه اهلها وارادوا قتله فاناه السطان  
 وقال له انا الذي خنتك وانا الذي القيت في تلوب اهلها فاسجد لي سجدتين  
 ففعلت فماتت على الكفر ومنها ما روى عن عيسى عليه السلام انه لما رفع كانت له  
 تلامذه يدعون الناس الى التوحيد واكثرهم اربع نفوس مرفس ومحمد وسوس  
 وبوقاوس فبنا كل منهم صومعه يعبد الله فيها في الشيطان الى مرفس مجاه  
 وبيره شمع فقل له من انت قال يا رسول الله يسوع المسيح اليك والى اصحابك يقول  
 ويحكم انتم عرفتكم اني كنت اسرى الائمة والابرص واحي الموتى ومن كان كذلك  
 كان الها وكيف تشبهوني الى العبودية فاني محسن فاخبروه واخذه ووجها  
 الى سوس فاخبراه فقال كانت نفسي محدثني بذلك وانا الكذبة ثم جا الى ابوقاوس  
 فاخبروه فقال ان عيسى ثالث ثلاثة ودعوا الناس الى ذلك فاضلوا واصلوا  
 ومنها ما حكي ان عابدا من عباد بني اسرائيل سمع ان قوما معبدون شجرة  
 فخرج بغاس ليقطع تلك الشجرة فلقية ابليس في ربي شيخ فقال له الى اين قال الى اين  
 قال الى قطع الشجرة قال وما حملك على ذلك وقد ركت عبادتك لشي لا يعبدك فقال لا  
 بد لي من ذلك ولم ير الا حتى توانا فصنع العابد ابليس وجلس على صدره فقال  
 له ابليس اطلقني وافعل ما شئت فاطلقة ومضى ليقطع الشجرة فعارضه ايضا  
 وقال لو تركتها ورجعت الى عبادتك لكان خيرا لك فثقتا فلا فصنع العابد ابليس  
 وجلس على صدره فقال له ابليس اطلقني وارجع علي ان اجعل لك في كل يوم ذبابة  
 تاكل منها وتصدق فهو اصيل لك من قطع الشجرة فقال او تفعل قال نعم فاطلقة ورجع الى  
 صومعته فلما اصبح وجد تحت ممراده ديارين وكذلك في اليوم الثاني فلما كان في اليوم  
 الثالث لم يجد شيئا فغضب واحضر الناس وخرج ليقطع الشجرة فعارضه ابليس  
 في صورة ذلك الشيخ فقال ما تريد قال اقطع الشجرة فقال ههههه لا تقدر

فاني ان سجدت

على ذلك فتنا وله ابليس كالقروح وجلس على صدره وقال ان ترجع عن قطعها ذ  
 تحتك فقال العابد خل عني واخبرني كيف علمتني قال لا تذكر ولا عصيت الله فعلمتني  
 واليوم عصيت لنفسك فخلت بك **فصل في التشبث بها** ما روى عن ابي هريرة  
 رضي الله عنه قال جعلني رسول الله صلى الله عليه وسلم علي زاده شهر رمضان قال اني  
 ات مجعل نحو من الطعام فاخذته فقلت لا رجعت الي رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 فشكا عمالا وفقرا فخلت عنه فلما اصبحت قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم ما فعل  
 اسيرك البارحة فقلت فشكا عمالا وفقرا فخلت عنه يا رسول الله فقال كذلك سيعود  
 فعرفت انه سيعود فرصدته فجاء مجعل نحو الطعام فاخذته وقلت لا رجعت الي رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم فشكا عمالا وفقرا فرحمته واطلقت فلما اصبحت قال لي رسول الله  
 ما فعل اسيرك البارحة قلت شكوا عمالا وفقرا فرحمته فقال كذبك وسيعود فعلمت  
 سيعود فرصدته فجاء مجعل نحو الطعام فاخذته وقلت لا رجعت الي رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 وهذا خواتم ثلاث وانت تدعي أنك لا تعود وتعود فقال دعني وانا اعلمك كلات  
 سيفعل الله ما قلت ما هي قال اذا اويت الى فراشك فاقرأ اية الكرسي فانه  
 لا يزال عليك من الله حافظ ولن يقربك شيطان حتى تصبح فخلت به  
 واصبحت فقال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم ما فعل اسيرك البارحة قلت ذكر  
 انه علمني كلات سيفعل الله ما هي فقال ما هي فذكرت له ذلك فقال اما انه قد  
 صدقك وانك كذوب وذكر القاضي عياض في الشفا عن عمر رضي الله عنه قال  
 لما نحن جلوس مع رسول الله صلى الله عليه وسلم اذ اقبل شيخ بيده عصاه  
 فسلم على النبي صلى الله عليه وسلم فورد عليه وقال بعه الجن من انت  
 قال نا هامة بن الهيثم بن لافس بن ابليس ذكر انه لقي نوحا  
 من بعده وان رسول الله صلى الله عليه وسلم علمه سورة من القرآن **ومنها**

طالع علم



**الغول** قالوا انه حيوان لم تحكه الطبيعة وسماه العديت وهو يشكل اشكال مختلف  
وهو ياتي الليل لسافر اذا كان وحده فيضده عن الطريق قال بعض العلماء ان  
السايطان اذا اراد الاستراق السمع لصبيهم الشهب منهم من يحرق  
منهم من ينفخ في البخر فيصير قساخا ومنهم من ينفخ في البر فيصير غولا حلي  
ان ابي جعفر قال وجدت في كتابي الشريف قصصا في ارض موحشة وحس علينا  
الليل واذا بامرأة تسوق ابنا وتحدوا خلفنا واذا هي الغول فلما اصبح الصبح  
عزلت عنا وجعلت **سورة** يا اركب الصبح الك عني فليست مني وليس مني  
وذكر رجل من بلاد اصبه من عدهم من هذا النوع كثير وذكر ان  
الديك لا يصطاد باليا كليا فترفع صوته وتقول اذكرني فان الديك يركب  
ومرنا تقول من خلصني ومعى مائة دينار ياخذها وهم يعرفون انها الغول  
ولا يدركها احد وروي ان اسعد راى امراة حسنا منهن فتزوجها فاما  
مت عنده مده وولدت منه اولاد فلما كانت ليلة على سطح ارا بصيرة  
نيران السعالى وطيرت وقال اوصيك يا ولادى حيرا وطارت ولم تعد اليه  
وربما نظروا الرجل في السفر فياخذ ولا تزال ترفعه حتى يموت فتشرب دمه  
**ومسا الغدار** يوجد نكاف اليمع وربما يوجد بارض مصر اذا عاينه الانسان  
خر معشيا عليه وربما كان شجاعا فلم يلتفت اليه وانه يلقى الانسان فيقتله  
لا اله عظيمه **ومسا** وهو يوجد في جزائر البحار في صورة الانسان راكب على فماده  
ياكل الناس الذي يقذفهم البحر ذكر بعض البحارة انه تعرض لمركبهم فادبوه فضاخ بهم  
صبيحه خروا على وجوههم واخذهم الى مكانه **ومسا الشق** وهو نصف ادمى با  
الطول زعموا ان النساء مركب من الشق والانسان ذكر وان علقه ابن عمران  
خرج في بعض الليالي فعرض له شق فقال علقه انى مقتول والى حمى ما كوى اصدبه  
بالهرلول صرب علام يهلل ثم قال يا شق ما لى وكذا غمد عني مصلد ثقيل من لا تشكك  
فقال الشق يا علقه هيت لك فاصبر لما قد حم لك وقرب كل واحد منها  
من صاحبه موقعا ملبين **ومنها المذهب** وهو يتعرض للعباد وخدمهم

كتاب

الديان

نذكر

بذلك ان يحبوا انفسهم وان بعض العباد نزل به صيف فاقام عنده اياما لم يروى صومعه  
شيا وكان كل ليلة عند الافطار يري مناره مسرجة وحوار عليه طعام مع السج وال  
للعابد فاعرض عنه فالح عليه فقال انه من مده ياتيني شيطان فيفعله يريد ان يغيب  
علي واما اعلم انه من الشيطان من ادرك يوم فغند ذلك اطفأ المصباح وراح الخوان وذكر  
بعض العباد ان المذهب اقام محمل القانوس بين يدى الشيخ المعافا الى المسجد ارماعا  
ومنها **يخط** النساء والابكار **حكي** ان الحدرث خرج يوما فاضل الطريق فرفعت له ناز  
نقصه فاداهون نجمة وفيها جارية قد احطفتها جنى وجعلها طفال فقال لها لا مصى معى فا  
ركبها ناقته ومشى خلفها حتى طلع القمر فالتفت فاداه طليم عظيم وعليه راكب قالت  
ها هو قد اتي فانزلتها وودات القرآن عليها ونحوذت بالله العظيم وتقدم الى فقال  
خل عن الجارية واسلق فاباقتصارا فلما فلم يصفرا احد لصاحبه فقال لي خل عن الجارية  
وانا احدمك ايام حياتي فعد لا حاجة لي في خدمتك فلما لم يقدر ركنى ومضى واخذت انا  
الجارية فادصلتها الى اهلها فزوجنى ابياها وولى منها اولاد **ومنها ما هو في صور الحيات**  
ذكر في كتاب البشر كبر البشرا عابشه رضى الله عنها رات ثعبانا مشدفا عليها  
فاموت بقتله فقتل فلما نامت رات قايله يقول كى لقد قتلتى الصاييم القايم قالت  
لو كان صايها قايمها اطلع على ازواج النمل صلى الله عليه وسلم فقبل لها انها كان مطامح ليعم  
القران فاصبحت عابشه فتصدقت باثني عشر الف درهم دينه **حكي** ان عبيدس  
للا برص خرج يريد الشام فلما كان في بعض الطريق راى ثعبانا يلبثهم عطشا فنزل  
فسقاه من دلونه وركب فمضى الى الشام ثم رجع فلما كان في بعض الطريق اصل  
بعيره فبينما هو يطوف عليه اذ سمعا قايله **سورة** يا صاحب البكر المضل جديده  
دونك هذا البكر منا فاركبه حتى ادلللك برا اعيه يديه واميل الصبح وراح كوكبه  
فخط عنه رجله وسيدبه فنظر فادابوا بر يا حسن ما يكون مركبه ولم يلبثت

١٢٥



ان راسه و كان بيده و بين منبليه عشرون مرحلة فنزل وقال  
يا صاحب البكر قد احببت من كرم و مرخا و بفعل المديح الهادي  
علامات لنا من هذا العلم من هذا الذي جادنا بالنعمة في الوادي  
ارجع حميد فقد بلغت حاجتنا بوركنت من ذي سلام راج غادي  
انا الشجاع الذي اوتيته عطشا في صحصح حصر عن اهله صادي  
وجدت بالماء اعظم طلبه نصف النهار على الرضا في الوادي  
هذا جزاؤك من الامنق به لكل الحيل علينا انك البادي  
الخبر يفي وان طال الرمان به والشراف ما اوعيت من رادي  
**الكلاب** قال بعضهم كان عنده كلب كان في كل يوم يخرجون و يعقبون و يردون من الطعام معاهم  
ليله مستيقظا و اذا شحض قد اقبل لذلك الكلب خذ زمدل و امض معي فان عندنا عرسا  
مخرج معه فلما اصبحوا وجدوا الكلب و قالوا له ظنك زامرا فطاطا الكلب راسه و خرج  
ولم يجد البعير **النفخ الثالث في الدواب** وهي الفرس و البغل و الحمار و طرد النوق احسن  
البعير صورته و الثمر كما نفعها لانها لطيفة البدن لثيرة النفع و المشي و زعموا ان اذانها انما خلقت  
طوالا و صارا لاجل الحواس فان حواس الفرس اقوى محملت اذانها قصارا و حواس الحمار  
ابرد محملت اذانه طوالا **الفرس** هو احسن الحيوانات شكلا و بعد الانسان و اشد  
الدواب عدوا و ذكاه و له خصال حميدة و اخلاق مرضية و لما كان الفرس اذكا حاشا  
من الحمار خلقت اذنه اصغر من اذنه الحمار لان الفرس يكفيه من ربح الهوى ما لا يبغي  
الحمار لصفا حسن الصوت و ددرة حس الحمار و جعل دونه اطول من ديب الحمار ليد  
ب عن نفسه لان احاسه يلدغ الهوام اموي فيل انه كان وحشا و اول من  
دله و ركبته اساعيل عليه السلام و هو نوعان عتيق و هجاس فعظم العتيق اصاب  
واثقل و عظم الهجاس اعظم و اخف و العتيق يسرلة الغدال و البردون بمنزله  
الناس و من شأنه الزهر و الخيل و العجب بنفسه و المحبة الصاحبه و في الخيل من لا يبول

ولا يبول مادام تحب و اكله و دبره اذ احله خوف عظيم عند موقفه صاحبه  
حتى يلكي و تحري دموعه و من شرف نفسه انه لا ياكل بفيه عليق غيره  
و من علو همته ما حكى ان اسفر كان عند بعض الملوك كان سايسه على لا يدخل  
عليه الا باذن محرم له الحلاء فان حشم دخل و الاشد عليه و ان فحلا اردوا  
ان يبروه على امه فاعتنع مستروها بثوب فنرا عليها فلما كشفوها و عرفها عدا حتى القي  
نفسه في بعض الدوديه و هكذا و يوصف بقوه السمع و حده البصر حتى قالوا للجرى  
الفرس في يوم فده صبايب و اعترضت شعرة لوقف عندها و يقال ان ذالفزين  
لما ارادوا دخول الظلمه مال الحكايه ما ابصر الدواب قالوا الخيل قال فما ابصر الخيل  
قالوا الامات قال فما ابصر الامات قالوا الايكار فانتقوا منهم سباهه فدرس و دخل  
بها الظلمه و من شأنها انها ما تشرب الماء الكدر و اذا كان صافا كثرته سدها و هي  
تختم كبنى ادم و هي شديدة السمع و الفحل حتى يوى لفرط سهرقه و لشدة سبق  
لذنه في بطبع الفحل من غير جنسها و متى ارقص عرفها سلكى سبقها و ربما اسلاد  
الفحل ان سب الانثى و ير الذكرا ربح سنه و لحسن الانثى كالنساء و يحمل احد  
احد عشر شهرا و تضع في الثاني عشر و يعيش ما يه سنه قال الكلبى ان الصافات  
الحباد التي سليمان عليه السلام الهمة عن صله العصر و عرفهم كلها الا واحد فوه  
لا صهاره و هم قوم من الارز و كان لا يفوته شئ من الوحش زعموا ان خيل العرب كلها من  
نقاجه و قيل انها لما عرضت مسج اسواقها و اعراهم فلكم عجايبها و استندوا لادبان  
سلمان لا سحر قبل حيوان لغير شئ و قيل ان الصافات الحباد هي التي اخرجها السيطان  
من مروج من مروج البحر و كانت عشرون فرسا **والمروءة** ردى عليق بولد السوء و اوصح  
لاصحاب الكد و الرياضه و انه كلما في الجاهل في الدراوه و الغلظ الا انه يطر الرمح و يعلق على  
الصبي فلقبت اسنانه بله صعب **الدور** جعل تحت راسه من يخط فلا يخط بعله **والمروءة** من دبه  
تمد على باب البيت بالعرض فلا يدخله لعوض **والمروءة** اذا تحدرت به المراه ارميت الخيل



والمشيية وحافر الغرس الشمس يدعى البيت فلا يدخل قاره ويحرق ويطلابه  
عانه الصبي وامطية فلا يثبت عليه الشعرة زبل يدخل به كحد المطلقه تضع **البغال** وهو  
كثير للشبه لانه وليس يعقيم ولاكن لا يتنج خلوص ولداه في بطنها لصوم مكانه ولو  
تم وخروج لما انت الام وان كان قد اوعى ذلك في النادر وهو اقوي من ابويه  
واصبر على المشاق من طرفه وسر الطباع ما تجارته الاعوان المتضادون وا  
لعناصر المباعده ويقال ان اول من اعمى فارون وقيل اعدون ويوصف براه  
الاخلاق والهداية في كل طريق تسلكه ولومره واحده وابوال اناث البغال تنقيه  
لا حسارها كدم الحبيض وتحم ارن البغل يسقى المرأة فلا تخلو وكذلك رشح اذنه وكذلك  
عليه ومخه يبلم حتى يحول الانسان كالنابج وحصية تسد في حدره وتعل على الدابة  
فتقر على المشي وبولها اذا شربته المرأة اسقطت الجنين المليت واذا شربته المطلقه  
وصعت وربله اذا شربه المنزكوم وتفل عليه ورماه في الطريق فمن تحطاه اسفل الركاب  
اليه وحده جهته اذا احرق في مكان لا يتنج منه امر وحاصره اذا حدرت به المطلقه  
وصعت **الحمار** هو حيوان خدر للاعقاب في غايه البروده كدار الفوق كلمها الا الحافله  
لانه اذا مشي في طريق ولومره واحده لا ينساها ابدا وربما اصل الحمار في الطريق ميتودم  
الحمار العارج ويدعه عشى كيف حتى يقع على الطريق واد اوقع على الطريق حرك اذنيه رديه  
ورعوا لك الكلب اذا سمع بهن الحمار معصه نظنه او مال ظميره واد اشددت اذنا الحمار لا  
ينهم وادار الاسد او شم رائحته وقف مكانه وربما عد اليه اعتقاد ان ذاك الذي نجيه  
منه كان الشاه اذا سلبها الديب فتدو معه اعتقاد ان ذاك الذي نجى منه وهو سمح  
على بعد ولعله البرد وينهم بالواط كالحمير والذب والسنور والحمام قال اعطس  
اذا حملت حنذرا على ظمير حمار فاذا شرب الحارمات الحنذير ومخه يبلم حتى يحول الانسان  
كالنابج وان شربنيه جبلي ولدت ولدا ابله وسنه كحعل تحت الاس الساهدينام وكبد كحقف  
وشد على من به حما الريح تدول وطاله بطلابه شدي النساء مجفقا بكثرة لبنهن وحافره سحق  
ويطال به جبهه المصروع مدار اسر ويطلابه البرص العسق مرارا تدول ويحدر به المطلقه

تضع في الحال ولحمه يوم من اكله من اناث السموم وسفع صاحب الجذام ودمه يطي  
به البواسير مرارا السقط ولبنه يسقى منه الصبي النكد يروى نكده وجلده ساج و  
ينام عليه من ضرب بالسياط يسكن الالم وحلده جهته تعلق على المصروع  
يروى صرعه وشعر ذنبه يلقى في البئذ شيء منه ينجا صم الشر وعصاره رة  
سقى فيقت حصا المئانة **النعم** وهي الابل والبقر والغنم وهذا النوع كثير  
النايد سرح الاقياد ليس له شر اسه ولا شره السباع ولشده حاد  
الناس اليها لم يخل لها سلاح شديد كسلاح السباع وجعل لها قرون سلاخا  
لسد ارك سحر الحمار ولما كان ماكلها الحشيش خلق لها افواكا واسعه وا  
سنانا حادرا واضراسا صلبا بالطن الصلب من الحبر وجعل لها حبللا وفارا  
ولها فقرت الي رباة قوه لاجل العمل جعل لها كرش واسع لحمل فيه  
ما يلقى لعذابها ثم يهيه للمضج بالاجترار والقوه التي جعلها الله فيها  
**فالابل** هي من الحيوان العجيبه وان كان عجيبا قد سقط من اعين الناس  
لكنه روتها فانها على عظم حثتها سرية الاقياد وسهض بالاحمل الثقيل وتبول  
به وتاخذه فاره بزمامها فتصمر بها حيث شئت وتجد على ظهرها كيتا ويجعل  
فيه جميع الات البيت ويدخل الانسان فيه وهي تمشي وتقوم وتبول ور  
بها صبر على العطش عشرة ايام وجعل طول رقبتها للسبعين به عند  
القيام ولترعى من قيام والسقشفة التي تخرجها لم يد را حادي شيء  
وهي بلائه اصناف يمانى وعوى ونحتى فاليماني هو النجيب والعري هو  
المصري وسمى الهجين والبختى هو الترمي والنجيب كالقدس والعزى كالبر  
ذون والبختى كالنخل لانه يتولد من النجيب والعزى وليس لشي من الحيوان  
ما يحمل عند الهياج من الارزاد وسوا الخلق وهجران للاكل والشرب ويقال ان  
الحمل اذا استصعب على رعايته وخافوه عقلوه حتى يكونه اخفى فادفع له  
ذلك دل ولذا يفعل بالثور ومن شأنه انه لا ينروا على امه ولا على احواله وهي  
حمل على ان تفعل ذلك حور على من حملته حتى يقبله وليس في سائر الحمار من يجد

نصف







وكثرة النوم وتترك النوم وحداسه لا ولاده وذكر ان في دماغه دودة  
تتحرك دائما فتمنع النوم وانه لا ينزول على امه ولم يعمل لطيف منها صلح من  
من لم يعمل لطيف من البوا لا ان لحمه تولد العلق وسحبه يداب بالماء الاندرا في  
ويطلى به الجرب والدمى والكلف والبرص فيرطبهم والفتنة تسبب سرعه ويريد  
في البهامة والدودة التي في دماغه اذا علقته على احد لا ينجم ما دامت عليه  
**الضان** جعل الله فيه بركة عظيمة وهي تدرك كل عام مرة وتلد ولدا واحدا  
واسنان في النار ويدخل منها في كل يوم في افطار الارض ما شاء الله ان يدخل  
وعلى منها وجه الارض فيلاق السباع فانها تلد ستقا وسبعاء وانبا وتسقولا  
يدخل منها شئ ويولد هذا في قليله والعلة في ذلك استيقاظها في السحر  
وهي مال الخشب وترا القيد والجا فوس فلا يحا فهم على عظم حشمتهم وترا الدب  
مع صغره تتفاته لطيف ذكر ان القطيع اذا كان على جانب الدجل واحست  
بالدبيب طهرت ودخلت الماء من عجب امرها انها تلد وتسرح الدبيب بها  
سما ياتي ويطلق ولدا فتذهب كل سمكة الى امها وادافقت التبعة ولدا  
واموا عليها غيره راسه وهي تسمن مرارا وتقطع الملح في كل خمسة ايام حتى يلد  
لبثها شربها فتسمن وربما تلد اليه الضان حتى تمنعه من المني فحمل لها عجله  
ويوضع عليها وتشد العجلة الى صدرها فتمشي وتجر العجله والالبه عليها ويقال ان  
الضان والمعز اذا رعى سائبا ساء ما ياكله الضان ولم يلبس من ذلك المعز  
لان الضان تعرض والمعز يحتر امله وذكر ان العنم اذا ساءت قد عند نزول  
المطر لا تعلق بولد وان ساءت عند هبوب الشمال كانت اولادها كلها ذكورا  
وان ساءت عند هبوب الجنوب كانت اولادها كلها اناثا والحمل منه اذا  
سمعت صوت الرعد اجهضت ولحم الضان اعدل للحوم وافضله لحم الحمل الحركي  
وهو حار وطيب جيد لا يبدن المعتدله يولد غدا كبر او اجوده ان يطبخ بالسكك  
والسل الا انه يصير عن بعناده العثيان واجوده الشواها شوي على الماء موي  
البدن ومحدث الحما عضليا واما الشوي المجموع فسم قائل يحدث الكرب والسبات  
ورما قتله وربما قتله لوما او الكثر واما اللحم السمين فلهو يلبس الطبخ ويريد في البهامة

وسمهم بسرعة الا انه ردى للمعدة سرح الاسما له واما العديده وهو اقل حراره  
من المكسود وهو يبدن وسرع المستسقين والمروهلين سيما المتفوق منه في الخل  
الا انه قليل الغدا وحرقه لحم الضان يطلى على البهق والقواحي ورماد الحوم البيض منها  
ينفع ماض العين ولحمه المحرق ينفع للشيخ الحيات والعقارب ومع السراب بعضه  
الكلب للكلب وادمان اكله يولد بها وقرن الكلب اذا حرق ودفن تحت شجرة يلد  
حملها قبل اوانه ومراره الضان مع السسل ينفع من البذر انزول الماء في العين ازاله  
عجيبه ومخه يورث البله واذا اكل منه اصحاب المصراع اشتد صرعهم وعظمه  
حرق خشب الطرنا واخلط برماد ويزيل السموم ويطلى به موضع الهشيم فيصلحه وصوف  
النعمه اذا احتلمت المراه من الحبل وادخل في الزنا بالاصفر الابيض وقيل غسل  
لا يقربه النار ويحب من اليمن موضع من الضان وعلى صدره اليد وعلى كتفه اليدان  
وعلى مخه اليدان وعلى ذنبه اليد كالضان في جميع حالاته **المعز** هو حيوان  
في غاية الحماقة والذكور منه رائحة جلودهم كرائحة الابل وتمايح الاسد عن نفسها  
وتحري مع الدب والجدي اذا راى المشبل عشي عليه فاذا غاب رجع الى حاله واذا  
عناد الذكر الهروب من القطيع تقطع رفته فلا يعود يهرب ولحم المعز الكبير  
ردي يورث الحم والحم والنسيان ولحم الجدي اقل مضورا من لحم الحملان  
واحداه لحم السور وهو اقل حراره من الضان معتدله في الرطوبة والبدن سريره  
الا بهضام ناعمه لمن بعناده الدما ميل والبنور ويولد دما صالحا ويضر  
باصحاب القولنج اذا كانت مسلوله ومن الماء عز الاستهيب مسحق  
في خرقه وحمل تحت راس النايح فلا يلبثه ومرارة النبيض يكتحل بها بعد نفث  
الشعر من العين فلا يلبث وينفع الغشاوه الكلى الا ويقال ان لحمه الراية وينفع  
طلا من البرص والورم الذي يقال له دالعيل ولحمه اللين تشد على صاحب  
الربح تدول حياه وتشد على راس من به صداع تنفعه وكبد الجدي تشوي فاداسالت  
منها رطوبة يكتحل بها فتدفع من الحشاوه واذا احتلمت المراه نثيا من كبد المعز كبرت  
سملوتها ولا تنبل الى الرجل زمانا طويلا وطواله يعلقه على صاحب الطحال بيده وتعلقه



في بيت هوفه فاداجع الطحال والام للطحول وكبد النيس اذا اكلها من به صرع صرع وتقي  
 في ظرف خشب اربعين يوما ثم يدح وباكل الطحال طحال مسروان الطرف من حيد الطحال  
 كان اجود ودم النيس تفتت حجر المعاطس وسوى ابره دم النيس ويصيرها الاذن  
 فلا يلتحم واذا سيج وهو حار ووضع على السبع الا فني جسمه لسبح الهوام نفعه والمضرب  
 بالسياط يبرول المده ولين الماعز يحس الموائل شربا مع السكر خصوصاً للنساء ويح  
 اياه ويريل الهم والغم والوسواس والسيان ويحدث ظلمة البصر والنفحة الحدرى وا  
 الخروف كحيد الفصول من عمق البدر وبوله يغلى فيغلى ويحفظ ويحفظ مثله سكر ويطلى  
 به الجرب في الحمام ثلث مرات يذهب وبعره يجعل منه شئ يحس راس الصبي يبرول  
 بكاهه ويحلل الخنازير بقوه واذا احتلمت تصوقه منع سبلان الدم من الرحم ويغسل الماعز  
 ويغسل الضانح الخجل يحل على العضو المحرق بشمع ودهن ورد ودهن **النوع**  
**الرابع في السبع الضارب ذوات الاف والناك** **النوع** سبعة با  
 الشياطين طاف بها من الكبر والعصب وضيق الحلق ولثوث الفساد وقلة الاستيناس  
 ولما لم تكن عناية الانسان مصروفة الى برئهم خلق الله لها آلات حصل بها الاطعمه  
 كالعبد والشديد والقوه والجده والانياب والبراشن والهمه الهائلة وسعه القمع  
 وغلط الرقبه وسعه الصدر ودقه الحصر ولها كانت كثيره الفتاد رشح لله  
 البركه منها ولحوم السباع وذوات الخيل تنفع العاس وتعود وهي جوده للبوابير  
**الاسر** هو اشد السباع قوه وجده واعظم هيمه واهولها صوله لا  
 يهاب شيئا من الحيوان وهو مزيج مستند بر الجثه وسطيها وهو يمزله اللاد  
 لهونه وشراسته ومن شانه اذا جرح اشد غضبه وازدادت جده انه  
 وله من شدة الوثبة والاسراع والصبر على الجوع والعطش ما ليس لغيره وربما  
 سار في طلب الهوت ثلاثين فرسخا ولا يزار حاله جوعه خوفا من هروب الصيد  
 وزعموا انه لا يأكل من صيد غيره واذا صاد شيئا اكل كفايته ونزل الباقي  
 لغيره واذا اكل لحم الغنم تفسد الملح وماكل منه واكل الحبيب احب  
 اليه من اللحم ولحوم الكلاب احب اليه واذا اصطاد من تعرض اليه لم يقضه  
 بل يطلعه كالمات عليه ولا يالف شيئا من السباع وقد تهربا

المدة  
 في

في النيس

من الناس حتى يهزم ولا يستأني وهو لا يأكل الانسان لعداوه بل الجوع حتى انه لو  
 كان شبعانا ومربه الانسان لا يتعرض له ورعوا انه لا يقصد من سذل له ولا  
 لمره الطامث وهو يساير ان احسنت اليه وليس في السباع اشد كبرا منه ولا  
 اكثر حما وهي لا تفرقه وهو كالحنا ونقر الدفوف والسبابه واذا راضوا بالليل دننا  
 منه ويقف كالمتسحب وحند سكن غضبه ويرفع احد رجليه عند البول  
 كالكلب واذا اجاع صعب خلقه والاسود اشد شرا منه والانياب ارق من الذكر وجميع  
 الحيوانات من ربه الا الحار فانه ينفذ ولا يفرد على المشي وهو يهرب من اليد لا يمشي  
 ومن ضرب الطاس واذا مرض اكل قردا فيبدا واذا اصابه فصل وتقي يديه  
 اكل السور يجر من يديه واذا اصابه جرح اجتمع عليه الدباب ولا يروح حتى  
 يقتله وكذا الكلب يقولون ان اللبوه اذا ارادت ان تضع اشيا لها طلبت  
 ارضانده لدح الخيل عنهم ومصعفت عند الولاده وتضع جروا واحدا وتضعه  
 مصغه لا حركه فيه ولا حس فتحمسه من غير حضان ثلثة ايام ثم تاتي في اليوم الرابع  
 فتقوع مرة بعد اخرى ويحرك ويغمس وتفرج اعضاه وتبكي صورته وبأى امة  
 بعد ذلك موضعها وتتفتح عنينه بعد سبواهم ولا يعبرها الذكر حتى يعضي عليه ستة  
 اشهر ثم يكلون السبع **في** ان صنعا خذ جرو السبع واطعمها من قذره على نهر  
 صغير مراد خشقا كالسنور فتقتله احدهم فقالوا لسا عه يا بني ابراهه فمجدوا به مقتولا  
 فمصيدا فافا كان باسح من ان سمعوا زائر الاسد فحلقا فمجدوا به مقتولا  
 خارج القرية واعلقوا الباب ووقفوا من خلفه يشدوه في الاسد فجعل يثب فلا يعود يصعد  
 على ذلك هناك وزاره فاجاه اسد كبير فجعل كل منهم يلب الى الغرقة فاحتموا وصاحوا كلهم  
 صيحه عظيمه فحاسب اسود طويل جرد مقلعه السباع وجعل يصد من يديه  
 بادابها فوثب فصار على باب الغرقة وجعل يدح الباب لمخسره حتى كسر منه لونا  
 ودخل عذة الينا فحمدنا الي دينة فمطعونا بالملح ففاح صيحه عظيمه ورمى نفسه  
 الى الارض ولم يزل يهيمس بكلك السباع حتى قتل اكثرها وهرب الباقيون وهام في  
 الصحرا مزلنا الى القرية واجبرناهم باراينا فقال شيخ انه كالحرد والعس اذا



قطع دنته اكل العار كله **خواص الاسد** من استنصب سنه امن من الملس  
 وادخل على الصبي ثقب استنانه سورا بلا ألم **وملأته** من عروب منها صابون  
 عا حريا والاكتحال بها منع سيلان الدم ويطلى بها الجذام والخنار ويسا صلبا  
 يطفى به البراسير والادام فتسحقها ويطلى به الوجه والبدن فلا يقربه شيء من السباع  
 وان ترك في بلدت هرب منه الفل والعتوب وان الغنى في مال لم يشربه الدواب ولحمه  
 سمع من النالج والاسترخا وهو العين **ودمه** اذا اكله به السرطان ازاله وكذا  
 دما السواع السباع واذا مزج بالخلقية وطلبي به البرص من ازاله ومن حصينه  
 من الرجال لم يخل له امره ومن حمله معه لا يقربه شيء من السباع واذا طرح  
 في الماء وشربه البهايم اصابه هذا **جلده** اذا طوى به جلد البهي يفسد  
 شعوره ويبيد عليه صاحب الحمار يزل حماءه واذا كان في الجمل فاني نرس  
 سمع صوته فزع منه واذا احرق في موضع هرب منه السباع ويخلط بآثاره  
**وشعره** يدهس ويحمله من به القرح يزول واذا جعلت منه فليلا في القنطرة  
 سقطت امراه العصم **وعظامه** اذا اكلت خرج منه نار وفي بلاد الهند سبع  
 يشبه وجه الانسان ودين العتوب باكل لحم الناس وفي السباع نوع في عظم  
 الثور وله فرون سود وله اختلاف وهو قصير الدب كغير الارض كدومه  
 ويستوف التراب فاذا خرج هرب ويومي كفه **النير** هو سيج حبشي  
 كبر مملع بسواد قوي من الاسد مولد من الدبران وللبوه وبيده وبني الاسد  
 مودة كمودة العنارب والحنافس وبيده وبني النمر حواداه واذا قصد النار النمر  
 فالاسد يعاون النار عليه ومن صعدته انه يبالغ في السباع فان اسد كلب  
 هابته السباع واذا اسد كلب وراه الاسد قد له حق يقول في اذنه خونا  
 منه وبيده وبني العتوب مودة حتى ان العتوب يخدمه بشدة ويقال ان  
 الانبياء تلقى بالريح وبها سوفت اولاده وتجعل في موازين رجاج ويحمل الجبل فاذا اراد  
 ركبه ابوه ومواله فاروره منها فستفدنا النظر اليها ومقوته الباقى واذا مرض اكل كلبا فيبصر واذا  
 هرب لا يبعد عن الناس من فلاة الدب ولحمه يقوى البصر وموارنه يصير بالما ويطلى بها من به  
 برسام ينفعه واذا اكلت **المداه** لا تلذ **اوان**

وضع فيه القاشا  
 زاعرا منه جراب وجد ان  
 ولا ارضه ولا سوس والاعلم

من استنصب سنه امن من الملس  
 وادخل على الصبي ثقب استنانه  
 سورا بلا ألم وملأته من عروب  
 منها صابون عا حريا والاكتحال  
 بها منع سيلان الدم ويطلى بها  
 الجذام والخنار ويسا صلبا يطفى  
 به البراسير والادام فتسحقها ويطلى  
 به الوجه والبدن فلا يقربه شيء من  
 السباع وان ترك في بلدت هرب منه  
 الفل والعتوب وان الغنى في مال لم  
 يشربه الدواب ولحمه سمع من النالج  
 والاسترخا وهو العين ودمه اذا اكله  
 به السرطان ازاله وكذا دما السواع  
 السباع واذا مزج بالخلقية وطلبي به  
 البرص من ازاله ومن حصينه من  
 الرجال لم يخل له امره ومن حمله معه  
 لا يقربه شيء من السباع واذا طرح  
 في الماء وشربه البهايم اصابه هذا  
 جلده اذا طوى به جلد البهي يفسد  
 شعوره ويبيد عليه صاحب الحمار  
 يزل حماءه واذا كان في الجمل فاني  
 نرس سمع صوته فزع منه واذا احرق  
 في موضع هرب منه السباع ويخلط  
 بآثاره وشعره يدهس ويحمله من به  
 القرح يزول واذا جعلت منه فليلا في  
 القنطرة سقطت امراه العصم  
 وعظامه اذا اكلت خرج منه نار وفي  
 بلاد الهند سبع يشبه وجه الانسان  
 ودين العتوب باكل لحم الناس وفي  
 السباع نوع في عظم الثور وله فرون  
 سود وله اختلاف وهو قصير الدب  
 كغير الارض كدومه ويستوف التراب  
 فاذا خرج هرب ويومي كفه النير هو  
 سيج حبشي كبر مملع بسواد قوي  
 من الاسد مولد من الدبران وللبوه  
 وبيده وبني الاسد مودة كمودة  
 العنارب والحنافس وبيده وبني  
 النمر حواداه واذا قصد النار النمر  
 فالاسد يعاون النار عليه ومن  
 صعدته انه يبالغ في السباع فان  
 اسد كلب هابته السباع واذا اسد  
 كلب وراه الاسد قد له حق يقول في  
 اذنه خونا منه وبيده وبني العتوب  
 مودة حتى ان العتوب يخدمه بشدة  
 ويقال ان الانبياء تلقى بالريح  
 وبها سوفت اولاده وتجعل في  
 موازين رجاج ويحمل الجبل فاذا اراد  
 ركبه ابوه ومواله فاروره منها  
 فستفدنا النظر اليها ومقوته الباقى  
 واذا مرض اكل كلبا فيبصر واذا هرب  
 لا يبعد عن الناس من فلاة الدب  
 ولحمه يقوى البصر وموارنه يصير  
 بالما ويطلى بها من به برسام  
 ينفعه واذا اكلت المداه لا تلذ  
 اوان

لانه وان كانت حاملا اسقطت وكعبه يسد على البريد فلا يتعب وجلده يجلس عليه من  
 القرح يزول ويؤخذ به تحت من تحت حي الريح يزول ويتولد القمل من رايحه دخان جلده يتغيره  
 يؤخذ به فيصير الكهول الا النمل فانه يجمع **النمر** هو نوعان عظيم اجته صغير الذنب وصغير  
 الجته عظيم الذنب وهو ذو الوان خضيه وله قوائم وقوائم شديدة وقوائم من السباع  
 النائم من الاسد وهو عدو الحيوانات كلها الا تروعه سطون احد وله زماره خلق وجله  
 نفس وده حتى لا يقارب اصلا ولحمه ومن الاسد عدوان مستحكة ومنه ومن الانبي  
 صواقه وهو اذا سمع نام بلته ايام ثم يخرج في اليوم الرابع فيطلب الصيد ولا ياكل من صيده  
 ولومات جوعا ولا ياكل من الانسان الا من حاجر وهو سحر من لعل من راء حاله جوعه  
 وسبعه **الاسد** فان الاسد لا يصور من احد الا اذا جاع وراجه فتم طيبه جلاف  
 الاسد **الاسد** ان النمر لا يذبح ولدها الا مطوقا بانبي ويقال انها تطوق عليه حاله  
 الوضع **المعصم** يفصله الفار فيسول عليه فيموت وهو حب شر باحمر وسجها  
 يصاد اذا سكر من روض النمل اكل الفار فيبصر ولحمه يقوى البصر ومن اكل منه خمسة  
 دراهم لا يضر سم الحيات وراسه اذا دفن في موضع اجتمع عليه الفار وموارنه تقوي  
 البصر كالحا لا يمنع من نزول الماء الى العيين وشحمه يذاب ويحلق على الجراحات العتيقه  
 يبريها وخصيئه تطبخ وتسرب مرقته تمنع من غطر البول واوجاع المثانة وجلده  
 يحرق منه مفقود على صاحب البواسير نزول ومن حمل منه قطع يفي بها عند  
 الناس واجزاه هلهما يعمل مثل ذلك قيل ان مروان بن الحكم طلب القتال  
 فهور منه ولجا الى موضع فوجد فيه نمر افتحاركا طويلا فلم يظفر احد بضاحبه  
 فتصا دقا وصار كل من ياكل من صيده **الآخر** **قال القتال**

ولي صاحب الغار هل له صاحب من الحور الا انه لا يعلل  
 اذا ما العقينا كان ادنى حديثا صان وطون فالتاكد المحل

**الدبر**

كلابا علو ولوي يري عدوه مهلا وكل في العدوان يحمل  
 هو سبع يتولد بين اللبى والنم على قدر الذيب وهو شديد جوي  
 لا يقوم له شيء من السباع واخلاقه كاخلاق النمل **الفهد** هو متولد  
 من الاسد والنم وهو متفشت شديد الغضب كبير الجرا بعيد الوثبه وفي طبعه  
 شائهم لطبع القلب الا انه اكثر نوما من الكلب وهو ياكل من لحم  
 خلاف النمر ومن خلقه كره الحيا حتى ان الانسان يحس شايه جسده وهو



ساكن في سريره فيعلق ويغضب واذا وثب على صيده لم يفتش حتى ياله فان لم  
يناله رجع مغضباً وربما قتل صاحبه واذا احتاز عليه الاسد وهو على راسه نهض  
وبركاه له يهرأ اليه وهو يحب الصوت الحسن ويصغي اليه وسائر السباع يحب راحته  
والسباع الصغار تنسج ما كل صيده وهو اقل اكلوان على طهر الدابة واذا  
سمن علم انه مغضود فيخاف فتعني نفسه حتى يعضها بام سنده ولا يكاد يكون  
في علاقه الروح خوفاً ان يكل الروح راحته الى السباع فتقصده وكل من عجز عن الفهود  
عن الصيد لهم ارض من اجتمع على قتل صيده له ويظهره واذا خلت لاني  
جني عليها كلد كروها في الفهود بواساها من صيده واذا ارض اكل  
كل الكلب تيموا واكل كل لحم جدار الهم ودمه من سبي سبي  
عليه البلافة ويرثه اذا ترك في موضع هرب منه القار **كوكب**  
هو حيوان عجيب الشكل يتولد بين الفهد والذئب وهو من الدواب  
واسوا اخلاقاً من النمل واحد شئنا واشد عصاة **كوكب**  
هو سبع تامة ولا يهيم تامة لانه لويت له طباع السبعية لم يالف  
الناس ولو نشأ له طباع البهيمه لم ياكل الحيوان وهو نوعان  
اهلي وسلوبي وهما في الطبع سوا وهو حيوان شديد  
الرياضة دائم الجوع طويل السهر دائم الوقا عفت وطوي  
ويسهر ويدفع اللصوص ويحمي سبله كما صبرا وغايباً ونايماً  
وسطاً نابيط الحيوان في وقت الحاجة اليه وينام بها عند السعيا  
عنه وله من سمر الرواح ما ليس لغيره ومن طبيعه التورود والياس  
وليس شيء عنده ابر من ان يسطر اليه سبله بعين الرضا واكله  
للقناعه لا للقتل واذا اضطر من الكلبة شي جباه لوقت الحاجة  
وهو في الباديت افضل من سائر الحيوانات وسائر الحيوانات  
يصيد لنفسها الا الكلب فانه يصيد لصاحبه وهو هادي  
الضال وداعي الضيف وحتم النعم ومن طبيعه انه يكرم ذا البره  
ولا يلع عليه وربما اشجى عن طريقه ويبلغ على الحسيس لو سمع الثوب  
واذا سمع على السان وتبعه ليعتد فاد اعتد رجع عنه كانه قد  
طعمه وحين عليه بالحفوف ومن دكا به انه اذا تبع الصبا عرف

الاسم الذي ذكره في الاثني ويقصد الذكر وان كان الذكر اسد عدواً  
الا ان الذكر ياكل البول من الفزع فلا يستطيع الا ارقه مع شدة عدو فيقل  
جريه فيدركه الكلب ومن دكا به انه خرج يوم الثلج والارض جشت  
بالثلج ونحوه الصياد اكدق فلا يعلم موضع الصيد كدهنه وعقله فلا يزال  
الكلب يشم حتى يعرف موضع الصيد واذا الخت السحاب الملوح على الكلاب  
في ايام الشتاء ولقي منها جهداً فاذا ابر غمايح وعرف الميت من المتماوت  
حتى ان الروم لا يدرون ميتاً حتى تعرفه على الكلاب فيظهر من شئها ايا  
علامة يستدلون بها على موته او حياته ومنها انفس صغير يقال له  
الزغاري هو احد في الحرفة من غيره ومنها جنس يقال له الرومي وهم  
كلاب عظام الخلق لا يطعمها السباع بقرسون الناس ومنها جنس يقال له  
السلوبي من سلوبي بلدي ارض اليمن ويقول له هذا الجنس من الدواب  
والكلب هو من الطلات والاسها والكلب يتلم ويبيض في كل سبعة  
ايام واذا صار الكلب في مكان مرتفع ووطيت الصبغة ظلم في الغرمي  
بنفسه اليها فتاكله واذا ادهن الكلب بشحم السبع جن واختلط دهنه  
وتهيج ذكورها قبل اناتها والاثني عمل سبعين يوماً وسبعين يوماً  
ولامه شهر وتضع جوارها مخضين العيون وتفتح اعينها بعد اثني عشر يوماً  
ويظهر لبنها بعد حملها شهر وتعمل الكلبة الى عشرين سنة ويسقط لها  
الطاب نحي لكل كلب جرد والكلب يرتبط عند السناد وذلك ان نطقه  
لنجه لا يخرج الا بعد شدة فلهذا لا يخلص حتى تقذف جميع منيه ويقال  
ان الذئب ايضا كذلك واذا ارض الكلب اكل سابل الفخ فيبر او اذا  
سمع الكلب صوت اسرار معصية بطنه وقيل راسه واذا سمع  
المختصن صوت الكلب او احد من جنه وقيل شدة جنونه  
في الصيف ويحدث له السعار فيصير ريقه سافاً ولا علامة ذلك دوا  
التهث واحداً العيين والطواق الراس واعوجاج الرقبه وعوجه الخلق  
واسترخا الذنب وعنتى ما يلا كانه سكران متغير في كل خلق وكلما لاح  
له شبح حمل عليه ويحرف الطاب عنه ومن عصه هذا الكلب يد في بوله  
دسيس في صورة الكلب ويح كالكب وتري صورته كصور الكلب ولا يبر حتى يهلك عطشاً

ب



فكر ان قلبا عن قلبه تعصف البقلة راكها تطلبوا جميعا وحكي ابن الجوري في  
كتاب الادوية قال ركب بعض الروسا وقال صنعوا النثره بلعن حتى خضر فصنع الطباح  
بردة ووضع اللبن وراح يقيضي حاجته فجاءه بيان مسرب من ذلك اللبن وتقيافيه والكل  
ينظر اليه فلما حضر سيمو القلب وقدمت اليه النثره واللبن نجح القلب بنجاح شديد  
ولم يترفع شي وهم سدد لما كل ثوب القلب على الحوان وكرع في اللبن فأت وقت  
فناست سيدة عليه وقال ان قلبا قد اتي بنفسه كذب يراي احسن اليه ثم كفته وساع عليه  
فيه وهي الان تعرف بقلب القلب وحكي ان ابن طولون في بعض المناظر ان سمع  
بناح قلب فاسر بطوره فعاد ونج واح فقال ابن طولون لبعض احكام خذ قلبك فقة  
واستف خبر هذا القلب فاخرج جماعه وتزل اليه فلما راهم يصيرون من بعد موتى  
فمستوا خلفه فجعل يسي ويسفت اليهم حتى اتي بعض انفسهم فمستوا على باب  
وجعل يصر به براسه فكسروا الباب ودخلوا فوجدوا القلب ميتا وعندها  
ست رجال فاحضروهم لابن طولون فقررهم فاعترفوا انهم لم يخلون ذلك  
فسهرهم كلام وسال عن القلب فقالوا له اهل الصبيه اتيه اليه وحكم القلب  
ينفع التراد من الفواد وعين القلب الاسود الميت اذا دنت تحت جدار حطب وان  
حملها الانسان لاصح عليه قلب ونا به لتد على القلب العقور فلا يعقر ويستد  
على الصبي فتثبت استانه بلا الهو وعلم من سكر في نومه فلا يتكلم ويبا بالقلب  
القلب الذي عن الانسان يتد في جلد وسال علي عن صفة من عن صفة القلب  
القلب ولسان القلب الاسود حرر ويعلق على الانسان فلا ينج عليه الطراب  
وكثير ما علم الصغور ومرارتهم من طلة البصر وكبره تشوي وتوكل ملفع  
من عن صفة القلب والقلب يطل به الحمار برجلها ومجده  
ينحل ذلك وتصيبه خفف وسد صفة الانسان كبر جماعه وسعره  
يسد على المصروع خفف صرعه وسعر القلب البهيم اقوى باثرا وبوله  
يلع النابل طلا وزيله اد كان امهر اللون طلا عجبده ه  
للزحده والحوانيق واذا كان اسود حمله المراه فتأمن  
استا ط الجنين الذي هو قلب مستوحش الا انه  
حالف القلب لغزوه ومله وفايده وهو حيوان جبيت  
دوعارات وخصومات وحيل اذا عجز عن مقاومت

من نعا وحده يعوي حتى سمع عواه الذياب فيا توتنه من كل ناحيه  
فنعما ونونه واذا دنا من الكفتم نجح من ناحيه وذهب الى ناحيه اخرى  
فند لعل القلب الى الناحيه الى سمع فيها الصوت فيا خول الساء وكهرت وباحد  
السااء ونصرها بدنه فعد وامعه من غير كلفه واذا لما نالي صل طلوع الشمس لعله  
ان القلب قد اتم في ذلك الوقت واذا اعرس سبي والدم منه لا يعود اليه واذا اعرس الذياب  
شاه معا سموها منهم بالسريه وعداوتهم للعلم تدليله عت اذا عمل رومن معاديب  
واذا تار من معان لم يسمع لها صوت معد واذا جمع جلد ذئب وجلد ساء معظ  
جلد الشاه وهو اسد الحيوانات تنها سم من مرسخ واذا ادما الانسان وتتم  
منه والحكم الدم لا يورس ابد او اذا طلع منه الانسان خافه واذا خافه طلع فيه  
واذا اري مع الانسان عضا فزع منه واذا سحب الانسان حلقه وصل رد ايه او كانه  
او عثر فذكر استعمل من السباع القوم لا سحر من الانسان الا الاسد الكهر من  
الصبي والذئب ينادي اسد طلبا للانسان واذا دعي عمر بركة واذا دعي سهر  
لان بركة وضوءه من العظم ولا تدب بوى الهرم لقلب وسام ما دعي عينيه حتى  
يكفي معيها وسام الاخرى وهو اكثر الساع صياحا اذا كان مرسل او لو طلع  
بالسيوف لا يصح اذا كان ممسوبا واذا دوطي ورق الفصل سات بر ساعته  
واذا حاع عوى فجمع له الدباب ونعت بعضا الى بعض  
فمن ولاهم وسوا علمه بالظلم واذا نامت واحمب بعضا بعضا على صفة  
الحلقه حتى يرى بعضهم بعضا وان اصابته حوام حراجه الله النقيب  
ومني سبقت رويه الذئب رويه الانسان رويه الذئب اعبري الذئب  
على الظلم وان سبقت رويه الانسان رويه الذئب اعبري الذئب  
ذكره حتى انه ربما ضرب بالحينه الارض من سده الاصطفاك وزعموا  
ان الفرس لا يدر على الذئب في ركصها وان ركصها اليها  
عشرت وان وقع حافر الفرس على اثر بريقه تبلد وان  
عصر ذئب برد زنا التندر جريد وان عصر شاه طاب  
لحمها ولو سولت في صوفها حيوان وامي مهم اكثر مسادا من  
الذكر وكبح يقوي البصر راسه سعل في برج احكام  
فلا يقربه السنور ولا من يودي احكام واذا دنت من



الزرير من صنف غنمها واذا اعلق على البرص سبق الخيل كلها وعينه من استصحبها  
 ويعد لاسع بالليل ولا يعلبه النوم وسراره بطلي بها بين الحاحين يبي بكرها  
 بين الناس وسد على القمل الهني يريده في نوب الباه وسعي سنها وزن د القمع حبه  
 مسك للمروج الذي يصرع في اول كل شهر برول صرعه واذا اهلته المراه العقيم  
 حلت واذا اكلت حلت ما سفع من برول الماء في العيين واذا اطلت بها الذكر وجامع  
 امراه لا تقدر عليها احد غيره ودمه يخلط بد هن اجور ويوطر في الاذن يزيل  
 الطرس وسعي منه المراه فلا خيل وحصيت نسوي وتوكل سفيح الباه ومن  
 استصحبها زان تتبعه وذنه وفيل ذكره اذا اعلق على اسم امراه لا تقدر عليها  
 لا سفاح ولا سفاح حتى يحل تلك العقده وعظمه سحق وجر حواله الزرير  
 فلا يقربها الذئب وكعبه يشد على كعب الماشي فلا يفت ولا يفت على  
 سبي الخلق يسع حلقه وكعبه الهني من استصحبه على كل من لها صده من الرجال  
 وكعبه اليسوي يغلب من خاصمه من النساء وحظي عند الملوك ويحرق على  
 الحرب وجلده من جلس عليه يامن القولنج وذنبه يدق في قرحه ولا يقربها  
 وبوله اذا بالت عليه المراه فلا خيل وزبله يستق منه صاحب القولنج فينطلق  
**الديب** هو سبع سولدين الذئب والكلبه وقيل بين الاسد والصيغ وهو  
 اجنت منها وامكروا شدد حواه **السنح والعسبار** هو سبع خبيث سولدين  
 الديب والصيغ ان كان الذكر صنعا يسمى السبع وان كان الذكر ذئبا يسمى العسبار  
 وهو المومنها واجبت **ابن ادوي** هو ذئب اهلي لقربه من الناس ويسمى  
 بالفارسه سيعال وهو سديد اجيل لمر المكر لصا بد مفسد للكر وتم  
 والنار واذا وقع نظر الدجاج عليه ما يصبر حتى ياتيه نياطها وان كانت على  
 سطح او سحم رمت بنفسها اليه والقياد الدجاج لابن ادوي بالقياد التناه  
 للذئب واذا اراد ابن ادوي صيد طير الما جمع جرمه من السوك ورمهاها  
 فوق الما حتى يستأنس بها الطير رمت من خلفها عليه واذا اترك لسانه في بيت  
 وبعث فيه اخصومه وفي اهل تلك الناحيه ومن سعي من حرارته  
 نصف درهم بالما اكار على الريق نفع من وجع الطحال ومن الجنون والصرع  
 الا في اخر الشهر واذا سعي منه نصف مقال نفع وعظه يروق ويخلط بالبورق  
 ويظهر به البرص فيزيله **الطبيع** هو حيوان قليل العدد قبيح المنظر قليل

انه لا ارب واكله كونه ذكر او منه انثى وحبل وحبل في الدكوريه والاثويه  
 وله في اللدق عظمه ويوصف بالخرج ولست عرجا وهي مولده بنفش القبول لحيها كرم  
 الناس وزعموا انها لا اكل الا كرم السحجان واذا رات اسنانا ما حفت تحت راسه واخذ  
 حلقه وسفيها وبين الكلب عدوان متى وقع ظل الضبع على الذئب وقت مكانه حتى ياتي الطلب  
 فياخذ ويطيء طله في القرم ويغرسه اليها ما طله ومن الضبع والذئب صداقه وهي اقرب  
 الحيوانات لمرها حيوان الاغلاها واذا رات قبلا قد انتفخ ذكره ركبته وقضت حاجتها  
 منه ثم تاكله واذا اجتمع الذئب والضبع في الغنم سلمت لان ذئبا يمتنع صاحبه عنها  
 واشر من الذئب اكل لحم الطاب وفي الخرب قوم يقال لهم الصبيغون لو كان  
 ادهم في القرم وسجا الضبع لم سحر الا هو واذا اطلخ الصبح  
 سحر من سحر الاضطراره والرياح ورأسه اذا جعل في البرج اجتمع  
 فيه حمام كبير **السنح** من اخذ معه لم يبع عليه طلب ويحلب دله خاصه واذا  
 اعلق على **السنح** او **السنح** او **السنح** لم يبع في ما مكره واذا داسرور  
 واب **السنح** من استصحبه لم يمس سبياً وسراره يفع من نزول  
 الما اكل الا وحده البصر واذا خلطت مراه الضبع بزرق العصا قدر وطلي  
 بها الجبهه منع من نزول الما العين وقلبه اذا اعلق على صبي راد دكا ون  
 وفحل وسجد رطلي به احو اجب يكون محبوبا من الناس وفيه الهني  
 من استصحبها قصت حواجر وسد على المراه فتسهل ولا تها وحاشه يخلق  
 على سعي فلا يقربها الطير وقصيبه اذا حقف وسحق واستق منه دافعين  
 هيج سحق الجماع عيب لا عل من النساء وان سعت منه المراه القاهره تركت  
 الخجور وقرحه اذا شدد على خرج رجل لو تنظر اليه امراه اجبتة وان  
 سدد على امراه لو سطر اليها رجل الا اجبها وجلدها يتخذ منه غربال  
 يجرى به البرسم يروع يامن عليه اكراد وسائر احواح والذي عصنه الطلب للطلب  
 اذا فرغ يسقي من المايه اداره من جلد الضبع فلا يفرغ واذا اسردت سبياً من السح  
 في قطعه من جلد وربطته في حرقه هرب وعظمه على اسان تبعد النساء واذا  
 اخذ جلد حين سلق وطيف به على حاله قربه ثم علق على باب منها لا يصب تلك  
 القرمه افه والسعر الذي خول فقته يفسد وعروق وسحق ويدهن به الخنث  
 ينزل ضاهه وسب السحر **الخنث** هو حيوان سح سبه الفار وله ناما في الغيل

ت



نصربها ورأسه كراس اجاموس وفعال انه لا يلقى اسنانه وهو صنفان  
وحسي واهلي وهو مشترك من السجده والبهيد وليس سي اقوي من راسه وربما  
طال حتى يبلغان صموت عند ذلك جوعا لا يأكل عند معانده الاكل وهو اذا راي  
لاسان حمر يفسد نصرب السجده فان قطعها والاهرب وعذر الكمين الذي  
وهو اروع من العلب وكثرت من نصرب حتى يفسد خلفه ويحل انه تعب فيكون عليه  
سعاله واذا جاع يلهو اياما لا ياكل من يومين وهكذا يحل به النصاري في الروم  
يجر عونه لسمين واذا اذنت سخر جلد في الارض حفرها كلها حتى يطفئها وهو  
اقوى الحيوان على السجاد واطولها مكنائيه ونحوه بعد ما يسهل اسهر ولم عند الجحان  
حصره من راسه على الابواب دكروا ان الذكر يركل جلد بالطين والاسنانه  
حتى يصير طاهر جلد فاجوسن لا يوتر فيه باب الاخر وعلايه هي ان يطرق  
راسه ويغير صوته وهو اكثر الحيوانات اولاد انكلا الذي عثر من ولد او كمل من نوره  
واحد واذا اذنت الخنزيره حبه عشر سنه لا يلد وهو مستور بالخواط  
كالحمار والسنور والدب وربما روى الخنزير وقد اجه الخنزير المضيق له  
فيترن عليه الاسل فالاسل وقتل يفعلون ذلك في صغار الخنازير كما يفعل  
الانسان في صغار الشباب ويأكل الحيات ولا يوتر فيه سمها واذا  
قلعت عينه الواحد هلك لوقته وذكروا ان الخنزير اذا كان عطشان  
وتد على حمار حتى سرب الحمارات الخنزير واذا مرض اهل السرطان  
البري وكحه الطيب الحوم واعلاها نافع من اسع الهوام وشحمه يولد  
به العنوا المسرح نلينه ويخلط مع درق احكام وبزر الشان ويضد به  
الخنزير والارامل منضجها وشمه الطوى يطلايه البواسير ينفعها  
وناب من استنصحه بقي كرم بين الناس ويجعل في الدهن  
ويدهن به الرأس يطول الشعر وناب السوي اذا راها الانسان  
امسا به في ذلك اليوم هم رعم ومسار رسه يحفف وتجعل على البواسير  
وسقي منها صاحب الكراع مع شئ من البول العتيق يزول وعظمه  
يوصل مع عظم الانسان مسلم بسرعه وليس لى عظام الحيوان  
هذه الحاسبه وشدي في حرقه كتان على صاحب  
حتى الربع تزول وحرق ونسب في حرقه ويترك في مسير ما الارز

نصرب

يصلح وسلم من الخنزير واذا احرق وسحق وحشي به الناسور نفعه  
وجلد اذا كان في البيت هرب منه البق وكعبه تحرق وسحق وسقي  
لصاحب القولج والخضر بزيده ويطل به البرص فينفعه وبوله سقي  
بالنبد صنعت حصا الثانه وزيله بزيده سحر السحاح فتحت  
ترعها وحمله الراه فتد مع عنها اذى الناس **الدب**  
هو حيوان حسيه من سله سطل الاذي الاوجهه وجلده وهو ياكل  
ما ياكله الناس وما ياكله الدواب وهو في العزله واذا اجاب السناد دخل  
بيته ولا يخرج حتى يطيب الهواء واذا جاع فمصر سديه ورجليه فيرفع  
بذره جريده وعاصيه البقر فاذا انطخت اسلفي واحد قرنيه بيده وبعض  
ولا ياكل من شئ من السباع الا من الاسد ومنه من القوه ما يقطع سلا  
العود العظيم من السجده يسد به على الفارس منه لكة ولا سلع اساه الا مضطحا  
وهو حله الدواب فيضع جوده قطعته كح لسم له جوارح واهرب به من  
موضع الى موضع خوفا عليه من النمل وهي مع ذلك تلح حتى تفسد اعضاءه وتفتس  
وبعد اربع عشر يوما يموت وربما سرك ولادها وترضع اولاد غيرها  
ولذلك احرق من دب ولسه سبقها تدعوا الاذي الى وطبها وربما علقت  
منه واذا العريت من شئ دفعت اولادها بين يديها واذا استدخوها  
حلمتهم وان ادرت سعدت الاسحار حكى بعضهم ان اسدا تصده فمهرب والنجا  
الى سحر فلما سعدوها را على بعض اعضاءها دابة فربض الاسد تحت الشجر وجعل  
الدب يسير اليه باصبعه على فيه يعني اسدت وكان معه سكين فجعل يحرق العنق الذي  
عليه الدب حتى قطع الكثره ثم قام ورش به ففكر فوقع الدب الى الاسد  
فالتقم وذهب به خواصر **الدب** نابه يلقى في لبن المرصعه  
وسقي منه الصبي فتفتت اسنانه بسهولة وعينه تعلقان في حرقه  
كان على صاحب حتى الربع تزول مسار رته سفع من طله العنق الى الجا وحجم  
يرسل البرص طلا وسفع من السفاق العارص من البرد ويسكن الناصل والعصب  
ودمه يخلط بدم الدبيرة ويطل به موضع بلا يبيت عليه شعرة  
وجلد يعلق على الصبي السق الحلق محسن خلقه **الدلف**  
وسمي الهرب وهو سبع صغير وحسي سببه السنور الا انه حسي

الدلف



الصوره ولا استانس ابد اوله منراوه على سيد الكراكي وعدوا احكام اذا دخل  
البرج لا يترك منه طائر اذ كروا ان العاين يقطع من صوته ولدل كثره  
الوقوف في ارض مصر لكبره بعابنها واذا ربطته ودوت به على صوت  
العصا تير طيها اخرجها عيشه الهني يعلق على صاحب حامي الربع  
نرول واحكام طيها يهرب من راحته ويهرب منه الحيه والعقرب  
وخصبته يهرب الفارس دحانها وحكده يخلص عليه صاحب السواير  
سعره **الفحل** وهو ابو اخصين وهو حيوان مستضعف  
الا انه ليس الحيله والروغان وله ذكر والنفات وحديد وهو طوله حيلته  
عري مع دار السباع ويعيش بينهم ومن شدة مكره ياكل لحم البواب  
حي لو سدر عليه بات خرج من الاخر ويحل الغنصل حول بيته لئلا  
يقصده الدبيب فان الدبيب اذا وقعت راحته على الغنصل مات  
لوقته واذا جاع رمى نفسه منها وتاوسع بطنه فيطرد الطيراته قد  
مات يجمع عليه مصيد منهم ما مل ويدخل البرج وهو حيان فيقتل  
احكام ويرمي بها الى خارج البرج ويعود اليها حي جوع فياكلها حتى يعصرهم قال  
مررت على فحل فوجدته قد مد يده وحمله ونح بطنه فظننته  
قد مات فلما احسن الطالب علم ان حيلته لا تنم على الطاب فوثب هاربا  
واذا نزلت عليه الكوارح يصر به با حنيتها حتى ياتي القتب فيسقطه ويخدش  
الحارج حدشا لا يفريه بعد ذلك واذا اراد القنفذ بالعليك فينط فياكله واذا  
تولد القمل فيه اخذ في فيه صوفه وينزل لما قليلا حتى يجمع القمل في تلك الصوفه  
فيلقيها في الماء ويخرج منه وحده يساقط في حرسه ولذا تسمى سقوط شعر  
الانسان ذا العطب واذا مرض اكل البصل البري وقيل الفار قنبرا ويقال ان  
قضييه احد سطر يد عظم والاخر كرم وعصب فلا ارنب ودرهما  
سند الطيب فثاني منه يطلب في حليه السلوقي لا يقدر على  
مثله ويحمى ينفع من الفاج والقوه واجدام وشجيه يداب ويطلب  
به رجل المتعسر من يبراي الحال ورأسه اذا ترك في برج احكام هربت  
منه ونابسه اذا شرد على الصبي الذي به ربح الصبيان ذهب عنه  
وزال عنه فرع النوم وحسنت اخلاقه ونابيه يخلق على من يتالم نايه

الهي على الهى والسرى على اليسرى ومسارته سمع في انقاص المصراع فيبر او يكتحل  
بها سمع من برول الماء وحسنت مسوع على الصبي فبقت اسنانه سهول وقضييه  
مسوع على ربه صداع برول وحكده من حسن الفرس في الفزا اكثر  
دنامنه وهو الفرس للوطوبين ودمه يطل على راس الصبي فبقت حن  
احمر ساب واركار اقزع وان اسحببه الاسنان لا يورفند حيله  
مخال وزيله يعمد على اكل **السنور** هو صنفان وحسي واهلي فالوحي  
يعال له النعم والاهلي يعال له الفط والهرو طاهها يفسر غصوبه بقتيرس ويابل  
الشم الحى وهو اسم سى الاسد في الصور ذكروا ان اهل سبته يوح لما نادوا  
بالفارس يوح علم الاسد على جبهه الاسد يعطس فرمي بسنورين وهو  
سنة الاسد في امور منها انه يعطس وبما وت ويملطي  
ويماول السى يسل ويقتل وحمله بلعابه واذا اندس سى من ندره لا  
يبرح حتى يبرقتر ويضطفد وفي طبعه معروفه المنزل حتى انه ينفق  
الى الاماكن البعيدة فيحرف منزله وبيايه وهو متواضع الوف يرعى حق التريه ويقبل  
التاديب ومنى صرب على الفحل الصبح اليعود اليه ومن حيلته انه يدفن بولده  
حتى لا يشم الفار راحته واذا اراد الفار بالسقف اسلقى وحرك يديه ورجليه  
مستقط الفار واذا طغى بالفار لعب زمانا طويلا وغلي سبيله حتى  
يظهر سم يلب عليه مسكه ولا يزال حتى ياكله ويقا تل الحيه والعقرب  
ويصلها ويضع يده على انفه عند ما لهما لانه معتله ومنى دهن  
انفه يدهن الورد مات من وقته وعند هيجان سهوته ساقم الماء  
سديرا من لدغ ماده الطبعيه ولا يزال يصيح حتى يرميها ويكرلك  
الاسى واذا وطى الذكر الاسى فهرب عند مراعه منها فان اذنته  
تقصيه وربما يرمي نفسه من شأهق والاسى يحل في السنه  
مربين ويحل حمى من يوما ويما اذا ولدت غلب عليها جوع  
سديد وربما التلبا لدها لده الجوع وربما ماى العطب  
الاسى من هذا النوع ماى بولد عروب السطر وذكروا  
ان من دلحم السنور الاسود لو عمل منه الشجر وعينه اذا جفتا  
وحملها الانسان لو يطلب احد الا اذ ركها ونابيه من



استصحب لودعج بالليل وعلته شدي وطعمه من حله وعمله الاسنان فلا يطفر  
 به عدوه ومرارته من الخجل بها راي بالليل مثل ما يري بالنهار ونصف  
 درهم منها مدهن رقيق ويسحق به منقوع من القوة وطحال النور الاسود  
 يشد على المراه المتخاضة فيقطع دماها سادام مشدودا عليها ودمه  
 سقى منه صاحب الجدام ينفعه ودم النور الاسود من شربه احب  
 النساء جاشد يدا ودفرة يهرب الفارس من راحته ويطلب به رجل المنقرس  
 والنور البري وهو الثقله صالح في حفظ نفسه وفرح حتى ان  
 يعطها علف بعضا بالنهار حتى اذا كان الليل جاز حارس من ستم الامام  
 وان نام ملوه ونقال ان الرب اذا التقى في اللبن حاشته النور  
 البري ويحبه حبيب لوجع الكلى وشر البول اذا اذيق بالجر جبر وحق  
 وشرب على الرقيق في الحمام نفع لذلك ودعامة يحرقه علفه  
 المنى من رحمها **سبوا** هو حيوان يوجد في الغمام من الفه  
 ابي شربته اذا انعس سماع من صوته صوب مطرب  
 بالزمار زعموا ان الزمار احد على سال الفه والحيوان يجمع عليه لسماع  
 صوته ورماد هرس عند سماعه فيصيدهم ماسا وان كثر صوته  
 وصوتهم صااح فيفزع عنه **عناق** وتسمى بالفارسية سداكوس  
 وهو حيوان حسن الصورة اكبر من اللب وهو احمر فاذا ناه سوداوان  
 يصيد في الفهد واذا طار الكوكبي بين يديه وبث وثله في  
 الهواء ما حدته حمل الكوكبي فيفترسه واذا سى عفر اناره يبله  
 حتى لا يبير له اثر **السمور** هو حيوان حري ليس في الحيوان  
 اخرى منه على الاسنان وهو يا كل النمل ويحار من خلد  
 فاحسده يلبسها الملوك **الارنب**  
 فاحسده يلبسها الملوك وهو حيوان كبير الوليد وفعال انه يكون  
 وتسمى بالفارسية حركوش وهو حيوان كبير الوليد وفعال انه يكون  
 منه دلو حشيشة ابي طالصيح واخذاه وفعال ان اكن كهر  
 منها وهي باطل اللحم وعيره ويحمر ويعبر ولها في باطن اسرافها  
 سر علات ساير الحيوانات ويد بها بعض من رجليها اختلاف

الزرافة وادانام **محصنة** عيناه ولا سبطقان لعصر جفونها  
 واذا مرضا دل الصب الاحضر فيبر او ادرات الما طانت  
 ويحصر من النساء وزمار كبت الانبي الدكر حالة السفا د  
 له سمها وسعدده طبل علات ساير الحيوانات وهي فليبه الدم  
 على ولدها ويحميها حاريا سر واجودها ما يصيد الطلاب يد  
 البول ويعقل البطن ويحدث السهر واما غها اذا اذلت  
 منه المراه وساهرها الرجل حبلت واذا مرحت به اسنان الصبي  
 اسرع ساقها لا الم ومرارتها سقى اسنانا صعب علمه النور  
 والبول لا يطفر به من الخجل ولها لها ان اذيقها صاحب السوصع مع  
 السوصع يولد من علفها اذا سربت المراه لم يحبل وذكره سحق  
 في الفه يولد من علفها اذا سربت المراه لم يحبل وذكره سحق  
 الفه يولد من علفها اذا سربت المراه لم يحبل وذكره سحق  
 ويشور صاحب القوقح يبراقا ليليا سر دل النجم يجمع القوقح والنجم  
 الارنب اسر علاه ذلك واذا سرت جل بعث من الصرع وقاومت  
 السموم ورجله تد على ربه وجع المفاصل الهبي على الهبي واليسري على  
 اليسري ومنزحها اذا ظلم المراه وجامعها زوجها حبلت ولحبه سفع من  
 العين والنظم ويسد على المراه سى من زبله فلا تحبل ويحرق من  
 به وجع الريه فينفعه **القر** هو حيوان مستقر بين السبعه  
 والبهمه وفعال انه مركب من الاسنان وسبعه في ملك الارض وخلق  
 سبه خلق الانسان سوى وجهه وحبله قال بليناس ان الفيل  
 والقرد اول در جات الانبي واخر در جات احيوانيه لسفله  
 فمهمها وليس لسي من الحيوانات شعرة في اشغل عينيه الفل الانا  
 والقرد وليس في الحيوانات من يفرق في الماء الا الانسان والقرد وهو  
 ذكي فطن يقبل التاديب وسعلم الصنعة ولهم محال سر محعون  
 فيقفا الدلو ربح الدكور والانات مع الاناث ويسمع لهم همهمه  
 وشامون صفنا واحدا من يقوم الاول محلس والا فني من الطرف  
 الاصر فاذا فعد صاح فيسقط الذي يليه فيسقط الذي يليه حتى يتفانون



مسامون في ارضه وتصحرون في احرى ويروون بالادسين ولم يغير  
 على ارجحهم حتى يعصر اهل صنعاء انه من يفر في سبع جبل يام وراثة  
 في محرابه الخافتر راخر فغمرها فوصفت راسه ووجهها على الارض  
 مللا مللا وقامت معه الى موضع محلا بها والله زوجها فلم يحرها  
 معصر اثرها فوجدتها نفسها فعمل انها رنت فصاح صيحة عظيمة  
 اصبح عليه من القرد وما شا الله فاجبرهم بفعلها فحفروا لها حفرة وجعلوها  
 فيها ورجعوا حتى ماتت والقرد اذ اتم سبق معصر ميه بالنسر والقرد  
 تدر في بطن واحد عشر واني عشر وحمل الاسي بعصر اولادها كما حمل المراه  
 اولادها وحمل الذكر الباقيين ودل القرد وبني ان بعصر في اولادهم  
 الى المتولد مرددين احدتها خياط والاخر صايغ وحكي عن عيسى  
 الخطاب رضي الله عنه انه بعث سره الى بعصر المواضع فمروا بواوي  
 القري فوجدوا فيه من القرد لما لا يحصى فمصر وجمعهم فمقدم  
 لهم قرد كبير وفي عنقه لوح مرخاس يتفوس واشار الى مقدم  
 السرية ان فيه فوجد فيه خطا بالعبراني فبحث به الي عمر فاحضر  
 من قرانه فاذا هو امان سليمان عليه السلام لملك القرد ودفعت به عمر  
 الى مقدم السرية وقال هذا امان مني لسلطان لهم وانا اوكي من اصني لهم  
 فامروهم دفعوه لهم والاسعروا اليهم فدفعوه لهم ودلهم على الرجز الرمقي  
 انه راى بجران سحر صامرا لسان قد احدث قردا عظيم الهبة فعلمه اللام  
 على الناس بالاشارة وعلمه السواكر والاصلاو والمسلح والبقا فاذا كان  
 يوم الجمعة ارسل عبد الهنديا الى الجامع فيبسط سجادة بقرب  
 المحراب ويضع عليها سوادا وسجدة وتقع فاذا كان في الساعة الرابعة  
 السرد ذكر القرد يلبس في امه ملابس الملوك وجعل في وسطه جياصه  
 من ذهب وسد يلا لها قبه وطيبه با حسن الطيب واركة بخله  
 سرح وجامد ذهب ومسي في حرمته بلاث عبيد وتوجه الى  
 الجامع وظهر من عر عليه ذلك القرد يلم عليه بالاشارة وظهر من سال غنة  
 فيقول هذا ابن الملك العلابي من اكبر ملوك الهند وهو مسجور حتى يدخل  
 الجامع فيفقد على تلك السجادة التي قرست له فيلج مندبيله من وسطه ويجعلها

بين سربه ويصلي ركعتين المسجد ويجلس ويأخذ السجدة فيسبح بها فعند ذلك  
 يقوم احد العبيد العلة ويقول يا اصحابنا من اصبح معافا فملت كرسى على العائنه  
 واعلموا ان ابن اتم هذف للبلابا فمن اسلى فليصبر ومن عوى فليصبر واعلموا  
 ان هذا القرد الذي سربه ما فان والله في رايه احسن سبا بامنه ولا الطوع منه  
 لله تعالى ولكن المؤمن حلقى وهو والله ابن الملك العلابي وكانت روحه والله  
 مد العنة وعسعه وبلغها عنه خبر كرهته فاسادت روجها في ان تزور  
 اباها فاذا زورها وزورها بما تلقى عليها فلما حصلت عنديها سحره وحمله  
 فاروت وقرنوني والله بحسره ودخل على ملوك بلل النواحي ان يعفوا  
 عنه فقالوا اني نزلت من عند ابيه ونزلت اباها فمته ما به الف دينار  
 فان احضرها عيون عنه وقربا خرو عليه عش الاف دينار فمن ساعد منها  
 بسبح الله ان هذا الباب قد عدم الملك والاهل والوطن واخرج من صورته  
 الى غيرها فوجد في جعل القرد مندبيله على وجهه ويكي فترحمه الناس وساعد  
 ما به لسه ما خرج من الجامع الاسي كبير ورايه بطوف به البلاد وذلك سنة ثلث عشر  
 وسبا به قال لسان اذا العنت القرد في ما وسعت منه انسانا اسبه القرد في جميع  
 افعاله ومن يصح بوجه القرد عسره ايام متواليه جلب اليه السرور والفرح وازال  
 عنه الحزن والغم واتسع في رزقه ولجبه النساء وكفه سجع من الجدام والاسر يتداوى به  
 لانه لسر الجدام وعينه اذا علقت على لسان فزع به كل من يراه وسنه اذا علقت على لسان  
 لا عليه النوم ولا تنزع بالليل واذا سحق وكحل به ازال بياض العين ودسه من رطب  
 منه خسر وتفتح في اعين الناس وجلبه اذا علقت على سحره دفع عنها ضرر البرد واذا  
 واحل من حله عر بال وغر بلبه البر وزرع سلم من افات الجراد **النسر** وسمي الصرمان  
 وهي دويبه بالهرة سمة الرمح ان اسمت الابل رايها فغزت وعرفت وان  
 مسبت على ثوب لا يبول منه راحم العنق حتى يقطع ولو غسل وهو عدو والضرب  
 اذا اراد الصرمان ان ياكل الصب وحسولها دخلت في الصب متدبرا وحال  
 عنه وبين النسيم ومضى عليه فيغشى على الصب فياكله وياكل حسوله والموالكة العابين  
**النوع الخامس من الحيوان القوي والصابغ وخواصه الفيل**  
 هو اعظم الحيوان سلا وادكاها دهنه وهو على ضربين منيل ووزير فيل والبحي والغزي  
 وفيل الفيل الذكر والوزير فيل الانثى وهو حيوان لطيف ذي حصف رفيع يقال ان



لسانه مطلوب ولولا ذلك لعلم وهو اسرع الحيوان انسا بالناس وسرعته دليل على  
حسن طباعه ومن مررت اندلا سطر الى عوره الانسان حتى ابرم الدوادار  
انه لما توجه الى النوبه وجد منبلا ميتا قد حل وهو والب في بطنه فواراه وريما  
بلغ منه بلمايه ودكر صاحب كتاب احراق الافاق انها قترناه وانها عرجان مسطين  
حتى عرجانكم وعرجان ولما كانت رقبته قصيره خلق له خرطوم طويل يقوم مقامها  
في ساول الاسيا وهي حركته في بطحت مات وليس له من الفاصل الانفصل  
اللعاب والكف والخذ والاجل دكر اذ وقع على الارض لا يقدرا ان يقوم فيحي اليه  
الفيله معبونه وادانام اسد الى سحر وله من القوة ما اذا الف خرطومه على سحر  
قلعها وهي عادي الهيمه والاند الما الصافي حتى تكرر فالحل وهو عرجان  
انه حقد مره على فيه وان سام بعد اننه فقطع عصنا من سحر ولغة على سحره  
وجره اليه فعليه واذا اعلم العوم قايه وهو الاكل والشرب ولا يصير بالابعد  
حسرين حتى ان فلانا اعلم معصدا كسركي فخر بديل من كان بين يديه وهو  
جالس لو سغير وان بين يديه رجل سبق سجا عته مضرب الفيل على خرطوسته  
فولاها ربا وتراجع اصحابه فلم يعانهم ويضع الانبي بعد سنتين وان اراد  
ان يضع دخلت النهر حتى يصح اولادها في الما والذكر عرجان اولادها واذا ارض  
يا لرحم جيم فيبر وروح اذ نرا اسر به الانسان اسع السوم سبعة ايام وبراه  
ما به سفع من الداحس ومرا رتد يطل بها البرص فيبر يله وعظمه يخلق في رباب  
الصبيان فيدفع عنهم العزج ويخلق في رباب البقر فيدفع عنهم  
الموتان وسحق ويحجن بالعسل ويطل به اللطف وان علق على سحر  
لو سمر بلل السنه وان دهن به في بنت قبل البق وحط له العا خ قد  
على الحوا حده وسبح في خيشوم الراعف يتبع و بو له  
برس في البيت مهرب منه الفار وسعي منه المراه فيتحيل  
وزيله يحل في المراه فلا تحيل وسعي منه صاحب القولح  
يبرا ويحمر به تحت دبل من به حتى تتعحر **الكر كندر**  
هو احمار الهندي يقال انه متولد بين الفرس والفيله وهو كخلفه النور  
وهو ذو حافر وقرن دون ساير الحيوانات وله نفس ابيه  
وعصن برع وجميع الحيوانات كانه ويقال انه اذا كان بارض لير

ليردع بها ساسا من الحيوان وكهرب منه عسر فرائس وله قرن واحد مصمت  
سحق الى وجهه وله منافع كبيره يقال انه اذا انشتر ظهرت فيه صور عجيبه  
وهو عرجان الفيل اذا راى الفيل اناه من خلفه ويضربه بقترنه فيجعله يتقحا  
سدين وهو ماثل الحنسنر وعرجان البقر وهو اقل الحيوانات عددا واعرجانها  
واجودها ويعسر سحره سحر وسحر الانبي منه سدين وقيل حسرين وقيل  
سبعين ويضع ولدها مات القرون والانسان قوى اكوا قز  
واذا قزب ولادها حرج ولدها من قزها ورعي ثم يرجع الى  
قزجها كدلك حتى يصنع فاد او صحره ماله ولا يسل لها الا الفيل  
دكر ان على سحره يري بها سحر فارس لا يوجد بلل السحره الا عند  
ملك السحره ولها اوصاف منها فكل عقده ان اخذها صاحب الولح  
العرجان وان سحره المطلقه وصعفت وان جعلت في الما ورش  
دلك الما في الحصن حتى وسحق منها سعي وسعي للمصروع فيبر ا  
وسعي منها من سحره او سحر يبرا واما من حاملها من لبوه العرس  
ومن عين السحره وان وصعفت في الما الحار يرد في الحال وقوم  
سعي منه من عصنه الطب الطب بدهن البلسان يبر ا  
حكي بعضهم قال لب سافزاع قفل فاما الحنبران قومنا  
من اللصوص في الطريق فاضطرب العقل لذلك وكان فينا رجل  
فقال لا حزنوا انا اكنتم ابرهم سحر انكم تذهبون في اليهم فذهب بعض  
اهل القفل الى موضع اللصوص وكانوا في سحب من حطين ه  
ما حرج سعي وسطحه ودلكه بالبراب دلكه داسم وقف  
عليهم ودار دلك البراب على رواهم مهرب ربح عاصف في دلل  
السحب سحر اللصوص والعيام ودل سقم منهم وقع ثم رجع الى  
العقل وقال يبروا في امان لسرنا سالي فلما وصلنا دخلت نوما  
على اليه الى قو حذر الرجل عنده فاحبر به بصعفه فقال بلل  
عده من مرن الكركند ومسا عايت كدره عره هذا وهذا الرجل من  
حواصدا ماينا ويحذر مرنه الصميه للسكا كز فادام مرنه طعام  
اوسراب مرنه عرقف ذلك الصاب ولا مرنه جيبه ولا عقره



والهوام وعين البعير في جمع ما ينفذ وحده من الخافض  
والجواس **الخوتوت** هو حيوان يسير الكركند وفعال ان الارض الى  
هو من كثره الحيات والسموم وهما مياه مسمومة واهم ما يوفى جملته من الارض  
احدهم وضع قرويه في الماء وسريون ثم يغفل الاخر لو كثر فان السم يهرس قرويه  
وكان عند السوف في البحر من سرية فارس الملك الطاهر ما حذرهما  
منه **الذراف** حيوان عجيب الشكل فعال انه يولد من الباقية  
الحسية والمصقان وفيها اسفل عجيبه لها عنق اكمل وحده النمر  
وقرن القبي وراس الابل واطراف البقر وقوائم البعير وذناب النور وهو  
على العنق من راسه من ساير الحيوانات والوقت ان يهاجم حليها  
وفي طبعها النودد والثالث والناس وهي عموما **السموم**  
وهي اربعة اصناف المها والابل واليحمور والذئب وهذه الاربع  
على الدبيب والمعلب وراسها والسبع ويقال الوحر في حمار الوحر  
والغزال والاربع لا يهاجم راس الماء الصبيح والذئب  
عليه واذا عومته صيرت واسمعت عنه بالنسيم وقيل ان هذا النوع  
ليس راسه حاليه ويسمى ان يسمى الهوا في الارض في شدة عدوه فاذا اراد  
الهروب اسفل مهب الريح ثم استسقى كما يفعل النمل في طلبه  
ويرجع نفسه وربما احاطه بحيف وقات الريح تاتي من قبل الخيف فيحمل  
نفسه على الجهم الذي من جهته الخيف لانه لو تراكموا صيفا  
وشتا واما المها فان لها قرونا صلابا تدفع بها عن نفسها  
وعن اولادها طراد الصير والسباع وصنبا عنها السموم  
والشقوق وهو من باللواط وسمي الذكر على الذكر فنسم  
الناس مدمون عليه ولا يمنع من سم عليه واما  
الابل فقرويه مصهت متحب علف ساير الحيوانات  
لان قرويهها مخوفه ولا يثبت الا بعد سدر ولا يسهب  
الا في الناله ولا يزال الحب في رماله الى سنين محمدا  
كونا في السحر من فوق راسه ثم يعود بعد ذلك بلقي قرويه  
في دلته وصل ان قرويه منب عليه في كل سنة سبعة زائده

قرويه من سم قرويه واذا الى قرويه علم ان قرويه هه سلام  
تسمى نفسه محاذ الساع فاذا اطلع قرويه تعرض للسم والريح  
حتى يهرل فاذا استقام قرويه عاد الى عادته الاولى وهو ماكل  
الحبات واما النمل فهو وسيل دموعه على حله في قرويه من  
نمل من نمل من دريا فالسم الحيات ويابل الا في ولا يابل راسها  
ويضع نفسه على صخرها ويحدها فيخرج فياكلها حتى ان يقره  
سحها العريان وهي بعدوا فاصاب في عدوها حيه فوفى  
مصلها ثم عدت واذا السحرة الحية اكل السراطين او التفاح  
الحامض فيسرا وهو مولى محب الملهي وسماع الغنا ويصار بها  
واذا حلت في الارض لا تصنع الا على الطرق لعلها ان الساع يهرب  
من الطرق السالكه وهي محب السكونه في الامم وتعاليل  
عمر ولدها اسد فعال وكحه ردى العدا عسر الامصاص  
ومحبه صبا حب القاع وقرويه سحبه من اسنمها  
سوت من الساع ويدخن بها في بيت محروب من الحيات  
ورمان يد على الكز الماطله فيمكن وجعها ودمع  
درماق مظهرها وحده بحرية البيت قهرت من الحيات  
وسحرة يدخن به البيت قهرت من القار والحاسر محل  
عنه سحرها وكعبه يد على العنق فياخذ الحشرات  
وطلعه بحرية البيت قهرت من الحيات واليحمور  
قرويه كقرون الايل صامته متسحبه الا انها اصغر وهو  
لمعها في كل سنة واما النمل فيسمى بقرويه اسرايل  
وهو كالقرويه في قرويهها وسحبه الا انه اطول  
وجها منها ولحومها قهارديه العدا عسر الامصاص  
**الوعر** هو من الجمل وفعال له الغنر الجبلي والامي منه  
سمى اروي وهو يسا في الجبال وماوى اما كز الوحيه  
الوعر وهو من احوال بقرا الوحر ويعلم عدد راسي  
عمر من قرويه كبر الوحر وهو صلب السك والعبادون يعرفون



حلق الوعل لمصاد والسمك وهو عدد الحيات وحاله معها كالبقرا الوحتر  
 ولحمه الطاب الى يد عطية لا حرمها خلاصا فبوي بعينه من اعلى اجمل سلقا  
 على ظهره حافة قرويه وقاية له ويضع على قرويه ورسا نه البري والدير اذا عجز  
 عن الاكل احضر لها ما ياكله فان عجز عن المضغ مضغ لها واطعمها وهو لا يزال  
 معها الى وقت الولاد يعرف والد اصعب الذكر اكل البلوط وهو  
 سهو وانا لم يجد الا اني اسهر المني فالتبس واداه حرج امهر الحضم التي على  
 الحمار ووصفها على جرحه ميرا ومرسانه الحسو على ولد حتى اذا صلب  
 من اولاد نبعه ورضي ان يكون معه في الشراك ويقال ان في نبعه  
 نفع بنفس منها ومنى سدا لكل وكحه يورث حاله في  
 يدلك لحم العنقوب والنربور مسكن المفاصل والعنقوب من ايج  
 تنجد وراه قرويه اذا سرب منها المصروع سقا اع سكر وساق الربو  
 نفعه وسحق ويطلى به البرص والبهق فيرب لها وادخله في صوت  
 الحيات واذا علق على المطلقه وصعبت ومرارتها سمع الغشا  
 الكمالا وقال ابن سينا مراره الثور الجبلية تزيق لجميع السموم وكبد  
 سري ويخفف ويحدها برود سمع من ظله البصر حصيته يحق  
 وسرب سمع مراره الاقي وسحق البان في  
 عظيما ويخفف ونفيل وسحق عالة من به عسر البول  
 او القولح سمع وقضيه يحفف وسرب  
 سحق الطاعا كديدا وحلقه يحده من سعة البقر بها حية  
 ولا عنقوب ولا سم من الهوام ودبته وقرويه حرقان وحلطان بالدهن  
 ويطلى به السعد من القدم لا سعب من الكير وحده يورث به مبرج جمع  
 الهوام ونعرد به سم قاتل لعور من لمن شهر كروب وعشا وبوله يخلط  
 بالعسل سمع القولح **الشال هو ال** وسحق ارس  
 وهو حيوان عجيب يوجد بلاد الروم له قرن عليه اسار واربعون  
 سمه محرقة اذا هبت الريح يجمع الهوا فيها مخرج منها  
 صوت في عايم الطيبة يجمع عليه الحيوانات لسماع ذلك  
 الصوت ذكر وان بعض ملوك الهند الهوى له قرن منها وكان يصنع في مجلسه

نحوه

مقدار اخرج منه صوت غريب مطرب وان وضعه في كوس خبز منه صوت حزين سكي  
 كل من سمع **النامور** هو حيوان وحشي له قرويه كالنشتا من واحواله  
 تشبه احوال بقرا الوحش يابوي الى الغي من الملغى والاشجار فان اشرب  
 ولعب بين الاشجار اشتبهت قرويه فيها فيصبح في ثوبه الفاس في خذونه  
**ولحمه** يطبخ بالنبيذ وياكل منه الصبي تروا عنه **البلان** **جلان** يجلس عليه صاحب العاير  
 يبر **وكعبه** سيد على ساق البري فلا يتعب **السمار** هو حيوان بارض الهند على  
 شكل النمل يقال ان له اذا قرب وضعه اضرب راسه من رصه ورعي ورجبه  
 ان رصه كالكر كند فاذا خوي خبز راذا وضعه هور منعا خوفا ان يلمسه  
 فيموت **الزنا** **كالبير** **الحمار الوحي** هو كالحمار اهل الان اذا نه اعرض  
 تغليد وهو ينور الا اذا بلغ لثني شرا ويوصف بشدة الفم حتى يقال ان  
 الانبي اذ اصابه حنك كدم الحمار حصيته حتى لا تكون في القاية ذكر غير ومنه  
 انه لا ينقطع بعض من جرح ولو كانوا اذا طلقه الا اني انت موصفا وعسر البول  
 خنز تضع فيه خوقا من الخمر ان يبرد حصيته ويقال انه يعمر بعابه سنة وكل صارت  
 له ما به سنة صارت له شوكه ومنه نوع يسمى الاخر به منسوبه الى اجد وهو حيوان  
 كان لا سري اذ كثير توخر وضرب الحمار كاف به فانت منه يقال ابو جلد مثله  
**ولحمه** ردي عسرا الحضم **ويح** يسحق بره من الزبيق ويطلى به البهق تروا  
 ومنه كاسر الحنك كثر اختلافه وهو فاعل من يبول في القرا **ومرارة** تقطع التوت  
 وكحه يتبع من التوت **وروة** يحرق في التوت الذي للخباز فيسوقه جميع افراسه  
**حرفش** هو حيوان في قرد الجرب يوجد في غياض بمسكنان ولفا  
 وله قرن واحد في وجهه وله عدو ينسب له والترعدون من حلتين وكحه يطبخ  
 بالبطون يتفع صاحب القولح وشحمه مع دما دعبه جعل على العري يسكن  
 له ودمه يشرب منه صاحب الحنك وينفع **الطي** هو اسد الجوار نفورا  
 ويوصف كحن البصر وبينه وبين الحمار الف بصير ومن بعضه بعضه

حمار الوحش اذا كان في غياضه  
 حمار الوحش اذا كان في غياضه  
 حمار الوحش اذا كان في غياضه



كالسكن بيلد و ماوه يبر على شريقه واذا السن ريد لقوته سبعة **والمح**  
 املح الحمر ما الصيركله على رايه تولد خلفه على سد اوبه ينفع القولنج والقولنج **والمح**  
 للبرون الكثير القولنج كحقوق وسخن وكحقوقه **قوله** يرخز في لطره الهواء **ولسانه**  
 يجفف بيطر لمره السلطه تزداد سلاطه **وامرانه** تقطر في الاذن الموجه تقطر **وامرانه**  
**وحلوان** يجففان ويجعلان في طعام الصبي فيمنعته ذكيا فصيحيا وراجته بعم خالف  
 في الاروان في طبية الراعي **عن المسك** هو كالطبا الا ان له نايين جارحين  
 كساي النيد و يورض المسك من سرنه و ذلك ان الطبع تدر في المواد والمراي سرنه  
 فاذا المسك نجا ونفع و صير الغزال من سرنه اذ به والم فينجل فينجر كالدمر  
 ويسير في الجرح فيجمع ذلك الدم من على الجرح وهو **المسك العام** هو حيوان  
 مركب من خلقه الطير و خلقه الجمل اضم من الطير المتعار والجنح والريش من اجل  
 الفنت والدم من النفس وهو صبيح حاسه السبع والشم و يبلغ الحمار والمرد والكدب  
 فيرشي خوفه و يبلغ الحمار في الاضمر و الحمار كدب فيبلى و يريها في نفعه  
 واذا عدت ما رخت جناحه الى رجليها وتعدو فلا يلقها حتى من الحيوانات واذا  
 استقبلت النحر كان اشتر عدو كما يصنع عتق على ظههم و تحرق النحر واذا دخل  
 الصيف وابتدأ البر بالحم انبلا لون صفوا النعام بالحم فلا يزال يزداد حم  
 حتى ينفذ من البر ولا يخ لظلمه وكذلك اذا انكسر جلا ينفذ من البر حتى ينفذ  
 صير شرب من البر العطش و ياتس بالابر لا بالاطير و يعرف بانفها لا يحتاج معه  
 اليه السم و الا انني تبصره بعين بيضه تجعلها خيطا منفيها ثم تغطي كل بيضه خطها  
 من الخضر وتغلقه الذكر الا انني في الحصن و يخرج الذكر للظلم و يبري بيض  
 بنعام اخوي فيحضنه و ينزل بيضه و ينساه و يفا لان تقسم بيضه ثلاثة  
 اجزا منه ما لبيضه ومنه ما يجعل في الشمس ومنه ما يفتقره ثقب حتى يجمع  
 عليه الذباب والبعوض والنمل وغيرهم من الهوام واذا اخبرتها واذا كسرت  
 ما كان في الشمس وغذاها حتى تشتت فتكسر لا البقية فتاكل منها حتى تفقد  
 وترى **والمح** و حكمه حار يابس من بذر الرياح الكريه اذا ادا و عيل الكريه و يدفع الحكم

والنوازل و شحمها بطييء الا ورام و مرارة تنفع من طلة البصر وقشر بيضها يلقى في القدح **والمح**  
**النوع السادس في الحشرات والهوام واصنافها**  
 وهذا النوع لا يمكن الضبط اصنافه لكثرة لكن تذكر منه ما ينبغي قال  
 بعض المتأخرين من رادان ينظر حقيقة ذلك وتحقيق قوله تعالى وتخلق ما لا تعلم  
 فليزدن نارا بالليل ثم ينظر ما يغشاها من الحشرات فانه يرى صور اعجيب لم يكن يظن  
 ان الله سبحانه وتعالى خلق شيئا منها على ان الخلق الذي يغشاها يختلف باختلاف  
 الامكنه فان في كل بقعة الوان من المخلوقات خالف الاخرى فمن ذلك **الصناحه**  
 هو حيوان في غاية العظم يوصف بارض بيت يتخذ لنفسه بيتا قريبا من فرسخ  
 واذا وقع نظم على جوان ماته من ساعته ثم ان الحيوانات عرفت ذلك منه فهي تعوض  
 نفسها عليه فغضب الحيوان خوفا من الموت فيبقى طعاما للحيوان زمانا طويلا  
**الحيات** وهي اصناف كثيره لا تحصى منها ما تعظم حتى تبلغ الفيل ويصير له وجه  
 كوجه الانسان ويستعمل الاصول و من سائرها اذا دخلت الحمار وبقي بعضها خارج  
 لا يمكن خروجها ابدل ولو شغل النفر في ذنبها حتى ينقطع ذنبها و لسان الحية مشقوق  
 وذلك يظن ان كالسنان وعينها لا تدور في راسها ولا تقدر ان تغضها ولكن  
 عينها كجود جلا و يابر الحيوانات واذا قلعت عينها تقود كذلك كما يعود بعد  
 ثلثه وان دحيت تحرك بعد ثلاثة ايام واذا علمت انها مقتولة احتزرت على راسها  
 وانطوت عليها استند الا تطول العلم انها لا تموت الا من راسها واذا انبعلت شبل  
 عظم انت شحم او صحم فتنتطوي عليها حتى تنكسر عظامه واذا لم تجر طعاما تغيش  
 بالسيح و يبلغ بها الجوع مبلغ عظم ولا تاكل الا لحم حيوان حي ولا تطلب الا ما لا تزين  
 ابدل او خبيل الشراب وتشر من منة حتى تسكر وهي لا تختفر حجب ابدل تاخي الحمار  
 وصدره متدخلا و يترك صاحبه لها وهي تفرح بالنار وتطلبه و تهرب  
 من الرصد العربان و هي صررت بالقصبه الفارسيه صريره واحد  
 ماتت فان ثني عليها عاشت و متى صررت بسوط قد مسته عرق الحيد  
 ماتت وتسلخ من جلد ها في السنة مرتين وتخفي في الشراب رعيه



أشهر ثم تحرق وقد اظلم بصره فطلب ثوبه الرابح فمخض عينا به مغوي في قبر  
 الوشتر فقتلها وبالكها وان امضت الحية اكلت ورق الزيتون فتبيرا وراي  
 وراي سمرام شوكا يحرك على به الماء عليه حية فقا لها الشبه السفينة بالملاح  
 ومنها ما ينسب قد باقوا لها فاذا اعطى الذكر النقي وقع مغشيه عليه فيقطع النقي  
 من الكبد فتموت من ساعته وان ابلغ ببطنه لم يكن له مكان يخرج منه شئ  
 بل ينما حتى يخرج الولد منه ويموت من ساعته ومنها الحية وهي اعظم الحيات انما  
 خلفه واشرفها وانما عند او اطولها عمرا قالت الحكماء ليس في حيوان البرش  
 اعظم من شر الحية ولا شئ يقدر نهشته سريعا كالحية وهذا يقتل في الجمل والخنزير  
 ولما حرم من العرب اعطاه الله تعالى سلاخ شدة يده تدفع به عن نفسه وتكون له الاخذ  
 الناس جلا بلعون به ومنها من لا يودي الا اذا اوطى الناس حياها ومنها من لا يودي الا  
 على بطنها وفراخها ومنها من لا يودي الا اوديت ومنها من لا يودي الا بملأ الفم  
 حية طولها شبر وعلى راسها خطوط بيض تشبه القز قال بلقيس ان شر الحيات حية  
 يوجدها على راسها لان قنارح وهو اذا انت على الارض احرقته كثر تغير عليه وان علاها طيرا  
 سقط عليه ميتا ونهر جميع الدواب من بين يديه وان اصغرت فان كل من  
 يسمع صغرها ويتفخح ويسيل منه الصديد في كل سوي لا كمن نكس الحية مات وهي تليها  
 الظهور ونحوها انما تغلبت الوسم في كل سنة يسلم جلدها ونظره جرفا فيقطع بيضا  
 وتبيض ثلثا شبر بيضا عدد اضلاعها فتجتمع عليها النمل البق فيفسد ولا يسلم منها  
 الا القليل اذا الدعاء العفريت ولم تجر ملحا ينام عليها ماتت ومنها حية متوسطه  
 في الطول والقصر تشرب الدم الشر اذا صرع في الامساك بعض مات القاربه ومنها الاسود  
 وهي حقد كالجمل ويكثر حتى يجرد رصه **خواص الحية** لحمها يحفظ القوة  
 والحواس والشباب وينفع من الجذام وداء الثعلب وذكروا ان المسقشقي  
 اذا اكل لحم حية عتيقة برك وقال بقراط لحم الحية ما من  
 من امراض الصعبة **يذاب** ويطلى به البواسير من الملح ينفعها ويحتمل

١٢٢  
 ويضمض به ينفع من وجع العين واذا احرق في اناء خاسر وسحق نفع من وجع العين  
 كلها وسود العين الزرقا ومن اكل من سبلجها فليس الا يرمي منه وان اكل فليس  
 لا يرمي منه وان اكل فلا يرمي منه **الافعى** وكذا ان علو على المطلق وضعت في الخال  
 وجلدها يحرق ويكحل برودة ينفع من البصر ويذهب ظلمة البصر ومن قاتل قوي  
 ويعصر الحية سحقا ويطلى به البصر يزول **الافعى** ومساكنها الجبال والربا ومشرها  
 ما حلى ان افعى نهشت غلاما في رجله فانصدعت جبهته وان افعى نهشت نافته في مشفرها  
 ولها فصير فرضها فمات الفصيل من ساعته وسرها افعى تجستان وهي ذوات العناق  
 صغار العيون من طليح البروش رقت برش صغار هضوف وكبارهن سيوف قيل  
 اصابت رجل الاستسقي في طريق مكة واتقوا ان العرب اكرامهم سلبوا قطارا والرجل  
 في ذلك القطر فمضوا به الى مشاكهم قال فطرحوه في حلف البيوت فرايتهم يوقوا صطادوا  
 افاعي وقطعوها وساءوا زناها وشووها وقعدوا ياكلون فاستطعمتهم فمروا الى احداهم  
 واحدا بعد خمسة اطل فاكلته فاخذ في يوم ثقل ثم استبهدت وقد عرفت غرقا  
 شديدا وانطلق بطي فمات في يوم واحد اكثر مما مات مرة حتى سقطت قوتها  
 وبقيت من اكلها ثم اصبحت فوجدت بطي قد صغر وزال الي فطلبت منه ما كولا  
 ما كولا فاطعموني واقمت عندهم الى ان وثقت من قبتي بالقوة واخذت الطريق  
 مع بعضهم فمات للكوفة في غايته الصوة وهو ايضا من اكلها فمات الجزار حكي  
 لبوبكر البغدادى قال كانت عندي جرة فيها شراب ففتمتها فوجدت فيها افعى وقد  
 نمرت وكان عندي مجزوم فميتي الموت فدفعته اليه فشرها فاسلم من جلده  
 كالحية وطلع له جلدا اخر ونصلي وعوفي وعاش بعد ذلك زمانا طويلا وطبخ  
 الافعى فافع من اجزاءه وطمه البصر وهي ان شجرة اكلها وان طخت بالزيت وطلت  
 به موضع من البدن لا ينبت الشعر وهو ايقع شئ للسهل الافاعي وجلدها يعلق على  
 الجمل يامن اسقاط الحيين وما اخذ خيطا اخر وشده في عنق افعى حتى تموت  
 ثم يربط اكلها في حلق صاحب الحناق يفتح في الحال وان اشقت الافعى ووضعته  
 على شئ ينفعه الفقع جدد ودمها في البصر لا ينفذ من العشا او شجها  
 يذاب فيمنع من نزول الماء الكلى الا وينتف شعر الا يط ويطلى به فلا ينبت بعد ذلك



وقلبها جفت ويشد على انسان فلا يوثق فيه السحر ويذهب حتى  
الربيع وذكر ان قراط ان السحلية تبص فابت بيضه فخرج منها  
تسعة وتسعون سحلا مثلها او خرج واحدة حتى صفر اكالذهب  
لا تنفع على شي الا اهلكته تنام اربعة وعشرين ساعة ثم تنبت فلا  
تفتح على شي الا اهلكته ورتما مثرها الما في ظنهم اسوار من ذهب  
فتأخذها فتنتبه في يده فيقع ميتا وذكروا ان في تربة الاهواز حية  
حمراء دقيقة اذا رأت الانسان وثبت اليه كالطير وان كان فارسا  
ولسعة يموت في الحال وانها عند انقضاء النهار واشتداد الحر  
تغرد ذنبها في الارض وتنصب كالحمار عود من كوز فاذا رآها الطائر  
ظن انها عودا فيقعده عليها خوفا ثم حير الارض فتقبض عليه **الذئبان**  
حيوان عظيم ذو شكلها بل مهييب قال ابن سينا اصغرها خمسة  
اذرع والبرها خمسة اذرع او قال قوم انها تعظم بناحية الهند  
حتى تبلغ الفيل وله وجه وفم واسع وجواب يغطي عينيه وله  
عينان كبيرتان وحت للفك الاسفل تنوكا لدرن وياوي اكبال  
الشاهقة ليروح ببرد الماء او يدخل الماء ويعيش فيه ويصير  
حيوانا ماسا بعد ان كان بریا وخرج بعد ان يطول مكثه في الماء  
ايضا وذكروا انها حيث من اناتها قلبه يوكل فيموت الشاة وفي  
بلاد الهند ياكلونه لذلك وقيل ان اكل قلبه سخرت له الحيوانات  
وراسته اي موضع دفنت فيه توجهت اليه الخيرات وحلده يشد  
على العاسق فيستل او يستص من قطعة فتسخر له الحيوانات والحجاب  
حية تنفع والتوزي واكبات تقتلها **العقرب** هي من اجيثا كثيرا  
وهي اصناف الجرارة والطيارة وماله ذنب معقف وماله ذنب كالجرية  
ومنها اسود واسمر واصفر ومن شالها انها اول ما تنجح تلدغ  
كل شي تلقاه ولها ثمانية ارجل وعينان على ظهرها وهي الخمسين  
السباحة ولا تلدغ النائم ولا المعشى عليه الا ان يتحرك ولا الميت

واذا لدغت هربت ورعاضت الطست والقنقم اول خروجها فتقبه  
حتى تسيل منه الماء وهي على صغرها تلدغ الفيل والحمار فقتله وتضار  
لحمه واذا لدغت صاحب الحي المزمع زالت حماته واذا لدغت المفلج زال  
فلمه واذا لدغت الحية واكلها الحية هربت واذا اكلها ماتت الحية والعقرب  
جميعا والكرات اذا دخل في حجرها واخرج سبعة واولاها ومن شالها  
كثرة الولد كالسهم والضب وشرا يكون اذا كانت حبل ولا اكل خلق  
اولاها الكلب ظهرها وخرجت وماتت الامم وخرجون مثل القمل واذا مرخ  
مكان لرغها برطوبتها او شق بطنها ووضع على موضع اللدغة سلك في  
الحال واذا لدغت العقرب في فخارة مسدودة الراس وادخلت الثور حتى  
تصير رطبا ويسقي من ذلك الرطاب من به حصي المثانة فتت حصاة وان  
ازيبت بذهب وطل في مكان الشعر نبت واذا احرقت ودخل بها البيت  
لم تنق في البيت عقرب الامات او هربت واذا جفت العقرب الكبيرة  
الشودا وحرقت وسحقت وعجن بالخل وطل به البرص ازالته **الورل**  
وهو الورع وهو سريع الحركة السير خفيف الحركة وليس شي من الحيوانات  
اقوى على قتل الحيوان منه يدخل بيتهما ويأكلها ولا يختر لنفسه بيتا قط  
بل يغتصب بيتا كحيه كما تغتصب كحيه من غيرها وليس من احيوان  
اكثر سفاراميه ولا ابطافيه ويقال ان له فرجين وطمة ويحمي طبع  
النسا وفيه قوة حترب بها السلا والشول وجلده حرق وخالط بدري  
الزيت ويطلى به العضو الخريبر اوزيله ينفع من الكلف والنفس ويقلع  
التاليل وسحق ويكحل به يزيل بياض العين **الحرون** هو كالورل في  
جميع حالاته **الضب** ويقال لها بالفارسية سوسمار وهو حيوان ليس  
الا انه كثير النسيان وكيسه انه لا يتذكر شي الا في مرتفع صلب ليلانه راعلة  
من الاقلام وحواف السيل ونسيانه انه لا يتذكر البيت الا عند حرة او شجرة يستتر  
بها عليه اذا رجع وخرج من حجرة الكليل البصر فيتعرض للشمس ويحرق لها فيخل  
بصره ويقال انه لا يلقى اسنانه ابدا كالخزير وسه وبيد العقرب موزة والسعة



وقد اكل حشيشة الفار فيراوا اذا جاع الضب تعرض للنسيم فتغدا  
به واذا اصبح رجع وفي فيه وقيل انه يذبح ويكث بعد الذبح ليله واذا  
قرب النار كرك وله ايراصله لسان ولحد وله فرعان ولذا للضب  
فرجان كما للورل واذا اراد ان يبصر حفر مثل ادحى النعام ويرمي فيها  
ثمانين بيضة مثل بيض الرجل احكام ويدفنها في التراب ويسد عليها باب  
الحجر اربعين يوما ثم ياتي بالحسول قد خرجت منها يتقادون فياكل منها ما  
قدر عليه وزعموا انه اذا خرج ضب من بر رجل الانسان لا يتدر على عاشر  
امراته ولا غيرها واذا سقى الانسان عينه بما السذاب قطعت عنه مادة  
المنى وقلت من اكله ذهب عنه الهرم والغم والخزير والحقان هـ  
واكل طحال يوم من روجع الطحال ودمه مع البورق ويطبخ في الكلب  
يزيله ويصفي لون الوجه ويخفف من الاراض المزمومة مقلا ويزيد  
في قوة البصر ويقوي البدن والباه وشحمه يذاب ويطبخ في القضب  
فتقوى شهوة الجاع واكله يقطع العطش زمانا طويلا وخصيتة من  
جملها تحبب الخدم محبة شديدة **الحربا** هو دويبه تشبه الورل الا انها  
اصغر منه واعظم من الفضاضه ومنه رماذي واذا الرب فيه الشمس  
اخضر وقيل انه مختلف لونه بعد ساعات النهار ويقال انه يتلون في  
الشمس فلما انتقل الى الظل قل لونه وهي تدور مع الشمس كيف ما دارت  
ولا يزال وجهه اليها حتى تغرب فاذا غربت ذهب في طلب المعاش حتى يصبح  
فيعود الى الشمس ولسانه ذراع واذا راي من يقصده كمن يقصده وليس فيه  
شيء الضرر ويجعل الحربا في وسط الطين ويترك ثلاثة ايام يلبس اليها  
وتشد على رقبته المصروع فيبرأ وجب له يطاف به خارج القرية او المزرعة  
ثم يعلق في وسطها ثامن افة البرد والجراد واحش اوها تجمع في كوز جديد  
وتعرض على النار حتى تحف وتشد في خرقة وتعلق على المنحور يخلص عنه الشر  
وتقال انها اذا علقت حتى تموت ويحرقها البيت فان كان فيه حيات تصاعد  
الدخان الى ناحية الحية وان لم يكن فيه حيات تصاعد الدخان كعادته هـ

**الوزع** هو سام ابرص زعموا انها تنسج الحيات فتج في الالفين الالفين  
من ذلك مكرها عظيما واذا غلظ من الملح تخرج فيه فيصير ذلك الملح والادوية  
ويجوز في الشتاء رعة اشهر لا ياكل شيئا كالحية وسنه وبين الحية الفية  
كالفة الحيات واكتافش ومن شأنه انه لا يدخل بيتا فيه الزعفران بل يلعج  
بعنه ويلعج كما يلعج الحية ويسد على به حتى الربع تزول ويشد على المرأة فلا  
تخل ويصل ويلقي في حجر الحيات فتعرب منه ولحمه يوضع على لسع العقرب  
فيسكر ويشق ويوضع على الصل والنسور فخرجها ويضمده التواليل  
المسوية فيقلمها ويكفف ويحق ويخلط بالزيت فينبت الشعر على العضو  
ورم الحية فيمنع الصبيان ويطبخ به ايضا لدا الثعلب والقرع فينبت  
الشعر ويخفف تسكن وجع الضرس وجلده يوضع على موضع الفتق فيذهب  
**شحم الاربع** هي التي تسمى السحلية وهي صنفان سحلية ودفانه ذكرها  
الحكماء ان السحلية تبيض مايت بيضة تخرج منها تسعة وتسعون سحلية  
مثلها وتخرج واحدة حية صفر امها تحت عليه اهالك **سلفا** هي نوعان  
بري وحري فالبري يسمى السلفا والبكري يسمى الجاه واذا اراد الذكر  
السفاد والاني لا تطاوعه ياتي بحشيشة في فيه من خاصيته ان جاملا  
تقضي حوائجه فتطاوعه واذا باضت صرفت همتها الى بيضها محاربة بالنظر  
لا غير لان ليس له حرارة تخضع البصر لان اسفلها حجر فيخلق الله تعالى فيها  
الولد وكلما وقع مر او لارها في البر صار سلفا وكلما وقع مر او لارها في البحر  
صار جاه وهي عدوة الحية ورعا تقبض بذنها وتلكها والحية تضرب برأسها  
على ظهرها قال بلناس اذا خيف على زرع اوستان من البرد قلبت السلفا  
على ظهرها في ذلك المكان بحيث تبقى رجلاها الى السماء فلا تقع في ذلك المكان  
البرد شيئا وزعموا ان كل عضو منها يشد على خرقة مثله من الانسان  
فيبرأ ومرارها يسقطها صاحب المصروع فيبرأ واذا اخروا حشيشة السلفا  
وجعلت الصبي المصروع في جفنة باز المصروع ومرارها تستعمل لطوخا الخناق  
ورمها تستنشق به فينفع من الصرع ويلطخ على العانة والابط بعد تنقيتها



أو ثلاثة فلا يعود شعرها يطالع وتأثيرها في الشتاء أقوى وتأثيرها  
في الصيف وينفع من هيش الهوام وحفها إذا جعلت غطاء للقدر لا يغلي  
أبدا **الفار** ويسمى بالفارسيه خارش ومنه ما هو قدر الفار ومنه  
ما هو قدر الحدي وإذا رأي ما يكره انقبض ويرمي بشوكه كرمي  
النشاب فمرك السهم المستبد لا يخطئ أبدا وهو يسمع حتى لا يبر من  
أطرافه شيئا ويستطيع الماء ويخمد مشكين أحدها مستقبل الصبا  
والآخر مستقبل الدبور وتصرفه بالليل أكثر من نطقه بالنهار وهو  
يستأثر في البيوت ويختفي أياما ثم يظهر ومن شأنه أن إذا جاع صعد  
الكرمه فيقطع منها ما يشاء ويرمي به وينزل فيأكل منه ما طاق ثم يترفع على  
الباقى فيقرز في شوكه فيجده إلى أولاده وهو عدو الخبيث وإذا السعته الحية  
أكل الصعر البري فيبري ويقال أنه لسفد قائما وظهور الأني لا يصر لظهور  
الذكر والأنثى يسخر من بيضات وحية المالح منه ينفع من الجذام ودرأه  
الفيل وينفع من يتول في الفراش وينفع من هيش الهوام كلها ومن البرص  
والبهق والسل والسبع والرياح ودمه إذا كان طريا يطلى به عضه الكلب  
الكلب فيسكر إليها ويأمن صاحبها غايلتها وممراته سيف الشعر ويطل به  
موضعه فلا ينبت ويزيل بياض العين إذا طلى بها الهوق شي من الكبريت  
فيزيله وشعره محرق ويخلط بالدهن ينفع وطفرة إذا خربه صاحب حتى  
الربع زالت **الفار** هو أصناف فار البيت والرياح والخلد واليربوع وفارة  
السس والسحاب وفارة المسكر ومدر مربي فاما فارة البيت فانه والجرد  
كالبقر والجاموس ويقال أنه كلوم الطين وهو حيوان كثير الفساد ليس في  
سائر الحيوان أفسد منه لا يقصر فعله عن فعل ربح عار وعود وهو  
من الفواست الذين يقتلون في الحار والحرم لانه يحارب الفئيلة من السراج  
فيطوف بها البيت كله فيحرق جميع ما فيه ويقرض دفاتر الحساب والعلوم ويقوت  
بذلك دموع الناس ويقرض الشيب النفيسه ويحرق الرزق فيسبيل ما فيه ويدخل  
ذنبه في الثارورة فيمتص ما فيها ويرمي في الثارورة حصاه فيطالع الزيت

127  
الرفوف فيشره ويحتضن البيضة بأربعته ويسلقى وباخذ فارة أخرى  
بذنبه وتجذبه إلى موضعها باخذ الجوزة فيدعها على ظهر فارة أخرى ويلف عليها  
ذنبها وتغشى وتحاذيها وإذا وقع في ظرف لا تقدر على إخراجها منه جأت فارة أخرى  
فدلت إليه ذنبها فيتعلق بها ويطلع ويأكل من المايعات ويرمي فيها بعرة فيفسدها  
على الناس وإذا خدش الإنسان طلبه الفار وبالعليه فإن كان من الخمر يد عليه  
الزباب فيموت وإن كان من السبع يبول عليه فيموت وزعاق وقعت في شئ فأت بخرج  
الناس إلى مشقة ولم ترق قتال بين خصمين أشد من الفارين إذا رطبا في طر في خيط  
ولا يزال الأكل حتى يحلوا يقال إن الفار عديم القوة الحافظة لكثرة نسيانه فانه  
يخرج من بيته فيري السنور فيرجع ثم يخرج بسرعة وقد نسي أمر السنور  
وقال بعضهم كيف يصح أن يقال لأحافضة له مع لطيف حيلته وشدة اهتمامه  
بأم المعيشة وإدراكه ليوم الحاجة وعلمه أن الغلال لا تترك في الحرون  
فيأخذ منها ما يقدّر عليه ويدخرها الوقت الحاجة وأهل الحرون يقطعون  
ذنب الجرد ويرسلونه يقولون أنه يأكل الفيران كما قال بعضهم كنب ليلة أسخ  
وكنت صيق الصدر فإنا فارتين خرجا وجعلنا بلعبان بين يدي فكبتت على  
أحدنا طاسة فجعلت الأخرى تدور حول الطاسة ثم غابت وانت وفي  
فيها دينار فوضعت وقعدت ساعة وأنا ساكت ثم غابت وانت بدنيا  
آخر ثم لم تزل حتى أكلت خمس دنانير ثم غابت وانت جليلة فارغة فعملت لها  
لم يبق عندها شي فأخذتهم وأطلقت الفارة لها **خواصه** أن الفارة إذا  
شقت وجعلت على الشوك والنصل أخرجته من أجسد وتوضع على موضع لدغ  
العقرب فيزول وجعها ويحرق الفار ويسحق ويضاف بالدهن ويطل به موضع الصلع  
فيطلع فيه الشعر ورأسه يشد في خرقة كتان على رأس المال يزول وينفعه من  
الصداع وعينه تشد على قنصوه الماشي يسهل عليه المشي وتعلق على ربه الخبيث يزيلها  
ومرارة يسحق منها مريم الجذام يبري ودهنه يطلى به موضع شعر الجفن بعد تنفذه  
فلا ينبت وخصيته تشد على المرأة فلا تحبل وذنبه يعلق على المصروع يزول روعه  
وزيله كل في الزيت ويطل به الرأس والحية يذهب رأس الثعلب ويخمد بعير الفار



واكتظروا البورق والسكر الأحمر شيا فحتمه صاحب القول في نفق وبعده مع السبل  
يسمى أصابع غير البول بظائق ويكنى بيزيل بياض العين وسورة يورث النسيان  
والربا هو كفا البيت في جميع حالاته والخالد هو صنف من الفار خلقه الله لا  
يصير شيئا وعينه كاملتان إلا أن الجفنين ملتقان وله قوة حاشه الشمس وإذا احس  
حركة عاد إلى رسته وليس له على ظهر الأرض قوة ولا نشاط بل يبقى مطروحا كالميت حتى  
يختطفه جراح أو موت ويهرب من الرائحة الطيبة ويحب رائحة البصل والكراث فإذا  
أرادوا صيده جعلوا على باب حجره سبل البصل والكراث فيخرج فيصا ويخرجون إلى النش  
إذا حلت مات ولها واليربوع هو الفار البري وهو كثر حجرا إذا عطفت  
بمينا ويسارا ويجعل له أبوابا أربعة ويروى تراه حتى إذا احس شي رفع ترابها فخرج  
وإذا أدخل عليها الضب أو ابن عرس لا يظفر به لكثرة عطفت حجرا وتقوم له رطوبة  
الأرض مقام الماء وهو كبري ويصير وكسر كالرؤاب ويخرج من البيت ليرى حاله واقف  
فإن لم ير أحدا صاح فخرج الباقون وإن رأى أحدا رجع ولهم ريس يسمى ريس النصب  
معهم وإن رأى أحدا صاح عليهم وإن غفل عنهم الكود وأما فارة البسر فهي سعي  
بالسر ولا يضرها وأما الجردان فهو كفا البيت في الطبع والأخلاق وهو صنف  
الفار والسب نجاب هو صنف من الفار إلا أنه أكبر حجما منه بلبس جلده الملوك  
وهو بارد في الصيف وهو ياكل التمر والسمور ولحمه إذا أكله المجنون يري وإذا  
أكله صاحب الأمراض السودا ويدير في وفارة المسكر هي صنف من الفار توجد  
بأرض ريس في موضع يقال له أدرسر لها في المسكر الغزال والصيادون  
يصيدونها ويربطون بيوتها فيوجد فيها الدم وهو خير من مسكر الغزال  
يساوي عشرة أمثاله والسمندر هو صنف من الفار يوجد ببلاد الخزر  
يدخل النار ويخرج وقد زالت النار وشبهه وقري هو صنف  
من الفار وهو حيوان فطر بخلاف الفار وليسرق الذهب والفضة  
وإن وجد حبوا بياضها وهو عرق الفار **فلا** هو حيوان أصغر  
من ابن عرس وإذا رأى حيوانا ظفر إليه وتعلق حلقه وعضنه صعب العلاج

**ابن عرس** هو حيوان لطيف وهو أيضا يحب الجواهر ويسرقها وهو عر والتمساح  
إذا راه مفتوح الفم دخل في فيه موتل جوفه ومزق أحشاه ويخرج وهو عر والحية إذا مرض  
ياكل نض الدجاج فيبرأ حتى أنه تبع فارة فصعدت شجرة فصعد خلفها فتدلت وقبضت لنفسها على ورقة  
فصح ابن عرس فجاء زوجته وقرض الورقة فسقطت الفارة وأخذتها زوجته **الخنفسا**  
هي أصناف الجمل والطيارة وبنات وردان والجندب والخنفسا تحب الأرواث وتضو  
تخرج من النيام وكل من قام منه لم تبعه حية في الروث وإذا سقطها نصفين ونمست  
مبلا في رطوبتها والتخلت به تقع من الرماد وبطن من الأدهان ويقطر في الأذن فيزيل  
الطير حتى إن رجلًا رأى خنفسا فقال ما أراد الله خلق هذه لحسنها أو لطيب ريحها  
فابتلاه الله تعالى بقرحة عجز عنها الأطباء فسمع يوما ببعض الطريقين فاحضره  
إليه فآخذه بحاله فقال على خنفسا فضحك الحاضرون فتذكر كبر العليل  
قوله فقال هاتوا له ما طلب فانه على بصيرة فاحضروها إليه ففرقها  
وذروها على القرحة واسترخت فقال للحاضرين أن الله أراد أن يعلمني  
أن في أحسن الخلق أكرام الأدوية والجعل صنف من الخنفسا إلا أنه أكبر  
السرولة قرنان وإذا التقى في الورن مات لوقته والطيارة صنف من الخنفسا  
الأنفا أعرض منها ولها جناحان ومنافعها كمنافع الخنفسا وبنات صنف  
من الخنفسا إلا أنه أكبر وأثر ما يتولد في الحمامات والجندب وثقل له الصر  
وله صوت بالليل لا يقر وإذا أطلع الفجر سكت ولا يعرف له مكان إلا يسمع  
صوته وهو مع قرد ما لا ينفع من البواشير والنمفوس وسموم الهواء ويحذر  
البصر احتيالا **العنكبوت** هو أصناف العنكبوت والمهد والليت والتبلا  
ولكل صنف منها فعل عجيب وفم العنكبوت مشقوق بالطول بخلاف سائر  
الحيوان والذي يشبهه تصد فيه الزباب والآفات هي العوامل والذكور لا  
تخرج شيئا وهي تطول في السفار ومنها صنف طويل الأرجل ومنها الزنبلا  
وملئسوها لا يري ولا يقتل الثعبان إلا هي وشربها المصرية إذا شئت  
على الإنسان مموت ويعرض لمن لسعته صفرة اللون وتوتر العصب



وقد عرف المني وزرعاً عرض له سبات وجميع الانسان ينفعها حكمي ان الخلال  
الطبيب لسعته فقالوا له اشرب بول الانسان فقال ان كان ولا بد فها نوا  
جميع ابن الابل وكان شابا كانه القمر فشربه فبري وحيما صنف دقيق  
الصنعة هي شجرة واذا وقعت ذباقة مشي اليها واخذها **حارون** هي دودة  
في جوف انبوبة حجريته سبت على الشطوط والافار وهي بحر الانبوبة خلقها وكلما  
احسنت برطوبة انبسطت واذا احسنت بخشونة انقبضت وهي تنفع دس  
البول **حراطين** هي شجرة الارض توجد في المواضع الذرية تشبه في مفعلة المراك  
فتعظم وتسوي وتوكل بالبحر تفت حصا المثانة وتسقي بالدين للطلق فتضع  
في الحال **الجرى** دوسه توجد في البساتين تدفن في وسط الدار فتذهب  
الارض منها **الدر** هو كهيئة الذر يخرج مرغرض اذا كان مضرورا تحت  
يدي النساء اذا خرج ينثر على شئ من ورق الثوت الابيض ويضعه على سقايف  
فيخرج كل اسبوع ثمر ثمانية ايام وقال في النوبة الاولى ثم يرجع فياكل ثلثه  
ايام ويقال هو في النوبة الثانية ثم يرجع فياكل اسبوعا ثم ينثر ويقال هو في النوبة  
الثالثة وبعد ذلك ياكل الاكثير الى انتهاء شهرين ثم يوضع له بعد ذلك شوك  
فتعلق به ويشترع في عمل الجوزة وتعلق عليه ويقير فيها نحو سائر سفيها  
وتخرج منها فراشا وله قرنان وجناحان وعند خروجه يصيح الى السيف فيسقط  
له خرقة زرقا فيلصق الذكر ذنبه بذنب الانثى ويلتصقان ساعة طويلة ثم  
يفترقان وينثر البزر على الخرقة ثم يموتان ومنهم من يضع الجوزة في الشمس  
حتى يموت وما يقتله ورق الثوت الحامض وصوت الرعد وضرب  
الطبل والدخان واعداوه كثيرة منها الفاروا بر عرش والشعبان  
**النمل** يقال ان سليمان علم الامم خرج يستسقي فوجد غلة قائمة على رجلها  
باسطة يديها تقول اللهم انا خلقنا من خلقك اغثنا عن فضلك فلا تأخذنا  
بذنوب عبادك الخاطئين واستقلنا مطرا نبت لنا شجرا قطعنا به ثمرنا  
قال سليمان يا الله ارجعوا فقد سقينا بغيرنا وهو حيوان حريص على

جمع الغدا وليسقط منه شئ حقيق في الارض فينوا حتى يصير سينا ولها  
ارجل وتحتقر ريقها ميتا ويجعل فيها معارج ودهاليز وغرف وطبقات  
خوفاء المطر وحمار في طلب المغاش فاذا وجدت شيئا اندرت اليها  
فياتون خيطا اسود قنالكوا وحماوا ما يتدرون عليه ورموا وضع  
بينه وبين الشئ ما يحجزه عنه فيتساق ويرمي بنفسه عليه وله مع  
لطافة حس حاسه الشرحا لم يكن لغيره من الحيوان اذا وضع شئ من  
الافوات في موضع لا يرى فيه غل لم يلبث ان ياتي كالخيط الاسود  
واذا عجزت عن حمل الشئ استعانت بغيرها فينعاونوا ولا يتقرض الحيوان  
ما لم يصبه خدش فاذا اصابه ذلك تعلق به ولا يزال حتى يقتله  
ويحتكر في الصيف ويحان عليه العن فيخرجه وينشده ولشقه نصفين  
الا الكسفرة قالها يشقها اربعة لعلمها انها تزرع نصفين واذا كان  
عند ما عرس او باقلا يفسرها ولا يفسرها العلمها انها لا تنبت  
مفسرها ولا يعيش اكثر من سنة وسبب هلاكها نبت اجنتها  
فتطير فتخطفها العصافير وياكلها او يماصق فيسمى الاسد لان  
مقدمها مقدم الاسد وموخرها موخر غلة حكي انة وجد عند  
بعض اكابر التجار غلة في حلقها سلسالة ياكل في كل يوم رطلين  
لحم واذا خلق مكان وطل يدمر النمل والمالا ينبت عليه شئ من  
الشعر **البق** ويسمى الشفشاف وهو حيوان يكون في الاسرة  
والابواب الخشب شديد اللسع يشمر راحة الانسان فيقصده ويلسعه  
وزعمار في نفسه عليه الشطح اذا شرب بالخل يقع العلق من الخلق  
واذا شمر صنع ما يختنق الرحم واذا سحق وعمل في ثقب الاحليل نفع من  
عشر البول **الدرار** هي دوسه تشبه بحمرة وسواد تموت من  
الراحة الطيبة كالجعل يقال لها سم لمن اكلها فيسبل بوله ويظلم  
بصره ويورم قضيبه وعانته ويعرض له اختلاط العقل يقال ان  
من سقى منها يشمر منه راحة الزيت والقطران والشديد الحرة منها



تسد على صاحبها أربع ثلاث مرات يوم النوبة تزول والذي يوجد منها في  
المقبرة يطلى بها الكلف والذي توجد في الورد تنزل في زيت حتى تتلاصق  
ويطلى بها المناجل ويقطعها الكروم قليلا يصمد ود ويقطع التاليل والبهق  
والبرص طلاء الخل ويطلى مع الخردل فينبت الشعر ويطلى بها السرطانا فيحلبها  
**القل** وهو متولد من بين الانسان السخ ويبيضه هو الصبيان ويلصقها بالمواضع  
الصبا لا يملأ ازالته الاجهد ويتولد في الشعر الاسود اسود وفي الشعر الاحمر  
احمر وفي الشعر الابيض ابيض ومر اراد ان يعلم ان في بطر الخجل ذكر او انثى  
ياخذ لبنها ويلقي فيه قملة فان خرجت فهي انثى وان لم يخرج فهو ذكر وان لم يخرج  
اعظم لبن الانثى **النوع السابع في الطيور انواعها** **فصل في**  
قال استعمل اولم يروا الى الطير فوقهم صافات وقصير كمن بالالوجن  
وهذا النوع من الحيوان يختص بحفة البدر وفقد اعضا كثيرة توجد في غيره  
واكملته في ذلك ان الله تعالى لما خلق الحيوان وجعل بعضها عدا والبعض اعطى كل  
واحد منهم سلاحا وقوة يدفع بها عن نفسه فالسباع بما فيها من الخيل والوحش  
بالاها وقوايمها والطيور باجنحتها هذه الامة اختصت بحفة الحشة  
ازلو كانت كثيرة اقتضت كبر الجناح فلا حصل لها سرعة الطيران لان اذا  
الجناح الكبير لا يسرع في طيرانه فلا حصل الغرض والعجائب عدم  
سقوطه والهوا اخف منه والطير اثقل وانما نقص بعض اعضاها كالانسان  
والاذان والكرس والمثانة وخرزات الظهر والجلد الثخين ليخف له  
النهوض ولما رزق الخوف من ان يصاد حصل له البلع غير انسان  
لياكل بشريه ويذهب وكل طير جند الجناح يكون ضعيف الرجلين كالعصا  
واذا قطعت رجلاه لا يقدر على الطيران لانها كيدي للانسان فان الانسان اذا  
قطعت يديه لا يقدر على العدو وكل تعب لما يترك فراخه والطيور ما اعطى العي  
في لونه كالطاووس والسباع والهرم وسهاما اعطى العجب في لونه كالحمام ومنما  
اعطى العجب في تركيب اعضاها كالديك وكل طير طالت رقبته قصر رجلاه وكل طير  
طالت رجلاه قصر رقبته **فصل في شياخ الطير** وهذا النوع كل يسمى البازي لانه غضوب

فصل في شياخ الطير  
وهو الذي يترك  
رجلاه في شياخ  
الطير وهو الذي  
يترك رجلاه في  
شياخ الطير وهو  
الذي يترك رجلاه  
في شياخ الطير  
وهو الذي يترك  
رجلاه في شياخ  
الطير وهو الذي  
يترك رجلاه في  
شياخ الطير

حقود قاتل يعتدي باللحم والدم ومنها ما ياكل بعضه بعضا وجوارح الطير تصيد  
الطير وحيوان الحيوان كالارنب والثعلب وياكل من كل كبد له لان اللبد تنفع  
من امراض كثيرة **وسباع الطير خمسة اصناف العنقا** وهي اعظم  
الطيور تحطف الطفل كما تحطف الحدة الفار ويقال ان لها وجه لوجه  
الانسان وذوايب كذوايب النساء وله في كل رجل ثلاثون اصبع وكان في  
قديم الزمان قد يتأذي الناس بها لانها كانت تحطف الصبيان فدعا عليهم في  
ذلك الزمان فامطت وانقطع نسلها وكانت تاوي حذيرة تحت حط الاستوا  
بمكان لا يصل اليه الناس وتصيد الحيوانات وتصعد الى موضع عال فتاكلهم  
واذا حلفت لا تأتي منها طير بها الم شديد فتاتي الذكر فتحملها بمنقاره فتضع  
وتحضر الدم البيضة والاني تسعي في طلب القوت وتطعم ولا تخرج البيضة  
الا بعد خمسة وعشرين سنة فاذا كبر الفرخ فان كان انثى فالتعنا الانثى  
حطب الخبز او الذكوي قد بمنقاره نارا ويضرم ذلك الحطب وتجعل ذلك الانثى في  
ذلك النار وتبقى الفرخ وزوجه الذكر وان كان ذكرا فالتعنا الذكر  
يفعل ذلك ويبقى الفرخ وزوجه الانثى ويقال ان جزاير الهند طير يقال له **البراذ** اذا  
اجتاز على المدينة سترها من الشمس لعظمه ويرق اولاده بافراخ الفيلة واذا اجتاز  
الركب على وكن طن انهم يريدون فراخه فربها بالحجارة فيخسفها حكي عن الشيخ تقي الدين  
ابن دتيق العيدان بعض التجار ذكر له حديث الرخ وهو في المدرسه بمدينة قوص فقال  
يكون قدر هذه المدرسه فقال له التاجر قدر هذه البلد كلها **وحكي** ان بعض  
المسافرين اجتازوا بتلك الارض فوجدوا نصف بيضه فدخل فيها اربعين فقيرا  
ورقصوا فيها **العقاب** هو اسد الجوارح جواه واقواها على العصب والاستلاب  
وقيل ان ذكره من طير اخر صغير الحرم لا يساوي شيئا ولحمه خاصيه في تعطيع  
الذئب ينقض على الذئب فيقطع نصفين ويتبع العساكر لطعمه في هجوم القتلى والعقاب  
لا يراوغ الصيد بل يكون على الرقب الاعلى واذا راي شيئا من الجوارح قد قبض شيئا  
من الصيد نفذ عليه فيتركلها ويطيروا وهو يطول السفر ربما يتغدي بالعراق  
ويتعشي باليمن ومتي كبرت واظلم بصرها وعجزت صعدت في جوه

42



السماحي حتى تحترق ريشها ثم تنزل وتغوص في عين من الماء فيعود شبابها وينور  
بصرها وهي تبضع ثلاث بيضات لخلاق ساير الطير كله لا يبيض الا اثنين او واحد  
وحضنها ثلاثين يوما فاذا اخرجت فراخها رمت واحد منها لتسوقها ولانها  
لا تتفرغ للاولاد فعطف على ذلك الفرخ المري طير يسمى كاسر العظام فتربيه  
وساير الجوارح لا تضع فراخها الا في عرض الجبل بحيث لو حرك الفرخ لسقط ويوق  
الفرخ ذلك في حال صغره وقله تجربته فلا يتحرك اصلا ولو وضع شي من الفراخ الاهليات  
في ذلك المكان لتهاقت في الحال وسقطت ومن شأنه انه يحضر امراته هل هي حرة  
ام لا فيصوب بصره فراخه الى ضوء الشمس علم انها قد وضعت على ضوء الشمس علم  
انها اولاده وان لم تغواضب الاثني كما يضرب الرجل زوجته الزانية ويطردنها  
وربي الفرجين ومتى كبرت وعجزت عن الطيران حملها اولادها على ظهورها  
ونقلتها من مكان الى مكان وعالتها حتى تموت ومن شأنه انه يضع فراخه في  
ويطلي بها ثدي النساء الذي انعقد فيها اللبن فيسكن ويحضر لبنها  
ودمها يخلط بالاهليج الاصفر ويكتمل به ينفع من جرب العيون والجلد  
من خارج نفع ايضا وشحمها يذاب بالزيت ويطلي رجل النقرس يبرأ وكذلك  
من به وجع المفاصل ويخلط بالصبور والعسل وتجعل على الناحية ثلاث  
مرات يزول **البازي** هو ستة انواع البازي والباشق والزرق والعقبي  
والبيدق والكوهي والبازي اشد الجوارح تكبرا واصيقها خلقا واحدها  
مراجا وهو قليل الصبر على العطش زعموا ان البازي لا يكون الا اثني  
وذكرها من نوع اخر اما حدها واما شاهين واما غير ذلك ولهذا انري  
الاختلاف في اشكال البزاه والبازي يغشاها كل طير من اجناس  
الطير قبيض منهم ولهذا يحي ولدها شديد الجراه والاشهب احسنها  
لونا واجراوها قلبا واسفلها رياضه واخفها جناحا ولا يوجد هذا الصنف  
الا باريمنيه وهو ياتي خشيشه يقال لها المزار فيجعلها في وكرها لرفع العدو  
واذا مرض الكلكم الغصنور فيبرأ اذا كان في الخمر يعطاهم الفاقينيت  
ريشه حسنا وموارته يكتمل بها تمنع نزول الماء الى العين ويستعطف منها صاحب

ومرارة الجوارح كلها تنفع من ظلمة البصر اكتمالا وعظمه تحرق ويذير على الوضع  
المحروق فينفعه **الباشق** هو جنس من الطيور وهو طائر حسن الصورة  
رقيق البشره يصطاد العصافير واحسنه ما كان زينة ما به وعشرين  
درهما ودماعه ينفع من الخفقان العارض ومرارة تنفع من ظلمة البصر  
واما الزرق والبيدق والكوهي فهو صنف من البازي وكلها متقاربة  
الالوان والاشكال وهي تصيد العصافير وربما تصيد الحمام **الصقير**  
هو ثلاثة وكوج ويوسو ويسمي الاكدر والاجرل وهو اصبر على  
الشدة واحمل العظم العدا سريع واشدا قدما على اجلة الطير  
ولو عدم الماء الذي لم يطلبه وان ارسل صقرا على طيبيه ينزل  
احدهما على الطير ويضرب عينها بجناحه ثم يقوم وتجي الآخر  
فيفعل كفعله ولا يزال كذلك حتى ياتيها الكلب والحيث ويقال  
ان في الطير صنف يقال له **طغريل** في حجم الشاهين الا ان رجليه غليظتين  
وهو لا يعيش الا بالبلاد اكاره الباردة اذا ارسل الطير اسرف عليها  
ودار عليها فلا يبقى منها طائر حتى ينزل على حكمه ولو كانت الفالاحرج  
منها واحد وينزل بها قليلا **بيل** وهي تنزل معه حتى تلتصق ولا يتقلب  
منها شي **الشاهين** هو ثلاثة اصناف شاهين وابني وقطامي واسم  
الشاهين شودائق وشردنيق وهو اسرع الصيد واشدها ضراوه  
على الاسد الا انه كثير الحرج وربما ضرب بنفسه على الارض فمات  
من شدة جوعه ويقال ان عظامه اصلب من عظام ساير الجوارح  
واذا رآه الحمام يعتريه كما يعتري الشاه من الريب واذا رآته  
السلحفاة سمع وتعطيه طيرها فلا يعمل فيها متقاربه شيا فيحطفها  
ويصعد بها الى السماء ويرميها على حجر صلب فتتكسر فيها كلها واذا مرض  
اكل الدراخ فيزول مرضه **كلاب الطير** وهي الدسر والرخم والحده والغراب  
وقيل لها كلاب الطير لانها تاكل الجيف ولا تشر من **النسر** هو طائر عظيم



اشد الطير طيرانا واقواها جناجا يقال انه ياخذ ما بين المشرق والمغرب  
في يوم واحد وينسب الي الكسوف لعله المعرف ويوصف نحوه البصر لانه  
قبل يرى الجيفة من مسيرة اربعماية فرسخ واذا وقع على جيفة وعليها  
عقبات تاخوت كلها حتى يشبع وهو تتبع العساكر لطمعه في اكل القتلى  
ولا طاقه له على الطيب وحياتين من السم وهو يسفر كما يسفر الديك  
ويقال ان الاثني تبيض من نظر الذكر اليها واذا كان اول بيضه  
سافر الذكر الي بلاد الهند وياقي حجر يوجد في بعض جبال الهند ويتركه  
لخت الاثني ليخف عنها الم الطلق ثم يورق الذئب فتركه في عشه ليل  
ياكل الحفاش بيضه ولا يضمن بل يبيض في الاماكن العالية  
فيقوم حر الشمس مقام الحصن وهو اشد الطير حزنا ان افقد الف  
وربما قتله الحزن ويقال انه يعيش الف سنة واذا مرض اكل لحم الناس  
فيبرا واذا اظلم بصره مسحها بمرارة الناس فيبرا وحمه يطبخ ويخلط  
بالورد والملح والكمون ويسقى للبع الهوام وسمه يذاب ويقطر في  
الاذن يزيل الطرش وحمه يخلط بالعسل ويكتحل به للرمم ومرارة  
تقطر في الاذن قد ذهب الطرش القيق ويكتحل بها سبع مرات يزيل  
ظلمة البصر وتمنع تدول الماء الي العين **الرحم** فهو مشارك النسر  
والعقاب وارتعاها في الطيران ولا يصاد وهو يطير في العساكر  
طمعا في اكل القتلى ويتبع الحجاج لطمعه في اكل لحم الدواب ويتبع النعم  
زمان حملها او وضعها طمعا في الجنين ومن شأنها ان الاثني لا تمكن  
من نفسها غير ذكرها ولا تبيض عن سفاد بل بالملامسة وتبيض  
بيضه واحد وختار لبيضها روس الجبال السوداء التي يصعب  
الوصول اليها واذا اجاها وان بيضها ذهبت الي الهند وانت حجر يقال  
له ابو طافيون وهو حجر مدور مثل الكرة اذا خرته يتقطع في جوفه

حراخر وتتركه تحتها تبيض من غير الم تقطر مع الزيت في الاذن فتزيل  
الطرش ويكتحل بها وحدها لبياض العين ودما يسقي لمن به حمى الربيع يزول  
واذا اخلط بدهن زبيب ومسح به احد اوجهه كان مقبولا عند الملوك والسلاطين  
وعظم جناحها الايمن يسحق وسقي الانسان فانه الذي اسقاه ذلك حبا شديدا  
وعظم جناحها الايسر يفعل في البغض مثل ذلك ودورها اذا حملت المرأة الفت  
جنيها **الكر** وهو طائر خفيف بعله اكبر الطيور ويقال ان سنة ذكر وسنة  
انثي وتقل ان اكلاء والعقاب يتنذر لان فيصير العقاب حذاه والهره عقابا  
وهي احسن الطيور مجاوره لمن جاورها تموت جوعا ولا تعد والده على فرخ وربما باضت  
ثلاثا في العقاب والغراب يترك بيضه تحتها فاذا انفرخ تحت اكله  
الذكر منه ولا يزال يضرب الاثني حتى تموت ومرارها تجفف وتحمى وتذرى في سكة الجوا  
في موت حياتها كلها ويكتحل بها من لدغه العقرب العين الذي من جانب اللدغة  
ودما ينفع من السم شربا وعظمها يحرق ويضد به الدما يمل فينصحبها والجراحات  
قد فيلحمها **الغراب** ويسمي العقاب وهو اصناف الغداف فالاحمد والزراغ والازرق  
وهو ابو زريق والابقع الاغبر وهو يطير بعيد الاسفار كثيرا الطواف من القواطع في  
الشتاء يترك ويرق منه شيئا كثيرا او كذلك الجوز **حكي** عن بعض المسافرين  
انه راغرا بالتمر ويدقنه في الرمل فجاء الى ذلك المكان ونحت فوجد عشارا داب من التمر ويرق  
كلما يلقاه متطرقا ويجمع على الحيوانات الكباريه ويقلع عينيها ولا يدفع بالضرب وينقر  
ظهر السلحفاة ويأكلها واذا عقوا البعير وجدت في ظهره لحم ميت فارسله الي الصحرا التجمع  
عليه الغرابان ويقلعون اللحم الميت من ظهره وهو يقايله بالليل ويحطف بيضه اليوم  
ويحطف بيضها بالنهار لانه بالنهار اقوي منها وهي تقايله بالليل ويحطف بيضه وهو  
يستفد فراخه ولا يعود الي الاثني اذا سفد ما لفته وفايه والاثني تبيض اربع بيضات  
وخمسه وعلى الاثني حضنها وعلى الذكر السعي في طلب الفت واذا انفرخ بيضها خرج ولدها  
ابيض لا ريش له فينكره ابواه فيقبض الله له ذبا ياتي اليه فيقتل منه حتى يطلع ريشه  
ويسود فحينئذ ياتي اليه ابواه وكل من قص فراخه قاتله اشد مقاتله ولا يدفع عنه ضرب



ولا صياح يستنصر عليه فتاتيه الغريان من ساير النواحي واذا مات فرحته  
 اخذه عليه وجد عظيم وحزن شديد ويصيح ويجمع عليه الغريان ويصيحون  
 عليه معه ويساعدونه وعلمه ويدفنه واذا مرض الغراب اكل من رجع الانسان <sup>فيها</sup> وفي الغراب  
 من ياتي بالفاطحة اصبح من البيضا يقال انه اذا خرج من البيضة قصد ه الانسان قصد  
 اذ انه بقطنة ويدعه تحت ابويه حتي يشته فياخذه ليلا يسمع صراخ ابويه فيفسد  
 ويعلم بعد ذلك الكلام فيتعلم وقلب الغراب خفيف ويسقي للانسان فلا يعطش ومرارته  
 تسقي للانسان في الشد فيكسر من القدح الواحد وطحاله اذا علق انسان حاج به الشبق  
 وراسه يطبخ ويأكلها من به صداع غثيث يزول ودمه يخلط بشعر النور ويطرح في  
 النيد ويشربه الانسان يبعث النيد ولا يرجع اليه ودرقه يلد في شي من العوض  
 ويدفع لصاحب <sup>الطلا</sup> فينتطح سحاله والغذاء هو الزاغ وهو الغراب الاسود الكبير وهو  
 اقصمها واحكامها للكلام وسائر الطيور تطرد اولادها اذا قربت ولا تعود تعرفها  
 الا هو فانه لا يزال يتفقد اولاده ويقال انه يعيس الثور من الذئب <sup>الذئب</sup>  
 مخ الغذاف يسحق بالنم وبطلي به الموضع فينبث فيه الشعر ولسان <sup>الذئب</sup> وياكله  
 العطشان فيزول عطشه ومرارته تخلصه بمراة الديك ويكحل بها فتذهب  
 ظلمة العين وتبهر الاجوان واذا طلي بها الشعر سوده سوادا عجيبا ولحمه  
 وحوصلته تمنع من نزول الماء الي العين عند ابتداءه ورايت بعض الولا  
 بالصعيد يا مربي الغراب يستعمل من قوائمها والغذاء اذا اخذ شحمه  
 مع دهن الورد ودهنت به وجهك ودخلت علي السلطان قضيت حوائجك ويضه  
 ياكله من سقي الزرنج والنور يدفع عنه ودمه يحفف ويسحق ويذر علي البواسير  
 فينفعها وورقه يخلط بالخل ويطلي به موضع طحال المفلوج ينفعه والازرق هو  
**ابوزريق** ومن طبعه الالف وقبول التعليم وسرعة الادراك اسرع من ساير  
 الاصناف الغراب يعلمون في الاسواق والطرق فيتعلم الفاظ الناس وتلكها بالفاظ  
 صحيح لا يشك من سمعه انه انسان واما الاكل والابق فهما صنف من الغراب  
 لكنه بطيئ التعليم لا يسرعان الكلام الا ان عندهما من المكروا بحث ما يفوت الحصر  
**العقواق** هو طائر كثير الخبث واخبانه والزنا والرقه شديد الاستلاب

والاختطاف فكما يراه من الحلي ياخذها ويرمي في موضع اخر ولا يتخذ العش الا في ظل  
 او تحت سقف وياتي بورق الدلب فيضعه في عشه خوفا من الثعابين فانه متى  
 تقرب منه فسد ويغطي فراخه جناحه خوفا من المطر اذا نزلت عليها وهو قليل  
 الذكر كثيرا اما ينسي عشه واخره الا انه يتعلم فيتعلم بكل شي يسمعه ودماعه يخلط  
 بالغاليه ويستعمل به صاحب القوة والفاج يزول ودمه يحفف ويسحق ويخلط بها  
 الورد ويسقي لاسنانا يكثر كلامه وطيره ويطلي به علي الموضع الذي فيه يصل او شوكة  
 ويحمي ياكله الصبي يبي فيصيح ورشه تخد ويدري في حمار النمل فلا يبي من النمل شي ورج  
 بيضه يخلط به الكرم من الحمام من او ثلاثة نزول بياض العين **طير الواجب**  
 هو الكركي والكبي والتم والصوغ والمرزم والنسر واللعلج يجمعها قولك وان  
 صاحبك عمك عشت ويقول ساعة تعمدك وصلا حرك **فالكركي** وهو  
 لها مقدم تتبعه ولا يفار بعضها بعضا ومقدمها بالنوبة ولها ريش بالليل  
 تحرسها ويدور حولها وان احس بعدو رعن وهو ايضا بالنوبة واذا انتهت  
 نوبته اقام عده حتي ياخذ كل منهم بضيبه من الحراسه ويقوم علي فرد رجل  
 حتي لا يغلبه واذا استأفرت اتخذت قايدها وحارسا وسابقا وبنامون كلهم  
 الا هو لا الثلاثة واذا نامت ادخلت روضها تحت اجنحتها ورشها يتحول  
 ص بياضه الي السواد ولا يتحول سواده الي البياض وفي طبعه الخنوع علي والديه  
 ولحمه حار يابس شهي الاستمرار ولحمه مع شحمه يطبخان وتقطر مرقته في الاذن يزول  
 الطرش وشحمه يذوق خل العنصل ويسقي من به وجع الطحال في الحمام يبرا وقانضته  
 تحفف ويسحق ويسقي من به وجع الطحال في درهمين لوجع الكليتين والمثانة بما  
 الحمص واما العقاب والنسر فقد ذكرهما واما باقيهم فكلهم متقارب الطباع  
**واما طير الماء الغريب** وهو البلسون وهو من الطيور القواطع اذا احتسب  
 بنغير الزمان علي الرجوع الي بلادها وعند ذلك تتخذ قابلا وسابقا وحارسا  
 كالكرابي ثم تنقض حمله فاذا طارت ارتفعت في الهواء لا يعرض لها شي من سباع  
 الطير واذا راي احد او سقطت لطم او غشيها الليل امسكت عن الصياح ليلا تحشر  
 بها العدو فاذا ارادت النوم ادخلت روضها تحت اجنحتها ويقوم كد واحد



على فرد رجل ليل يغلبها النوم واما القايد والحارس فلا ينامان واذ احس  
احدهما بعد وصاح بهم لياخذواخذهم وحكم كالم الكاكي ودرقه سحق  
بالماء وحمل فتيله في الاذن تنفع من كل فرجه تكون في كيشوم **العواصم**  
هو طائر يعوض في الماء من كل ساعلي راسه بقوة شديده ويلبث في الماء زمانا  
طويلا ولا يدفع الماء مع خفة بدنه **حكي** بعضهم قال رايته غواصا عطس  
وطلع بسمكة فعليه الغراب عليها واخذها منه فغاص مرة اخرى وطلع بسمكة  
ايضا وقهرها من الغراب فاشتغل الغراب فوثب العواصم فاخذ من الغراب  
وعطس في الماء ولبث في الماء حتي مات الغراب ورجع العواصم سالما ودمه  
تجفف ويحرق مع شعرا انسان ينفع من الطحال وعظمه يجعل لذلك **الزباد**  
هو طائر يحب السباحة في الماء واذ فرغ من السباحة سبح في الماء كأنه تمام  
اللذه وان اوجت الاثني لا تحل الابيضه نفسها ولا تبيض الا تسعا او احد  
عشر واذ احضنت قام الذكر تحرسها ولا يفارقها طرفه عين وتخرج  
افراخها في التاسع عشر فان ابطات فالي اخر الشهر يخرجها  
تخرج من البيضة وينزل في الماء ويسبح في الحال واذ اخرجت  
الفراخ فاحذت اخرى في تربيتها وعالمهن فتكون  
خاصته ودابة الذكر كحوا علي ولكل منهما نصيب  
كالبط لحمها حار رطب تخضب البدن الا انه غليظ يميل البدن  
فضولا وشحمه يسمن ويصفى اللون والصوت ويزيد في الباه  
وينفع من الشقاق العارض من البرد ودا الثعلب ولسانه  
اكله ينفع من تقطير البول ومرارته تذاق بدع من البنفسج  
ويسعط بها الشقيقه من المنخر الذي يلي  
الام وجناحها اليسرى يشد علي ربه حما الشرج  
ينفع من وجع الاعضاء كلها وعظمه تحرق ويدز علي جراحت  
الفصول ينفعها ويقوي ودرقه تجفف ويحرق ويشرب ينفع  
من السعال ويقال ان في جوف الاوز حصاه تنفع من استطلاق

**البطن** هو كثير الحرارة والرطوبة له يصفى اللون والصوت ويزيد في  
وشحمه يسمن يكن الاوجاع **الغلاغ** هو كالبط في طبعه قبل انها تبيض بسماع صوت  
الذكر ويرجع تهب من ناحيته اذا كانت في سقالة الزرع والعيسوب في علوها فتلق  
منه كما تلح النحل من النحل بالرج هكذا **حكي** الزحشري في ربيع الابرار واذ  
باصت صيرت الذكور من بيضها في موضع فتخصها الذكر وصيرت الاثنا منها  
في موضع فتخصها الاثني وكذلك في التربيته وتخرج افراخها كاسية كالفرج  
الاثني اذا عدت بيضها فصدت عش اخر وغلبتها علي بيضها وربما سرت بيضه  
بعد اخري حتي تجتمع لها ما تحضنه فان اخرجت الفراخ وصار لها قوه علي  
الطيران طارت وكفت بامهاتها التي باصتها فذكر ذلك ابو حيان التوحيد  
في كتاب الامتاع والمواضع وهو من العجايب **طير الليل** من ذلك **الكروان**  
وهو طائر يصيح اول الليل وله صياح حسن ومن شأنه الادلاج والاسجار  
والاستراف علي العساكر ومن شأنه الحق يقال له اطرف كروان يلنصف  
بالارض ولحمه وشحمه تحركان الشهوه للشهوه للجماع **البوم**  
هو طائر معروف يقال له الصدي وكذلك تحب الوحده  
ولا يبرز بالنهار لضعف بصره وهو بالنهار ذليل تجتمع عليه  
الطيور كلها وتقتله وتنتف ريشه وهو بالليل جبار شديد  
لا يقهره شيء من الطير والافاعي تهرب من صوته وبصطاد السنابو الضعاف  
ويغادي الغراب وهو مما يسام به ومرارته تنفع من ظلمة البصر التحال  
وتخلط برمد خشب البلوط فمسح حصا الكلي وتخلط برمد  
خشب الطرفا ويطعم لمن يبول في الفراش فليبول زعموا  
ان احدي عينيته تنوم والاخري تشهر وسيبدها تعرفتها ان توضع  
في الماء فالتى ترسب هي التي تنوم والاخري تجعل تحت وساد  
من نام عليها لا يستيقظ حتي تزال وتجعل تحت فصرخاتهم من حتم  
به لا ياخذ النوم وتخلط عيناه بالمسك ويستصحبهم فكل من  
شم رائحته احبه وقلبه يشوي ويطعم لصاحب اللقوه والفاح

الحجر



يزيلها وكبدته سم قاتل يورث الكله ادم الادواله وقانصته تعمل عمل  
كبدته ولحمه يقي ويفتي ويخفف ويجعل في طعامه ويطعم لجماعه يتخاصمون  
ودمه يلطخ به وجد صاحب يبرأ وعظمه يدخل به بين ندمان الشرب  
يعربد بعضهم علي بعض وقالوا انها تنبيض بيضتين احدهما  
تثبت الشعر والاخرى تزيله وسبيل معرفتهما ان يصلقا ويقشرا  
فالمنبتة تميل الى السواد والمزيلة تميل الى الصفره **الاصفر**  
قيل الاثني من النجوم وقيل انه طائر يكون صغيرا او كبيرا  
حتى يصير في قدر اليوم ويتوحش ويسكن الجراب والنواويس  
وحيث مصارع القتلى **الهامة** قيل هي هي الصدي وقيل  
المصاصه ولها وجه مدور عجيب وشكل غريب اذا دخلت  
بئج الحمام اخبرته **الصوع** هو من طير الواجب وهو من  
طيور الليل ولذلك غراب الليل يخرج بالليل ويتصرف تصرفا  
كثيرا **الحفاس** هو طائر مشهور لا يخرج بالنهار لضعف بصره  
ولا يقدر علي النظر في الشمس ولا يخرج الا في الظلام وهو ايم الطيور  
خلق لان له اذنانا ولسانا ويدا وبول كما تبول ذوات الاربع وتخيض  
كالنساء ويلد ويرضع ولذلك طلبته بنو اسرائيل من عيسى عليه  
السلام وهو مبين الطيور كلها في مخالفتها اياها في الخلق والطيوان  
**السفاد** وله جناحان من جلته رفيقه وهو شبه بالفار من  
وطعامه البعوض ويحب قرب الناس ويسكن  
بطول العمر وربما سفد وهو طائر في الهواء يلد ما بين ثلاثه الي  
وتحمل ولده تحت جناحه وربما قبض عليه بفيه وربما وضع ولد وهو  
طائر وليس في سائر الحيوان من تحمل ولده سوى الانسان والقرود  
والخفاش ورأسه يترك في بئج الحمام فيالفه الحمام واذا جعل  
تحت وسادة انسان لا ينم ودماعه ينفع من نزول الماء الكمالا وقلبه  
يعلق علي زهاجت به شهوة الجماع طافيسكن ودمه يزيل الغشا التمالا

ويطلي به الاطوال والعانة بعد تنفهما فلا يعود ينبت شعورها  
ودرقه بالعسل يزيل الطفرون ويباخذ العين الكمالا ويلقي في حجر  
النمل فيهرب منه ويطلي العضو الذي ازله شعورها بالزرنج  
والنورة ودرق الخفاش فلا ينبت الا بعد مده طويله واذا تكدر  
عليه منع نباته جلتة كافيته **الوطواط** هو طائر صغير يسافر بالليل سفرا  
بعيدا وياتي بالتمر من اقصى البلاد في غير اوانه وطعامه الثمر الطيبه ويطير  
حتى يصير كالزجاجه قال بلماوس ان غرق وطوط حتى يموت  
فمن شرب من ذلك المالم ينم ابد اوان اخذ وطواط وعلق في عنقه  
شرا انسان وارسل حتى يطير لا ينم ذلك الاسام حتى يموت ذلك الوطواط  
او يزال الشعر من عنقه ورأسه يجعل في حشو تحته فمن وضع  
رأسه عليها نام ودماعه مع العسل ينفع من نزول الماء الكمالا  
ويطبخ بدهن ورد ويدهن به عرق النساء يزول **البراع**  
هو طائر صغير ان طار بالنهار كان يبغض الطيور وان طار بالليل  
بالليل كان كانه شهاب ثاقب **نغار الطير** وهو الطير المرغم الذي  
يصدع القلوب بتغريده ويهيج الاشواق بتروديه وتجدر رغبات  
المحبين في الاحباب وهو الحمام وكلما كان ذا طوق وله ترجيع وهدي  
كالقمري والدسي والورشان والفاخت واليهام والنواح وابواه ارون  
وابو براقتش والقطا والبلبل والتدريج والدرج والهدهد وغير ذلك  
هو **طائر القمري** هو طائر شديد الموده كثير الرحمة عزيز المروءه  
حسن الضوت اما مودته لا يبرح الا علي شجرة كلها اعشاش  
لا بنا جنه بها كل يوم ويتا تنس بها واما رحمة فانه يزني ولده  
ولا ياتي انشاه مادام ولده صغير حتي يكبر واما مروءة فانه لا يبتغي  
بانشاه مادام ولده صعب بدلا ويقال ان اناث القمري اذا ماتت  
ذكورها لا يزاج غيره وينوح عليه حتي يموت وذكروا ان الهوام تهرب



من صوتها وبيض القماري يجعل تحت الفواخ ويضع الفواخ تحت القماري كلاهما  
سوا ما يكاوونه مطوقة **الورشان** هو طائر حسن الصوت وشانه ان يصع  
كده وقته وفي طبعه الحنوع على الاله حقانه رعا قتل نفسه اذا راي ولده في يد الصايد  
**القاحت** هو طائر مبارك حسن الصوت ومن طبعه الانس بالناس  
والنعش في الدور واكيات تهرب من صوته حتي **حكي** ان اكيات  
استولت على الارض وكثرت حياتها فشكوا ذلك الي بعض الحكماء فيامرهم بنقل  
الفواخ اليهم فتعلوا فانقطعت عنهم اكيات ولحمها حار يابس ينفع من الفالج  
الا انها تبقي ودمها مع دم الحمام وزفت وطران يتخذ منه دهن دخنه من  
شحمها لا ينال **البام** هو طائر حسن الصوت وان اتمن سقط ريشه  
وامتنع من السقاد فلذلك لا يشبع نفسه وشانه اذا فقد ريشه لم يطير  
عربا ياوي الي بعض افراخه حتي يموت وكذلك الانبياء اذا فقدت زكركها  
**النواح** هو طائر كالقمر في احواله وصفاته الا يكاد يكون للطير ملكا لانه  
اشجها صوتا وابهجها شوقا واشدها طربا تهوي الطيور سماع صوته فتتهيج  
الي التصويت **ابوهارون** هو طائر في حنجوته اصوات ملحمه تفوق النواح لا  
يسكت بالليل وتجمع عليه الطيور لحسن تغريده وتنوحه ونرها مرعليه  
العاشق او الغريب فيقعد تحته ويكي عليه صوته **ابوراش** ويسمي ابو قلمون  
وهو طائر طويل الرقبه والرجلين احمر المنقار في حجم اللقلق ذو صوت حسن  
يتلون في كل ساعه من النهار ويحلب من بلاد الروم ثياب قد نسجت  
علي زي هذا الطائر تسمي قلمون **الشحور** هو طائر كثير الصياح حسن  
الصوت ولحمه حار يابس ردي الغذاء عسر الهضم بولدها ما الحيا يابس  
**القط** هو طائر يسمي بصوته وهو احدي الطير لانها تبقيض في القفر للعلامه  
وتسافر مستيد ليله فيحمل المالا ولادها وتعود الي وكرها فلكم خطيه  
وقد تغيب عنه اياما وتعود اليه فلا الخطيه وتوصف بحسن المشي  
ولانها بالليل تاتي الطريق ليكون عنده من المارين علم وله افحوص  
عجيب وسط الحشيش ولحمها حار يابس ينفع الاستسقا وعذر الكبد

وعظمها الا انه ردي الغذاء عسر العذا يولد السودا ويحرق ويختلط بالزيت  
ويطلي بها الموضع الذي يريد نبات الشعر فينبت سريعا واحشاؤه يطلي بها  
الغصن المخلع فرجع مكانه ويكتحل بها تنفع من الفشي وجراحات العين **البلبل**  
ويسمي العنديل والبزار وهو طائر صغير الجثه سريع الحركه فصيح اللسان كثير  
الاجمان يسكن البساتين وهو كثير الشغف بالصياح ولا يوجد الا في ايام الربيع  
يقولون ان حب الورد يحزن لقطفه حتي انه اذا راي من يقطقه بها  
وصاح ولا يقدر عن الماساعه لقوة حراره مزاجه ولضعفه لا تخسر  
يوم الريح من عته خوفا منها ولا يتزاوج البساتين ولحمه ينفع غير السرطان  
ويسند في جلد الابل علي ذراع الانسان فلا يغلبه **الدرج** هو يغور في البساتين  
بالحان طيبه ويسمن عند صفا الهوي ووقت بيضها تتخذ دايه في التراب  
اللين واذا كان قبل الزلزله يساعده تجمع التذاريح كلها وتصبح وكذلك الدراج  
**الدراج** هو طائر كدب الظهر وهو مبارك كثير الصياح يننش  
بايام الربيع ويسمن عند صفا الهوا ويهزل عند تكدره حتي لا يقدر علي  
الطيران وهو من الطيور التي لا تسافر الا في البساتين **حكي**  
عن بعض البازداريه انه ارسل بازا علي دراج فالتقي الدراج نفسه  
علي شوك واخذ من غضبين في رجله واستلقي علي ظهره وتستر بها عن  
البازي ولحمه يزيد في الدماغ والفهم **الرق** هو طائر يشبه الفواخ  
وهو ترابيين الفواخ **حكاية** صوته يا سيدي كلم ستي **البغا**  
وهي الدرعه وهي اخضر واصفر وبيض وشانه يقبل التعليم وكفي الصواب  
ورعا علم السوره من القرآن فيتعلمها وبعضهم جعل في قفصها مرآه ويكلمها  
من خلفها حتي تتكلم وهي تاكل برجليها ولها عفه في ملكها ومشرها ومنكها ولسانها  
من اكله صار فيصحا ومرارتها تعقد اللسان ودمها خفيف ويسحق وينثر بين  
اثنين تحفصمان ويتعاديان ورقها يختلط بها الحمر ينفع من ظلمه  
العين الكحلا **الهرهر** يقال انه يري العاني باطن الارض كما يري الانسان  
الما في القاروره وهو طائر حسن الصوت الا انه متنن النج يقال يطلع

في



عشيه بر جميع الانسان وتراه في الربع فاتحاه والذباب تخرج من فيه  
وقد مكان يكون فيه الهدد لا يوجد به الارضه والذكر منه اذا فقد  
انقاه لم يزل حزينا عليها حتى يموت ولا يالف غيرها وكذلك الانثى واذا مرض  
اكل العقارب لخبليه **حكي** الاصفهاني ان الهدد قال لسليم  
عليه السلام اريد ان تكون في ضيافتي قال انا وحدي قال بل انت  
وعسلك قال في اي موضع قال في جزيرة كذا وكذا فوجد سليمان  
وحا الهدد فاخذ جرادته فخنقها والقاه في البحر وقال الكوا من فانه  
الحمر نال من المرقه قال قام سليمان وحنونه بضميمه من ذلك حو  
كاملا ولحمه يزيد في العقل ويسحق ويحط بالافق ويتخذ منه خبيصا  
وتطعم من اردت فانه يحب حببا شديدا وقشر عنته تعلق على من به  
وجع الراس يبرأ واذا اخذت عين الهدد فحققتها في دهن  
ودهننت به وجهك فلا يراك احدا الا احبك واذا  
جعلت تحت راس انسان غلب عليه السموم واذا علق  
على احد ذكر جميع ما كان نسي واذا علق  
في رقبة صاحب الخنازير نفعتة ويقال ان  
من استصحب لا يظفر به عدوة ابدا وان علق على انسان  
دفع عنه غلبت النسيان واذا سقيه الانسان زادا في  
حفظه وقلبه واذا علق على الانسان يزيد في الباه  
واذا شوى ودرق مع السكر وجعل فوق رغيف  
واكله شخصان يتحابان ومراثة يسعط بها صاحب  
اللوقه ثلثة ايام ويقعد في مكان مظلم وجناحه  
الايمن تجعل تحت راس النائم ثقيل نومه وان صممت البه  
شي من النمام طال نومه واذا جعل جناحه في نقر عنه الحمام  
ومن وضع على اذنه ريشه من الهدد وخاصم غلب وعظمه  
يدخل به البيت فقتل الارضة والهوام واظافيره تسحق وتندق وتسقي

107  
المراه تحبل **الراه** وهو طائر **حكي** الهدد في لونه  
وماكله ومشربه وحسن الصياح **الحمام** وهو طائر  
وهو اصناف المنسوب والراغب والبري والبغدادى وهو اسشد  
الطيور ذكرا تحمل الاخبار من المسافه البعيده وربما قطع ثلاثة  
الاف فرسخ في يوم واحد يطير في الهوا حتى يري شيئا من علامات  
وربما تفيت السماء فيصيده جريح وربما اسرك سنين واطلق  
فيعود الى رطبه واعداوها كثيره ويرى زوج الحمام من الملاعب المداعبه  
ما يرى الانسان من زوجته قال الحارظ ما رايت في الانسان  
شيا ط الا رايت في الحمام رايت اللواط ورايت حمامه لا تزيد على  
ذكرها ورايت حمامه تلد كل ذكر ورايت حمامه تحب اللواط  
ورايت حمامه تحب السحاق والانثى تحمل اربعة عشر يوما  
وتحضن عشرين يوما وتبيض في كل شهر اذا كانت شباعا  
وتحبس بعضها في بطنها اذا شات والحضن على الانثى كالمراه  
ومن جنوها على بيضها انها تؤخذ باليد ولا تطير واذا خرجت الفرج  
نفخا في حلقهم حتى ينفتح محل الغذاء ثم يعلمان ان الحوصله تحتاج الى دغ  
فياكلان سوخ الحيطان والملح والتراب ويرقانه حتى تنفتح فاذا  
علما انه استورقاه الحب حتى اذا علما انه يعلم اللقط منعاه بعض المنع  
ليتعلم اللقط فاذا علما انه قوي طردها وابتديا في طلب غيره بالسفاده  
وغير ذلك ويقال انك اذا شئت لو نأفا صنعه وصنعه عنده حال السفاد  
فاذا رايته عند السفاد جا ولدهما على تلك الصورة والحمام اذا مرض  
اكل الجراد ولحمها حار طيب لاسيما فرجها والنواشط اخف خلطان الفرج والمدوام  
على اكلها تزيد في الفهم والذكاء وتدفع البلاده وتبيح الشهوه ومن اكل عينها نصيبه  
الفسا ومراة الحمام تزيد ظلمة العين اكتمالا ودمها يطلى على الكلى فيقلعه ودم  
الجوازل يطلى على الحركات فيلصقها ويزيد الزرقه من اثارها وينفع الفسا اكتمالا  
وعظمها تحرق ويزر على الجراحه فتلتئم ودرقها تحمى الملقه فيسهل ولادتها



ودرق الحمام الاحمر ينفع عسر البول ويفتت الحصى ويطرح درق الحمام  
 في ادويه الحنفه فينفع القولنج وزيلد الحمام والاصطرك وحب النيل تحق  
 وتخلط ويدمن بدهن الجوز ويطلي النورس ينفع **السقراقه** هو طائر  
 احمر المنقار الا احمر اللون وقد يكون اصفر اللون **الصارفر** وهو طائر  
 لا ينم الليل ان اظلم الليل يدلي من شجرة ويقبض على عودين من اعوادها  
 ولا يزال حتى يصبح **الشفير** هو طائر عفيف لا يزواج الا انثاه وكذلك الانثى لا تزواج  
 ذكرها سمها يذاق بالشبع ويقطري الاذن فيذهب الطرس والاذن  
 به اذهب الرمد ويذهب جراحات العين وادويه الحنفه ويدان بدهن  
 الورد وتحمى بالماء في صوفه ينفعها من اوجاع العين **الشرط** هو  
 طائر يتخذ من لحا الاشجار شبه القفص ويعمل طيفاوي يعلقها في بعض  
 الاشجار ويبيض فيها ان اذبح بسكين من الصخر واخذ دمه من فم  
 في سكره فلا يعربد ومرارته تنظم للصبي **بالسكر** هو  
 خلقه وعظمه يعلق على الصبي في زيادة القمر تحبه الناس ولو كان  
 اكره المنطقه **الحباري** ويقال له خرروهي بلها لانها تترك بيضها وتضع  
 بيض غيرها واذا وضع درقها على شجر الطيور عمل فيه عمل الدبق  
 حتى قالوا ان سلاحه لانها اذا قصدت الصقور تدق عليه حتى يبقى كالقيد  
 وتجمع عليه الحماريات وتنتفن ريشه وهو يكون هلاك الصقور  
 واذا الحرس الحباري حرسه شي من الطير فان بنت ريش صاحب قبله مات  
 كمدا وداخل قاتنته تحفف ويسحق مع الملح الاندرايني والخبر المحرق  
 اجزا متساويه فتزيد بياض العين ويبضه خضاب جيد وزيله نافع  
 من القواحي **القموس** هو طائر بارض الهند عند التزاوج يجمع  
 حطبها كثيرا العشب ولا يزال الذكر يحك منقاره على منقار الانثى حتى  
 يتأخر النار بينهما في ذلك الحطب ويحترقان فيه فاذا سقط المسطر  
 على رماحها تولد منه دود ثم يكبر ويثبت جناحها ويظهر ان ثم اذا  
 تزوجا فعلا ذلك **الحجر** هو طائر طويل الرقبه والرجلين وهو من عجائب

الدنيا وذلك انه لا يزال يقعد ببيوت المياه لحزن عليها من  
 صياحها اذا جرت ولا يشرب حتى يموت عطشا **الغفر** هو  
 طائر لا يزال يتبع الزبيح وله وكران احدهما للحز والآخر للبرد ولا  
 الذكر الا في موضع عال ياتي بالعواد والحشيش فيركب بعضها على  
 بعض يعتبر على الانسان فصلها واكلها الحيات ومن ذكاهذا  
 الطائر انه اذا احس بتغير الهوي ترك عشه وهجر تلك الديار  
 وربما ترك بيضه وهرب خوفا من الويا **المكا** هو طائر من طيور  
 البادية يتخذ الحوصه من العوج ويبض فيها **جسكي** ان بعض الاعراب  
 الاعراب راي مكانه من الارض وينده وين الحيه معاده قال بعضهم  
 ان حيه الكلب يبض في الكلب فيشر على راسها حتى فتحت فاهها الحيه  
 فالقت في فم الحيه حيله فالتفت خلفها فماتت **طيهوج** هو طائر لحمه  
 يقرب البطن ويند في البياض **الفتح** هو طائر ابله ان اقصد الصياد  
 تحني راسه تحت الشج ونظن ان الصياد لا يراه وهو يحب الغنا والاصوات الحسنه  
 وربما ادهشه سماعها حتى يصاد ولا يشعر وذكورها شديده الغره  
 على اناثها وهو من الطيور التي لا تتساقد الا في الجبال وتترك في عشها روث  
 القصب لدفع العدو ومن العجايب ان الذكر اذا صاح وحملت الزع صوته الى الانثى  
 تولد فيها البيض ويبض خمسة عشر بيضه وحضنها في موضعين احدهما للذكر  
 والاخرى للانثى وكلها محضنان واذا قصد الصياد وهو عند افراخه  
 يريه كانه ضعيف فيشتغل به الصياد عن افراخه حتى يذهبوا ويذهب  
 بجود الذهن ولحد البصر ويبغ من ابتداء الماء في العين وكبدته تشوي ونظم للصبي  
 يا من الصرع ودمه يلمح له ينفع من الفشا ولحمه ينفع من الاستسقا ويند في الباه  
**القنبر** وهو ذواصوات مظريه يعلوا راسه قنبره شبيهه بالطاوس وهو  
 قاسي القلب لا يهول صوت صاح شديدا احتياطا اذا وقع على شي لا يزال يلتفت يمينا  
 وشمالا وهو مع ذلك كثير الوقوع في الفخ ويتخذ عشها عجيبا مثلثا على شكل سنان  
 معكوسه ويأتي بنوع من الحشيش وينسج سله لطيفه لا يقدر الانسان على عملها ثم يبض  
 فيها ويستترها بوارق الشجر واكثر ما يكون عشه على الطريق حبا للانس ولحمار باس



يوكل شربا فينبغ من القوق وعنده او محمود مع انه جفف الرطوبات **السمائي** هو  
 من الطيور القواطع لكيلا يعلم من جني انهم زعموا انه يخرج من البحر الملح ويسد عليه  
 واحد يحنه من نفسه في الماء والاخر من تقع كالشرع يسافر فاذا تعب وضعه  
 ورفع الاخر وهو صنفان قاطن وطاري واذا احب الرمع هاج مع الانبلاج الصبح ورمحا  
 صاح في الليله الواحد ثلاثة لاقصون وهو عند المدس ولحمه حار يابس ينفع من جمع  
 المفاصل من البرد الا انه يورث التمدد والسم **السموي** قيل هو السمان وقيل  
 هو غيره وهو الذي انزل على نبي اسرايل ويموت من صوت العسل في نفسه  
 الله تعالى ان يكون الجزاير التي لا رعد فيها ولا مطر حتى ينزل المطر فيقول الله  
 وتجرى الدمع **الزور** هو من الطيور القواطع الذي يسمونه في الهند  
 ويضع منه في البحر شي كثير وتذهب به الامواج الى الشواطئ فيسكن في الجبال  
 وحرقه مكان الحطب وهو يفتن بالذباب ويقبل الذباب ويخاكي الدود فاذا طحت  
 افراحمها بالزعفران امهم وانت تحج البيرقان فتضعه في حوض من الماء فيخرج  
 ويجمع ويحرق ويسقي صاحب الحناق على الريق فينبغ في الماء ويخرج ويدري ما به  
 على الحوائط يصلحها ورقه اذا علف بالارز نافع من الفواق **الزنج** كوطاير  
 سارته جعل تنفع من عساره البصر **العصور** مو يشبه سباع الطيور وعوامها  
 لانه ياكل اللحم ويلتقط الحبوب ويصطاد الحمراد وياكله وهو يحب الانس بالناس حتى لو حلت  
 مدينه من اهلها ذهبت العصافير معهم فاذا عادوا عادوا معهم وليس شي من الحيوان  
 اكثر سفاذه ياتي في الساعة الواحده خمسين مره وكذلك قصر عمره فانه لا يعيش اكثر من  
 وعلامه ذلك ان الطواق السوداء التي في عنقها لا تظهر الا في الربيع وتخذ وكوه في البيوت  
 تحت السقوف خوفا من الجوارح وليس شي من الحيوان ولا من الطيور احسن على ولده  
 منه اذا قصدت الحياه فانه صاح واستنصر فلا يبقى عصفور حتى ينجده ويصرخ  
 معه وربما انفلت الفرخ من الحيه وربما تقرص الحيه عتقارها وتخرجها من العش  
 فيجمع القمل فيكون سببا لهلاكها وكذلك اذا طير ولده وعجز عن الطيران صاح  
 واستنجد فيجتمعون على الفرخ ويطيرون خلفه وقدامه ويمينه وشماله حتى يحمل ويذهب  
 معهم وينه وين احمار عداوه ويقال انه اذا نهق ضد بيض العصافير ولحمه  
 حار يابس يسهج الباه ويكثر الرياح ويضر الرطوبات ويولد خلطا سودا ويا

لا سيما

لاسيما المتولد في البيوت ودماغه اشد فعلا في تعيج الباه وورقه خلط بدقيق العدرس وتخذ  
 منه بنادق ويطي بها القصب ولا يضع قدمه على الارض فانه يري امر عجيبا من كثرة الشهوه  
 وافراط اللذه ويضنه يتحسا فيزيد في قوة الباه ويدفع تحت الزبل ثلاثه ايام ثم يخرج  
 ويطي به الباصوريين وورقه يزيل الغشا الكمال واذا اشربه الانسان في السبيل يخرج  
 كالميت **الخطاف** هو طائر صغير اسود يقال له زوار الهند وهو من الطيور القواطع  
 الذي لا تزال تنفذ من الصرود الى الحرم فاذا عرف استقبال الصيف اخذ فرخه  
 ورجع بها الى الكوك الذي تركه في البلاد الاخر ولا يبقى منها واحد الا رجوع الي وكوه القدم رغب  
 في الماء والارض والسمك فيمنع منه الا في احد المواضع حتى لا يباله احد ويشتبه ان يتلع  
 عنه منقرونه ولا يملك نفسه ولا يخاف على شي ياكله ولا يفتح في عش عتيق  
 حتى يلد منه من طين مخلوط بشعر حتى يحكم بعضه بعضا ويعمل بعض  
 العنق من طين من طين فانه ان يقع واذا اراد ان يخلو الكوكوعا ونها اصحابها  
 فاذا فرغ من ذلك بالماضي في ايامه او تسوي باطن العش وتكسسه وتزيل خشونته  
 ويجمع السداب فيقربها الى العوام ولا تليق فيه زبلا وتعلم افراحمها لا يلتصقون فيه زبلا ويأخذ  
 افراحمها بطنهم طار عزان ويدعونهم في الكوك فاذا ارادهم طنت ان بهم اليد فان فتاتي حجر  
 البيرقان وتصفه عندهم فتأخذ الناس لحمه لحمد البصر جدا ومه يسقي  
 المرأة فنذهب شهوتها لا حيث لا تزيد الرجال ابداء ورش راسه  
 يوضع تحت وساده انسان فلا ينام ودماغه ينفع من ظلمة العين  
 وان خلط بدهن ورد ودهن به راسه لم يتولد في راسه قمل وعينه  
 تشد في حرقه وتعلق في سريه الانسك فلا ينام وقلبه تجفف ويسحق ويسقي  
 في شي من الانسك يعين على الجماع ودمه ينفع الدمايل الا انه اذا وضع  
 في طعام دود ذلك الطعام من ساعته اذا وضع في العين او قريب  
 فقامها الوقتها وعينه تحل في الماء وتسقي المطلقه تضع بسهولة  
**السودانيات** اجودها صيد الاشراك وهي حاره يابسها  
**الطارور** هو في الطيور الفرس  
 وراج منكره تزيد في الباه وتضره بالدماغ **الطارور** هو في الطيور الفرس  
 في الدواب وریشها عبره لاوي الالباب فتري فيه وسط كل ريشه داسيره  
 من الذهب مختلطه بالزرقه والصفرة والخضر وغير ذلك من الالوان الذي لا يلايم



بعضها بعضاً وانظر كيف خلق في بيضه تلك  
النقوش العجيبة وهو طائر يعجب بنفسه غير  
ان الناس ينشأون به وزعموا ان الطاووس يعيش خمسا  
وعشرين سنة وفي هذه المدة ينلون بالوان كثيرة وفي كل  
رأسه في الحزيف عند ما ترمي الاشجار وورقها واذا بدت  
الاشجار توبقها بد الطاووس بريشه ومن اراد ان يستظهر بالاعداد  
بالمهوام فليقتني طاووساً وحماً حارياً من ذلك النوع  
عشر الهضم يزيد في الباه ويضع من وجع  
الركبتين ومتخذ بالسداب والصلب يفتح القولنج  
واوجاع المده ودمه من سقي منه من ومرارته  
يشرب منها وزن دائق فليكن يرفع للبلون  
ويذهب بثقل اللسان وشحمه في العضو المبرود  
يصلحه وعظمه من استحقبه من العين ويحلله  
يشده على فخذ المطلقه تضاعف في  
الحال وكذلك اذا دخن به تحت ذيلها  
**الديك** هو اكثر الطيور شهوة وعجبا  
بنفسه وخبرها الممارش وعلامته حمرة عرقه  
وعلط رقبته وضيق عيونه وسواده وحده محالبه ورفع  
صوته وهو من السخا والغيره على حد كثير يضرب  
في ذلك ويشرب بلوغ الفجر وسعجيب امره ان يعرف  
ساعات الليل في غايه طول له وفي غايه  
قصيره فيقسم اصواته عليها بالهام من الله تعالى  
لا يكد تختم وزعموا ان من يقطه الديك ونام لا يفيق  
عنده شيء ثقل النوم والديك يحب النجاسه ويؤثرها على  
نفسه وربما احذ القمح

الديك

الحمى سقوان ويرميها اليها ويدفع عنها عدوها ويجمعهم في الليل في موضع حزين وينتف على يديه ليخرجهم  
وهذا كله في زمن شبابه واذا نضج طيرها ما اذا هو من فلا يكون له الامتنعوا على نفسه وذكر ان  
الشيطان لا يدخل بيتا فيه ديك ابيض لفرق وان من عده نكس ماله واهله والديك والديك مشهور  
بقلة النوم حتى لو ان نومه واستيقاظه بقدر رجوع النفس وخروجه ومن مرصده انه يحج عرق  
دجاج وبيتوسه من الملواسة والابور واصله منس على الارض ومن عده انه لا يعرف وطنه ولا  
يحل لي زواجه ولا يشاقق الحلي له ولا يذكر ولا يبتكر ولا يهتدي ولا يتصور ان له طبيعه بلها  
ومن ياراد ان يستظهر بالاعداد فليقتني طاووساً وحماً حارياً من ذلك النوع  
عشر الهضم يزيد في الباه ويضع من وجع  
الركبتين ومتخذ بالسداب والصلب يفتح القولنج  
واوجاع المده ودمه من سقي منه من ومرارته  
يشرب منها وزن دائق فليكن يرفع للبلون  
ويذهب بثقل اللسان وشحمه في العضو المبرود  
يصلحه وعظمه من استحقبه من العين ويحلله  
يشده على فخذ المطلقه تضاعف في  
الحال وكذلك اذا دخن به تحت ذيلها  
**الديك** هو اكثر الطيور شهوة وعجبا  
بنفسه وخبرها الممارش وعلامته حمرة عرقه  
وعلط رقبته وضيق عيونه وسواده وحده محالبه ورفع  
صوته وهو من السخا والغيره على حد كثير يضرب  
في ذلك ويشرب بلوغ الفجر وسعجيب امره ان يعرف  
ساعات الليل في غايه طول له وفي غايه  
قصيره فيقسم اصواته عليها بالهام من الله تعالى  
لا يكد تختم وزعموا ان من يقطه الديك ونام لا يفيق  
عنده شيء ثقل النوم والديك يحب النجاسه ويؤثرها على  
نفسه وربما احذ القمح

والصياح يثبت لها شوكة كشوكة الديك وربما ضمت من قبلها في التراب ومن كثر



اجنوب من غير كوكب الديك ليجز لا ينح ذلك لبييض لا يبيض طعم اذا حصل طهرها من هذا  
 السبب شي من البييض وسفها الديك ولومر واحدة صلت كلها واذا حضنت الدجاجة وسمعت  
 صوت الرعد فشد بيضها وعند هبوب الريح اجنوب يكون فساده اقوي واذا سمعت كبريت  
 لا تبيض كالنخل فانها اذا انزلت تحت النخل واجودها الحامرك ولحم من ذوم على اكل اورثه المنقرش  
 والبواسير وضع المفاصل شيها يذهب الكلفا اللوح الوجه طلاء وينفع من الشقاق العارض  
 في العظم واذا طبخت الدجاجة البيضا بعش بعسلات وعسل بصلات وسمسم مشوي ولوز وتترك حتى  
 تنسأ ويؤكل لحمها ويخت من ورق يزيدي قوت البام وورق الشبث من ورق الالوان الكحل والاسرار  
 الدجاجة السوداء اذا خلطت بقليل عسل غلام من ريقا قبيض من ثمران وجامع الرمان والورد  
 اجسته بحبة عظيمة فانصهر **تشوي** قطع من سواد والاشجار والورد والورد والورد  
 يؤخذ ثلث وينقع في اكل ثلثة ايام ثم يترك في الشمس حتى يجف ويطلق بها البهق من يده والبييض كثر  
 مادة المني وزيادة الشهوة والبييض يترك في الشمس في القطن في العسل في النخل لا يبيض  
 لا يغسل ودهن البييض يطلى به النقرس يسكن المرقه وينفع من القولنج والكساح اذا شرب  
 نخل وببيد وورق الدجاجة السوداء يلصق على باب فم من السهم الشرا وكسره هسج  
 الطير من ذلك النخل **هـ** هو حيوان ذوهية لطيفة وهو شبيه بالذئب وهو شجاع له نظر في  
 العواقب ومعرفة فصول السنة واوقات المرو قد جعل فيهم ملك يسمى العيشوب كسبب اجته كجسه  
 نخلتين يتوارث الملك ولد اعز اب لان العيا سبيلا لا تلد الا العيا سبيلا ولا يخرج العيشوب من كلبه  
 لانه لو خرج معه النخل جميعه فان هلك العيشوب وقت النخل والنخل شيئا واذا تركت ملكها واجتمعت  
 اليه كغير طارت فان بنوه الملك النخل فقلته ومن خصا يصر الملك انه لا يتكلم الكوان فطاولا  
 بل لا امر بمنعه ولعمري مطاع وشيئة مرضية فيما بينهم ومن شأن النخل انه اذا راى خلية نظيفة بنا فيها  
 بيوت من الشمع يجعل بعضها العسل في بعضها فداؤه الملك يوزع الاعمال عليه حتى يري بعضها  
 مهندسا وبعضا مهندسا لا يشاشر وبعضا يعمل البيت وبعضا يحمل العسل وبعضا يشتق الماء ومن  
 لا يحسن العمل اخرجها وينصب بوابا على باب الخلية فلا يدخل اليها ذلك المظروء ولا من وقعت عليه نجاسة  
 وتخذ بيوت مشددة والعرض من المسدسات المتساوية الاضلاع بخاصية يقتصر فكل المهندسين  
 على دراجتها ولا توجد تلك الخاصية الخش ولا في المربع ولا في الدور وهي لزاد شغل الاشكال وجوها  
 التسديس وتقترب منه واما المربع فيخرج منه دوايا صايعه وشكل النخل مستديرا مستطيل فيترك المربع

خبر

حتى لا يضيع الدوايا ولوبناها مستديرة لبيخايع البيوت فتح صاغه ويعمل في فصلين الربيع واكثر  
 فيجمع بايديها وارجلها من فوق الاشجار وروزهر الثمار والرطوبات الدهنية التي يبي بها من زلها ولها مشفران  
 حاران يجمع بها من ثمرات الاشجار ورطوبات لطيفة تحب عقول الاكثرين عن معرفتها على طابع وحلق  
 في جوفها قوة طائفة فتصير تلك الرطوبات عسل لا حلوا الذي اذا غدا لها ولا اولادها وما فضل  
 عنها كحري في البيوت للشبث ويعطي راسها بقطار رقيق من الشمع محيطا لها من جمع الكوانب  
 كانها راسا لوان مستديرة بالقرطيس ويبيض بعض البيوت فيغذي حتى يكبر ويظهر ويأوي  
 الي بيوت مستديرة فيها اياما شتاء واما البرد واما الربيع واما الامطار وموت اولادها  
 وهي من تلك العسل من لا اسرنا ولا اسرنا فاذا قل العسل عليها مرقته بالمال الى ان ياتي ايام  
 الربيع ويخرج الادهان فتخرج من كفاها في العام الماضي ولم ينزل هذا اياها بالها من الله  
 في الجوارح فقل هذا العسل في السنة الا كملت منه اكل اذ ريقا من طبعه الهراية  
 حتى اذا جاءها العسل من خلية وضعه في الخلية فاذا رجعوا رجع كل نخل اليها وهي تشعل خلد  
 كالكسح في بعض هذه الصناعات خلية من خلايا العسل مرض خلد في نخل اخر بقا بلها  
 بين اخراجها لئلا تفسد خلية من خلايا العسل من خلايا العسل من خلايا العسل من خلايا العسل  
 الغريب من المرض حتى يقع عنها **و** العسل فذكر والالعسل لا يبيض على شبا بها  
 والاشقر على كحولها والعر على شبيها واجوده الصادق كلالوم الطويل لراجه اللنج الذي لا  
 ينقطع والذي ليس برقيق واجوده النسيج ثم الصيني ثم الشوي ومن العسل نوع  
 حريف مشهور قاتل سمه يعطش وربما اذهب شمه العسل فكيف كل ما عرض من  
 شمه العسل والعسل لبارد واذا الكلى ذهب لعقل منه صنف اخر حكمه حكم الديك  
 فيها يعرض عند العسل كيت حار يابس وقال صلى الله عليه وسلم شفا امي من ثلثة آية من  
 كتابك الله او شرطه من دبر او لعقه من عسل وفيه قوت جاذبة تجذب الرطوبات من  
 قعر البدن وتمنع العفونة والفساد من اللحم والبطيخ ويقتل النمل والصبيان ويزيل الكلف  
 لطوخا وهو مع القسط والمالح الاثار الضربة الاربعانية وينقي القروح النخبة الثابتة والمطبوخ  
 هنيء حتى يغلي يلصق الجراحات الرطبة ومع الملح الاذرا في يخفف قروح الاذن وهو حق  
 يتوكل الشمع ويحلقوا طامة البصر ويجمع بدو العين وان شربت رغوته لم يسهل واذا انزعشت  
 رغوته اسهل واذا شرب سخنا بدهن لورد منع من شغل الهولم وشرب الايون وانع

ويخفف وينفع فيخرج دود



شي يكون لعضد الكلب الكلب والمطبوخ منه نافع من السموم وهو نافع من البرودات  
ويؤكل كروان الغريزة للشيوخ ويضرب بالشباب واصحاب العرجه اكاره والشمع هو جدران  
البيوت وهو حار راييس وخاصيته جذب لسكون والسلا ومن استعمل لشمع اورش  
الشمع واكذن ولا يصيبه الاعتلال **الزنبور** وهو حيوان يشبه النمل في جميع حالاته  
وهو كثير اكرض من الشمع وهو مقسوم من وسطه واذا جاء الشتاء دخل بيته ولا يخرج حتى يعتدل  
الهوا ولا يخرج قوت الشتاء كدخان النمل اذا خرج الربيع خرج وقد ساء من قساها اليزود  
وعدها لا تاكل كالمشقة اليابس يشم الهوا يعيش ولحمه اللين يذوب في الشتاء ويحلب لها اربعة  
ابواب امهات الهوا ويبيض ويحمر وينزع كالعلم الناري واذا خرج من احد ابوابها قامت عليه  
كلها وانكاد تنقض لمن لا يتعرض لها واذا بقي النمل في البيت طالت حركته اضعف من قوت  
وتبقى كالميت اذا رشح عليه اكل تحرك ومشي شدة حلق النمل في الخط وترك حتى يضطرب طارشا  
حواله الزناير والذي ينجذ منه الزناير بيوتها لا يدرك ما جعلها **الكس** راد هو صنف  
احدها يطير في الهوا ويقاتل الفارس والاضرب في راد يقال له الداجل وله  
سنة ارجل ولعابها سم قاتل ولها ريش بينقا دليبه كالمشقة في الصيف ابيض في  
من خلق جبابره وجهه فرس عينا فيل وعق ثور وقد نال ايل وصدره راسه ويطير عقرب  
وجناح شير وجلد نامة ودرج حيه ونحدا بكر واذا كان ايام الربيع وارا دان يبيض التمش  
الاراضي الصلبة والصخور التي (تقل فيها) المعاول فتضرب بيدها فتنبثق فتلقى فيها بيضها  
ويلقى كل واحد ما به بيضه وتطير وتتركها فاذا كان ايام الربيع واعتدال لزمان قشوق  
ذلك البيض المدكور فيظهر كالذرا الصفار وتضع على وجه الارض وياكل زعم حتى يعوي فينهض  
الي بلد اخري وينقل كما فعلت في العام الماضي واقترب الطيور والبرودات  
صاحب تحفه الغدايل اذا رايت اكرا والطويل الا رجل معتدل الي قريه فليبتور اهلها  
بحيث يستتروا عن بصا صم فاذا لم يروا بها اصداحا واعنها واذا احرق من الجراد  
شيا وشتت البقية فتارها ماتت كلها **الك** **راف** وهو اكرا والطويل الا رجل  
يسد على رقبه صاحب حكي الربيع يزول ويضع تحت لبواسين نزول وكذلك صاحب  
البول وردماده ينزع من البنا صور واصلها تقلع الثايل **الدباب** هي اصناف  
كثيره تولد من العفونات ولها خرطوم يخرج من شفت وتدخله متى شئت وفيه بحري الصوت

كلما يحرك في القصب من النج وبيع درهما على الشئ الاسود الابيض وعلى الابيض اسود لان فيه لونين  
لدرق العصفور فيظهر على كل لون ما يحا لونه ولحم خلق لعينها اجفان وانما خلق لها يدان فايديان  
وهو يدب بها على نفسه ولا يقدر على المشي اذ ليس لها مفصل خلقت وروش رجليها خشنه لئلا  
تزل اذا عقدت وهي تصيد البق ولذلك لا يكون لبقول الابال ليلها عند شكول الدباب قال  
اباحط لولا ان الدباب يطلب البق وزوايا البيت ما كان لاهلها قدار واذا اصاب حيوان  
جواده في موضع لا يقدر عليه وسقط عليه الدباب افضي اليه لانه سم عليه ويقول  
من سمها الدباب جناه سمها السم **الانج** هو الذي لا ينجح السم وهو يعيش ربيع يوما  
ومن صنف آخر يقال له الدباب الانج الكلاب لانها تاكل الدباب ومنه صنف خريفك الدباب الحمر لا يقع الا  
على كبر خيل من حدي فخذي لانه لا ينجح الا ومنه صنف خريفك الدباب الاسد لا يقع الا  
على الاسد واذا رأت الاسد حوشا او دما لا ينجح منه حتى يهلكه كالمثل مع اكبه **الفراش**  
هو الحمار الذي ينفذ على الشرايح **الشرائح** زعموا انه دموع صفت جناحها وقال اخرون  
انها دموع صفت في البقل يقال لها شرايح **الشرائح** كوت في البيت فيطلب الخروج منها فيخرج  
الشرائح بالليل تظن انها في الشرايح كوت في البيت فيطلب الخروج منها فيخرج  
قال **الشرائح** كوت في البيت فيطلب الخروج منها فيخرج  
مكوكا ثم تميزها فكانت ثنين وسبعين ش كلا هذا في موضع واحد في بلد واحد  
**البعوض** هو حيوان في صغره على صورة الفيل مع زيادة جناحين وقيل  
اربعة اجنحة وفي ما عه اكواش الخشن لناطفه على صغره وهي الخشن لمشرك وبه  
يري اكويان يمشي اليه واكيا لي فانها اذا وقعت على اكويان عوزت خرطومها  
فيه واذا وقعت على الكايط لا يقعد والوه لا يقعد والوه لا تقعد بين من  
يقصدها فتهرب منه وبين من لا يقصدها فتقعد واكايطه لانها اذا اجتذبت لدم  
تهرب في الكال والمنكر لانها اذا احسنت حركه يد الانسان هربت واذا اسكنت  
يد عادت ولها خرطوم ارق شئ يكون وهو مع دقته مجوف حتى يجري فيه الدم الرقيق  
وفي راسه ذلك الخرطوم قوي يضرب بها الفيل اكما موش فتقذه وربما قتل البعوض في  
الصحناء والفيل واكما موش يهربان من البعوض في الماء وفيه من الشرم انه لا يزال  
محصل الدم الى ان ينشق او يعجز عن الطيران فيهلك وعمر ثلثة ايام وينقر

الشرائح







ما كان من حيوان متكلم وهو حار رطب ويختلف باختلاف الحيوان ينفع من خشونة  
الخلق ويدفع ضررها للدمون المالح وشحم البط اشحن من شحم الدجاج وشحم السمك يحذر البصر وينفع  
من الماء النازل في العين مع العسل والبيض كله حار رطب وافضل البيض من الدجاج واحمر  
بيع احكام وافضل منه الاصفه وهو يبرق في البياض لاسباب يضر العصفار ويلين الكبد وينفع  
الخلق والسعال وكثرة اكله يورث الكلف والعظام المحترقة منها مجففة محللة وعظام  
الاسن تتشقي من الصرع وقد يبرق بذلك قوم كثير والفسون من حرارة اذا دق ونحوه  
طرد الهوام والسبيل رطل العصفار اذا دق في الماء لانه يورث الكلف والخلق على الناقيل  
قلعه وزيل الغبيل اذا غرسه صاحب الكمي نفعه واحمر البقر اذا بيعت في حرقه طرد  
النق واذا احرق ونفخ في الانف سكن الرطوب والاسنان يورث الكلف والخلق على الناقيل  
او يدق ويشتق ينفع القولنج وعنف الصبي الكحل في العين والابواب  
كلها حارة يابسه تقاوم السموم وبول الابل حار رطب وينفع من الحرق والاسنان يورث الكلف  
ينفع من وجع المفاصل وبول النمس مع رماد الكرم والبورق وما اكل من شحم من كبد  
والبرص واللبس اجوده الابيض ولها حار رطب واصلي في النار وما شرب على الشحم  
او قرييل كلب واللبس بارد رطب وزبد بارد الى الاعتدال ويبيد في النار  
البدن واذا شرب مع العسل نفا القروح الباطنة والاضلاط الغليظة وغذا كثيرا  
وزاد في الدجاج وخصوصا لبن النسا واذا شرب لبن الابل لا ينام عليه وهو انفع شي لصاحب المزاج  
اكار اليا بس وهو يزيل الكد وينفع ان يؤكل بالعسل والسكر وهو يبيد بالانطلاق شحم  
ياخذ في التغذية وينتشر في البدن ويحترق الطبع وينفع المواد التي تنصب في الاعضاء  
وهو يجلو الاثار القبيحة من الجلد اذا شربه بالسكر حشيش اللون ويهيج الجاع واللبس  
المطبوخ يعقل البطن وينفع من الادوية القتاله وهو يستعمل في المعدة ويضر الصغار  
ويورث السدود في الكبد ويضر اصحاب شدة الدم واذا اكثر من اللبن ولد  
القل والبرص الابل الابل فانه لا يضر اللبن كما مضى من زبد فهو الخفيف  
يارد يابسه موافق الامزجة اكاره لكنه حار اكله بطي الاسم وهو ينفع المعدة اكاره  
ويحترق الاسهال ويشكر العطش وربما عرض عنه هيمضة قتاله والسمن ينفع  
الابدان الناعمة دون الصلبة وينفع البثور والاورام التي وراء الاذن ويلين الصدر

خصوصا مع السكر واللوز وهو تزيق السموم والسكر حار رطب منفع محلل اذا طلي  
به البدن شحمه وغذاه وينفع من جراحات العصب ويلا القروح وينفع من ورطه الاثنين  
والقلاع ويسهل نباض الاسنان اذا دلك به وينفع من السعال مع السكر واللوز وذات  
الجنب والدية والاكثر منه يشهل ويحقق به الاورام الصلبة وهو يوقاوم السموم وينفع من  
نمشة الافاعي الا انه يورث لثاثة والاقطط هو الذي يقال له قراقود وهو بارد يابس  
يسك الطبع وهو ردي للمعدة والكبد اجوده العذبة المتولد بين لهشاشه والعلوكة  
وهو بارد رطب والكبد الطري يسهل ويغذي والمملوح يهزل واما الكبد يسمن الكلاب  
واذا طهي الكبد في الماء وسقت منه الحنظل يسهل الكبد والكبد العتيق يولد الكهي والسدد  
والصوف حار رطب يسهل البدن وصوف الثعلب اشده استخانا من سائر الاصواف  
وهو اذا جعل في شراب الكبد واصل نفع الفتق

**النوع الثامن** وهو السموم وانواعه  
القرصيني منه ما يتولد من الحصاد ومنه ما يتولد من الطين او السمك وهو  
يولد على وجه الماء وهو على قشور من رية وهو السمك الذي لا يعيش  
الا في الماء وهو الذي يجمع بين الماء والهوا وجعل الله تعالى  
بعضها طعما لبعض ويقال ان السمكة اذا باضت تاتي الى مصراع وحفر فيه حفرة ويبض فيها  
وتغطيها بالطين مفتحة واجود السمك النحوري له رقيق القشر الصغير القشر المشوط  
في الصغر والكبر وافضل انواعه السبطون ثم التي ثم اللطي وافضل مواضعه الصخرية  
ثم الترميلة والمياه العذبة افضل السمك كله بارد رطب يزيده في البياض ويحصره لبدن  
ويجود البصر مع العسل ومرقه المأكولة ونهش الهوام وعصف الكلب  
واذا شمة السمك ان زال منه الا انه يولد البلفم المائي ويورث الاعصاب ويورث  
عشاوة العين ويعطش ويصلح الساق والمملوح منه يبيد البلغم ويحدث لهيق  
الاسود والمتوراشد تعطش من المملوح وهو يضر اصحاب السودا ومرار السمك  
تنفع من اكناف ومن ذلك السدر فين وهو حيوان كالزرق المنفوخ مبارك  
الوجه اذا راوه اهل المراكب يستبشرون به فيدل له جناحان طويلان اذا راى المركب  
تسبيل يلقوه رفع جناحيه تشبه بالمراكب واذا ظفر بالقرين ساقه الى ابودري

النوع الثامن



جعل دونه في يد وينسوق الى الساحل وربما دخل تحت وحمل الى البر ولا ياكل الا السمك ويستأنس بالناس  
وهو يدور بوضع واوا لاده تتبعه كمن ما توجد واذا الصيد جات درافين كثير لغتال صايده فاذا اطلق لهقهم  
انفروا الف طويش سمكه عظيمه تكسر الشفيه اذا صادفتها والملاحون يتخذون حرف  
الشين ويعلقونها على الشفيه فتهدب منهم التمساح هو حيوان كره النظر شديد  
البطش كثير العدوان وله فم واسع وله ستون نابا في فكه الاسفل وبين كل نابين سن  
صغير يدخل بعضه في بعض عند الانطباق وله لسان طويل وظاهر مثل ظهر السالحناه  
لا يمل فيه اكدي واربعه ارجل وذنب طويل ورأسه ذراع وغايه طول الانثى عشر ذراعا  
وهو يحرك فكه الاعلى دون سايرا كحيوانات ولا يقدر ان يمشي ولا يقبل لان له  
ليس له خدرات واذا انقلب لم يستطع ان يحرك وهو يسمى الادمي والشفة  
ويتدل كجند الكمال واذا راي انسان على طرف الماء شى تحت الماء حتى يعبره  
ويثب عليه وزبله يخرج من فيه واذا اكل في انسانه شى فينولد منه دود فيخرج  
من الماء ويقتح فاه مستقبل الشمس فيجى طائر مثل الطيطوي ويدخل فاه ويلتصق  
الدود من انسانه واذا راي الطائر صيدا صاح ليحيى التمساح واذا احس التمساح  
بقتية انسانه اطبق فاه على الطائر لياكله وفي علور اسن الطائر عظم احد من الابن  
فيضرب حنك التمساح فيفتح فاه فيطير الطائر واذا اراد السنفاد قلب الانثى على ظهرها  
واستبطنها في البر واذا فرغ قلبها وهي تبيض في البر فها وقع في الماء فهو تمساح  
وما وقع في البر صار سقنقورا ويشم من بيضه رايحه المسك والتمساح ستين  
سنا وستين عرفا ويشند ستين مرة ويعيش ستين سنة ويوجد في سطح  
جلده سملعه كالبيضة تحتوي شيا كالمسك لونا ورجه الا انه ينقطع بعد اشهر  
والتمساح لا يموت بفقد الماء لانه يري بحري كالحية والصنعة ولحمه ينفع من البرودات  
وعينه تشد على صاحب له مد فيستكن اليمنى على اليمنى واليسرى على اليسرى وسنه  
الايمن يعلق على الانسان يزيدي قوة الباءة واول سن من جانب فكه الايسر يعلق على  
صاحب القشعرين ومرارته يكحل بها يزيل البياض وشحه يجعل ضما على عضنه ينفع  
في اكل كبد يرض به المصروع يزول صرعه وزبله يزيل بياض العين كحالا وجله يشد  
على وجهه الكرش غلب في السطاح **فذكر البحر** هو كندر البر الا انه اكبر عرفا

باب في ذكر الاعلى شون

وذئبا واحسن لونا وحافر مشقوق كحافر البقر وله انياب طوال هو كندر البر الا انه  
البر عونا يكسرها الشفن واشنانه صفين صفين وذنبه مثل ذنب كزبر وهو يصهل  
كالنرس ويرعى الفروع واذا نقي في المكان الذي رعاه نبت ايضا وهو يقتل التمساح  
والمصريون يتشبهون به حيث وجدوا اثر رجله علوا ان الماء يصل هناك وربما يخرج من  
الماء وينزل على من سأل حتى فينولد منها فرس ليس له فيه قيمة وروي عن الشيخ ابي القاسم  
المعروف بكركان انه نزل على كائنات معجم حاييل فخرج من الماء فرس ادهم ونرا  
على حماره فخرجت وولدت من هذا الاقمة كره في الحسن فلما كان بعد عامين عاد الشيخ الى ذلك  
المكان ومعه جماعة والمهر طمعا في مهر آخر فخرج المهر من الماء وسنم ولد ووثب في الماء فوثب  
المهر خلفه فتناشلت الشاة عليه وكان يتردد الى ذلك المكان في كل وقت طمعا في مهر منه  
فلم بعد اليه وسنه نافع لوجه البطن ذكره وان جمعا من السودا الذين سكنون مشاطي  
النيل من كجسته يشربون الماء الكدر وياكلون السمك التي فيصيدهم الغص فيبتدأون  
بهذا السن وعظامه تحرق ويحلب اشجه ويضربه الشرطان بدرا وخصيته يحق ويشق  
ويشرب لهنش الهوام وجلده ان يذفن في وسط قديم لم يقع فيها شى من الاوقات **السقنقور**  
وهو اكبر من البحر وهو ولد التمساح البري وجلده في غايه الحسن ويقال لنس الذكر  
فيه ذكران والانثى فرجان كالضب وبينه وبين كجته عداوه ومن سنا انه اذا عض انسانا  
وسبقه الانسان الى الماء غسسل ما ت السقنقور لوقته وان سبقه السقنقور  
الى الماءات الانسان ولحمه يبيع الباءة وكل ما كان جسمه الكبر كانت خاصيته اقوى  
وشحه يبيع الباءة تهييجا شديدا وحزته الوسطى اذا علقها الانسان عليه هجمت الباءة  
السقنقور هي سمكة مخدرة اذا وقعت في شبكة الصياد فيرعد الصياد من  
برودة هذه السمكة فاذا احسوا بها في الشبكة شدة واحبل الشبكة الى شجرة حتى تموت  
فاذا ماتت بطل فعلها وقيل له لا يلد لانه لم ينجسكم بصب صيحه منكم يدهش لها  
الانسان واطبا الهند يستعملونها في الامراض الشديدة واما غير بلاد الهند فلا يمكن  
استعمالها واذا قربت من رائحة المصروع وهي حية احدرته عن كبر واذا علقته منها  
على راس من به صداع زال عنه واذا علقته المرأة منها علمها لم يقدر زوجها على فراقها  
**السمك الحفاة** هو حيوان بري يحرك ما البري فهو وف واما البحر فيقد يكثر















بلاد من نجد لهم ثدي تنشق اقدامهن ومنهن **اداب** يخرج في بعض الجزاير وتقرن لبعض  
الحراك وتصف منهن عجيب مطربا كل من سمعه يضرب براسه كخشيت ويلقي بنفسه  
في الماء فاذا اقتربت المسافرون منهم ربطوا انفسهم في المراكب اذا وصلوا صغرت فيضطربون  
اضطرابا شديدا فاذا بعدوا حلوا انفسهم ومنهن **امه** روسهم كروس الناس وابداهم  
كابدان احيات ومنهن **امه** في بعض جزاير الصين لا روس لا بداهم فاصحابهم في صومعهم  
حكي لزو اصدانهم جارسولا الى عظيم التفرق **امه** رجع الي بلادهم ومنهن **امه**  
امه وصورها كوجوه الناس وظهورهم كظهور السلاطين وعلى رؤسهم طوالب من  
ومنهن **النشاس** وهو كمنصف الاكل الطوال في رؤسهم من جماعه من البحار اجناروا  
بمكان كثير النشاس ش فصادوا واحدا فذبح وطبخ فلما جلسوا كلوا قال احد من  
ان هذا النشاس من اسمهم فقال نشاس هو كذا قد استغنى منهم في شحم كان فداكل الذين  
فاخذوه وذبحوه فقال اخر من شحم اخري لو كان من النشاس لكانوا قد اخذوه وذبحوه فقال  
نشاس اخر كان مخفيين منهم قد احسنوا لنا حين لم نكن نأخذوه وذبحوه فكفتم الياما ياكلون  
فيها ومنهن **امه** خلف الصديق جمل الوجوه شدة الشعور فاطلعت عليهم الشمس صعدوا  
الى مغارات من حرا الشمس والايين صون حتى يدور الشمس الى الجبل ليعرف طعناهم كشمس  
البحر ومنهن **امه** يحاذيهم من جبال الشمال شقة عراة بيتا ككون كالبهايم وتجتمع اجماعه  
علي الواحد **فصل في حيوانات مركبة من حيوانين مختلفين**  
النوع اذا تولد من حيوانين مختلفين النوع حيوان يكون غريب الشكل كالبعلة فانه  
مأوئ من عضومنه الا وهو ذكر من الفرس والكاروا اكثر شبهه لامه **فمنهن** السق وهو  
المتولد بين الانسان والنشاس **فمنهن** المتولد بين الصبوع والنشاس كحبشيه  
وهو غريب الشكل **فمنهن** المتولد بين الضبعان والبقع الوحشيه وهو الزرافه  
ومنهن **المتولد بين الجمل والحمار الوحشيه** وهي تعالب في غايه اكسنت **فمنهن**  
المتولد بين الفاح والعرب وهو البختي وهو احسن الابل والفاح هو الذي له سنان  
ومنهن **المتولد بين الانسان والذب** قال القزويني حدثني من رآه وان جميع اعضاءه  
كالانسان الا ان عليه شعر كشعر الذب وهو يتكلم كالانسان **فمنهن** المتولد بين  
الذب والضبع فهو السمع وان كان الذكر ذيب فهو العشبار **فمنهن** المتولد بين

الكلب الضبع وهو الديب **فمنهن** ان الكلاب تشفد الدباب بارض سلوقيه  
فتاتي بالكلب السلوقيه وهو اخبثه لكلب **فمنهن** المتولد بين الحمار والروشان  
وهو الراعي **فمنهن** المتولد بين النشاس من همدان شرق في العالم ما يلي اسير  
وجوهها غرض كثير الشعر مثل جره الشباع وعيونها مدونه بصا صديا بها  
بارز ولها اذان طوال واظفار معتقه مدوده وليس لها راس غيرهم وطعامهم دواب  
البحر **فمنهن** المتولد بين السمك وهو الدبر وهو كوشاك وهو اخبث  
من الذب واشترط ان يكون له ذنب **فمنهن** السمك حيوانات غريبة الصور  
نعم الاطباء انهم يقولون ان بعض هذه الحيوانات لا يلد الا  
بأمره او بعينه المتصور ان بعضه **فمنهن** ما روي عن وهب بن منبه  
في عجم ان بعض هذه الحيوانات لا يلد الا بامر الله **فمنهن** ما روي عن وهب بن منبه  
ان الطول فان كان على رؤس الجبال اربعين  
كما يتخطا احدكم اجدول وعمر حتى ادرك منى عليه  
النشاس **فمنهن** في خلقه وافياله يسير في الارض برا وبحرا ويفسد ما نشأ  
فلما حصل بنوا اسرائيل في القيد اطلع عليهم وراى معشكرهم حتى عرف طولهم وعرضهم  
ومضى الى جبل هناك فقطع منه قطعه على قدرهم ثم احتملها على راسه يريد ان  
يطبقها عليهم فبعث الله طيارا في همتان حجج مدور فوضعه على الحجج فانتقب في عنقه  
واخبر الله تعالى موسى فخرج اليه فضربه بعصاه فقتله **يقال** ليز موسى عليه السلام  
كان طول عشم اذرع وعصاه عشم اذرع ووثب من الارض عشم اذرع حتى  
لحقه فضربه في عرقوبه فمات **فمنهن** ما قيل ان لم عوج وهي بنت ادم  
عليه السلام كانت مغرقة بغير اخ وكانت معنوه اكلت لها راسان وفي  
كل عشم اصابع ولكل اصبع ظفران كالمخيلين **قال** علي رضي الله عنه هي  
اول من بغت الارض وعمل الخمر وجاهر بالمعاصي واستخدم الشياطين وصرفهم  
في وجوه السمك وكان الله تعالى انزل على آدم اسما عظيمه تعظم الشياطين وامر

الذي







الخريطة ما بعد كتابه كاتب  
الخريطة الأرض من فون

وكتبه الفاضل  
سيد محمد

ما  
أم



كتاب رساله الارض الى  
ملازمه

مجلد

Süleymanîye U. Kütüphanesi
Mısır Şehid Ali Paşa
1833
...